

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

П. П. ИВАНОВ

ХОЗЯЙСТВО
ДЖУЙБАРСКИХ
ШЕЙХОВ



П. П. ИВАНОВ.

**АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

П. П. ИВАНОВ

**ХОЗЯЙСТВО
ДЖУЙБАРСКИХ ШЕЙХОВ**

**К ИСТОРИИ
ФЕОДАЛЬНОГО ЗЕМЛЕВЛАДЕНИЯ
В СРЕДНЕЙ АЗИИ
В XVI—XVII ВВ.**



**ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА • ЛЕНИНГРАД**

1 9 5 4

Ответственный редактор

А. Ю. Якубовский

Редакторы: исследования —
проф. И. П. Петрушевский,
переводов документов архива шейхов Джуйбари — чл.-корр. АН СССР
Е. Э. Бертельс.

ОТ РЕДАКЦИИ

Публикуемая работа доктора исторических наук П. П. Иванова „Хозяйство джуйбарских шейхов. К истории феодального землевладения в Средней Азии XVI—XVII вв.“ написана покойным историком в 1938—1940 гг. в качестве введения к русскому переводу хозяйственных документов „Из архива шейхов Джуйбары“. П. П. Иванов — имя, хорошо известное в советской историографии. В 30-х годах им был выпущен ряд работ по истории Средней Азии XVI—XIX вв., которые впервые по существу раскрыли основные линии развития среднеазиатского феодализма указанного выше периода. Перед П. П. Ивановым стояла большая и заманчивая задача — составить ненаписанную еще историю Средней Азии после XV в. Существовавшие до П. П. Иванова немногие работы по частным вопросам этой истории не давали возможности написать сводную работу по Средней Азии XVI—первой половины XX вв. П. П. Иванову предстояло самому проделать ряд исследований как по сбору нового фактического материала, так и по разным вопросам политической, экономической и культурной жизни народов Средней Азии после XV в. Как историк-марксист П. П. Иванов понимал, что изучение хозяйственной жизни народа является основой истории общества. Вот почему он подавляющее большинство своих работ посвящает истории землевладения и крестьянства в Средней Азии после XV в. Широко известны работы П. П. Иванова: „Из области среднеазиатской хозяйственной терминологии“,¹ „Удельные земли Сейид-Мухаммед-хана Хивинского (1856—1865)“,² „Восстание китай-кипчаков в Бухарском ханстве в 1821—1825 гг. (источники и опыт их исследования)“,³ и особенно „Архив хивинских ханов XIX в. Исследование и описание документов с историческим введением“,⁴ Немало трудился П. П. Иванов и над написанием общего труда „Очерки по истории Средней Азии XVI—XIX вв.“, который был им закончен в начале 1941 г. и за смертью автора не был напечатан. Очерки эти были написаны лучшим знатоком истории Средней Азии времени позднего феодализма. Характерно, что П. П. Иванову были близки вопросы периодизации, которые тщательно проработаны в этих „Очерках“, о чем подробно было изложено чл.-корр. АН СССР А. Ю. Якубовским в его статье „Павел Петрович Иванов как историк Средней Азии“,⁵ „Очерки“ П. П. Иванова были использованы при написании „Истории Узбекистана“, т. II. Одной из лучших работ П. П. Иванова

¹ Изв. АН, ООИ, № 8, 1935.

² Зап. Инст. востоковедения АН СССР, VI, 1937.

³ Труды Инст. востоковедения АН СССР, XXVIII, 1937.

⁴ Изд. Гос. Публичн. библ. им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Л., 1940.

⁵ Советское востоковедение, V, 1948, стр. 313—320.

является предлагаемая читателю монография „Хозяйство джуйбарских шейхов“. Она составлена на обширном материале первоисточников, большая часть фактов которых публикуется им впервые. Достаточно взглянуть на оглавление монографии, чтобы убедиться, что через поднятые в ней вопросы можно проникнуть в самое существо феодальных производственных отношений в Средней Азии XVI—XVII вв.

Нельзя не поставить вопроса — не устарела ли она? Ведь работа написана более 14 лет назад. Нет, не устарела. „Хозяйство джуйбарских шейхов“ П. П. Иванова — книга нужная как по огромному фактическому материалу для истории феодального общества Средней Азии XVI—XVII вв., так и по углубленно проведенному анализу этого материала. Однако за 14 лет, прошедших со времени смерти П. П. Иванова, советская историография в области изучения феодализма на Востоке, в Средней Азии, ушла по сравнению с 30-ми годами значительно вперед. Появилось много работ, на которые у автора не могло быть ссылок, так как они вышли в свет уже после его смерти. Конечно, зная эти работы, П. П. Иванов более детально разработал бы некоторые частные вопросы, особенно в области социальной терминологии. Конечно, это недочеты работы в настоящем ее виде, однако они не могут подрывать огромной ценности труда, который станет настольной книгой для тех, кто будет интересоваться историей народов Средней Азии XVI—XVII вв.

Настоящее издание было задумано как второй том публикации архива джуйбарских шейхов. Поскольку в связи с Отечественной войной выход в свет данного тома сильно задержался (текст. — документы был издан в 1938 г.),¹ возникла необходимость в проверке и новом редактировании русского перевода документов, выполненного еще в 1937 г. коллективом научных сотрудников Института востоковедения Академии Наук СССР. Это редактирование, под углом зрения тщательной проверки терминологического значения ряда слов и технических выражений, было проведено Ю. П. Верховским. Весьма кропотливая работа по подготовке авторского текста и исследования П. П. Иванова была проведена вдовой покойного О. К. Ивановой.

¹ Из архива шейхов Джуйбари. Материалы по земельным и торговым отношениям Ср. Азии в XVI в. Изд. Инст. востоковедения АН СССР, М.—Л., 1938.

ИССЛЕДОВАНИЕ



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Возникшее в середине XVI в. крупное хозяйство бухарских духовных феодалов, известных в литературе под именем джуйбарских шейхов, — явление в истории среднеазиатского феодализма не новое. Факты концентрации значительной земельной собственности в руках представителей высшего мусульманского духовенства наблюдались в местных условиях и ранее, находясь обычно в тесной связи с той исключительной ролью, какую играло духовенство в деле управления так называемыми вакуфными землями, т. е. землями мусульманских религиозных и благотворительных учреждений. Иногда роль духовной знати усиливалась настолько, что в руки ее переходила вся полнота политической власти, что, разумеется, возможно было лишь в тех случаях, когда притязания духовенства встречали поддержку со стороны влиятельных землевладельческих или торговых кругов, вступивших по тем или иным причинам в оппозицию к центральной ханской власти.

Такое положение наблюдалось, в частности, во второй половине XII в. в Бухаре, когда представители местного высшего духовенства, известные садры, сосредоточившие в своих руках огромные земельные и прочие имущества, выступили в роли носителей не только духовной, но и высшей политической власти.¹

Власть бухарских садров представляла собою своеобразную форму диктатуры верхушки феодальных землевладельцев, поддерживаемую связанными с феодалами торговыми верхами Бухары, значительно ухудшившую положение широких трудящихся масс и вызвавшую повсюду резкую оппозицию со стороны последних. Тот факт, что все садры, кроме первого, погибли насильственной смертью, с достаточной определенностью указывает на резкое обострение классовой борьбы внутри городского и окрестного сельского населения в данный период. В результате вспыхнувшего в начале XIII в. массового восстания власть садров была уничтожена. Вместе с садрами потеряли свое значение и прочие поддерживавшие их „почетные люди“.

В качестве другого чрезвычайно яркого примера, показывающего, до какой степени могло возрастать экономическое и политическое влияние духовенства в Средней Азии, можно привести известного представителя среднеазиатского дервишества и суфизма (мусульманского мистицизма), а вместе с тем крупного феодала и реакционного политического деятеля второй половины XV в. ходжу Ахрара (1403—1490), главу того же дервишеского ордена накшбандиев, к которому

¹ Данные о бухарских садрах см. в работах В. В. Бартольда: Туркестан в эпоху монгольского нашествия, ч. II. СПб., 1900, стр. 381 сл.; Народное движение в Самарканде в 1365 г. ЗВОРАО, т. XVII, 1908, стр. 02; История культурной жизни Туркестана. Л., 1927, стр. 78. См. также: А. Ю. Якубовский. Восстание Тараби в 1238 г. Труды ИВ АН, т. XVII, М.—Л., 1936, стр. 107 сл.

принадлежали и джуйбарские шейхи. Он пользовался почти неограниченной политической властью при последних тимуридах, хотя и „с негодованием“ отверг сделанное ему предложение занять ханский престол.¹

Ходжа Ахрар уже неоднократно привлекал к себе внимание исследователей, хотя сколько-нибудь исчерпывающей работы о нем до сих пор не появилось и даже материал для составления ее еще не подготовлен.

Не задаваясь здесь целью суммировать или повторять встречающиеся в литературе общие данные о ходже Ахраре, я коснусь вкратце лишь вопроса о его хозяйственной деятельности, поскольку это не может не представлять известного интереса с точки зрения избранной мною темы.

Пути развития крупного феодального землевладения при тимуридах известны лишь в общих чертах.

Взгляда на государство как на частную собственность правящего феодального дома, все члены которого имеют право на управление теми или иными областями или уделами, соответствовал процессу роста феодальной раздробленности, в результате которого Средняя Азия и Хорасан, входившие в состав государства Тимура, вскоре же после его смерти (1405) распались на целый ряд полунезависимых владений.

Экономические связи между отдельными областями ввиду преобладания в большей части районов натурального хозяйства были крайне незначительны, что и явилось определяющим моментом для победы политической раздробленности.

Производившиеся со стороны отдельных представителей династии тимуридов, начиная с султана Шахруха (1405—1447), попытки к объединению территории и укреплению центральной власти прочного успеха, как известно, не имели и влекли за собой лишь дальнейшее обострение феодальных войн между отдельными правителями.

По отношению к служилой военно-феодальной знати тимуриды следовали прежней, унаследованной ими от монголов системе земельных пожалований, обозначавшихся прежде термином „икта“. Институт икта, таким образом, существовал и в XV в., хотя термин, его обозначающий, повидимому, в это время не употреблялся. Ему соответствует введенный еще при монголах термин „союргал“, а также впервые появившийся в XV в. термин „тийюл“.

Несмотря на то, что все этого рода пожалования носили условный характер и рассматривались официально лишь как право на получение с земли ренты — налога за выполняемую тем или иным лицом службу, фактически они превращались постепенно в наследственные феодалы, что особенно часто наблюдалось в периоды ослабления или упадка центральной власти.

¹ В. В. Бартольд. Улутбек и его время. Пгр., 1918, стр. 145, примеч. 5. О ходже Ахраре см. также: А. П. Хорошкин. Сборник статей, касающихся до Туркестанского края. СПб., 1876, стр. 240 сл.; А. А. Кун. Коран Османа. Материал для статистики Туркестанского края, вып. III. СПб., 1874, стр. 402 сл.; Н. И. Веселовский: 1) Поездка в Дагбид. ЭЗОРАО, т. III, 1888, стр. 85 сл.; 2) Памятник ходжи Ахрара в Самарканде. Восточные заметки, СПб., 1895, стр. 321 сл.; П. Комаров и М. Айдаров. Святые, чтимые туземцами, преимущественно сартами, Туркестанского края: Ходжа-Ахрар и его ученики шейх Хасан Шаши и шейх Махмуд Согди. СМССДО, т. VI, 1897, Ташкент (этнограф. матер.), стр. 1 сл.; В. Л. Вяткин. Из биографии Ходжи Ахрара. Газ. „Туркестанские ведомости“, 1904, № 147.

Среди крупных землевладельцев-феодалов в тимуридском государстве второй половины XV в. весьма заметное место занимает группа так называемых „тарханов“, пользовавшихся своими привилегиями по наследству и сосредоточивших в своих руках вместе с правами крупного землевладельца также власть правителя.

Некоторые из наиболее влиятельных тарханов управляли весьма значительными областями (Мианкаль, Ташкент, Бухара и т. д.), пользуясь почти полной независимостью, особенно в периоды ханских междоусобиц.

Возникшее на основе ханских пожалований феодальное землевладение расширялось иногда за счет дополнительной скупки земельных имуществ, как это наблюдалось, например, в отношении Алике-Кукель-таша (воспитателя Улугбека), скупавшего в большом количестве земли не только в разных районах Средней Азии, но и далеко за ее пределами.¹

Таково же было, повидимому, происхождение значительной части земель, принадлежавших сановнику султана Ахмеда (1469—1494) Абд аль-Кериму Ашрату,² сыновья и наследники которого выступают в роли крупнейших землевладельцев даже в XVI в., как это видно из публикуемых здесь документов архива джуйбарских шейхов.

Наряду с крупным землевладением военно-феодальной знати значительное число земель поступало при тимуридах также в руки духовных лиц, в первую очередь в виде вакуфных земель, официально находившихся в собственности религиозных учреждений, фактически же принадлежавших управлявшему ими духовенству. Насколько велики были размеры вакфов, видно из того, что доходы с них в некоторых случаях составляли, по словам В. В. Бартольда, „гораздо большую сумму, чем сколько могло быть израсходовано“ на нужды учреждения.³

Впрочем, обогащение духовенства не всегда было связано с вакуфами, иногда наряду с пожалованиями военно-феодальной знати ханы жаловали земли и отдельным лицам из духовенства. Так, известный сейид Береке, наставник Тимура, получил от последнего в качестве лена город Анджой, который и в следующем, пятнадцатом — столетии продолжал оставаться во власти потомков этого старца.⁴

Из „Материалов к исторической географии Самаркандского вилайета“ В. Л. Вяткина⁵ известно, что среди значительного числа старых среднеазиатских документов бывшего Самаркандского областного правления находилось также несколько грамот, относящихся к имуществам ходжи Ахрара. Имелись, в частности, копии вакуфных документов на имущества, пожертвованные ходжой Ахраром в пользу мечетей и медресе в Ташкенте, Кабуле и Самарканде, а также одна из грамот на имущества, заведенные названным лицом в пользу своих потомков, и некоторые другие.⁶

¹ В. В. Бартольд. Улугбек и его время, стр. 102.

² О нем см.: Babur-nama, ed. Beveridge, 1905, E. J. W. Gibb memorial Series, v. I, стр. 23 сл.

³ В. В. Бартольд. Улугбек и его время, стр. 101.

⁴ Там же, стр. 17.

⁵ Справочная книжка Самаркандской области, вып. VII, 1902, Самарканд, стр. 1 сл.

⁶ Внешнее описание документов дается Л. Н. Соболевым в „Записках Русского географического общества“, т. IV, отд. статистики, 1874, стр. 332, 333.

Определяя местоположение, границы, состав и размеры жертвуемых земель и прочих имуществ, грамоты, конечно, могли бы дать ценный материал о хозяйственной жизни знаменитого среднеазиатского мистика.

Полагая, что документы находятся в настоящее время в Центральном архиве УзССР, куда поступили, насколько известно, после 1917 г. все дела бывшего Самаркандского областного правления, я в бытность свою в Ташкенте в начале 1936 г. предполагал приступить к их изучению, однако грамот в архиве не оказалось. Не обнаружены были эти документы также в Рукописном отделе Государственной Публичной библиотеки УзССР в Ташкенте, где они будто бы одно время хранились. В Самарканде, где мне случилось побывать весной 1937 г., документов отыскать также не удалось.

Не имея, таким образом, возможности обратиться к интересующим нас документам, мы вынуждены будем ограничиться теми общими, чрезвычайно краткими данными, какие сообщает нам о хозяйстве ходжи Ахрара его ученик и биограф 'Али ибн Хусейн аль-Ва'из аль-Кашифи, автор известного жития ходжи Ахрара — „Рашахат-и 'айн аль-хайят“ („Капли источника жизни“).

Рассказав о том, что ходжа Ахрар в возрасте 22 лет прибыл из Ташкента в Самарканд, для того чтобы получить здесь обычное для того времени образование в медресе, и о том, что, известный более под именем ас-Сафи, он предпочел официальной науке наставления различных представителей среднеазиатского суфизма, в беседах с которыми юноша и провел два года, автор сообщает далее следующее.¹

„В возрасте 24 лет [ходжа] направился в Герат, где провел пять лет в беседах с шейхами своего времени. Достигнув 29-летнего возраста, он возвратился на свою возлюбленную родину² и, войдя здесь в компанию с одним человеком,³ стал заниматься совместно с ним земледелием, обрабатывая участок, какой можно было вспахать одной парой (= упряжкой) волов.⁴

„После этого всеславный бог ниспослал свою великую благодать на землепашество ишана. Да не будет скрыто, что состояние и имущество святого ишана (как-то): его земли, поля и поместья, а также стада и табуны скота и прочие имущества, движимые и недвижимые,⁵ были чрезвычайно велики и неисчислимы.

¹ Рашахат-и 'айн аль-хайят, соч. 'Али ибн Хусейн-и Ва'иза Кашифи, индийская антография, Лукнов, 1308 (1890), стр. 327, 328 (текст см. в „Приложении“).

² Автор здесь имеет в виду Ташкент (ср.: Рашахат, стр. 234). Родился ходжа, как известно, в Богустане, одном из горных селений в районе Ташкента.

³ В тексте: „ба каси шарик шуд“. Слово „шарик“ (товарищ, компаньон) обозначает в Средней Азии также товарища по совместной обработке земли. Условия при этом могут быть самые различные, в зависимости от тех средств, какими каждая из сторон располагает.

⁴ В тексте: „зоудж аз 'авамиль“ — „пара“ (или „упряжка волов“), что соответствует более известному выражению „джуфт-и гав“, или узбекскому „кош“, принятому в позднейшее время и во многих таджикских районах. Все эти три выражения обозначают в Средней Азии земельную меру, равную 48—50 танакам, или 8—9 гектарам. Ср.: ЗРГО, т. IV, отд. статистики, 1874, стр. 389; см. также: ЗВОРАО, т. XVI, 1936, стр. 06.

⁵ Здесь мы сталкиваемся с чрезвычайно сложной и еще совершенно не изученной хозяйственной терминологией тимуридской эпохи, передавать которую мы можем пока только условно. Для обозначения различных видов земельной собственности автор употребляет выражения: „ди'я“ (по персидскому и таджикскому произношению „зи'я“) — „поля“, „помесья“, „акар“ — „недвижимая собственность“ (= земля и пр.), а также „асбаб“ и „амак“ — „хозяйство“ и „земли“ вообще. В отношении термина „асбаб“ в литературе было высказано мнение, согласно которому данное выражение

„Когда автор этих строк вторично явился для лобызания порога святого ишана, он слышал от некоторых управителей (саркардар) ишана, что общее количество возделываемых участков этого святого превышает 1300, и в то же время пришлось заметить, что была произведена покупка нескольких [новых] участков. Хазрет-и махдум-и маулана Нур ад-Дин 'Абд ар-Рахман Джами,¹ да освятит аллах его тайну, намекает на это богатство, святого ишана, когда в книге своей «Юсуф и Зулейха» говорит: «У него засеяна тысяча полей, что является [лишь] путевым запасом для прохождения пути в рай».

„В то время, когда автор этих строк, направляясь для лобызания порога [ишана], прибыл в Карши и остановился однажды на ночлег у одного из управляющих, последний сказал [следующее]: «В моем ведении находятся поля, расположенные по оросительным каналам (джуйбар) в районе Карши, что составляет только часть из 1300 участков святого ишана». Я спросил: «Сколько плужных участков возделываемой земли расположено на этой оросительной системе?». — [Управляющий] сказал: «Ежегодно на ремонт оросительных каналов выходит по одному человеку от каждого плужного участка² и таким образом собирается (в данном районе) три тысячи человек».

„Однажды святой ишан в беседе сказал: «В качестве 'ушра³ со своих самаркандских полей я вношу ежегодно в диван султана Ахмед-мирзы 80 000 самаркандских манов зерна».⁴

„[Далее] он сказал: «Всевышний бог ниспослал свою благодать на мое имущество, так что каждое [мое] гумно, которое опытными оценщиками оценивается в тысячу манов зерна, при взвешивании дает тысячу четыреста—тысячу пятьсот манов».

„Один из приближенных [ишана], имевший в своем ведении некоторые из амбаров святого ишана, рассказывал, что иногда расход зерна был больше, чем приход, однако в конце года мы все же наблюдали большой остаток зерна. Наблюдение над этими фактами еще более увеличивало уверенность [в святости] ишана. Я по этому поводу обратился однажды за разъяснением к ишану. Он [мне] сказал: «Мое иму-

толкуется как „земельная собственность и другие владения“ (см.: А. Ю. Якубовский. Восстание Табари в 1238 г. Труды ИВ АН, т. XVII, 1936, стр. 108, примеч. 2), однако данное толкование может быть отнесено к более раннему периоду (XII в.); что касается более позднего времени, в частности XVI—XVII вв., то термин „асбаб“ имел здесь и иной смысл, обозначал обычно движимое имущество, как это будет показано ниже, при разборе терминологии XVI—XVII в. Какое из этих двух основных значений отражал данный термин в XV в., сказать пока затруднительно. Некоторые данные по поводу термина „эмлак“ в Бухаре в позднейшее время имеются (первая половина XIX в.) в статье Н. Ханькова „Описание Бухарского ханства“ (СПб., 1843, стр. 117—119), а также в работе П. П. Иванова „Восстание китайских в Бухарском ханстве 1821—1825 гг.“ (Труды ИВ АН, т. XXVIII, М.—Л., 1939, стр. 34, 35).

¹ Автор в другом месте своего сочинения (стр. 133) поясняет, что основным лакабом Джами было 'Имад ад-Дин, но наиболее известным Нур ад-Дин. Речь идет о знаменитом таджикском поэте (1414—1492). Подробную биографию Джами автор дает на стр. 133—163 своего сочинения.

² В тексте, как и в предыдущем случае, стоит выражение „заудж аз 'авамиль“, соответствующее более известному в Средней Азии термину „кош“. Оба термина означают: а) упряжка (пара) быков для пахоты, б) участок, обрабатываемый упряжкой быков в течение сезона, плужный участок.

³ 'Ушр — налог в размере $\frac{1}{10}$ урожая.

⁴ Самаркандский ман (то же что батман) равен 8 пудам. Таким образом, если принять на веру приводимую цифру в 80 батманов, то выплачиваемый налог выражался в количестве 640 000 пудов.

щество — для бедняков,¹ поэтому оно и обладает такими [чудесными] свойствами»².

Таковы те немногие крайне общие сведения, какие дает нам современник о хозяйстве ходжи Ахрара. Из приведенных отрывков видно, что основным видом имущества знаменитого ишана являлась земля, разбросанная в виде огромного числа отдельных участков в различных частях Средней Азии. Не случайно одно из преданий, сохранившихся среди местного населения, указывает, что ходже Ахрару принадлежали „все земли на юг от Самарканда до гор Шахрисябза“.³

Вопрос о том, каким образом удалось ходже Ахрару сосредоточить в своих руках такие огромные земельные богатства, пока не поддается достаточному освещению, хотя из приведенного текста видно, что значительную роль играла здесь скупка, как это имело место столетием позже и у джуйбарских шейхов.

Пытаясь проследить возникновение крупной земельной собственности в руках представителей духовенства, один из современных исследователей склонен утверждать, что главную роль играли здесь вакуфы,⁴ что вообще, конечно, достаточно общеизвестно. Однако в отношении земельной собственности ходжи Ахрара подобного рода общее объяснение вряд ли могло бы считаться приемлемым, поскольку о причастности ходжи к каким-либо популярным мусульманским святыням, богатствами которых он мог бы воспользоваться для целей личного обогащения, наши источники ничего не говорят. Купленные земли не могли принадлежать к категории вакуфов.

Таким образом, вопрос о том, при каких обстоятельствах и каким именно путем происходило накопление земельных богатств в руках ходжи Ахрара, остается пока открытым и требует специального исследования. Помимо скупки, о которой вполне определенно говорит наш источник, могло иметь в данном случае значение, разумеется, и пожертвование в пользу ишана земли со стороны его последователей, к числу которых принадлежало немало богатых землевладельцев во главе с высшими представителями государственной власти.

Приблизительные данные о размерах земельной собственности ходжи Ахрара, как видно из приводившегося выше текста, даются автором „Рашахат“ только в отношении районов Каршинского и Самаркандского. В первом из указанных районов ходжа имел около 3 тысяч кошей земли, что составляет около 150 тысяч танапов, или около 28 тысяч гектаров. О размерах землевладения в Самаркандском районе можно судить на основании следующего приблизительного расчета, вытекающего из приведенных выше (повидимому, преувеличенных) данных о размерах выплачивавшегося 'ушра (= десятины с урожая): если 'ушр, исчислявшийся обычно в размере одной десятой из валового урожая, составлял 80 тысяч батманов, или 640 тысяч пудов, то, очевидно, общая сумма валового сбора должна была выразиться числом в 10 раз большим, т. е. 6400 тысяч пудов. Принимая среднюю урожайность с 1 танапа в Самаркандском районе (в переводе на пшеницу) в 32 пуда⁴

¹ В тексте — „фукара“, что может быть переведено также как „народ“; см.: А. А. Семенов. Очерк поземельно-податного и налогового устройства б. Бухарского ханства. Ташкент, 1929, стр. 15.

² А. П. Хорошкин, ук. соч., стр. 325.

³ А. А. Молчанов. Собрание восточных рукописей В. А. Вяткина и марксистское изучение дервишеской литературы. ТГПБ УзССР, т. I, Ташкент, 1935, стр. 52.

⁴ Ср.: М. И. Бродовский. Заметки о земледелии в Самаркандском районе. Сб. „Русский Туркестан“, вып. 2, М., 1872, стр. 240.

и разделив на это число указанное выше количество валового урожая, мы получим 200 тысяч танапов, или, принимая самаркандский танап за $\frac{1}{6}$ десятины (400 кв. саж.),¹ мы должны будем определить земельную собственность ходжи Ахрара в Самаркандском районе в размере около 35 тысяч гектаров.

О крупных размерах земельной собственности ходжи Ахрара в Самаркандском районе говорят отчасти и документы, насколько можно судить об этом по случайным и кратким извлечениям В. А. Вяткина. Так, в одной из вакуфных грамот описываются границы целого ряда селений в бывшем Анхарском тумане, составлявших собственность ходжи.² В Каттакурганском районе еще в XIX в. встречались в разных местах небольшие участки земли, представлявшие собою „кочки обширных поместий“ ходжи Ахрара, подробно описывавшихся в соответствующих документах.³ В районе Ургута документами отмечается много земель и виноградников, пожертвованных в вакуф одной из медрес;⁴ некоторые из отдельных участков, составлявших часть пожертвованных ходжою земель еще в XIX в., достигали величины свыше 300 десятин⁵ и т. д. К числу отдельных селений, составлявших собственность ходжи Ахрара, принадлежало также сел. Варсин, расположенное в окрестностях Самарканда;⁶ здесь же в окрестностях города ходже принадлежал „большой загородный сад“⁷ и т. д.

Характерно также, что земельные имущества ходжи Ахрара находились не только в средней, наиболее заселенной части долины Заравшана, но и в горных районах в верхнем течении этой реки. Так из документов видно, что в долине Магиан-дарьи находились обширные земли, составлявшие собственность ходжи Ахрара и пожертвованные им в свое время в качестве вакуфа в пользу одного из религиозных учреждений. Насколько велики были размеры данных владений, видно из того, что на их территории могли располагаться два селения.⁸ Часть земель в долине Магиан-дарьи орошалась посредством кяризов,⁹ устройство которых народным преданием приписывается ходже Ахрару.

Следует, впрочем, заметить, что приводимые здесь на основании работы В. А. Вяткина краткие справки о землях ходжи Ахрара в Самаркандском районе ни в какой мере не являются исчерпывающими и могут рассматриваться лишь в качестве некоторой иллюстрации к приводившимся выше словам автора „Рашахат“.

¹ Так по М. И. Бродовскому; по Л. Н. Соболеву — 625 кв. саж.

² В. А. Вяткин. Материалы к исторической географии Самаркандского вилайета. Самарканд, 1901, стр. 46.

³ Там же, стр. 50.

⁴ Там же, стр. 26.

⁵ Там же, стр. 31.

⁶ Там же, стр. 22; см. также: Рашахат, стр. 318.

⁷ В. А. Вяткин. Материалы..., стр. 45.

⁸ Там же, стр. 24, 25.

⁹ Кяризы — подземные каналы для выведения на поверхность земли грунтовых вод. Для выброса земли при прорытии каналов и для их очистки в дальнейшем роются колодцы на расстоянии 7—10 м друг от друга, так что получается впечатление, что кяризы — это система колодцев, соединенных подземной галереей и иногда на значительной глубине. Однако в предгорьях Средней Азии имеются также другого характера кяризы. Это подземные каналы с выходящими наружу колодцами; каналы эти прорываются не для выведения подземных вод, а для передачи воды из реки в равнинное место через какую-нибудь возвышенность. Таковы кяризы в долине Магиан-дарьи. Кяризная система орошения существовала еще в XIX в. недалеко от Магиана — в Кштуте. См.: Г. А. Арендаренко. Досуги в Туркестане. СПб., 1889, стр. 162.

Таким образом, несмотря на неполноту доступного нам пока материала, можно все же утверждать, что земельная собственность ходжи Ахрара в районах Карши и Самарканда была чрезвычайно обширна, далеко превосходя по своим размерам все наши позднейшие представления о крупном землевладении в Средней Азии в более близкий к нам период ее истории.¹

Документы, использованные в одной из работ В. А. Вяткина,² показывают, что ходжа Ахрар владел землями также в районе Ташкента. Возможно также, что земельные имущества ходжи были разбросаны и в других районах Средней Азии, однако сведения об этом в доступных нам материалах отсутствуют. Не встречается данных также и о методах эксплуатации сидевшего на землях ходжи крестьянского населения, хотя вряд ли можно сомневаться, что барской запашки и крупного помещичьего хозяйства основанного на принудительном труде лично зависимых крестьян, не существовало, как не существовало такого типа хозяйств в Средней Азии и в более позднее время. Основной формой, определявшей собою взаимоотношения между землевладельцами и непосредственными производителями, являлась, повидимому, наследственная исполная аренда, широко практиковавшаяся, как известно, не только в Средней Азии, но и в большинстве стран Передней и Средней Азии вплоть до самого последнего времени. Иначе говоря, имело место сочетание крупного феодального землевладения с мелким крестьянским землепользованием.

Для подтверждения высказанной здесь мысли об отсутствии на землях ходжи крупного помещичьего хозяйства в обычном понимании этого термина можно было бы сослаться на сообщение автора „Рашахат“ о том, что управление огромным количеством земель в Каршинском районе, в количестве не менее 3 тысяч плужных участков, находилось в руках одного управляющего, что, разумеется, было бы немыслимо, если бы здесь существовали поместья, управление которыми значительно сложнее, чем простое наблюдение за своевременным поступлением определенной доли урожая от крестьян-издольщиков, а потому было бы не под силу для одного лица, хотя бы и с соответствующим штатом помощников. На отсутствие крупного помещичьего хозяйства в Каршинском районе указывает также рассказ управляющего о порядке ежегодного ремонта оросительных систем, выполнявшегося, как видно, путем обычной разверстки рабочих рук между отдельными хозяйствами крестьян-издольщиков, на общих основаниях по всему району.

Приведившееся выше сообщение автора „Рашахат“ об уплачиваемом ходжой ушре показывает, что земли его, по крайней мере в большей своей части, целиком от налога-ренты не освобождались.

Богатства ходжи Ахрара заключались не в одной только земельной собственности в виде пахотных земель, садов, виноградников и пр., а состояли, как указывает автор „Рашахат“, также из огромного коли-

¹ Примером крупного феодального землевладельца в Средней Азии принято обычно считать хивинского сановника Мат Нияза, земельная собственность которого достигала в 70-х годах XIX в. 1000—1200 десятин.

² В. А. Вяткин. К исторической географии Ташкентского района. Газ. „Туркестанские ведомости“, 1900, № 101. Извлечения см. в „Протоколах Туркестанского кружка любителей археологии“ (V, 1900, стр. 156—159). Текст одного из документов (в извлечении) см.: ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 263, 264.

чества скота, что подтверждается народными преданиями, записанными позднейшими исследователями в Заравшанской долине.¹

Кроме того, ходжа Ахрар являлся собственником торговых бань в Самарканде и, повидимому, ряда других торговых предприятий, может быть, частью унаследованных им от своего отца, торговца по профессии.² Народные предания говорят также о крупной торговле, которую вел ходжа Ахрар в различных городах Средней Азии.³

Таким образом, представляя в своем лице и крупнейшего землевладельца и купца, ходжа Ахрар располагал огромной властью над массой окружающего его неимущего населения, сидевшего на его земле и потому находившегося в постоянной феодальной зависимости от „святого“ ишана. Не меньшее значение имело также то обстоятельство, что ходжа в течение 40 лет пользовался неограниченным влиянием при дворах двух государей,⁴ что способствовало его обогащению и укреплению его власти над населением.⁵

Рост популярности ишана был связан также с его широкой показной благотворительностью, характерной для крупного духовного феодала. Благодаря его огромному богатству, эта благотворительность не только была возможна для „святого“, но в сущности ничего не стоила для него, ибо расход его на благотворительность с избытком покрывался постоянным притоком пожертвований со стороны последователей шейха. Между тем, таким путем ишан укреплял свое влияние. О милостыне ишана бедным говорят как автор „Рашахат“,⁶ так и сохранившиеся предания.⁷ Во многих городах ходжой были выстроены мечети, медресе и другие религиозные и благотворительные учреждения, обеспеченные значительным количеством вакуфов, на доход с которых эти учреждения и состоявший при них штат содержались.⁸ С целью укрепления своей популярности среди населения, а также для окончательного завершения своей победы над своими политическими противниками в лице шейх аль-ислама и другой придворной и духовной знати⁹ ходжа не останавливался перед демагогией. Помимо систематических подачек в пользу низшего духовенства (устройство различного рода общежитий и т. д.) и неимущей части населения (раздача хлеба бедным), ходжа Ахрар в противоположность пышной жизни придворного духовенства вел необычайно скромную жизнь дerviша и даже будто бы принимал личное участие в обработке одного из своих полей.¹⁰ Это были показательные демагогические приемы, рассчитанные на укрепление за шейхом репутации святого и на рост его духовного авторитета и политического влияния. Росту популярности ишана способствовало усиленное прославление его массой последователей в качестве одного из величайших святых своего времени.

¹ А. П. Хорошхин, ук. соч., стр. 230, 231; см. также: Н. И. Веселовский, ук. соч., стр. 325, 326; СМССДО, т. VI, 1897, Ташкент, стр. 54.

² См.: СМССДО, т. VI, 1897, Ташкент, стр. 53; Н. И. Веселовский, ук. соч., стр. 324.

³ СМССДО, т. VI, 1897, Ташкент, стр. 53.

⁴ Тимуридских султанов Средней Азии Абу Са'ида (1451—1469) и Ахмед-мирзы (1469—1492).

⁵ Подробнее об этом см.: В. В. Бартольд. Улугбек и его время, стр. 94 сл.

⁶ Рашахат, стр. 229, 230. Ср. также приводившееся выше место.

⁷ СМССДО, т. VI, 1897, Ташкент, стр. 53.

⁸ Документы об этом см.: В. А. Вяткин. Материалы..., стр. 3 сл.

⁹ Об этом см.: В. В. Бартольд. Улугбек и его время, стр. 95 сл.

¹⁰ Н. И. Веселовский, ук. соч., стр. 325.

Созданное ходжой Ахраром своеобразное огромное феодальное хозяйство оказалось недолговечным. Часть земельного и прочего имущества была передана ишаном еще при жизни его в вакуф некоторым религиозным учреждениям, как это видно из указанных выше документов.

Необходимо при этом заметить, что передача того или иного имущества в вакуф не всегда была связана с полным его отчуждением, и завещатель имел право назначить распорядителем вакуфа одного из своих сыновей или ближайших родственников и выделить в их пользу определенную долю дохода от завещанного имущества. Один из вакуфных документов на земли, пожертвованные ходжой Ахраром в пользу ташкентских мечетей и медресе, прямо указывает, что мутаваллиями (попечителями) вакуфных земель „должны быть потомки двух сыновей жертвователя“.¹ Из сообщения Л. Н. Соболева о самаркандских вакуфах видно, что потомки ходжи Ахрара на основании документов имели право отчислять в свою пользу $\frac{1}{3}$ дохода с некоторых вакуфных имуществ,² фактически же почти каждый мутавалли распоряжался вакуфным имуществом бесконтрольно и мог повышать свою долю до неограниченных размеров. Подобного рода способ закрепления имущества за мужским потомством, представлявший собою своеобразную форму майората европейских стран, практиковался в Средней Азии довольно широко в форме так называемого вакф-и авляде, т. е. потомственного вакуфа. Такого рода потомственными вакуфами, юридически обязанными отдавать ту или иную долю своего дохода в пользу религиозных учреждений, являлись и указанные выше вакуфы ходжи Ахрара.

Автор „Рашахат“ рассказывает, что ходжа Ахрар перед смертью назначил своим заместителем и наместником (кашьямакам-аймакам) своего сына Мухаммеда Яхья и поручил ему попечительство (тавлият) над своей „священной гробницей“.³ Это фактически должно было обозначать признание Мухаммеда Яхья единственным наследником всего оставшегося после отца имущества. В течение десяти лет (1490—1499) ходжа Яхья владел имуществом своего отца, унаследовав от него также выдающееся положение при дворе последних тимуридов.

Зимой 1499/1500 г., когда кочевые узбеки улуса Шейбани под предводительством Мухаммеда Шейбани-хана заняли Бухару и стали приближаться к Самарканду, ходжа Яхья пытался организовать активное сопротивление завоевателям и вызвал в Самарканд Бабура.⁴ Сопротивление оказалось, однако, безуспешным, узбекские шейбанидские феодалы овладели Самаркандом и захватили дома и прочее имущество ходжи. Ходже было сначала дано разрешение удалиться, но затем он был схвачен и убит в селении Ходжа Кардаан.⁵

Таким образом, все огромные богатства, оставленные ходжой Ахраром в наследство своему единственному сыну, перешли в руки узбек-

¹ В. В. Бартольд. Отчет о командировке в Туркестан. ЗВРОАО, т. XV, 1904, стр. 263. Один из сыновей ходжи Ахрара умер, как известно, еще при жизни отца.

² Л. Н. Соболев. Географические и статистические сведения о Заравшанском округе. ЗРГО, отд. статистики, т. IV, 1874, стр. 333.

³ Рашахат, стр. 321: حضرت ايشان خواجه را قائم مقام خود ساختند و توليت مزار فائض الانوار خود را بايشان تفويض فرمودند. Описание гробницы см.: Н. И. Веселовский, ук. соч., стр. 327 сл.

⁴ Шейбани-наме, соч. Мухаммед Салиха, изд. текста П. М. Мелиоранского, СПб., 1908, стр. 31.

⁵ Там же, стр. 32. О местоположении сел. Ходжа Кардаан см. также: В. А. Вяткин. Материалы..., стр. 53.

ского хана и военно-феодальной знати, оказавшихся теперь господами всех тимуридских владений.

Наряду с представителями высшего духовенства в процессе вооруженной борьбы подверглись уничтожению также важнейшие представители правящей знати тимуридского государства. Их земельные и прочие богатства также перешли в руки узбекской феодальной знати.¹

Начавшаяся с момента победы Шейбани-хана повсеместная замена прежнего состава господствующего класса феодалов новым составом — победителями — неизбежно влекла за собой и перераспределение земельных имуществ.

Формирование нового состава класса феодальных землевладельцев совершалось постепенно, причем вначале оно было обусловлено, конечно, военными успехами узбекских шейбанидских предводителей. В первую очередь и сразу подвергалось захвату имущество наиболее видных тимуридских сановников, оказывавших активное сопротивление завоевателям. Что касается имущества и земель массы прежних средних землевладельцев, не игравших особенно заметной роли при тимуридах, то перераспределение их земель не могло произойти так быстро и продолжалось, повидимому, на протяжении всего XVI столетия.

В процессе взаимной борьбы различных феодальных групп между собою и происходившей на протяжении XVI в. замены одних землевладельцев другими и формировалось новое крупное землевладение джуйбарских шейхов.

Однако, прежде чем перейти к рассмотрению истории возникновения и развития джуйбарского хозяйства, попытаемся хотя бы в самых общих чертах остановиться на наших источниках, а также дать характеристику того социального строя, который установился в Средней Азии с приходом шейбанидских узбеков и в условиях которого протекала хозяйственная деятельность интересующих нас лиц. Такого рода попытка необходима тем более, что имеющиеся на этот счет в литературе сведения ничтожны.

ИСТОЧНИКИ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИИ ХОЗЯЙСТВА ДЖУЙБАРСКИХ ШЕЙХОВ

Основным источником, систематически освещающим историю дома джуйбарских шейхов с момента их возвышения в середине XVI в. до начала их упадка в середине следующего, семнадцатого, столетия, является сочинение „Матлаб ат-талибин“ („Цель стремлений ищущих“).² Автором сочинения является один из представителей дома джуйбарских шейхов — Абу ль-‘Аббас Мухаммед Талиб, сын ходжи Тадж ад-Дина, внук ходжи Ислама, сведения о которых приводятся нами ниже. Дата составления сочинения до сих пор точно не установлена. В. В. Бартольд, впервые упомянувший в печати о сочинении „Матлаб ат-талибин“, отметил только, что „сочинение написано при аштарханидах“.³ В. Л. Вяткин, частично воспользовавшийся данным сочинением при составлении биографии ходжи Ислама, относил составление труда ко времени около

¹ Характерно сообщение Бабур (Bábur-náma, ed. Beveridge, 1905, E. J. W. Gibb memorial Series, v. 1, стр. 85) о том, что один из виднейших представителей узбекской военно-феодальной знати, Джан-Вефа, уже в первые дни после завоевания Самарканда занял дом ходжи Яхья.

² Термин „талиб“ — „ищущий“ (арабск.) имеет также специальное техническое значение — „адепт (суфизма)“, „суфий“ (= „мистик“), „асервиш“. (Ред.).

³ В. В. Бартольд. Отчет о командировке в Туркестан, стр. 213.

1056 г. х. — 1646 г. н. э.¹, что, однако, не может быть принято, так как в сочинении описываются события 1061 г. х. — 1651 г. н. э.²

Наконец, А. А. Молчанов в своем описании рукописей коллекции В. Л. Вяткина относит составление данного сочинения к 1661—1663 гг.³

Более точная дата составления труда может быть, по нашему мнению, установлена на основании одного из сообщений автора „Матлаб ат-талибин“, где он, между прочим, отмечает, что „в настоящее время (т. е. время, когда писалось сочинение, — П. И.) хан ‘Абд аль-‘Азиз уже 20 лет правит в Мавераннахре и Туркестане и чеканит монету от своего имени“.⁴ Принимая во внимание, что хан ‘Абд аль-‘Азиз вступил на престол в 1645 г., время составления сочинения должно быть отнесено к 1665 г. Автор родился, повидимому, около 1608 г., так как в момент смерти его отца Тадж ад-Дина, в октябре 1646 г. (рамазан 1056 г. х.), ему было 39 лет (по мусульманскому счету лунных годов).⁵

Рукописи сочинения „Матлаб ат-талибин“ чрезвычайно редки. В настоящее время известно всего лишь два списка данного сочинения, поступившие из коллекции покойного В. Л. Вяткина в Государственную Публичную библиотеку УэССР в Ташкенте,⁶ откуда оба они были присланы временно в Институт востоковедения Академии Наук СССР для автора настоящей работы.

Одна из рукописей, числившихся в коллекции В. Л. Вяткина под № 61, переписана в 1205 г. х. — 1790/91 г. н. э. на 187 листах,⁷ другая за № 60 той же коллекции, более новая — переписана в 1320 г. х. — 1902 г. н. э. на 559 страницах обыкновенной пагинации. Несмотря на свое более позднее происхождение рукопись № 60 отличается большей полнотой и исправностью, вследствие чего она берется нами в качестве основной.⁸

Если не считать общего краткого введения, представляющего интерес лишь с точки зрения генеалогии, основным содержанием сочинения являются жизнеописания главнейших представителей рода джуйбарских шейхов, начиная с ходжи Ислама (ум. в 1563 г.) и кончая ходжой Юсуфом (старшим братом Мухаммеда Талиба), умершим в 1061 г. х. (1651 г. н. э.). Описывая, таким образом, жизнь всего только трех-четырех поколений, автор имел возможность для большей части своего труда пользоваться рассказами и показаниями непосредственных свидетелей и участников событий, за исключением, может быть, времени ходжи Ислама, сведения о которых могли быть получены, повидимому, уже через посредство отдельных лиц последующего поколения. Вряд ли при таких условиях может оказаться приемлемым утверждение одного из советских историков Средней Азии о том, что Мухаммед Талиб „скомпилировал свой труд на основании нескольких десятков дервише-

¹ В. Л. Вяткин. Шейхи Джунбари. I. Ходжа Ислам. Сб. „В. В. Бартольд“, Ташкент, 1927, стр. 3, примеч.

² Матлаб ат-талибин, рукоп. № 60, стр. 560.

³ ТГПБ УэССР, т. I, стр. 59. На стр. 86 этого же тома указан 1646 год, как у В. Л. Вяткина.

⁴ Матлаб ат-талибин, рукоп. № 60, стр. 308.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 481.

⁶ Оба списка отмечены в ТГПБ УэССР, т. I, 1935, стр. 86. Третий известный мне список находится в частных руках.

⁷ В. В. Бартольд был известен именно этот список.

⁸ Например, в рукописи № 61 целиком отсутствуют последние глава, посвященная жизнеописанию ‘Абди-ходжи. В рукописи № 60 эта глава помещена полностью (стр. 530—559). Не имеется в рукописи № 61 также отделов (فصل) пятого и шестого главы (باب) и нек. др.

ских источников"¹, тем более, что автор о своих источниках нигде ничего не говорит, если не считать имен лиц, устными показаниями которых он иногда пользуется.

Представляя собою своего рода семейную хронику, труд Мухаммеда Талиба отличается всеми особенностями, свойственными подобного рода сочинениям. С одной стороны, неоспоримым достоинством такого рода сочинения является необычайно детальное знакомство автора с жизнью описываемых им лиц, что для постороннего человека являлось бы во многих случаях совершенно невозможным, с другой стороны, мы вправе сомневаться в объективности автора по отношению к описываемым им событиям и лицам. Использование труда Мухаммеда Талиба без необходимой критической проверки может повести к ошибочным выводам, что отчасти и произошло с В. А. Вяткиным.²

Необходимо, впрочем, отметить, что значение рассматриваемого труда Мухаммеда Талиба во многих отношениях выходит за рамки узко семейной хроники. Наряду с описанием деятельности тех или иных своих предков автор часто дает ряд ценных сведений о политической или общественной жизни эпохи. Трудно представить себе область современной автору культуры, которая так или иначе не была бы им попутно затронута. Автор сообщает, в частности, ряд интересных данных о современной ему мусульманской школе, низшей и высшей (медресе),³ говорит о различных проявлениях общественной и литературной жизни своего времени,⁴ экономическом быте населения и т. д. Небезынтересны также сведения автора о современной ему медицине: дается описание лечебницы (дар аш-шифа), указываются применявшиеся лекарства и т. п.⁵

Впрочем, все подобного рода сведения даются автором лишь попутно, мимоходом. Главное внимание в сочинении уделяется восхвалению достоинств действующих лиц — предков автора, описанию якобы совершавшихся ими чудес, а также подробному перечислению почестей, оказывавшихся ходжам со стороны ханов и прочих высокопоставленных лиц. Видное место занимает также перечисление муридов отдельных шейхов, их поучения и т. п. В этой же связи автор говорит и о богатствах своих родственников-ходжей, как современных ему, так и умерших. Данные об имущественном положении тех или иных ходжей автор использует по существу лишь в качестве одного из дополнительных, хотя и весьма существенных средств подчеркнуть высокое положение того или иного лица в обществе. Рассуждения автора о богатстве его родственников и описание почестей, оказывавшихся им различными правителями, иногда составляют главное содержание его рассказов, вытесняя собой целиком рассказы о их „чудесах“ и вообще духовных делах (ходжа 'Абди, Юсуф и некоторые другие).

Данные автора о хозяйстве носят слишком суммарный характер с точки зрения нашей темы и не всегда содержат в себе достаточно

¹ А. А. Молчанов, ук. соч., стр. 59.

² См. об этом там же; ср. также: Зап. Коллегии востоковедов, т. V, Л., 1930, стр. 312, примеч.

³ Любопытны, в частности, рассказы автора о возмущениях учащихся в бухарских медресе и их расправах над разными, иногда довольно высокопоставленными лицами. См.: Матлаб ат-талибин, стр. 283—286 и др.

⁴ В частности, упоминание автора о весеннем празднике „Гул-и сурх“, даются названия наиболее популярны во времена автора литературных произведений (стр. 421, 422, 547) и т. д.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 278, 279. Больницу содержал на свои средства ходжа Тадж ад-Дин.

конкретный материал. Несмотря на указанные недостатки, сообщения автора все же для нас имеют значение, так как содержат не только указания на основные виды имуществ, из которых слагалась хозяйственная мощь джуйбарских шейхов, но и некоторые иногда весьма ценные количественные показатели. Приводимое ниже сопоставление данных Мухаммеда Талиба о богатствах его предков с другими доступными нам сведениями показывает, что сообщения его, повидимому, не страдают особенно заметным преувеличением.

Из прочих нарративных источников представляет для нас интерес история бухарского хана 'Абдуллы (1583—1598), составленная его придворным историком Хафиз-и Танышем и известная в литературе под названием „'Абдулла-наме“.¹ Сведения „'Абдулла-наме“ о джуйбарских шейхах, ходже Исламе и сыне его ходже Са'де, являвшихся современниками и сотрудниками хана 'Абдуллы, довольно обширны. Уже во введении к своему труду Хафиз-и Таныш помещает довольно многословное восхваление достоинств обоих названных шейхов, приводит их родословную, физическую и духовную, говорит о их выдающихся заслугах перед ханом, а также о необычайных милостях к ним со стороны хана 'Абдуллы и т. п.²

Говоря о высоких достоинствах ходжи Са'да (ходжи Калан-ходжи), автор в чрезвычайно витиеватых выражениях упоминает о его несметных богатствах, не приводя, однако, каких-либо конкретных данных.³ По размерам своих богатств ходжа Са'д сравнивается автором с ходжей Ахраром.⁴ Описывая различные эпизоды, связанные с борьбой хана 'Абдуллы за власть в 50-х годах XVI в., Хафиз-и Таныш довольно подробно говорит при этом о поддержке, оказывавшейся хану со стороны ходжи Ислама.⁵

Еще более подробны сведения 'Абдулла-наме о сыне и наследнике Ислама — ходже Са'де, игравшем, по словам Хафиз-и Таныша, весьма выдающуюся роль при дворе 'Абдуллы и оказывавшем значительное влияние на политическую жизнь этого времени.

Ходжа Са'д является видным советником хана во многих государственных делах⁶ и пользуется необычайным вниманием и почетом со стороны 'Абдулла-хана.⁷ Хафиз-и Таныш утверждает даже, что хан „ни одного важного дела не предпринимал без одобрения со стороны его святейшества ходжи мира, т. е. ходжи Калана“.⁸ Не ограничиваясь общей ролью наставника и советника, Са'д иногда принимает и непосредственное участие в политических событиях, выступая в качестве политического руководителя или дипломата.⁹

Сказанного, пожалуй, достаточно для того, чтобы утверждать, что как ходжа Ислам (ходжа Джуйбари), так и в особенности сын его, ходжа Са'д (ходжа Калан-ходжа) занимали выдающееся положение при

¹ Общие данные об этом сочинении см.: И. И. Умняков. 'Абдулла-наме Хафиз-и Таныша и его исследователи. Зап. Коллегии востоковедов, т. V, Л., 1930, стр. 307—328.

² 'Абдулла-наме, соч. Хафиз-и Таныша, рукоп. ИВ АН, Д 88, лл. 446—486.

³ Автор упоминает о принадлежавших ходже *قصبات معمره* — „населенных местечках“ (там же, л. 151а).

⁴ Там же, л. 506.

⁵ Там же, лл. 956 сл., 1116 сл.

⁶ Там же, лл. 2506, 301а, 378а, 4056 сл.

⁷ Там же, лл. 194а, 269а, 381а, 3886, 4176 сл.

⁸ Там же, л. 450а.

⁹ Там же, лл. 2506, 297а, 428а сл.

бухарском дворе в течение всей второй половины XVI в. и оказывали весьма сильное влияние на политическую жизнь этого времени. В соответствии с политическим весом обоих названных лиц росло и их богатство, состоявшее главным образом из земли, обладание которой давало шейхам вполне реальную власть над окружающим, феодально зависимым населением и способствовало повышению влияния их среди современников.

Из сказанного следует также, что приведенные выше слова официального историографа второй половины XVI в. по поводу роли и значения джуйбарских шейхов в период правления 'Абдулла-хана не только не противоречат сообщениям автора „Матлаб ат-талибин“, но, напротив, служат в высшей степени ярким их подтверждением.

Это обстоятельство в свою очередь не позволяет нам согласиться с утверждением одного из современных нам исследователей о том, что „Матлаб ат-талибин“ представляет собою главным образом „хвалебное жизнеописание“ и отражает „пафос“ автора.¹ Тот факт, что автор „украшает“ свое сочинение множеством различного рода метафор и высокопарно-изысканных выражений, еще не может служить доказательством недостоверности сообщаемых им сведений вообще. Нельзя не учитывать, что в своей манере изложения автор „Матлаб ат-талибин“ следовал обычному стилю современной ему феодально-придворной историографии, образом которой может служить „Абдулла-наме“. Следует, впрочем, отметить, что в отношении пышности в многословности восхвалений Ислама и Са'да автор „Матлаб ат-талибин“ далеко уступает официальному историографу 'Абдулла-хана, что, разумеется, ни в какой степени не исключает необходимости критического подхода со стороны исследователя к каждому из этих источников.

В заключение следует отметить, что сочинение „Абдулла-наме“ имеет значение больше для характеристики эпохи вообще, чем для изучения истории хозяйства джуйбарских шейхов, о чем в данном сочинении встречаются лишь самые общие и скудные сведения.

Весьма важное место среди наших источников занимают публикуемые здесь в переводе документы архива джуйбарских шейхов, описанные Е. Э. Бертельсом в предисловии к первому тому (текст).

В огромном большинстве своем эти документы представляют собою купчие на землю и прочую недвижимость, приобретающуюся джуйбарскими шейхами в течение второй половины XVI в., преимущественно в Бухарском районе. Несмотря на то, что все документы относятся к одному, сравнительно небольшому отрезку времени между 951—985 гг. х., т. е. 1544/45—1577/78 гг. н. э., и по основному своему содержанию довольно однообразны, значение их для изучения аграрных отношений Средней Азии, в первую очередь Бухары, весьма велико, разумеется, если в помощь им будет привлекаться соответствующий дополнительный материал. Наряду с большим количеством фактических данных, характеризующих размеры землевладения джуйбарских шейхов, документы попутно сообщают также ряд общих сведений, имеющих важное значение для знакомства с социально-экономическим строем Бухарского ханства в целом, хотя, к сожалению, далеко не в том объеме, в каком это было бы желательно с точки зрения всестороннего изучения интересующей нас темы.

¹ ТГПБ УзССР, т. I, Ташкент, 1935, стр. 50.

Имеет значение для наших целей также сборник разных документов (ярлыков и пр.), издававшихся, начиная с султана Шахруха и кончая последними шейбанидами, т. е. с начала XV до конца XVI в. Единственная известная рукопись данного сборника (так называемая ишша), переписанная, повидимому, в конце XVI—начале XVII вв., хранится в Секторе восточных рукописей Института востоковедения Академии Наук СССР (шифр А 210).¹ Содержание документов чрезвычайно разнообразно. Наряду с ярлыками на назначение казиев, мударрисов, сборщиков податей и правителей (даруга и хахим) и пр., встречается также много документов на пожалование земли или отдельных видов налогов с нее, а также вакуфные грамоты, льготы отдельным ремесленникам и торговцам и т. д. Встречаются также грамоты на освобождение от пошлин имущества (повидимому, товаров) паломников (хаджжи), направляющихся на поклонение в Мекку. Здесь же имеется жалованная грамота джуйбарским шейхам, освобождающая их земли и имущество от обложения (см. ниже).

Сборник содержит весьма важный материал для изучения социально-экономической терминологии интересующего нас времени — второй половины XVI в.

Из прочих использованных нами документов отметим вакуфную грамоту 'Абдулла-хана от 982 г. х. (1574/75 гг. н. э.), выданную по случаю пожертвования ханом земель в районе Кермина в вакуф гробницы ходжи Ислама. Подлинный документ, написанный почерком дивани, хранится в Государственной Публичной библиотеке УзССР в Ташкенте.² В распоряжении автора находилась копия, изготовленная по его просьбе научным сотрудником библиотеки Ибадуллою Адилковым.

Остальные использованные для настоящей работы источники и материалы будут указаны в тексте.

К ИСТОРИИ АГРАРНЫХ ОТНОШЕНИЙ В БУХАРЕ В XVI в.

В период завоевания Средней Азии в начале XVI в. шейбанидские узбеки являлись кочевниками-скотоводами, еще неизвестными ни с земледелием, ни с городской жизнью. Вся масса народа разделялась на ряд племен, в свою очередь делившихся на более мелкие подразделения. Во главе племени стояли наследственные предводители, носившие звание биев, или беков, и составлявшие высшую прослойку военной знати своего племени. Наряду с биями и беками внутри каждого племенного деления находились также второстепенные представители военной знати, носившие титулы бахадуров, тарханов, огланов и пр.

В процессе почти постоянной борьбы за власть между отдельными племенными предводителями среди шейбанидских узбеков иногда выдвигались и играли значительную роль потомки Чингиз-хана, носившие в степи титул султанов. Некоторые из султанов принимали на себя ханский титул, подчиняли своему влиянию ту или иную группу племен вместе с их предводителями и распространяли таким образом свое господство на довольно значительную часть степной территории.

¹ Рукопись была приобретена В. В. Бартольд в Средней Азии в 1902 г. и тогда же передана им в бывший Азиатский музей АН СССР. См.: ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 219.

² Копия хранится в настоящее время в Рукописном отделе Института востоковедения АН СССР. (Ред.).

Таков был известный узбекский шейбанидский хан Абульхайр (1428—1468), сумевший временно объединить под своей властью узбекские и отчасти ногайские племена улуса Шейбана и Белой Орды на территории от Урала до бассейна Иртыша. Со смертью Абульхайра основанное им в степи государство, объединившее кочевые узбекские племена, распалось.

В конце XV в. среди шейбанидских узбеков выдвинулся внук Абульхайра — Мухаммед-хан Шейбани, под предводительством которого, как уже указывалось выше, эти узбекские кочевые племена в начале XVI в. подчинили себе тимуридские владения. Завоевав в промежуток между 1499 и 1507 гг. территорию Средней Азии, нынешнего афганского Узбекистана¹ и северного Хорасана,² Шейбани разделил всю завоеванную им территорию между своими многочисленными родственниками.³

Не были забыты также и наиболее видные из узбекских племенных вождей-биев, оказавших, повидимому, наиболее важные услуги хану в период завоевания. Так, известный Джан Вафа-бий получил в качестве ленного пожалования (союргал) Херат с областью, Конбар-бий из племени найман получил Мерв,⁴ бий Аль-Аман — Туршиз,⁵ Кепек-бий — Хорезм⁶ и т. д.

Если масса узбеков двигалась в оазисы Средней Азии под влиянием недостатка скота и пастбищ, то ханский род и вся связанная с ним феодализирующаяся военно-кочевая знать являлась сюда для того, чтобы увеличить свои богатства за счет военной добычи. Насколько большое значение имел захват военной добычи, видно из свидетельства шейбанидских историков, считающих этот момент основным признаком успеха того или иного похода. Так, описывая действия Шейбани в 1505—1506 гг., один из современных ему историков каждый раз отмечает многочисленность доставшейся хану добычи в виде золота, серебра и других драгоценностей.⁷

Тот же автор в другом случае указывает, что доставшаяся на долю завоевателей добыча была настолько велика, что „все разбогатели“.⁸ Стремление во что бы то ни стало овладеть как можно большей военной добычей явилось, повидимому, одной из причин гибели хана в битве с шахом Исмаилом в 1510 г. под Мервом. Будучи окружен иранскими войсками, Шейбани-хан вступил в сражение, не дождавшись помощи со стороны своих родственников-султанов только потому, что это вынудило бы его уступить им часть добычи.⁹

Начавшаяся еще при жизни Шейбани вражда между членами ханского рода особенно обострилась в дальнейшем на почве распределения завоеванной территории.

Попытки мирного разрешения споров, возникавших на почве раздела добычи и областей не приводили к удовлетворительным результатам, а потому дело нередко решалось оружием. При ведении войн враждую-

¹ Территория между Аму-дарьей и северным хребтом Хиндукуша.

² Ныне Туркменской ССР.

³ Более подробно см.: Шейбаниада, изд. И. Н. Березина, Казань, 1849, стр. 91 (текст), 75 (перев.).

⁴ Там же.

⁵ Хабиб ас-сийяр, соч. Хондемира, т. III, ч. III, стр. 110.

⁶ Шейбаниада, стр. 91 (текст), 75 (перев.).

⁷ Ср.: Зубдат аль-асар, соч. Абдуллы ибн Мухаммеда. ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 193 (староузбекский текст).

⁸ Там же, стр. 194.

⁹ Там же, стр. 196.

щие между собой члены ханского дома во многом зависели от представителей узбекской феодализованной военно-кочевой знати — биев, беков и пр., которых они всячески старались привлечь на свою сторону. В награду за оказанную помощь узбекские вожди получали различные подарки и земельные пожалования и таким образом постепенно усиливались, нередко за счет своих государей. В какой мере политическая обстановка того времени способствовала обогащению узбекской племенной знати, будет видно в дальнейшем, при рассмотрении джуйбарских документов, а пока посмотрим, насколько велики были размеры собственности членов ханского рода в первые же годы после завоевания ими Средней Азии. У нас имеется один чрезвычайно важный документ, так называемая вакуфная грамота медресе Шейбани-хана, написанная от имени Мухр Султан-ханум, жены Тимур-султана, сына Шейбани-хана, в 1514 г. Огромный фонд пожертвований достаточно ярко характеризует то исключительное богатство, каким располагала жена Тимур-султана после смерти своего мужа. В состав завещанных в пользу медресе имуществ входит большое количество (свыше 140) земельных участков в виде полей, садов, виноградников и прочих земельных угодий, разбросанных в районах Самарканда, Карши и Шахрисябза и иногда по размерам своим равняющихся площади целых селений. Сюда же входит большое число лавок, каравансараяв, мельниц, писчебумажных мастерских, крытых базаров и прочих видов недвижимости, представлявших в общей сложности колоссальную ценность.¹

Уже один этот краткий перечень имуществ с достаточной убедительностью показывает, насколько велики были размеры землевладения главенствующей части шейбанидской знати, сумевшей уже в течение первых 10—14 лет обогатиться за счет побежденных тимуридов и поддерживавшей их прежней местной феодальной знати, в том числе, повидимому, и духовной. Вряд ли можно сомневаться, что конфискации, полной или частичной, подверглось также имущество наследников хожды Ахрара.

Помимо конфискованных имуществ, в руки родственников Шейбани-хана перешли также значительные фонды государственных земель, так называемых мемлекэ-и падшахи, за счет которых ханы также могли увеличивать свои личные земельные владения. Играли роль, наконец, и мероприятия отдельных ханов по орошению пустующих земель. Васыфи рассказывает, что Кучкунджи-хан проводил в районе Туркестана оросительные работы, на которых он пользовался трудом 95 индийских рабов.² Все орошенные таким образом земли также переходили в личную собственность ханов.

К более позднему времени относятся наши сведения о землевладении узбекской феодальной племенной знати, игравшей, как мы уже видели, весьма крупную роль как в период перехода власти в Средней Азии к шейбанидам, так и во всех последующих событиях.

Довольно ярким материалом для характеристики этого рода феодальной землевладения являются материалы опубликованных Институтом востоковедения АН СССР документов архива джуйбарских шейхов. Из этих документов видно, что значительная часть узбекской племенной знати уже в первой половине XVI в. являлась собственником

¹ Рукоп. ИВ АН, В 670, лл. 15а—23б. О некоторых из пожертвованных Мухр Султан-Ханум упоминают и джуйбарские документы, например докум. 379.

² بدائع الوقایح (рукоп. ИВ АН, В 652, л. 119а).

довольно крупных земельных фондов как в сельских местностях, так и в городах. В числе видных землевладельцев второй половины XVI в. в Бухаре документы называют целый ряд биев и других представителей узбекской феодализованной военно-кочевой верхушки. Таков, например, Дуст Мухаммед-бий, сын уже упоминавшегося выше известного полководца Шейбани-хана Джан Вафа-бия, выступающий в наших документах в качестве собственника и продавца крупной недвижимости.¹ Подобную же фигуру представляет сын другого известного узбекского полководца начала XVI в. Аль-Аман бия² — эмиразед Турсун Мухаммед, продающий ходже Исламу каравансарай и прочую недвижимость в Бухаре, также оцениваемую весьма значительной суммой, а также ряд других видных узбекских сановников времен первых шейбанидов.

Характерно, что среди крупных землевладельцев-феодалов второй половины XVI в. встречаются представители не только узбекской господствующей верхушки, но и некоторое число лиц из старинной тимуридской знати, сумевших, как видно, сохранить, если не полностью, то хотя бы в значительной части, свои земельные имущества и после перехода власти к шейбанидам. Среди крупных владений бывших тимуридских сановников выделяются, как мы уже отмечали, земли эмира Абд аль-Керима, бывшего эшик-агасы (церемониймейстера) тимуридского султана Средней Азии Махмуда, перешедшие в наследство его сыновьям.

Как бы ни была значительна сама по себе отмеченная нашими документами безусловная земельная собственность (мульк) узбекских феодалов в районе Бухары и ее окрестностей, не она одна являлась основой могущества этих представителей класса феодалов. Главная сила биев и прочих представителей узбекской знати заключалась в условных военно-ленных земельных пожалованиях им со стороны ханской власти. В число такого рода ленных владений входили нередко довольно обширные области и районы.

Выше отмечалось, что институт условного военно-ленного землевладения, существовавший под названием „икта“ в Средней Азии еще в IX—XII вв., получил дальнейшее свое развитие при монголах (XIII—XIV вв.), от которых он под названием „союргал“ был унаследован и тимуридами.

Социальный строй шейбанидских узбеков в начале XVI в. был в основных чертах тот же, что и среди господствующего тюрко-монгольского (чагатайского) кочевого и полукочевого населения тимуридских владений. Говорить поэтому о разрыве со старыми феодальными традициями после прихода шейбанидских узбеков не приходится.

Овладев верховной политической властью в Средней Азии, господствующая военная верхушка кочевых узбеков вынуждена была постепенно приспосабливаться к существовавшим в Средней Азии ранее производственным отношениям, основанным на обладании землей и водой. Необходимость такого рода приспособления ощущалась тем более, что кочевое скотоводческое хозяйство шейбанидских узбеков и связанные с ним производственные отношения должны были под влиянием недостатка пастбищ постепенно исчезнуть. Основная масса этих узбеков продолжала и с приходом в Среднюю Азию вести попрежнему свое

¹ См. докум. 62.

² О нем см.: Материалы по истории туркмен и Туркменин, т. II, Л., 1938, стр. 39 сл. (данные Хондемира).

кочевое скотоводческое хозяйство. Однако для феодализованной кочевой знати в качестве основного средства производства вместо пастбищ постепенно начинает выступать орошенная пахотная земля, на захват которой теперь и направляется энергия господствующей верхушки кочевых узбеков.

Феодализованная кочевая знать, не разрывая с кочевым скотоводством, становится и феодальным эксплуататором оседлого крестьянства. Существовавший в тимуридском государстве институт наследственного условного (обусловленного службой хану) лена — союргал — вполне соответствовал классовым интересам узбекской военной знати и, будучи ею принят, способствовал процессу феодализации внутреннего строя кочевых узбекских племен.

Терминология, существовавшая при шейбанидах для обозначения различного рода ленных пожалований, пока не изучена, вследствие чего нам придется коснуться ее впервые и, по необходимости, лишь в самых общих чертах.

Наиболее универсальным термином, обозначавшим различного рода ленные пожалования, в том числе и земельные, являлся в рассматриваемый период термин „союргал“, известный, как указывалось выше, целому ряду стран в послемонгольскую эпоху.

Данный термин употребляется уже в первом десятилетии XVI в. в рассказе о распределении областей Шейбани-ханом между отдельными предводителями.

В „Абдулла-наме“ термин „союргал“ чаще всего употребляется по отношению к пожалованиям уделов представителям ханской фамилии. Сообщается, например, что вилайеты Карши и Сагардж являлись союргалом Клыч Кара-султана¹ или что Фергана после подчинения ее Абдулла-ханом была передана в качестве союргала султану Хосрову и Искендеру² и т. п. Однако тот же термин „союргал“ применяется и к пожалованиям узбекской феодально-родовой знати — биям. В „Абдулла-наме“ встречается, например, сообщение о том, что город Пскент вместе с его округом составлял удел (союргал) бия Назара из узбекского племени карлук.³

Последнее обстоятельство важно в том отношении, что оно указывает на значительный политический вес узбекской феодальной знати даже в период наибольшего усиления ханской власти, как наблюдаем мы за время правления Абдулла-хана.

Встречается в рассматриваемое время в Средней Азии также более ранний средневековый термин „икта“, не употреблявшийся, повидимому, при тимуридах.

Рассказывая о восстании в недавно завоеванном Абдулла-ханом Бадахшане,⁴ автор „Абдулла-наме“ сообщает, что ханом была направлена против восставшего населения та часть войск, которая имела свои икта в Бадахшанской области.⁵

Речь идет, следовательно, о так называемых военных икта, имевших широкое распространение в Иране при монголах, как это видно из многих сообщений Рашид ад-Дина, в частности, из приводимых им ярыков

¹ Абдулла-наме, л. 666.

² Там же, л. 388 б.

³ Там же, л. 476а.

⁴ Речь идет о событиях 1584—1585 гг.

⁵ عساكر منصوره كه در ولايات برخشان افطاع راشتند (Абдулла-наме, л. 438а).

Газан-хана.¹ Монгольские военные икта передавались по наследству и пользовались рядом льгот, даже своего рода иммунитетом в налоговом отношении.² В какой степени обладали этими свойствами бухарские икта второй половины XVI в. сказать трудно за отсутствием соответствующих указаний в наших источниках, однако следует полагать, что во время правления хана Абдуллы, когда централизация власти в государстве шейбанидов достигла наивысшего предела, права владельцев икта не могли быть особенно широкими.

Усиление власти владельцев икта над пожалованной им территорией и ее населением относится главным образом к XVII в., ко времени упадка власти при аштарханидах, с появлением которых процесс роста феодальной раздробленности в Средней Азии начинает развиваться усиленными темпами и достигает высшей точки к первым десятилетиям XVIII в.

Наряду с терминами „союргал“ и „икта“, в Средней Азии в XVI в. встречается также впервые появляющийся здесь в это время термин „танха“ (تنخواه), повидимому, вполне тождественный с предыдущими. Рассказывая об одном из походов Абдулла-хана против Карши в 959 г. х. (1552 г. н. э.), Хафиз-и Таныш сообщает, что, заняв область Кесби, хан обратил некоторые из селений Несефа (Каршинского округа) в танха своих воинов.³

Сопоставляя приведенное здесь сообщение с изложенным выше рассказом о раздаче воинам икта в районе Бадахшана, мы можем установить, что речь идет о пожалованиях одного и того же типа. Некоторым подтверждением сказанному может служить также тот факт, что начиная с XVII в. термин „икта“ в среднеазиатских источниках уже не встречается, уступая целиком свое место термину „танха“, из чего можно заключить, что и в XVI в. термин „икта“, повидимому, сохранялся главным образом в качестве традиционного пережитка книжного выражения.⁴

Необходимо отметить также, что термин „икта“ встречается в Средней Азии во второй половине XVI в. не только в значении военного лена икта, как указывалось выше, но и в смысле условно-ленного владения вообще. Так, продолжая свой рассказ о событиях в Бадахшане в 1584—1588 гг. Хафиз-и Таныш, между прочим, сообщает, что Куляб в это время принадлежал одному из представителей ханствующего дома, Узбек-султану, будучи передан этому царевичу в качестве дополнения к прочим его икта.⁵ В этом широком смысле термин „икта“ соответствует более общему выражению „союргал“, обозначавшему пожалование вообще, в том числе и пожалование уделов. В последнем своем значении термин „союргал“ встречается в XVI в. неоднократно, так же как он встречается и при тимуридах.

¹ Ср.: И. П. Петрушевский, Хамдаллах Казвини, как источник по социально-экономической истории восточного Закавказья. Изв. АН, ООИ, № 4, 1937, стр. 886.

² Там же.

³ بعد از آنکه بر ولایت کسبی علم استیلا بر افراخت بعضی از قراء نسف را
بر لشکر ظفر اثر تنخواه ساخت (Абдулла-наме, л. 66а).

⁴ Подобное же явление наблюдалось и в Иране при сефевидях; термин „икта“ также иногда встречается в качестве синонима, широко распространившегося в это время термина „тиюль“. См.: И. П. Петрушевский, ук. соч., стр. 884. В сефевидском же Иране, по словам того же автора, встречается иногда и термин „танха“.

⁵ Абдулла-наме, л. 4386.: اوریک سلطان که کولاب را ضمیمه سایر اقطاع او ساخته بود.

К терминам „союргал“ и „икта“ по своему значению близко примыкают выражения „алуфэ“¹ и „дерубест“², также официально обозначавшие в рассматриваемый период право того или иного лица пользоваться доходами с той или иной местности, фактически — право феодального владения вообще.

Начавшийся, таким образом, на основе ленных пожалований процесс роста феодальной раздробленности не получил, однако, в XVI в. широкого развития, так как представители ханского рода, несмотря на почти постоянные войны между собою, имели еще достаточно сил, чтобы сдерживать центробежные стремления узбекской родо-племенной знати. В соответствии с усиливающимся ростом экономической мощи узбекских племенных предводителей — биев и султанов — их политическая роль возрастала. Уже во второй половине XVI столетия узбекская аристократия в Бухаре не могла довольствоваться одной только ролью военных предводителей, несущих ханскую службу, тем более, что удельный вес ханов, как указывалось, постепенно начинал падать в связи с постоянной их взаимной борьбой за уделы. Автор „‘Абдулла-наме“, Хафиз-и Таныш, сообщает об одном из восстаний узбекских родовых феодалов из рода уйгур против Худайберды-султана, владевшего вначале 50-х годов XVI в. Каршинским вилайетом.³ Другое подобное же восстание узбекских „эмиров“ в более крупном масштабе произошло весной 962 г. х. (1554 г. н. э.) в Каракульском районе, принадлежавшем правителю Бухары Бурхан-султану.⁴ Как в том, так и в другом случае восставшие бии пытались свергнуть власть управлявшего ими царевича из шейбанидов или по крайней мере отложиться от него. Правда, и в том и в другом случае эти попытки успеха не имели. Выйдя из повиновения одному хану, восставшие вынуждены были признать власть другого, соперничавшего с ним султана, в данном случае ‘Абдуллы.

‘Абдулле же принадлежит исключительная роль в деле укрепления ханской власти. Выступив в 50-х годах XVI в. на политическом поприще, ‘Абдулла кровавыми мерами сумел не только взять верх над всеми своими родственниками из ханского дома, но и подчинить своему влиянию наиболее видных представителей узбекской племенной знати. В борьбе за власть как с той, так и с другой группой своих противников ‘Абдулла-хан опирался на наиболее влиятельную часть мусульманского духовенства, среди которого к середине XVI в. довольно видную роль играли джуйбарские ходжи в Бухаре, владевшие, как это будет показано ниже, к этому времени уже довольно значительной земельной собственностью и пользовавшиеся в связи с этим заметным влиянием на окружающую их массу населения.

Отмечая близость некоторых узбекских ханов к духовенству, В. В. Бартольд объяснял этот факт религиозными мотивами, рассмат-

¹ Ср., например, выражение в „‘Абдулла-наме“: حاصلات شهر سبز را نیز ضمیمه علوفه او کرده اند (л. 4476; ср. также л. 4386).

² Ср. выражение в „Шейбани-наме“ Мухаммеда Салиха: چو لدی در پست فکا ملک حصار (Текст, изд. Мелиоранского, стр. 195). Выражение „дерубест“ с долгим в встречается в ярлыке от 1026 г. х. (1617 г. н. э.), выданном одному из ходжей города Сайрама в связи с пожалованием ему воды одного арыка. Оригинал грамоты принадлежит А. К. Боровкову, с согласия которого он здесь публикуется (см. приложение).

³ ‘Абдулла-наме, л. 626.

⁴ Там же, лл. 81а, 83а.

ривая его как идейное стремление, „более сближавшее государей с народными массами и ее(?) идейными представителями(?) — дервишами, чем с высшим сословием“¹ Такого рода непонимание классовой природы ханской власти и идеализация и ханов, и духовенства не может считаться научно приемлемым. Можно указать на то, что даже такие яркие представители дервишества XV в., как известный уже нам ходжа Ахрар и его сын ходжа Яхья, оказались типичными духовными вельможами, как только им удалось овладеть достаточными богатствами и укрепить свое положение при дворе. Их отношение к народным массам ничем не отличалось от отношения прочих представителей господствующего класса феодалов; пресловутая „благотворительность“ шейхов преследовала по существу чисто демагогические цели и насколько не мешала им выступать в роли столь же жестоких эксплуататоров своих зависимых крестьян, как и остальные феодалы.

Если так обстояло дело с наиболее выдающимися представителями дервишества, то еще менее оснований приписывать возвышенные побуждения официальной духовной знати — улемам, основной целью которой являлось исключительно обладание богатством и властью. Этими именно побуждениями и вызвано сближение между джуйбарскими шейхами и ханом Абдуллоем, искавшим в период своей борьбы за власть опоры вне правящих узбекских кругов, не заинтересованных в укреплении централизованной ханской власти.

Уже с первых веков распространения ислама в Средней Азии Бухара являлась, как известно, средоточием богословской учености, в соответствии с чем удельный вес духовенства был здесь особенно высок. На это, между прочим, указывают и приводившиеся в начале настоящей работы сведения о бухарских садрах XII—XIII вв., об этом же говорят и источники XV в., указывающие, что Бухара являлась в это время „центром влияния духовенства“².

Публикуемые в настоящем издании переводы документов архива джуйбарских ходжей показывают, что подобное же положение наблюдалось в Бухаре также и в XVI в. Ценность этих документов заключается, между прочим, в том, что они свидетельствуют также о чрезвычайно высоком удельном весе духовенства в местном феодальном землевладении, вскрывая, таким образом, ту основную экономическую базу, на которой строилось влияние местных духовных деятелей. Документы показывают, что наряду с большим количеством вакуфных угодий и крупным феодальным землевладением джуйбарских шейхов в Бухаре во второй половине XVI в. существовала также обширная категория земель, принадлежавших целому ряду других духовных фамилий. Чтобы убедиться в этом, достаточно обратить внимание на социальный состав лиц, выступавших в документах в качестве продавцов земельной собственности. Нередки случаи, когда бухарские ходжи или иные представители местного духовенства выступали в роли продавцов земель, составлявших наделы целых селений.³

Общее число землевладельцев, носящих те или иные духовные титулы, как видно из документов, чрезвычайно велико. Документы показывают также, что бухарские ходжи владели не только значительным количеством орошаемых земель в окрестностях города и других

¹ В. В. Бартольд. История культурной жизни Туркестана. Л., 1927, стр. 97.

² См.: В. В. Бартольд. Улугбек и его время, стр. 135; там же приведены ссылки на источники.

³ Ср., например, докум. 133, 375, 376 и др.

районах Бухарского ханства, но также крупной недвижимостью в городах в виде лавок, каравансараяв, дворов и пр. Обращает на себя внимание некий ходжа Кутб ад-Дин ибн ходжа 'Али ибн ходжа Ахмед, выступающий в одном из наших документов в качестве продавца трех дворов в городе Бухаре, оцениваемых суммой в 7500 теньге.¹

Обширный материал публикуемых документов подтверждает высказанную выше мысль о чрезвычайно значительном удельном весе духовенства в экономической жизни страны в XVI в. В связи с этим становится понятна и та огромная роль, какую должно было играть духовенство среди массы сельского и городского трудящегося населения, лишенного в большинстве собственных средств производства и целиком зависевшего от крупных землевладельцев, в том числе и от землевладельческой духовной знати.

В истории Бухары XVI в. известны случаи, когда местные ходжи, не удовлетворяясь своим значительным влиянием на духовную и экономическую жизнь общества, прибегали к непосредственному захвату политической власти в отдельных районах и управляли здесь в качестве обыкновенных светских правителей. Примером подобного рода духовного княжества XVI в. являлся Чарджуй с его районом, где ходжи являлись носителями политической власти.²

К происходившей борьбе за власть внутри класса феодалов, именно между членами ханского рода, с одной стороны, и ханами и узбекской кочевой знатью — с другой, местное духовенство не могло оставаться безразличным. Происходившие в различных районах военные действия нередко сопровождалась избиением и грабежом оседлых мирных жителей, особенно земледельцев, разрушением ирригационных систем и т. п., что вызывало упадок производительных сил в сельском хозяйстве, обесчуждение земли и бегство земледельцев со своих наделов. При этом иногда разорялись и земли, принадлежавшие духовенству, что, разумеется, влекло за собой крупный экономический ущерб также и для этой категории землевладельцев. Иногда отдельные военные феодалы захватывали земли духовных феодалов, если они были расположены на территории враждебных им уделов.³ Таким образом, внутри класса феодалов имели место столкновения между феодалами военными и духовными, особенно в борьбе за землю.

С другой стороны, духовенство было тесно связано с интересами не только крупного землевладения, но и купеческо-ростовщической верхушкой городов (см. ниже), вследствие чего оно не могло оставаться равнодушным к начавшемуся после Шейбани-хана процессу феодальной дробления территории, когда торговые караваны подвергались насилиям и поборам со стороны многочисленных враждебных друг другу правителей. Если одна группа класса феодалов — военная знать — была заинтересована в независимости своих ленов и в поддержке феодальной раздробленности, то другая группа класса феодалов — духовенство, которое не могло защищать свои земли, вакуфные и мульковые, силою оружия, — была заинтересована в сохранении сильной центральной власти хана. Поэтому духовенство вместе с купеческо-ростовщической верхушкой городского населения внимательно присматривалось к каждому из борющихся между собой военных феодалов и оказывало поддержку тем

¹ См. докум. 79. Для сравнения укажем на докум. 76, где 7 дворов в той же Бухаре и с домами оцениваются в 365 теньге.

² Абдулла-наме, л. 103.

³ Ср.: В. А. Вяткин. Шейхи Джузбары..., стр. 8.

из них, кто имел больше шансов на успех и вместе с тем мог бы гарантировать защиту интересов крупного землевладения духовных феодалов и связанных с ним представителей торгово-ростовщической верхушки. Было бы, разумеется, недопустимым упрощением рассматривать бухарское высшее духовенство как единую компактную массу, всегда и во всем действовавшую единодушно и чуждую различного рода внутренним противоречиям. Такие противоречия внутри высшего духовенства лежали, повидимому, борьба за землю и вакуфные имущества отдельных святынь, а также борьба за муридov, как это отчасти будет показано ниже. Как пример проявления этой борьбы в середине XVI в. можно указать, например, на отношение бухарского духовенства к личности 'Абдулла-хана накануне захвата им г. Бухары летом 1557 г. В то время как джуйбарские шейхи в лице ходжи Ислама оказывали всяческую поддержку 'Абдулле, другая часть ходжей отнеслась к нему безучастно, насколько можно судить об этом по молчанию источников. Расчеты противников 'Абдуллы, однако, не оправдались — хан победил всех своих соперников и постепенно утвердил свою власть на территории всей Средней Азии.

Таким образом, джуйбарские ходжи, оказывавшие свое предпочтение 'Абдулла-хану еще задолго до его окончательной победы над противниками, оказались теперь в чрезвычайно выгодном положении, которое, как будет видно из дальнейшего изложения, они широко сумели использовать для укрепления своего экономического благосостояния и политического веса.

Говоря о крупных размерах землевладения бухарских феодалов, как светских, так и духовных, мы были бы, однако, не вправе утверждать, что мелкая земельная собственность в Бухаре в рассматриваемое время совершенно отсутствовала. Документы архива джуйбарских шейхов показывают, что в числе продавцов, а следовательно и собственников, земли встречается немало лиц, не носивших каких-либо феодальных титулов, а значит, и не принадлежавших к господствующему классу феодалов. Сюда относится значительное число лиц, упоминаемых в наших документах или в качестве ремесленников-мастеров (уstad), или названных по своей профессии (мисгер — медник и т. п.), или упомянутых только по имени (Баба-мир Ахмед, сын Мамура). Размеры владений этих лиц большей частью не велики, часто даже крайне мизерны, например 1 танап земли и 70 тутовых деревьев,¹ 3 танапа земли,² небольшой участок с тузовыми насаждениями стоимостью в 10 теньге³ и т. д. Некоторые из документов показывают, что продажа такого рода мелких участков производилась иногда из-за отсутствия у их владельцев средств для уплаты налога. Так, некий Султан Мухаммед продал свой маленький виноградник ходже Исламу с таким расчетом, чтобы из 10 теньге, причитающихся за землю, можно было 2 теньге уплатить в качестве налога.⁴ В состав мелких землевладельцев входили также вольноотпущенники, как это видно из некоторых публикуемых здесь документов.⁵

¹ Докум. 310.

² Докум. 138.

³ Докум. 102.

⁴ Докум. 220.

⁵ Ср. докум. 288.

Необходимо, впрочем, подчеркнуть, что удельный вес рассматриваемой группы мелких землевладельцев был крайне ничтожен.

Чтобы закончить наши краткие замечания по поводу группы мелкого мулькового,¹ т. е. безусловного землевладения, следует отметить, что сюда следовало бы включить также значительное количество участков, принадлежавших беднейшей части ходжей и также некоторым другим категориям низшего духовенства, о чем достаточно ярко свидетельствуют наши документы. Таким образом, группа мелкого мулькового землевладения по своему социальному составу была в рассматриваемое время далеко не однородна.

Наряду с различного рода сведениями о социальном составе землевладельцев документы архива джуйбарских шейхов содержат, между прочим, также значительное число данных о различных категориях земельной собственности, являющихся характерными для рассматриваемой эпохи. Данные эти, к сожалению, не настолько обширны, чтобы на основании их можно было характеризовать все виды земельной собственности с исчерпывающей полнотой, однако они дают значительно больше, чем вся имеющаяся на этот счет литература и нарративные источники вместе взятые.

Документы показывают, что наибольшей распространенностью на всей территории Бухарского ханства пользовалась категория земель, обозначавшихся термином „мемлекэ-и падшахи“,² или „мемлекэ-и султани“,³ часто для краткости называвшаяся просто „мемлекэ“.⁴

Под этим названием в Бухаре XVI в. были известны государственные или казенные земли (земли дивана, по средневековой терминологии), основным верховным собственником которых юридически являлся глава государства — хан, рассматривавшийся с точки зрения мусульманского права в качестве „наместника аллаха на земле“.

Как видно из документов, в состав земельных фондов мемлекэ входила не только значительная масса земель сельскохозяйственного значения, расположенных в сельских местностях, но также часть земель городских, занимавшихся под базары и другие места общественного или частного пользования.⁵

Один из документов показывает, что термин „мемлекэ-и падшахи“ включал в себя не только понятие земель определенной категории, но также и то, что на них сооружалось, например осушительные каналы (зейкеш),⁶ что, впрочем, может рассматриваться, повидимому, лишь в качестве частного случая.

Следует заметить, что термин „мемлекэ-и падшахи“ для обозначения государственных земель употреблялся в среднеазиатских ханствах и в более позднее время, до XIX в. включительно.⁷

Владельцы земель мемлекэ являлись юридически как бы их арендаторами, пользовавшимися своим правом владения временно, хотя бы и пожизненно. Земли эти нельзя было ни продавать, ни дарить, ни завещать в вакф. Фактически, однако, сделки купли-продажи земель

¹ Характеристику земель категории мульк см. ниже.

² Докум. 38, 48, сл.

³ Докум. 119, также рукоп. ИВ АН, 670, л. 19а сл.

⁴ Докум. 142 сл.

⁵ Докум. 48, 280 сл.

⁶ Докум. 170.

⁷ Ср.: П. П. Иванов. „Удельные земли“ Сейид-Мухаммед-хана Хивинского (1856—1865). Зап. ИВ АН, т. I, М.—Л., 1937, стр. 43.

мемлекэ совершались постоянно, как об этом свидетельствуют наши документы. В целях узаконения такого рода порядка, при наличии которого только и могла быть обеспечена непрерывная обработка земель мемлекэ, а следовательно, и поступление с них налога-ренты, мусульманскими законоводами была выдвинута, как известно, концепция, согласно которой все сделки на куплю-продажу такого рода земли рассматривались в качестве сделок не на самую землю, а на то, что сделано было на ней личным трудом владельца, например произведена посадка деревьев, возведены постройки, проведены оросительные каналы и т. д. Все такого рода постройки, сооружения, насаждения, вплоть до посевов многолетних трав (люцерна) и даже пшеницы, на непринадлежащей юридически владельцу государственной земле обозначались в наших документах „сукнийат“.¹ Таким образом, в понятие „сукнийат“ включается не только тот или иной материальный объект, но и право на пользование землей, без которой данный объект не имеет ценности. Передача сукнийат другому лицу за то или иное вознаграждение и составляет существо сделок на земли мемлекэ-и падшахи. Подобного же рода сделки совершались и с вакуфными землями, о чем речь будет ниже.

Такого рода толкование существа сделок на куплю-продажу государственных земель являлось, конечно, особого рода юридической уловкой, возникшей под влиянием экономической необходимости и лишь отчасти в целях подкрепления того положения, что „земля принадлежит аллаху“ и государю как его наместнику на земле.

Насколько обычным явлением было отчуждение земель мемлекэ-и падшахи в рассматриваемое нами время, показывают документы джуйбарского архива, на основании которых можно судить также о социальном составе владельцев (не собственников в юридическом смысле) земель этой категории.

Наряду с часто встречающимися в наших документах указаниями на то, что земли мемлекэ были заняты селениями и находились, следовательно, в пользовании массы крестьян, мы видим по тем же документам, что скупка земель мемлекэ в больших размерах производилась и джуйбарскими шейхами,² уже, очевидно, от своего имени предоставлявшими затем эти земли непосредственным производителям — крестьянам-издольщикам. Итак, мы можем убедиться, что и на данной категории земель, составлявших формально собственность верховной власти, между этой властью и непосредственными производителями существовало еще посредствующее звено в лице крупного землевладельца, уже от себя сдававшего государственные земли в держание крестьянам. Крестьяне, следовательно, обязаны были теперь помимо общих государственных феодальных повинностей, связанных с использованием землями мемлекэ-и падшахи, нести еще новые дополнительные повинности в пользу фактического владельца земли. Таким образом, здесь налицо типичная для феодализма раздробленная и иерархическая форма земельной собственности.³ Наряду с джуйбарскими шейхами в качестве владельцев земель мемлекэ в документах упоминаются и другие крупные землевладельцы

¹ Ср. докум. 127, 129, 162 и сл. Слово происходит от арабского корня سكن — „он был неподвижным, спокойным“, „он обитал, жил“. В XIX в. вместо термина „сукнийат“ встречается образованный из того же арабского корня термин „ускун“.

² Ср. докум. 123 и сл., где говорится о продаже-покупке сукнийат.

³ См.: К. Маркс и Ф. Энгельс. *Немецкая идеология*. Соч., т. IV, стр. 14, 15.

из духовных и светских феодалов,¹ также, очевидно, эксплуатировавшие сидевшее на данных землях крестьянство.

Сколько-нибудь подробных данных о характере феодальных повинностей, лежавших в рассматриваемое время на непосредственном производителе, документы джуйбарского архива, к сожалению, не сообщают, если не считать отдельного, крайне общего упоминания о налогах (маль) и „чрезвычайных повинностях“ (аваризат).²

В литературе и доступных нам нарративных источниках эпохи шейбанидов достаточно удовлетворительных данных по этому вопросу также не встречается.

С целью выяснения данного вопроса хотя бы в самых общих чертах мы воспользуемся здесь одним из ярлыков хана 'Абдуллы на имя ходжи Са'да, выданном в 982 г. х. (1574/75 гг. н. э.). Ярлык выдан в связи с пожертвованием 'Абдулла-ханом в вакф гробницы ходжи Ислама оросительного канала, носившего название Нахр-и чарбаг, а также самого чарбага³ со всеми относящимися к нему хозяйственными угодьями и рабством в районе Керминя.

После чрезвычайно многословного цветистого славословия аллаху и восхваления достоинств покойного ходжи и его предков ярлык содержит обычное обращение к начальствующим лицам, сборщикам налога, финансовым агентам и прочим представителям администрации, а также ко всем жителям района Керминя, кочевым и оседлым, доводя до их сведения, что указанное выше имущество должно считаться отныне пожалованием (дарубест) и вакфом гробницы названного лица и его потомков. Далее грамота подробно перечисляет те налоги, сборы и повинности, от которых освобождается пожертвованная в вакф земля и, следовательно, сидевшее на ней крестьянское население.

Не считая нужным задерживаться здесь на переводе и толковании ярлыка в целом, что отвлекло бы нас от нашей прямой цели, остановимся лишь на той части грамоты, которая касается непосредственно интересующего нас вопроса о налоговой терминологии.⁴

Предварительно необходимо, однако, остановиться на самом объекте пожертвования, названном в нашем документе без всяких пояснений чарбагом.

Значение термина „чарбаг“ (буквально „четыре сада“), часто встречающегося в среднеазиатских источниках XV—XIX вв., до сих пор не определено.⁵

Вопреки мнению В. Л. Вяткина, переводившего слово „чарбаг“ как „сад“,⁶ мною была высказана мысль о том, что под чарбагами „следует, повидимому, понимать поместья бухарских феодалов, как светских, так и духовных“, и что „тщательное изучение вопроса о ханских чарбагах ... могло бы пролить свет на один из интересных и не исследованных

¹ Докум. 271, 280 сл.

² Докум. 220 (текст). Термины „маль“ и „аваризат“ встречаются также в сборнике документов XVI в.: *از جميع مال غلات و اخراجات و عملات و عوارضات الخ* (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 142а).

³ Как видно из текста ярлыка, чарбаг принадлежал сначала султану Хусейн-мирзе, а затем перешел в собственность брата 'Абдулла-хана 'Абд аль-Куddус-султана, по приказанию которого этот чарбаг был орошен и благоустроен. О значении термина „чарбаг“ см. ниже.

⁴ Текст соответствующего места грамоты см. стр. 36, сноска № 1.

⁵ В настоящее время это слово в различных районах Средней Азии имеет различные значения.

⁶ В. Л. Вяткин. Материалы..., стр. 33.

еще вопросов истории феодального землевладения в Средней Азии в послетимуридскую эпоху".¹

В качестве нового материала, раскрывающего понятие чарбага и вместе с тем подтверждающего отчасти высказанную выше мысль автора, сошлемся на один из документов из архива джуйбарских шейхов, публикуемый в настоящем издании. Документ представляет собою дарственную грамоту Абдулла-хана, выданную в 978 г. х. на имя джуйбарского ходжи Са'да в связи с пожалованием последнему трех чарбагов с прилагающими к ним угодьями.²

На основании текста документа понятие собственно чарбага может быть ограничено понятием сада с расположенными на его территории „высокими“ зданиями. Однако дело не только в этом. Документ указывает, что вокруг чарбага располагаются виноградники, бахчи и огороды и, наконец, обширные земли, засеянные пшеницей, ячменем и клевером (люцерной) — иначе говоря, весь тот комплекс хозяйственных угодий, который с известной долей условности можно было назвать поместьем. Таким образом, чарбаг в узком значении этого слова может рассматриваться лишь в качестве барской усадьбы, располагавшейся среди окружающего ее поместья.

В таком же смысле приходится толковать понятие ханского „сада“ (баг) в Хиве XIX в., как это было показано нами в другом месте.³

Как бы не был скромнен сам по себе документ, на основании которого строится настоящее наше определение чарбага, необходимо все же заметить, что только при таком широком толковании данного термина нам будет понятен смысл того обширного списка налогов и повинностей, от выполнения которых освобождается упоминавшийся выше чарбаг с принадлежащим ему арыком в районе Керминэ, в связи с передачей его в вакф гробницы ходжи Ислама. Действительно, едва ли был бы какой-нибудь смысл приводить в ярлыке этот обширный список, если бы понятие чарбага ограничивалось понятием обыкновенного сада, хотя бы и достаточно обширного, с несколькими занятыми при нем садовниками. Речь идет, очевидно, об обширном поместье, в обработке которого несомненно участвовала довольно значительная масса крестьянства, на которую и распространялись ранее все перечисляемые в ярлыке феодальные повинности.

Список этих повинностей определяется ярлыком следующим образом: بدستور مسطور مقرر دانسته بعلت مالوجهات و اخراجات و توجيهاات و داروفكى و زكوة و ضابطانه و محصانه (?) و محضلانه و حق ... و طنابانه و مشرفانه و مير هزارى و مدد لشكر و حشر و بيكار قلعه و غيره مطالبتي نمايند ايلچيان و يولچيان و مير شكاران و مير هزاران انجا نزول نموده قلغه نطلبند و از كل تكليف حكى اتفاقى معاف و مسلم و مرفوع القلم دانسته قلم و قدم کوتاه و كشيده دارند ... الخ.

Т. е.: „... в соответствии с постановленным, пусть они [сборщики налогов] не требуют ни *маль ва джихат*, ни *ихраджат*, ни *таваджжихат*, ни *даругаги*, ни *закат*, ни *забитанэ*, ни...,⁴ ни *мухассыланэ*, ни *хақ-и...*,⁵ ни *танабанэ*, ни *мушрифанэ*, ни *мир хезарэ*, ни *мадади*

¹ П. П. Иванов. „Удельные земли“..., стр. 45, примеч.

² Докум. 120.

³ См. нашу работу „Удельные земли“..., стр. 42 сл.

⁴ Неразборчиво.

⁵ Неразборчиво.

лешкер, ни хашар ва бигар-и кал'а, ни каких-либо других [налогов]. В случае если на территории чарбага будут останавливаться гонцы (эльчи), проезжие (йолчи), сокольничьи (мир шикар) или правители хеварэ (мир хеварэ), пусть они коналга [также] не требуют. [Словом], пусть знают, что [эта земля] освобождается и очищается от всех налогов и повинностей, как предписанных законом (хукми), так и налагаемых в силу обычая (иттифаки), а потому пусть никаких посягательств [на нее] не делают и не допускают".¹

Дать точное объяснение всех встречающихся в нашем ярлыке налоговых терминов ввиду полной неизученности вопроса невозможно. Ограничимся поэтому теми краткими замечаниями, какие возможны при современном состоянии источников.

Мы будем останавливаться на каждом из терминов в том порядке, в каком они встречаются в ярлыке.

Особого внимания заслуживает первый по списку термин „маль ва джихат“, неоднократно встречающийся также в сборнике документов XV—XVI вв., о котором мы упоминали выше, в обзоре источников.²

В частности, в сборнике приводится копия грамоты хана 'Абд аль-Азиза,³ согласно которой Бухарский вилайет передавался в качестве 'алуфэ (в кормление) какой-то части войск из чагатаев⁴ под начальством одного из беков. В соответствии с этим населению вилайета предписывалось весь причитающийся с него маль ва джихат вносить по требованию указанного бека или уполномоченных им сборщиков.⁵

На основании сказанного можно сделать вывод, что термин „маль ва джихат“ включает в себя понятие основного налога-ренты, уплата которого относится к числу главнейших обязательств крестьян перед государством.

Такое же важное значение придается налогу маль ва джихат и другими ярлыками цитируемого сборника, неоднократно прибегающими к таким выражениям, как „маль ва джихат и другие повинности и налоги“, являвшиеся, очевидно, менее существенными по сравнению с первым.⁶

В указанном же значении термин „маль ва джихат“ встречается в рассматриваемый период и в некоторых провинциях сефевидского Ирана, где этим термином, по словам И. П. Петрушевского, „обозначалась рента-налог, взимавшаяся всегда натурой, номинально в размере $\frac{1}{10}$ части урожая (фактически же доходила до 30% его)“.⁷

¹ Здесь и дальше в круглых скобках даны термины подлинника, в квадратных скобках — недостающие, подразумеваемые по смыслу слова и выражения.

² В противоположность нашему ярлыку в сборнике данный термин всюду пишется раздельно: مال و جهات.

³ Имеется в виду, очевидно, 'Абд аль-Азиз из династии шейбанидов, правивший в Бухаре с 1540 по 1549 г.

⁴ Слияние чагатаев с массой узбеков происходило, как известно, постепенно. В течение XVI в. чагатаи нередко упоминаются в Средней Азии в качестве отдельной этнической единицы.

⁵ كه حسب الحكم عمل نموده تمامی مال و جهات خود را بحواله و برات
هر ساله مبلغ از مال و جهات مواضع و مزارع او (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 856).

⁶ Ср., например, выражения: مال و جهات مواضع و مزارع او (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 906); (там же, л. 1526); مال و جهات و سایر متوجهات (там же, л. 184а); مال و اخراجات خود (там же, л. 190б). Ср. также л. 177а и сл.

⁷ И. П. Петрушевский, ук. соч., стр. 886, примеч. 5.

В каком размере взимался рассматриваемый налог в Бухаре, сведений не имеется, однако значительной разницы здесь, вероятно, не было.

Термин „малъ ва джихат“ встречается в Средней Азии и в XVII в., как это видно из опубликованного В. В. Бартольдом ярлыка 1634 г.,¹ и, повидимому, в том значении, какое имел он и в рассматриваемое время.²

Следующее место в ярлыке занимает группа налогов и повинностей, обозначающихся выражением „ихраджат“ и „таваджжихат“. Первое из этих выражений обозначало „издержки“, а второе — „поступления“ вообще. Понятия эти охватывали собою всю ту сумму сборов, налогов и повинностей, которые не имели, повидимому, особого обозначения, но взимание которых еще с монгольских времен было установлено обычаем и законом. Термин „таваджжихат“ часто встречается у Рашид ад-Дина и переводится В. В. Бартольд как „поступления“ вообще; „ихраджат“ в значении „издержки“, „расходы“ встречается также в позднейших бухарских документах.³ Оба указанные термина встречаются и в цитированном нами сборнике документов XVI в., где они применяются также по отношению к сборам с ремесленников,⁴ из чего можно заключить, что эти выражения в XVI в., как и при монголах, не имели специального значения, а употреблялись в общем смысле. В этом же, очевидно, смысле употребляются они в рассматриваемом ярлыке Абдулла-хана.

Далее в ярлыке перечисляются следующие специальные налоги, сборы и повинности. Даругаги — сбор на содержание даруга — сборщика налога. Даруга иногда совмещал в своем лице также и функции правителя того или иного округа, на что указывают некоторые из документов цитируемого сборника. Так, в одном из ярлыков о назначении даруга в район Андижана (на староузбекском языке), жителям предписывается считать даругу своим правителем.⁵

В некоторых случаях при шейбанидах сбор даругаги являлся предметом специального пожалования тому или иному лицу.⁶

Даруга (дарга) в качестве сборщика налога и правителя небольшого сельского района упоминается в Бухаре и в XIX, и XX вв.⁷ Специальный сбор на его содержание в этот период назывался кафсан-дарга.⁸

¹ ЗВАОА, т. XV, 1904, стр. 267. Повидимому, по ошибке переписчика термин изображен в форме *مال جهاد*.

² В. В. Бартольд. Персидская надпись на стене Анийской мечети Мануче. СПб., 1911, стр. 33. Форма „мутаваджжихат-и дивани“ (*متوجهات دیوانی*) встречается также в сборнике документов XVI в.

³ Ср.: А. А. Семенов, ук. соч., стр. 6. Об этом термине см.: V. Minorsky. A soyrghal of Qasim b. Jihanghir Aq-Qoyunlu. Bull. of the School of Oriental Studies, v. IX, p. 4, 1939 (в комментарии). (Ред.).

⁴ Рукоп. ИВ АН, А 210, л. 1166.

⁵ *اولار یرغه حاکم بیلسونلار یوللوق تورالیک سوریدین چیتما سونلار* (там же, л. 1226). Ср. также выражение: *منشور حکومت و داروقی* (там же, л. 1516).

⁶ К числу таких лиц принадлежал, например, некий сейид Хади (*های*) *ходжа* (там же, л. 1156).

⁷ Л. Н. Соболев, ук. соч., стр. 348. — Д. Н. Логофет. Бухарское ханство под русским протекторатом, т. II. СПб., 1911, стр. 48. — В. А. Вяткин. Каршинский округ, организация в нем войска и события в период 1215—1217 (1800—1803) годов. Изв. Среднеазиатск. отд. Русск. геогр. общ., т. XVIII, Ташкент, 1928, стр. 21—25. Ср. также: Материалы по истории туркмен и Туркмени, т. II, Л., 1938, стр. 351, примеч. 1.

⁸ А. А. Семенов, ук. соч., стр. 35.

Закат являлся, как известно, общераспространенным в мусульманских странах налогом со стад, имущества вообще и с товаров в частности. Размер заката устанавливался официально в размере $\frac{1}{40}$ от стоимости (2.5%), в действительности он взимался в больших размерах. В сборнике документов XVI в. закат упоминается наряду с другими налогами в связи с обложением торговли.¹

Забитанэ, как показывает само название, должно было обозначать специальный сбор в пользу забита (ضابط) — буквально „правителя“. Должность забита упоминается в одном из ярлыков сборника наряду с арбабом и другими должностными лицами в Бухарском ханстве.

Про некоего Мухаммеда 'Али в одном из документов XVI в. говорится, что он был „забитом, диваном“² и особо уполномоченным лицом его величества (Ноуруз-хана), из чего можно заключить, что звание забита присваивалось иногда довольно видным чиновникам, имевшим отношение к ханскому налоговому аппарату.

Под названием „мухассыланэ“ подразумевался также специальный сбор в пользу финансовых агентов, называвшихся мухассылями. О должности мухассыля упоминается также в цитированном уже сборнике документов XVI в. наряду с другими сборщиками налогов и представителями администрации, по видимому низшей.³ Звание мухассыля сохранялось в XIX в. в Хивинском ханстве, где оно также присваивалось сборщику налогов.⁴

Под термином „танабанэ“ („потанашный налог“) в Бухарском ханстве в XIX—XX вв. был известен денежный налог на сады, виноградники, клеверники и огороды.⁵ Этот же налог, как видно из рассматриваемой грамоты 'Абдулла-хана, существовал в Бухаре и в XVI в.

Далее упоминается налог мушрифанэ, под которым следует подразумевать особый вид сбора на содержание налоговых сборщиков — мушрифов. Мушрифы упоминаются в XIX в. в Хиве.⁶

Мир-хезарэ — сбор на содержание правителей (мир) военно-административных районов (хезарэ), на существование которых в Бухаре в рассматриваемое время указывают документы джуйбарского архива.⁷

На существование в Бухаре должности мир-хезарэ указывают и другие документы XVI в.⁸

Мадад-и лешкер — буквально „помощь войску“. Имеются ли здесь в виду какие-либо сборы на военные расходы, или посылка людей по определенной разверстке для службы в войсках — остается неизвестным.

¹ Ср. выражение: *باج و خراج و تمغا و زکوٰۃ نطلبند* (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 120а; речь идет о паломниках в Мекку). Автор „Абдулла-наме“ отмечает, что с купцов на границе с Индией взимались *اسباب باج و تمغا و خراج و تهيه اسباب* (Абдулла-наме, л. 451а).

² Диван — сборщик налогов. Подробнее об этом см.: Материалы по истории туркмен в Туркмении, т. II, стр. 334, примеч. 3.

³ *ضابطان و عملداران و محصلان و ارباب و کلانتران الخ* (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 192б).

⁴ П. П. Иванов. Очерк истории каракалпаков. Труды ИВ АН, VII, М.—Л., 1935, стр. 80.

⁵ Л. Н. Соболев, ук. соч., стр. 387; см. также: Д. Н. Логофет, ук. соч., стр. 52, 53; А. А. Семенов, ук. соч., стр. 271.

⁶ Именно при описании штатов „двора“ Тадж ад-Диня.

⁷ П. П. Иванов. Очерки истории каракалпаков, стр. 80.

⁸ См. докум. 369, 370 и сл. Впоследствии хезарэ в качестве административных делений в большинстве исчезли. Деха, на которые делились хезарэ при монголах, сохранялись в Бухаре до XIX в. включительно.

В XIX в. под названием „мадад-и лешкер“ был известен в Бухаре особый денежный налог на нужды войны.¹

Под названием „хашар ва бегар-и кал‘а“ подразумевалась натуральная повинность, связанная с участием населения в сооружении и ремонте стен крепости (кал‘а). Такого же рода натуральная повинность, носившая характер принудительной работы в пользу государства, существовала в Бухаре и в XIX в.²

Термины „хашар“ и „бигар“ для обозначения различного рода натуральных повинностей сельского населения существовали, как известно, еще при монголах. Оба эти термина встречаются также в хивинских ярлыках XIX—начала XX в.³

Коналга — натуральное и, отчасти, денежное довольствие, которое сельское население обязано было предоставлять проезжающим должностным лицам (послам — эльчи, проезжим — йолчи и т. д.), останавливавшимся на отдых или ночлег в том или ином селении. В этом же смысле термин „коналга“ встречается в сочинении „Матлаб ат-талибин“, где находим следующее выражение: „В каждом саркарстве,⁴ куда вы прибудете, пусть предоставят вам коналга и дадут средства на расходы, так чтобы вас доставили от этого саркарства до другого“.⁵

В этом же сочинении термин „коналга“ встречается и в несколько ином значении — именно в смысле подарка от высокопоставленного лица другому менее значительному лицу по случаю благополучного прибытия к месту назначения. Когда джуйбарский ходжа Тадж ад-Дин прибыл в Балх, хан Набир Мухаммед послал ему коналга в виде 500 манов зернового хлеба. То же сделали и ханские сановники.⁶

В нашем документе коналга употребляется, конечно, не в этом последнем смысле, а в первом.

В заключение ярлык упоминает о прочих налогах и повинностях, названия которых не приводятся. Видное место среди неназванных в ярлыке налогов занимала, повидимому, группа „чрезвычайных налогов“ (аваризат), о которой упоминают джуйбарские и прочие документы XVI в. (см. выше).⁷

Сюда же следует отнести еще два налога, названия которых нами не разобраны за неясностью начертания.

Вопрос о размерах или удельном весе отдельных налогов ярлыком, разумеется, не затрагивается, однако, несмотря на все остающиеся неясности, рассматриваемая грамота все же дает яркое представление о тяжести той феодальной эксплуатации, какой подвергалась масса крестьянства в период правления шейбанидов.

¹ А. А. Семенов, ук. соч., стр. 48 (текст).

² Изв. Среднеазиатск. отд. Русск. геогр. общ., т. XVIII, Ташкент, 1928, стр. 15. Повинность эта носила в XIX в. название „мардикар“.

³ Некоторые из этих ярлыков хранятся в Государственной Публичной библиотеке УзССР в Ташкенте, где автор имел возможность ознакомиться с ними в начале 1937 г. В настоящее время они находятся в хранилище Института востоковедения АН УзССР (в Ташкенте). (Ред.).

⁴ О значении этого термина см. ниже.

⁵ بهر سرکاریکه میرسید بشمایان قنلقه بدهد و خرجی بدهد که از این سرکار
بهر سرکاریکه میرسید بشمایان قنلقه بدهد و خرجی بدهد که از این سرکار دیگر رساند (Матлаб ат-талибин, лл. 454, 455). Термин „коналга“ встречается в Средней Азии и в более позднее время. Ср.: ЗВОРАО, т. XV, 1904, стр. 267—269.

⁶ Матлаб ат-талибин, стр. 329.

⁷ Среди прочих налогов сборник документов упоминает также об ясаке и албано: مال و خرج و یسا و البان لارین بیر سونلا.

Не вполне ясным остается также вопрос о том, в каком виде — натуральном или денежном — вносились указанные в списке налоги, хотя на основании приводимых ниже данных „Матлаб ат-талибин“ о хозяйстве джуйбарских шейхов, можно установить, что рента в рассматриваемое время существовала смешанная — деньгами и натурой, включая и некоторые виды „отработок“ (хашар-бигар).

Заканчивая на этом рассмотрение интересующей нас части грамоты, заметим в заключение, что целью ее являлось, повидимому, лишь подтверждение тех льгот и привилегий, которыми данное поместье — чарбаг — ранее пользовалось в качестве личного привилегированного владения одного из членов ханствующего дома.

Вся тяжесть податного гнета лежала на той массе крестьянства, которая сидела на землях мемлекэ-и падшахи и прочих категориях земель, не имевших соответствующих „обельных“ грамот, вроде настоящей.

К рассмотрению этих других категорий земель мы теперь и перейдем.

Весьма существенный конкретный материал дают наши документы также для характеристики так называемых мульковых земель, под которыми подразумевались земли, составлявшие безусловную, т. е. не связанную службой хану, частную собственность отдельных феодалов и других лиц, свободно отчуждаемые и передаваемые по наследству. Подавляющее число мульковых земель во второй половине XVI в., как показывают документы, было сосредоточено в виде крупных земельных массивов в руках представителей высшей феодальной знати эмиров, эмирзаде, биев, тарханов, беков и т. п., а также наиболее состоятельной части ходжей.¹

Источники возникновения мулькового землевладения различны. Часть мульковых земель возникла вследствие ханских пожалований, о которых отчасти упоминалось выше, часть приобреталась путем оживления „мертвых“ земель и покупкой, как это мы можем наблюдать на примере ходжи Ахрара в XV в. и на примере джуйбарских шейхов в XVI в. Те и другие виды мульковых земель могли передаваться по наследству.

О размерах крупного мулькового землевладения можно судить по землям уже неоднократно упоминавшихся сыновей Абд аль-Керима, Улугбека и мирзы Мешхеда, хотя бы по той части их владений, которая в разное время была куплена у них джуйбарскими шейхами. Помимо большого числа крупных участков, сюда входили также обширные земли, составлявшие площадь целых селений, разбросанных в различных частях Бухарского ханства.² Здесь уже упоминается кишлак, составлявший мульковую собственность некоего ходжи Шаха, сына шейх аль-ислама.³ Ходжа Хурд, повидимому сын упомянутого ходжи Шаха, продал мульковые земли размером в 1300 танапов,⁴ что также могло бы составлять надел целого селения, тем более что судя по описаниям границ земля эта представляется в виде одного компактного массива.

К числу владельцев мульков относились также и высшие представители господствующего класса — ханы и прочие члены правящей династии.

Являясь верховными собственниками всей земли, особенно земель, составляющих государственный фонд (мемлекэ), среднеазиатские ханы

¹ См. докум. 286, 309 и др.

² Докум. 286.

³ Докум. 298.

⁴ Ср. докум. 166, 182 и др.

имели в своем распоряжении и личные земельные имущества, также называвшиеся мульками и составлявшие как бы удельные земли правящей династии.¹ Наши документы показывают, что бухарские ханы наряду с прочими крупными землевладельцами-феодалами занимались покупкой-продажей мульковых земель, оформлявшихся у казиев наряду с прочими сделками такого рода. Один из документов фиксирует, например, продажу отцом 'Абдулла-хана, Искендер-ханом (тогда еще султаном), ходже Ахмеду значительного числа земель, находившихся в пользовании жителей селения Дихче,² другие документы говорят о купле-продаже и дарении мульковых земель и чарбагов сыном Искендер-хана, 'Абдулла-ханом. Другим примером участия членов ханствующего дома в распоряжении землями на правах личной собственности является уже упоминавшийся выше чарбаг и относившиеся к нему земли, составлявшие личную собственность брата 'Абдулла-хана, султана 'Абд аль-куддуса.³

Все эти данные указывают на то, что в ряду различного рода землевладельцев-феодалов, владевших неограниченным правом на мульковые земельные имущества, видное место занимали также представители правящего дома во главе с ханами.

Примеры продажи различными высокопоставленными лицами такого рода крупных мульковых владений слишком многочисленны, чтобы на них стоило подробно останавливаться. Мы не говорим здесь о размерах мульков джуйбарских шейхов, превосходивших своей величиной землевладение, повидимому, большинства их современников, как это будет видно из дальнейшего. Было бы неправильно, однако, представлять себе на основании изложенного, что понятие мульковых земель ограничивалось исключительно крупным землевладением местных феодалов.

Следует иметь в виду, что среди владельцев мульков встречался ряд лиц, по всем известным нам данным не относившихся к классу феодалов. Таков, например, некто Баба Амак, сын мауляна Амака, продавший ходже Са'ду три отдельных небольших участка своей мульковой земли общим размером около 30 танапов.⁴ Таким образом, под мульком могла пониматься и земля непосредственного производителя, если она была его собственностью и ни от кого не зависела. К числу мелких владельцев мульков, находившихся на низших ступенях иерархической феодальной лестницы, относится некто 'Араб ибн мир Фур, производивший продажу десяти участков мульковой земли общей площадью около 101 танапа.⁵ Величина отдельных продаваемых указанным лицом участков колебалась от 1 до 31 танапа. Один из документов говорит о владельце мульков из числа вольноотпущенников.⁶ В связи с последним фактом можно утверждать, что владение мульковыми землями было основано не только на ханском пожаловании, но и на приобретении путем покупки. Наряду с этим наши документы показывают, что, хотя мелкое мульковое землевладение фактически и существовало, однако удельный вес его был крайне ничтожен и что процесс концентрации земельной собственности достигал в Бухаре в данное время довольно значительного

¹ Данные по этому вопросу в более позднее время см.: П. П. Иванов, "Удельные земли"..., стр. 26 сл.

² Докум. 217.

³ Об этом см. выше.

⁴ Докум. 293.

⁵ Докум. 288.

⁶ Там же.

развития. Достаточно характерно также, что этот процесс не ограничивался одной только областью мулькового землевладения, но захватывал собою также земли государственные (мемлекэ), как это было уже указано выше. Особенно наглядно этот процесс концентрации земельной собственности можно проследить на стяжательской деятельности джуйбарских шейхов, как это будет видно из дальнейшего материала.

Наши документы подтверждают также тот достаточно общеизвестный факт, что понятие мультка иногда распространялось не только на землю, а и на протекавший по ней оросительный канал, составлявший личную собственность того или иного лица,¹ что, впрочем, было вполне равносильно собственности и на землю, орошающуюся данным каналом. На таком же положении мультковой собственности находились в рассматриваемое время и подземные водные сооружения — кяризы.²

Следует отметить также, что мультковые земли не ограничивались одними только угодьями сельскохозяйственного значения. В состав мультковых фондов входили также земли, располагавшиеся в центре города, использовавшиеся для различного рода построек торгового и хозяйственного характера — лавок, мастерских, торговых дворов, усадебных построек и т. п.³

Изучая состав владельцев торговых помещений, как-то: лавок, каравансараяв, кустарных мастерских и пр., мы не можем не обратить внимания на тот факт, что в числе этих владельцев весьма значительную роль играли также виднейшие феодалы и земельные собственники второй половины XVI в. Так, среди продавцов, а следовательно и владельцев бухарских торговых заведений, наши документы отмечают таких уже известных нам крупнейших землевладельцев, как эмираэдэ мирза Мешхеди и брат его мирза Улугбек,⁴ сыновей эмира Тин Клыч-бахадура, упоминаемых под почетным титулом „мирза“ и „эмираэдэ“,⁵ сына известного эмира Джан Вафа-бия Дуст Мухаммед-бия, одновременно продавшего джуйбарским шейхам 30 торговых помещений,⁶ и целый ряд других.⁷

Не говоря уже о том, что рыночная стоимость такого рода торговых заведений была во многих случаях чрезвычайно высока и превышала иногда стоимость земель целого селения,⁸ следует отметить, что сам по себе факт сочетания в руках одного и того же лица значительной земельной собственности и торговых предприятий представляет значительный интерес с точки зрения изучения взаимоотношений между крупным феодальным землевладением и торгово-ростовщической верхушкой города, объединившимися в данной исторической обстановке. Как показывают документы, нередко в лице одного и того же лица мы видим местного феодала и в то же время участника крупной оптовой торговли или ростовщика. Вполне понятно поэтому, что при наличии такого рода социальной структуры торговли нередко в состав торгового оборота,

¹ Докум. 230, 330 и др. Ср. по этому поводу также: П. П. Иванов. Очерк истории караваншанов, стр. 34, 35 (перевод одного из ярлыков 'Абдулла-хана).

² Докум. 371. О древности мульткового права на оросительные сооружения, в частности кяризы, см.: В. В. Бартольд. О феодализме в Иране. Новый Восток, № 28, М., 1931, стр. 10.

³ Докум. 270, 272, 294, 308 сл.

⁴ Докум. 5, 59 сл.

⁵ Докум. 1, 74.

⁶ Докум. 62.

⁷ Ср. докум. 2, 3, 49, 67 сл.

⁸ Ср. докум. 2, 62, 79 и др.

как внутреннего, так и особенно внешнего, в качестве товаров входил преимущественно прибавочный продукт, поступавший в распоряжение господствующей феодальной верхушки от непосредственного производителя, крестьянина и ремесленника.¹

Понятно также, что при таком состоянии торговли последняя не могла оказывать революционизирующего действия на местное производство, являясь одним из факторов (конечно не единственным) его застойного характера. Указанный порядок вещей в Бухаре второй половины XVI в. лишний раз подтверждает высказанную К. Марксом известную мысль о том, что разложение старого способа производства и замена его новым зависит не от торговли или от товарного производства, а от исторической ступени развития, на которой находится данное общество, что сколько-нибудь существенное изменение производственных отношений зависит не от торговли, а от господствующего способа производства.

В этом же смысле Маркс характеризует и роль торговца-ростовщика, занимавшего несомненно значительное место в торговле Бухарского ханства.

«При всех докапиталистических способах производства, — говорит Маркс, — ростовщичество оказывает революционизирующее действие лишь тем, что оно разрушает и уничтожает формы собственности, на прочном базисе и непрерывном воспроизводстве которых в одной и той же форме покоится политический строй (разрядка наша, — П. И.). При азиатских формах ростовщичество может существовать очень долго, не вызывая ничего иного, кроме экономического упадка и политической коррупции».²

Таким образом, сложившиеся в Бухаре к концу XVI в. социально-экономические отношения, в частности отсталые формы феодальных отношений и система торгового обмена, были подчинены интересам местных феодалов и не содержали в себе того прогрессивного начала, в первую очередь в сфере производства, без которого, как указывает Маркс, невозможен переход на более высокую ступень исторического развития. Корни застойности общественных отношений в Средней Азии заключались также в отсталой форме феодальной эксплуатации (издольщина),³ в господстве кочевой знати, в существовании пережиточных патриархального и рыбовладельческого укладов.

Подтверждением этой мысли может служить вся история Средней Азии в XVII и отчасти XVIII вв.

Выше уже отмечалось, что по вопросу о характере землепользования и методах эксплуатации крестьянства на мульковых землях крупных феодалов мы в наших источниках достаточно подробных сведений не находим и можем сделать некоторые заключения лишь на основании косвенных данных, притом частного характера.

При просмотре довольно значительного числа зафиксированных нашими документами сделок на куплю-продажу земли, мы только однажды встречаемся с фактом продажи земли вместе с сельскохозяйственным

¹ Ср. данные о составе торгового оборота Бухары с Московской Русью в XVI—XVII вв. в „Трудах ИАИ АН“, т. III, 1933, стр. 17.

² К. Маркс. Капитал, т. III, ч. II. М.—Л., 1949, стр. 611. Цитата из К. Маркса была приведена автором по изданию 1931 г., стр. 562. Ср. также: И. Сталин. Экономические проблемы социализма в СССР. Госполитиздат, 1952, стр. 14, 15. (Ред.).

³ См. К. Маркс. Формы, предшествующие капиталистическому производству. Политиздат при ЦК ВКП(б), 1940, стр. 18.

инвентарем. Мы имеем в виду случай, когда некий сейид, выходец из Кермана, продал ходже Исламу свои мульковые земли, составлявшие надел селения Мудин,¹ вместе со своим домом, двумя парами волов и сельскохозяйственным инвентарем — ярмо, омачи, лопаты и пр., за 2300 тенгге.² Во всех прочих случаях, отмечаемых нашими документами, объектом купли-продажи является земля, без упоминания о каком-либо хозяйственном инвентаре. Это обстоятельство говорит, на наш взгляд, о том, что как продавцы, так и покупатели мульковых земель собственного крупного хозяйства на своих землях не вели, чем только и можно объяснить отсутствие упоминаний о хозяйственном инвентаре в наших документах.

Вполне понятно, что при таком положении вещей эксплуатация крестьянства могла производиться только путем сдачи земель в исполненную аренду безземельным или малоземельным крестьянам за определенную долю урожая, что, по крайней мере в отношении джуйбарских шейхов, отчасти подтверждается имеющимися в нашем распоряжении материалами.

Уже часто цитировавшийся нами сборник документов XV—XVI вв. дает нам некоторые указания о том, что лица, получавшие те или иные земельные пожалования, сами на своих землях не жили и собственного хозяйства на них не вели, ограничиваясь лишь сбором причитавшегося с земли налога-ренты через своих приближенных и уполномоченных (мулазиман ва гумаштэган).

Так, объявляя об одном из такого рода пожалований (дарубест), один из ярлыков в обычном для такого рода грамот обращении к должностному лицу (калантар) и всему населению пожалованного района гласит следующее:

„Надлежит, чтобы все старшины, крестьяне, земледельцы, жители и обитатели названного района считали себя [т. е. свою землю] пожалованной (дерубест) брату указанного лица и все, что на них положено, вносили бы его приближенным (мулазиман) и уполномоченным (гумаштэган)“.³

Различного рода постройки и сооружения (сукнийят), возведенные собственным трудом крестьян на земле мульк, считались их владением, которым они были вправе распоряжаться по своему усмотрению.⁴ Следует, повидимому, полагать, что продажа такого рода построек и сооружений их владельцем другому лицу должна была рассматриваться как передача права аренды, что, разумеется, могло производиться лишь при согласии со стороны собственника земель.

В случае продажи мулька его владельцем другому лицу, постройки крестьян (сукнийят) в сделку не включались, оставаясь за их владельцем.⁵

¹ Селение Мудин находится в районе Карши. В „Матлаб ат-талибин“ сообщается (стр. 134), что селение Мудин в районе Несефа (Карши) было пожаловано ханом Абдуллой ходже Исламу. Речь, повидимому, идет о разных частях одного и того же селения.

² Докум. 375.

³ وکلانتران و رعایا و مزارعان و مقیمان و متوطنان انموضع باید که خود را در بست برادر مومی الیه دانسته واجب خود را بملامان و گماشتگان او جواب گویند (рукоп. ИВ АН, А 210, л. 94а; неясного вопроса о различии между терминами „ра'айя“ и „музари'а“ — مزارعان و رعایا — мы здесь не касаемся).

⁴ Ср. докум. 217.

⁵ Там же.

Чтобы закончить нашу краткую характеристику мулькового землевладения, нам остается сказать несколько слов о правовом положении владельцев мульков, именно о том, подвергались ли мульковые земли налоговому обложению со стороны государства.

К сожалению, наши документы оставляют этот вопрос почти совершенно незатронутым, если не считать некоторых общих указаний косвенного характера.

Для обозначения мульковых земель, освобожденных от налогового обложения, в Средней Азии в позднейшее время существовал, как известно, термин „мульк-и хурр“, или „мульк-и халис“,¹ известный также, как будет указано ниже, и во второй половине XVI в. Непременным условием для перехода обыкновенного мулька в категорию мульков „очищенных“ („обельных“) являлось специальное постановление верховной власти, обычно оформлявшееся в виде особой жалованной грамоты, выдававшейся на имя владельца мулька. Судя по тому, что „очищенные“ мульки упоминаются в литературе и документах довольно редко, можно полагать, что фонд земель этой категории был вообще невелик. Сравнительная малочисленность подобного рода земель объясняется, повидимому, тем обстоятельством, что, перечисляя тот или иной участок земли в категорию земель мульк-и халис, государство тем самым отказывалось от своего права на распоряжение прибавочным продуктом от такого рода земельных угодий, передавая это право целиком землевладельцу, что, разумеется, могло делаться только в отдельных исключительных случаях.

Насколько высок был удельный вес прибавочного продукта по отношению к стоимости самой земли, можно видеть из одного документа, дошедшего до нас из архива самаркандского казая и относящегося также ко второй половине XVI в. (963 г. х. — 1555 г. н. э.). Содержание документа² заключается в следующем: главный казий города Самарканда по имени Абд аль-Вахид-ходжа являлся собственником мульковых земель площадью в 13 тысяч танапов орошенной земли и 400 танапов богары (неорошаемая земля с посевами под дождь). Желая „обелить“ свою землю от налогов, иначе говоря перевести ее в категорию земель мульк-и халис, собственник земли по соглашению со специально уполномоченным ханом лицом закрепил за собой право собственности только на 3500 танапов пахотной земли и 100 танапов богары, а всю остальную землю передал в распоряжение государства, т. е. в категорию земель мемлекэ (см. выше). Лишаясь, таким образом, почти $\frac{3}{4}$ всей принадлежавшей ему ранее земельной площади, владелец тем самым приобрел себе исключительное право на присвоение прибавочного продукта от оставшейся в его собственности части мулька, превращенной в „очищенный“ мульк.

Рассматривая данное соглашение как акт, по существу фиксирующий одновременную уплату собственником мулька всех причитающихся с него в пользу государства налогов и ренты вперед на все будущее время, мы должны будем, таким образом, прийти к заключению, что доля государства может доходить до $\frac{3}{4}$ общей стоимости земли, а следовательно и приносимого ею урожая.

¹ Буквально: „мульк, свободный [от обложения]“ или „мульк, очищенный [от налога]“. См. об этом: П. П. Иванов, „Удельные земли“..., стр. 42.

² См. „Казийские документы XVI в.“ в изд. Комитета наук УзССР, Ташкент, 1937, стр. 36, 37 (таджикский текст).

В свете этого рода фактов для нас особый интерес будут в дальнейшем представлять те мероприятия джуйбарских ходжей, какие были направлены ими на освобождение принадлежавших им мульковых земель от общепоставленных государственных налогов и сборов.

Наконец, третью основную категорию земель в Бухарском ханстве в рассматриваемое время составляют земли вакуфные, которые принято иногда сравнивать с церковными или монастырскими землями западноевропейского средневековья. Подобное сравнение является, однако, крайне условным, прежде всего потому, что распоряжение вакуфными землями закреплялось самим жертвователем за определенным лицом — „попечителем“ (мутавалли), обычно принадлежавшим к числу сыновей и потомков учредителя вакуфа, и таким образом земля фактически закреплялась за родом жертвователя, в то время как юридический ее собственник (религиозное учреждение) пользовался лишь определенной частью доходов с нее. Примером подобного рода пожертвований могут служить известные нам вакуфы ходжи Ахрара, а также многочисленные случаи учреждения вакуфов джуйбарскими шейхами,¹ о чем подробнее будет сказано ниже. Другой характерной чертой, отличающей вакфы от западноевропейских или русских средневековых церковных и монастырских земель, является отсутствие на вакуфных землях крупного централизованного хозяйства, какое обычно вели западные и русские средневековые монастыри и церкви на своих землях; на вакуфных землях, как и на землях других категорий в Средней Азии, крупное феодальное землевладение сочеталось с мелким крестьянским хозяйством.

Бухарские вакуфы XVI в., так же, впрочем, как и более поздних столетий, представляются нам более или менее распыленными участками, сдаваемыми их распорядителями на тех или иных условиях в издольную аренду отдельным непосредственным производителям, а иногда и целым селениям.² Роль мечети, медресе (фактически же мутавалли) сводилась по существу к собиранию той или иной доли урожая, т. е. установленной феодальной ренты с сидевших на вакуфной земле крестьян и к распределению ее между заинтересованными лицами (мутаваллием и другими духовными лицами, получавшими пенсии с данного вакуфа) согласно воле завещателя, выраженной в соответствующей вакуфной грамоте.³

Наряду с крестьянами-издольщиками, непосредственно и часто наследственно занимавшимися обработкой вакуфных земель, наши документы указывают также категорию сьемщиков, занимавших настолько высокие ступени иерархической социальной лестницы, что непосредственное их участие в обработке земли должно быть, повидимому, исключено. Сюда относились, например, Шах Атке, сын Агыш-бия, ходжа Тахир, сын ходжи Шах Мухаммеда и, наконец, джуйбарские ходжи, также являвшиеся владельцами многочисленных вакуфов, несомненно ими непосредственно не обрабатывавшимися. Это обстоятельство говорит, на наш взгляд, о том, что концентрация земельной собственности в руках феодалов не ограничивалась землями мульковыми и государственными (мемске), о чем говорилось уже выше, но охватывала собою также земли вакуфные. Последние превращались, таким

¹ Ср., например, докум. 108, 219 и др.

² См. докум. 107, 159, 162.

³ Наиболее детальный материал о системе фактического распределения вакуфных доходов дают нам некоторые документы архива хивинских ханов XIX в.

образом, в той или иной своей части в средство обогащения одной группы класса феодалов — крупных духовных землевладельцев, выступавших в данном случае в качестве посредников между юридическими собственниками земли (мечеть, медреса и др.) и непосредственным производителем (крестьянином-издольщиком). Такое положение достаточно отчетливо показывает, что юридическая принадлежность вакуфной земли тому или иному религиозному учреждению в ряде случаев являлась простой фикцией, прикрывавшей собой одну из форм сословно-иерархического частного феодального землевладения.

Нет, впрочем, ни оснований, ни надобности утверждать, что обогащение бухарского духовенства и светских феодалов за счет вакуфных земель всегда протекало в форме прямого захвата этих земель, на что отчасти указывают наши документы. Повидимому, более обычным путем являлся путь присвоения доходов с вакуфных земель их мутаваллиями, о чем свидетельствуют многие данные позднейшего времени.¹

Результатом подобного же рода злоупотреблений со стороны мутаваллиев являлся и описанный выше переход вакуфных земель во владение частных лиц. Расхищению вакуфных фондов несомненно должна была способствовать также система сдачи сбора налогов с вакуфных земель их мутаваллиями на откуп отдельным лицам, в связи с чем также происходило множество злоупотреблений, а также насилья над крестьянами.² Этим же обстоятельством отчасти можно объяснить и тот факт, что когда-то многочисленные и богатые вакуфы медреса хаджи Ахрара в Самарканде к моменту присоединения Самарканда к России были представлены довольно жалкими остатками, учет которых к тому же был поставлен совершенно неудовлетворительно.³

В заключение необходимо отметить, что наши документы указывают на необычайную многочисленность вакуфных земель в Бухаре во второй половине XVI в., что, с одной стороны, вполне подтверждает исключительное значение Бухары как религиозного центра Средней Азии, с другой — указывает на высокий удельный вес духовенства в местной политической и экономической жизни.

Помимо указанных категорий феодальной земельной собственности, надо иметь в виду также условно-ленное землевладение сююргал, танха, о котором говорилось выше.

Чтобы завершить нашу краткую характеристику содержания джуйбарских документов и отметить их важность для целей изучения прошлого Средней Азии, в частности Бухары, необходимо указать, что изложенными выше сведениями содержание документов далеко не исчерпывается.

Акты джуйбарского архива дают возможность подойти к изучению также целого ряда других вопросов более частного характера, таких, например, как вопрос о состоянии земледелия и ремесла, историческая география и топонимика Бухары второй половины XVI в., местная метрология и т. д. Значительный интерес представляют также некоторые из документов (383 и сл.), касающиеся покупки-продажи земли в районах современной Туркмении.

¹ См.: В. П. Наливкин. Положение вакуфного дела в Туркестанском крае. Ферганский ежегодник за 1904 г., т. III, стр. 21 сл. См. также: А. Н. Соболев, ук. соч., стр. 334.

² Там же, стр. 335.

³ Там же.

Однако сколько-нибудь детальная трактовка значительной части выдвигаемых здесь вопросов поставила бы нас перед необходимостью привлечения соответствующих сравнительных данных в более широких хронологических рамках, что, при наличном состоянии научной разработки истории Средней Азии, заставило бы нас попутно поставить ряд сложных вопросов источниковедного характера и вследствие этого в значительной мере отвлечься от непосредственно интересующей нас темы. Не считая возможным в такой мере расширять задачи настоящей работы, носящей к тому же характер сжатого вводного очерка к первоходам документов архива джуйбарских шейхов, автор полагает, что публикуемые в настоящем издании документы послужат материалом для целого ряда специальных исследований, в которых затронутые здесь лишь вкратце вопросы получают детальное и разностороннее освещение.

На этом мы заканчиваем характеристику тех исторических, в частности социально-экономических, предпосылок, на основе которых возникало и развивалось феодальное хозяйство джуйбарских шейхов XVI—XVII вв.

ВОПРОС О ВОЗНИКНОВЕНИИ ДЖУЙБАРСКОГО ФЕОДАЛЬНОГО ХОЗЯЙСТВА. ХОДЖА ИСЛАМ

Первым представителем дома джуйбарских шейхов, не только укрепившим хозяйственную мощь этой фамилии, но и доставившим ей широкое политическое влияние, является ходжа Мухаммед Ислам, известный под прозвищем ходжа Джуйбари.

Стремясь всячески подчеркнуть знатное происхождение джуйбарских ходжей, Абу ль-'Аббас Мухаммед Талиб уделяет много внимания их генеалогии. Биограф утверждает, что по мужской линии джуйбарские ходжи вели свое происхождение от имама Хусейна, сына 'Али (зятя пророка Мухаммеда),¹ а по женской — от ногайской военной кочевой знати, родоначальником которой считается Едигей,² а также от сына Чингиз-хана Джучи.³

Много внимания уделяет Абу ль-'Аббас Мухаммед Талиб также духовной генеалогии своих предков — джуйбарских ходжей, являвшихся, по словам автора, носителями и преемниками суфийской благодати, идущей от самого пророка Мухаммеда. В длинной цепи предшественников и передатчиков духовной благодати автор называет имена таких известных мистиков, как ходжа Ахрар, ходжа Баха ад-Дин Накшбанд (1318—1389), ходжа Юсуф Хамадани, Абу Язид Бистами (IX в.) и ряд других.⁴

Не останавливаясь на разборе указанной духовной родословной, подложность и вымышленный характер которой не может вызывать

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 59—75. В более сжатом виде родословная джуйбарских ходжей помещается также в „Абдулла-наме“ (л. 46а). Еще более краткие сведения о генеалогии джуйбарских ходжей до ходжи Ислама и его сына Са'да приводятся в историческом труде второй половины XVII в. под названием „Мухит ат-таварих“ („Океан летописей“), соч. Мухаммеда Амина, рукоп. ИВ АН, Д 89, стр. 26—29.

² Матлаб ат-талибин, стр. 82. Любопытно, что явно фантастическая родословная Едигея нашим автором ведется от халифа Абу-Бекра. Ср. по этому поводу: П. П. Иванов. Очерк истории каракалпаков, стр. 25, примеч. 3.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 83. Впрочем, последнее утверждение относится только к матери автора, жене ходжи Тадж ад-Дина.

⁴ Там же, стр. 5, 6. Подобного же рода данные о духовной генеалогии джуйбарских ходжей встречаются и в „Абдулла-наме“ (лл. 47а—48а).

сомнений,¹ отметим лишь то обстоятельство, что в числе своих предков джуйбарские ходжи называют также ходжу Абу-Бекра Са'да² и имама Абу-Бекра Ахмеда,³ гробницы которых находились в окрестностях Бухары и вследствие своей почитаемости располагали крупными вакуфными имуществами.⁴

Пользуясь правами потомков почитаемых святых, джуйбарские ходжи сумели занять положение шейхов-хранителей обоих указанных мавзолеев и захватили в свои руки их вакуфные имущества.⁵

Это обстоятельство несомненно должно было послужить основанием для дальнейшего развития хозяйственной мощи джуйбарского дома.

Ранняя история хозяйства джуйбарских ходжей вообще известна нам чрезвычайно мало. В „Матлаб ат-талибин“ встречается лишь упоминание о том, что отец ходжи Ислама, ходжа Ахмед, был весьма богатым человеком и был убит толпою.⁶ Возможно, что речь идет об акте классовой борьбы — одним из возмущений со стороны крестьян, сидевших на захваченных ходжою Ахмедом вакуфных землях и доведенных до крайности его притеснениями.

В публикуемом в настоящем издании архиве джуйбарских ходжей сохранился единственный документ, из которого видно, что стяжательская деятельность ходжи Ахмеда относится к 40-м годам XVI в.

В 951/1544 г. ходжа Ахмед покупает у султана Искендера (будущего хана, отца 'Абдуллы) большое количество земель категории мульк, на одной части которых располагалось целое селение.⁷ Указанный в документе размер покупки, так же как и чрезвычайно высокая ее стоимость — три тысячи тенгье,⁸ — в достаточной мере подтверждают слова автора

¹ Ср.: В. А. Вяткин. Шейхи Джунбары..., стр. 3.

² Матлаб ат-талибин, стр. 63 сл.

³ Там же, стр. 69 сл.

⁴ В. А. Вяткин. Шейхи Джунбары..., стр. 4.

⁵ Там же.

⁶ Матлаб ат-талибин, стр. 75; также: В. А. Вяткин. Шейхи Джунбары..., стр. 4.

⁷ Докум. 217.

⁸ Катрмер (Quatremère) в одном из примечаний к известному своему переводу из „Матлаб ат-талибин“ 'Абд ар-Резака Самаркандского довольно подробно останавливается на значении слова „тенгье“ в различные исторические периоды, начиная с Тимура. Ссылаясь на текст „Зафар-наме“ Шараф ад-Дина 'Али Язиди, автор отмечает, что уже при Тимуре, как и в более позднее время, слово „тенгье“ обозначало деньги вообще и особую монету в частности. Известный Гонсалес де Клавихо, посетивший столицу Тимура (1411 г.) незадолго до смерти последнего, сообщает, что тенгье в это время чеканились из серебра и по своей стоимости соответствовали двум серебряным реалам. При Тимуридах вес одной тенгье определяется, по данным Хондемира, в один мискаль (4,6 г) серебра, причем по своей стоимости данная монета приравнивалась или шести динарам кебекским, или тридцати динарам тебризским. См.: Notices et extraits de la Bibliothèque du roi, p. I, 1843, стр. 41, 42 (note).

Как показывают публикуемые нами документы, вес серебряной тенгье времени 'Абдулла-хана также равнялся одному мискалю. Из других документов второй половины XVI в. видно, что тенгье 'Абдулла-хана, называвшаяся также „хани“, соответствовала стоимости тридцати динаров (см. „Казанские документы XVI в.“ в изд. Комитета наук УзССР, Ташкент, 1937, стр. 14, 16, 44 и сл.). Описание шейбанидских монет, в том числе монет хана 'Абдуллы см.: ТВОРАО, ч. IV, СПб., 1859, стр. 333 сл. Относительно высокой стоимости тенгье второй половины XVI в. имеется свидетельство Абулгази, который в своем описании походов хана 'Абдуллы на Хорезм в 90-х годах XVI в., между прочим, отмечает, что „в это время тенгье 'Абдулла-хана расценивались выше эфрепи (т. е. золотой монеты)“. См. текст Абулгази, изд. Демезона, стр. 265. Некоторые данные о стоимости тенгье в первых десятилетиях XVII в. см. в „Записках Коллегии востоковедов“ (т. V, Л., 1930, стр. 323, 324, примеч.), а также в указанном примечании Катрмера. Насколько значительно упал

„Матлаб ат-талибин“ о богатстве ходжи Ахмеда, оставшемся после смерти владельца в наследство сыну его, ходже Исламу.

Биография ходжи Ислама вообще достаточно известна благодаря уже называвшейся выше работе В. Л. Вяткина,¹ вследствие чего останавливаться на этом вопросе нет необходимости.²

Для нас в данном случае важно лишь отметить, что еще в 12-летнем возрасте ходжа Ислам при содействии своего деда становится муридом одного из популярнейших мистиков (суфиев) Средней Азии первой половины XVI в., ходжи Касани, известного также под почетным прозвищем Махдум-и А'зам („Верховный владыка“), который являлся духовным наставником султана Джанибека, а затем сына его султана (затем хана) Искендера.³

Со смертью ходжа Касани в 1549 г. к ходже Исламу перешли все довольно многочисленные ученики и последователи последнего, в том числе и Искендер-султан.⁴

Понятно поэтому, что и сын султана Искендера, впоследствии знаменитый 'Абдулла-хан, уже с юношеских лет должен был видеть в лице ходжи Ислама своего наставника во всех важных случаях жизни.⁵

Почти никогда не прекращавшаяся между шейбанидами междоусобная борьба за ханскую власть и уделы с особой силой проявилась в 50-х годах XVI в., после смерти хана 'Абд аль-Латифа в 1552 г. Ханом был провозглашен „старший в роде“ Ноуруз Ахмед, правитель Ташкента, который в первый же год своего правления выступил против своих родственников, управлявших в Самарканде и других районах Средней Азии. Центром борьбы была долина Заравшана с главнейшими ее городами Самаркандом и Бухарой. Главными противниками Ноуруз Ахмеда, а после смерти его (в 1556 г.) его сыновей явились сыновья уже упоминавшегося выше Джанибека, Пир Мухаммед и Искендер, из которых первый правил в Балхе, а второй в районе между Самаркандом и Бухарой. В затянувшейся на ряд лет борьбе между двумя указанными ветвями шейбанидов выделяется фигура уже упоминавшегося выше сына Искендера 'Абдуллы, в руки которого постепенно перешла инициатива действий.

Ходжа Ислам, располагавший к этому времени, как уже указывалось выше, значительным богатством и пользовавшийся заметным влиянием среди своих муридов, употреблял все усилия для того, чтобы оказать поддержку 'Абдулле и обеспечить ему победу над противниками.⁶ В 1557 г. 'Абдулле удалось окончательно овладеть Бухарой, и с этого времени между ним и ходжой Исламом установился самый тесный контакт. Занимая официально положение шейх аль-ислама — главы

курс бухарской теньге в последующее время, можно судить по сообщению Мухаммеда Якуба о том, что в 1205 г. х. (1790 г. н. э.) за 100 теньге можно было в Бухаре купить только 1 батман пшеницы. См.: Рисалэ, соч. Мухаммеда Якуба, рукоп. ИВ АН, С 1934, л. 7а).

¹ В. Л. Вяткин. Шейхи Джубари..., стр. 3—19.

² Биография ходжи Ислама посвящается вся третья глава „Матлаб ат-талибин“, стр. 84—155.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 88 сл.

⁴ 'Абдулла-наме, л. 47а сл.; см. также: В. Л. Вяткин. Шейхи Джубари..., стр. 10, 11.

⁵ 'Абдулла-наме, л. 486 сл.

⁶ Там же, л. 956 сл. — В. Л. Вяткин. Шейхи Джубари..., стр. 14. — В. В. Вельяминов-Зернов. Монеты бухарские и хивинские. ТВОРАО, ч. IV. СПб., 1859, стр. 388 и сл.

мусульманского духовенства,¹ — хаджа Ислам фактически являлся советником молодого правителя во всех важнейших делах государственного управления и пользовался большим вниманием со стороны 'Абдулла-хана. Внимание это выражалось не только в том, что 'Абдулла-хан оказывал своему наставнику те или иные почести, но и в виде различного рода материальных пожертвований и наград. Так, еще до овладения Бухарой 'Абдулла-хан пожаловал Исламу селение Мудин в Каршинском районе.² Впоследствии, укрепив свое положение в Бухаре, 'Абдулла-хан отдает приказ о возобновлении мавзолеев имама Абу-Бекра Ахмеда и хаджи Абу-Бекра Са'да, находившихся, как уже отмечалось, в ведении джуйбарских хаджей. Вокруг мавзолеев ханом были построены мечети, ханаки (дервишеские обители), а также устроен роскошный чарбаг и дворец.³ Устройство мечетей, ханаки и тому подобных религиозных учреждений, разумеется, было связано с учреждением при них вакфов,⁴ фактически передававшихся в распоряжение хаджи Ислама, что еще больше увеличивало духовный авторитет и политическое влияние последнего.

Благосклонность 'Абдулла-хана к хадже Исламу достигает таких размеров, что он отдает распоряжение перенести часть городской стены, чтобы включить в нее всю местность Сумитана,⁵ где находились все вновь воздвигнутые постройки и прочие владения джуйбарского хаджи, и таким путем обезопасить их от неожиданного нападения со стороны возможного неприятеля.

Один из дошедших до нас документов показывает, что все земли, расположенные вокруг Сумитана и прилегающих к нему селений, были объявлены дарубестом хаджи Ислама и его потомков и были освобождены от обложения в пользу государства.⁶

Пользуясь, таким образом, налоговым иммунитетом, распространявшимся вначале, повидимому, лишь на центральную и основную часть его земельных владений, хаджа Ислам сумел в дальнейшем распространить полученные им привилегии и на прочие свои земли, как это видно из некоторых приводимых ниже сообщений автора „Матлаб ат-талибин“.

В соответствии с ростом политического влияния хаджи Ислама, росло и его богатство, о котором автор „Матлаб ат-талибин“ сообщает следующее.⁷

„В конце концов дела его святейшества ишан-и калана достигли такого состояния, что владельцы мира и султаны вселенной прибегали к порогу его убежища и находили здесь для себя руководство.“

„Богатства и имущества у его святейшества ишана было скоплено столько, что табуны его коней, верблюдов, баранов и стада [прочих животных] день и ночь [беспрерывно] проходили по степям и пустыням. В каждой степи и на каждом поле он проводил оросительные каналы (джуйбар) для того, чтобы поверхность земли цвела и зеленела от его высоких пашен. В Бухаре, Мианкале, Несефе (Карши), Каракуле и

¹ 'Абдулла-наме, л. 45а.

² Матлаб ат-талибин, стр. 134; ср. докум. 375.

³ Там же, стр. 139, 140. — 'Абдулла-наме, л. 101а. — В. Л. Вяткин. Шейхи Джуйбар. ..., стр. 15.

⁴ 'Абдулла-наме, л. 101а.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 140; см. также: В. Л. Вяткин. Шейхи Джуйбар. ..., стр. 18.

⁶ Рук. ИВ АН, А 210, л. 183б (текст ярлыка см. в „Приложении“).

⁷ Там же, л. 103, 104 (текст см. в „Приложении“).

Мерве ему принадлежало триста джуфт-и гав¹ земли, занятой под посевы. Имел он также 10 030 баранов, 700 лошадей, 500 верблюдов, а также 7000 ашрафи,² предназначенных для совершения путешествия в священные города (Мекку и Медину). [Кроме того] у него было триста рабов (барде) и сотня ловчих птиц различных соколиных пород.³

Сопоставляя приведенные здесь данные автора „Матлаб ат-талибин“ с теми сведениями, какие даются нам публикуемыми документами архива джуйбарских шейхов, можно установить, что состав имущества ходжи Ислама был значительно разнообразнее, чем это указывается в приведенном отрывке. Абу ль-Аббас Мухаммед Талиб не указывает, например, что ходжа Ислам являлся собственником большого числа торговых заведений в виде большого каравансарая, лавок и кустарных мастерских, усиленной скупкой которых он постоянно занимался. Наши документы показывают, что в промежуток времени между 951 и 971 г. х. (1544—1563 гг. н. э.) ходжа Ислам скупил 104 лавки и мастерские на сумму около 5500 тенге. К числу подобного же рода торгово-промышленных заведений следует отнести также купленные ходжой Исламом 7 мельниц общей стоимостью около 2—3 тысяч тенге.⁴

Основным видом недвижимого имущества ходжи Ислама являлась, однако, земля, что с особенной ясностью определяется нашими документами. Из общего количества почти 200 сделок, заключенных Исламом за указанное выше двадцатилетие, значительное большинство относится к покупке земли. Определить общие размеры скупленной Исламом земли, к сожалению, не удастся вследствие того, что величина покупаемых отдельных участков указывается в документах далеко не всегда. Можно, однако, утверждать, что общие размеры землевладения, определяемые Абу ль-Аббасом в 330 джуфт-и гав, т. е. в 15 000 танапов, или примерно 2500 гектаров поливной земли, не являются преувеличенными. Об этом можно судить на основании следующих расчетов: из общей суммы фиксируемых нашими документами сделок в 56 с лишним тысяч тенге свыше 30 тысяч тенге приходится на покупку земли.⁵ Принимая далее во внимание, что средняя стоимость одного танапа земля выражается, на основании произведенных подсчетов, в сумме около 2 тенге,⁶ мы подходим, таким образом, к указываемой в „Матлаб ат-талибин“ цифре 15 тысяч танапов. На основании некоторых подсчетов можно утверждать, что если последняя наша цифра и нуждается в каких-либо коррективах, то скорее в сторону повышения, чем понижения.

Из сказанного следует, что, хотя приводимая Абу ль-Аббасом цифра в 300 джуфт-и гав и заслуживает определенного доверия, поскольку она в общем совпадает с данными наших документов,

¹ „Джуфт-и гав“ = „кош“ — плужный участок — около 50 танапов, 8—9 га.

² Ашрафи — название золотой монеты, известной в Бухаре в позднейшее время под названием тилля. См.: ТВОРАО, ч. IV, СПб., 1859, стр. 404.

³ В тексте *بار و چرخ*. О пристрастии ходжи Ислама к соколиной охоте см.: Матлаб ат-талибин, стр. 90 сл.; также: В. Л. Вяткин. Шейхи Джуйбари..., стр. 18.

⁴ См. докум. 58, 121, 303 сл. Точное определение стоимости купленных мельниц невозможно, так как цена их в отдельности указана не везде.

⁵ Пользуюсь результатами приближенных статистических подсчетов, произведенных по моей просьбе О. К. Ивановой.

⁶ На основании значительного числа подсчетов устанавливается, например, что за 4049 танапов земли заплачено 8497 тенге.

однако подлинная историческая роль ходжи Ислама рисуется нам совершенно в ином свете, чем хотел бы это изобразить автор „Матлаб ат-талибин“. Вопреки утверждению последнего о том, что „его святейшество“ проводил оросительные каналы якобы на не обрабатывавшихся до того времени пространствах, производя таким образом одобряемое мусульманской религией оживление „мертвых“ земель, наши документы с полной очевидностью показывают, что ходжа Ислам занимался простой скупкой уже орошенных и находившихся в обработке земельных участков, совсем не задаваясь теми благочестивыми целями, какие пыталась приписывать ему его биограф. Повидимому, единственное в этом отношении исключение составляла покупка Исламом участка „мертвых“ земель у самого хана Абдуллы,¹ причем, было ли произведено орошение данного участка и в каких размерах — остается неизвестным. Размеры скупавшихся ходжой Исламом земельных участков чрезвычайно разнообразны — от 1—2 танапов² до значительных земельных массивов в 1300 и более танапов, составлявших иногда надель целых селений.³

Некоторые из земельных приобретений ходжи Ислама характеризуют парцеллярный характер местного землевладения. Наиболее яркий пример дает нам в этом отношении один из документов от 968 г.х. (1560/61 г. н. э.), согласно которому ходжа Ислам покупает землю у некоего мауляна Ахмеда общей площадью в 546 танапов в составе 17 отдельных участков, из которых самый крупный 120 танапов и самый малый 2 танапа.⁴

Документы показывают, что значительное внимание ходжа Ислам уделял также скупке „дворов“ с жилыми домами и хозяйственными постройками, затратив на покупку этого рода недвижимости свыше 11 тысяч тенге, т. е. около $\frac{1}{5}$ всей затраченной суммы.⁵

Обобщая изложенные выше данные наших документов и суммируя их с теми сведениями, какие сообщает нам автор „Матлаб ат-талибин“, мы приходим к заключению, что многочисленные мульки ходжи Ислама составляли в целом довольно сложный хозяйственный комплекс, в котором доминирующая роль принадлежала земледелию и скотоводству, но вместе с тем далеко не последнее место занимала и торговля, судя по многочисленности тех торгово-промышленных заведений, владельцем которых являлся ходжа Ислам.⁶

Выше уже отмечалось, что такого рода типичное для периода позднего феодализма сочетание сельскохозяйственного производства с широкой торговой деятельностью являлось характерным для бухарских феодалов XVI в. вообще, также, впрочем, как характерно оно и для феодального хозяйства второй половины XV в., насколько можно

¹ Докум. 108.

² Докум. 310.

³ Докум. 133, 302, 375 сл.

⁴ Докум. 305.

⁵ К числу неучтенных нами документов, относящихся к скупке земель ходжой Исламом, принадлежат два документа (васика), находящиеся в настоящее время в Государственной Публичной библиотеке Таджикской ССР в Сталинабаде. В документах говорится о покупке земли и прочей недвижимости в районе Бухары и Самарканда.

⁶ В. А. Вяткин (Шейхи Джуйбари..., стр. 18) утверждает, что „ходжа Ислам занимался и торговлей. Его караваны ходили даже в Москву“. В доступных нам источниках этих сведений не встречается.

судить об этом по приводившимся выше данным о хозяйственной деятельности ходжи Ахрара.

Вопроса о методах и системе хозяйствования ходжи Ислама на принадлежавших ему мульковых, вакуфных и прочих землях мы здесь не касаемся, так как встречающиеся на этот счет немногие указания наших источников с большей полнотой могут быть разобраны в связи с хозяйством сына и наследника ходжи Ислама — ходжи Са'да, к рассмотрению которого мы теперь перейдем.

Однако, прежде чем говорить о хозяйственной деятельности ходжи Са'да, не лишним будет указать на то обстоятельство, что в лице ходжи Ислама мы имеем не просто крупного и богатого помещика-феодала, каких в Бухаре в рассматриваемую эпоху встречалось, повидимому, довольно много, а феодала духовного, рассматривавшегося своими современниками в качестве представителя и главы суфийского дервишеского ордена накшбандиев и имевшего в своем подчинении немало последователей-муридов. Было ли связано накопление богатства в руках ходжи Ислама с освященными обычаем „приношениями“ и „подарками“ его последователей-муридов, остается неясным, так как в источниках соответствующих сведений не встречается. В такой же мере остается неясным вопрос о том, не участвовали ли духовные последователи ходжи Ислама своим личным трудом в обработке полей своего руководителя, пира (= шейха, ишана, муршида).

Допуская а priori, что степень духовного влияния ходжи Ислама на определенные круги его современников, в частности на некоторую часть крестьянства и ремесленников, помогала ему приобретать новые земли и богатства, пользуясь доверчивостью и духовной порабощенностью его последователей, мы все же прямой и непосредственной связи установить здесь пока не в состоянии. Можно допустить, конечно, что та или иная часть юридически купленных Исламом земель в действительности была подарена и „добровольно“ отдана ему муридами даром, и что подобного рода дарения официально оформлялись как купля-продажа только потому, что „сделки купли-продажи по шарияту являются самыми прочными“.¹ Однако подтвердить достаточным образом такого рода предположение при наличном состоянии источников было бы трудно. Можно указать, правда, на наблюдаемые иногда в документах чрезвычайно низкие цены на покупавшуюся ходжой Исламом землю, вследствие чего совершавшаяся сделка приобретала как бы формальный и фиктивный характер.² Но подобного рода сделки могли совершаться и по причинам иного характера, например в результате принуждений и различного рода насилий над слабыми соседями, о чем подробнее будет сказано в дальнейшем, в обзоре хозяйства преемников ходжи Ислама. Вне сферы хозяйства личность ходжи Ислама как религиозного деятеля обрисовывается имеющимися источниками довольно полно. Автор „Матлаб ат-талибин“ сообщает весьма подробные данные о муридах и сподвижниках (асхаб) ходжи Ислама,³ передает его „поучения“,⁴ рассказывает о совершавшихся им якобы

¹ О. Шкапский. Аму-Дарьинские очерки. Ташкент, 1900, стр. 101 (речь идет о ханских деревнях в Хиве XIX в., оформлявшихся в качестве купли-продажи).

² Ср., например, докум. 187 и 189 с 222 и 225. Резкая разница в ценах могла вызываться и качеством покупаемой земли, но в документах этот момент не отмечен.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 104—110.

⁴ Там же, стр. 141—147.

„чудесах и чудесных действиях“,¹ изложение и анализ которых, как уже указывалось выше, выходит за рамки настоящего исследования.

Ряд сведений, относящихся к характеристике ходжи Ислама как духовного деятеля приводит В. А. Вяткин в своей цитируемой уже выше статье, отмечая между прочим, что „многое из того, что относилось верующими к числу чудес, якобы совершенных им (Исламом, — П. И.), обстоятельно передаваемых биографами, в сущности легко объясняется тонким пониманием человеческой природы, способностью и опытом угадывать мысли человека по его душевному настроению“.²

ХОЗЯЙСТВО ХОДЖИ СА'ДА

Ходжа Ислам умер 25 сафара 971 г. х. (15 октября 1563 г. н. э.),³ в возрасте 73 лет. Уже за несколько дней до своей смерти ходжа вызвал к себе своего старшего сына Са'да и передал ему как своему наследнику все свое достояние, „явное и скрытное“,⁴ вместе со всеми своими учениками и муридами.⁵ Другие два сына Ислама были при этом лишены наследства.⁶ Ходже Са'ду в момент смерти отца было 33 года.

Еще при своей жизни ходжа Ислам стремился сделать все необходимое для того, чтобы обеспечить прочное положение своему старшему сыну. В этих целях для Са'да был выстроен роскошный дом, было выделено ему некоторое количество земли и рабов, отпускались на его содержание значительные средства⁷ и т. д. Ходжа Ислам заранее рекомендовал всем Са'да как единственного своего будущего наследника и преемника по руководству муридами.⁸

Часть своих земель ходжа Ислам, как показывает один из документов, передал еще при жизни в вакф некоторым религиозным учреждениям, следуя, повидимому, местной традиции, в силу которой передача той или иной части имущества на религиозно-благотворительные цели считалась делом богоугодным. В действительности вакф являлся вполне условным, ибо доходы с него, согласно вакуфной грамоте, должны были поступать в пользу мужского потомства завещателя,⁹ т. е. данным случае ходжи Са'да и его сыновей, с отчислением, очевидно, той или иной незначительной доли в пользу религиозного учреждения.

Оказавшись, таким образом, после смерти отца обладателем весьма значительного количества земли и прочего богатства и пользуясь от отца же унаследованным весьма видным положением дервишеского шейха и большим влиянием в господствующих кругах местного феодального общества, ходжа Са'д с успехом продолжал начатое его отцом и дедом стяжание, в значительной степени облегчавшееся бла-

¹ Там же, стр. 111—122, также 130—137.

² В. А. Вяткин. Шейхи Джунбары..., стр. 6.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 151; 'Абдулла-наме, л. 1166. Этот же год указывается Сейид Рахымом. См.: Collections scientifiques, III, St.-Petersbourg, 1886, стр. 130.

⁴ وحی بر حق و وکیل مطلق گردانیدند و ظاهر [9] باطن خود را تفویضی بایشان کردند (Матлаб ат-талибин, стр. 148).

⁵ Там же, стр. 150.

⁶ Там же, стр. 148. Один из этих сыновей, ходжа Касым, несколько раз упоминается в наших документах.

⁷ علوقه و وظیفه (там же, стр. 159).

⁸ Там же, стр. 161—163.

⁹ Докум. 259.

годаря тому влиянию, какого удалось достигнуть ходже Са'ду при дворе хана Абдуллы.

Выше, в обзоре источников, уже приводились слова автора „Абдулла-наме“ Хафия-и Таныша о роли ходжи Са'да в придворной и политической жизни того времени; здесь нет необходимости поэтому останавливаться на этом вопросе особо, тем более что ряд соответствующих деталей будет затронут ниже, при рассмотрении хозяйственной деятельности ходжи.

Главную основу хозяйственной мощи ходжи Са'да составляли его земли, часть которых, как указывалось уже выше, была получена им по наследству от своего отца Ислама.

Ряд данных о земельных имуществах ходжи Са'да сообщает автор „Матлаб ат-талибин“ Абу ль-Аббас Мухаммед Талиб, окруживший, по обыкновению, свой рассказ некоторым ореолом таинственности, имевшей целью подчеркнуть необыкновенные свойства своего деда.

„Нет ни одного города, ни одной степи или горной местности, где [Са'д] не провел бы своего оросительного канала (джуй)“, — говорит наш автор,¹ желая, повидимому, подчеркнуть и здесь, как это делает он и в отношении Ислама, особые добродетели своих предков, орошавших якобы не возделывавшиеся никем „мертвые“ земли. Ниже мы будем иметь возможность показать, насколько этот взгляд не соответствует действительности.

Чудодейственная сила ходжи Са'да, по фигуральному выражению нашего автора, была настолько велика, что от одного его взгляда простой камень превращался в рубин или яхонт, а простая черная земля — в червонное золото.

Общая площадь принадлежавших ходже Са'ду земель исчислялась, по Абу ль-Аббасу, 2 тысячами джуйф-и гав,² или, принимая 1 джуйф-и гав за 60 танапов, — 100 тысячами танапов, что составляет около 17 тысяч гектаров.

Не считая возможным заниматься перечислением земельных владений ходжи ввиду крайней их многочисленности, автор указывает, что они были расположены, кроме Бухары с ее семью туманами, также и Мианкале, в горах Нур-Ата, в районе Самарканда, Ташкента, Сабрана,³ Туркестана, Андижана, Ахсыкета, Несефа (Карши), Хисара, Термеза, Кабадиана, Бадахшана, Вахша, Балха,⁴ Херата, Мерва, Мургаба, Чача, Мейхене, Мешхеда, Чарджуя и Андхоя.⁵

Для выяснения вопроса о том, в какой мере сообщаемые Абу ль-Аббасом Мухаммедом Талибом данные о размерах землевладения ходжи Са'да соответствуют действительности, обратимся к документам архива джуйбарских шейхов, фиксирующим земельные приобретения названного ходжи за период с 960/1552 по 985/1577 г.

Документы показывают, что из общего числа 210 сделок, заключенных ходжой Са'дом за указанный период, около 170 приходится на покупку земли и только около 40 — на прочие виды недвижимости

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 170, 171.

² Там же, стр. 171.

³ По рукоп. № 61, л. 786 — Сайрам.

⁴ Многочисленные земли (амляк) в районе Балха были получены Са'дом в наследство от его матери (Матлаб ат-талибин, стр. 172). Многочисленными землями, повидимому, Са'д располагал и в районе Карши (ср.: Матлаб ат-талибин, стр. 205). О землях в районах Мерва и Чача упоминается также в документах джуйбарского архива (см. докум. 383, 384).

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 171, 172.

(лавки, каравансарай и пр.). Определить точно общие размеры земельных приобретений Са'да, однако, не удастся, так как площадь покупавшихся ходжой участков указывается не всегда. На основании приближенных статистических подсчетов можно установить, что общая площадь только тех участков, размеры которых определены, выражается в 7200 танапов общей стоимостью в 10900 тенге. Опираясь двумя указанными цифрами, мы можем определить среднюю стоимость 1 танапа земли приблизительно около 1.4 тенге. Исходя далее из того факта, что из общей затраченной Са'дом на покупки суммы — около 85 тысяч тенге — на покупку земли приходилось не менее 60—70 тысяч и учитывая приведенную выше среднюю цену на 1 танап в 1.4 тенге, мы общие размеры земельных приобретений ходжи Са'да должны будем определить приблизительно в 45—50 тысяч танапов, или 7—8 тысяч гектаров.

Принимая далее во внимание, что около 15 тысяч танапов, или около 2.5 тысяч гектаров, земли было наследовано Са'дом от отца, мы должны будем увеличить площадь его земельных владений приблизительно до 58—65 тысяч танапов, или 9.5—11 тысяч гектаров.

При подведении общего (приблизительного, конечно) итога необходимо учесть также сообщение Хафиз-и Таныша о том, что хан 'Абдулла, закончив в 1584 г. завоевание Бадахшана, произвел в районе Имама¹ некоторые оросительные работы и пожаловал ходже Са'ду 120 джуфт-и гав из числа вновь орошенных земель,² что составляет 6 тысяч танапов, или около 1 тысячи гектаров. К указанным цифрам следует добавить также площадь участков, полученных Са'дом в качестве дара от разных лиц.³ Суммируя все приводимые выше цифры, мы должны будем определить общую площадь всех земельных владений Са'да в размере около 70 тысяч танапов, или около 12 тысяч гектаров, что все же не дает указываемой автором „Матлаб ат-талибин“ цифры в 2 тысячи джуфт-и гав, или 100 тысяч танапов. Из сказанного, однако, еще не следует, что приводимая в „Матлаб ат-талибин“ цифра является явно преувеличенной и потому не заслуживает доверия. Дело в том, что наши документы, за исключением единичных случаев, фиксируют только те сделки, которые относятся к покупке земельных имуществ в пределах города Бухары и непосредственно прилегающих к ней районов, совсем не затрагивая таких областей, как Самарканд, Ташкент, Балх и др. Между тем, в отношении района Балха имеется дополнительное свидетельство автора „Матлаб ат-талибин“ о том, что земли Са'да в этом районе были весьма многочисленны и являлись наследством по материнской линии.⁴

Состав и размеры приобретаемых ходжой Са'дом угодий были крайне разнообразны. Сюда входили обыкновенные пахотные земли, сады, виноградники, чарбаги, участки с нефруктовыми насаждениями и т. д.⁵

¹ На современных картах — Хазрет-и Имам-Са'ид.

² 'Абдулла-наме, л. 428а. В тексте стоит *زوچ قوامل* — „зоудж-и 'авамил“ — „упряжка быков“, также обрабатываемый ею в сезон плужный участок, что вполне соответствует выражению „джуфт-и гав“. Автор „Матлаб ат-талибин“ говорит о пожаловании 200 джуфт-и гав (стр. 191).

³ См. докум. 120, 357, а также приведенный выше дарственный ярлык хана 'Абдуллы.

⁴ Не следует также упускать из вида, что в публикуемом собрании джуйбарских документов некоторые из интересующих нас актов могли не сохраниться.

⁵ Подробнее об этом см. публикуемые документы.

Некоторые из покупаемых ходжой земельных участков весьма значительны по своим размерам, составляли наделы целых селений. Так, например, в 975 г. х. (1567/68 г. н. э.) ходжой было куплено целиком селение Каган, а также ряд других селений.¹ В 973 г. х. (1565/66 г. н. э.) в собственность ходжи полностью перешло селение Мугийан, расположенное в районе Вабкенда.² Другие из документов говорят о покупке Са'дом „деревень и многих земель“ в 979 г. х. (1571/72 г. н. э.) в районе Гыдждувана,³ а также ряда селений в районе Каракуля⁴ и т. д.

Некоторые из покупавшихся ходжой земельных участков хотя и не составляли наделов селений, однако, по своей обширной площади могли вполне им соответствовать. Один из документов говорит, например, о покупке Са'дом в 976 г. х. (1568/69 г. н. э.) целой местности Ак-Тепэ, расположенной в тумане Шафуркам и оценивавшейся суммой в 1600 тенге.⁵ Другие из документов также указывают на покупку весьма значительных земельных участков площадью от 350 до 1300 и более танапов.⁶ Следует, впрочем, отметить, что такого рода крупных земельных сделок наши документы отмечают сравнительно немного. В большинстве случаев Са'д увеличивал свои земельные имущества за счет покупки разрозненных мелких и средних участков площадью от 10 до 40 танапов, составлявших, повидимому, обычные наделы среднего и зажиточного местного хозяйства. Количество купленных участков площадью менее 10 танапов не велико.⁷

Этот последний факт говорит, повидимому, о том, что число мелких малоземельных хозяйств (имеются в виду главным образом собственники мелких мульков) было в Бухаре в рассматриваемое время сравнительно незначительным, может быть вследствие того, что процесс поглощения их более сильными землевладельцами ко второй половине XVI в. уже был близок к завершению.

Документы отчасти отражают также другую, не менее интересную особенность аграрного строя Бухары XVI в., именно наличие здесь необычайной парцеллярности землевладения, на что отчасти уже указывалось выше.

Один из наиболее показательных случаев в этом отношении представляет документ 153, фиксирующий покупку в 970 г. х. (1562/63 г. н. э.) ходжой Са'дом у наследников некоего ходжи Миреки 44,5 танапов земли с двором, садом и виноградником. Раскрывая содержание сделки, документ показывает, что продаваемая наследниками ходжи Мирека земля состояла из 11 отдельных участков площадью в 2, 12¹/₂, 6, 3, 3, 3, 1, 4, 1, 1 и 8 танапов. Подобную же картину крайней парцеллярности землевладения рисуют и некоторые другие документы джуйбарского архива.⁸

Возникает вопрос: чем вызван был интерес со стороны Са'да к такого рода мелким клочкам земли, как указанные выше участки размером в 1—2 танапа? Ответ на этот вопрос дает уже цитированный нами

¹ См. докум. 119. Селение Каган соответствует современному городу того же наименования, называвшемуся также при царском владычестве „Новой Бухарой“.

² См. докум. 277.

³ См. докум. 286.

⁴ Докум. 309.

⁵ Докум. 324.

⁶ Докум. 298, 314, 322, 330, 331, особенно 382.

⁷ Ср. докум. 165 — 3 танапа, докум. 171 — 2¹/₂ танапа, докум. 196 — 1 танап, и нек. др.

⁸ Ср., например, докум. 288, 289, 290 и др.

выше документ 153. Из него видно, что большая часть скупавшихся ходжой мелких участков примыкала к уже принадлежавшей ему ранее земле, вследствие чего производимые мелкие, и, казалось бы, ничтожные по своему хозяйственному значению покупки способствовали округлению земельных владений ходжи, а главное — устранению чересполосицы, являвшейся, как известно, бичом местного орошаемого хозяйства и в позднейшее время.

Подобного рода свидетельства документа 153, а также целого ряда других,¹ важны также в том отношении, что они вскрывают ту конкретную хозяйственную обстановку, какой сопровождался в Бухаре XVI в. процесс концентрации земельной собственности в руках крупных землевладельцев-феодалов в ущерб мелкому крестьянскому землевладению. Характеризуя хозяйственную деятельность ходжи Са'да, так же как и других джуйбарских шейхов, мы должны отметить, что в наблюдаемом нами процессе концентрации крупного феодального землевладения далеко не последнюю роль играло также насилие над мелкими земельными собственниками, бессильными бороться против захватнических стремлений со стороны могущественных духовных феодалов, пользовавшихся нередко ничем неограниченной поддержкой со стороны центральной ханской власти.

Несмотря на довольно односторонний характер имеющихся в нашем распоряжении источников, кое-какие моменты, характеризующие и эту сторону деятельности джуйбарских ходжей, в частности ходжи Са'да, можно все же отметить. Достаточно показательными в данном отношении являются, например, следующие два кратких эпизода, рассказанных автором „Матлаб ат-талибин“, стремившимся, как мы уже указывали, всякий раз подчеркнуть то значительное влияние, каким пользовался его дед Са'д при дворе Абдулла-хана.

Однажды, рассказывает наш автор, когда Абдулла-хан развлекался охотой в степях Каршинского вилайета, к нему обратился некий человек с жалобой на ходжу Са'да, самовольно и незаконно прокопавшего оросительный канал (джуй) через пашню жалобщика и тем самым лишившего его возможности распоряжаться участком по своему усмотрению. Абдулла-хан в это время сидел верхом на своем коне. Выслушав жалобу, хан сложил вдвое свою плетъ, и, проведя ею между ушами в гривой своей лошади, сказал, что если ходжа пожелает провести арык вот на этом месте, то он и здесь ничего не может с ним поделаться.²

Через некоторое время к хану обратился другой человек с подобной же жалобой на незаконное проведение Са'дом арыка через чужую пашню. Выслушав жалобщика, хан будто бы сказал: „Если бы ходже вздумалось провести канал между моих собственных бровей, то я и в этом случае был бы бессилен что-либо сделать“.³

Вполне допуская, что в приписываемых здесь хану словах дело не обошлось без некоторого сгущения красок, мы все же должны будем поверить автору в том, что, всемерно стремясь к округлению своих земельных владений, ходжа Са'д применял насильственные меры по отношению к своим маломощным соседям, особенно крестьянам, вынуждая их разными способами давления продавать ему свои земли.

¹ Ср. докум. 123, 125, 140, 217, 225, 229 сл.

² Матлаб ат-талибин, стр. 212.

³ Там же, стр. 212, 213.

Подобного рода насилия над окружающим населением совершал и наследник Са'да, ходжа Тадж ад-Дин, как это будет показано ниже.

В целях удобства управления все хозяйственные угодия ходжи Са'да по территориальному признаку делились на саркарства (سرکار), во главе которых стояли особые уполномоченные (векиль). Автор „Матлаб ат-талибин“ указывает, что всего саркарств у ходжи было десять, а именно: 1) в районе г. Бухары по каналу Шахруд (Руд-и шахр), 2) в бухарских туманах, 3) в Балхе, 4) в Карши (Несеф), 5) в Самарканде, 6) в Термезе, 7) в Хисаре, 8) в Бадахшане, 9) в Хорасане и 10) в Мерве.¹ Помимо уполномоченного, в саркарствах ходжи находились также другие должностные лица, на обязанности которых лежал сбор налогов и ведение учета и отчетности. В числе такого рода должностных лиц в отдельных саркарствах упоминаются диван — сборщик налогов, дафтардар — заведующий учетом плательщиков налога, диванбег — заведующий финансами, заведующий доставкой (перевозкой) денежных сумм и хлебных грузов² и некоторые другие. Управление всеми саркарствами было сосредоточено в особой канцелярии, ведению которой были подчинены также и прочие отрасли феодального хозяйства ходжи.

Данных для суждения о том, каким образом производилась обработка принадлежавших Са'ду многочисленных земельных угодий, иногда сосредоточенных в виде значительных земельных массивов, иногда разбросанных в разных местах отдельными небольшими участками, в нашем распоряжении крайне недостаточно.

Можно с достаточной уверенностью утверждать, что собственного крупного централизованного господского хозяйства на землях ходжи Са'да не велось или что во всяком случае подобного рода собственное помещичье хозяйство существенной роли здесь не играло. Некоторые из документов говорят, правда, о том, что ходжа Са'д покупал не только землю, но и относившийся к ней рабочий скот и сельскохозяйственный инвентарь. Однако такого рода сделки могут рассматриваться как исключение. Основная масса земель ходжи, повидимому, обрабатывалась при помощи труда крестьян-издольщиков, контингент которых постоянно пополнялся за счет обезземеленных крестьян и, может быть, отчасти за счет терявших свой скот и оседавших на землю кочевников. Некоторые данные о крестьянах-издольщиках встречаются и в наших источниках. Так, в одном из джуйбарских документов при описании границ купавшегося в 970 г. х. (1562/63 г. н. э.) ходжой Са'дом участка земли в районе Каракуля указывается, что западная граница указанного участка примыкает к земле ходжи Са'да, крестьянином-издольщиком которой (каранда) является некий Тимур ибн Хусейн.³

Автор „Матлаб ат-талибин“ при перечислении земельных угодий ходжи Са'да упоминает о крестьянах (ра'айа) и арендаторах-издольщиках, обрабатывавших его земли.⁴ В чем заключалась разница между теми и другими, на каких именно условиях предоставлялась земля непосредственным производителям, наши источники не указывают, однако, несомненно, что в отношении издольщиков эти условия не

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 179—181.

² Там же: صاحب تعويل نقده و غلة سرکار.

³ Докум. 312. О значении термина „каранда“ см.: П. П. Иванов. Из области среднеазиатской хозяйственной терминологии. Изв. АН, ООИ, № 8, 1935, стр. 756 сл.

⁴ Матлаб ат-талибин, стр. 171.

могли быть во всех случаях одинаковыми, в зависимости от того, получали ли арендаторы, кроме земли, также семена, рабочий скот и т. д.

Кроме того, необходимо учитывать, что в распоряжении ходжи Са'да, как и целого ряда других влиятельных лиц того времени, находились, кроме мульковых земель, также земли государственные (мемлекэ) и вакуфные. Земли эти возделывались крестьянами на основе уплаты соответствующего налога-ренты государству, а на вакуфных, кроме того, и в пользу религиозного учреждения в лице мутаваали. На крестьянах не лежали все те дополнительные сборы и повинности, о которых говорилось выше, при разборе грамоты 'Абдулла-хана. С переходом государственной и вакуфной земли в распоряжение влиятельного феодала, имущество которого пользовалось налоговым иммунитетом, вся сумма налогов и сборов, уплачивавшихся ранее крестьянами агентам государства, поступала теперь, может быть за некоторыми исключениями, в пользу землевладельца.

Повидимому, об этой именно группе непосредственных производителей говорит автор „Матлаб ат-талибин“, когда он наряду с издольщиками (карандэ) ходжи Са'да упоминает и о его крестьянах (ра'айа).

Упоминание об издольщиках (карандэ) и крестьянах (ра'айа, мн. число — ра'айа) на землях крупных феодалов встречаются и в других среднеазиатских документах, в частности в документах XVII—XVIII вв.¹

Наряду с крестьянами в обработке земель ходжи Са'да участвовали также рабы. Феодалская эксплуатация, таким образом, переплеталась, как это было нередко в Средней Азии, с эксплуатацией рабского труда в сельском хозяйстве. Абу ль-'Аббас при перечислении различных видов имущества Са'да, между прочим, отмечает, что „его святейшему“ принадлежала также тысяча рабов (бардэ) из калмыков, русских и индусов, часть которых была занята на полевых работах, часть участвовала при постройках различных аданий или пасла стада, а остальные прислуживали в доме.²

Какая именно часть рабов была занята в каждой из приведенных отраслей хозяйства, в том числе в земледелии, остается неизвестным. Точно также остается невыясненным, обрабатывали ли рабы поместье ходжи Са'да, или они сидели на мелких отдельных участках на положении приписных рабов, наделенных средствами производства.

Количество зерна, собиравшегося с полей ходжи Са'да, было чрезвычайно велико. Автор „Матлаб ат-талибин“ рассказывает, что в местах, где находились поля ходжи, были выстроены большие амбары (анбар), в которых хранилось зерно. Указывается, в частности, четыре пункта в Бухарском вилайете, где были расположены амбары ходжи, именно Джуйбар, Саррафан, Паи-минар и Сумитан. В каждом из названных амбаров помещалось, по словам цитируемого автора, по сто тысяч манов „большого бухарского веса“.³

Наибольшее количество амбаров находилось, повидимому, в районе Балха, где земельные угодья (амляки) ходжи, унаследованные им от своей матери, были весьма многочисленны. На каждые десять пейкалов

¹ Ср.: А. А. Семенов, ук. соч., стр. 23 (текст), 29, 30 (перевод не верен), также стр. 13 (текст), 14 (перевод).

² Матлаб-ат-талибин, стр. 181.

³ Там же, стр. 172: جزرك بخاراو در هر يك از اين انبارها صد هزار من غله بود
بوزن.

воды и земли здесь насчитывалось около 120 амбаров, в которых, кроме пшеницы, хранилось также другое различное рода имущество.¹

Помимо амбаров, зерно хранилось также в ямах (чах), что, как известно, делалось в Средней Азии и в позднейшее время. Абу ль-Аббас сообщает о весьма глубоких ямах, в которые насыпалось будто бы по тысяче манов зерна.²

Такого рода сообщения нашего автора об изобилии зерна в амбарах и специальных подземных зернохранилищах заставляет полагать, что феодальная рента взималась с крестьян, сидевших на землях ходжи Са'да, в основной своей части продуктами, что, разумеется, не исключало частично отработочной ренты (работа по ирригации и пр.) и денежных сборов.

О существовании наряду с натуральными также денежных сборов довольно отчетливо говорит автор "Матлаб ат-талибин", когда он упоминает о должности "заведующего перевозкой денег (накд) и зерна (галаа)" на землях ходжи Са'да в области Балха.³ Еще яснее говорится об этом в рассказе о хозяйстве ходжи Тадж ад-Дина (см. ниже).

Располагая, таким образом, исключительно крупными запасами зерна, ходжа Са'д несомненно имел полную возможность держать в своих руках весь местный хлебный рынок, а следовательно, и всю ту массу местного безземельного, в частности городского ремесленного населения, которая не располагала достаточным количеством собственного хлеба и была вынуждена его покупать.

Абу ль-Аббас по причинам вполне понятным умалчивает о тех коммерческих мероприятиях, посредством которых реализовались большие хлебные запасы ходжи Са'да, зато он в необычайно красноречивых выражениях говорит о той широкой "благотворительности", какую якобы проявлял ходжа по отношению ко всем нуждающимся и бедным. Многочисленные бераты (ассигновки), выдававшиеся разным людям за печатью ходжи Са'да на получение зерна из его амбаров, сыпались, по словам биографа, как осенние листья деревьев.⁴ На каких именно условиях выдавал свои бераты ходжа Са'д "нуждающимся", Абу ль-Аббас не сообщает, хотя едва ли можно сомневаться, что условия эти целиком диктовались ходжою Са'дом, прекрасно знакомым с безвыходностью положения своих клиентов. Следует учесть также, что зерно, выдававшееся по бератам, выдавалось из прибавочного продукта труда крестьян, и "благотворения" ходжи Са'да не требовали от него никакой затраты его собственных средств.

Сообщение нашего автора о том, что ходжа Са'д приказывал ежедневно выпекать "тысячу и один" хлеб для раздачи их бедным и учащимся медресе,⁵ заслуживает, быть может, доверия, так как связанный с этим мероприятием расход был ничтожен в сравнении с тем довольно сильным эффектом для роста влияния ходжи Са'да, какой достигался этой бесплатной раздачей хлеба.

Заканчивая на этом характеристику ходжи Са'да как землевладельца,

¹ Матлаб ат-талибин. Текст в данном месте не вполне ясен. По поводу термина "пейкал" см.: В. В. Бартольд. К истории орошения Туркестана. СПб., 1914, стр. 17, 18.

² Матлаб ат-талибин, стр. 172.

³ Там же, стр. 180.

⁴ Там же, стр. 172.

⁵ Там же, стр. 173. Под "хлебом" (нан) в данном случае подразумевается обычная в Средней Азии небольшая лепешка из пшеничной муки весом не свыше 200—250 г.

перейдем теперь к описанию прочих видов его хозяйственной деятельности.

Документы архива джуйбарских шейхов, так же как и сообщения автора „Матлаб ат-талибин“, показывают, что наряду с многочисленными землями сельскохозяйственного назначения ходжа Са'д владел также значительной недвижимостью в городах, главным образом, повидимому, в самой Бухаре, являвшейся главнейшим торгово-ремесленным центром Бухарского ханства в рассматриваемую эпоху.

Не касаясь здесь довольно подробных сведений, сообщаемых автором „Матлаб ат-талибин“, о построенных Са'дом мечетях, медресе, ханакх и прочих религиозных учреждениях, возьмем из его рассказа лишь то немногое, что относится к постройкам и имуществам хозяйственного значения. Из числа такого рода хозяйственных построек, возведенных Са'дом в Бухаре, Балхе, Карши (Несеф), Чарджуе, Мерве и других городах Средней Азии, автор „Матлаб ат-талибин“ упоминает о многочисленных лавках и ремесленных мастерских (дуккан, мн. число — даканин), торговых рядах (раст-и базар), крытых базарах (тимче), караван-сараях, мельницах-толчеях (харрас-хане), водяных мельницах (асия), торговых банях (хаммам), число которых достигало 12, и некоторых других заведений и предприятий.¹

Значительное количество конкретных данных о городской недвижимости ходжи Са'да дают джуйбарские документы. В противоположность тенденциозным сообщениям „Матлаб ат-талибин“, документы показывают, что в создании фонда недвижимости Са'да основную роль играло не собственное строительство ходжи, а скупка строений у разных лиц. Количество скупленных Са'дом в разное время лавок не может быть подсчитано с точностью, так как число их в документах указывается не всегда, однако общее количество их весьма значительно. Один из документов говорит, например, об одновременной покупке у одного лица 30 лавок и крытого базара (тимче),² в другом указывается 14 лавок с пристройками,³ „ряд лавок и мастерских“ вместе с большим караван-сараем⁴ и т. д. Следует при этом иметь в виду, что часть помещений, относимых в публикуемом переводе к категории лавок, в действительности могла являться ремесленными мастерскими, в связи с двояким значением имеющегося в оригинале документа термина „дуккан“, обозначающего нередко и лавку, и мастерскую ремесленника.⁵ Из специальных мастерских, покупавшихся ходжой Са'дом, в документах упоминаются токарные (харрат),⁶ прядильные (лавваф),⁷ красильные⁸ (рангризи), мастерские, где разматываются шелковые коконы (куданг-куби),⁹ а также мастерские чесальщиков хлопка (наддаф),¹⁰ мельницы-толчен (харрас)¹¹ и др.

¹ Там же, стр. 175, 176.

² Докум. 62.

³ Докум. 49.

⁴ Докум. 1, 3 и др.

⁵ Ср., например, докум. 4, где упоминается о дуккане (мастерской) красильщика (саббат). Здесь же дукканом названа и харчевня. Документ 5 говорит о дуккане, где шьются колчаны (таркашдузи), и т. д. Некоторые из документов по отношению к мастерским употребляют выражение „дуккан-хане“ (докум. 4, 12, 13 и нек. др.).

⁶ Докум. 17.

⁷ Докум. 40.

⁸ Докум. 283, 285.

⁹ Докум. 283.

¹⁰ Там же.

¹¹ Докум. 8, а также: Матлаб ат-талибин, стр. 175, 176.

Некоторые из покупавшихся ходжой лавок и мастерских располагались на мульковой земле, вместе с которой они продавались,¹ в других случаях лавки были выстроены на вакуфных участках, вследствие чего объектом купли-продажи являлся только „сукнийят“, т. е. возведенные на земле постройки, но не самая земля.²

Приведенные выше сведения с достаточной ясностью показывают, что ходжа Са'д владел не только большим количеством лавок, но и различного рода ремесленных мастерских, в том числе текстильных, имевших наибольшее значение в системе местного ремесла.

Таким образом, влияние этого ходжи на экономическую жизнь Бухарского ханства второй половины XVI в. не ограничивалось одной только властью сельскохозяйственного производства, но простиралось также и на местную торговлю и ремесленную промышленность, а следовательно, и на ту часть населения, которая с этими отраслями экономики была связана.

Наши источники говорят также о прочих разнообразных видах имущества ходжи Са'да. Помимо указанных выше лавок, караван-сараяв, мельниц³ и т. д. в джуйбарских документах упоминается значительное количество скупавшихся ходжой Са'дом домов и дворов (буйют, хавали).⁴ Некоторые из покупавшихся домов и дворов были настолько значительны, что по цене своей соответствовали стоимости площади земли целого селения.⁵ Ряд других домов и дворов оценивался сравнительно скромной цифрой.⁶ Каково было назначение этих домов и дворов и с какой целью производилась их массовая скупка, остается не вполне ясным, хотя не подлежит сомнению, что дома и дворы приобретались не для личного пользования, а исключительно в целях коммерческой эксплуатации их, возможно путем сдачи в аренду.

Автор „Матлаб ат-талибин“ сообщает, что животноводство также занимало весьма видное место в хозяйстве Са'да. В степях паслось около 25 000 голов баранов, многочисленные стада верблюдов общей численностью до 1000 голов, около 1500 голов лошадей.⁷ На конюшнях ходжи стояли великолепные кровные армаки.⁸ Тот же автор говорит о богатой казне и бесчисленных сокровищах ходжи Са'да, собранных последним в виде золотых и серебряных монет, большого количества сундуков с дорогими материями, китайских фарфоровых изделий (зарф-ичини), ковров, роскошных шатров и пр.⁹ Видное место среди разнообразных богатств ходжи занимали также высоко ценившиеся охотничьи птицы.¹⁰

Накопление такого богатства являлось для ходжи вполне возможным, так как ежегодный его доход с недвижимости и скота составлял, по словам автора „Матлаб ат-талибин“, сумму в 1600 тысяч тенгье.¹¹ Насколько значительна была эта сумма, видно из того, что она соответ-

¹ Докум. 10 и др.

² Докум. 7 и др.

³ О покупке мельниц см. докум. 21, 119, 278 и иск. др.

⁴ Докум. 66, 67, 72 и мн. др.

⁵ Ср., например, докум. 74 (стоимость 1200 тенгье).

⁶ Ср., например, докум. 66, 72 и др. (80—85 тенгье).

⁷ Матлаб ат-талибин, стр. 173, 174.

⁸ Там же, стр. 174: ارغماق خوش صورت يو غه.

⁹ Там же.

¹⁰ Там же, стр. 181.

¹¹ Там же: شانزده صد هزار تنگه.

ствовала, по словам современника, сумме государственных доходов со всего Самарканда.¹

Пышность жизни ходжи Са'да соответствовала его богатству. Во главе управления всем хозяйством ходжи стоял некий мулла Баба-кули, носивший титул диван-и векиль и бывший сам весьма богатым человеком. По словам автора „Матлаб ат-талибин“, Баба-кули имел 120 джуфти гав (кошей, плужных участков) земли и 130 собственных рабов (барда).²

Другое лицо, ведавшее, повидимому, только финансовыми делами ходжи, носило звание везира. Эту должность занимал некий мулла Султан Махмуд,³ о хозяйственном положении которого в „Матлаб ат-талибин“ сведений не приводится. Центральное управление ходжи, обозначаемое также термином „саркар“ и ведавшее, повидимому, главным образом вопросами обложения, состояло из четырех больших отделов, во главе которых стояли отдельные лица — дафтардары,⁴ имевшие в своем распоряжении по несколько секретарей (мухаррир). Здесь же, в общей канцелярии (дафтар-ханэ), постоянно находилось 40 писцов (нависандэ). Кроме того, в районных налоговых участках (саркар, о них см. выше) постоянно находилось 72 сборщика налогов (диван),⁵ являвшихся, как уже указывалось выше, основными помощниками заведующих (векилей) саркарствами, т. е. группами имений.

В центральном управлении имениями ходжи состояло также лицо, ведавшее специально расходной частью (сахиб-и хардж).⁶ Существовали также должности мирахура (заведующий конюшнями) — старшего (кааян) и младшего (хурд) — и двух букаулов (стольников) — также старшего и младшего. Здесь же говорится о лице, занимавшем должность даруги (правитель и сборщик налогов) всех районов, заселенных кочевыми племенами,⁷ также, очевидно, уплачивавшими определенные налоги в казну ходжи Са'да. В штате „двора“ Са'да состояли также казин (духовные судьи), один из которых находился во владениях ходжи в Балхе, другой — в районе Карши, третий исполнял обязанности муфтия в Термезском саркарстве.⁸ Упоминание автора „Матлаб ат-талибин“ о казиях, находившихся на службе у ходжи Са'да, заслуживает особого внимания, так как оно показывает, что владения последнего пользовались не только налоговым иммунитетом, на что указывает наличие в центральном и местном аппарате ходжи обширного штата налоговых агентов, но и судебно-административным иммунитетом, дававшим ходже право на самостоятельную юрисдикцию в отношении сидевшего на землях ходжи зависимого населения.

Чтобы закончить повествование о штатах слуг и челядинцев ходжи Са'да следует указать еще на целый ряд лиц, занимавших у него различные должности в обширном охотничьем хозяйстве. Во главе служащих данной категории находился кушбег (главный сокольник), в подчинении которого находились миршикары (начальники охоты), имевшие

¹ Там же, стр. 74. Об этом говорил Абу ль-'Аббасу Мухаммеду Талибу его отец Тадж ад-Дин, сын ходжи Са'да.

² Там же, стр. 179.

³ Там же. Везиры среднеазиатских ханов XVI в. также ведали главным образом только финансовыми делами государства. Ср., например, текст ярыков, выдававшихся на должность везира: рукоп. ИВ АН, А 210, л. 161 сл.

⁴ Автор называет их имена и указывает основные функции (см. „Приложение“).

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 179.

⁶ Там же.

⁷ В тексте — داروغه كل ايماقات.

⁸ Там же, стр. 180.

в своем подчинении многочисленный штат специалистов по отдельным разделам охотничьего хозяйства или видам охоты.¹

Автор „Матлаб ат-талибин“ уверяет, что общее число миршикаров, повидимому, со всеми их второстепенными помощниками доходило до 700 человек,² что, впрочем, едва ли в какой-либо мере соответствует действительности. Возможно, что автор включает в это число также случайных людей, насильственно бравшихся из феодально-зависимых крестьян для участия в охоте (в качестве загонщиков зверя и т. п.) во время устраивавшихся Са'дом грандиозных соколиных охот в различных районах Бухарского ханства, как это обычно практиковалось феодалами в Средней Азии.

Автор „Матлаб ат-талибин“ довольно подробно рассказывает также о том почете, каким пользовался ходжа Са'д со стороны 'Абдулла-хана, как до, так и после восшествия его на ханский престол, что совпадает с приводившимися выше сведениями Хафиз-и Таныша. Подтверждается, между прочим, та исключительно важная роль, какую сыграл ходжа Са'д при возведении 'Абдуллы на ханство в 1583 г.³

Автор „Матлаб ат-талибин“ сообщает также довольно подробно о множестве подарков и писем, получавшихся якобы ходжой Са'дом от государей и правителей различных стран Востока (Индии, Турции и др.),⁴ а также приводит некоторые стихи, составлявшие в честь ходжи современными поэтами, утверждая, что таких стихов было составлено будто бы свыше 10 тысяч.⁵ Не менее видное место в сообщениях „Матлаб ат-талибин“ занимают рассказы о широком „гостеприимстве“, в частности о многолюдных „меджлисах“, собиравшихся ходжой для беседований и угощения, обходившихся иногда будто бы в несколько сот тысяч тенге, что, разумеется, также совершенно невероятно.⁶ Конечно, меджлисы и угощения устраивались в гораздо более скромных масштабах, как это было в обычаях феодального общества для представителей разных групп класса феодалов и их приспешников, каковы поэты-одописцы и т. д. Во время своих выездов за пределы города ходжа будто бы брал с собою 70—80 шатров и палаток.⁷

Отбрасывая все подобного рода явные преувеличения, вызванные вполне понятным желанием со стороны нашего автора прославить своих предков, мы все же должны будем отметить, что по своему образу жизни ходжа Са'д являлся скорее типичным для своего времени богатым феодалом, чем благочестивым суфием, каким изображают его биографы и современники.

В качестве одного из доказательств необычайной святости и чудотворной силы своего деда, автор „Матлаб ат-талибин“ включает в свое сочинение особую главу с вполне фантастическим рассказом

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 180, 181. Связанная с охотой и охотничьим хозяйством терминология автора представляет большой интерес, но требует специального изучения. Упоминается также о существовании должности или звания *кираат یراق* (стр. 179).

² Там же, стр. 186 сл.

³ Там же, стр. 195, 196.

⁴ Там же, стр. 183, 184.

⁵ Там же, стр. 188.

⁶ Ср., например, рассказ о „меджлисах“ ходжи в Балхе, стоявших будто бы 700 тысяч тенге, не считая 70 тысяч харваров зерна (там же, стр. 193).

⁷ Там же, стр. 174.

о „чудесах и чудесных действиях“, совершавшихся будто бы ходжой Са'дом.¹

Не повторяя здесь уже приводившегося выше мнения В. А. Вяткина о характере совершавшихся джуйбарскими шейхами „чудес“, заметим, между прочим, что автор „Абдулла-наме“, Хафиз-и Таныш, в своих, впрочем, вполне панегирических, отзывах о ходже Са'де, о „чудесах“ последнего ничего не сообщает. Совершенно очевидно, что популярность ходжи среди современников была связана не с духовными его качествами или религиозно-суфийской деятельностью, а главным образом с его богатством и влиянием при дворе.

Умер ходжа Са'д 13 зу-ль-хиджжа 997 г. х.² (23 октября 1589 г. н. э.), назначив своим главным наследником старшего сына, ходжу Тадж ад-Дина. Прежде чем переходить к биографии и обзору хозяйственной деятельности последнего, остановимся вкратце на последних распоряжениях Са'да, представляющих значительный интерес с точки зрения нашей темы.

Уже находясь на смертном одре, ходжа Са'д призвал к себе троих своих сыновей и двух дочерей и распределил между ними имевшиеся у него наличные деньги и некоторые ценности. Характерно, что из 18 тысяч золотых (ашрафи) 14 тысяч досталось на долю старшего сына Тадж ад-Дина и только 4 тысячи на долю среднего 'Абд ар-Рахима. Младший из сыновей 'Абди-ходжа и обе дочери денег не получили, будучи одарены какими-то ценными вещами, стоимость которых в источнике не указывается.³ Предпочтение, оказанное в данном случае старшему сыну, не являлось случайным — оно целиком соответствовало той феодальной системе майората, в силу которой и сам ходжа Са'д, несмотря на наличие у него двух братьев, оказался единственным наследником имущества своего отца.

Положение Тадж ад-Дина как главного наследника было закреплено тем, что он был назначен мутаваллием (попечителем) всех вакфов, принадлежавших гробнице имама Абу-Бекра Са'да и составлявших, как уже отмечалось выше, основное ядро земельных владений джуйбарских ходжей, считавших себя единственными законными распорядителями этих земель.⁴

Формальный, установленный по шариату, раздел всей недвижимости между сыновьями был произведен уже после смерти Са'да по распоряжению самого хана 'Абдуллы. Хан утвердил ходжу Тадж ад-Дина в качестве главного наследника и мутаваллия всех вакфов и приказал выделить ему две трети всего оставшегося после отца имущества, оставив одну треть за 'Абд ар-Рахимом.⁵

Из прочих пунктов завещания ходжи Са'да представляет интерес

¹ Там же, стр. 213—233.

² Там же, стр. 244. Этот же год указан у Сейид Рахима (см.: Collections scientifiques, III, St.-Petersbourg, 1886, стр. 133).

³ См.: Матлаб ат-талибин, стр. 237.

⁴ По этому поводу автор „Матлаб ат-талибин“ (стр. 240) приписывает ходже Са'ду следующие слова, сказанные им перед смертью:

در طبقه ما از زمان حضرت امام ابو بکر سعد رحمه الله تا این دم که طبقه ارشد و اسن اولار ذکور است اورا متولی اوقاف و خادم خانقاه و شیخ مزار و وصی صغیران کرره اند.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 248, 249. О наделе младшего из братьев ничего не говорится.

его запрещение сыновьям состоять нукерами (военными слугами) хана, на том основании, что военная служба в роде не принята.¹

Своим запретом Са'д имел в виду, повидимому, предостеречь своих сыновей от участия в возникавших между местными военными феодалами войнах, заканчивавшихся обычно полным разграблением имущества побежденной стороны. Можно, таким образом, полагать, что это запрещение Са'да было вызвано стремлением с его стороны обеспечить неприкосновенность имущества, собиранию и умножению которого он посвятил всю свою жизнь.

ХОДЖА ТАДЖ АД-ДИН

Деятельность ходжи Тадж ад-Дина протекала в период, в течение которого в политической истории Средней Азии произошли довольно важные перемены. Последние десятилетия XVI в., с момента занятия 'Абдуллой столицы Бухарского ханства — города Бухары в 1557 г., характеризовались все большим и большим укреплением центральной ханской власти, достигшей наибольшего могущества с того момента, когда 'Абдулла, со смертью возведенного им на ханство своего отца Искендера (в 1583 г.), сам занял официально ханский престол и сосредоточил в своих руках высшую политическую власть уже не в одном уделе, а во всей Средней Азии. К концу правления 'Абдуллы границы его государства простирались от Герата и Мешхеда на юге до Аральского моря на севере, вместе с афганским Туркестаном, территорией современных среднеазиатских советских республик и южным Казахстаном. Своих побед над всеми враждебными ему родственниками из династии шейбанидов 'Абдулла-хан сумел достигнуть не только благодаря той весьма существенной поддержке, которую оказывали ему такие влиятельные представители духовных феодалов, как джуйбарские шейхи, ходжи Ислам и Са'д, но главным образом вследствие той помощи, которую 'Абдулла сумел обеспечить себе со стороны наиболее видной части узбекской военно-феодальной знати, стоявшей во главе узбекских племенных ополчений. Хотя конкретные условия, на основе которых происходило сближение феодальноплеменной знати с 'Абдуллой во многих своих деталях пока не известны, однако не подлежит сомнению, что значительную роль играли здесь те земельные пожалования и доходы от военной добычи, которые были связаны с пребыванием на службе у этого сильного хана. Подобное положение можно было наблюдать и на примере правления Мухаммед-хана Шейбани, при котором, как указывалось выше, отдельные представители феодализованной знатной верхушки узбекских племен — бии — получали в свое распоряжение целые обширные области, наряду с членами ханского дома. Это же явление мы наблюдаем отчасти и в период правления хана 'Абдуллы, когда некоторые из влиятельных биев управляли на положении почти ничем не ограниченных ханских наместников весьма значительными районами.

Выше уже указывалось, например, что один из узбекских феодалов, Навар-бий, из племени карлуков, получил от 'Абдуллы в качестве союжника город Пскент вместе с его районом.

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 239: نوکر نشوید کہ در طبقہ ما سپاہی گری نہ آمدہ است. بہ پادشاہان

Можно также указать на известного 'Абд ас-Самад-бия, из узбекского племени кенегес, являвшегося при 'Абдулле полновластным правителем области Шибиргана в афганском Узбекистане.¹ Впоследствии 'Абд ас-Самад-бий был назначен правителем области Шахрисябза с назначением ему 150 тысяч „хани“ (т. е. тенге) из доходов этой области.²

Однако нельзя утверждать, что в период правления хана 'Абдуллы обычные противоречия между ханской властью и носителями феодальной раздробленности — военной знатью кочевых племен — исчезли окончательно. Получая обычно власть в пределах своего племени или рода по наследству и являясь в силу кочевых традиций полноправным главою своего племени и принадлежавшей ему территории вместе с оседлым населением, представитель узбекской военно-феодальной знати мог рассматривать свою службу хану лишь в качестве службы вассальной, обусловленной разными ограничениями. Со своей стороны ханская власть, особенно в периоды наибольшего ее усиления, как это наблюдалось, например, при 'Абдулле, стремилась, предоставляя узбекским феодалам максимум материальных выгод, в то же время усилить таким путем зависимость их от центральной власти. Выдвигаясь на ханской службе, вожди узбекских племен пользовались ханскими ленными пожалованиями (союргал и пр.), сводившимися по существу к праву пользования доходами и управления в той или иной области, но все же политически они зависели от хана, имевшего возможность в любой момент лишить их всех прав и преимуществ. 'Абдулла-хан всемерно старался сделать эту верховную власть хана вполне реальной.

Такого рода политика 'Абдуллы имела в виду постепенно поставить узбекских военных феодалов в полную зависимость от ханской власти, превращая их в простых ханских слуг, лишенных какой бы то ни было собственной инициативы в политическом отношении. Возникавший таким образом резкий разрыв между стремлением узбекской военно-кочевой знати к феодальной независимости и политикой хана, направленной к ограничению их политических функций, являлся основным источником противоречий в среде правящего феодального класса Бухары второй половины XVI в.

Не останавливаясь здесь на подробном анализе этих противоречий, повлекших за собою, как известно, падение в конце XVI в. династии шейбанидов и являвшихся одной из причин упадка политической мощи Бухарского ханства в XVII—первой половине XVIII в., мы затрагиваем данный вопрос лишь попутно и в той мере, в какой это необходимо нам для знакомства с историей развития интересующего нас феодального хозяйства джуйбарских шейхов.

Едва ли можно сомневаться в том, что исключительно интенсивный рост хозяйственной мощи ходжи Ислама и его наследника Са'да находился в тесной связи с той политикой покровительства, которую проводил все время 'Абдулла-хан по отношению к джуйбарским шейхам. Смотри сквозь пальцы на чинившиеся ходжами незаконные земельные захваты, предоставляя джуйбарскому хозяйству налоговый и даже судебно-административный иммунитет (см. выше) и усиливая его личными земельными и прочими пожалованиями, хан, таким образом, у этих духовных феодалов искал поддержки против центробежных тенденций

¹ 'Абдулла-наме, л. 4476: *فرمان فرمای ولایت شبرغان بود*.

² Там же, л. 448а.

узбекской военно-феодалной знати в центральных районах Бухарского ханства, игравших решающую роль в политической жизни этой страны.

В начале 1598 г. 'Абдулла-хан умер.

Автор „Матлаб ат-талибин“, Абу ль-'Аббас Мухаммед Талиб, сообщает, что, по слухам, хан погиб насильственной смертью, будучи отравлен своим сыном 'Абд аль-Мумином, действовавшим совместно с одним из представителей узбекской военно-феодалной знати Мухаммед Баки-бием.¹

Приведенное сообщение нашего автора заслуживает серьезного внимания, так как резко враждебное отношение 'Абд аль-Мумина к своему отцу засвидетельствовано современными источниками.² В такой мере вероятным представляется нам и участие в убийстве Мухаммеда Баки-бия, являвшегося, повидимому, одним из представителей недовольной политикой 'Абдуллы узбекской военно-феодалной знати. Весьма возможно также, что 'Абд аль-Мумин в своей вражде с отцом являлся простым орудием в руках определенной военно-феодалной группировки.

Заняв отцовский престол, 'Абд аль-Мумин погиб, однако, через шесть месяцев от руки враждебных ему феодалов, во главе которых стоял уже упоминавшийся выше 'Абд ас-Самад-бий.³

Со смертью 'Абд аль-Мумина прекратилась династия шейбанидов, и воцарилась новая ханская династия аштарханидов, при которой центральная ханская власть постепенно утратила свою силу. Хань из аштарханидов являлись в большинстве послушным орудием в руках узбекской военно-феодалной знати, игравшей в XVII—XVIII вв. решающую роль в политической и социально-экономической жизни страны. В связи с этим обстоятельством объединившееся под властью 'Абдулла-хана государство стало дробиться на отдельные, фактически независимые от центральной власти феодалные владения, во главе которых стали представители военной знати узбекских кочевых племен.

Насколько непрочным было положение ханов в этот период, показывает следующий рассказ автора „Матлаб ат-талибин“ о последних днях правления Надир Мухаммед-хана (1642—1645 гг.).

В то время, когда Баки из племени юз и все другие вожди племен (эмиры) воспротивились Надир Мухаммед-хану, последний послал для усмирения восставших своего старшего сына 'Абд аль-'Азиз-султана. Рахим-бек, Союнч-бий, Мухаммед Яр-бий, Назар-бий и другие (бии) явились к султану и сказали: „Мы желаем свергнуть с престола твоего отца и возвести на его место тебя. Если ты на это согласен, хорошо, если же нет, мы прогоним вас обоих“. Султан поневоле должен был выразить свое согласие, после чего бии возвели его на престол, а отца его прогнали в Балх.⁴

Вполне понятно, что феодализованная военная знать узбекских кочевых племен, игравшая настолько значительную роль при аштарханидах, не могла оставаться безразличной к хозяйственному могуществу джуйбарских шейхов, хотя и пользовавшихся благоволением со стороны отдельных ханов новой династии, но уже не достигавших той степени

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 273.

² См.: В. В. Вельяминов-Зернов. Исследование о касимовских царях и царевичах, ч. II. СПб., 1864, стр. 342.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 294.

⁴ Там же, стр. 372, 373. С меньшим количеством подробностей рассказ о воцарении 'Абд аль-'Азиза передается в „Тарихи Муким-хани“ („Мукимханова история“), соч. Юсуфа Мунши (см. рукоп. ИВ АН, В 671, л. 1686).

влияния при дворе, каким они пользовались во время правления 'Абдулла-хана. Впрочем, даже в тех случаях, когда это влияние так или иначе завоевывалось, оно оказывалось непрочным, так как успешно парализовалось господствующей при дворе узбекской феодальной знатью.

В соответствии с изменившейся политической обстановкой изменилась и тактика джуйбарских шейхов. Стремясь умножить свои богатства и сохранить прежние привилегии, ходжи теперь всячески пытались приобрести расположение не только ханов, но и наиболее влиятельных представителей военно-феодальной знати, прибегая для этой цели к подкупам и закармливанию придворных сановников и других высокопоставленных лиц. Однако исключительно разросшееся землевладение джуйбарских шейхов, охватывавшее обширные районы в окрестностях Бухары и других областях Бухарского ханства, представлялось слишком лакомым куском для узбекской военно-феодальной знати, стремившейся к земельным захватам и делавшей поэтому попытки если не овладеть окончательно земельным имуществом ходжей, то по крайней мере лишить их налогового иммунитета. Увеличение доходов за счет налоговых поступлений с зависимого населения, обрабатывавшего джуйбарские земли, не могло, разумеется, не представляться заманчивым для военно-феодальной знати. Ниже, при изложении биографии сына и наследника Са'да, ходжи Тадж ад-Дина, нами приводится ряд рассказов о том, как отдельные бухарские феодалы и их финансовые агенты пытались распространить свою власть на земли, находившиеся во владении ходжей. Убедившись в невозможности разрешения вопроса мирным путем, ходжа Тадж ад-Дин в таких случаях прибегал к тайному убийству своего противника. При этом ходжа заявлял, что предаст дело „на волю божью“, как бы слагая таким образом с себя всякую ответственность за все дальнейшее. Характерно, что все подобного рода рассказы о столкновениях между Тадж ад-Дином и враждебными ему лицами автор „Матлаб ат-талибин“ заканчивает обычно сообщением о „внезапной“ смерти неугодного лица, ниспосланной на него якобы свыше в наказание за попытку нарушить „священные права“ дома джуйбарских шейхов.

Таким образом, всячески склоняя на свою сторону ханов и прочих влиятельных лиц, не останавливаясь ни перед подкупом отдельных сановников, ни перед тайными убийствами неугодных лиц, джуйбарские шейхи и в невыгодно сложившейся для них политической обстановке первой половины XVII в. продолжали сохранять занятое ими столетием раньше положение выдающихся феодалов-землевладельцев Бухарского ханства и иногда даже пытались и теперь оказывать то или иное влияние на политическую жизнь страны.

Высказанные здесь общие замечания с наибольшей наглядностью подтверждаются рядом фактов, относящихся к хозяйственной деятельности ходжи Тадж ад-Дина и его братьев, к изложению которых мы теперь и перейдем.¹

¹ Представляют некоторый интерес данные „Матлаб ат-талибин“ о воспитании ходжи Тадж ад-Дина, которые мы изложим здесь вкратце. Четырех лет мальчика отдали в начальную школу (мактаб), где учителями его являлись, между прочим, два хадиса (чтецы корана) и один известный каллиграф. После того как Тадж ад-Дин научился (механически) читать коран и получил одобрение хадисов, его стали обучать арабской грамматике. В это же время с ним читали книгу „Шарх-и мулла“ (толкование на коран) и посвящали его в смысл корана и хадисов (приписываемых Мухаммеду

Большая часть имущества ходжи Са'да, как указывалось выше, досталась старшему его сыну, ходже Тадж ад-Дину, оказавшемуся таким образом наследником духовного звания и обладателем земель и богатств джуйбарских шейхов. Заметную, хотя и менее значительную роль играло хозяйство его братьев 'Абд ар-Рахима и 'Абди-ходжи.

В руках Тадж ад-Дина находилось, по словам его сына, автора „Матлаб ат-талибин“, 1000 участков мульковых земель и 50 чарбагов и садов, разбросанных в различных районах Бухары, Балха, Самарканда, Ташкента, Андижана (Андиган), Хисара, Хузара (Гузар), Шахриябза, Карши, Мианкаля, Каракуля и Чарджуя.¹ Во многих из этих районов находилась также прочая недвижимость ходжи — дома,² дворы, крытые базарные ряды, торговые бани, базары, мельницы и т. п. Часть домов была выстроена самим Тадж ад-Дином, остальные были наследованы от отца.

К числу новых поместий, лично благоустроенных Тадж ад-Дином, а не унаследованных им от отца, автор „Матлаб ат-талибин“ относит селение Хасанабад, располагавшееся на собственных мульках ходжи в Бухарском районе.

В Хасанабаде располагалось несколько чарбагов и деревень (дех — ده) дававших ежегодно около 1000 манов зерна.³ Поля Хасанабада орошались посредством канала, выведенного из одного из рукавов Заравшана (Кухек).⁴ Автор рассказывает о тех трудностях, с которыми был связан ремонт головного сооружения Хасанабадского канала. В случае повреждения или разрушения плотины сюда приводилось до 1000 и более человек работников (мардикар)⁵ из числа феодально-зависимых крестьян ближайших селений и привозилось до 10 тысяч ослиных выюков (харвар) хвороста. Автор добавляет при этом, что содержание в исправности этой плотины ложилось чрезвычайно тяжелым бременем на окрестное крестьянское население.⁶

В общем составе возделываемых земель ходжи Тадж ад-Дина видную роль играли его „бесчисленные“ богарные (неполивные) земли (алалмы), располагавшиеся, повидимому, в обеспеченных осадками районах предгорий и не требовавшие поэтому искусственного орошения. Повидимому, в предгорных же районах, но менее обеспеченных естественными осадками, существовала кяризная система орошения, о которой также говорит наш автор.⁷

преданий и изречений). Мальчик выступал в диспутах на богословские темы и занимался чтением рассказов о пророках и житий святых, приобретая таким образом познания о богословских дисциплинах „внешних“ (захир) и „сокровенных“ (батын) и став данишмендом (ученым). Отец передал Тадж ад-Дину свои познания в области суфийской мистики. К 17 годам обучение юноши было закончено (Матлаб ат-талибин, стр. 252—259). Подобным же образом протекало обучение сына Тадж ад-Дина, ходжи Юсуфа, про которого биограф пишет, что он, кроме того, писал стихи и вызывал изумление своим необычайно красивым почерком (там же, стр. 546, 547).

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 259, 260.

² В тексте: سراهای سنگین — каменные дворцы.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 259, 260. Далее (стр. 261) автор говорит о девяти селениях (дех — ده), располагавшихся на территории Хасанабада.

⁴ По поводу названия „Кухек“ (местное произношение — „Кухак“) см.: В. А. Вяткина. Материалы. . . , стр. 28.

⁵ В этом смысле термин „мардикар“ (рабочий-поденщик) употребляется в Средней Азии и в позднейшее время.

⁶ Матлаб ат-талибин, стр. 261.

⁷ Там же, стр. 262.

В распоряжении ходжи находились также обширные пастбища (яйлак и корук),¹ на которых выпасался его скот.

Стада ходжи Тадж ад-Дина состояли из большого количества лошадей, 20 тысяч баранов и 20 катаров верблюдов.²

В составе хозяйства ходжи находилось также 500 рабов (гулям), большая часть которых была занята на сельскохозяйственных работах.³

Общий доход с полей ходжи Тадж ад-Дина определяется нашим источником в 50 тысяч тенге и 150 тысяч манов зерна большого бухарского веса.⁴

Не удовлетворяясь наличным богатством, ходжа Тадж ад-Дин все время стремился приобретать новые земли. Слугам ходжи было приказано доводить до сведения своего господина о всех продававшихся землях (амлак) и ни в коем случае не выпускать их из рук. Поэтому, добавляет наш источник, большую часть времени все были заняты этими поисками.⁵

Двор, домашнее хозяйство и штаты ходжи были обширны и отличались таким же богатством и роскошью, как и дворы светских феодалов того времени.⁶

Во главе всех хозяйственных дел ходжи стоял некий ходжа 'Араб, являвшийся главным управляющим и располагавший, повидимому, большими полномочиями.⁷

Далее в числе должностных лиц упоминается диван мулла ходжи Мухаммед, в ведении которого находилось финансовое хозяйство ходжи (مہنات دیوانی). мунши — его помощник и секретарь, мушриф, 14 писцов (нависандэ), канцелярии (дафтарханэ), саркардары, ведавшие поместьями ходжи в отдельных районах, во главе с главным саркардаром, в ведении которого находились 30 писцов, кедхода (староста), в подчинении которого находился саркардар тумана Зинданэ, заведующий доставкой из саркарств денежных сумм и зерна натурой (نقد و جنسی), мирахуры, букаулы, заведующие амбарами и т. д.⁸ Отдельно упоминается чтец

¹ При монголах „корук“ (قوروق, также غروق) — „заповедные ханские пастбища и охотничьи угодья“ (Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque du roi, XIV, p. I, 1843, стр. 65, 66). В рассматриваемое время корук, как видно из данного текста, уже не являлся ханской привилегией. К числу известных коруков в XVI в. относилась местность Кан-и гиль около Самарканда. О коруке ср. также: Г. А. Аренидаренко, ук. соч., стр. 161. Коруки упоминаются также в документах архива лужбарских шейхов.

² Матлаб ат-талибин, стр. 260. Количество верблюдов, входивших в рассматриваемое время в Бухаре в один катар, выяснить не удастся. Г. Вамбери (История Бохары, ч. II. СПб., 1873, стр. 84) считал, что в катар входит „от 6 до 100 верблюдов“ (?). Последняя цифра невероятна. По сообщению А. А. Ромаскевича, катар в современном Иране состоит из 7 верблюдов.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 273.

⁴ Там же, стр. 261.

⁵ Там же, стр. 263.

⁶ В числе богатств ходжи автор отдельно упоминает его библиотеку, состоявшую из тысячи томов рукописных сочинений богословского и исторического характера и диванов (сборников стихов). В числе наиболее редких и ценных рукописей отмечаются, между прочим, один из диванов, переписанный известным каллиграфом Мир 'Али-хатибом (ум. в 951 г. х. — 1544 г. н. э.), и ряд других (там же стр. 260).

⁷ Там же, стр. 271; وكيل و صاحب اختيار و معتمد امور کلی و جزوی حضرت ایشان. ما بود.

⁸ Там же, стр. 271—273 (текст см. в „Приложении“).

жорана, а также лицо, в обязанности которого входило представительство от имени ходжи при дворах высокопоставленных лиц.¹

В качестве людей, тесно связанных с ходжой Тадж ад-Дином, автор „Матлаб ат-талибин“ называет также 25 групп (фирка)² кочевников,³ находившихся под особым покровительством или „патронатом“ (ر ظل) ходжи.⁴ Речь идет несомненно об особом рода „прекарной“ зависимости или коммendaции, в силу которой все вступившие „под защиту и покровительство“ ходжи Тадж ад-Дина освобождались от обычных государственных налогов и повинностей и выполняли лишь те требования, какие мог предъявить к ним ходжа. Наш источник содержит в себе целый ряд указаний, вполне подтверждающих это положение, в частности в отношении кочевников, главным налогом с которых являлся, как известно, закят.⁵

По этому поводу автор „Матлаб ат-талибин“ передает следующий случай: однажды хан послал некоего Шериф-заде ясаула собирать в области закят. Ясаул стал собирать закят с баранов также с тех кочевников, которые находились „под покровительством ходжи и считались его райятами“ (رعایاء حضرت). Узнав об этом, ходжа велел привести к себе ясаула и засек его прутьями (чуб) до смерти.⁶

Богатства ходжи Тадж ад-Дина позволяли ему широко награждать нужных ему людей. По несколько преувеличенному, может быть, сообщению автора „Матлаб ат-талибин“, ходжа ежегодно тратил 40 тысяч манов зерна на содержание своих слуг и приближенных; 30 тысяч манов зерна тратилось на подарки разным высокопоставленным лицам (акабир ва ашраф) и подаяния различным отшельникам (зуххад). Многим из высокопоставленных лиц, а также некоторым из своих приближенных ходжа предоставлял право пользоваться доходами со своей земли, выделяя для этой цели отдельные участки величиною от 50 до 200 танапов.⁷

Земли как самого ходжи, так и находившихся под его „покровительством“ (химаьет), т. е. под патронатом его лиц, пользовались, как это наблюдалось и раньше, полным налоговым иммунитетом и были освобождены от всякого рода государственных повинностей.⁸ Изменившаяся после смерти хана 'Абдуллы политическая обстановка поставила под угрозу традиционные права и привилегии джуйбарских шейхов и в первую очередь их налоговый иммунитет. Указанная выше попытка со стороны одного из ханских сборщиков подвергнуть обложению подвластный ходже район являлась не единственной. Однако, прежде чем переходить к рассмотрению данного вопроса, нам следует ознакомиться с составом тех имуществ, какими располагали братья Тадж ад-Дина — 'Абд ар-Рахим и 'Абди-ходжа.

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 272.

² Фирка может обозначать „род“, „племя“ или их подразделение и т. д. В рукописи № 61 (л. 116а) говорится о 25 тысячах человек из кочевников.

³ Матлаб ат-талибин, стр. 262.

⁴ Там же, стр. 273.

⁵ Там же, стр. 259. Нечто подобное наблюдалось в позднейшее время (XIX—начало XX вв.) в Каратегине. Н. А. Кисляков в „Очерке истории Карате-гина“ (Гос. изд. Тадж. ССР, Сталинабад, 1941, стр. 204), приводит пример того, как крестьянин, желая избавиться от зависимости „танхахуру“, вручил свое хозяйство в „назар“ ишану.

⁶ Там же, стр. 537. Речь идет о брате Тадж ад-Дина, 'Абди-ходже.

⁷ Матлаб ат-талибин, стр. 277, 278.

⁸ Там же, стр. 278. В тексте: از عوایدات و اخراجات ولایت مرفوع بود.

Описывая богатства (первого из названных лиц) ходжи, 'Абд ар-Рахима, автор „Матлаб ат-талибин“ сообщает, что земельные владения его состояли из 600 участков мульковых пахотных земель и 44 чарбагов. Ходже принадлежали базарные ряды в Бухаре и Балхе и других областях Мавераннахра. Там же находилось 7 сарабов,¹ 2 каменных дворца, 7 тимчэ, несколько мельниц и дворов с жилыми постройками, а также большие стада баранов, лошадей (йылхы) и 15 катаров верблюдов.

Во владении ходжи находились также пастбища (ййлак и корук). Здесь же автор упоминает о принадлежавших ходже 20 группах (фирка) кочевого населения, кочевавшего, повидимому, на указанных пастбищах. Число рабов (гулям) ходжи доходило до 400. Общий доход с имущества ходжи выражался в сумме 40 тысяч хани (тенгге) и 100 тысяч манов хлеба.²

Имущество 'Абди-ходжи³ состояло из пятисот участков мульковой земли, трех сарабов и из нескольких базарных рядов (راست بازار) в Бухаре и Балхе.⁴

Штаты „дворов“ 'Абди-ходжи и 'Абд ар-Рахима и их хозяйственный персонал были представлены теми же должностями, с какими встречались мы при описании хозяйства ходжи Тадж ад-Дина.⁵

Необходимо добавить также, что богатства братьев отчасти увеличивались за счет тех пожалований и подарков, какие им удавалось иногда получить от ханов новой аштарханидской династии, о чем будет сказано ниже. Значительную роль, как уже указывалось, играла скупка земель. В этом отношении показательна также деятельность сына ходжи Тадж ад-Дина Абу ль-'Аббаса Мухаммеда Талиба (автора цитируемого нами сочинения „Матлаб ат-талибин“).

Достум-далха, рассказывает Абуль-'Аббас, имел в местности чартак 50 тананов земли. Когда владелец умер, земля поступила к его наследникам, которые решили ее продать. „Так как эта земля находилась по соседству с моими землями, — говорит автор, — я сказал своему отцу о том, что мне хотелось бы ее купить“. Тадж ад-Дин одобрил намерение сына.

„На следующий день, — продолжает автор, — когда дома считали деньги в количестве нескольких тысяч тенгге, мой родитель проходил мимо и, бросив свой благословенный взор на считаемые деньги, трижды произнес: «ангиз шуд».⁶... После этого благодать от святого родителя снизошла на меня, и я стал скупать земли... Никто из моих братьев не купил столько земли, сколько купил я.

¹ В тексте: سرآب — буквально „родник“, „источник“. Значение этого термина не вполне ясно.

² Матлаб ат-талибин, стр. 491. Последняя фраза по буквальному смыслу текста не ясна (см. „Приложение“). Желая подчеркнуть многочисленность земельных владений ходжи 'Абд ар-Рахима, автор в другом месте своего сочинения (стр. 529) говорит, что дележ оставленных им земель (амлак) и имущества (асбаб) продолжался между наследниками два года. Причитавшееся казною за раздел имущества покойного حق التركة (иначе — терикэ, тариканэ) хан будто бы ограничил 500 тенгге (максимум).

³ Полное имя его было 'Абд аль-Керим (там же, стр. 531)

⁴ Там же, стр. 532. Автор добавляет далее, что в казне (саркар) ходжи находилось также 400 томов книг.

⁵ Упоминается, между прочим, также должность кирак-аракчи (там же, стр. 489, 532), о которой говорилось выше.

⁶ „Ангиз“ — корень глагола „ангизтан“ — „возбуждать“, „поднимать“, „подстрекать“ и т. д. Более точный смысл выражения „ангиз шуд“ предоставляем установить филологам-иранистам, которые учтут также возможные особые значения данного глагола в таджикском языке.

„Дошло до того, что через несколько лет после смерти моего отца (1646 г.) я был в состоянии купить у Мухаммед Я'куб-ходжи селение М-рг-к (مِرْگَك) за 40 тысяч хани, Кахштуван за 50 тысяч и Джуй-зар за 100 тысяч хани. До настоящего времени, — заканчивает автор, — я купил земель уже приблизительно на 400 тысяч хани“.¹

Абу ль-'Аббас сообщает также ряд любопытных данных о той политической роли, которую пытался играть один из братьев Тадж ад-Дина — 'Абди-ходжа — при первых аштарханидах.

После убийства сына 'Абдуллы — 'Абд аль-Мумина (конец 1598 г.), рассказывает наш автор, в ханы был возведен Пир Мухаммед, однако это было сделано „в силу необходимости“ — на хана никто не обращал внимания. Начались беспорядки. 'Абди-ходжа приехал в Самарканд, где находился в это время претендовавший на ханство Баки Мухаммед, сын Джанибека.²

Баки будто бы сказал ходже следующее: „Если мне удастся завладеть царством [буквально „Бухарой и Балхом“], я разделю его на три части, из которых одну возьму себе, другую дам тебе, а третью Вели Мухаммеду“.³ Пир Мухаммед выступил против Самарканда, но потерпел поражение и был убит.⁴

Овладев бухарским престолом, Баки Мухаммед не выполнил, однако, данного ходже обещания, хотя и выдавал ему ежегодно 150 тысяч хани и оказывал ему „царские“ почести. Наш автор сообщает, что 'Абди-ходжу во время его торжественных выездов сопровождала свита в составе 1000 человек, что так же, как и предыдущее сообщение, повидимому, сильно преувеличено. В основе приведенного выше рассказа лежит, повидимому, то обстоятельство, что 'Абди-ходжа, как и другие представители джуйбарского дома, продолжал еще пользоваться влиянием в некоторых кругах местной феодальной знати и потому был полезен Баки Мухаммеду в тот период, когда он боролся за овладение бухарским престолом. Подтверждением сказанного может служить сообщение нашего автора о том, что только благодаря 'Абди-ходже Баки Мухаммеду удалось после занятия Балха склонить на свою сторону правителя Термеза — 'Абд аль-Бай-бия, предки которого являлись муридами джуйбарских шейхов.⁵

Укрепившись на престоле, Баки Мухаммед, повидимому, отошел от 'Абди-ходжи. Последний в свою очередь стал оказывать покровительство всем обиженным и недовольным ханом. Недовольных оказалось так много, что появились слухи о предстоящем якобы возведении ходжи на ханство. Возникла ссора между ханом и ходжой. Хан потребовал от своего отца Джанибека, чтобы тот взял обратно свою дочь (сестру Баки Мухаммеда), находившуюся замужем за 'Абди-ходжой.⁶ Через некоторое время после расторжения брака хан Баки Мухаммед

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 340, 341. При определении размеров земельных приобретений Абу ль-'Аббаса необходимо учитывать, что покупательная сила хани (тенгье) в первой половине XVII в. была значительно ниже, чем полустолетием раньше, при хане 'Абдулле.

² Там же, стр. 533. Баки Мухаммед — первый хан из династии аштарханидов, правил с 1599 по 1605 г.

³ Там же. Вели Мухаммед — брат Баки Мухаммеда и его преемник на бухарском престоле с 1605 по 1611 г.

⁴ Там же, стр. 534.

⁵ Там же, стр. 536, 537.

⁶ Там же, стр. 538, 539. Автор рассказывает о попытке братьев 'Абди-ходжи помирить его с ханом, оказавшейся, однако, безуспешной.

приказал казию лишить 'Абди-ходжу законных прав владения всем его имуществом, в том числе земель, являвшихся приданым его бывшей жены, а самого ходжу выслал в Индию.¹

Не вполне удачно завершилась также политическая карьера среднего из братьев, ходжи 'Абд ар-Рахима. Женившись сначала на овдовевшей жене своего младшего брата, сестре хана Баки Мухаммеда, и получив в приданое за ней несколько деревень,² ходжа после вступления на престол хана Имам-кули (1611—1645) в силу каких-то неизвестных причин вынужден был покинуть пределы Бухары и бежал тайно „в Мекку“. Хан Имам-кули приказал казию совместно с ясаулом лишить ходжу 'Абд-ар-Рахима всего принадлежавшего ему имущества. Приказ был исполнен, однако ясаула неожиданно постигла болезнь, а затем и смерть. Хан отменил свое решение. Казий вынужден был бежать в Бах и там был убит одним из кыпчаков.³

Характерно, что, излагая этот эпизод, автор ни одним словом не обмолвился о ходже Тадж ад-Дине, которому принадлежала во всем этом деле, повидимому, далеко не последняя роль.⁴

Доехав до Исфахана, 'Абд ар-Рахим по болезни должен был возвратиться в Бухару, где благодаря, повидимому, заступничеству Тадж ад-Дина, смог пробыть некоторое время, а затем благополучно удалился в Индию.

Таким образом, судьба 'Абд ар-Рахима и 'Абди-ходжи с достаточной ясностью показывает, какой сложностью отличалась та политическая обстановка, в условиях которой приходилось теперь джуйбарским шейхам во главе с ходжой Тадж ад-Дином защищать свои хозяйственные привилегии.

Тадж ад-Дину пришлось видеть на бухарском престоле семь ханов, начиная с 'Абдуллы (ум. в 1598 г.) и кончая 'Абд аль-'Азизом, вступившим на ханство за год до смерти ходжи, в 1645 г. Однако ни частая смена ханов, ни менявшаяся политическая обстановка не помешали ходже сохранить до конца своей жизни унаследованный им от своих предков авторитет, с помощью его не только сохранить, но и расширить свои земельные владения и богатства. Главы, посвященные биографии Тадж ад-Дина, пестрят рассказами о „милостях“, которыми будто бы осыпали ходжу бухарские правители, начиная с 'Абдуллы и кончая 'Абд аль-'Азизом. Рассказывается, между прочим, о том, что Имам-кули-хан выдал за Тадж ад-Дина свою сестру и пожаловал ему округа Пирмаст, Нур и Хузар.⁵ В не менее панегирическом тоне рассказывается также о том, что слава о святости жизни ходжи Тадж ад-Дина доходила до отдаленных мусульманских стран и что государи Индии, Ирана, Хивы, Кашгара и ханы казахских степей присылали к нему своих послов и подарки.⁶ Джуйбар при ходже Тадж ад-Дине

¹ Там же, стр. 540—542. Далее рассказывается, будто 'Абди-ходжа играл видную роль при дворе великих моголов, особенно в событиях, последовавших непосредственно после смерти Акбара (1556—1605). Умер ходжа в Индии в 1606/07 г. н. э., в возрасте 27 лет. Тело его перевезли в Джуйбар (там же, стр. 543).

² Там же, стр. 492. Автор говорит при этом о пожаловании (союрга).

³ Там же, стр. 504, 505.

⁴ Впрочем, в другом месте своего сочинения (стр. 367, 368) автор говорит о том, что Тадж ад-Дин „прогнал“ ясаула и казию.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 300.

⁶ Там же, стр. 311—313. Называются шах Селим — „пашаишах Индостана“, шах 'Аббас, 'Араб Мухаммед, Исфахияр-хан, Турсун-хан, Эшим-хан — „правитель Ташкента“, Абулай-султан — „правитель Анджана“, Апак-хан (Афак-ходжа Кашгарский) и некоторые другие.

играл, по словам нашего автора, роль своего рода убежища, где находили защиту и приют все, кто был обижен и обездолен, начиная с недавнего сановника и кончая последним нищим.¹ Все эти сообщения лишний раз доказывают, насколько суфизм дервишеского ордена накшбандиев, представителями которого были джуйбарские шейхи, являлся ярким выразителем идеологии класса феодалов своего времени.

Отмечая такого рода панегирические моменты лишь между прочим, мы остановимся несколько подробнее на той части повествования нашего автора, где он говорит о хозяйственной деятельности своего отца. Эти сообщения имеют значение для нас не только с точки зрения нашей темы, но они важны и в том отношении, что дают наиболее реальное определение того удельного веса, каким пользовался ходжа Тадж ад-Дин среди правящих кругов бухарского общества.

Один из такого рода рассказов, передаваемых автором от лица Кок Кёз-букаула (слуги Тадж ад-Дина) гласит следующее.

„Однажды его высочество (навваб, т. е. хан) Имам-кули назначил Джуман-бия на должность диванбеги.² Его святейшество, наш ишан³ и 'Абд ар-Рахим-ходжа направились к нему [бию], чтобы его поздравить. Его святейшество, наш ишан, обратившись к нему [бию], сказал: «Мы весьма довольны, что хан назначил вас на должность диван-беги». Тот в ответ сказал ишану: «Свой первый деловой разговор я начну с вас, так как если я этого не сделаю, то я вообще не в состоянии буду что либо предпринять».

„Когда [бий] произнес эти неподобающие слова, ишан замолк. По окончании приема [ишан] вышел и весьма огорченный направился в Джуйбар.

„В эту ночь, — [рассказывает] букаул, — я увидел во сне, будто иду помолиться на мазар святого ходжи Са'да. Пройдя половину пути, я увидел, что со стороны мазара [навстречу мне] идет ходжа Аваз, являющийся одним из близких людей нашего ишана, а в руках у него ужасно страшный тигр (шир). «Что ты хочешь с ним сделать ходжа?» — спросил я. Тот ответил: «Разве тебе неизвестно, что Джуман-бий теперь диванбеги и какие дела он творит. Я хочу привести [тигра], чтобы он разорвал его [Джумана] на куски». После этого видения я совершил на утро омовение и направился для совершения намаза. Было время завтрака. Ишан приказал подать себе еду и стал завтракать. Найдя ишана в хорошем расположении духа, я думал доложить ему [о своем видении]. Не успел я ничего произнести, как ишан мне сказал: «Букаул! Нам такие вещи не подходят. Это ошибка... Это бывало [только] в старину (буквально — при наших дедах)...». Я замолчал. На следующую ночь во двор [Джуман-бия] ворвалась какая-то толпа⁴ и убила его... Никому неизвестно — кто это был и откуда...»⁵

Достаточно сопоставить этот рассказ с рассуждениями автора о том почете и влиянии, какими будто бы пользовался ходжа Тадж ад-Дин при дворах бухарских правителей, чтобы прийти к выводу несколько иного порядка. Действительно, если бы влияние ходжи было так значи-

¹ Матлаб ат-талибин, стр. 283 и сл., 287 и сл.

² Заведующий государственными налогами и сборами.

³ حضرت ايشان ما — выражение, употребляемое всюду автором вместо имени Тадж ад-Дина.

⁴ В тексте — جمعی, что может быть переведено также как „сборище“.

⁵ Матлаб ат-талибин, стр. 383, 384. Текст см. в „Приложении“.

тельно, как говорит об этом автор, ему не нужно было бы ни являться с поклоном к новому диванбеги, ни прибегать к тайному убийству, о котором в таких таинственных тонах повествует наш источник.

Это подтверждается и другими рассказами нашего автора.

Однажды, Имам-кули-хан, повествует наш автор в другом месте своего сочинения, приказал мирзе Нур Мухаммеду чагатайбеги¹ проинвестировать земель в тумане Шафуркан для взыскания с них налога. Выполняя ханский приказ, мирза включил в налоговые списки также и те земли, владельцы которых находились под защитой и покровительством (или патронатом — *در حمایت*) ходжи-ишана.

Узнав о происшедшем, ходжа дважды посылает одного из своих сыновей (автора сочинения), чтобы отговорить мирзу от выполнения задуманного. Уговоры оказались, однако, напрасными, несмотря даже на то, что мирза принадлежал к числу тех сановников, по отношению к которым ходжа Тадж ад-Дин никогда не скупился на подарки и подношения.

Рассказ автора заканчивается сообщением о том, что мирза Нур Мухаммед вскоре поссорился с одним из биев и от полученной раны через 25 дней умер.³

Принадлежал ли названный бий также к числу „облагодетельствованных“ Тадж ад-Дином людей — наш источник умалчивает.

Задаривание ханских сановников и влиятельных лиц являлось одним из тех средств, при помощи которых ходжа Тадж ад-Дин стремился обеспечить неприкосновенность своих обширных имуществ,³ хотя и это средство, как показывает приведенный выше пример с мирзой Нур Мухаммедом, не всегда оказывалось достаточным.

Уничтожению подвергались не только те лица, которые пытались нанести тот или иной материальный ущерб Тадж ад-Дину, но даже те, от которых могла угрожать хотя бы малейшая опасность этому роду.

Однажды Таки-диван сказал, передает, между прочим, наш автор, что „когда мы возвратимся из этого похода,⁴ я буду просить хана о выдаче бератов [ассигновок] на 300 тысяч хани в счет тех доходов, какие получают ишан и его родственники со своих амляков,⁵ чарбагов и садов“.

Когда о намерении Таки-дивана стало известно Тадж ад-Дину, он ограничился обычной фразой: „Бог его накажет“. Через несколько дней, заканчивает наш автор, в Бухару пришло известие о том, что Таки-диван погиб.⁶

Один из ишанов, по имени Шах Хусейн, погиб, по словам нашего автора, только потому, что попытался однажды привлечь на свою сторону жителей одного селения, считавшихся мурдами ходжи Тадж ад-Дина.⁷

¹ Звание „чагатайбеги“ встречалось в Бухаре и в XIX в. См.: Н. Ханников. Описание Бухарского ханства. СПб., 1843, стр. 184.

² Матлаб ат-талиби, стр. 405—407. На стр. 3.6 своего сочинения автор, между прочим, упоминает о размолке, происшедшей однажды между Имам-кули-ханом и ходжой Тадж ад-Дином. Возможно, что поводом для размолки явился один из подобных случаев.

³ Ср. рассказ автора о посылке подарков Надиру-диванбеги и другим сановникам Имам-кули-хана на стр. 407.

⁴ Речь идет об одном из походов Имам-кули-хана в казакские степи.

⁵ Амляк — множественное число от „мульк“.

⁶ Матлаб ат-талиби, стр. 407, 408.

⁷ Там же, стр. 409—411.

Остановимся еще на одном из эпизодов последнего периода жизни ходжи. Заботясь о снаряжении своего войска, хан 'Абд аль-'Азиз отдал приказ о том, чтобы каждый владелец (мутасарриф — متصرف) пятидесяти танапов земли в Бухарском вилайете доставил за свой счет одно ружье.¹

Для ходжи Тадж ад-Дина, располагавшего, как мы видели, огромными земельными фондами, еще более увеличившимися после смерти его братьев, приказ 'Абд аль-'Азиза был связан с чрезвычайно большими расходами, на возмещение которых не было почти никаких надежд.

Опираясь на свой религиозный авторитет, ходжа объявляет данный налог противоречащим шариату („новшеством“ — بدعت), разрывает взятый им у ясаула ханский приказ и добивается его отмены.²

Таким образом, умело сочетая религиозную демагогию с тактикой тайных убийств и подкупам наиболее влиятельных сановников, Тадж ад-Дин более или менее успешно отражает направленный против него натиск узбекской феодальной знати, натиск, против которого не могли устоять ни 'Абди-ходжа, ни 'Абд ар-Рахим.

Желая избежать дробления своих фамильных имуществ, джуйбарские ходжи заключали браки между близкими родственниками. Этой же тактике следовал и Тадж ад-Дин. Всех своих сыновей, в том числе и старшего, будущего своего наследника, Мухаммед Юсуфа ходжа женил на своих племянницах — дочерях 'Абд ар-Рахима.³ Дочерей своих он выдал за своих же племянников.⁴

Дети умерших братьев 'Абд ар-Рахима и 'Абди-ходжи жили при Тадж ад-Дине, вследствие чего последний получил вполне законную возможность распоряжаться их движимым и недвижимым имуществом, включая рабов и слуг.⁵ К Тадж ад-Дину же перешли земельные владения (амляк) его умерших сестер.⁶

Сосредоточив, таким образом, в своих руках все имущество джуйбарского дома и располагая огромными средствами, ходжа Тадж ад-Дин, не внес, однако, в систему своего хозяйства ничего нового. Ни в области земледелия, ни в сфере ремесленного производства феодальное хозяйство ходжи Тадж ад-Дина ничем не отличалось от того уровня, на котором стояло джуйбарское хозяйство столетием раньше, в начале деятельности ходжи Ислама.

Деятельность ходжи в качестве феодального землевладельца по-прежнему сводилась исключительно к взиманию феодальной ренты в смешанной форме, с преобладанием ренты продуктами без какого бы то ни было ведения собственного (господского) крупного хозяйства и без вмешательства в процесс производства. О каких-либо новых сельскохозяйственных культурах или о более высокой организации системы производства на принадлежащих ходже ремесленных предприятиях также не возникало речи.

Умер ходжа Тадж ад-Дин 2 ноября 1646 г., в возрасте 74 лет.⁷ Главным его наследником и преемником „на высоком посту руководства“ (در مسند خواجگی) был признан старший из четырех сыновей —

¹ Матааб ат-талибин, стр. 290.

² Там же, стр. 291.

³ Там же, стр. 279, 280.

⁴ Там же, стр. 280.

⁵ Там же, стр. 478.

⁶ Там же, стр. 479.

⁷ Там же, стр. 481.

Мухаммед Юсуф-ходжа, которому в момент смерти отца было уже 53 года. В распоряжение Юсуфа поступила та часть земельных имуществ, которая по законам майората была объявлена наследственным вакуфом (вакф-и авлад) и не подлежала дележу между наследниками. Прочее имущество было разделено по шариату между четырьмя братьями и двумя сестрами.

Абу ль-'Аббасу — автору цитируемого нами сочинения „Матлаб ат-талибин“ — в это время было 39 лет.¹ Он также получил установленную часть наследства.

Еще при жизни своего отца ходжа Юсуф пользовался вниманием некоторых ханов и получал пожалования (союргал). Имам-кули-хан пожаловал ходже несколько селений, приносивших, по словам нашего автора, ежегодно 10 тысяч хани дохода.²

Несколько деревень было пожаловано ходже Юсуфу также преемниками Имам-кули-хана, Надир Мухаммедом и Абд аль-'Азизом. Последний из ханов выдал свою дочь за сына Юсуфа — Я'куб-ходжу.³

Приведенные краткие сведения о ходже Юсуфе автор заканчивает сообщением о том, что ходжа пользовался большим почетом и уважением и что все знатные люди того времени искали его дружбы и расположения.

Последнее сообщение нашего автора подтверждается также одним из бухарских историков второй половины XVII в. Мухаммед Амином, который среди знатных людей своей эпохи первым называет Юсуфа-ходжу.⁴

Юсуф щедро награждал своих сторонников, подарив будто бы одному из них даже целое селение С-н-дж-ль (سنجل), являвшееся старинным муьком ходжи⁵ и приносившее будто бы ежегодно 100 тысяч хани дохода.⁶

Других сведений, относящихся к хозяйственной деятельности ходжи Юсуфа, у нашего автора не встречается.

Умер Юсуф в 1061 г. х. — 1651 г. н. э., оставив после себя двух сыновей — Мухаммед Захида и Мухаммед Я'куба — и одну дочь.⁷

Какому из сыновей досталось наследство Юсуфа и какова вообще дальнейшая судьба хозяйства джуйбарских шейхов — наш источник не сообщает.⁸

Не имея возможности за отсутствием соответствующих источников проследить систематически дальнейшие судьбы джуйбарского хозяйства, приведем в заключение несколько отдельных кратких справок, отчасти характеризующих роль джуйбарских ходжей в период после Юсуфа.

Описывая набег хивинского хана Ануши (1663—1687) на Бухару в 1681 г., бухарский историк Мухаммед Амин сообщает, что часть хивинцев ворвалась в город через Джуйбарские ворота и разграбила

¹ Там же, стр. 482.

² Там же, стр. 550.

³ Там же, стр. 552, 553.

⁴ Мухит ат-таварих, соч. Мухаммед Амина, рукоп. ИВ АН, Д 89, стр. 88 (автор носил звание Керак Яракчи).

⁵ Селение سنجل упоминается в документах джуйбарского архива XVI в.

⁶ Матлаб ат-талибин, стр. 554.

⁷ Там же, стр. 559.

⁸ В сочинении, составленном в Бухаре около 1906 г. и посвященном описанию бухарских святынь, список джуйбарских шейхов также заканчивается Юсуфом. См.: Тухфет аз Заирин, соч. Насир ад-Дина Бухарского, бухарск. литогр., стр. 63. Умер Юсуф, по словам этого автора, в 1062 г. х.

все, что попадалось ей на пути.¹ Другой из бухарских историков сообщает, что в Джуйбаре располагался даже хивинский лагерь,² что, разумеется, было равносильно полному опустошению резиденции джуйбарских шейхов.³ В числе виднейших бухарских сановников, принимавших деятельное участие в организации бухарских сил против хивинцев, историками упоминается шейх-аль-ислам Мухаммед Баки — из джуйбарских ходжей.⁴

Последнее сообщение показывает, что значение джуйбарских ходжей в официальной религиозно-политической жизни Бухарского ханства конца XVII в. было довольно значительным, хотя может быть и не в такой степени, как это наблюдалось столетием раньше.

В какой мере разграбление Джуйбара войском Ануша-хана могло повлиять на материальное благосостояние джуйбарских ходжей, сказать трудно, хотя главная база экономической мощи ходжей — земли — осталась, повидимому, незатронутой. Впрочем, дальнейшие набеги Ануши, связанные с уводом и истреблением жителей бухарских окрестностей,⁵ должны были в той или иной степени понизить доходность джуйбарских поместий.

В рассказе о распределении между отдельными лицами высших государственных должностей при вступлении на бухарский престол 'Убайдулла-хана (1702—1711) упоминается в числе других также Хашим-ходжа джуйбарский, назначенный на должность шейх аль-ислама.⁶

Из слов историка 'Убайдулла-хана мир Мухаммед Амина можно установить, что джуйбарские шейхи в этот период принимали близкое участие в делах управления государством и даже „вмешивались в интимную жизнь двора и личную жизнь хана“.⁷

Процесс роста феодальной раздробленности, усиленно развивавшийся в Бухарском ханстве, начиная уже с первых аштарханидов, завершился, как известно, в начале XVIII в. полной децентрализацией политической власти, распылением ее в руках крупных владетельных феодалов из узбекской военно-кочевой знати.

Власть последнего хана из аштарханидов Абу-ль-Файза (1711—1747) фактически не выходила за пределы столицы, будучи и здесь ограничена властью так называемого аталыка.

В ожесточенной борьбе Абу-ль-Файза с узбекскими владетельными феодалами принимали участие и джуйбарские шейхи, во главе которых выступает в это время сын упоминавшегося выше Хашим-ходжи — Яхья-ходжа, также занимавший должность шейх аль-ислама: Яхья-ходжа ведет борьбу против Абу-ль-Файза, выступая на стороне его главного противника Ибрахим-аталыка из узбекского племени кенегес.⁸

¹ Мухит ат-таварих, стр. 84.

² Гульшан аль-мулюк, соч. Мухаммед Я'куба, рукоп. ИВ АН, С 1141, л. 140а.

³ О разграблении Джуйбара Ануша-ханом упоминает также Г. Вамбери (История Буары, ч. II. СПб., 1873, стр. 93).

⁴ Мухит ат-таварих, стр. 85; также Гульшан-аль-мулюк, л. 1396. Мухаммед Баки-ходжа был сыном Мухаммеда Салиха, сына ходжи 'Абд ар-Рахима (брата Тадж ад-Дина) (см.: Матлаб ат-талибин, стр. 482). Ряд джуйбарских ходжей упоминается также при описании дальнейших событий в правление Субхан-кули-хана (1680—1702). См.: Мухит ат-таварих, стр. 99, особенно стр. 121 и сл.

⁵ Об этом см.: Мухит ат-таварих, стр. 97 сл.

⁶ Гульшан аль-мулюк, л. 145а.

⁷ За отсутствием в Институте востоковедения полного списка „'Убайдулла-наме“, цитируем по ТГПБ УзССР, т. I, Ташкент, 1935, стр. 78.

⁸ Гульшан аль-мулюк, лл. 1496, 192а.

Потерпев неудачу, аталык направился в Самарканд, где возвел в ханы некоего султана Раджаба, выдвинув его, таким образом, в качестве конкурента Абу-ль-Файза. В 20-х годах XVIII в. аталык и Раджаб-султан во главе войск из казахов, узбеков и каракалпаков грабили окрестности Бухары, причиняя массу бедствий окрестному населению. Жители разбежались. В городе Бухаре остались населенными только два квартала; столица ханства стала превращаться в развалины. Начался голод, сопровождавшийся массовыми случаями людоедства.¹

Все эти события, разумеется, не могли не способствовать упадку материального благосостояния джуйбарских шейхов, поля и поместья которых также оказались покинутыми населением.

Тем не менее в 40-х и 50-х годах XVIII в. джуйбарские ходжи снова выступают в роли шейх ал-исламов и продолжают принимать участие в общественно-политической жизни Бухарского ханства.

Описывая нашествие Надир-шаха на Бухару в 1740 г. и рассказывая о высланном навстречу Надиру посольстве Абу-ль-Файза, 'Абд аль-Керим Бухарский в числе послов называет также ходжу из Джуйбара.²

Важную роль играли шейх аль-исламы из джуйбарских шейхов в период политического объединения земель Бухарского ханства при первом представителе мангытской династии Мухаммед Рахиме в 50-х годах XVIII в.³

Во второй половине XIX в., когда Бухарское ханство фактически уже входило в состав вассальных владений царской России, джуйбарские ходжи принадлежали к числу наиболее богатых людей Бухары. На это указывает письмо одного из шейхов на имя эмира Музафара (1860—1885), где говорится об обложении представителей джуйбарского дома налогом „аминанэ“, взимавшемся обычно с крупных торговцев и богачей, в сумме 10 тысяч тенгье.⁴

Присоединение к России Средней Азии, которое имело прогрессивное значение для истории ее народов, оказало благотворное влияние также и на Бухарское ханство, вступившее в вассальные отношения к Российскому государству. В частности, согласно договора 1868 г. между Россией и Бухарским ханством, отмена рабства коснулась и последнего. Как бы ни старались владельцы рабов на местах обойти пункт договора, касающийся отмены рабства в Бухаре, все же рабство постепенно исчезло, что не могло не отразиться и на формах эксплуатации в таких крупных земельных владениях, какие были в руках потомков джуйбарских шейхов. Там на полях больше не эксплуатировали рабов. Такой пережиток, как остатки рабовладельческого уклада в среднеазиатском феодальном обществе, исчез. Присоединение Средней Азии к России вызвало и изменения в формах эксплуатации в связи с вовлечением Средней Азии в орбиту капиталистического развития.



¹ Рисалэ, соч. Мухаммед Я'куба, рукоп. ИВ АН, С 1934, л. 7а сл. Об этих же событиях говорит в своих письмах и посланник Петра I в Бухаре — Флорин Беневени (см.: ЭРГО, кн. IX, 1853, стр. 381 сл.).

² Histoire de l'Asie Centrale par Mir 'Abdoul Kerime Boukhari publié, traduit et annoté par Charles Schéfer. Texte persan. Paris, 1876, стр. 44.

³ См.: Тарих-и Рахим-хани (Тухфет аль-хани), соч. Мухаммед Вефа, рукоп. ИВ АН, С 527, л. 282 сл.

⁴ А. А. Семенов, ук. соч., стр. 48—50. Тенгье второй половины XIX в. соответствовала 15—20 коп. на русские довоенные деньги.

ПЕРЕВОДЫ
ДОКУМЕНТОВ « ИЗ АРХИВА
ШЕЙХОВ ДЖУЙВАРИ »

~~—————~~

*Переводы
заново просмотрены
и подготовлены к изданию
Ю.П. ВЕРХОВСКИМ*



Во имя бога милостивого, милосердного

Копии грамот владений высокостепенного, сановитого предводителя великих и славных, потомка сейидов и накибов [всех] времен, солнца сферы величия и могущества, месяца славы и господства, опоры рода власти и мудрости, прибежища всех владык святости, пристанища всех поборников великодушия, отрады сердец познавших, устроителя закона и пути познания, религии и веры, его святейшества ходжи Са'да, известного под именем ходжи Калян-ходжи — да продлится жизнь его — в городе Бухаре из дворов и дукканов, и караван-сараев, и тимчэ, и земель, и прочего.

Счастливого начало с фатихи, похвальный конец и заключение.

1

**Документ на караван-сарай Саррафан (Менял), который они¹
купили у мирзы Баки**

Хвала, признательность и благодарение безграничное и несравненное владыке, вознесшему силой своей шестигранный покой праха и восьмисводный дворец небес и возвысившему созиданием воли желания своего лаворевый купол высокого чертога мировой сферы и шатер пышной храмины небосвода, и сотни тысяч бесчисленных восхвалений да будут излиты на светозарную гробницу пророка, источник источников пророчества которого есть изречение: „Был я пророком, а Адам еще пребывал между водой и твердью“, да благословит его господь и семейство его, и сподвижников его. А за сим великий эмирзаде, владыка закона и премудрости мираза Баки, сын в бозе почившего эмира Тияклыча, сын эмира Керим-берды, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной высокопоставленному, высокомыслящему, стяжанию совершенства, отмеченному владычеством, обласканным щедростью, осененному правдой, опоре великих и славных, образу сейидов среди людей, отпрыску подвижников и муджтехидов, избраннику рода Таха и Ясина,² цвету потомков, главы пророков, убежищу добродетельных и ученых, прибежищу бедняков и чужеземцев, достой-

¹ Т. е. джуйбарский ходжа; мн. число в этих случаях — вежливая форма.

² Таха — название 20-й суры корана, Ясин — 36-й суры; названия сур произошли от названий букв арабского алфавита, стоящих в начале суры; предполагают, что эти буквы являются начальными буквами имен лиц, записавших впервые эти суры. Названия 20-й и 36-й сур, в которых приводятся слова аллаха о посланничестве Мухаммеда и о ниспослании ему корана, стали собственными именами Мухаммеда.

нейшему из славных по своей знатности, благороднейшему из великих по высоте именитости, кибле совершенных, ка'бе ведающих [пути] достижения единения с богом, отраде сердец познавших, устройтелю закона, религии и веры, его святейшеству хадже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи — да продлится жизнь его — старшему, благороднейшему и знатнейшему сыну его святейшества, наставника сановитости, распорядителя достоинством, оси небосвода руководства, центра сферы владычества, султана царств тариката, доказательства путей хакиката, избранника рода господства, главы дома сейидов и накيبов, средоточия совокупности мужей управления, убежища всех владык шариата и тариката, разрешителя трудностей [на путях] истины, отвергающего заграждения сокровенных значений, места проявления божественного света, места нисхождения беспредельных тайн сейидства и накибства, шествующего по стезе пустыни исканий, погружающегося в глубины стезей [познания] споспешествованием божим, вместилища божественных законов и истины высокими помыслами, раскрывающего тайны и тонкости [мыслей] величием своего сана, цвета вельмож, сейидов и накيبов среди народа, средоточия султанов и хаканов мира, помощи рода людского, полюса полюсов времен, его святейшества ходжи Мухаммед Ислама, осведомленного о тайнах вседержителя творца, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью одну принадлежащую мне долю из двух общих долей, являющуюся половиной общего владения полного и целого каравансарая, состоящего из многочисленных худжр, вместе с соединенными с ними айванами и с конюшнями и дукканами, которые находятся внутри каравансарая, и из двух других дукканов с двумя худжами, расположенными вне этого каравансарая, причем один из этих [дукканов] — по продаже белил и свинцового окисла, а другой дуккан — благовонных веществ, и оба эти дуккана нераздельно входят в эту продажу, все они соединены друг с другом, и этот упомянутый каравансарай расположен вне старой крепости [города] Бухары на базаре квартала Мас-джид-и Магак близ Пул-и Саррафан (моста Менял) и каравансарай этот известен под названием каравансарая, [что у] моста Менял; одна граница его от начала и до конца прилегает к базару Сефидфурушан (продавцов белил), постройки (сукнийат) которого прилегают к базару Сефидфурушан, (сукнийат) которого остались после [смерти] упомянутого эмира Тинклыча и перешли по наследству к мирзе Джафару, сыну упомянутого мира Тинклыча, еще одна граница его прилегает полностью ко двору, оставшемуся после упомянутого эмира Тинклыча и перешедшему по наследству к сыну его, упомянутому мирзе Джафару, еще одна граница его прилегает частично ко дворам, оставшимся после упомянутого эмира Тинклыча, переданным по наследству к упомянутому мирзе Джафару, частично прилегает к конюшне, также оставшейся после эмира Тинклыча и перешедшей по наследству к мирзе Тулеку, сыну упомянутого мира Тинклыча, и частично к площади хлебопекарни, оставшейся после Тиниш-хаджи, сына мира Тинклыча, перешедшей по наследству к супруге упомянутого Тиниш-хаджи, Болды-бикеч, дочери эмира ... (?), и находящейся в ее владении, и еще одна граница его прилегает частично к дуккану, оставшемуся после [смерти] упомянутого эмира Тинклыча и перешедшему после него по наследству упомянутому мирзе Джафару, частично к дукканам, оставшимся после эмира Тинклыча и переданным после него мирзе Баки, упомянутому продавцу, частично прилегает к дороге общего пользования, а с нее и есть вход [в каравансарай].

и частично прилегает к дукканам, оставшимся после [смерти] муллы Салими, сына муллы Яхьи, и перешедшим по наследству к супруге его, Ага-Мах, дочери маулана 'Ала ад-Дина; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами по этому договору и со всем малым и великим, что к этому относится или на нем расположено, или с ним связано из малого и великого, за сумму в тысячу пятьсот новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, со взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл". И было это 4 мухаррема девятьсот шестьдесят седьмого года в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Абу-ль-Лейс, сын казия Абу-ль-Бака, ходжа Мир, сын Сиддики, муфтий Мухаммед Касим, катиб маулана Яр'Азиз.

2

Документ на караван-сарай Саррафан, который они купили у Турсун Мухаммед-мирзы¹

... Великий эмирзаде мирза Турсун Мухаммед, сын эмира Иль Аман-бия, сына эмира Джакир-ходжа-бия, выступающий абсолютным полным доверенным своего брата ... эмира Кувандука, сына упомянутого эмира Иль Амана, по всем делам, связанным с его доверенностью, в частности по настоящей сделке, а также абсолютным полным доверенным супруги упомянутого его брата Маман-кыз, дочери Пири Шейх Мухаммеда, по всем делам, связанным с ее доверенностью, в частности по настоящей сделке, после того как полномочие этого доверенного от этих доверителей было утверждено в благородном присутствии его высокостепенства, достохвального избранника великих и славных, образца мудрецов эпохи, верховного казия и хакима прославленного стольного града Бухары и его округов, который украсит заключение настоящего документа своей благородной печатью — да продлится величие его — на основании свидетельских показаний маулана Эйюба, сына маулана Кияма и мир Джан Фулада, сына Джаббар-кули, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания, и решение его высокостепенства упомянутого верховного казия было утверждено, как оно следует по закону, — положительно, согласно с законом, с соблюдением правильных условий иска, свидетельства и утверждения, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой

¹ В дальнейшем переводчик опускает повторяющуюся в почти дословных выражениях титулатуру Джуйбарских ходжей, а также эпитеты и титулатуру продавцов, верховного судьи и свидетелей.

форме: „По доверенности указанных своих доверителей продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной высокопоставленному ... ходже Мухаммед Исламу, осведомленному о тайнах вседержителя творца, известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — благородному сыну высокопоставленного ... ходжаги Ахмеда — да будет чист его прах — целиком и полностью половину общего владения упомянутых своих доверителей, [половину] полного и целого караван-сарая, состоящего из многих худжр соединенными с [этими] худжрами айванами, внутренний двор, конюшню и два дуккана, расположенные вне караван-сарая, [из которых] один — по продаже благовонных веществ, с худжрой, а другой — по продаже свинцового окисла, с худжрой, и четыре других дуккана, находящихся вне караван-сарая, и все они соединены между собой и расположены вне старой крепости [города] Бухары на базаре квартала Масджид-и Магак, и караван-сарай этот известен под названием караван-сарая, [что у] моста Менай; одна граница его от начала и до конца прилегает к базару Сефидфурушан, где расположены оставшиеся после [смерти] эмира Тинклыча, сына эмира Керим-берды, постройки [сукийат], которые после его смерти были переданы по наследству его сыну, мирзе Джафару, еще одна граница его от начала и до конца прилегает к двору, оставшемуся после [смерти] упомянутого эмира Тинклыча и также перешедшему по наследству к сыну его, упомянутому мирзе Джафару, еще одна граница его примыкает частично к двору, оставшемуся после [смерти] упомянутого эмира Тинклыча [и] перешедшему по наследству к сыну его, мирзе Джафару, и частично прилегает к конюшне упомянутого эмира Тинклыча, и частично примыкает к дровяному сараю хлебопекарни, оставшейся после [смерти] Тиниш-хаджи, сына эмира Тинклыча, и после его смерти перешедшей к супруге упомянутого Тиниша, целомудренной, добродетельной Болды-бикеч, дочери эмира [...] бия, и еще одна граница его прилегает к оставшемуся после упомянутого мира Тинклыча дуккану, после его смерти перешедшему по наследству к упомянутому мирзе Джафару, и частично прилегает к большой дороге, что на базаре, а отсюда вход, и частично прилегает к дукканам, оставшимся после [смерти] муллы Салими, сына Яхьи, и доставшимся по наследству супруге его, Ага-Мах, дочери маулана А'ла ад-Дина, после смерти упомянутого муллы Салими и находящимися в ее владении; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами от этого заключенного [договора] и со всем, что вытекает из него с малым и великим, что в нем имеется или к нему относится, или на нем лежит, за сумму в тысячу пятьсот новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, и эту сумму, обусловленную от его высокостепенства, указанного покупателя, целиком и полностью законно получил, и из этой суммы за его высокостепенством ничего не остается, и я законно поручился его высокостепенству упомянутому покупателю за выполнение этой сделки, и такая цена на это продаваемое [имущество] была ценой сходной и справедливой по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от

претензий, изложил его смысл“. И было это в месяце мухарреме девятьсот шестьдесят шестого года в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Засвидетельствовал содержание этого Сейид Курайш аль-Хашими; это засвидетельствовал и Шах-мир Яхья аль-Хашими, Мах-мир аль-Хашими, маулана Дуст Мухаммед Мухтасиб, катиб Яр 'Азиз, средоточие сейидства благоденствия мир Калаяндар; из свидетелей — Абу-ль-Лейс, сын казия Абу-ль-Бака, мирза Байим. Так заявление [...] (?) в присутствии его высокостепенства ... хазрата Инаят-ходжи.

3

Документ на караван-сарай Гавкушан (Скотобойцев), который они купили у Мирзаке и [его] наследников

... 1-го числа [месяца] джамади I 978 года ... Мирзаке Калян и Мирек, сыновья покойного мирзы Мукима, сына ... казия ходжи Джелаль ад-Дина Мухаммеда ... Шах Сейид-ходжа и Мирек Султан-ходжа, сыновья покойного ходжи Мах-Мирека, сына покойного ходжи Абу-ль-Махасина Сиддики, его степенство ходжа Кутб ад-Дин, сын ходжи Шаха, сына ходжи Кутб ад-Дина Лейси, его степенство ходжа Джан-ходжа, сын Падишах-ходжи, сына Шах-Бузург Сиддики, его высокостепенство ... ходжа Халлулла Накшбанди, известный под именем ходжи Кари, сын покойного мирзы Мухаммеда Бакира, сына высокопоставленного покойного эмира Хусейна [...] аль-Бухари, и мир 'Абди, сын мирзы Дервиша, сына Сейид Касима, выступающие от своего лица, а упомянутый Мирзаке также доверенным его высокостепенства ... мирзы Шерифа, сына покойного эмира 'Абд аль-Лятифа Баг-и Шимали Самарканди, и полным законным опекуном малолетней Ага-Дуст, родной своей сестры, на основании законного акта завещания, скрепленного верховным казием и хакимом прославленного стольного города Бухары и его округов ... в форме правильного и надежного завещания, а его степенство упомянутый Шах Сейид ходжа является также абсолютным полным доверенным Ак-бегим и Шах-бегим, дочерей упомянутого ходжи Абу-ль-Махасина, в частности в данной сделке, а упомянутый ходжа Кари, является также в настоящей сделке доверенным родной своей сестры Шахр-бану-бегим, а упомянутый мир 'Абди является также в настоящей сделке доверенным мирзы Даулатшаха, сына мира Юсуфа, и полномочия этих доверенных от этих указанных доверителей и доверительниц были утверждены при неопровержимых доказательствах в присутствии заместителя вышеназванного верховного судьи положительно, надежно, согласно с законом, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом сделали заявление в такой форме: „Лично, в силу опекуинства и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью караван-сарай, принадлежащий нам и нашим доверительницам, состоящий из многочисленных худжр из обожженного кирпича, внутреннего двора, конюшни и участка самой земли, на котором находятся постройки [сукнийат] двора имама маулана Бустан 'Али,

сына маулана Исмаила, и маулана Кемаль ад-Дина, сына ходжи Шахи, и все [это] соединено [друг с другом] и расположено вне старой крепости [города] Бухары на улице Гавкушан; на западе он примыкает частично к дороге общего пользования и частично ко двору 'Араба Мунадигара, сына маулана Хурдека, на севере этот караван-сарай примыкает к дороге общего пользования, и на севере этот участок земли примыкает к двору упомянутого 'Араба, на востоке он примыкает частично к дороге общего пользования, частично к конюшней Мирзы, сына Мирека Кирбас Джеллаба, и частично к земле под конюшней Мухаммеда, сына Баки Мухаммеда, откуда и вход, на юге примыкает к отчужденной полосе берега общего канала; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами от этого караван-сарая за сумму в три тысячи четыреста новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с юридически действительным взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]; и была эта продажа в части этой малолетней совершена после того, как в присутствии упомянутого верховного казия ... было установлено при неопровержимых доказательствах, что упомянутая малолетняя нуждается в стоимости своей части этого продаваемого владения по причине необходимых расходов на свою жизнь, а дело в том, что это продаваемое владение стало разрушаться и с течением времени еще более пришло в упадок и никого нет, кто бы его починил и благоустроил, и что выгода и благо этой малолетней заключаются в этой продаже; и отказались мы согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как мы, будучи осведомлены о значении отказа от претензий, изложили его смысл, громогласно подтверждая это". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Свидетели полномочия его степенства упомянутого Сейид-ходжи: при свидетельстве имама хафиз Мухаммед Шерифа, Хафиз Мухаммед Лятифа и маулана Шейх Мухаммеда, сына ходжи Кибека [?], ходжи Мухаммеда Заббияни, ходжи Дервиш Мухаммед Хаммами и маулана Баки, сына маулана Хусейна, мира Мушкфуруша (продавца мускуса), ходжи 'Али Кемангера, мирзы Джан Мухаммеда, Мирека, маулана Мухаммед Мумина, мира Бильфуруша (продавца лопат), муллы Мухаммед Наккаша (живописца) [и] ходжи Мирека. Из свидетелей: высокопоставленный ... Джафар-ходжа Накыб — да продлится величие его — [и] высокопоставленный ... Хасан-ходжа — да умножатся благословения его.

4

Документы на лавки на базаре прославленного города Бухары, которые они купили

22-го числа месяца раджаба 973 года ... эмирзаде мирза Мухаммед Шериф, сын покойного ... Мухаммед Лятиф Мирека, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал

согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащие мне одну лавку, состоящую из дуккан-ханэ и айвана, одну лавку-харчевню, дуккан-ханэ и айван, соединенные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары на улице мечети [что у] моста Менял (Пуль-и Саррафан), называемой также мечетью муллы 'Аризи; на западе они примыкают к дуккану, оставшемуся после [смерти] ходжи Юсуф'Али Саббага (красильщика), сына устада Садр ад-Дин Саббага, на севере примыкают к отчужденной полосе берега канала упомянутого города, на юге — к большой дороге, что на базаре, на востоке также примыкают к дороге общего пользования; постройки (сукнийат) прохода, который находится посреди этого разграничиваемого [владения] и по которому люди ходят к каналу брать воду, [также] входят в это продаваемое [владение], и земля эта [под постройками — сукнийат] тоже входит в эту продажу; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому принадлежит и к этому относится из малого и великого, за сумму в шестьсот новых тенге чистого серебра ханской пробы, [чеканенных] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]; и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Садики, устада Турды Ми'мара, Хафиз Пахсэ (?), ... Мир Каляндара, маулана 'Абд аль-Вахида, ... Сейид Мухаммеда, брата маулана Хусейни, Мухаммед Лятифа, сына Хафиз Пахсэ, шейха Хасан Каракули.

5

15-го числа месяца джамади I 976 года ... мирза Даулатшах, сын ходжи Юсуфа, выступающий в настоящей сделке абсолютным полным доверенным ... эмирзаде мирзы Мешхеда и ... эмирзаде мирзы Улугбека, сыновей покойного ... эмира 'Абд аль-Керима, после того как упомянутое его полномочие было утверждено при неопровержимых доказательствах, положительно, сделал заявление в такой форме: „По доверенности упомянутых доверителей продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи — да продлитсya бытие его — ... сыну его пресветейшества ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащую моим упомянутым доверителям земельную площадь под тремя дукканами для шитья колчанов, расположенную вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима ермолочников (также-дузан); на западе она примыкает к дуккану для шитья колчанов, принадлежащему его высокостепенству упомянутому покупателю, на севере —

ко рву упомянутого города, на востоке — к дуккану, принадлежащему мулле Шах Мазиду, сыну Пир Мазиды, на юге — к большой дороге, что на базаре, со всеми правами и выгодами за сумму в сорок новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]“; также и упомянутый мирза Даулатшах сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По упомянутой своей доверенности от указанных доверителей продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, его пресвятейшему упомянутому покупателю целиком и полностью два дуккана, принадлежащие упомянутым доверителям, вместе с принадлежащим мне дуккан-хане, расположенные снаружи указанного тима; на западе примыкают к дуккану, принадлежащему маулана 'Абдулле, сыну Мухаммед-ходжи, на севере примыкают к большой дороге, что на базаре, на востоке — к дуккану, принадлежащему его высокостепенству упомянутому покупателю, на юге — к дому Мир-бека, сына 'Абд аль-Халика; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится и принадлежит из малого и великого, за сумму в сто новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]; и отказался я по доверенности согласно с законом от всяких претензий к его высокостепенству упомянутому [покупателю], от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи; и это с его согласия“. И было это в присутствии безупречных и заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ходжи Пир Абришумфуруша (торговца шелком), устада Турсун Дорудгера (плотника), маулана Шах Мазиды.

6

Документ на хлебопекарню мира Дуста

4-го числа месяца раджаба 977 года уstad мир Дуст, сын ходжи мира Каляна, сына Мирека, выступающий в настоящей сделке доверенным от своей супруги Бичэ-и Калян, дочери маулана Мас'уда, и упомянутое его полномочие от этой доверительницы было утверждено при неопровержимых доказательствах в присутствии его высокостепенства ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... положительно, правильно, согласно с законом, неукоснительно, полностью с соблюдением всех требуемых условий, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению его пресвятейшему ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну его высокостепенства ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком одну хлебопекарню с айваном и дровяным сараем, принадлежащую упомянутой моей доверительнице, расположенные внутри старой крепости [города] Бухары,

на улице мечети, [что у] перекрестка внутри базара (Масджид-и Чахар — сук-и дерун); на севере они примыкают к дороге общего пользования, на западе — частично к дуккану ходжи Мухтара, сына ходжи Ихтияра, и частично к дуккану, оставшемуся после [смерти] ‘Абдуллы Кокельташа, сына Хуш Мардан-бия, и находящемуся во владении известных его наследников, на востоке примыкают к дуккану, оставшемуся [после смерти] ходжи Хусейн Заргера (ювелира), сына ходжи Тсваккуля, на юге — к караван-сарая законного вакфа, предназначенного на определенные расходы; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в двести двадцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией покупателю за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, когда я узнал о значении отказа от претензий, что это есть утрата [права], и изложил смысл отказа от претензии; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Свидетели удостоверения упомянутой доверенности: маулана Калян Баззаз (торговец красным товаром), сын Султан-Виса, и Турсун Мухаммед, сын ходжи Бадр ад-Дина; из свидетелей: маулана Мухаммед; это засвидетельствовал[и]: ‘Абд аль-Вахид, маулана Хусейни, маулана Теймур [и] маулана Каракули.

7

Документ на дуккан устада Назара

Последнего [30-го] числа месяца раби’ II 968 года уstad Назар, сын Турды Келлепаза (торговца вареными бараньими ножками и головками), будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — благородному сыну ... Низам ад-Дин ходжаги Ахмеда — да почует на нем милосердие аллаха — целиком и полностью один принадлежащий мне дуккан вместе с худжрой, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на базаре продавцов одежды (тим-и джамефурушан); одна граница его примыкает к дуккану ходжи Мост ‘Али Дарзи (портного), сына ходжи Мухаммеда Дарзи, еще одна граница — к дороге упомянутого тима, по которой люди проходят по своим делам, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города и еще одна граница примыкает к дуккану лучшего из муфтиев маулана Мухаммед Амина, сына покойного маулана ходжи Каляна аль-Мерви, со всеми правами и со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится за сумму в девяносто восемь новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего воз-

можность обратного выкупа], и отказался я от всяких претензий к упомянутому лицу, в пользу которого сделано заявление (покупателю), от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ходжа Мести 'Али Даран (портной), ходжа Хурдек, ходжа Хурд Касаб (мясник), маулана Худай-берды Дарзи, маулана Курбан Мулазим.

8

Документ на мельницу Дуста

1-го числа месяца зуль-хиджжа 965 года устад Дуст Харасбан, сын ходжи Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной ... его высокостепенству ... ходже Мухаммед Касиму — да продлится жизнь его — благородному сыну его пресвятейшества ... ходжи Мухаммед Ислама, осведомленного о тайнах вседержителя творца, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью мельниковую действующую мельницу,¹ состоящую из многих помещений — из конюшни, овчарни, сеновала, амбара, коновязи и мелькового двора и айвана со всеми частями и принадлежностями, каменными, деревянными и железными, и все это принадлежащее мне и расположенное вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Мулла-ходжа, близ моста Гавкушан, причем две границы этого [владения] примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница примыкает частично к дому Насаб-хатун, дочери шейха Мухаммеда, и частично к дому мира Нильфуруша (продавца индиго), сына ходжи Абд аль-Маджида, и еще одна граница примыкает к дому Дуст Бакаля (бакалейщика), сына ходжи Вабканди; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в этом имеется или к нему относится, или на нем лежит и со всем, что к этому относится, за сумму в двести тридцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за ложь в этом заявлении, от иска за недействительность упомянутой продажи и за обман и мошенничество, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий и поведал его смысл; и это с согласия того, кому положено [давать] согласие“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мир Терэ (зеленщик?), маулана 'Али Мухаммед, мир Нильфуруш, ходжа Мир.

¹ Приводимую в движение животных.

Документ на дуккан Турсун Мухаммеда

22-го числа месяца мухаррема 969 года Турсун Мухаммед, сын устада Дуст Хальвагера (кондитера), будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной его высокостепенству... ходже Мухаммед Исламу... известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — благородному сыну высокопоставленного... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью принадлежащие мне два дуккана и две худжры, соединенные друг с другом, расположенные внутри старой крепости [города] Бухары, на базаре Хаммам-и Кухак (Бани, что на пригорке) на улице Масджид-и Хафиз-и Тафтан; две границы их примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница примыкает к домам Наджм ад-Дина, сына Шараф ад-Дина Суюнчи, и еще одна граница — к дуккану Баба-Каляна, сына шейха Мухаммеда; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что к этому принадлежит... за сумму в восемьдесят новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, половина этой суммы [составляет] сорок тенгье [обусловленного] качества, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его согласия“.

[И] было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Писал это муфтий Мухаммед Касим; это засвидетельствовал[и]: Дуст Ми'мар, маулана Дервиш'Али, уstad (мастер), Турсун Келлепаз.

Документ маулана Мухаммеда

28-го числа месяца раби' II 970 года... маулана мир Мухаммед, сын... хаджи ходжи Мир Джана (?), будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, подлежащей исполнению, действительной... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну его пресвятейшего... ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью постройку (сукиййат) принадлежащего мне одного дуккана по продаже цветных материй, состоящего из худжры, ларя и навеса и расположенного внутри старой крепости [города] Бухары в тиме торговцев красным товаром (тим-и баззазан); одна граница его примыкает к земле законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, являющейся проходом к упомянутому тиму, еще одна граница его при-

мыкает площадью к земле упомянутого на указанном основании вакфа, на котором находятся постройки (сукнийат) дукканов, оставшиеся [после смерти] мира Ашика, сына мира Бека, еще одна граница примыкает площадью к земле упомянутого ... вакфа на которой находятся постройки (сукнийат) дукканов маулана Пайенд-и Алачэбаф (ткача, „алачи“), сына Али Кяризгера (мастера кяризов), и еще одна граница — к земле упомянутого вакфа ... на которой находятся постройки (сукнийат) дуккана Мухаммед Дарзи, сына Мумина; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы, со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и с тем, что к этим постройкам (сукнийат) относят из малого и великого, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль; с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к его высокостепенству упомянутому покупателю, от иска за ложь в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи и от иска за обман, мошенничество и принуждение, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В написании этого услужил молеельщик муфтий Мухаммед Касим; это засвидетельствовал [и]: Али Дервиш Ренгинфуруш (продавец цветной материи), маулана Курбан Кефшфуруш (продавец галош), Сейид Мухаммед Ренгинфуруш.

11

10-го числа месяца зу-ль-ка'да 965 года ходжа мир Хайдар и ходжа мир Тахир, сыновья в бозе почившего ... ходжи мира Хусейна Хорезми, выступающие от своего лица, и ходжа Мести Али, сын ходжи Мухаммед Дарзи, являющийся в настоящей сделке доверенным Бике-Мах, дочери упомянутого покойного мира Хусейна, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии высокостепенного ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний упомянутых мира Хайдара и мира Тахира, которые являются добропорядочными людьми и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, положительно, согласно с законом, а также на основании завещания отца по его доброй воле [быть] полным законным опекуном по всем делам мир Ибрахима, малолетнего сына упомянутого покойного ходжи Хусейна, а ходжа Мест Али [на это] согласился при его жизни и обязался выполнять после его смерти [обязанности опекуна], и это упомянутое завещание было утверждено в суде упомянутого города в присутствии упомянутого верховного судьи на основании свидетельских показаний этих самых упомянутых свидетелей, и судебное решение упомянутого верховного судьи, вынесенное после законного разбирательства, к сему прилагается, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности и в силу завещания продали мы¹ продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной, правильной, подлежащей исполне-

¹ В тексте ошибочно ед. число.

нию ... ходже Мухаммед Касиму ... благородному сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью мельниковую действующую мельницу¹ вместе с маслособойней, овчарней, амбаром и сеновалом и одну худжру, хранилище для масла и мельниковый двор, вместе с каменными, деревянными и железными частями и принадлежностями — все это связано между собою — владения нашего и этой доверительницы и малолетнего, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Куй-и Дирахт; одна граница их примыкает к домам, оставшимся после смерти маулана Шемс ад-Дина, сына маулана Мухаммед Гуль-и Каду, и частично к дому Ханум-Султан, дочери маулана Мухаммед Нухуди, еще одна граница их примыкает к дороге общего пользования, что близ канала упомянутого города, еще одна граница их примыкает к дому Худайдада, сына Алладада, и еще одна граница — ко двору, оставшемуся после [смерти] упомянутого ходжи мира Хусейна; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы, со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем имеется или к нему относится, или с ним связано, за сумму в триста тридцать новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказались мы согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи и упомянутой доверенности; и эта продажа в доме этого упомянутого малолетнего совершилась после того, как несколько заслуживающих доверия лиц сообщили о том, что это продаваемое [имущество] разрушается и этот малолетний никого не имеет, кто бы исправил принадлежащую ему часть из продаваемого [имущества], и так же постановлено в духовном наследстве упомянутого скончавшегося ходжи Хусейна, а это разграниченное владение является одним из оставшихся после его [смерти] имуществ, а также сообщили о том, что благо этого малолетнего заключается в этой продаже во исполнение духовного обязательства, с согласия того, кто обещан дать согласие“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии его степенства ... Кемаль ад-Дина ходжи мира Хафизы, в присутствии его высокостепенства ... Низам ад-Дина Мирек Халиди.

12

22-го числа месяца раби' I 967 года мир Сейид Касим, сын ходжи Сейида, сын ходжи Хусейна Кушк-и 'Омари, выступающий в настоящей сделке доверенным своей сестры Абак-бике, дочери упомянутого ходжи Сейида, после того как полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... при неопровержимых доказательствах, Положительно, согласно с законом сделал заявление в такой форме: „По доверенности указанной своей доверительницы, продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной, едино-

¹ См. примеч. на стр. 96.

временной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один дуккан и дуккан-ханэ, принадлежащие моей доверительнице, расположенные снаружи старой крепости Бухары на базаре муллы Эмири; две границы их примыкают к дуккану и домам упомянутого покупателя, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница — к домам, оставшимся после [смерти] Султан Мухаммед Алачэбафа, сына 'Ала-Шаха; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем имеется или к нему принадлежит, или на нем находится, со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в тридцать шесть новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его согласия". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и] ... мир Каляндар; свидетели полномочия: ходжа Мир, сын ходжи Мир-шаха и ходжа Мухаммед Баки, сын ходжи Мир-шаха, ходжа Мирек-шах.

13

6-го числа месяца зу-ль-хиджа 976 года ходжа Шах Мухаммед Хальвагер, сын ходжи Мухаммеда, сделал согласно с законом юридическое действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей не окончательной, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... благородному сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... полностью постройки (сукнийат) своего одного дуккана с дуккан-ханэ и балаханэ, расположенные внутри старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Хадрат Бандгушай, в границах, точно известных [нам], за сумму [в] семьдесят пять новых тенге чистого серебра, (чеканенных) в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с разрешением использования [их], и отказался я от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман в этом заявлении, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: маулана Суфи,¹ маулана Шах Мухтасиб, Султан-Халил.

14

3-го числа месяца рамазана 967 года ... эмирзаде мирза Мешхеда и ... эмирзаде мирза Улугбек, сыновья ... покойного эмира 'Абд аль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежа-

¹ Письмоводитель ходжи Са'да.

щей исполнению, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда, целиком и полностью один принадлежащий нам дуккан, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима Джамафурушан (продавцов одежды); одна граница его соприкасается с дукканом Шах Мазида и Турсун Мухаммеда, сыновей Пир Мазид Теркешдуза (колчанщика), еще одна граница примыкает к дороге упомянутого тима, по которой люди проходят по своим делам, еще одна граница — частично к дуккану упомянутых продавцов и частично к дуккану, принадлежащему ... упомянутому покупателю, и еще одна граница от начала до конца примыкает к дуккану, принадлежащему ... упомянутому покупателю, со всеми правами и выгодами; и целиком и полностью половину другого нашего дуккана, расположенного в упомянутом месте, одна граница его примыкает к дуккану Шах Мазида, сына Устад Пир Мазида, еще одна граница — к проходу упомянутого тима, еще одна граница — к дуккану Шах Мазида и Турсун Мухаммеда, сыновей Пир Мазида, еще одна граница примыкает от начала до конца к домам, оставшимся после [смерти] мира Ченги, сына Яр Мухаммед Суфи; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится, со [всеми] обязательствами по доходам и расходам, за сумму в сто шестьдесят новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, и такая цена на это продаваемое [имущество] была ценой сходной и справедливой по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказались мы согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи; и это с его, хозрата, согласия. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Присутствовавшие на заседании: мирза Даулетшах, маулана Бабур, маулана мир Них-шах, мир Хашим Такийядуз (тубетеечник), устад (мастер) Хавенд Такийядуз.

15

9-го числа месяца раби' I 967 года Хаджи-хатун, дочь Ахмеда, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбарии ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройку (сукийят) одного своего дуккана, состоящего из двух стен и кровли, расположенную вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Масджид-и мулла Эмири; одна граница ее примыкает к дукканам ... упомянутого покупателя, еще одна граница примыкает к дому упомянутой продавщицы, еще одна граница — к дуккану Джаухара, вольноотпущенника Бахлуль Дурудгера (столяра), и еще одна граница примыкает к дороге общего пользования; линиями раздела являются ясные приметы, со всем, что от этой постройки (сукийят) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в шесть новых тенгье ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной

гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказалась я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за ложь и принуждение в этом заявлении, от иска за недействительность упомянутой продажи и от иска за обман, мошенничество и порочное условие, после того как я, будучи осведомлена о значении отказа от претензий, изложила его смысл; и это с его согласия“. И заявила Айше-хатун, дочь Ахмеда, в присутствии заслуживающих доверия лиц: „У меня нет [больше] никаких прав на это разграниченное владение“.

Из свидетелей: ... мир Каляндар, мулла Баба-шейх-имам, маулана Халил Катиб, маулана Калян Катиб.

16

8-го числа месяца шавваля 967 года 'Абдулла, сын Мухаммед Тукумдуза, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) своих двух дукканов и дуккан-ханэ, расположенных снаружи старой крепости [города] Бухары, на базаре Тукумдузан; одна граница их примыкает к дуккану Зухры, дочери Мукбия, еще одна граница — к дуккану ... указанного покупателя, и еще одна граница — к большой дороге, что на базаре; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в пятьдесят четыре новых хави, [чеканенных] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии ... эмира Каляндара, это засвидетельствовал маулана Хусейни, при свидетельстве Дуст Ми'мара, на основании свидетельства устада Низама.

17

4-го числа месяца раджаба 977 года маулана Шах-мир, сын ... маулана мира Каляна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком постройки (сукнийат) своих двух токарных дукканов, расположенных внутри старой крепости [города] Бухары, на улице Хаврата Сейид Бан-

дгущай — да почует на нем милосердие [аллаха]; границы одного дуккана таковы, что одна граница его примыкает площадью к дороге общего пользования, одна граница — к дому Бике, дочери маулана Султан Мухаммеда, одна граница примыкает площадью ко двору Сейид Махмуда, сына шейха Махмуда, и еще одна граница — к земле хаджи, сына Шах'Али; а границы другого дуккана таковы: одна граница его примыкает площадью к земле мирзы хаджи Мухаммеда, сына Хабаш (?) Ака, еще одна граница — к дороге общего пользования, еще одна граница — к дуккану упомянутой Бике; со всем, что от этих построек (сукнийат) двух этих дукканов имеют и числят, за сумму в сто шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с юридически действительным взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией покупателю за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: Мухаммед Тахир, сын Сейид Касима, Пайендэ Мухаммед Бухари; это засвидетельствовал Мухаммед Баки, сын Мухаммед Касима.

18

10-го числа месяца Мухаррема 969 года Маман-султан, известная под именем Маманси, дочь ходжи 'Али Арабчи, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два принадлежащих мне дуккана, соединенных друг с другом, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и мулла Эмири; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, две другие границы примыкают к дуккану и домам Ата-кули, сына Ходжи 'Али, еще одна граница примыкает к дуккану, оставшемуся после [смерти] ходжи 'Али Сенгтераша (каменотеса), сына ходжи Мухаммеда; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом имеется или к этому относится, или на нем находится, за сумму в сорок новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман в этом заявлении, от иска за недействительность упомянутой продажи и от иска за ложь, мошенничество и принуждение, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: устада Дуст Ми'мара, шейха Рисман Джаллаба, маулана Пайендэ-и, Дарзи, маулана Яр Мухаммеда, Мухибб Дарзи.

19

13-го числа месяца сафара 967 года эмир Тахир и эмир Хайдар, сыновья ходжи мира Хусейна Хорезми, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, юридически действительной, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один принадлежащий нам дуккан, расположенный снаружи старой крепости города Бухары, на улице Масджид-и маулана Эмири; на западе он прилегает к дому Ага-бике, дочери ходжи Ахмеда, на востоке и на юге — точно так же, а на севере примыкает к дороге общего пользования; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в двадцать новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, и такая цена на это продаваемое [имущество] была в день совершения сделки ценой сходной и справедливой по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Шаха, устада Дуст Ми'мара, маулана Калян-муфти, Халиля.

20

8-го числа месяца джамади I 968 года благочестивый мирза Абак, сын покойного эмира Хакк Назар-бахадур, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один свой дуккан вместе с худжрой, соединенные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима Джамефурушан; одна граница его примыкает к коридору указанного тима, еще одна граница — ко рву упомянутого города, и две другие его границы примыкают к дукканам, принадлежащим ... упомянутому покупателю; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в сто новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к его высокопоставленству упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий;

и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ... мира Каляндара, мирзы Даулетшаха, мира хаджи Теркешдуза, Бахадур Теркешдуза.

21

27-го числа месяца рамазана 972 года ... маулана Махмуд, сын ... покойного маулана Ахмеда ... выступающий в настоящей сделке доверенным своей родной сестры... Ага-бике, после того как его полномочие со стороны этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов, который украсит заключение настоящего документа своей благородной печатью ... при неопровержимых доказательствах во время настоящего судебного разбирательства положительно, согласно с законом, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью земельную площадь под мельницей, принадлежащую моей доверительнице, расположенную в Джуйбар-и 'Ариз округа города Бухары и ограниченную четырьмя границами; на западе она примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ... маулана Ахмеда, на севере — к мульковой земле продавщицы, упомянутой [моей] доверительницы, каковая [земля] находится в распоряжении ходжи Баки, сына мира Хашима, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала Митрук (?) -Абад, на юге — к мульковой земле продавщицы, каковая [земля] находится в распоряжении ходжи мира Табиба, сына ходжи Мулька ... со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и великого, за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я по доверенности согласно с законом от всяких претензий к его высокостепенству упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и [от иска] за недействительность упомянутой доверенности и продажи; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: шейхзаде Ахмеда, мира маулана Ахмеда.

22

12-го числа месяца джамади II 968 года ходжа мир Дуст Кассаб (мясник) сын ходжи Миреки, сына ходжи Сейид Ахмед Кассаба, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, под-

лежащей исполнению, единовременной ... Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) одного моего дуккана, вместе с худжрой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Регистан, называемом базаром мира Яхья; одна граница [этого владения] примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к земле юридически действительного, законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, на которой находится постройка (сукнийат) дуккана, оставшегося после [смерти] мира Яхьи, сына Япагубая, и еще две границы его примыкают к земле упомянутого вакфа указанного вида, на которой находятся дуккан и караван-сарай ... маулана Нур ад-дин Мухаммед Садра, сына ... покойного маулана Сейид Мухаммеда ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в семьдесят два новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и [от иска] за недействительность упомянутой продажи ... после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с его согласия". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии ... маулана Кибак Мухаммеда; писал это муфтий Мухаммед Касим.

23

Последнего [30-го] числа месяца джамади I 964 года ... Султан-бике, дочь ... покойного маулана Шахаб ад-Дин Ахмеда, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком постройки (сукнийат) своего одного дуккана с айваном, расположенного вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Хафиз-и Махани, близ каменного моста Регистана; на западе они примыкают к дороге общего пользования на севере — так же, на востоке — к отчужденной полосе берега общего, канала, на юге примыкает площадь к бакалейному дуккану мирзы Али, сына ходжи Мерви; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в пятьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман в этом заявлении и [от иска] за недействительность упомянутой продажи; и это с его согласия". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Богомолец муфтий Мухаммед Касим, богомолец Мухаммед Амйн, сын Абдуллы, богомолец Мухаммед Баки.

24

29-го числа месяца зу-ль-хиджжа 973 года Дервиш Мухаммед, сын ходжи Джаллаба, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... полностью недвижимостью (сукнийат) своего одного дуккана и айвана, расположенных снаружи старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Хафиз-и Махани; на западе они примыкают площадью к отчужденной полосе берега общего канала, на севере примыкают площадью к дороге общего пользования, на востоке — так же, как и на севере, на юге примыкают площадью к дому Хафиз Кабули, сына Абдуллы; со всем, что от этих построек имеют и числят, за сумму в двадцать пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа]; и это с его согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Халиля [и] маулана Шах Мухтасиба.

25

3-го числа месяца сафара ... 961 года мирза Хасан и мирза Хусейн, дети Бай Суфи-бахадур, сына Тин Суфи, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью три мульковых дуккана вместе с тремя худжрами, принадлежащие нам и расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Хиабане близ Моста Бай Суфи-бахадур, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (руд) города Бухары, еще одна граница — к дороге общего пользования и еще одна граница — к дуккану мирзы Али Чермгера (кожемяки), сына ходжи Яр 'Азиза; и целиком и полностью три принадлежащих нам дуккана, расположенных в упомянутом месте, соединенных друг с другом, вместе с тремя мульковыми худжрами, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) упомянутого города и еще одна граница примыкает к тупику, где есть дорога к хлебопекарне его высокостепенства упомянутого покупателя и дорога к дому Хайдара, сына Али; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами от этих разграниченных владений и со всем, что к ним относится из малого и великого, за сумму в сто пятьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с юридически действительным взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказались мы согласно

с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как мы, будучи осведомлены о значении отказа от претензий, изложили его смысл; и это с его согласия“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: хатиб маулана Махмуд, муфтий Мухамед Касим Бухари.

26

11-го числа месяца ша'бана 966 года Биби-хани, дочь ходжи 'Абдуллы, сына Яр Мухаммеда, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продала я продажой окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мульковый тимча, принадлежащий мне, состоящий из десяти домов, трех дехлизов и айвана [площадью] приблизительно в двести пятьдесят один гяз, [считая] строительными гязами прославленного города Бухары, [расположенный] на улице Масджид-и мулла Эмири, вне старой крепости упомянутого города; одна граница его примыкает частично к домам и дуккану маулана мира Калян, сына ходжи мира Могула, частично к дороге общего пользования и частично к домам мира Фараджа, сына мира Сейид Мухаммед Наккаша, еще одна граница его примыкает частично к дукканам ... ходжи мир Шейха, сына покойного ... шейха Нур ад-Дин Мухаммед Пурани, и частично к дуккану упомянутого ходжи мира Каляна, еще одна граница — к домам, оставшимся после [смерти] Ходжа-берды, сына ходжи Мухаммеда, и еще одна граница его примыкает частично к дому Биби-хани, упомянутой продавщицы ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в нем находится или к нему относится ... за сумму в двести пятьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к ... упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и [от иска] за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его, хазрата, согласия“. [И было это] упомянутого числа, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал ... мир Каляндар; из свидетелей: маулана Мухаммед Хал'и (?), хазиф Мухаммед Хусейн, маулана Яр'Авиз.

27

1-го числа месяца раджаба 966 года ходжа Асад, сын эмира Тадж ад-Дин Хасана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное

заявление в такой форме: „Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два принадлежащих мне дуккана и две дуккан-ханэ, все соединенные друг с другом, площадь которых равняется приблизительно ста десяти гязам, [считая] строительными гязами прославленного города Бухары, расположенные вне старой крепости [города] Бухары на базаре Масджид-и мулла Эмири, близ цыновочного базара; одна граница их примыкает частично к дуккану и дуккан-ханэ Мир Кушк-и 'Омари, сына мира 'Абд аль-Гафура и частично к дому Сейид Мухаммеда, сына [...] (?) шейха, еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к дуккан-ханэ упомянутого мира Кушк-и 'Омари, еще одна граница примыкает частично к дуккану и дуккан-ханэ ходжи Мухтар Бақкаля, сына ходжи Ихтиара, частично к дому Куки Сэ-Пуляни, сына ходжи 'Али Асиябана (мельника), и частично к дому Биби-Катэ, дочери 'Абд ар-Рахима, и еще одна граница примыкает частично к дому упомянутого Куки и частично к дому мирзы, сына ходжи Султан Махмуда Даругэ; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или к нему относится ... за сумму в сто восемьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с юридически действительным взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его, хазрата, согласия“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии ... мир Каляндара, писал это богомолец муфтий Мухаммед Касим, при свидетельстве устада Дуст Ми'мара, маулана Мухаммед Хал'и (?).

28

18-го числа месяца шавваля 966 года Нусрат-бике, известная под именем Биби-Атун, дочь Шемс ад-Дина Хаммами, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройку (сукнийат) одного своего дуккана по продаже досок, расположенного вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и мулла Эмири, близ цыновочного базара; одна граница его примыкает площадью к проходу дома упомянутой продавщицы, дома Туркан, дочери Ходжи, дома Баба Мултани, сына 'Али, и дома Шах Мухаммеда, сына Султан Мухаммеда, еще одна граница примыкает к дому упомянутой продавщицы, одна граница к дукканам упомянутого покупателя и еще одна граница к дороге общего пользования; со всем тем, что от этих построек имеют и числят, и со всем,

что к этому относится из малого и великого, за сумму в двадцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика недвижимости, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и о недействительности упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с ее ... согласия". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

... мир Каляндар, Дуст Ми'мар, 'Али, сына Хасан-шейх 'Али Калимбафа (ткача ковров), Суфи Хурдэфуруш (торговец мелочными товарами).

29

18-го числа месяца раби' I 967 года ходжа Сейид Касим, сын ходжи Сейид Кушк-и 'Омари, сына ходжи Хусейна Кушк-и 'Омари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжи Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) шести своих дукаанов, соединенные все друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима продавцов одежды и ермолок; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к отчужденной полосе рва упомянутого города, еще одна граница — к земле мемлекэ-и падшахи, на которой находятся постройки (сукнийат) дукаанов ходжи Миреки-хаджи, сына ходжи Мухаммед Серахси, и еще одна граница их примыкает к земле мемлекэ, на которой находятся постройки (сукнийат) дукаанов устада Бакана, сына Сейид Махмуд Дарзи ... со всем, что от этих построек имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в триста новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я согласно с законом от всяких претензий к упомянутому покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я, будучи осведомлен о значении отказа от претензий, изложил его смысл; и это с его, хазрата, согласия". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: катиб маулана Халиль ... мир Каляндар, маулана Калян, маулана Салих.

30

7-го числа месяца мухаррема 966 года ... ходжа 'Осман, сын ... покойного ходжи Касима, сына ... покойного ходжи 'Османа, выступающий в настоящей сделке абсолютным полным законным доверенным ... Бича-хатун, дочери ... покойного ходжи 'Али Симина ... и

полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии заместителя ... верховного казья и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний господина ходжи Сейид Мухаммеда, сына ходжи Каляна, и мира Кассаба, сына ходжи Ахмеда, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий непоколебимо, согласно с законом сделал юридически действительное заявление в такой форме: „По доверенности упомянутой моей доверительницы продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Касиму, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — сына покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) двух дуكانов по продаже белой материи вместе с одной худжрой, находящейся между этими двумя дуканами, соединенные все друг с другом, принадлежащие моей доверительнице, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Сефидфурушан близ Масджид-и Магак; одна граница [этого владения] примыкает площадью к земле законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, на которой находятся постройки (сукнийат) домов Хафиз Мухаммед Касима, сына покойного Хафиз Хайдара, одна — к земле упомянутого вакфа ... на земле которого находится постройка (сукнийат) дукана ... маулана Баба 'Али Мухтасиба, сына ходжи Махмуда, еще одна граница примыкает к большой дороге, что на базаре Сефидфурушан, и еще одна граница примыкает к земле, на которой находится постройка (сукнийат) дукана по продаже белой материи, оставшегося после [смерти] эмира Тинклыча, сына Керим-берды-бахадур; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в сто двадцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентов сделки и с законной гарантией за ее выполнение, по оценке правоспособного оценщика, без обмана и мошенничества и без порочного условия, [допускающего возможность обратного выкупа], и отказался я по доверенности согласно с законом от всяких претензий к упомянутому хазрату, покупателю, от иска за обман и принуждение в этом заявлении и от иска за недействительность упомянутой продажи, после того как я был осведомлен о значении отказа от претензий; и это с согласия того, кому положено дать согласие“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Писал сие [и] свидетельствовал молещик муфтий Мухаммед Касим, из свидетелей: Мухаммедкули Сефидфуруш, ходжа Исмаил Сефидфуруш, ходжа Мулла, ходжа Баки-имам, ходжа Тайиб.

31

23-го числа месяца рамазана 966 года Тутта-бике, дочь Шемс ад-Дина 'Али, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, сыну ... ходжаги Ахмеда — да продлит аллах всевышний сень настав-

ничества его над народом вплоть до дня воскресения из мертвых — целиком и полностью два принадлежащих мне дуккана по продаже платья, смежные друг с другом, вместе с дуккан-ханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на тиме продавцов платья; их западная граница примыкает к дуккану, оставшемуся после [смерти] Лятиф Мирека, сына покойного эмира Баба Бикчи, южная [граница] — точно так же, на севере примыкают к дуккану ходжи Масти 'Али, сына ходжи Мухаммеда, и на востоке — к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, за сумму в пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: Джан Мухаммеда, ходжи Мухаммеда, муллы Мухамме Мухтасиба, Пайендэ Мухаммеда.

32

Документ на дуккан Хасан 'Али Кемангера

14-го числа месяца мухаррема 971 года устад Хасан 'Али Кемангер (лучный мастер), сын устада Шая-лилляхи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары — да продлится наставничество его — целиком и полностью постройки (сукнийат) принадлежащих мне трех дукканов, соединенных друг с другом, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на улице и базаре Масджид-и мулла Эмира; одна граница их примыкает к другому дуккану упомянутого продавца, не входящему в настоящую продажу, еще одна граница примыкает к домам упомянутого продавца, еще одна граница — к дороге дома упомянутого продавца и дома Шах Хусейна, сына Тенгри-берды, и еще одна граница примыкает к большой дороге, что на базаре ... за сумму в сто тридцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, половину этой суммы составляет шестьдесят пять тенге описанного достоинства ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, ходжа 'Али Кардгер (ножовщик), Гулям 'Али Кардгер, Хасан 'Али Михчегер (гвоздарь).

33

5-го числа месяца зу-ль-ка'да 967 года ходжа Мухтар, сын ходжи Ихтиара Мерви, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, законной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью четыре мульковых дуккана вместе с четырьмя худжрами, соединенные друг с другом, принадлежащие мне и расположенные вне старой крепости [города] Бухары, в тиме ермолочников и продавцов платья, одна граница их

примыкает к коридору упомянутого тима, еще одна граница примыкает к земле законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, завещателем которого является Лятиф Мирек, сын эмира Баба Бикчи, и еще две границы примыкают к дуккану ... упомянутого покупателя ... а также целиком и полностью еще один принадлежащий мне дуккан, расположенный в упомянутом тиме, одна граница его примыкает к проходу упомянутого тима, одна граница — к проходу Бани Мири, которая находится снаружи упомянутого тима, еще одна граница примыкает к дуккану Шах Мазид, сына Пир Мазид Теркешдуза, и еще одна граница — к земле, принадлежащей упомянутой Бане, а [моя] худжра, соединенная с этим продаваемым имуществом, также входит в настоящую продажу ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в шестьсот новых тенгге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Маулана Хусейни, маулана Шейхим Бавзаз, маулана хаджи Хусейн Баккаль (торговец бакалеей), маулана дервиш Хусейн Баккаль.

34

24-го числа месяца раби' II 968 года мир хаджи Теркешдуз, сын ходжи 'Али Бухари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... — целиком и полностью один свой дуккан с худжрой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима продавцов платья; одна граница его примыкает к дуккану ходжи Баба, сына мира Бедр ад-Дина, сына ходжи Аулиа, еще одна граница — ко рву упомянутого города, еще одна граница — к коридору упомянутого тима, и еще одна граница к дуккану ... упомянутого покупателя, который они¹ купили у Бахадур-Теркешдуза, сына Тадж ад-Дина; со всем, что из этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в сто новых тенгге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, маулана Турсун Кефшфуруш, ходжа Хавенд Такийя-дуз, Бахадур-Теркешдуз.

35

24-го числа месяца раби' II 968 года ходжа Бахадур, сын ходжи Тадж ад-Дин 'Али Теркешдуза, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда — да почит на нем милосердие алаха — целиком и полностью один свой дуккан и

¹ Т. е. упомянутый покупатель — ходжа Мухаммед Ислам.

худжру, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, в тиме продавцов платья, одна граница их примыкает к дуккану мирзы Абака, сына Хакназар-бахадура, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города, еще одна граница — к дуккану Шах Мазид, сына Пир Мазид, и еще одна граница примыкает к проходу упомянутого тима, по которому люди ходят по своим делам, со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят; и полностью один свой дуккан с худжрой, расположенные в упомянутом месте, одна граница их примыкает к дуккану упомянутого мирзы Абака, еще одна граница — к дуккану ... упомянутого покупателя, который они¹ купили у мира ходжи Теркешдуза, сына ходжи 'Али, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города и еще одна граница — к дороге упомянутого тима, со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в двести новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: ... мир Каляндар, ходжа Масти 'Али Джамефуруш, маулана Курбан Кефшфуруш, мир Хаджи Теркешдуз.

36

Хвала аллаху, разрешившему продажу и запретившему взимание ливны ... А за сим упоминается о том, что 22-го числа месяца джамди I 966 года ... эмиразде ... мирза Мешхеди и ... эмиразде ... мирза Улугбек, сыновья ... покойного Эмир 'Абдаль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, не расторгимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его вплоть до судного дня — сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью шестнадцать мульковых дукканов с шестнадцатью худжрами и мульковой землей, находящейся между дукканами, по которой люди проходят по своим делам; эти дукканы и относящаяся к ним земля принадлежат нам и расположены вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Такиядузан, внутри тима тибетеечников; одна граница их частично примыкает к дукканам упомянутых продавцов и частично к мульковой земле, являющейся панелью тима, откуда ходят по направлению к Бане Мири и к другим местам, еще одна граница примыкает частично к дуккану Турсун Мухаммеда, сына Шир Мазид Теркешдуза, и частично к домам, оставшимся после [смерти] мир Ченги Мухтасиба, сына 'Абд ар-Рахима, и еще одна граница их примыкает частично к земле законного вакфа в пользу упомянутой мечети, земля эта шириною в один гяз и длиною в семь гязов, и эта земля примыкает к упомянутой мечети и частично к земле, находящейся у ворот упомянутой мечети, а оттуда входят в мечеть и частично к земле законного вакфа, на которой расположены постройки (сукнийат) школы вакфа, и еще одна граница их примыкает частично к дукканам упомянутых продавцов и частично к земле законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, завещателем которого является ... Лятиф Мирек, сын Баба Бекчи, а на этой земле

¹ Т. е. упомянутый покупатель — ходжа Мухаммед Ислам.

расположены постройки (сукнийат) вакфа, и частично к тимче ходжи Султан Хусейн Заргера, сына ходжи Баба Дуста; со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в нем или на нем находится, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в двести семьдесят пять новых „хани“, [чеканенных] в один мискаль...“.

И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: катиб маулана Салих, катиб маулана Яр 'Азиз, хафиз Мухаммед Хусейн, ходжа Мухаммед Касани.

37

22-го числа месяца зу-ль-хиджа 970 года, я, пишущий эти строки, Абу-ль-Хайр, сын ходжи Аби-ль-Касим Шарафи, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, полной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его на челе домогающихся [истины] — сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один принадлежащий мне красивый дуккан с худжрой, смежные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Гавкушан; одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле старинного законного вакфа в пользу упомянутой мечети, находящейся в распоряжении законного попечителя [вакфа], еще одна граница примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — к земле упомянутого вакфа указанного назначения и еще одна граница примыкает к медресе, известному под названием Медресе-и Калакшия, со всеми правами и выгодами, за сумму в сто новых тенге чистого серебра в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ... муфтия маулана Амина, муфтия маулана Нур ад-Дина, ... мира Каляндара, устада Турды Ми'мара.

38

1-го числа месяца раби' I 967 года ходжа Хасан 'Али Калинбаф, сын ходжи шейха 'Али, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пять принадлежащих мне дукканов, соединенных друг с другом, расположенных снаружи старой крепости прославленного города Бухары, на базаре Масджид-и мулла Эмири, одна граница их примыкает к дуккану и домам ... упомянутого покупателя, две границы примыкают к дороге общего пользования, и еще одна граница — к домам упомянутого продавца; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; и целиком и полностью постройки (сукнийат) другого своего дуккана, расположенного на том же базаре, который был упомянут, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — частично к дуккану ... упомянутого покупателя и частично к земле мемлекэ-и падшахи, на которой расположены постройки“.

(сукнийат) дома Хасан 'Али, сына 'Абд аль-'Али, и еще одна граница ее — к проходу дома Угул-султан, дочери Мухибб Джана, сына Тенгри-берды, и еще одна граница примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, на которой находятся постройки (сукнийат) дома Биби Роушана, вольноотпущенницы упомянутого продавца ходжи Хасан 'Али Калимбафа... со всеми правами и выгодами от первого разграниченного владения и со всем, что от второго разграниченного владения имеют и числят, со всем малым и великим, что в нем или на нем находится, или к нему относится, за сумму в двести пятьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал ... мир Каляндар, из свидетелей: эмир Хаванд-шах, катиб маулана Халиль, катиб мулла Калян.

39

12-го числа месяца шавваля 967 года маулана Турсун, сын маулана Хусейна, сына ходжи Баба Ахмеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) трех своих дукканов, вместе с дуккан-ханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Тукумдузан (седельников); одна граница их примыкает к дуккану ... упомянутого покупателя, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к рову упомянутого города, и еще одна граница — к дуккану ходжи Геджапаза (мастера обжигающего известь), сына 'Абд ар-Рахима, со всем тем, что от этих построек имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей ... мир Каляндар; при свидетельстве: Дуст Ми'мара, муллы Турсун Тукумдуза, 'Абдалла Тукумдуза.

40

Документ на дуккан ходжи Баки Лаввафа

Последнего [30-го] числа месяца мухаррема 971 года ходжа Баки, сын ходжи Касима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью один принадлежащий мне дуккан с дуккан-ханэ по выделке веревок, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Лаввафан (мастеров веревок), на улице Масджид-и мулла Эмири; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница частично примыкает к дому устада

Яр Хасан Рихтөгера (литейщика), сына устада ... (?), построенному на отчужденной полосе рва упомянутого города, и частично к дороге, по которой ходят ко рву, еще одна граница примыкает к дуккану упомянутого устада Яр Хасан Рихтөгера, и еще одна граница примыкает к дуккану и дому устада Ходжа-берды, сына устада Тенгри-берды Геджапаза; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или к нему относится, за сумму в сто семьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...¹. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал [и]: ... мир Каляндар, ходжа Мирек-шах, мулла ходжа Мухаммед Хаджи, султан Мухаммед Лавваф, Яр Хасан Рихтөгера.

41

16-го числа месяца шавваля 968 года Пайендэ Мухаммед, сын Касима Пайбарахнэ, сына Дуст Мухаммеда, выступающий от своего лица, и ходжа Шах Мухаммед, сын устада Ядгар Мухаммеда, являющийся согласно воле завещателя законным опекуном Назар Мухаммеда, малолетнего сына упомянутого Касима, ибо у этого малолетнего нет ни отца, ни деда, ни опекуна, а также доверенным в настоящей сделке Биби-хатун, дочери Ядгар Мухаммеда, после того как полномочие этого доверенного было утверждено в присутствии заместителя ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний ходжи Сейид 'Омара, сына ходжи Сейид Акиля, и устада Дервиша, сына Баязида, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания положительно, согласно с законом сделали заявление в такой форме: „Лично от себя и в силу опекунства и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда .. целиком и полностью принадлежащие мне, этому малолетнему и этой [моей] доверительнице хлебобулочный дуккан с дехлизом и бакалейный дуккан с худжрой, соединенные все друг с другом, расположенные на улице Масджид-и Касегеран; площадь этого разграниченного владения равна шестидесяти восьми гязам, [считая] строительными гязами упомянутого города; одна граница их примыкает ко двору Мухаммед 'Али Курра Баккала, еще одна граница — к дороге общего пользования, еще одна — примыкает к тупику, где есть дорога к этому разграниченному владению и дорога к дому муллы Хан-бека, сына муллы Джан-бека, и дорога к дому упомянутого Шах Мухаммеда и Тенгри-берды мир Шикара, сына Аллаберды, и дорога к дому Мир-шах Джуйбари, сына султана Хамза, и дорога к дому устада Нигахдара, сына Дуст 'Али, и еще одна граница примыкает к дому муллы Джан-бека, сына ходжи ...;¹ со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в шестьдесят пять новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль и некоторого количества фулусов,

¹ В оригинале пропущено имя.

причитающихся натурой неопределенного достоинства и веса, которые прежде установления количества и веса их были растрочены продавцом сего ... [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[а]: ... мир Каляндар, муфтий Мухаммед Касим, мулла Курбан Мулязим.

42

Документ на дуккан, рыбную харчевню Ахмеда

Последнего [30-го] числа месяца мухаррема 969 года ходжа Ахмед Махипаз, сын ходжи Ахмеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжа Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) своего одного дуккана с худжрой и айваном, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Дерваз-и ноу (у Новых Ворот); одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города, еще одна граница — к дуккану имама маулана Абдуллы, сына маулана Мухаммед-ходжи и еще одна граница примыкает к дуккану мирзы Али, сына Яр Азиза ... за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Абу-ль-Хейр, сын Аби-ль-Мефатих, маулана Хусейни, Дуст Ми'мар, ходжа Али.

43

22-го числа месяца мухаррема 972 года ходжа Дуст, сын Мухаммед Али, выступающий в настоящей сделке доверенным Ага-Махим, дочери Баба Хайдар-бия, и бике Султан-бике, дочери Абдулла-бия, после того как упомянутое его полномочие от этих двух доверительниц было утверждено в благородном присутствии ... казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... как это принято по закону во время этого же судебного разбирательства, положительно, согласно с законом сделал заявление в такой форме: „Продаю я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его (?) — целиком и полностью мульковой тимче, состоящий из многих худжр и внутреннего двора, принадлежащий моим доверительницам, расположенный в старой крепости [города] Бухары, на Железном базаре, близ бани Хафиз-хаджи, на западе он [тимче] примыкает частично к дуккану ... упомянутого покупателя, частично к проходу упомянутого тимче и частично к домам, оставшимся после [смерти] имама маулана Шейх Мухаммеда, сына хаджи Мухаммеда, на севере — частично к домам Али Хенафуруша (продавца хенны), сына Али Ахенгера (кузнеца), частично к дому

Теймур Чилангера (мастере тетив), сына Фулад-ходжи, частично к домам упомянутого Теймура, частично к топке бани, на юге примыкает к земле, на которой сооружают амбар для топлива бани Хафиз-хаджи, и частично к дуккану ... упомянутого покупателя; и целиком и полностью два дуккана, один по продаже ножей, а другой — подпилков, принадлежащие обоим упомянутым доверительницам, расположенные снаружи старой крепости указанного города, на базаре Масджид-и маулана Эмири, близ базара седельщиков, на западе и на юге они примыкают к дуккан-хане Пендж-шемба, сына ходжи Сермарси, на севере — к большой дороге, что на базаре, на востоке — к дуккану ... упомянутого покупателя; и целиком и полностью один дуккан по изготовлению выючных седел, принадлежащий моим доверительницам, расположенный вне старой крепости упомянутого города, на базаре седельщиков, на западе он примыкает к дуккану, оставшемуся после [смерти] ‘Абдулла Кукелаташа, сына Хушмардан-бия, на севере — к большой дороге, что на базаре, на востоке — к дуккану, оставшемуся после [смерти] Мухаммед-кати, сына Махмуд-кати, на юге примыкает к дуккан-хане ходжи Баба Кемангера, сына устада Баязид Кемангера, и целиком и полностью один шорный дуккан, принадлежащий моим доверительницам, расположенный в старой крепости упомянутого города, на западе он примыкает к дуккану, оставшемуся после [смерти] устада Махмуда, сына мира ‘Али Сарраджа (шорника), на севере примыкает к тимче шорников, являющемуся законным вакфом, предназначенным на определенные расходы, на востоке примыкает к проходу упомянутого тимче, на котором находятся постройки (сукнийат) дуккана Яр Мухаммед Сарраджа, на юге примыкает к большой дороге, что на базаре ... со всеми правами и выгодами от упомянутых разграниченных владений и со всем, что к этому относится и с этим связано из обязательств по расходам и доходам, с малым и великим, за сумму в триста восемьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана весом в один мискаль ...”. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Свидетели упомянутого полномочия: мирза Мухаммед, сын Пир Мухаммеда, и Я‘куб-мирза, сын ‘Араб-мирзы. Это засвидетельствовал[и]: уstad Турды Ми‘мар Самарканди, ... мир Каландар, уstad ‘Араб Кисадуз (мастер по выработке кошельков).

44

20-го числа месяца джамади II 969 года уstad Касим, сын устада Хасан Наджжара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) принадлежащего мне красивого дуккана с айваном, расположенного вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Дерваз-и ноу, на улице Масджид-и маулана Рахматулла; одна граница его примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к дуккану ... упомянутого покупателя, еще одна граница — ко рву упомянутого города и еще граница — к дуккану имама маулана ‘Абдуллы, сына маулана Адам-ходжи ... за сумму в сорок два новых „хани“, [чеканенных] в один мискаль ... и

постройки (сукнийат), половина навеса базара и балка [этого навеса] входят в эту продажу...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: имам маулана Шах Мухаммед, маулана Курбан, ходжа мулла Шейх Муавзин, маулана Яр Мухаммед Раммаль (гадаальщик).

45

12-го числа месяца мухаррема 966 года Абак Султан, дочь ходжи Мухаммеда, выступающая от своего лица и также законной опекуншей своей родной дочери малолетней Ага-Махим, дочери покойного муллы 'Араба, а также законной опекуншей Назар Мухаммеда и Шах Мухаммеда, двух малолетних сыновей покойного Дервиш Мухаммеда, по назначению и определению того, кому положено назначать, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я лично на правах опекунши продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной, единовременной... ходже Мухаммед Исламу... известному под именем ходжи Джуйбари... сыну покойного... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью один дуккан, принадлежащий мне и этим малолетним, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице базара муллы Эмири, одна граница его [дуккана] примыкает к дуккану ходжи Мухтара, сына ходжи Ихтияра, две границы — к дороге общего пользования, еще одна граница — к домам Турсун Рихтэгера, сына Суфи Рихтэгера; и целиком и полностью один дуккан, принадлежащий мне и этим малолетним, расположенный на упомянутом базаре, близ того же дуккана, одна граница его примыкает к дуккану упомянутого ходжи Мухтара, еще одна граница — к домам упомянутого Турсуна, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница примыкает к дуккану ходжи Мир-шейха, сына шейха Нур ад-Дин Мухаммед Пурани; со всеми правами и выгодами... за сумму в пятьдесят новых тенгье чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...“ [И это было] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Писал сие муфтий Мухаммед Касим; это засвидетельствовал[и]:... мир Каляндар, маулана Салих, маулана Яр 'Азиз, ходжа Баки Заргер.

46

Документ на портновские и другие дукканы мирзы Мешхеда и мирзы Улугбека

24-го [числа] месяца шавваля 966 года... эмирзаде... мирза Мешхеда и... эмирзаде... мирза Улугбек, сыновья... покойного эмира 'Абд аль-Керима, сына... в бозе почившего эмира Мухаммеда, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной... ходже Мухаммед Исламу... известному под именем ходжи Джуйбари... сыну покойного... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью четыре мульковых портновских дуккана с четырьмя худжрами, принадлежащие нам, все соединенные [друг с другом],

расположенные вне старой крепости [города] Бухары, в тиме продавцов одежды, одна граница их примыкает от начала до конца к дуккану ходжи Мухтара, сына ходжи Ихтияр Мерви, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, еще одна граница частично к дуккану упомянутых продавцов и частично к законному вакфу, предназначенному на определенные расходы, завещателем которого является ... Ляtif Мирек, сын Баба Бикчи, и еще одна граница — к дуккану, обращенному в законный вакф ... упомянутым Ляtif Мирекон ... и целиком и полностью принадлежащие нам три дуккана и две худжры, соединенные друг с другом, расположенные в упомянутом тиме; одна граница их примыкает от начала до конца к земле ... упомянутого покупателя, одна граница — к большой дороге, что на базаре, еще одна граница от начала до конца примыкает к дуккану упомянутого ходжи Мухтара, и еще одна граница — частично к дуккану ... упомянутого покупателя и частично к дуккану, обращенному в вакф упомянутым Ляtif Мирекон; и целиком и полностью один принадлежащий нам дуккан, расположенный в упомянутом тиме, три границы его смежны с землей и дукканом ... упомянутого покупателя и одна граница примыкает к большой дороге, что на базаре ... за сумму в семьсот новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мирза Даулетшах, имам маулана 'Араб, Масти 'Али Дерзи, мир Хашим Такийадуз.

47

Документ на дуккан Ага-Джан, дочери 'Ала ад-Дина

17-го числа месяца раби' I 965 года Ага-Джан, дочь 'Ала ад-Дина, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне один столярный дуккан, один дом и балаханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана Эмири, близ дыновочного базара; на западе, на востоке и на юге они примыкают к домам упомянутого покупателя, на севере — к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами ... за сумму в шестьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, а упомянутый покупатель купил ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: хафиз Мухаммед Хусейн Сухтэ, маулана Курбан; это засвидетельствовал[и]: Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы, Гияс ад-Дин Мухаммед.

48

Документ на дуккан Баба Хусейна, сына ходжи Мухаммеда

24-го числа месяца сафара 965 года Баба Хусейн, сын ходжи Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, дей-

ствительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) двух своих гладильных дукканов, соединенных друг с другом и расположенных снаружи старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Хафиз-и Махани, близ Каменного моста, на Регистане упомянутого города; на западе они примыкают к дороге общего пользования, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на севере — к земле мемлекъ-и падшахи, на которой находятся постройки (сукнийат) дукканов ... ходжи Шаха, сына покойного маулана Джемаль ад-Дина, на юге — так же, как и на севере; со всем, что от этих построек имеют и числят, и со всем малым и великим, что к этому относится или на них находится, и со всем, что с этим связано, за сумму в сорок восемь новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Писал сие я, муфтий Мухаммед Касим; осведомленный о содержании — Гийас ад-Дин Мухаммед; это засвидетельствовал[и]: Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы, Низам ад-Дин.

49

Хвала аллаху, который дозволил продажу и запретил взимание лихвы ... А за сим упоминается о том, что 20-го числа месяца шавваля 968 года мирза Турды Мухаммед, сын Шейхима, сына мира Сейид Ахмеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме. „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, действительной, законной, единовременной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью один принадлежащий мне фуражный дуккан, расположенный вне старой крепости города Бухары, на базаре у Моста Менял, одна граница его примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — также к дороге общего пользования, еще одна граница — к дуккану ... ходжи 'Абд аль-Хаджи, сына покойного ... ходжи Абу Насра (?), и еще одна граница примыкает к дуккану ходжи Муйинэдуза (мастера по выделке волосяных поранжэ), сына Адинэ-ходжи Муйинэдуза; и целиком и полностью один принадлежащий мне москательный дуккан, состоящий из худжры и балаханэ; и целиком и полностью принадлежащий мне один москательный дуккан, состоящий из худжры, все соединено друг с другом и расположено в упомянутом месте, одна граница его примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к дуккану ... ходжи Хурда, сына ... покойного ходжи 'Азизана ... еще одна граница — ко двору, оставшемуся после [смерти] мирзы Кубада, сына мирзы 'Ашика, и еще одна граница — к дуккану ... ходжи Мира, сына ... ходжи Хурда; и целиком и полностью один москательный дуккан вместе с худжрой и два дуккана-цирульни вместе с двумя худжрами, все соединенные друг с другом, принадлежащие мне и расположенные на упомянутом базаре; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница их примыкает ко двору, оставшемуся после [смерти] мирзы Кубада, сына мирзы 'Ашика,

еще одна граница — к дуккану упомянутого ходжи Мира, и еще одна граница их примыкает к дуккану маулана 'Омара Мультиани, сына маулана 'Абд аль-Вахаба Мультиани; и целиком и полностью один принадлежащий мне шашлычный дуккан вместе с худжрой; и целиком и полностью принадлежащий мне дуккан-харчевню, состоящую из трех соединенных друг с другом худжр, расположенную вне старой крепости [города] Бухары, на Поварском базаре; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, одна граница примыкает к дуккану ходжи Дуст Мухаммед Саудагера, сына ходжи Хаджам Саудагера, еще одна граница — к домам маулана шейха 'Абд аль-Керима сына, 'Абд аль-Кадира, и еще одна граница — к дуккану ходжи Хусейн Заргера, сына ходжи Таваккуля; и целиком и полностью три мульковых дуккана, и целиком и полностью один мульковый дуккан, состоящий из соединенной [с ним] худжры, принадлежащие мне и расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Так-и Шур, одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, и две другие границы — к дуккану ходжи Хасана, сына ходжи Дервиша Шаугани, и еще одна граница примыкает к дуккану ... маулана Баба 'Али Мухтасиба, сына ходжи шейха Мухаммеда; и целиком и полностью один принадлежащий мне дуккан и два других своих дуккана с двумя худжрами, соединенные друг с другом, расположенные на упомянутом Так-и Шур, одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница примыкает частично к дуккану ... шейха Шади, сына покойного ... шейха Джелала, и частично к дуккану, оставшемуся после [смерти] ходжи Баки, сына ходжи Хусейна Ушати, и две другие границы их примыкают к домам упомянутого шейха 'Абд аль-Керима ... за сумму в тысячу шестьсот тридцать новых тенге чистого серебра ханского чекана, половина этой суммы составляет восемьсот пятнадцать тенге описанного достоинства ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: маулана 'Абд аль-Вахид, маулана Хусейни, Мухаммед Хусейн Нанва (хлебопек), маулана Ахмед 'Аттар (москательщик).

50

Документ на дуккан Худайдад

24-го числа месяца раби' II 968 года уstad Худайдад, сын Тулек-Ака, сына ... (?) Хан-Ака, и супруга его, Хадидже-хатун, дочь Дервиш Мухаммеда Бухари, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два своих дуккана с двумя худжрами, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Дарб-и ноу в квартале Масджид-и маулана Рахматулла; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — ко рву упомянутого города, еще одна граница — к дуккану маулана 'Араба и Биче-бике, детей маулана имам Куль Мухаммеда, и еще одна граница примыкает к дуккану ходжи Ибрахима и ходжи Хусейна, детей ходжи Хизра-шелкоторговца ... за сумму в шестьдесят

новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...”
[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: ... мир Каляндар, устад Кичик Хальвагер, Осман Кульчепаз, Дуст Ми'мар.

51

25-го числа джамади II 964 года Бике-кассаб, дочь мира 'Алима, и единоутробные ее братья, хаджи Мухаммед и мулла Махмуд, дети ходжи Мухаммеда, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) одного дуккана, дуккан-ханэ и навеса на базаре, состоящего из семи продольных балок и определенного числа поперечных, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре мечети мулла Эмира, на западе они примыкают площадью к дуккану Кассаба, сына 'Али, на севере — ко рву упомянутого города, на востоке — к дуккану устада Хасан 'Али, сына шейха 'Али, на юге — к дороге общего пользования; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в двадцать новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...”
[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы, 'Абд [аль-]Ляtif, Дуст Ми'мар; писал сие муфтий Мухаммед Касим.

52.

6-го числа месяца ша'бана 961 года ходжа Хасан 'Али, сын устада Махмуд Хеймедуза (палаточника), сына ходжи Салара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне один дуккан, айван и дом, соединенные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Цыновочном базаре, близ Веревочного базара, на улице мечети маулана Эмира; на западе они примыкают к дому упомянутого покупателя, так же и на юге, на севере примыкают к дороге общего пользования, на востоке — к дому Сейид Махмуд Алачебафа, сына ходжи шейх Бухари ... за сумму в семьдесят семь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... а площадь этого разграниченного владения равна тридцати трем гязам, [считая] строительными гязами упомянутого города”. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: 'Абд аль-Ляtif, Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы, Яр 'Авиз, маулана 'Абди Мухтасиб.

53

18-го числа месяца раби' I 968 года Ярмати, вольноотпущенница маулана Баба Тавависи, сына Шара ад-Дина, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом

заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) своих одного дуккана, одного дома, дехлиза, коридора и двора, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на базаре мечети маулана Эмири; одна граница их примыкает к дукканам ... упомянутого покупателя, еще одна граница — ко рву упомянутого города, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница — к дуккану Насима, вольноотпущенника ходжи Музэпардаза ... за сумму в восемьдесят новых серебряных теньге «хани», [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовали: ... мир Каляндар, маулана Тайиб, Яр Мухаммед Бафендэ, устэд Дуст Миймар.

54

21-го числа месяца зу-ль-ка'да 966 года ... ходжа Зиндэ 'Али Ар-баб, сын покойного ходжи Юсуфа, сына маулана Ибрахима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, законной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) принадлежащих мне четырех дукканов по шитью ичигов, с худжрой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Масхидузан, близ тима колчанщиков; одна граница их примыкает площадью к земле мемлекэ-и падшахи, на которой находятся постройки (сукнийат) дуккана ходжи Шаха, сына маулана Мухаммед Сах-хаф Бухари, еще одна граница примыкает площадью ко рву упомянутого города, еще одна граница примыкает площадью к дуккану ... упомянутого покупателя, и еще одна граница примыкает площадью к большой дороге, что на базаре ... за сумму в сто двадцать новых теньге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Джурэ Мухаммед Амин, сын ходжи Каляна шейха Абу-ль-Мухаммеда, Мухаммед Амин, сын 'Абд Ходжа Каляна, мир Фазлулла, маулана Махмуд Хатиб Калати.

55

14-го числа месяца зу-ль-хиджжа 966 года написавший эту купчую муфтий маулана Мухаммед Касим, сын Хафиз Хасан Хатиба аль-Бухари, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один свой дуккан, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на Железном базаре, близ мечети Хафиз-хаджи; одна граница его примыкает к большой дороге, что на

базаре, еще одна граница — к дому ходжи Хасана, сына ходжи Дервиша, еще одна граница — к дуккану ходжи мира Каляна, сына мира Могула, и еще одна граница — к дуккану муллы шейха Мухаммеда, сына шейха Бахлуля ... за сумму в восемьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, ходжа Мирекшах, мир Абу-Кяс[?], ходжа Хубби.

56

14-го числа месяца раджаба 966 года Мирза, сын ходжи Султан Махмуда Даруге, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной ... Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукийнат) своих дуккана и дуккан-хань, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети муллы Эмири; одна граница их примыкает к дуккану Камара, сына Мулла 'Омара, еще одна граница примыкает к дехлизу совместного владения упомянутого Камара и мира Диккана, сына шейха Ахмеда, еще одна граница примыкает к дороге общего пользования ... за сумму в сорок один новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Нур ад-Дин Мухаммед, мир Шейх, сын Нур ад-Дин Мухаммеда Пурани.

57

12-го числа месяца джамади II 968 года уstad Турсун На'льбенд, сын ходжи Хайдар Каллепаза, сына Пир Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один мульковый дуккан вместе с худжрой, принадлежащий мне, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на базаре Седельщиков; одна граница его примыкает к дуккану 'Абдулла-мирзы, сына Хушмардан-бия, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к дуккану Тахир Хурдэфуруша, сына Ахмеда, и еще одна граница его примыкает к мульковой земле, которая входит в эту продажу и [здесь] определяется в границах; и целиком и полностью один принадлежащий мне, пригодный к застройке участок мульковой земли, расположенный в упомянутом месте и смежный с этим разграниченным владением, одна граница его примыкает к домам господина Хафиз Мухбба, сына ходжи Гулам 'Али, еще одна граница — к домам Суфи, сына ходжи Исмаил Алачебафа, еще одна граница примыкает к дому Чахар-Шембэ, сына 'Абд ар-Рахмана, и еще одна граница — к дуккану ... упомянутого покупателя,

который [уже] был определен [в своих границах]; со всеми правами и выгодами ... и целиком и полностью постройки (сукнийат) своего одного дуккана с худжрой, расположенные в указанном месте, одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — ко рву упомянутого города, еще одна граница — к дуккану, оставшемуся после [смерти] ходжи Баба, сына ходжи Мусафир Анкара Гиджави, и еще одна граница — к дуккану Иль Хорезми, сына ходжи Куль Мухаммеда ... за сумму в сто пятьдесят новых тенгге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии ... Махдумзаде-и А'зама;¹ это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, маулана Хусейни, маулана Дервиш 'Али.

58

Документ на мельницу в Джуйбаре

19-го числа месяца шавваля 960 года ходжа мир Хашим, сын Мелика Бухари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью постройки (сукнийат) одной своей мукомольной мельницы² с загонном для скота, с сеновалом и с каменными и деревянными принадлежностями, расположенную вне старой крепости [города] Бухары, на улице соборной мечети ... покойного 'Абд аль-'Азиз-хана ... на западе она примыкает площадью к домам, оставшимся после [смерти] покойного ... маулана Ахмеда, сына покойного ... маулана 'Омар Бухари, на севере примыкает площадью к домам упомянутого продавца, на востоке примыкает площадью к отчужденной полосе берега общего канала, на юге примыкает площадью к дому мира Тайиба, сына ходжи Мелика ... за сумму в сто семьдесят новых тенгге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ходжа Сейид Хасан, мир Мухтасиб, маулана 'Али-имам, мир Тайиб.

59

Последнего [30-го] числа месяца ша'бана 967 года ... эмирзаде мирза Мешхеда и мирза Улугбек, сыновья ... эмира 'Абд аль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие нам два дуккана, смежные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на новом базаре, близ

¹ Т. е. ходжи Са'да.

² Приводимой в движение животными.

бани эмира 'Абд аль-'Али; две границы их примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница — к дуккану упомянутых продавцов, и еще одна граница — к домам, оставшимся после [смерти] Мир-бека, сына 'Абд аль-Халика ... со всеми правами и выгодами за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: мир Каляндар, мирза Даулетшах; услужил в написании сего богомолец муфтий Мухаммед Касим.

60

Последнего [30-го] числа месяца зу[ль]-жа 'да 967 года уstad Алла-берды, сын Таркачи, сына Шах-мира, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройкой (сукнийат) одного моего дома вместе с двумя худжрами и двумя плотничьими дукканами, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Касэгеран (горшечников); на востоке они примыкают площадью к дороге общего пользования, на севере примыкают площадью к дому Мухаммед Салиха, сына Масумэ, на западе примыкают площадью к дому Дервиш Бакаля, сына Ахмеда, на юге так же, как и на востоке; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в сто десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Яр'Азиз, мулла Калян; писал сие Мухаммед Салих.

61

14-го числа месяца ша'бана 967 года ... ходжа Султан-'Али, известный под именем ходжи мира Каляна, сын покойного ходжи 'Омар-шейха, известного под именем ходжи мира Могула, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один принадлежащий мне плотничий дуккан вместе с дуккан-ханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети хаврата Баба Махмуд-шаха ... близ новых ворот, которую теперь называют мечетью маулана Рахматуллы; одна граница его примыкает площадью к дуккану устада Касима, сына устада Хашима, еще одна граница примыкает площадью к старому рву упомянутого города, еще одна граница примыкает площадью к дуккану Мухаммед Хусейна, сына Мухаммед Ренгинфуруша, сына шейха Ибрахима, и еще одна граница — к дороге общего пользования; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в двадцать четыре новых тенге чистого серебра,

[чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Присутствующие на меджлисе: хафиз Мухаммед Хусейн-имам, маулана шах Мухтасиб, маулана Дервиш-имам, маулана Муса.

62

21-го числа месяца мухаррема 973 года ... хаджи Дуст Мухаммед-бий, сын в бозе почившего эмира Джан Вафа-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей неокончательной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком принадлежащие мне разграниченные владения, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, у Моста Менял, и [которые теперь] разграничиваются; и в том числе целиком восемь дукканов, соединенных друг с другом, одна граница которых примыкает частично к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города и частично к дуккану Турды Мухаммед-мирзы, сына ... (?) бия, и еще три границы их примыкают к дороге общего пользования; и в том числе целиком тимчэ, состоящий из многих худжр и двух дукканов, соединенных друг с другом, две границы их примыкают к дороге общего пользования, одна — к дукканам упомянутого заявителя, входящим в настоящую неокончательную продажу, и еще одна граница примыкает к проходу позади бани, являющейся ... вакфом ... и в том числе три дуккана, одна граница которых примыкает к упомянутому тимчэ, а три других — к бане ... вакфа ... известной под названием Бани мира Яри и находящейся в распоряжении упомянутого заявителя, являющегося законным попечителем [вакфа]; и в том числе целиком половине общего владения одного дуккана по продаже свечей, три границы которого примыкают к дороге общего пользования, а одна граница — к упомянутому тимчэ; и в том числе целиком девятнадцать дукканов, смежных с упомянутой баней, одна граница их примыкает к упомянутой бане, еще одна граница — к водоему упомянутой бани, являющейся вакфом указанного вида, одна граница — к дороге общего пользования и еще одна граница — к упомянутому дуккану по продаже свечей; и в том числе целиком один дуккан, одна граница которого примыкает к дуккану Ага-Мах, дочери маулана 'Ала ад-Дина, и одна граница — к дороге общего пользования, еще одна граница — к дуккану Айишэ Султанбикеч, дочери Джафар-мирзы, и одна граница — к хлебопекарному дуккану упомянутого Турды Мухаммед-мирзы; со всеми правами и выгодами, за сумму в две тысячи новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с юридически действительным взаимным обменом эквивалентов сделки и с разрешением на извлечение пользы, и назначил я доверенным на [определенный] срок упомянутого [покупателя], с тем чтобы, если после отмены упомянутой неокончательной продажи я окажусь не в силах уплатить по требованию эту сумму по отданному в залог имуществу, распродать продажей дозволенной входящее в настоящую продажу [имущество] по цене указанной и из этой цены покрыть данную сумму, и я также указал, что если упомянутому покупателю понадобится отстроить эти разграниченные владения, то пусть на собственные свои средства отстраивает, согласно

условиям о возвращении [имущества] ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

63

Копия документа на дворы, которые они, т. е. ходжа Мухаммед Ислам, купили в прославленном городе Бухаре

4-го числа месяца зу[-ль]-ка'да 966 года Хасан Пахлеван, сын Буджман-бахадур, выступающий в настоящей сделке доверенным супруги своей Биби-хан (?), дочери Чалма-Ака, после того как полномочие его со стороны указанной доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары ... на основании свидетельских показаний мирзы 'Али, сына Кичкина-бахадур, и ходжи Мирака, сына ходжи Мир-бека, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, положительно, согласно с законом, а также мирза 'Али, сын Кичкина-бахадур, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным Тулека, сына Булкуна, и это полномочие было также утверждено в присутствии упомянутого казия на основании свидетельских показаний Рахима Суфи, сына Мухаммеда Суфи, и муллы Туфана, сына Тивэчи (?), являющихся безупречными свидетелями, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, утвердительно, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „По доверенности и лично продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, действительной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мультковые дворы, состоящие из многих домов и внутренних дворов, и принадлежащие мне и обоим упомянутым доверителям, расположенные в старой крепости города Бухары, на улице мечети Заргеран; одна граница их примыкает к дороге общего пользования, которая находится за медресе мирзы Улугбека, еще одна граница примыкает частично к дороге общего пользования и частично к мучной мельнице, принадлежащей Муса-мирзе, сыну Искендер-бахадур, еще одна граница — частично к мельнице упомянутого Муса-мирзы, частично к конюшне упомянутого Муса-мирзы и частично к сеновалу упомянутого Муса-мирзы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или на нем лежит, или к этому относится, за сумму в триста восемь новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мулла Касим Саррадж, маулана Кибек Мухтасиб, мулла Субхан-кули, Мухаммед Салих.

64

21-го числа 975 года Кутлуг-султан, дочь Хабиба, выступающая в настоящей сделке доверенной своего родного брата 'Араба, и полномочие ее от этого доверителя было утверждено в присутствии ... верховного казия прославленного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний маулана Султан Мухаммеда, сына

маулана Куль Мухаммед Аргуна, и маулана Хабиба, сына ходжи Мухибба, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, положительно, правильно, законно, сделала заявление в такой форме: „Продала я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один дом упомянутого доверителя моего, расположенный в старой крепости [города] Бухары, на улице Хауз-и Зейн ад-Дина; на западе он примыкает ко двору упомянутого покупателя, на севере и востоке и юге точно так же ... со всеми правами и выгодами за сумму в шестьдесят одну с половиною тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Суфи, маулана Шах Мухтасиб, хафиз Дуст Мухаммед Мухтасиб.

65

20-го числа месяца шавваля 966 года Насаб-хатун, дочь шейха Мухаммеда, сына устада Баба, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Касиму — да продлит аллах жизнь его — сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью принадлежащие мне дом с дехлизом и внутренним двором и худжру с дехлизом, [площадью] в тридцать два гяза, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети муллы Ходжи, близ моста Гавкушан; две границы их примыкают к мельнице и внутреннему двору, находящемуся внутри мельницы упомянутого покупателя, одна граница — к дому маулана Дервиша 'Али, сына покойного ходжи Султан Надафа, и одна граница — к айвану мельницы упомянутого покупателя. откуда и есть вход; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или к нему относится, или на нем расположено, и со всем, что к этому принадлежит, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Яр'Авиз, маулана Султан 'Али Кагазфуруш (торговец бумагой), Дуст Ми'мар.

66

... 9-го числа месяца раби' II 970 года ходжа Маст 'Али, сын ходжи Мухаммеда, сына ходжи Дервиша 'Али, являющийся полным законным опекуном малолетнего эмира Ибрахима, сына покойного ходжи мира Хусейна, сына ходжи мира Хасана Хорезми, по основанному на законе завещанию упомянутого ходжи мира Хусейна и также, будучи временным доверенным эмира Хайдара, сына упомянутого ходжи Хусейна, для продажи его законной доли из этого разграничиваемого владения, о котором идет речь, и упомянутая опека и эта его доверенность ука-

занного вида от этого его доверителя были утверждены в суде прославленного стольного города Бухары, в присутствии ... заместителя верховного казия и хакима упомянутого города и его округов, на основании свидетельских показаний ходжи Сейида 'Али, сына ходжи Сейид Мухаммеда, сына эмира Хусейна, и Худайдада, сына Худайберды, и ходжи мира Кааяна, сына Сейид Мухаммеда, и Султан Мухаммеда, сына Яра 'Али, утвердительно, правильно, законно, а также маулана ходжа 'Али, сын ходжи Дервиша 'Али, сына ходжи Мухаммеда, являющийся в упомянутой сделке доверенным Бике-Мах, дочери упомянутого ходжи мира Хусейна, и упомянутое полномочие его от этой доверительницы было утверждено в суде указанного города в присутствии вышеупомянутого заместителя верховного казия ... при свидетельстве упомянутых ходжи Сейида 'Али и устада Худайдада, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „По обязанности опекунства и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Абу-Бекр Са'ду, известному под именем ходжи Кааян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью дворы, состоящие из многих домов этого малолетнего и указанных доверителей, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице ...¹ одна граница их частично примыкает к дворам упомянутого ходжи Маста 'Али и частично к дому Ханум-султан, дочери маулана Мухаммед Нухуди Ми'мара, еще одна граница примыкает к мельнице упомянутого покупателя и частично к двору упомянутого устада Худайдада, и частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, еще одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования, частично к двору упомянутого покупателя и еще одна граница — частично к двору упомянутого ходжи Маста 'Али; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или на нем находится, или с этим связано и к этому принадлежит, за сумму в восемьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... И была [совершена] эта продажа в доле указанного малолетнего после того, как в присутствии вышеупомянутого заместителя казия было подтверждено, что этот малолетний нуждается в стоимости своей доли для ежедневного своего пропитания и что благо этого малолетнего заключается в настоящей продаже на основании свидетельских показаний упомянутого ходжи Сейида 'Али, сына ходжи Сейид Мухаммеда, и упомянутого устада Худайдада, утвердительно, надежно, законно, полностью, по всем условиям, и ... вышеупомянутый казий также назначил упомянутого опекуна полным законным опекуном упомянутого малолетнего“.

Это засвидетельствовал[и]: мир Кааяндар, маулана Курбан Кефшфуруш, уstad Тулум Кассаb, мулла Курбан Мургаки (?).

67

3-го числа месяца зу-ль-ка'да 970 года эмирзаде ... Тенгри-кули-мирза, сын эмира Лултай² ясаула, выступающий от своего лица и также полным абсолютным доверенным, в частности в этой сделке,

¹ Название улицы в оригинале пропущено.

² Лултай, Куктай?

от своей сестры ... Бегим-бикеч, дочери упомянутого эмира Лултая, после того как упомянутое его полномочие было утверждено в присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний Фулад Мухаммеда, сына Якши Суфи, и Мухаммед Мурада, сына Юсуф Джана, и Адинэ Мухаммеда, сына Султан-кули-Ака, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельства с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания — положительно, согласно с законом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью двор, состоящий из многих домов и внутреннего двора, принадлежащий мне и упомянутой моей доверительнице, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Суфиан; одна граница его частично примыкает к домам Ядгар-бике, дочери ходжи Шукруллы, частично к домам ходжи Пайендэ Хушабади, сына ходжи Хушабади, частично к дороге к дому маулана Мирека, сына ходжи Мирека, и частично к тупику, являющемуся дорогой к этому разграниченному владению, и откуда идет дорога к дому упомянутого маулана Мирека, дорога к дому Мансура, сына Максуда, и дорога к дому муллы Дервиша, сына маулана Абд ар-Рахмана, и оттуда вход, еще одна граница его частично примыкает к дому Султан Кадама, сына Кутлук Кадама, частично к дому Турсун Мухаммеда, сына ходжи шейха Таруни (?) и частично к дому упомянутой Ядгар-бике, еще одна граница примыкает от начала до конца ко двору упомянутого покупателя, и еще одна граница частично к дому упомянутого Пайендэ Хушабади и частично к огороду, оставшемуся после [смерти] маулана Султан Махмуда Каххала (окулиста), сына ходжи Ахи'Али Атара, теперь этот огород находится во владении маулана Захира, сына покойного маулана Мухаммед-Фарид Табиба (лекаря) ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: суфи Мухаммед, сын казия Махмуд Азизана, муфтий Абу-ль-Хейр, муфтий Мухаммед Касим.

68

9-го числа месяца ша'бана 962 года ходжа мир Хурд, сын ходжи муллы Ата Мираба, являющийся в настоящей сделке доверенным своей родной сестры Ага-биче, а доверенность его от этой доверительницы была утверждена в присутствии заместителя ... верховного казия прославленного города Бухары ... и имело место это утверждение на основании свидетельских показаний ходжи шаха Мирека, сына муллы Ата, и ходжи Мирек Махмуда, сына ходжи Шейха, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, законно сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „По доверенности упомянутой моей доверительницы продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей

исполнению ... ходже Каляну, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью двор, состоящий из многих домов, принадлежащий упомянутой моей доверительнице, расположенный внутри старой стены [города] Бухары, на улице мечети ходжи Зейн ад-Дина; на западе и севере он примыкает ко двору упомянутого ходжи Мухаммед Ислама, на востоке примыкает частично к дому Набат, дочери Ходжи, и частично к дому Ак-бике, дочери Адиль-бай Узбека, на юге примыкает частично к дороге общего пользования и частично к дому Набат, дочери Ходжи ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к нему относится, за сумму в триста пятьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ходжа Касим, ходжа Сейид Хасан, маулана Яр Мухаммед, ходжа Хасан.

69

4-го числа месяца шавваля 972 года ... махдумзаде ходжа Мухаммед ... сын ... маулана Ходжи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну покойного ходжи Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью постройки (сукнийат) двора, состоящего из многих принадлежащих мне домов, айвана, балаханэ и деревьев, расположенные вне старой крепости [города] Бухары в Джуйбар-и 'Ариз, округа Бухары; на западе они примыкают к саду упомянутого покупателя, на юге — к конюшне упомянутого покупателя, на севере — к дороге общего пользования, на востоке — к проходу дома упомянутого покупателя и к проходу этого продаваемого [владения] ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и великого, за сумму в двести новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Абу-ль-Фазл, сын эмира Ашрафа, маулана Дервиш, хафиз Мухаммед Амин ... мир Каляндар.

70

27-го числа месяца шавваля 975 года Биби 'Араб, дочь ходжи Сейида, и маулана Балту Мухаммед, сын ходжи Мухаммеда, сделали заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Саду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком один принадлежащий нам дом с дехлизом, расположенный внутри старой крепости [города] Бухары, на улице Хауз-и ходжа-Зейн ад-Дина; на западе он примыкает к домам ... упомянутого покупателя, на севере — к дороге общего пользования, на востоке — к мельнице Мира Джана,¹ сына мира Хаджи, на юге —

¹ В оригинале — حان.

так же, как и на западе; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, за сумму в шестьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Суфи, мир Талиб-и Ильм, маулана Шах-Мухтасиб, маулана Пазенде.

71

6-го числа месяца сафара 964 года ходжа Юсуф 'Али, сын ходжи мирзы 'Али, сына муллы 'Али, и родной его брат маулана Мухаммед 'Али Санджари, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своей матери Салихе, дочери маулана Абу-ль-Хасана Серахси, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний хафиза Абу-Насра, сына хафиза 'Али Серахси, и ходжи Юсуфа 'Али, сына мирзы 'Али, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, законно сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащий нам двор, состоящий из двух домов, с дехлизом и внутренним двором, его [земельная] площадь равняется девятистам гязам, [считая] строительными гязами города Бухары, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети муллы Эмири; три границы его примыкают к земле упомянутого покупателя, и одна граница — к дороге общего пользования; со всеми правами и со связанными с этим выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится ... за сумму в сто двадцать пять новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: хафиз Мухаммед Хусейн, Дуст Мухаммед Ми'мар, мир Каляндар.

72

29-го числа месяца раби' II 973 года маулана хаджи Мухаммед, сын маулана шейха Мухаммеда, сделал заявление в такой форме: „Продаю продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Саду, известному под именем ходжи Каляна-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащий мне двор, состоящий из многих домов, расположенный в старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Хафиз-хаджи; на западе он примыкает частично к дому мира Каляна, сына мира Сузангера (мастера иголок), и частично к дуккану Султан-кули, сына ходжи Дервиша 'Али, на севере — к дому упомянутого мира Каляна, на востоке — к тимче упомянутого покупателя, на юге — так же, как на востоке; линиями раздела на всех границах

являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, за сумму в восемьдесят пять новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Яр 'Азиз, хаджа Мирек Хаммами, маулана Пайендэ Хаммами.

73

22-го числа месяца шавваля 961 года ... эмир Сухраб, сын покойного эмира Мухаммед Тумана, являющийся в настоящей сделке доверенным маулана Абу Са'ида, сына покойного ходжи Пир Мазид, за супруги своей ... Шахр-бану Ага, дочери упомянутого маулана Абу-Са'ида, и полномочие его от обеих этих доверителей было утверждено в присутствии заместителя ... верховного казия и хакима стольного города Бухары, при неопровержимых доказательствах, с соблюдением требуемых условий, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „По доверенности продал я продажей неокончательной, законной ... ходже Каляну, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится его наставничество — целиком постройки (сукнийат) трех домов, поварни, айвана и одной худжры с балаханэ, составляющие единое целое, принадлежащие моим доверительницам, и расположенные в старой крепости [города] Бухары, на улице Касэгеран, на западе они примыкают площадью к частной дороге, по которой нет прохода, являющейся дорогой к дому мира 'Ашика, сына 'Абдуллы, и маулана 'Ала ад-Дина, сына 'Абд ар-Рахмана, на севере примыкают площадью к другим домам упомянутых доверительниц, не входящим в это заявление, на востоке примыкают площадью к дому Бики-султан, дочери 'Абдуллы, и на юге примыкают площадью к дороге общего пользования, и целиком постройки (сукнийат) одного дома с поварней и конюшни с балаханэ упомянутых доверительниц, расположенные на упомянутой улице, на севере они примыкают площадью к дому Мухиба 'Али, сына Юсуфа 'Али, на западе примыкают площадью к другому дому упомянутых доверительниц, не входящему в это заявление, на востоке примыкают площадью к упомянутой частной дороге, по которой нет прохода; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в двести старых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, с взаимным обменом эквивалентами сделки и с разрешением извлечения пользы ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Писал сие богомолец Мухаммед Са'ид. Раб [божий] Гийас ад-Дин Мухаммед.

74

10-го числа месяца джамади II 979 года ... эмирзаде мирза Джафар, сын ... эмира Тинклыч-бахадур, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну в бозе

почившего ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью принадлежащий мне двор, состоящий из многих домов, айванов и внутреннего двора, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети эмира Тинклыча; на западе он примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле Айише Султан-бикеч, дочери упомянутого продавца, на севере — к дороге общего пользования, на этом [дворе] расположены постройки (сукнийат) дукканов по продаже белой материи ... эмира Яр Мухаммеда, сына покойного мира Дуст Мухаммеда, на востоке примыкает частично к караван-сараяу ... упомянутого покупателя, и частично к земле, на которой находится помещение для омовения упомянутой Айише Султан-бикеч, на юге — частично к земле упомянутой Айише Султан-бикеч, являющейся дорогой к конюшне упомянутой Айише Султан-бикеч, и частично к земле упомянутой Айише-султан ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому принадлежит и к этому относится из малого и великого, за сумму в тысячу двести новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Яр 'Азиз, маулана Султан Мухаммед, маулана шах Кадам Халифа, мулла Турды Ми'мар.

75

24-го числа месяца джамади II 961 года ходжа Касим [...] и бек Мухаммед сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы¹ продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Джуйбары ... целиком и полностью мой двор, состоящий из многих домов и внутреннего двора, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице Гавкушан; на западе он примыкает частично к домам Биби Абак, дочери муллы Яхнипаза (продовца „яхни“ — мясного супа), и частично к дому муллы Юсуфа, сына Имад Ашпаза (повара), на севере — к земле упомянутого покупателя, на востоке — так же, как и на севере, и на юге — к земле упомянутого покупателя, которая перешла от устада Юсуф Заркеша (золотошвея) к упомянутому покупателю; со всеми правами и выгодами за сумму в четыреста двенадцать с половиною новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, маулана Султан Мухаммед, хаджа Мухаммед Ми'мар, уstad Яр 'Али Чубфуруш.

[Добавление]

И также упомянутого числа ходжа Юсуф Заркеш, сын 'Абдуллы, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому покупателю целиком и полностью мой двор, состоящий из домов и внутреннего двора, расположенный в упомянутой местности; на западе он примыкает к домам упомянутого

¹ В тексте, вероятно ошибочно, стоит единственное число

покупателя, которые перешли к его степенству от ходжи-бека Мухаммеда, сына ходжи Дуста, продажей, подлежащей исполнению, правильной, законной, на севере он примыкает к домам упомянутого покупателя, которые они купили у ходжи Касима ... (?), а часть домов они купили у упомянутого муллы Юсуфа, на востоке — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Бике-султан, дочери Махмуда, на юге — к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами, за сумму в двести пятьдесят три новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мулла Яр, маулана Султан Мухаммед, ... мир Каляндар.

[Добавление]

Упомянутого числа ходжа-бек Мухаммед, сын ходжи Дуста, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому в начале [сего документа] покупателю целиком и полностью мой двор, состоящий из многих домов и внутреннего двора, расположенный в упомянутой местности; на западе он примыкает частично к дому Мухамед Салима, сына ходжи Баки, и частично к дому, оставшемуся после [смерти] устада Азиз Михчегера, сына Абдуллы, на севере — к дому упомянутого покупателя, [который] они купили частично у муллы Юсуфа, сына муллы Имада, а часть купили у Хур-хатун, дочери Абд ас-Самада, на востоке примыкает ко двору упомянутого покупателя, который они купили у устада Юсуф Заркеша, на юге примыкает к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, за сумму в триста девяносто две новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Каляндар, маулана Султан Мухаммед.

[Добавление]

Упомянутого числа Биби Абак, дочь муллы Яхнипаза, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, подлежащей исполнению ... упомянутому покупателю целиком и полностью принадлежащий мне двор, расположенный в упомянутой местности; на западе он примыкает к тупику, являющемуся дорогой к дому ходжи Юсуфа, и это разграниченное владение находится там, на севере примыкает ко двору упомянутого покупателя, на востоке примыкает ко двору упомянутого покупателя, который они купили у упомянутого ходжи Касима ... (?), на юге примыкает ко двору упомянутого покупателя, который они купили у упомянутого ходжи Юсуфа; со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят одну с половиною новую тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[Добавление]

Упомянутого в начале сего документа числа мулла Юсуф, сын муллы Имада, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, пра-

вильной, действительной, подлежащей исполнению упомянутому покупателю целиком и полностью принадлежащий мне двор, состоящий из многих домов, балаханэ и внутреннего двора, расположенный в упомянутой местности; на западе он примыкает к дому Биби Ханифэ, дочери ходжи Мурудхора, на севере — ко двору упомянутого покупателя, который они купили у Биби Абак, дочери муллы Яхнипаза, на востоке — ко двору упомянутого покупателя, который они купили у упомянутого ходжи Касима, и на юге — ко двору упомянутого покупателя, который они купили у упомянутого ходжи-бека Мухаммеда; со всеми правами и выгодами, за сумму в сто семьдесят шесть новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мир Каляндар, маулана Султан Мухаммед, Хусейн Чубфуруш (торговец лесом), Мухибб Чубфуруш.

76

21-го числа месяца ша'бана 966 года Махтум-бике, дочь ходжи 'Абд аль-'Али, сына хаджи Махмуда, и ходжа Мир, сын ходжи Сейид Мухаммеда, сына ходжи Хасана аль-Хорезми, выступающие от своего лица, а также упомянутый ходжа Сейид 'Али, сын ходжи Сейид Мухаммеда аль-Хорезми, выступающий от своего лица и также полным абсолютным доверенным, в частности в этой сделке, о которой идет речь, своего родного брата ходжи 'Абд аль-Джалиля, сына упомянутого ходжи Сейид Мухаммеда, после того как полномочие его от этого доверителя было утверждено в благородном присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний упомянутого ходжи Мира и ходжи Мухаммеда, сына ходжи Каляна, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания — утвердительно, законно, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащий нам и этой упомянутой доверительнице двор, состоящий из семи домов, дехлиза, поварни, внутреннего двора и дехлиза прохода, составляющих вместе единое целое, площадь его равняется двумстам шестидесяти гязам, [считая] строятельными гязами города Бухары, и расположен он вне старой крепости упомянутого города, на улице мечети Гавкушан; одна граница его примыкает частично к домам, оставшимся после [смерти] ходжи мира Хусейна, сына мира Хасана Хорезми, и частично к домам ходжи Маста 'Али Дарзи, сына ходжи Мухаммеда, и одна граница от начала до конца примыкает к домам, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи мира Хусейна, еще одна граница — частично к домам, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи мира Хусейна и частично к дороге общего пользования, откуда и доступ, и еще одна граница — частично к земле вакфа ... на которой находятся постройки (сукнийат) домов ходжи Махмуда, сына шейха 'Али, и частично — к земле вакфа ... на которой нахо-

дятся постройки (сукнийат) крытого коридора домов упомянутого хаджи Махмуда, проход к странноприимному дому (ханака) ... шейха Шемс ад-Дин Парса, проход к домам Муллы 'Али, сына Султана 'Али, проход к дому Местурэ-хатун, дочери Мухаммеда 'Али, проход к дому Фатимэ-султан, дочери шейха 'Али, проход к дому муллы Баба-шейха, сына Мухаммеда, проход к дому мира Ашкара, сына Теймур-Ака, и проход к дому Дарвиш Мухаммеда, сына Махмуда ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, или на нем расположено, и со всем, что к этому принадлежит, за сумму в триста шестьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: имам Хафиз Шериф, казий 'Абд аль-Вахид, маулана Яр 'Азиз, хафиз Кемаль Мактабдар.

77

10-го числа раджаба 961 года эмир Абак, сын покойного ходжи мира Каляна, сына эмира Тадж ад-Дина, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью два принадлежащих мне дома вместе с передней (дехлизом) и балаханэ, расположенных в старой крепости [города] Бухары, на улице Хауз-и ходжа Зейн ад-Дина; на западе они примыкают к дому упомянутого покупателя и так же на севере, а на юге примыкают частично к дому и частично ко дворам упомянутого покупателя, не входящим в настоящее соглашение, на востоке — к дому Пирим-шейха, сына Джафар-шейха; со всеми правами и выгодами, за сумму в сто новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ходжи Сейид Хасана, мира Бедр ад-Дина, мира Хурда, Тенгри-берды.

78

29-го числа месяца мухаррема 967 года шейх Мухаммед, сын Дервиш Махмуда, находясь в состоянии, когда его заявление считается юридически действительным, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, юридически действительной, законной, полной ... ходже Мухаммед Касиму, сыну ... ходжи Джуйбари, целиком и полностью один мой дом вместе с клетью, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице Дирахт; на западе он примыкает от начала до конца ко двору Абак-бике, дочери ходжи Махмуда, на юге примыкает от начала до конца ко двору Бике-султан, дочери Маулана, на востоке — к маслобойне упомянутого ... ходжи Джуйбари, на севере примыкает к общему проходу; линиями раздела на всех границах [являются] ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в тридцать шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... а этот покупатель

купил написанным выше образом...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Присутствовавшие на меджлисе: маулана Джелиль, маулана Мухаммед Хусейн, мир Абди.

79

Документ на двор ходжи Кутб ад-Дина

15-го числа месяца джамади I 959 года ходжа Кутб ад-Дин, сын ходжи Али, сына ходжи Ахмеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного маулана ходжаги Ахмеда, целиком и полностью три моих двора, состоящих из многих домов, расположенных вне старой крепости города Бухары, на улице Хазрат-и ходжа Али Сумитани; на западе они примыкают к двору Малик-ходжи, сына Якуба, на севере примыкают частично к дому Бахлуля, сына ..., ¹ и частично ко двору Абдуллы, сына ..., ² на востоке примыкают к дороге общего пользования, на юге — к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в семь тысяч пятьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

80

15-го числа месяца мухаррема 964 года ходжа Султан Мухаммед, сын ходжи Сейидим, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной, подлежащей исполнению ... Мухаммед Исламу ... известному под именем Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне два дома и клеть и один земельный участок, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана Эмири; на севере они примыкают к дороге общего пользования, на востоке — к дому Шир Мухаммеда, сына ходжи Сейид Мухаммеда, и Биби-хатун, дочери ходжи Омара, на западе примыкают частично к дому упомянутого покупателя, а частично к дому Дуста, сына Сейида Али, на юге примыкают к дому ходжи Мухаммеда, сына устада Лухбафа; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится, за сумму в восемьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

81

20-го числа месяца раджаба 969 года Садикчи, сын ... Баба Юсуф Мирахура, выступающий в настоящей сделке доверенным ... Огуль Султан-бикеч, дочери ... Мухибб-кушбеги, после того как полномочие

¹ В оригинале имя пропущено.

² В оригинале имя пропущено.

его от этой доверительницы было утверждено в благородном присутствии ... верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний ... маулана Дервиш Мухаммеда, сына покойного ... казия маулана Баба Ахмеда, и маулана ходжи Юсуфа, сына ходжи Мухаммеда, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением [необходимых] условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания — твердо, законно сделала юридически действительное заявление в такой форме: „По доверенности от упомянутой своей доверительницы продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, подлежащей исполнению, действительной ... Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью двор, принадлежащий упомянутой моей доверительнице, состоящий из многих домов, двух дехлиз, двух клестей, одного айвана, четырех балахане и внутреннего двора, расположенные вне крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Газиан; одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично ко двору мира Хасана, сына Мухаммед Джандари, еще одна граница его примыкает от начала до конца к дороге общего пользования, еще одна граница — к тупику, являющемуся дорогой к дому ... упомянутого покупателя и дорогой к дому Суфи, сыну Мухаммед Алачэбафа, и дорогой к дому, оставшемуся после [смерти] Курбана (нанва), хлебопека сына Дуста Али, и еще одна граница примыкает к дому ... упомянутого покупателя, который они купили у Мамаш-бике, дочери Яр Баба-бахадра; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в сто шестьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

82

16-го числа месяца зу-ль-када 966 года мираза Хасан, сын Буджман-бахадра, и его супруга Биби Джан (?), дочь Чальмэ (?) Ака, а также Кичкинэ-бахадур лично и по доверенности Тулек Мухаммеда, сына Юлкур-бахадра, после утверждения полномочия его в настоящей сделке, после законного разбирательства на основании свидетельских показаний маулана Хусейна, сына ходжи Хасана, и Шах-кули, сына Имам-кули, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, заявили и сделали согласно с законом признание в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, настоящей, единовременной, правильной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один караван-сарай (?), состоящий из многих известных домов, находящихся в старой крепости [города] Бухары, на улице Масджид-и Заргеран, те, на которые они показали, что это их собственностью и владение, и находилась в их и упомянутого доверителя владении на правах собственности до времени настоящей продажи и была свободна от обязательств по отношению к другим и от того, что препятствует разрешению продажи; и ограничен он [караван-сарай] четырьмя границами: обращенная к кибле граница его примыкает площадью к дороге общего пользования, смежной с медресе Улугбек-миразы, восточная граница его

также примыкает полностью к дороге общего пользования, северная граница также примыкает к дороге общего пользования и южная граница его примыкает частично к конюшне и сеновалу и частично к мельнице мирзы Муса, сына Искендер-мирзы; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к нему относится, за сумму в триста восемь новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Присутствовавшие в меджлисе: господин маулана Шах, господин маулана Шейх, господин ходжа Мирек, господин маулана Мир Мухаммед, господин маулана Мир Хурд.

83

Документ на дом Мубарек Кадама

19-го числа месяца джамади II 966 года Мубарек Кадам, вольноотпущенник ходжи Мулла-и Наджара, сына ходжи Мухаммеда, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, единовременной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу... известному под именем ходжи Джуйбари... сыну покойного... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью свои постройки (сукнийат) одного дома вместе со столярным дукканом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре мечети муллы Эмири, называемого также Цыновочным базаром; одна граница их примыкает к дому Насим Музпардаза (сапожника), сына Абдуллы, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница их примыкает к дуккану Баба Али, сына ходжи Касетераша (горшечника); со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому принадлежит, и со всем, что к этому относится, за сумму в двадцать семь новых тенге чистого серебра ханского [чекана] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: хафиз мир Хусейн, маулана Пир Ахмед Мухтасиб.

84

12-го числа месяца зуль-када 968 года мирза Мухаммед Яр, сын паломника в оба священных города Худай Яр-хаджи, сына ходжи Аманбахадура, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной... ходже Саду, известному под именем ходжи Каляна... сыну... ходжи Мухаммед Ислама... известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью принадлежащие мне мульковые земли вместе с тремя домами, с дехлизов и двумя балахань, все соединенные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на

улице мечети Газиян; одна граница их — западная — примыкает к домам упомянутого ... покупателя и две другие границы их — северная и восточная — примыкают к дороге общего пользования, и еще одна граница их примыкает частично к дому Ага Джан Кешидэдудз, дочери Дуст Саббага, частично к дому Джан Мухаммед Дихкана, частично примыкает к дому Мухаммеда 'Али, сына ходжи Баккаля, и частично к дому муллы Арбаба Вабкенди, сына Сейид Мухаммеда Вабкенди; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, или в нем расположено, за сумму в сто сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Баба-кули, маулана Сейфад-Дин, маулана Муса, маулана 'Али.

85

4-го числа месяца зуль-хиджжа 963 года Бенат-хатун, дочь хаджи Мухаммеда, являющаяся законной опекушкой своей родной дочери Бичв-ага, дочери мира Абака, по определению и назначению ... заместителя верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары ... так как у этой малолетней отца и деда и душеприказчика не было и она находилась на попечении его высокостепенства (заместителя верховного судьи), сделала согласно с законом заявление в такой форме: „По праву опекуства продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью двор, состоящий из дома, вместе с дехлизом и внутренним двором, принадлежащие этой малолетней, расположенные в старой крепости [города] Бухары; на западе он примыкает к дому ... упомянутого покупателя, так же и на севере, на востоке примыкает к дому ходжи Убана, сына 'Абд ар-Рахмана, на юге — к дороге общего пользования; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что к этому принадлежит или на нем находится, за сумму в семьдесят две новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и совершилась сия продажа после того, как сообщили ходжа Убан, сын 'Абд ар-Рахмана, и уstad Чальме (?), сын Дервиша 'Али, что это продаваемое владение начало разрушаться и с течением времени [все] более разрушается, а эта малолетняя никого не имеет, кто бы это продаваемое владение починил, и что благо этой малолетней заключается в [настоящей] продаже“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ходжа Шах, хафиз Мухаммед Хусейн, ходжа Хурд, ходжа Калян.

86

20-го числа раби' II 966 года ходжа Баба-хаджи и мулла Мухаммед, сыновья ходжи Мухаммеда Лахи, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, дей-

ствительной, правильной, подлежащей исполнению, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащий нам двор, состоящий из одного дома, вместе с клетью, дехлизом и балаханэ, и одного дома туркестанского,¹ двух худжр, двух айванов и дехлиза, находящегося над балаханэ, и другой балаханэ и внутренний двор, все соединенное [друг с другом], площадь всего этого будет приблизительно сто восемьдесят газов, [считая] строительным газом прославленного города Бухары, и расположено оно вне старой крепости упомянутого города, на улице мечети муллы Эмири; одна граница его примыкает к домам устада Кара, сына 'Али Саудагера, еще одна граница его примыкает частично к домам упомянутого покупателя и частично к дому Биби-хатун Калян, дочери ходжи 'Омара, еще одна граница примыкает к домам Мирзы, сына Султан Мухаммед Даруга, и еще одна граница — к дороге общего пользования; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к этому принадлежит, или к этому относится, за сумму в двести сорок семь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Из свидетелей: мир Каляндар, Дуст Ми'мар.

87

15-го числа месяца раджаба 961 года мирзаде ... Пайенде Мухаммед-мирза, известный под именем мирзы Абкеш, сына покойного ... эмира шейха Назар-бия, лично и по доверенности своей родной дочери Тиниш-Ага и Лулики-бике, дочери Лурлат Суфи-бия Хита, и полномочие его было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи и хакима стольного города прославленной Бухары и его округов, на основании свидетельских показаний ... шейха Са'дуллы Мукри, сына Рухуллы, и Сатука, сына Джутуша, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи им свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я лично и по доверенности своей доверительницы и по праву отцовской власти над своим малолетним сыном мирзой Мухаммед 'Арабом ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью мульковый двор, принадлежащий мне и упомянутой доверительнице, и упомянутому моему малолетнему сыну, состоящий из многих домов, расположенный внутри старой крепости города Бухары, в махалле ходжи Зейн ад-Дина, близ медресе-и ноу; на западе он примыкает ко двору ... упомянутого покупателя, на севере — к дороге общего пользования, на востоке — к тупику, являющемуся путем к этому разграниченному владению и путем к дому Пирим-шейха, сына Джафар-шейха, и путем к дому маулана Хабиба, сына мира 'Али, на юге примыкает частично ко двору упомянутого покупателя и частично ко двору мира Абака, сына мира Сейид Каляна; со всеми правами и со связанными с этим благами, и со всем малым и великим,

¹ Вероятно, юрты.

что в нем заключается или к нему принадлежит, или на нем находится, за сумму в шестьсот семьдесят новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль, а упомянутый покупатель купил ... а площадь этого разграниченного владения пятьсот двенадцать гязов, [считая] обычными строительными гязами упомянутого города, и заслуживающие доверия люди также сообщили, что благо этого малолетнего в его доле упомянутого разграниченного владения заключается в этой продаже и он нуждается в стоимости своей части этого разграниченного владения...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовали: Гийас ад-Дин Ахмед-ходжа, Сейид Мухаммед Курчи; из свидетелей первой доверенности 'Абд аль-Мумин, сын 'Абдуллы.

88

22-го числа джамади II 966 года Ага-султан и Бике-султан, дочери ходжи Мухаммеда, сына муллы Яр Мухаммеда, выступающие от своего лица, и уstad Гулам Али, сын уstad Хальдара, выступающий по распоряжению и назначению ... верховного судьи и хакама прославленного стольного города Бухары и его округов ... законным опекуном ходжи Мухаммеда и Пайендэ Мухаммеда, малолетних [сыновей] упомянутого ходжи Мухаммеда, так как у этих малолетних не было ни отца, ни деда, ни душеприказчика и находились они на попечении его высокостепенства [верховного судьи], сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Лично и по праву опекунства продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) трех домов наших и этих малолетних, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети муллы Эмири, на Цыновочном базаре; одна граница их примыкает ко рву упомянутого города, еще две границы — к домам ... упомянутого покупателя, и еще одна граница — к дороге общего пользования; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится, за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

89

Документ Дервиш Мухаммеда

21-го числа месяца шавваля 975 года маулана Дервиш Мухаммед, сын ходжи Сейид Мухаммеда, сына Сейид 'Акил Харасбана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, [сделал] заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... все постройки (сукнийат) одного моего дома вместе с дехлизом и двумя худжрами и постройки двора, расположенные внутри старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана

Шекер, на западе они примыкают площадью к дому Беклара, сына Дуста, на севере примыкают площадью частично к дому хана Ураза, сына Балту-бахадура, и частично к дому хана Фулада, сына Махмуд-бия, на востоке примыкают площадью к дому Мухаммед 'Али, сына ходжи 'Али, на юге примыкают площадью частично к дому упомянутого продавца, входящему в настоящую продажу, и частично к дороге общего пользования; и полностью принадлежащий мне двор, состоящий из многих домов, расположенный на упомянутой улице, на севере он примыкает к постройкам (сукният) первого разграниченного владения, на востоке примыкает частично к дому упомянутого Мухаммеда 'Али и частично к дому упомянутого продавца, не входящему в эту продажу ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому принадлежит, за сумму в триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Суфи, маулана Шах Мухтасиба, Хафиза Беренде.

90

2-го числа месяца мухаррема 971 года Ибн 'Али Саббаг, сын устада хаджи Мухаммед Му'аззина, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары, сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мой двор, состоящий из многих домов, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице Гавкушан; одна граница его примыкает ко двору маулана Хусейна, сына ходжи Хурда, и Беки-султан, дочери ходжи Хурд Микразгера, две другие границы его примыкают к земле упомянутого покупателя, одна граница примыкает частично к проходу дехлиза, где был путь в это разграниченное владение, и который теперь не входит в настоящий договор, и частично к земле законного вакфа ... со всеми правами и выгодами, за сумму в двести восемь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ... мира Каляндара, Имама маулана Шерифа, ходжи Тахара, ходжи Касима.

91

17-го числа месяца джамади II 964 года ... Султан-бике, дочь покойного мира Максуда, сына эмира шейха Сафа, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мой двор, состоящий из многих домов, двух тутовых деревьев, пригодных к застройке земель, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Газиян; на западе он примыкает частично к дороге общего пользования и частично к мульковой земле, оставшейся после [смерти] ходжи Миреки Касэгера, сына ходжи

‘Абд ар-Рахима, и частично к дому упомянутого покупателя, и частично к дому Везир ‘Али-бахадур, сына Эмир-бахадур, и частично к земле ... вакфа ... входящей в этот двор, на севере примыкает частично к земле ходжи Султан Мухаммеда Закэ, сына Абу-Саида, частично к земле упомянутого вакфа, частично к земле Ата, сына ‘Али-бека, частично к земле Мубарек Кадама, вольноотпущенника Теймура, частично к проходу этого разграниченного владения, и частично к проходу [дома] ходжи Юсуфа, сына ходжи Мухаммеда, на востоке примыкает частично к дому Хасан-кули, сына Абдуллы, частично к дому Бике-Карши, дочери мира Мухаммед-ходжи, частично к проходу этого разграниченного владения, частично к дому шаха Хусейна, сына Мухаммед Раугангава, частично к дому ‘Араба, сына хаджи и частично к дому Теймура, сына Хусейна, на юге примыкает частично к земле и дому упомянутой Бике-Карши и частично к [земле], оставшейся после [смерти] ходжи Мир Шаха, сына ходжи Мир Мухаммед Джанвардара ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к нему относится, или на нем расположено, за сумму в двести теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: ходжи Фазлуллы, мира Сефидфуруша.

92

1-го числа месяца джамади I 964 года ходжа мир Мухаммед, сын ходжи мира ‘Али, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары, благородному сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два моих дома с дехлизом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана Эмири; на западе они примыкают к дому упомянутого покупателя, так же и на севере, на востоке примыкают к дому Кара, сына Теймура, на юге — к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, со всем, что к этому принадлежит, за сумму в двадцать шесть новых теньге чистого серебра ханской чеканки [весом] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

93

21-го числа джамади II 951 года ходжа Дуст Мухаммед, сын ходжи Мирек Саббага, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... маулана ходжаги Ахмеда, целиком постройки (сукнийат) моих дворов, состоящие из двух домов с дехлизом и балаханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, близ Хийабана; с востока они граничат площадью с определенным кладбищем, являющимся самым высоким местом, с севера и востока примыкают площадью к домам упомянутого покупателя, с юга примыкают площадью к дому ходжи Сефида, сына ходжи Махмуда ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в семьдесят пять теньге чистого серебра ханского чекана

[весом] в один мискаль, 'Абд аль-Лятиф-хана, половина [этой суммы] — тридцать семь с половиною теньге описанного достоинства“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

94

27-го числа месяца джамади I 951 года ходжа Кемаль ад-Дин Хусейн, сын ходжи Мухаммед Имада, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) своих двух домов с дехлизом и балаханэ, расположенные вне крепости [города] Бухары, в местности Джуйбар округа упомянутого города; на западе они примыкают площадью к дому Султана 'Али, сына Баба-шейха, на юге — к дому упомянутого покупателя, на востоке примыкают площадью к дому Хасана, сына Курбана, и на севере — к дому упомянутого маулана Султана 'Али, сына Баба-шейха; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и тем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в пятьдесят пять новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, чеканки 'Абд аль-Лятиф-хана, половина [этой суммы] — двадцать семь с половиною теньге описанного достоинства...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

95

19-го числа месяца шавваля 976 года уstad Баки Музедуз, сын уstad Махмуда, сына уstad Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком мой двор, состоящий из многих домов, расположенный в старой крепости [города] Бухары, на улице мечети ходжи Зейн ад-Дина; на западе он примыкает ко двору ходжи Мухаммеда, сына Махмуда, на севере — ко двору Алькама, сына мира Темиша, на востоке — ко двору 'Араба, сына ходжи Мухаммеда, на юге — к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами, за сумму в сто сорок новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Мумина, маулана Яр 'Али, уstad Шейха 'Али Нанва, уstad Чалмэ Дурудгера, Ахмед Харасбана.

96

26-го числа месяца мухаррема 959 года мирза Мухаммед, сын ходжи Сейид Исмаила, сына ходжи Сейид-хаджи, выступающий от своего лица, а также доверенным в настоящей сделке от своей матери Пайендэ-султан, дочери ходжи мира Мухаммеда, и от своей родной сестры

Хавандзаде, после того как две эти доверенности были утверждены с соблюдением требуемых условий в присутствии ... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары, на основании свидетельских показаний ходжи Сейид-ходжи, сына покойного ходжи Сейид Хасана, и ходжи Каляна, сына эмира Абу-Бекра, которые являлись явно безупречными [свидетелями], после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, утвердительно, юридически действительно, законно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... маулана ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мои и этих двух доверительниц постройки (сукнийат) одного дома, одной конюшни, четырех коридоров и четырех балаханэ, соединенные друг с другом, расположенные в старой крепости [города] Бухары, на улице Хауз-и ходжа Зейн ад-Дина; на западе они примыкают площадью к домам и мульковой земле, оставшимся после [смерти] Сейид Ибрахима, сына Сейид-хаджи, на севере они примыкают площадью к дороге общего пользования, на востоке примыкают площадью к домам мирзы Абу-Киша, сына эмира шейха Назара, на юге примыкают частично к домам, оставшимся после [смерти] упомянутого Сейид Ибрахима, и частично к домам упомянутого лица, в пользу которого сделано заявление [покупателя] ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в сто сорок новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, половина [этой суммы] — семьдесят тенгье описанного достоинства...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Сейид-хаджи, ходжа Калян.

97

11-го числа месяца раджаба 961 года Фахр Насаб, дочь ходжи Фахр ад-Дина, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Каляну, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известному под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью принадлежащий мне двор, расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Гавкушан; на западе он примыкает к дороге общего пользования и так же на севере, на востоке — к дому ходжи Гийас ад-Дина, сына маулана казия Чаганиани, на юге — так же, как и на востоке ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в семьдесят тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

98

10-го числа месяца зу-ль-ка'да 975 года маулана шейх 'Али, сын ходжи Хасан 'Али Калимбафа, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... в бозе почившего ходжи

Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком принадлежащие мне дворы, состоящие из многих домов, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана Эмири; на западе они примыкают к дороге общего пользования, на севере — к дуккану упомянутого покупателя, на востоке и на юге — к домам Турсуна, сына Дервиша ... со всеми правами и выгодами, за сумму в триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Суфи, маулана Шах Мухтасиба, ходжи Хасан-шаха, ходжи Хаджи.

99

15-го числа месяца раби' I 966 года мирза Мухаммед Хусейн, сын Хаджам Яр-бахадур, выступающий в настоящей сделке доверенным со стороны родной своей дочери Бике 'Араб-султан, после того как полномочие этой доверительницы было утверждено в присутствии верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов, при свидетельстве эмира, шейха Даулат-бахадур, сына эмира Хуш Даулат-бахадур, и 'Али Султана, сына 'Али Ака, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей к истинности его показания — правильно, законно, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью двор, состоящий из многих домов, балахане, двух конюшен, кухни, амбара, соединенных друг с другом, принадлежащий моей доверительнице, площадь которого равняется тысяче тремстам гязам, [считая] строительными бухарскими гязами, и расположенный вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Суфийан; одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично к домам Худайр-хаджи, сына ходжи Ман-бахадур, и частично к дому Дуста 'Али, сына Мاستи Ака, одна — частично к дому упомянутого Дуста 'Али и частично к дому Султан Кадама, сына Кутлук Кадама, и частично к дому Тенгри-кули и Худай-кули, сыновей Бултай-ясаула, одна — к дому, оставшемуся после [смерти] муллы Султан Махмуд Каххаля, сына ходжи Ахи 'Али Аттара, и одна — частично к дому 'Абд аль-'Азиза, сына 'Абд ар-Рахима, и частично к дому муллы Арбаба, сына ходжи Мухаммеда, и частично к дому Джан Мухаммед Шахр-и Ислами 'Абд ас-Самада ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к нему принадлежит, на сумму в пятьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Баба-кули, маулана Калян, маулана Джелаль.

100

29-го числа месяца джамади I 964 года маулана Бархан ад-Дин-кази, сын покойного маулана Джемаль ад-Дина, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом

заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью постройки (сукнийат) трех домов, с двумя дехлизами и айваном, принадлежащие мне, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Хийабане; на западе они примыкают к земле маулана 'Али ад-Дина, известного под именем маулана Казия, сына маулана 'Омара, на этой же земле расположены постройки (сукнийат) мира Харасбана; на севере они примыкают к дороге общего пользования, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на юге — к земле упомянутого маулана Казия, находящейся в пользовании ходжи Мухаммед ... (?), на сумму в сорок новых тенге чистого серебра ханского чекана [весом] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Яр Мухаммед, мулла Абу-ль-Касим.

101

...¹ ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие, пригодные к засеву и возделыванию наши земли, называемые Тал-и Пач, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара и ограниченные четырьмя границами: на западе они примыкают частично к землям селения Сумитан, которые ... Имам Абу-Бекр Ахмед, сын Са'да ас-Сумитани ... обратил в вакф в пользу своих потомков мужского пола из рода в род и из поколения в поколение, а ... упомянутый покупатель происходит по мужской линии из потомков упомянутого завещателя [и] согласно условию завещателя является распорядителем вакфа, и частично примыкают к землям селения Дихче, которое родители упомянутого покупателя обратил в вакф в пользу своих потомков по мужской линии на указанном основании, и частично примыкают к землям селения Кишлак-и Узканди, входящего в Сумитан и являющегося вакфом на указанном основании; на севере они примыкают к дороге общего пользования, по которой ездят из города в туман Самджан и в прочие местности, частично [же] примыкают к старой осушительной канаве и в небольшой части — к землям селения Карик, являющимся мемлеке, и частично прилегает к отчужденной полосе берега канала (джуй) Мурде, принадлежащего упомянутому покупателю и частично к землям Дих-и Аман, также принадлежащим упомянутому покупателю, на юге примыкают частично к отводному каналу (афдак), причем некоторые из земель этого продаваемого владения и селения Вагдиз орошаются водой оттуда, [т. е. из этого канала], и частично примыкают к землям селения Вагдиз, являющимся мемлеке-и падшахи, и частично к селению Ширгиран, являющемуся мемлеке-и падшахи, и частично — к камышовому озерцу, владению мира Каляна, сына Мухаммеда, и частично к землям селения Джуй-и бут, [являющимся] мемлеке, и частично ко рву новой крепости [города] Бухары; Кул-и Харакан тоже входит в настоящую продажу; на востоке примыкают частично к землям упомянутого селения Вагдиз и частично к землям упомянутого Ширгиран, и частично к землям старинного вакфа,

¹ Начало настоящего документа утрачено, а также, повидимому, утрачен целиком предыдущий документ.

называемым землям Баба Ахмед-бая и всем известным, и частично примыкают к землям известного старинного вакфа Текийе-и Сейид Газанфар, и частично к новому рву; и одно тутовое дерево, которое находится близ рва на земле Тел-и Пач ... со всеми правами и выгодами и имеющейся проточной водой для орошения и со всем, что к этому принадлежит и к этому относится из малого и великого, кроме законных исключений, как-то: мечетей, кладбищ, общественных водоемов, дорог общего пользования, построенных домов, деревьев, на сумму в четыре тысячи новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль... половина [этой суммы] — две тысячи тенге описанного достоинства...". И было это 22-го числа месяца раби 'I 972 года в присутствии заслуживающих доверия лиц.

102

8-го числа месяца раби 'I 966 года Карйагды, сын мира Джубая, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги ... Ахмеда ... целиком сукнийат принадлежащих мне деревьев, состоящий из тутовых деревьев, карагача и других, посаженных на земле упомянутого покупателя и расположенных в селении Дих-и Аман тумана Руд-и шахр-и Бухара; четыре границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем, что к этому принадлежит, на сумму в десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

103

8 числа месяца зу-ль-када 964 года Гузин-хатун, дочь 'Али Ака, выступающая от своего лица, и Дуст 'Али, сын Буран Ака, выступающий законным опекуном Субхан-кули, малолетнего сына Курбана 'Али Суфи, по определению и назначению того, кто властен назначать, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали заявление в такой форме: „Лично и в силу опекуинства продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один участок пригодной к засеву мульковой земли, принадлежащий мне и этому малолетнему, состоящий приблизительно из восьми танавов и расположенный в селении Дих-и Аман Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Мурда, находящегося в распоряжении упомянутого покупателя, на востоке — частично к берегу канала Мурда и частично к земле законного вакфа ... находящейся в распоряжении Хиндуй, сына Иль Мухаммеда, и на юге — к земле упомянутого вакфа, находящейся в распоряжении Турсуна, сына 'Али Серахси, Теймура, сына шейха Назара, Пир Назара, сына Назара, и муллы Хасана 'Али, сына Хусейна 'Али ... со всеми правами и выгодами, за сумму в двадцать две новых тенге, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

104

Документ [на] Саманджик

24-го числа месяца джамади II 965 года эмирзаде ... мирза Мешехди и эмирзаде ... мирза Улугбек, сыновья покойного ... эмира Эмир Абд аль-Керим Ашрата, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие нам многие пригодные к засеву и возделыванию земли, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара, в западной части этого тумана; на севере они примыкают частично к земле местности Наухас, являющейся мемлекэ-и падшахи, и частично к холму Баба-Ильяс, который известен, и частично к землям селения Фаргат, которые также мемлекэ-и падшахи, и частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и зар, и частично к известной башне Шахрак-и Таза (?), на западе они примыкают к землям Дих-и Сейидан, являющимся мемлекэ, и частично к землям Тель-и Ашкаф, являющимся мемлекэ, и частично к землям селения Ушад, являющимся старинным вакфом ... и частично к землям местности Хумданак, являющимся мемлекэ, и частично к землям Джуй-и Зар, которые остались после [смерти] эмира Тиль-ходжа Мир Ахуда, сына Хуш Кельди-бая, и частично к землям Варгештэ, являющимся мемлекэ, на юге примыкают к мертвым (пустопорожним) землям, не имеющим владельца, и частично к известным землям Дих-и-ноу и Рабат Али Джан, на востоке примыкают частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Саманджик, являющегося общим, и частично к землям упомянутого Дих-и Ноу ... со всеми правами и выгодами и с имеющейся проточной водой для орошения и со всем, что к этому относится, за сумму в шестьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. И это было упомянутого числа в присутствии заслуживающих доверия лиц.

105

Документ на землю Мирзаке¹

4-го числа месяца раджаба 967 года Мирзаке, сын ... мирзы Мукима, сына покойного казия ... ходжи Джелаль ад-Дин Мухаммеда, выступающий от своего лица, а также доверенным в силу выраженной устно доверенности по всем делам [и], в частности, по настоящей сделке от отца своего упомянутого мирзы Мукима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продал я продажей окончательной и нерасторжимой, настоящей, действительной, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один участок моей и этого доверителя земли, расположенный в местности Кишлак-и Урус тумана Руд-и шахр-и Бухара, площадь этой земли, которая пригодна к засеву и благоприятна

¹ Заглавие значится на полях листа 1066 оригинала.

для возделывания, равняется приблизительно четыреста пятидесяти танапам; одна граница ее примыкает частично к земле мирзы Мухаммед Хусейна, сына покойного Хухаш (?)-хаджи, и частично к земле упомянутого (?) Тенгри-кули-хаджи, другая часть ее примыкает к земле Мирек-хаджи, сына ходжи Мухаммеда ас-Серахси, и еще граница — частично к дороге общего пользования и частично к земле упомянутого заявителя [продавца], не входящей в настоящую продажу, и еще одна — частично к берегу канала (нахр) Джуй-и Зар, частично к берегу канала упомянутого хаджи Мирека и частично к земле упомянутого заявителя [продавца], не вошедшей в настоящую продажу, и частично к земле упомянутого Тенгри-кули-хаджи ... со всеми правами и выгодами и с имеющейся проточной водой для орошения на сумму в пятьсот новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...¹. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

106¹**Документ [на землю] Мирзаке, сына Мирзы Мукима**

12-го числа месяца зу-ль-ка'да 976 года Мирзаке, сын ... мирзы Мукима, сына покойного ходжи Мухаммед аль-Кази, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом, юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к засеву и возделыванию принадлежащие мне земли, расположенные в местности Кишлак-и Урус тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к землям упомянутого покупателя и частично к землям местности Каср-и Сефид, являющимся вакфом ... одна граница — к „адагу“ Тенгри-кули-хаджи, сыну Гайб-берды Суфи, еще одна — к „адагу“ шейха Мирзы, сына Йулуг Хафиза, и еще одна — частично к земле упомянутого шейха Хасан-мирзы и частично к земле местности Наухас, мемлекэ-и падшахи, на которой расположены постройки (сукнийат) кварталов отверженных (?), со всеми правами и выгодами и имеющейся проточной водой для орошения, на сумму в четыреста пятьдесят новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...¹. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

107

Документ на Джуй-и Зар-и Варгеште

... В месяце зу-ль-ка'да 967 года бек 'Али, сын мира 'Али, сына Мардана 'Али, выступающий абсолютным полным доверенным, в частности в настоящей сделке, от ... Зейнаб-бикеч, дочери ... покойного эмира Гиль-ходжи Мир Ахура, сына Хуш Кельди-бая, после того как полномочие этого доверенного от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи ... прославленного столь-

¹ Этот документ и следующий написаны на полях листов 107а, 107б, 108а и 108б оригинала.

ного города Бухары и его округов ..при свидетельстве писавшего сей документ муфтия Мухаммед Касима, сына Хасан аль-Хатиба аль-Бухари, и муфтия маулана Абу-ль-Хейра, сына ходжи Абу-ль-Касима уш-Шарки, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в справедливости его показания — неуклонно, законно, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По доверенности от упомянутой своей доверительницы продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... Абу-ль-Гази 'Абдулла-бахадур-хану ... сыну ... Абу-ль-Гази Искендер-бахадур-хана ... целиком и полностью многие земли селения Варгештэ, известного под названием Джуй-и Зар, принадлежащие упомянутой моей доверительнице, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара, в западной части этого тумана; одна граница их примыкает частично к землям Деймун, являющимся мемлекэ-и падшахи, частично к землям селения ... (?), являющимся мемлекэ-и падшахи, частично к землям селения Хамун, являющимся мемлекэ-[и падшахи], и частично к землям Туганшах, являющимся мемлекэ-и падшахи, еще одна граница — к землям селения Маргварчэ, являющимся мемлекэ-и падшахи, и еще одна граница от начала до конца — к селению Саманджик, являющемуся вакфом ... как это написано в вакуфной грамоте; линией раздела по этой границе является канал (джуй), который принадлежит¹ Худайдад Мир Ахуру, канал этот находится на западной стороне канала (нахр), проведенного его величеством, упомянутым покупателем — да увековечит [аллах] его царствование — и называется этот канал (нахр) Джуй-и Са'дабад; и еще одна граница их примыкает от начала до конца к земле ... вакфа ... называемого Са'дабад ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому принадлежит из малого и великого, кроме законных исключений, как-то: дорог общего пользования, мечетей, кладбищ, общих водоемов и прочего, за сумму в пять тысяч новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. И было это упомянутого числа, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

108

Документ на мертвые (пустопорожные) земли, не имеющие владельца

... эмир Турды Мухаммед-бий, сын покойного .. эмир-бая Уруса Суфи, являющийся полным абсолютным доверенным его величества ... Абу-ль-Гази 'Абдулла-бахадур-хана — да хранит аллах всевышний царство его — возлюбленного сына ... Абу-ль-Гази Искендер-бахадур-хана — да будут вечны дни его державы — и полномочие его от этого доверителя было утверждено в присутствии ... верховного судьи при неопровержимых доказательствах, как это принято согласно шариата — неуклонно, законно, сделал заявление в такой форме: „По доверенности его величества упомянутого своего доверителя, продал я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие

¹ В оригинале: относится к ...

мертвые (пустопорожние) земли, не имеющие владельца, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара, в западной части этого тумана; одна граница их примыкает частично к холму Варгешт, оставшемуся после [смерти] эмира Тиль-ходжа Мирахура, сына Хушкельдибая, частично к землям Туганшаха, являющимся мемлекэ-и падшахи, и частично к землям Гав-ханэ, являющимся мемлекэ-и падшахи, а эти Туганшах и Гав-ханэ принадлежат к туману Джуй-и Ноу; другая граница их примыкает частично к дороге общего пользования, по которой ездят на Кара-Куль и в другие местности, и частично к землям Саманджик, являющимся ... вакфом в пользу потомков по мужской линии упомянутого покупателя, и еще одна граница их примыкает частично к землям упомянутого Саманджик, являющимся вакфом на указанном основании, и частично к землям Дуталан, принадлежащим покойному ... эмиру Султан Мухаммеда аль-Хереви, и частично к землям Таль-и 'Алийан, являющимся старинным вакфом ... и частично к землям Мирекабад, являющимся вакфом ... и еще одна — частично к отчужденной полосе колодца Хадим, частично к отчужденной полосе колодца Кум-и Сутан и частично к отчужденной полосе колодца Тепе; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится, кроме законных исключений, как-то: общественных дорог, кладбищ и прочего, за сумму в пять тысяч новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

109

Документ на Ду-Талан Мирек Мир Гийаса

... Эмир Сейид Мухаммед, сын покойного ... мира Султан Мухаммеда, известного под именем Мирек Мир Гийаса аль-Хереви, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... сына ... покойного Мухи-ад-Дин Яхьи ... целиком и полностью половину неразделенного принадлежащего мне селения Ду-Талан и целиком и полностью принадлежащий мне виноградный сад, находящийся в том же селении, состоящий из ста тринадцати виноградных лоз и плодоносных и неплодоносных деревьев миндальных и персиковых и [кустов] красной розы и других, и двор, состоящий из многих домов, и полное клеверное поле, находящееся в этом селении, и целиком и полностью голубятню и все, что в ней находилось: голубей, птенцов и яйца голубиные, причем обусловлено, что двери этой голубятни, окна, отверстия и дыры будут закрыты кирпичом, чтобы можно было бы взять этих голубей [руками] без ловли; селение это расположено в тумане Руд-и шахр-и Бухара, в западной части этого тумана; одна граница его примыкает к селению Сугдаван, являющемуся мемлекэ-и падшахи и хорошо известному, что границы его примыкают к земле, обращенной в юридически действительный вакф в пользу потомков по мужской линии упомянутого покупателя; со всеми правами и выгодами от этого заключенного [договора] и со всем, что к этому относится из малого и великого, кроме законных исключений, и со всем, что от этого про-

даваемого владения имеют и числят, за сумму в пятьсот новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...». И было это 24-го числа месяца зу-ль-ка'да 966 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

110

Документ на сад маулана Мухаммед Мухтасиб

1-го числа месяца сафара 978 года маулана Мухаммеди Мухтасиб-ходжа Хурдак, сын ходжи Османа, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... благородному сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком сукнийат двухсот двадцати виноградных лоз и плодоносных деревьев, принадлежащих мне, расположенных в местности Рабаз-и Карак-ханум; на западе он примыкает площадью к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в пользовании упомянутого покупателя, на севере — так же, как и на западе, на востоке примыкает площадью к земле мемлекэ, находящейся в пользовании 'Али, сына Мирека, на юге — к дороге общего пользования; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, на сумму в двести семьдесят новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и целиком тысяча исфарэ и шестьдесят решеток для винограда, расположенные на этом разграниченном владении входят в настоящую продажу ...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

111

Документ устада Мисти 'Али Джуй-и зар

28-го числа месяца раби' I 970 года устад Мисти 'Али, сын ходжи Яр Мухаммеда, сына Каша Хумданаки, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью сукнийат принадлежащего мне сада, состоящего из семидесяти семи виноградных лоз разных сортов и плодоносных и неплодоносных деревьев и заборов, расположенного в селении Варгештэ, известном как селение Джуй-и Зар тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает площадью к земле вакфа ... на которой [земле] находится сукнийат сада Джан Мухаммеда, сына Дервиша, и одна — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении устада Дадара, сына Дервиш Мухаммеда, и муаллы Ахмеда, сына Яр Мухаммеда, еще одна — к дороге общего пользования и еще одна — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого продавца; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем, что к этому принадлежит и относится из малого и великого, за сумму в двадцать восемь тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль нового [чекана] ...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

112

Документ Джан Мухаммеда Джуйзари

22-го числа месяца раби' I 977 года Джан Мухаммед, сын Дервиш Мухаммеда, сына Худай-берды, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один мой земельный участок, состоящий из виноградных лоз и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в местности Джуй-и Зар тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, так же на севере, востоке и юго линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами за сумму в пятьдесят новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

113

Документ на селение Юлак

24-го числа месяца шавваля 973 года ... мирза Мешхеда и брат его мирза Улугбек, сыновья покойного ... мира 'Абд аль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью обильные пригодные к засеву и благоприятные для возделки принадлежащие нам земли, расположенные в селении Юлак тумана Руд-и шахр-и Бухара, а эту местность называют Шафталюстан, и под этим названием она известна; на западе они примыкают к отчужденной полосе берега канала (нахр) Юлак, являющегося общим, на востоке — частично к отчужденной полосе берега [канала] Нушур, который также является общим, и частично к земле Килик-бека, сына Ходжи-бека, на севере — к земле Амме-хатун, являющейся мемлекэ-и падшахи, и частично — к земле вакфа мечети мира Атильмиша, на юге — частично к отчужденной полосе берега канала Юлак и частично к берегу канала (нахр) Нушур, который был упомянут; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому принадлежит из малого и великого, за сумму в двести новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

114

20-го числа месяца сафара 977 года Дуст 'Али, сын Бендэ 'Али, сына Дильавара, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком два

с половиной танапа принадлежащей мне земли, расположенной вне новой крепости прославленного города Бухары, на улице Гумбед-и Себа; на западе он примыкает к земле Джелаль ад-Дин Мухаммеда, сына шейха Ибрахима, на севере — к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, на востоке — к земле упомянутого покупателя, на юге — к земле Джелаль ад-Дина, сына ходжи Мирека; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

115

29-го числа месяца ша'бана 974 года Ага-бики, дочь Хасана, сына Сейид Хасана, выступающая абсолютным, полным доверенным, в частности, в настоящей сделке от своего отца, упомянутого Хасана, и полномочие ее от этого упомянутого доверенного было утверждено в присутствии... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов... — при свидетельстве маулана Дуста 'Али, сына Бенде 'Али, и Хаджи, сына шейха Мухаммеда, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, правильно, законно сделала заявление в такой форме: „Продала я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком три танапа земли, принадлежащей моему доверителю, расположенной в округе прославленного города Бухары, близ сада мира Тамбаля; на западе она примыкает к определенному пруду, на севере — частично к земле, принадлежащей Гуламу 'Али, сыну Недима, и частично к земле Пайенде, сына ходжи Махмуда, на востоке — частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, и частично к земле ходжи Джелаль ад-Дина, на юге — к земле упомянутого Джелаль ад-Дина, сына ходжи Мирека; и целиком два танапа земли, принадлежащей упомянутому моему доверителю, расположенной на упомянутой улице; с запада она примыкает к земле упомянутого Джелаль ад-Дина, на севере — к земле упомянутого Гулама 'Али, на востоке — к земле упомянутого покупателя, на юге — к земле Джелаль ад-Дин Шейх Ибрахима; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в сто пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

116

22-го числа месяца мухаррема 972 года ... маулана Афзаль, сын покойного ... казия маулана Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары... целиком и полностью многие пригодные к засеву и возделыванию мульковые земли, насчитывающие приблизительно восемнадцать танапов, принад-

лежащие маулана Пайендэ, сыну ходжи аль-Бухари, которые [теперь] разграничиваются, и был я уполномочен по продаже этих земель на том основании, [что] у упомянутого маулана Пайендэ в отношении меня имеется задолженность в сумме триста старых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, и упомянутый ходжа Пайендэ сделал меня временным уполномоченным, [говоря]: «В случае, если через шесть месяцев я не уплачу эту [сумму], я продам эти земли, откажусь от этой суммы [за землю] и, сведя итог, возвращу [долг]», а теперь упомянутый ходжа Пайендэ эту сумму не выплатил, и упомянутый срок истек, и эта доверенность по заявлению упомянутого Пайендэ была утверждена утвердительно, законно; земли эти расположены вне новой крепости прославленного города Бухары, в местности Гумбед-и Себз; на западе они примыкают частично к земле Гулама 'Али, сына Надима, а частично к земле Михтер Замбура, сына 'Абдуллы, и частично к земле Джелал ад-Дин Махмуда, сына шейха Ибрахима, и частично к земле Дуста 'Али, сына Бендэ 'Али, на севере — частично к берегу рва крепости упомянутого города, и частично к земле ... ходжи Ахль-уллы, сына ... ходжи Хакимуллы, на востоке — частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле упомянутого ходжи Ахль-уллы, на юге — частично к земле, оставшейся после [смерти] эмира Бубека, сына эмира Урус-бия, находящейся в пользовании Джелал ад-Дин Махмуда, и частично к земле упомянутого покупателя; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и проточной водой, за сумму в триста двадцать четыре новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, и [некоторое] количество фулусов, определенных на глаз, не известных по количеству и весу, каковая сумма была растрочена упомянутым покупателем до того, как это стало известно...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

117

14-го числа месяца джамади II 971 года господин ходжа Абу-ль-Бака, сын покойного ходжи Шамс ад-Дин Мухаммед Сефидмуни, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащие мне сад, состоящий из гранатовых, инжировых, абрикосовых, яблоневых, сливовых и тутовых деревьев, загон для скота (рабаз), дома, деревья у хауза, плодоносные и неплодоносные деревья и многие пригодные к засеву земли, расположенные в селении Сефидмун тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают к определенному пруду, принадлежащему ... Абд аль-Гафуру, сыну покойного ... мира Сейид Ибрахима, на севере — частично к мульковой земле ходжи Бабайека, сына Ходжайека, и частично к земле ходжи мира Каляна, сына ходжи Мухаммед Мухтасиба, на востоке — к дороге общего пользования, на юге — к земле Мирек Мухаммеда, сына мира Бузурга; и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности и насчитывающий приблизительно пятнадцать танапов; на западе он примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого каналом Баг-и Дешт, на севере — к дороге общего пользования, на востоке — к земле мира Мухам-

мед Бакаля, сына ходжи мира Каляна, на юге — к земле маулана ходжи 'Али Ренгриза; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами ... за сумму в тысячу пятьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

118

Документ ходжи Абу-ль-Бака

8-го числа месяца раджаба 955 года ... ходжа Абу-ль-Бака, сын покойного маулана Шемс ад-Дин Мухаммеда, сына мира Лагери, лично и по доверенности родной своей сестры Бике, дочери упомянутого маулана Шемс ад-Дин Мухаммеда, а полномочие его было утверждено в присутствии заместителя верховного судьи и хакима ... прославленного стольного города Бухары и его округов, при неопровержимых доказательствах, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я лично и по доверенности вышепоименованной целиком и полностью один виноградник, состоящий из девяноста семи виноградных лоз разных сортов и одного участка под гранатовыми [деревьями], насчитывающего двести сорок гранатовых деревьев, и одного участка под периковыми [деревьями] и абрикосовыми деревьями, и сливовыми деревьями, и одного участка под яблонями, и одного участка под тутом, и один двор (рабаз), и один хауз, и другой гранатовый сад, соединенные друг с другом, принадлежащие мне и моей доверительнице, расположенные в Асбаб-и Имам ад-Дин тумана Руд-и шахр-и Бухара; на севере они примыкают частично к саду Мухаммед Юсуфа, сына ходжи Махмуда Нейистани, и частично к саду Юсуфа, сына мира Мухаммеда; на востоке — к дороге общего пользования, на юге — к земле Мирек Махмуда, сына мира Бузурга; и целиком один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к дороге общего пользования, на севере — к земле упомянутого Юсуфа, сына мира Мухаммеда, на востоке — так же, как и на севере, на юге — так же, как и на западе, и площадь этой земли равняется двум танапам; и целиком один земельный участок, принадлежащий упомянутому ходже Абу-ль-Баки, расположенный в селении Сефидмун упомянутого тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе он примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй) покойного Сейид-мулла-ходжи, на севере — к дороге общего пользования, на востоке — частично к саду ходжи Ата, сына ходжи Ата-и Каляна, и частично к саду мира Мухаммеда, сына мира Каляна аль-Бухари; и целиком и полностью один участок под виноградником [сорта] халил, расположенный в упомянутом селении Сефидмуне; на западе он примыкает к берегу канала упомянутого Сефидмуна, на севере — к земле ... Пайендэ Мухаммед-мирзы, сына покойного мира Турум-бия, на востоке — к саду ходжи муллы Хадима, сына ходжи Миреки аль-Бухари, на юге — к берегу канала (джуй) упомянутого ходжи Муллы; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами по этому разграниченному владению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... за сумму в две тысячи «хани» чекана в один мискаль Ноуруз-Ахмад-хана, а упомянутый покупатель купил...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

22-го числа месяца рамазана 975 года ... мирза Мешхеда и мирза Улугбек, сыновья покойного эмира 'Абд аль-Керима, сына покойного эмира Мухаммеда, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сына ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью деревни, включающие многие пригодные к засеву и благоприятные для возделывания земли, и многочисленные пригодные к засеву и благоприятные для возделывания земельные участки, принадлежащие нам, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара, названия и границы которых упоминаются [ниже], в том числе целиком селение Габун, одна граница которого примыкает к землям селения Варишун, являющимся старинным вакфом ... еще одна граница — частично к землям Каган, входящим в настоящую продажу, и частично к землям местности Хуршид Фарун, являющимся вакфом ... еще одна граница — частично к землям Туркман-дизе, принадлежащим ходже Хакимулле, известному под именем ходжи Хакима, сына ... покойного ходжи Гийас ад-Дин Мухаммеда ат-Табиб аль-Мервези, и [к землям]? мирзы Ахмеда, сына мирзы ходжаги, и частично к землям местности Сарабиан и осушительному каналу, принадлежащему 'Али Мардан-бахадору, сыну Джан Чихребия, оставшегося после [смерти] ... Турда Мухаммед-бия, сына Барур Хафиза, и еще одна граница — к упомянутым землям Сарабиан и в том числе целиком селение Каган, одна граница которого примыкает к землям сельца Иль-Тутар, оставшимся после [смерти] Шади Мухаммед-аталыка, сына Йеглибай-аталыка, еще одна граница — частично к землям упомянутого селения Габун и частично к землям местности Хами, являющимся старинным, известным вакфом ... еще одна граница его примыкает к землям упомянутой местности Хуршид Фарун, и еще одна граница — к землям упомянутой местности Хами и в том числе селение Песарак, одна граница которого примыкает частично к землям старинного, известного вакфа ... и частично к земле ... Дира Каляна, сына мира Хамзе, еще одна граница — к землям Фада-и Вафадаран, принадлежащим частично ходже Мирек-ходже, сыну покойного ... ходжи Султан Ахмеда Накшбанди, и частично маулана Эмири Арбабу, сыну мира Дуста, еще одна граница — частично примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Рамитанак и частично к земле Сухари, являющейся вакфом ... и еще одна граница — к землям мира Мардан-шаха, сына Фарман-шаха Песарак, сына Мира; что касается земельных участков, находящихся в Хауз-и Арусан, из них один — земельный участок, примыкающий частично к земле ... вакфа ... и частично к землям, оставшимся после [смерти] маулана 'Ала ад-Дина, сына ходжи Мирека, еще одна граница его частично примыкает к земле упомянутого 'Ала ад-Дина и частично к дороге общего пользования, по которой ездят из упомянутого города в Сухари, еще одна граница — частично к землям местности Ташбуга, являющимся мемлеке, и частично к землям упомянутого вакфа и еще одна граница — к землям упомянутого вакфа ... и в том числе другой участок земли, одна граница которого примыкает к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого маулана 'Ала ад-Дина, одна граница — к землям местности Манзары,

являющимся вакфом ... еще одна граница — к общему каналу (нахр) Варишун и еще одна граница — к дороге общего пользования Сухари и в том числе другой земельный участок, одна граница которого примыкает к пруду Манзари, являющемуся вакфом ... еще одна граница — частично к отчужденной полосе берега общего канала Варишун и частично к землям, входящим в настоящую продажу, еще одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого маулана 'Ала ад-Дина и еще одна [граница] — к землям упомянутого Манзари; и в том числе другой земельный участок, одна граница которого примыкает к земле, находящейся между двумя каналами и входящей в настоящую продажу, еще одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого 'Ала ад-Дина, и еще одна граница — к земле, оставшейся после [смерти] 'Ала ад-Дина и частично к земле упомянутого вакфа, и частично к дороге общего пользования, по которой ходят к мазару ... ходжа Бахава аль-Хакк ва-д-Дина Накшбенда; и в том числе другой земельный участок, одна граница которого примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Ахурбадин, одна — к земле Мухаммед-кули, сына Тенгри-кули, и одна — к дороге общего пользования, и еще одна — к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Ибади, смежного с землями, оставшимися после [смерти] эмира Тинкльча, сына эмира Керим-берды-бахадур; земельные участки местности Ярджан — из них один земельный участок, одна граница которого примыкает частично к землям Тибари, являющимся вакфом ... и частично к дороге общего пользования, и частично к землям местности Абу-ль-Меджд, являющимся мемлекэ, и одна — частично к землям Асбаб Абу-ль-Меджд, являющимся мемлекэ и частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), известного под названием Джуй-и Кухнэхан, и частично к землям Кабтауль мемлекэ, и частично к землям, оставшимся после [смерти] Шах Мухаммеда, сына Мир Мухаммеда; линией раздела является древний осушительный канал, и одна — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Шах Мухаммеда, и частично к дороге общего пользования и земельной площади трехжерновой мельницы, входящей в настоящую продажу, и еще одна — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Курук-и Мулиан, являющегося вакфом ... и частично к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Шах Мухаммеда, и частично к землям упомянутого Тибари; и в том числе другой земельный участок, одна граница которого примыкает к земле Кабтауль, мемлекэ, одна — к берегу упомянутого канала (джуй) Кухнэхан, одна — также к упомянутой земле Кабтауль, и одна — к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Шах Мухаммеда; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами от этих разграниченных владений, кроме находящихся в их [пределах] зданий и деревьев и кроме законных исключений, как-то: кладбищ, мечетей, общественных дорог и общественных водоемов, за сумму в три тысячи семьсот пятьдесят новых тенге чистого серебра [чеканенных] в один мискаль...". [И было] это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

24-го числа месяца зу-ль-хиджа 978, после того как его величество ... Абу-ль-Фатх Султан 'Абдулла-бахадур — да увековечит [аллах] его царствование и власть его — сын его величества великого хаkana,

сына хакана... Абу-ль-Гази Искендер-бахадур-хана — да увековечит аллах всевышний его царствование и могущество его — сделали доверенным по настоящей сделке ... казия маулана Яр Мухаммеда, сына покойного ... маулана Ак Мухаммеда, этот доверенный сделал согласно с законом заявление в следующей форме: „Его величество, мой упомянутый доверитель сделали юридически действительное, законное заявление: «Подарил я ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью три чахарбага, состоящие из плодородных и неплодородных деревьев и многих высоких зданий и трех участков под виноградником и одного участка земли, состоящего из сорока танавов [под] бахчей (огородом?), и трех других земельных участков, на которых растет клевер, причем все они смежны с разграниченным владением и расположены в местности Фашун тумана Руд-и шахр-и Бухара, и целиком дважды орошенное водою поле в семьдесят манов семян пшеницы и в пятьдесят манов взошедших семян ячменя, расположенное в упомянутой местности, и целиком тридцать манов семян пшеницы определенного качества, и шестьдесят танавов под бахчей (огородом?), дважды орошенной водою, расположенной целиком на землях Дих-и Асиян упомянутого тумана, и целиком одну мельницу, состоящую из железных и каменных орудий и частей и работающую на канале (нахр), протекающем по упомянутым чахарбагам и по другим местам, вне новой крепости [города] Бухары, близ Фатхабада, и все они ограничены известными границами; со всеми правами и выгодами и с имеющейся проточной водою для орошения, на основании правильного законного дара», и упомянутый хазрат согласился и законное овладение совершил на этом собрании“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

121

24-го числа месяца зу-ль-ка'да 965 года ... эмир 'Абд аль-Вахид, сын покойного ... эмира Хурда аль-Хусейни, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) одной моей мельницы, состоящей из одного жернова и деревянных, каменных и железных орудий и частей, расположенной в местности тумана Руд-и шахр-и Бухара [и] поставленной на канале (нахр) Хушгун, отходящем от канала (руд) Сә-Пулан упомянутого города; на западе она примыкает площадью частично к утолщению упомянутого канала и частично к отчужденной полосе берега канала этого города, на востоке — точно так же, на севере и на юге примыкает площадью к земле ... вакфа... распорядителем которого является законный его попечитель ходжа Хавенд Хасан, сын покойного ходжи Хавенда ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, или в нем расположено, за сумму в двести старых теньге чистого серебра в один мискаль прежнего чекана...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

122

Документ на Хурмузун

Эмирзаде ... мирза 'Абд аль-Хакк, сын ... эмира Шад Мухаммед-аталыка, сына в бозе почившего Йеглибая-аталака, выступающий от своего лица, а также законным опекуном мирзы 'Абд аль-Кудуса, малолетнего [сына] упомянутого эмира Шадима, по законному определению и назначению ... верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... и также ... упомянутый эмирзаде мирза 'Абд аль-Кадир Эмир-аталык, выступающий от своего лица, а также законным опекуном мирзы Мухаммед Хусейна, малолетнего [сына] упомянутого эмира Шадима, по определению и назначению упомянутого верховного судьи, так как у этих малолетних не было ни отца, ни деда, ни опекуна и находились они на попечении его высокостепенства, а мирза 'Абд аль-Кадир является также абсолютным полным доверенным, в частности в настоящей сделке от мирзы Хасана, мирзы Сейфуллы, мирзы Мухаммед Мумина и Умм Сальме-бикеч, детей упомянутого аталыка, а также является в настоящей сделке доверенным жен упомянутого Шадим-аталыка — Бике-Дуст, дочери Хизр Ака, Биче-Хурд, дочери мира 'Абд ар-Рахима и Биче-Джан, дочери 'Абдуллы, после того как полномочие его от этих доверительниц было утверждено в присутствии ... упомянутого верховного судьи, при неопровержимых доказательствах во время этого же судебного разбирательства ... с соблюдением всех требуемых условий ... сделали заявление согласно с законом в такой форме: „Лично по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к засеву и земледелию земли наши, этих малолетних и упомянутых доверителей, называемые селения Хурмузун, расположенные в тумане Руд-и шахр-и Бухара и разграниченные четырьмя границами: на западе они примыкают частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Нахр-и Эр-Кудукчинэ, и частично к мульковой земле, оставшейся после [смерти] Худай-кули, сына Асад-кули и Укчи, на севере — к дороге общего пользования, по которой ездят на Куджан и в другие местности, и частично к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Эр-Кудукчинэ, и частично к земле ... вакфа ... на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого каналом (джуй) Фадан-и Вафадаран, на юге — к землям Заргер-дизе, являющимся мемлекэ-и падшахи ... со всеми правами и выгодами и имеющейся проточной водой для орошения и со всеми, что к этому относится и принадлежит из малого и великого, кроме законных исключений, как-то: мечетей, кладбищ, водоемов, общих дорог и тому подобного; за сумму в тысячу шестьсот пятьдесят одну новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль и определенного на глаз неизвестного количества фулусов...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

123

Документ на сумнийат Максуд Мир Шикара

28-го числа месяца ша'бана 977 года Максуд Мир Шикар, сын Касим Мир Шикара, будучи по закону правомочным распоряжаться

своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком сукнийат своего огороженного участка, состоящего из домов и плодоносных и неплодоносных деревьев, и целиком восемьдесят виноградных лоз различных сортов, расположенных в местности Хурмузун тумана Руд-и шахр-и Бухара, все четыре границы его примыкают площадью к земле упомянутого покупателя; и целиком сукнийат трех танапов клевера, расположенных в упомянутой местности, причем четыре границы их также примыкают к земле упомянутого покупателя, со всем, что от того сукнийата имеют и числят, за сумму в двадцать семь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

124

Документ на землю Турсун Мухаммеда из Асбаб-и Кутлуг-шаха

6-го числа месяца ша'бана 978 года Турсун Мухаммед, сын Кутлуг Яр Ака, сына 'Али Яр Ака, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью один принадлежащий мне, пригодный к обработке и земледелию земельный участок, состоящий из пятидесяти шести виноградных кустов разных сортов и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в местности Асбаб-и Кутлуг-шах, местности Ахурбадин тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) местности Тут-и Кендэ, на севере — частично к отводному каналу (афдак) и частично к земле ... (?), сына Султан Яра, на востоке — частично к земле упомянутого покупателя, частично к земле Шах Мухаммеда, сына Мир Мухаммеда, и частично к земле упомянутого ... (?), на юге примыкает к земле упомянутого покупателя; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в сто тридцать пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

125

10-го числа раби' II 979 года Шах Мухаммед, сын Мир Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком один принадлежащий мне земельный участок, составляющий приблизительно два с половиною танапа и расположенный в местности Кутлуг-шах тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе

он примыкает к земле упомянутого покупателя, то же и на юге, на севере примыкает к земле ... (?) сына Султан Яра, то же и на востоке ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается и к этому принадлежит, за сумму в двадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

126

19-го числа месяца ша'бана 979 года маулана ходжа Мухаммед, сын маулана 'Али, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком постройки (сукнийат) моего двора, состоящего из многих домов и хауза, плодоносных и неплодоносных деревьев, и семидесяти виноградных кустов, соединенные воедино друг с другом, расположенные в местности Фарекенд тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают площадью к земле старинного вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, точно так же на востоке и на юге, на севере примыкает площадью к земле упомянутого вакфа, находящейся в распоряжении ... Куль-Баба Кукельташа, сына ... Яр Мухаммеда ... за сумму в сорок пять тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

127

4-го числа зуль-ка'да 975 года мирзаве мирза Улугбек, сын покойного эмира 'Абд аль-Керима, сделал заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком постройки (сукнийат) моего двора, виноградные лозы и плодоносные и неплодоносные деревья, расположенные в местности Габун тумана Руд-и шахр-и Бухара, на юге они примыкают площадью к домам Садр ад-Дина, сына мира Хурда, на севере примыкают к дороге общего пользования, на востоке — то же, на западе к отчужденной полосе берега общего канала; и целиком постройки (сукнийат) своих семидесяти виноградных кустов виноградника, расположенного в упомянутой местности, на западе они примыкают к отчужденной полосе берега общего канала, на севере — к саду 'Али, сына Ахмеда, на востоке — к земле упомянутого покупателя, то же и на юге; и целиком десять манов семян взошедшей пшеницы, дважды орошенной водой, и десять манов семян взошедшего ячменя, дважды орошенного водой, расположенные в упомянутой местности и разграниченные известными границами, и десять манов семян ячменя, взошедших, дважды орошенных водой, и тридцать манов семян пшеницы, дважды орошенных водой, взошедших, посеянных в упомянутой местности и разграниченных известными границами, за сумму в сто пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

128

24-го числа месяца сафара 978 года ходжа Хусейн, сын ходжи Зеки, сына ходжи 'Али Баккаля, и маулана ходжа 'Али Арбаб, сын маулана Дуста, сына маулана хаджи Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью (сукнийат) огороженного участка первого продавца, состоящего из плодосных и неплодосных деревьев и расположенного в местности Сухари тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле вакфа ... находящейся в распоряжении Баба-хаджи, сына ходжи 'Али, сына Баба-хаджи, на востоке примыкает площадью к упомянутой земле, находящейся в распоряжении маулана Баба, сына ходжи Шукра, сына 'Омар-шаха, на севере — к отчужденной полосе берега общего канала, на юге примыкает к упомянутой земле, находящейся в распоряжении 'Али-шаха, сына ходжи Пахлевана, сына ходжи Махмуда; и целиком и полностью сукнийат огороженного участка второго продавца, состоящего из полтанана клевера, расположенного в упомянутой местности, на западе он примыкает к земле упомянутого вакфа, находящейся в распоряжении ходжи Яхьи, сына мира Хурда, сына Ходжи-шаха, на востоке примыкает площадью к земле упомянутого вакфа, находящейся в распоряжении ходжи Мир-шейха, сына мира Сейид-Хусейна, сына ходжи Фатхуллы, на севере примыкает площадью к дороге общего пользования, на юге примыкает площадью к упомянутой земле, находящейся в распоряжении ходжи Малика и ходжи Мухаммеда, Баки и мира Мухаммеда, сыновей маулана Мира, сына Малика, со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в сто двенадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль... и из этой суммы восемьдесят тенге описанного качества являются ценой сукнийата первого разграниченного владения, а сумма в тридцать две тенге описанного качества — ценою сукнийата второго разграниченного владения“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

129

11-го числа месяца ра'би I 978 года Хафиз 'Али Джелаль, сын покойного маулана шейха Мухаммеда, сына покойного маулана ходжи Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью сукнийат моего огороженного участка, состоящего из двух участков под виноградником, насчитывающего сто пятьдесят кустов и плодосных и неплодосных деревьев, и из деревьев при хаузе и других, одного дома и полутора тананов взошедшего хлопка, дважды орошенного водой, и целиком сукнийат и полтора танана взошедшей джугары, дважды орошенной водой, все соединенное одно с другим, и расположенное в местности Сухари

тумана Руд-и шахр-и Бухара; четыре границы их примыкают площадью к земле старинного, известного вакфа ... и целиком сукнийат взошедшей травы, дважды орошенной водой, и три танапа [под] машем и полтора танапа под моим огородом, расположенным в упомянутой местности; одна граница их примыкает площадью к самой земле упомянутого продаваемого сукнийата, являющегося вакфом ... и две другие границы примыкают к дороге общего пользования и еще одна граница примыкает к земле вакфа ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в двести шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

130

12-го числа месяца джамади I 978 года ходжа Мухаммед и Баки и Мир Мухаммед, сыновья маулана Мира Сухари, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком сукнийат семи деревьев карагача, расположенного в местности Сухари тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к земле вакфа ... [на земле] которого расположен сукнийат яблоневого сада ходжи 'Араба, сына мира Амина, другая граница его примыкает к дороге общего пользования, и одна — к земле упомянутого покупателя, и одна — к земле упомянутого селения, на некоторой части которой находится сукнийат дома Баба-муллы, сына ходжи Шукра; со всем, что от этих построек имеют и числят, за сумму в сорок пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

131

4-го числа месяца джамади II 978 года Худай-берды, сын Тенгри-берды, сына Ходжам Яра, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком один мой пригодный к засеву земельный участок, расположенный в местности Каср-и Ходжа тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе и востоке он примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает к отчужденной полосе берега общего канала упомянутой местности, на юге примыкает к дороге общего пользования; и целиком другой мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, на востоке примыкает к земле мира Бузурга, сына мира Хурда, и ходжи Мирека, сына мира Каляна, на юге примыкает к земле мира Фатхуллы, сына покойного ходжи Мира, на севере примыкает к отчужденной полосе берега общего канала; со всеми правами и выгодами, за сумму в тридцать шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... если впредь подам я иск за обман и мошенничество, то это

будет иск неправильный и не заслуживающий внимания...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

132

15-го числа раби I 978 года... эмир Сейид Мирек, сын ... покойного эмира Фатхуллы, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, действительной, полной, единовременной... ходже Саду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один мой земельный участок, расположенный в местности Каср-и Ходжа, тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе он примыкает частично к отводному каналу (афдаг) и частично к земле ходжи Мир-шейха, сына мира Сейид Хасана, на севере примыкает частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега канала, на востоке примыкает частично к земле упомянутого ходжи Фатхуллы, сына эмира Касима, а частично к дороге общего пользования, с юга примыкает к земле упомянутого Фатхуллы; и целиком один мой участок, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к земле Худай-берды, сына Алла-берды, на севере — к отчужденной полосе берега общего канала, на востоке примыкает так же, как и на западе, на юге примыкает к земле упомянутого эмира Фатхуллы; и целиком один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к дороге общего пользования, то же и на юге, на востоке — к земле, оставшейся после [смерти] ходжи Геджпеза, сына маулана Абдуллы, на севере примыкает к земле эмира Бузурга, сына эмира Хурда; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в сорок пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

133

Документ на Карик-и Улуг

Хвала неизмеримая, благодарение и признательность господа-творцу, который возделанную ниву поверхности земли сделал владением рода человеческого для извлечения пользы всеми сословиями, и земледелец всесовершенной мощи его посредством [стиха] „и небо мы воздвигли руками своими и подлинно мы расширяем“ — (Коран, 51, 47) главный канал проточный провел по возделанной зеленой равнине, и должные благословения [да будут] принесены на гробницы того, облеченного посланничеством, который держит выи всего рода людского без помощи продажи и покупки на нити владения и подчинения шариату — да благословит его аллах и семейство его и сподвижников его; а за сим настоящее упоминание о том, что 27-го числа месяца джамади II 968 года ходжа Омар, сын ходжи Мухаммед Амина, сына ходжи Омар Калантара, и мирза Сейид, сын мира Какули, сына Сейид Баба, и мулла Касим, сын ходжи Сейида Джелала, сына ходжи Али, и Баба-шейх, сын ходжи Мухаммед Амина, сына ходжи Омара, и Сафар Али, сын Сейид Али, сына Сейид Джелала, и Баба-хан, сын ходжи Мухаммеда,

сына Амина, и Мирек Мухаммед, сын Махмуд Сейид Джелаала, и Хусейн, сын Дервиш Мухаммеда, сына Пехлевана, и Баки Мухаммед, сын ходжи Амина, сына Мухаммеда Амина, и Турсун Мухаммед, сын Шах Мухаммеда, сына Ибрахима, все они из Карика — будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари — да продлятся благословения его — благородному сыну ... ходжаги Ахмеда ... полностью обильные, пригодные к засеву и обработке наши земли, насчитывающие приблизительно тысячу триста танапов и расположенные в селении Карик-Улуг тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования, которая проходит на Каср-и 'Омар и другие местности, и частично к отчужденной полосе берега старого канала (нахр) Серхенг, ставшего теперь афдаком, и из которого (афдака) вода течет на эти продаваемые земли, другая граница их примыкает от начала до конца к отчужденной полосе берега общего канала (джуй), являющегося каналом упомянутого Карика, и одна граница примыкает от начала до конца к отчужденной полосе берега канала местности Техмадх, превратившегося теперь в афдак, из которого вода течет на эти продаваемые земли и на земли селения Серхенг, и еще одна граница их примыкает к дороге общего пользования, идущей на Рамитан и прочие местности; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, и проточной водой для орошения и со всем тем, что к этому принадлежит и относится и со всем, что с ними связано из малого и великого, кроме законных исключений, за сумму в восемьсот тенге чистого серебра прежнего чекана в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

134

5-го числа месяца шавваля 975 года Пайендэ Мир Ахур, сын эмира хана Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке доверенным эмира Тенгри-кули, сына покойного эмира Худай-кули, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калаян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известному под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один пригодный к обработке и благоприятный для земледелия земельный участок доверителя моего, расположенный в местности Карик-и Хассе, близ Сэ-Пулан тумана Руд-и шахр-и Бухара; три границы его примыкают к дороге общего пользования и одна граница — к пруду Тал-и Хафан, который известен, линия раздела — канал (джуй) Мирекабад, и отводный осушительный арык, и печь для обжигания кирпичей, со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль... Это заявление было сделано после того, как упомянутое его полномочие от этого своего доверителя было утверждено, при неопровержимых доказательствах, в присутствии заместителя... верховного казия и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... утвердительно, законно...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

135

26-го числа месяца ша'бана 966 года мир Сейид Джелаль-сын маулана ходжи 'Али, сына Сейид Джелала, и ходжа 'Омар Калантар, сын Мухаммед Амина, сына ходжи 'Омара, и мирза Сейид, сын мира Какули, сына Сейид Баба, и Хасан, сын Дервиша, сына Пахлевана, и мулла 'Али, сын Баба 'Азиза, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью обильные, пригодные к засеву наши земли, насчитывающие приблизительно пятьдесят восемь танапов и расположенные в селении Карик-Улуг тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй) Карик, называемого также Джуй-и Шурба (?), к западу и северу от этого канала находятся земли ... упомянутого покупателя, еще одна граница их примыкает к отводному каналу (афдак), к востоку от которого имеется возвышенность, и еще одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя; и целиком мульковые земли, входящие в эти пятьдесят восемь танапов, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к упомянутому каналу (афдак), две другие границы примыкают к земле, находящейся в распоряжении маулана Мира, сына маулана 'Ала ад-Дина шейх-и Чемшэ, и еще одна граница — к земле... упомянутого покупателя; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и с проточной водой для орошения, и со всем, что к этому относится, за сумму в сто шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

136

8-го числа месяца раби' I 959 года маулана Шах Хусейн, сын мира Шахсувар Мир Шикара, и ходжа мир Мухаммед, сын ходжи мира Хурдека, сына мира Максуд Тархана, и родной его брат ходжа Мухаммед Мир Узбек, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью обильные, пригодные к засеву наши земли, расположенные в Асбаб Зеррабе тумана Руд-и шахр-и Бухара, равняющиеся площадью приблизительно ста танапам; на западе они примыкают к отчужденной полосе берега отводного канала (джуй), ответвляющегося от канала (джуй) Мурда, принадлежащего упомянутому покупателю, на севере примыкают частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле мемлек-и падшахи из земель местности Карик-Улуг тумана Руд-и шахр-и Бухара, находящейся в распоряжении Иш Мухаммеда, сына Хуш Мухаммед-хаджи, на востоке примыкают к другой мульковой земле первого заключившего договор [продавца], не входящей в настоящую продажу, на юге примыкают от начала до конца к отчужденной полосе берега упомянутого канала Мурда, который хорошо известен; линиями раздела на всех границах являются

ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в двести пятьдесят новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, половина этой [суммы] — сто семь с половиной тенгье, описанного качества...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

137

19-го числа месяца джамади I 963 года ходжа Шах Хусейн, сын мира Шахсувар Мир Шакара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью один мой земельный участок, равняющийся площадью приблизительно пятидесяти танапам и расположенный в селении Карик-Улуг тумана Руд-и шахр-и Бухара, входящий в Асбаб-и Зерраб; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении... Маулана Мира, сына покойного маулана 'Ала, на востоке примыкает к разграниченному владению, о котором будет упомянуто [далее], на юге примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Мурдэ; со всеми правами и выгодами, за сумму в сто двадцать новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". А также Мир Узбек и Мир Мухаммед, сын Мир Хурдека, сделали заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... упомянутому в начале этого документа покупателю целиком и полностью один свой земельный участок площадью приблизительно в двадцать танапов, расположенный в упомянутом в начале [этого документа] селении; на западе он примыкает к упомянутому в начале этого документа разграниченному владению, на севере примыкает к отводному каналу (афдак), на востоке примыкает также к отводному каналу (афдак), по которому вода течет на земли упомянутого Карика, на юге примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Джуй-и Мурдэ; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами, за сумму в семьдесят тенгье...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

138

18-го числа месяца зу-ль-ка 'да 969 года Навар 'Али, сын Рустема 'Али, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну... ходжаги... Ахмеда... целиком и полностью мутьковые земли, пригодные к засеву, насчитывающие приблизительно три танапа, вместе с одним ивовым деревом, связанные друг с другом, расположенные в Асбаб-и Зерраб, в селении Карик-Улуг тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр), принадлежащего упомянутому покупателю, еще одна граница их частично примыкает к землям Тел-и Пач, являющимся вакфом, юридически действительным, законным, предна-

значенным на определенные расходы, и частично к земле Дервиш Мухаммед Кемангера, сына Пахлевана Мухаммеда, еще одна граница их примыкает к берегу канала, называемого Джуй-и Мурдэ, принадлежащего упомянутому покупателю, и еще одна граница — к землям упомянутого Тел-и Пач ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому принадлежит из малого и великого, за сумму в десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это], в присутствии заслуживающих доверия лиц.

139

Документы на местность Джузмандун, первый — [документ] мира Хусейна Дарзи

6-го числа [месяца] сафара 969 года ходжа мир Хусейн Дарзи, сын ходжи Хусейна, сына мира Сейида, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью половину моего отдельного отгороженного участка, состоящего из деревьев при водоеме и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенного в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — к саду ходжи Каляна, сына ходжи муллы Ахмеда Джузмандуни; линией раздела по этой границе является канал (афдак), из которого вода течет в упомянутый водоем, еще одна граница его примыкает к саду ... ходжи Мухаммед Закария, сына ... ходжи Мирека аль-Халиди, и еще одна граница его примыкает частично к домам мира Пайендэ, сына ходжи Султан Баязида, и частично к домам, которые входят в настоящую продажу и будут разграничены [далее]; и целиком и полностью мой двор, состоящий из многих домов, расположенный в этой же местности, одна граница его примыкает к домам упомянутого мира Пайендэ, еще одна граница — к упомянутому разграниченному огороженному участку, еще одна граница — к дороге общего пользования, и еще одна граница его примыкает частично к домам упомянутого мира Пайендэ и частично к домам Баки, сына мира Юсуфа; и целиком и полностью два смежные принадлежащие мне участка сада, состоящие из плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенные в этой же местности, одна граница их примыкает к сливовому саду муллы Дуст-мира, [сына] муллы ходжи Ахмеда, еще одна граница его примыкает к саду упомянутого ходжи Мухаммед Закария, еще одна граница его примыкает к саду упомянутого ходжи Каляна и еще одна граница его примыкает к винограднику, который [теперь] разграничивается; и целиком и полностью один мой участок виноградника, состоящий из гранатового сада, фигового сада, плодоносных и неплодоносных деревьев и кустов винограда разных сортов, расположенный в этой же местности, одна граница его примыкает к мульковым землям, которые будут разграничены [далее], еще одна граница — частично к гранатовому и фиговому саду упомянутого Дуст-мира и частично — к винограднику, который [теперь] разграничивается, и еще одна граница примыкает к гранатовому саду

упомянутого ходжи Мухаммед Закария; и целиком и полностью мой виноградник, состоящий из плодоносных и неплодоносных деревьев и кустов винограда разных сортов, расположенный в этой же местности, одна граница его примыкает к гранатовому саду упомянутого Дуст-мира, еще одна граница — к саду упомянутого ходжи Дуст-мира, еще одна граница — к упомянутому винограднику, еще одна граница — к упомянутому саду, который был разграничен [выше], и еще одна граница его примыкает к саду упомянутого Дуст-мира; и целиком и полностью один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно четыре танапа и расположенный в этой же местности, одна граница его примыкает частично к винограднику, который был разграничен [выше], и частично примыкает к фиговому саду и сливовому саду упомянутого Дуст-мира, еще одна граница примыкает к винограднику упомянутого ходжи Каляна, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, на части которых [земель] расположен сукнийат сада Мардан-шаха Нанва, сына Хавенд-шаха; части этих земель — сукнийат муллы Мира, сына Мирека, и на части — сукнийат сада упомянутого мира Хусейна, и еще одна граница его примыкает частично к земле мира Пайендэ, сына ходжи Султана Байазиды, и частично к земле Мах-бике, дочери мира Хасан 'Али Кунграда; и целиком и полностью один мой участок мульковой земли, равняющийся приблизительно трем танапам, расположенный в той же местности, одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле упомянутого ходжи Мир Дуста, еще одна граница — к земле упомянутого мира Пайендэ, и две другие его границы примыкают к определенной возвышенности, называемой Тел-и Джузмандун... со всеми правами и выгодами и имеющейся проточной водой для орошения и со всем, что к этому принадлежит из малого и великого, за сумму в двести новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

140

4-го числа месяца раби' II 970 года ходжа Мухаммед 'Али, сын ходжи Миреки, сына Ни'мата, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, единовременной... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью один мой участок мульковой земли, [состоящий] из самой земли, сада, домов и двора, насчитывающий приблизительно три танапа и расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к саду упомянутого покупателя, еще одна граница — частично к мечети упомянутого селения и частично к отчужденной полосе берега общего хауза, и две другие границы его примыкают к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Джузмандуна; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами“, и также упомянутый в начале [сего документа] заявитель [продавец], выступающий в настоящей сделке доверенным Ага Дуст, дочери ходжи Сейид Мухаммеда, после того как полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии заместителя... верховного судьи прославленного города

Бухары ... сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я по упомянутой доверенности упомянутому в начале сего документа покупателю полностью площадь двора сей доверительницы, расположенный в упомянутом селении; одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница его примыкает к дороге сада упомянутого покупателя; со всеми правами, за сумму в девять с половиною новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Указанного в начале сего документа числа мир Пайендэ, сын Султан Баязида, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной... упомянутому лицу, в пользу которого сделано заявление [покупателю], целиком один мой участок земли, насчитывающий приблизительно шесть танапов, расположенный в упомянутом селении Джузмандун, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), еще одна граница — к дороге общего пользования, и две другие границы — к земле упомянутого лица ... [покупателя]; и целиком и полностью один мой земельный участок, находящийся в упомянутой местности, насчитывающий приблизительно пять с половиною танапов, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, по которой люди ходят в Ярун, еще одна граница — к земле ходжи Миреки-хаджи, сына ходжи Мухаммеда Серахси, и две другие границы примыкают к земле упомянутого лица... [покупателя]; и целиком другой мой участок, находящийся в упомянутой местности и насчитывающий приблизительно пять танапов, одна граница его примыкает частично к земле Мах-бегим, дочери мира...¹ и частично [к] владению ... упомянутого покупателя, и три другие границы его примыкают к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью площадь моего двора, находящегося в упомянутой местности, три границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и одна граница примыкает к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят восемь новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

141

15-го числа месяца раби' I 971 года мирза хан Мухаммед сын Шахберды Суфи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие мои пригодные к засеву и земледелию земли, состоящие из двух виноградников, равняющиеся приблизительно ста трем танапам и расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; в том числе двадцать один танап одного земельного участка, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает частично к землям упомянутого покупателя и частично к землям именуемой Мах-бегим, дочери эмира Хасан 'Али Кунграда, на севере примыкает от начала до конца к землям упомянутого покупателя, на востоке — частично к землям именуемой Ага Махим, дочери маулана Яр Мухаммеда,

¹ Имя пропущено, в оригинале оставлено пустое место.

и частично к землям ходжи Мирек-шаха, сына покойного ходжи 'Азиз Дивана, на юге примыкает к землям мирзы Тиниша, сына покойного эмира Кульчихрв Хафиза; в том числе мульковые земли, насчитывающие сорок шесть танапов и полтора данга и расположенные в упомянутой местности, на западе они примыкают к дороге общего пользования, на севере — частично к землям упомянутой Мах-бегим, частично к землям эмира Шейхима, сына мира 'Абд аль-Гафура, и частично к землям упомянутого покупателя, на востоке примыкают к землям названной Ага-бике, дочери ходжи Сейф ад-Дин Дивана, на юге примыкают частично к землям упомянутого покупателя, и частично к дороге общего пользования; в том числе один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно десять танапов и три с половиною данга и расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к землям ходжи Мирек-шаха, сына ходжи 'Азиза, на севере — частично к земле упомянутого покупателя, которая была разграничена, и частично примыкает к дороге общего пользования, и на востоке примыкает частично к землям упомянутого мира Шейхима и частично к землям упомянутого покупателя, на юге примыкает частично к землям упомянутой Ага Махим и частично к землям упомянутого мира Шейхима; и в том числе один земельный участок, насчитывающий приблизительно четырнадцать танапов и расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает [частично] к землям упомянутого мира Шейхима и частично к землям упомянутого покупателя, на севере примыкает частично к землям упомянутого покупателя и частично к землям упомянутого ходжи Мирек-шаха, на востоке примыкает к землям упомянутого ходжи Мирек-шаха, на юге примыкает к землям упомянутого покупателя; и в том числе один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно семь танапов и полтора данга, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к дороге общего пользования, на севере примыкает частично к землям упомянутого ходжи Мирек-шаха и частично к дороге общего пользования, на востоке примыкает к земле упомянутого Мирек-шаха, на юге — частично к землям упомянутого мира Шейхима и частично к землям упомянутой Ага Махим; и в том числе один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно четыре данга и половину танапа и расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к землям упомянутого покупателя, на востоке примыкает к землям упомянутой Ага Махим и так же на юге; и в том числе один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно два с половиною танапа и расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к землям упомянутого покупателя и так же на юге, на севере — к землям упомянутого мира Шейхима; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем малым и великим, что к этому относится или в этом заключается, или на нем расположено, за сумму в триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Документ на землю мира Шейхима

24-го числа месяца рамазана 968 года мир Шейхим, сын покойного ходжи 'Абд аль-Гафура, сына покойного ходжи Шах Хусейна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собствен-

ному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью многие мои пригодные к засеву и земледелию земли, расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле Мардан-шаха, сына Хавенд-шаха, и частично примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Мирек-шаха, сына ходжи ‘Азиз Дивана, и частично примыкает к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении маулана Шахим-кули, сына Хизр Ака, еще одна граница их примыкает от начала до конца к землям упомянутого покупателя, еще одна граница — частично к землям ... старинного вакфа ... находящимся в распоряжении ... ходжи Мухаммед Закария, сына ... ходжи Мирека, и частично к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Джуй-и Пул-и Алавийан, и еще одна граница примыкает частично к земле мемлекэ, находящейся в пользовании Турка, сына ходжи Ахмеда, частично — к земле упомянутого Мардан-шаха, частично к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении Мухаммед-мирзы, сына Шах-кули Суфи, и частично — к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении упомянутого Мирек-шаха ... со всеми правами и выгодами, со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в четыреста сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

143

4-го числа месяца джамади I 971 года мир Пайендэ Джузмандуни, сын ходжи Султан Байазида, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са’ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью четыре моих дома, расположенных в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; к западу они примыкают частично к дому Баки, сыну мира Юсуфа, и частично ко двору упомянутого покупателя, на севере примыкают к землям при водоеме упомянутого покупателя, которые они купили у мира Хасана, сына ходжи Дарзи, на востоке примыкают к дому ходжи Каляна, сына муллы Ахмеда, на юге — частично ко двору Дуст Мима, сына муллы Ахмеда; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится и к этому принадлежит из малого и великого, за сумму в сорок две новых тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

144

24-го числа месяца джамади II 971 года Ага Махим, дочь маулана Яр Мухаммед Дивана, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной,

нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие мои земли, пригодные к обработке и земледелию, расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; в том числе, один участок мульковой земли, расположенный в упомянутом селении, [и размером] около двенадцати танапов, на севере он примыкает к землям эмира Турум-бия, сына эмир-бая Урус-бия, на западе примыкает частично к землям упомянутого Турум-бия и частично к землям упомянутого покупателя, которые они купили у ходжи Мира, сына ходжи Мирека, и частично купили у ходжи Имад ад-Дина, сына мира Султана; на востоке примыкает к отчужденной полосе берега главного канала, называемого Джуй-и Джузмандун, и частично — к землям ходжи Шаха, сына Ходжайека, на юге примыкает частично к отводному каналу (афдак) и частично к земле упомянутого покупателя, которую он купил у ходжи Мира, сына ходжи Мирека; и в том числе один мой участок мульковой земли под чахарбагом и рибатом, расположенный в упомянутой местности; на западе он примыкает к землям упомянутого мира Шейхима (?), так же и на севере, на востоке примыкает к отчужденной полосе берега общего канала [нахр], являющегося каналом [джуй] Джузмандун, на юге — к земле Мирек-шаха, и этот участок земли составляет приблизительно пять танапов и четыре данга; и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности [и], составляющий приблизительно двенадцать танапов и два данга, на севере он примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у мира Дуст-Мира, сына ходжи Мир Мухаммеда, на юге примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Дуст-мира, на западе примыкает к отчужденной полосе берега главного канала, являющегося каналом Йарун, на востоке примыкает к отводному каналу (афдаку); и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности [и] составляющий приблизительно восемнадцать танапов, на западе он примыкает к землям покупателя, которые они купили у Джан Мухаммед-мирзы, на севере частично примыкает к земле Мирек-шаха и частично к земле упомянутого покупателя, которую они купили у мира Шейхима, на востоке примыкает к отчужденной полосе берега общего канала [нахр], являющегося каналом (джуй) Таль-и 'Алиан, на юге примыкает к земле ... Хасан-ходжи Садра, сына ... Падишах-ходжи, где канал (афдак) находится между линией раздела; и в том числе один участок мульковой земли, составляющий приблизительно два танапа, на западе он примыкает к земле упомянутого мира Шейхима, на востоке — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Баки, на севере примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Джан Мухаммед-мирзы, на юге примыкают к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Мирек-шаха; и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности [и] насчитывающий приблизительно два танапа, на западе и на севере он примыкает к земле упомянутого покупателя, на востоке и юге — к земле упомянутого ходжи Мирек-шаха; и в том числе один участок мульковой земли, насчитывающий приблизительно десять танапов [и] расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к земле упомянутого Мирек-шаха, на востоке примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они

купили у Баки, и частично к земле упомянутого мира Шейхима, на юге — так же, как и на западе, на севере примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Джан Мухаммед-мирзы; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем, что к этому относится и с этим связано из малого и великого, за сумму в сто девяносто пять тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

145

4-го числа месяца раби² II 960 года ходжа Дуст-мир, сын ходжи муаллы Ахмеда Джузмандуни, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению... ходже Са’ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну.. ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью один мой участок земли, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара, [состоящий] из самой земли сада; одна граница его примыкает к земле, оставшейся после [смерти] ходжи ‘Азиз Дивана, сына ходжи Сейф ад-Дина, и три другие границы его примыкают к земле упомянутого покупателя; со всеми правами и выгодами, за сумму в сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

А также ходжа Мирек, сын ходжи Ахмед Джузмандуни, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я упомянутому лицу, в пользу которого сделано заявление (покупателю), целиком один принадлежащий мне участок земли, расположенный в упомянутом селении и насчитывающий приблизительно три с половиною танапам; первый участок равняется приблизительно десяти танапам; одна граница его примыкает к холму Джузмандуна, являющемуся самым высоким местом, еще одна граница его примыкает к земле Мардан-шаха, сына Хавенд-шаха, и две другие границы его примыкают к земле упомянутого покупателя... со всеми правами и выгодами, за сумму в тридцать восемь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

146

12-го числа месяца мухаррема 979 года ходжа Дуст-мир, сын ходжи мира Мухаммеда Джузмандуни, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению, единовременной... ходже Са’ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью мой мульковый сад, состоящий из ста виноградных кустов разного сорта и плодоносных и неплодоносных деревьев, и гранатовых деревьев, соединенное все одно с другим, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его частично примыкает к саду ходжи Тизека, сына ходжи Ахмеда, и частично к земле Мах-бегим, дочери Хасан ‘Али-бия, две другие границы его

примыкают к саду упомянутого покупателя, и одна граница — частично к домам и двору ходжи мира Мухаммеда, сына Муллы, и частично примыкает к хаузу ходжи Каляна, сына мира Мухаммеда; и целиком и полностью один мой участок земли, равняющийся приблизительно восемнадцати танапам [и] расположенный в упомянутом селении; одна граница его примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Мирек-шаха, сына ходжи мираы 'Азиза, одна граница примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и одна — к земле мамлекэ, находящейся в распоряжении Шахим-кули, сына Хизр Ака; и целиком и полностью другой мой участок мульковой земли, равняющийся приблизительно шести танапам и расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает частично к земле Ходжи Муллы, сына Миреки и частично к определенному холму, являющемуся самым высоким местом, другая граница его примыкает к определенному холмику, соединенному с этим холмом, и одна граница — к земле упомянутой Мах-Бегим, и одна граница — к земле мирзы Джан Мухаммеда, сына Худайкули Суфи ... со всеми правами и выгодами ... и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и большого, и с точной водой для орошения, за сумму в двести девяносто новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

147

Документ на землю Баки и [Туфана, сына] Джелаль ад-Дина

4-го числа месяца раби' II 970 года Баки, сын мира Юсуфа, и Туфан сын Джелаль ад-Дина, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью пригодные к обработке свои земли, равняющиеся приблизительно пяти танапам и расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; две границы их примыкают к землям, оставшимся после [смерти] ходжи 'Азиза Дивана, другая граница их примыкает к земле Шахим-кули, сына Хизр Ака, и одна граница — частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи 'Азиза, и частично к земле мира Шейхима, сына Абд аль-Гафура; и целиком и полностью пригодные к обработке свои земли, равняющиеся приблизительно четырем танапам и расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, еще одна граница примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), одна — к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи 'Азиза, и одна граница — частично к земле мирзы Джан Мухаммеда, сына Худай-кули Суфи, и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи 'Азиза; и целиком и полностью один свой участок земли, пригодной к обработке, равняющийся приблизительно двум танапам и расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала и две другие границы примыкают к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи 'Азиза; и цели-

ком и полностью один свой участок земли, расположенный в упомянутом селении, все четыре границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и эти земли равняются приблизительно одному с половиною танапу; и целиком один наш участок земли у хауза, виноградник, сливовый сад и яблоневый сад, три границы которых примыкают к землям упомянутого покупателя, и одна граница — частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи 'Азиза; и целиком и полностью самую землю виноградника под деревьями и у хауза, и самую землю под домами, принадлежащую мне, причем оба эти участка расположены в упомянутом селении, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — к проходу сада упомянутого ходжи Шейхима, еще одна граница — к земле мирзы Тиниша, сына Кульчихрэ Хафиза, и еще одна граница примыкает частично к земле упомянутого мирзы Тиниша и частично к земле упомянутого мира Шейхима; эти два земельных участка равняются приблизительно трем танапам ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем, что с этим связано, за сумму в шестьдесят четыре новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

148

4-го числа месяца рамазана 978 года ... Мир Мухаммед Ибрахим, сын ... покойного маулана Ахмед аль-Джуйбари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи..., сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью один мой участок земли, пригодной к обработке, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; три границы его примыкают к земле... упомянутого покупателя, и еще одна граница к земле вакфа... со всеми правами и выгодами, за сумму в восемьдесят новых чистых теньге, [чеканенных] в один мискаль... площадь этого проданного [имущества] равна двенадцати танапам...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

149

10-го числа месяца ша'бана 971 года Бичэ Хурдек, дочь ходжи Миреки, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком мой двор, состоящий из домов, дехлиза, балахане и айвана, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе, востоке, юге он примыкает к саду упомянутого покупателя, на севере частично примыкает к саду упомянутого покупателя, и частично к земле ходжи Каляна, сына ходжи муллы Ахмеда ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, за сумму в двадцать восемь теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

150

Документ Султана 'Али Джузмандуни

22 числа месяца зу-ль-хиджжа 968 года ходжа Султан 'Али, сын ходжи Джузмандуни, выступающий от своего лица, а также абсолютным полным доверенным, в частности в этой продаже, о которой идет речь, своей матери Ага-Джан, дочери Султан Баязида, и своих родных братьев — Хафиз Мир Мухаммеда, муллы Ходжаги и муллы Мухаммеда, и сестер своих — Бике, Бичь Калян и Ага — дочерей упомянутого ходжи, после того как полномочие его со стороны этих доверителей было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний ходжи мира Мухаммеда, сына муллы Ахмеда, и ходжи Тизека, сына ходжи Ахмеда, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности их свидетельских показаний... сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, правильной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары... сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью многие пригодные к обработке земли, равняющиеся приблизительно восьмью танапам и расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, другая граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Нахр-и Джузмандун, и другая граница их примыкает к саду Мухаммед Закария, сына Мирека ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, за сумму в шестнадцать новых тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

151

Документ Ходжи Каляна Джузмандуни

12-го числа месяца мухаррема 972 года ходжа Калян, сын ходжи Мулла-и Джузмандуни сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары... целиком и полностью мой сад, состоящий из хауза и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к саду ... Турум-бия, сына в бозе почившего Урус-бия, другая граница его — к винограднику упомянутого покупателя, и на западе также к винограднику упомянутого покупателя и на юге также к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится, за сумму в сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

152

Документ Мардан-шаха

24-го числа месяца раби' II 972 года устад Мардан-шах, сын Хавенда-шаха, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары... целиком и полностью многие мои земли, пригодные к земледелию, расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они частично примыкают к землям упомянутого покупателя, и частично к определенному холму, являющемуся самым высоким местом, на севере примыкают к землям упомянутого покупателя, на востоке и юге — так же, как и на севере... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что [с этим] связано и к этому относится, за сумму в тридцать две новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

153

4-го числа месяца раби' II 970 года мулла Мир и ходжа Мулла, и ходжа Мухаммед 'Али, и ходжа Мир, сыновья ходжи Миреки, сына ходжи Ни'мата, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью площадь под нашим садом, состоящую из виноградных кустов разного сорта, плодоносных и неплодоносных деревьев, двора и домов, равняющуюся приблизительно двум танапам и расположенную в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара, две границы ее примыкают к землям упомянутого покупателя, две другие границы — к дороге общего пользования; и целиком и полностью пригодные к земледелию наши земли, расположенные в упомянутом селении и равняющиеся приблизительно двенадцати с половиною танапам, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, две другие границы их примыкают к землям упомянутого покупателя и одна граница частично примыкает к земле мира Шейхима, сына ходжи 'Абд аль-Гафура, и частично к земле, оставшейся после [смерти] ходжи 'Азиза, сына ходжи Сейф ад-Дина; и целиком и полностью один наш участок земли, равняющийся приблизительно шести танапам и расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает к земле Джан Мухаммед-мирзы, сына Худай-кули Суфи, одна граница — к дороге общего пользования, по которой ходят в Йарун и в другие [местности], и одна граница — к землям упомянутого покупателя, и еще одна граница — к земле упомянутого Джан Мухаммед-мирзы; и целиком и полностью один наш участок земли, пригодной к земледелию, равняющийся приблизительно трем танапам и расположенный в упомянутом селении, три границы его примыкают к земле упомянутого покупателя, и одна граница — к дороге общего пользования; и целиком и полностью

один наш участок земли, равняющийся приблизительно трем танапам и расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает к земле ходжи Миреки-хаджи, сына ходжи Мухаммеда Серахси, две границы — к землям упомянутого покупателя и одна граница — к отводному каналу (афдак); и целиком и полностью пригодные к обработке наши земли, насчитывающие приблизительно три танапа и расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к землям упомянутого Мухаммед-мирзы, и другая граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, и одна граница — к землям упомянутого Джан Мухаммед-мирзы, и одна граница — к земле упомянутого мира Шейхима; и целиком и полностью один наш пригодный к обработке земельный участок, расположенный в упомянутом селении и равняющийся приблизительно одному танапу, две границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и одна граница — к земле, оставшейся после [смерти] Кульчихрэ Хафиза, и одна граница — к земле упомянутого Джан Мухаммеда; и целиком и полностью пригодные к обработке наши земли, равняющиеся приблизительно четырем танапам и расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к земле, оставшейся после [смерти] шейха Му'айда, сына ходжи шейха Мехнэ, и другая граница его примыкает к земле Шахим-кули, сына Хизр Ака, одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала и одна граница — к земле упомянутого мира Шейхима; и целиком и полностью пригодные к обработке наши земли, насчитывающие приблизительно один танап и расположенные в упомянутом селении, две границы их примыкают к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) и две другие границы примыкают к землям упомянутого Шахим-кули, сына Хизр Ака; и целиком наши земли, насчитывающие приблизительно один танап; одна граница их примыкает к холму Джузмандун, являющемуся наиболее возвышенным местом, и другая граница их примыкает к земле Мардан-шаха, сына Хаенд-шаха, одна граница их примыкает к отводному каналу (афдак) и одна — к землям упомянутого покупателя; и целиком один пригодный к обработке наш земельный участок, расположенный в упомянутом селении и равняющийся приблизительно восьми танапам, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, другая граница примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, одна граница — к земле, оставшейся после [смерти] ходжи 'Азиз Дивана, и одна граница примыкает к земле Мах-бике ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что относится и связано с этими упомянутыми разграниченными участками, за сумму в двести четырнадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И это] с его согласия, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

4-го числа месяца раби' II 970 года ходжа Мухаммед 'Али, сын ходжи Миреки, сына ходжи Ни'мата Джузмандуни, и ходжа Дуст-мир, сын муллы Ахмеда, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество

его — целиком и полностью принадлежащий нам мульковый сад, состоящий из многих домов и деревьев у хауза, и виноградных кустов разных сортов, гранатовых и инжировых деревьев, плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенных в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара, три границы его [сада] примыкают к землям упомянутого покупателя, одна граница — к проходу к саду Баки, сына Юсуфа, причем площадь под этим садом принадлежит упомянутому покупателю; и целиком и полностью один наш земельный участок, расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает к земле Шахм-кули, сына Хизр Ака, другая граница его примыкает к дороге общего пользования, по которой ездят в Йарун и другие [местности], одна граница его частично примыкает к земле Джан Мухаммед-мирзы, сына Худай-кули Суфи, и частично к земле упомянутого покупателя, и одна граница также примыкает к земле упомянутого покупателя; и целиком один наш земельный участок, расположенный в упомянутом селении, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, две другие границы его примыкают к земле упомянутого покупателя, и одна граница — к земле ходжи Миреки-хаджи; и целиком один наш земельный участок, расположенный в упомянутом селении, [три] границы которого примыкают к земле упомянутого покупателя, а одна граница — к дороге общего пользования... со всеми правами и выгодами от упомянутых разграниченных владений... за сумму в двести сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

155

12-го числа месяца раби' II 972 года Турды-султан, дочь ходжи Шах Мирека, сына Ходжи, выступающая в той сделке, о которой идет речь, доверенной Мах-бегим, дочери покойного эмира Хасан 'Али Кунграда, после того как упомянутое полномочие ее было утверждено этой доверительницей в присутствии верховного судьи прославленного этого стольного города Бухары и его округов... на основании свидетельских показаний Чаламэчи, сына Фарманшейха и Фармана 'Али, сына маулана Мухлиса, безупречных свидетелей, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий положительно... сделала согласно с законом заявление в такой форме: — „Продала я по доверенности упомянутой своей доверительницы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью многие пригодные к земледелию земли упомянутой моей доверительницы, состоящие из плодоносных и неплодоносных деревьев, тутовых и карагачевых деревьев, шах-тута, груши, барбариса и прочего, расположенные в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара; в том числе один земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на западе он частично примыкает к определенному холму, являющемуся наиболее возвышенным пунктом, и частично к земле мирзы Тиниша, сына Кульчихрэ Хафиза, и частично к землям мира Шейхима, на севере примыкает к землям упомянутого покупателя, на востоке примыкает к дороге общего пользования, на юге частично примыкает к землям упомянутого покупателя и частично к землям упомянутого мирзы Тиниша, и частично к землям Ага-бике, дочери ходжи

‘Азиза, и частично к землям мира Шемс ад-Дина, земли эти насчитывают приблизительно пять танапов; и в том числе один земельный участок, расположенный в упомянутой местности, равняющийся приблизительно сорока пяти танапам, на западе он примыкает к дороге общего пользования, на севере частично примыкает к земле ходжи Муллы, сына Тизека, и частично к земле ходжи Баки, сына мира Юсуфа, на востоке примыкает к дороге общего пользования, на юге частично к землям упомянутого покупателя, и частично к саду упомянутого мира Шейхима, и частично к земле упомянутого мирзы Тиниша ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем малым и великим, что в этом находится или к этому относится, за сумму в двести пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И это] с ее согласия, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

156

Документ маулана Мухаммеда

4-го числа месяца раби’ II 970 года маулана Мухаммед Ширгирани, сын маулана Насра Ширгирани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са’ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один мой пригодный к обработке земельный участок, расположенный в селении Джузмандун тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, по которой ездят в Каракуль и другие [пункты], три границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и еще одна граница — к виноградику, деревьям, инжировому и гранатовому саду, [принадлежавшему] упомянутому покупателю; и целиком и полностью многие пригодные к обработке принадлежащие мне земли, расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к саду Баки, сына мира Юсуфа, а сама земля сада принадлежит упомянутому покупателю, две другие границы их — к земле упомянутого покупателя, еще две другие границы — к земле упомянутого покупателя, и одна граница — к дороге сада упомянутого Баки, к югу от которой расположена земля, оставшаяся после [смерти] ходжи ‘Азиз Дивана; и совокупность этих земель равняется приблизительно тридцати пяти танапам; со всеми правами и выгодами, и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в сто сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

157

Документ на сад эмира Парса из Чакмака

В последний [30-й] день месяца зуль-хиджа 975 года ... эмир Махди, эмир ‘Абдуллах и эмир ‘Аббас, сыновья принадлежащего ... к потомству ‘Али, гордости рода Таха и Ясин ... Сейид Парса аль-Хусейни, выступающие от своего лица, а первый продавец является также абсолютным и полным доверенным, в особенности же в настоя-

щей продаже, своих родных сестер, Хавендзаде-бегим, Шах-бегим и Мах-бегим, упомянутое полномочие его было утверждено при неопровержимых доказательствах, утвердительно, согласно с законом, в присутствии писавшего сей документ, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один наш и этих доверительниц мульковый участок [под] садом, состоящий из загона для скота, хижин и домов, виноградных кустов разного сорта, сливового сада, абрикосового сада и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в селеении Чакмак тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Мухаммеда, сына ходжи Хусейна, на севере примыкает частично к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Миркаша, сына ходжи Сейида, и частично к упомянутой земле, на которой находятся сукнийат сада и деревья ходжи Мухаммеда, сына ходжи Шериф ад-Дина, находящиеся в его распоряжении, на востоке примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на юге примыкает к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, и со всем, что к этому относится и с этим связано, за сумму в сто пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

158

23-го числа месяца джамади II 974 года хаджи Шах-Махмуд, сын ходжи Махмуда, сына маулана Хаджи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком постройки (сукнийат) моего двора, состоящего из многих домов, и огороженное место, на котором [имеются] плодовые и неплодовые деревья, деревья у источника и двести двадцать пять виноградных кустов ... расположенного в местности Чакмак тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает площадью к дороге общего пользования, на севере примыкает площадью к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Акмаля, сына ходжи Хусейна Чакмаки, на востоке примыкает площадью так же, как и на западе, на юге примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, на некоторых [местах которой] расположен сукнийат сада Гийас ад-Дина, сына Дервиш Мухаммеда, а на других — сукнийат сада Шемс ад-Дина, [сына?] маулана Фахр ад-Дина, находящиеся в их распоряжении со всем, что от этого сукнийат имеют и числят, за сумму в двести сорок новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

159

22-го числа месяца ша'бана 981 года шах Мухаммед-мирза, сын Бай-берды-мирзы, сына Халиль-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал

согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком сукнийат ста девяноста виноградных кустов и шестидесяти кустов винограда [сорта] халили, и пяти тутовых деревьев, и одной яблони, и одного дерева карагача, и четыре мана семян пшеницы по большим бухарским весам, взошедшей, дважды орошенной водой, и три мана семян ячменя, по большим бухарским весам, взошедшего, дважды орошенного водой, и четыре танапа клевера, взошедшего, дважды орошенного водой, смежных, расположенных в местности Аштаман тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе они примыкают площадью к земле вакфа ... находящегося в распоряжении Тенгри-берды Суфи, сына Шаха 'Али Суфи, на севере примыкают площадью к земле вакфа ... находящегося в распоряжении упомянутого покупателя, на востоке примыкают площадью к отчужденной полосе берега осушительной канавы, на юге примыкают площадью к дороге общего пользования; и целиком сукнийат в четыре танапа взошедшего клевера, дважды орошенного водой, и одно тутовое дерево, связанные в единое целое, расположенные в упомянутой местности, на западе они примыкают площадью к земле вакфа ... находящегося в распоряжении Шах Назара Аتكэ, сына Агиш-бия, на севере и юге, так же как и на востоке, примыкают площадью к отчужденной полосе берега осушительной канавы; и целиком сукнийат восьми танапов моей земли под клевером, взошедшего, дважды орошенного водой, и одно тутовое дерево, составляющих единое целое, расположенных в упомянутой местности, на западе они примыкают к земле вакфа ... находящегося в распоряжении Мусы, сына Асиябана (?), на востоке и юге, так же как и на севере, примыкают к земле упомянутого вакфа, находящегося в распоряжении Мухаммеда Яхьи, сына Эша Кельди; и целиком постройки (сукнийат) моего двора, состоящего из многих домов и плодородных и неплодородных деревьев, расположенного в упомянутой местности, на западе он примыкает площадью к дороге общего пользования, на севере примыкает площадью к дому Кемаль ад-Дина, сына Джемала, на востоке примыкает площадью к отчужденной полосе берега осушительной канавы, на юге примыкает площадью к земле упомянутого вакфа, находящегося в распоряжении упомянутого Мухаммед Яхьи; и целиком постройки (сукнийат) моего двора, состоящего из многих других домов, расположенного в упомянутой местности, на западе он примыкает площадью к дороге общего пользования, на севере примыкает площадью к дому Тенгри-берды, сына Шаха 'Али, на востоке — к отчужденной полосе берега осушительной канавы, на юге примыкает площадью к дому мирзы Мухаммеда, сына Джан Мухаммеда; и целиком плодородные и неплодородные деревья, находящиеся в этих разграниченных владениях [и] входящие в эту продажу по настоящей цене ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в триста пятьдесят новых тенгге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Документ Имам-кули из селения Дикжан

14-го числа зу[ль]-ка' да 980 года Имам-кули Турсун Мухаммед, сын Мухаммед Дервиша, будучи по закону правомочным распоряжаться

своим имуществом, добровольно, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком один мой земельный участок, равняющийся приблизительно одиннадцати танапам [и] состоящий из плодородных и неплодородных деревьев и расположенный в сельце Диккан тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе он примыкает площадью к каналу (джуй) Ибади, на севере — к земле маулана Махмуда [сына] маулана Баба Дуста, на востоке примыкает к земле упомянутого покупателя, на юге частично примыкает к земле упомянутого покупателя, и частично к саду Джана 'Али, сына Турсун Мухаммеда; и целиком один мой земельный участок, равняющийся приблизительно пяти танапам и расположенный в упомянутой местности, на западе он частично примыкает к саду ... маулана Шах Хусейна, сына покойного маулана Хусам ад-Дина, и частично к саду ходжи Хусейна, сына упомянутого маулана Хусам ад-Дина, на севере примыкает к земле упомянутого покупателя на востоке, так же как и на юге, примыкает частично к саду упомянутого ходжи Хусейна, и частично к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в нем находится или к этому относится, за сумму в сто тридцать четыре новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

161

22-го числа месяца ша'бана 981 года ходжа 'Омар, сын ходжи Мухаммеда, сына ходжи 'Омара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно, без принуждения сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один свой участок мульковой земли, состоящий из пятидесяти виноградных кустов и плодородных и неплодородных деревьев ... расположенный в местности Зарне тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере, востоке и юге — так же ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в нем находится или на нем расположено, за сумму в семьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

162

19-го числа месяца джамади I 978 года Шах Мухаммед, сын Рахимберды, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью сукнийат всходов тридцати сиров.

семян пшеницы, дважды орошенных водой, и целиком сукнийат арыков и афдаков, и целиком пять с половиною танапов принадлежащей мне земли, расположенной в местности Зарне тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе она примыкает площадью к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает площадью к земле вакфа ... находящегося в распоряжении упомянутого покупателя, на востоке — к дороге общего пользования, на юге примыкает к земле упомянутого вакфа, находящегося частично в распоряжении продавца и частично в распоряжении маулана Хусейна, сына покойного маулана Хусам ад-Дина ... за сумму в тридцать шесть новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И также хаджи Мухаммед, сын Масти 'Али, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому пресвятейшему покупателю целиком мой сукнийат двадцати восьми кустов виноградной лозы разных сортов, находящийся на упомянутой земле, за сумму в четыре с половиною тенгге описанного достоинства ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

163

28-го числа [месяца] раби' I 978 года Туфан, сын Турсуна, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком сукнийат пятидесяти кустов виноградных лоз и плодоносных и неплодоносных моих деревьев, расположенный в местности Зарне тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к винограднику упомянутого покупателя, на севере, так же как и на востоке, примыкает площадью к земле старинного вакфа ... на юге так же ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в тридцать четыре новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

164

В последнее [30-е] число месяца мухаррема 976 года маулана Махмуд, сын маулана Баба Дуста, сына ходжи Хусейна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащие мне огороженное место, на котором находится девяносто шесть кустов виноградных лоз разных сортов, и двор [рабаз], состоящий из многих домов, хауза и плодоносных и неплодоносных деревьев привитого тут, карагача, белого тополя и других, все соединено одно с другим, расположенные в местности Зарне тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его частично примыкает к саду маулана Шах Хусейна, сына ходжи Хусам ад-Дина, сына ходжи Хусейна, и частично к винограднику ходжи Мухаммеда,

сына ходжи 'Омара аль-Бухари, другая граница его частично примыкает к дороге общего пользования и частично к бахче упомянутого ходжи Мухаммеда, и частично к саду ходжи Хусейна, сына Хусам ад-Дина, и две другие границы примыкают к земле старинного вакфа ... и целиком и полностью один мой пригодный к обработке земельный участок, расположенный в местности селения Дикхан упомянутого тумана, одна граница его примыкает к земле упомянутого продавца, не входящей в настоящую продажу, одна — к дороге общего пользования, одна — к земле Джана 'Али и Имам-кули, сыновей Турсун Джелбека, и еще одна — частично к дороге общего пользования и частично к земле вакфа ... и частично к земле упомянутого ходжи Мухаммеда; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или в нем находится, или на нем расположено, и проточной водой для орошения этих двух разграничиваемых владений, за сумму в триста семьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... площадь под этими двумя разграниченными владениями равна приблизительно сорока пяти танапам". Написан по соглашению упомянутого, заключающего договор [продавца] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

165

25-го числа месяца ша'бана 977 года ходжа Хусейн и ходжа шейх Махмуд, сыновья устада шейха Мухаммед Кемангера, сына ходжи Хусейна, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один наш пригодный к обработке земельный участок, равняющийся приблизительно трем танапам и расположенный в Асбаб-и маулана Баба Дуст из местности Зарне тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе он примыкает к земле Имам-кули, сына Турсуна, на востоке — к дороге общего пользования, на севере и юге примыкает к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами, за сумму в десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

166

Документ бека Мухаммед-мирзы из Табана

15-го числа месяца рамазана 974 года бек Мухаммед-мирза, сын покойного Ак Даулат-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком сто двадцать четыре танапа пригодной к земледелию мульковой земли, расположенной в местности Табан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе она примыкает к земле, упомянутого покупателя, на севере — к отчужден-

ной полосе берега общего канала (нахр), на востоке частично примыкает к земле вакфа ... находящегося в распоряжении ходжи Тахира, сына ходжи Шах Мухаммеда, и частично к земле мира Джелаля, сына Курбана, и маулана Имада, сына Баба, на юге примыкает частично к земле, оставшейся после [смерти] ходжи Баба, сына Имад Ака, и частично к земле Джан Мухаммеда, сына ходжи Дуста ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или к этому относится, за сумму в двести восемьдесят два новых серебряных тенге [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

167

29-го числа месяца зу-ль-хиджжа 974 года Мухаммед 'Али, сын 'Аликэ, сына Баба Тел-и Гандуми, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: "Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один мой пригодный к обработке земельный участок, расположенный в местности Табан тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к земле Лабука(?) и Нур Мухаммеда, и ходжи Пайендэ Мухаммеда, сыновей Дервиш Мухаммеда Табани, другая граница его примыкает к дороге общего пользования, одна граница — частично к земле Дуст Мухаммеда, сына Сейид Махмуда, и частично к земле Джан Мухаммеда, сына ходжи Дуста, и одна граница примыкает к земле упомянутых Нур Мухаммеда и Пайендэ Мухаммеда; со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что связано и относится к этому, за сумму в тридцать шесть с половиною новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

168

21-го числа месяца шаба'на 974 года маулана 'Ашик Мухаммед, сын ходжи Дуста Табани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: "Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком восемьдесят шесть тананов моей земли, расположенной в местности Табан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они частично примыкают к земле Джан Мухаммеда, сына ходжи Дуста, и частично к земле Мухаммеда 'Али, сына Мухаммед Дервиша, на севере частично примыкают к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Хинду, сына Мухаммед-шейха, и Пайендэ, сына 'Абдар-Рахмана, и частично к земле ходжи Йаскенди, сына мира Махмуда, на востоке примыкают к дороге общего пользования, на юге примыкают частично также, как и на востоке, и частично к земле ходжи мира Дуста, сына ходжи Мирека ... со всеми правами и выгодами, за сумму в двести пятьдесят восемь новых тенге,

[чеканенных] в один мискаль ...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

169

12-го числа месяца сафара 969 года мирза бек Мухаммед, сын эмира Кебир Джиб Кара-бахадура, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью многие пригодные к земледелию мои земли, насчитывающие приблизительно семнадцать танапов и расположенные в местности Рабат-и Хутани тумана Руд-и шахр-и Бухара; две границы их примыкают к дороге общего пользования, другая граница частично примыкает к разграниченному владению, о котором идет речь, и частично к землям, оставшимся после [смерти] Байесте Мухаммеда, сына шах Сувары, и одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Байесте Мухаммеда, и частично к землям Турсун Каляндара, сына Дуст Мухаммед Каляндара; и целиком и полностью многие мои пригодные к земледелию земли, расположенные в указанной местности и [насчитывающие] приблизительно четыре танапа, одна граница их примыкает к упомянутому разграниченному владению и другая граница частично примыкает к саду упомянутого Турсун Каляндара и частично к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Байесте Мухаммеда, и одна граница их примыкает к дороге общего пользования, и еще одна — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Байесте Мухаммеда; целиком и полностью многие мои земли, насчитывающие приблизительно одиннадцать танапов и расположенные в указанной местности, одна граница их примыкает к отводному каналу, другая граница — частично к отводному каналу, и частично к землям упомянутого Турсун Каляндара, другая граница их целиком примыкает к землям упомянутого Турсун Каляндара, и одна граница — к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в сто тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

170

16-го числа месяца раджаба 977 года... мирза Мухаммед Лятиф, сын ... покойного мирзы хаджи Мухаммеда, сына покойного Ходжа-хаджи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком один мой пригодный к обработке земельный участок, равняющийся приблизительно пяти с половиною танапам и расположенный в селении Фи-ль-Марзе тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он частично примыкает к земле упомянутого покупателя и частично к земле упомянутого продавца, не входящей в настоящую продажу, на

севере примыкает также к земле упомянутого продавца, также не входящей в настоящее заключение продажи, на востоке примыкает к дороге общего пользования, на юге — к старой осушительной канаве, являющейся мемлекэ-и падшахи... со всеми правами и выгодами, за сумму в сто двадцать семь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

171

16-го числа месяца джамади I 980 года Будаг, сын мира Мухаммеда, сына маулана Мурада, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком два с половиной танапа моей земли, расположенной в местности Каср-и Атабек тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе она примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает к земле Баки, сына Дуста, на востоке примыкает к земле Пайендэ, сына Хасана 'Али, на юге примыкает к земле упомянутого покупателя... во всеми правами и выгодами, за сумму в тринадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

172

29-го числа месяца раби' II 969 года Турсун Мухаммед, сын Байестэ Мухаммеда, сына Шах Суvara, и родной его брат, Баки Мухаммед, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком один наш участок мульковой земли, состоящий из плодородных и неплодородных деревьев и восьмидесяти виноградных кустов, расположенный в местности Кишлак Ак-Султан тумана Руд-и шахр-и Бухара, на востоке он примыкает к земле Мирзы-бая, сына Джафар Тюрка, на западе примыкает к земле Пайендэ Мухаммеда, сына Хасана 'Али, на юге частично примыкает к земле ходжи мира Дуста, сына ходжи мира Каляна, и частично к земле Имам-ходжи, сына Хабиба, на севере примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр); и целиком один наш мульковый земельный участок, состоящий из плодородных и неплодородных деревьев, хауза, загона для скота, многих домов и виноградника, насчитывающего приблизительно пятьдесят виноградных кустов, и трех танапов взошедшего клевера, дважды орошенного водой, расположенный в упомянутой местности, на севере он частично примыкает к земле Турсун Каляндара, сына Дуста, и частично к земле упомянутого мира Дуста, на западе примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] мира Мухаммед-мунши, сына ходжи Касима, на юге примыкает к земле Будага, сына мира Мухаммеда Шибургани, на востоке примыкает к дороге общего пользования; и целиком один наш земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на севере он примыкает к земле Турсун Мухаммед Каляндара, на востоке — частично к дороге общего пользования

и частично к земле упомянутого Турсуна, на юге частично примыкает к земле упомянутого покупателя и частично к земле упомянутого Турсуна, на западе частично примыкает к земле мира Мухаммеда, сына шейха Мухаммеда, и частично к земле упомянутого Турсуна; и целиком один наш земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на востоке он примыкает к отводной осушительной канаве, на севере примыкает к земле, оставшейся после [смерти] мира Хутая (?), сына 'Абдуллы-бия, на западе примыкает к дороге общего пользования, на юге — частично к земле упомянутого Турсуна и частично к земле Баки, сына Дуста ... и целиком один наш земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на севере он примыкает к дороге общего пользования, на востоке — к земле ходжи Дервиш Мухаммеда, сына ходжи хаджи Кассаба, на западе и юге примыкает к земле шейха Шади, сына ... в бозе почившего шейха Джелаля ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к этому относится, или на нем находится, за сумму в тысячу новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

173

15-го числа месяца раджаба 977 года эмир Шейх, сын ходжи 'Абд аль-Керима, сына ходжи Мир-шейха, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью мои земли, состоящие из ста тридцати пяти кустов винограда разных сортов и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенные в селении Ахурбадин в Асбаб-и Кутлуг-шах тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к земле Турсун Мухаммеда, сына Кутли Яра, и частично к земле Джахан Султан-бике, дочери Аминче-бая, и частично к земле Мирека, сына Пайенде, еще одна граница частично примыкает к земле шейха Мухаммеда, сына Хасскули Ака, и частично к земле упомянутого Мирека, и частично к земле Кути, вольноотпущенника Михр-султан, дочери ходжи Хасана, еще одна граница примыкает к земле мирзы 'Араба и Махим-султан, детей Акчихре-бахадур, и еще одна граница к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Хамхарэ и частично к земле упомянутого Кути; и целиком другой мой пригодный к земледелию земельный участок; расположенный в упомянутом Асбаб-и Кутлуг-шах, одна граница его частично примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, который протекает к селению Тут-и Кенде, и частично к земле упомянутого Турсуна, еще одна граница его примыкает к земле Шах Мухаммеда, сына мира Мухаммеда, и частично к земле упомянутого Турсуна, еще одна граница — к земле Чальме, сына Султан Яра, и частично к земле упомянутого шейха Мухаммеда, и еще одна граница его примыкает к земле упомянутого Турсуна и частично к земле Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда, и частично к земле упомянутого шейха Мухаммеда... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или при нем находится, за сумму в триста серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Документ на землю мирзы Хаджима из Афдак-и Буга

3-го числа месяца ша'бана 966 года мирза Хаджим и мирза Нияз, сыновья ходжи Пайендэ Туркестани, сына ходжи Хасана, и также ходжа Турди Мухаммед, сын Пир Мухаммед-бахадур, выступающий в настоящей сделке абсолютным, полным доверенным своей супруги Гаухар Султан-бике, дочери упомянутого ходжи Пайендэ, а полномочие его от этой доверительницы было утверждено в благородном присутствии... верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов... на основании свидетельских показаний мирзы Нияза, сына ходжи Пайендэ, и Мухаммед Амина, сына Яр Мухаммеда, которые являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну... покойного ходжаги Ахмеда, целиком и полностью многие пригодные к обработке мульковые земли, состоящие из камышевой заросли и плодоносных и неплодоносных деревьев и тридцати пяти виноградных кустов, составляющие единое целое, принадлежащие нам и упомянутой доверительнице, насчитывающие приблизительно двести танапов и расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к отводному каналу (афдак), называемому Икирри Фадак, и частично к земле Науруза, сына Бурхан-шаха, и частично к земле Буран-шаха, сына Алам-шаха, еще одна граница их частично примыкает к земле Тенгри-берды-оглана, сына Магибакэ-оглана, и частично к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города, еще одна граница — к отводному каналу (афдак), из которого идет вода на эти земли, северная сторона этого афдака является землей мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Хуш Мухаммеда, сына Хуш Таваджи, и еще одна граница их примыкает частично к земле упомянутых Науруза и Туран-шаха, частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) Рахшabad, и частично к земле упомянутого Тенгри-берды-оглана; линия раздела — определенная стена; и частично примыкает к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города; и целиком и полностью многие пригодные к обработке мульковые земли, входящие в [число] этих двухсот танапов, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к земле упомянутого Тенгри-берды-оглана, еще одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (руд) Рахшabad, еще одна граница — частично к земле упомянутого покупателя и частично к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города, и еще одна граница от начала до конца — к отчужденной полосе берега канала упомянутого города; со всеми правами и выгодами от упомянутых разграниченных владений и со всем, что с этим связано из малого и большого, за сумму в четыреста новых серебряных тенгге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

175

15-го числа месяца раби' II 975 года ... Кемаль ад-Дин маулана хаджа Калян, сын ... покойного ходжи Хусейн Заргера, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком один мой земельный участок, насчитывающий приблизительно пятьдесят танапов и расположенный в местности Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к дороге общего пользования, на севере — так же, на востоке примыкает частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле Кадир-берды-оглана, сына Тенгри-берды-оглана, на юге частично примыкает к земле упомянутого покупателя и частично к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается и к этому относится, или на нем находится, за сумму в триста новых тенге чистого серебра...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

176

22-го числа месяца зуль-ка'да 965 года... Нияз-кули-мирза, сын ходжи Пайенде, сына ходжи Хасана, выступающий от своего лица, а также доверенным в настоящей сделке от своей матери Апар-бике, дочери Кул Саида Суфи, и своей сестры Вафа-бике, дочери упомянутого ходжи Пайенде, и полномочие его от этих двух доверительниц было утверждено в присутствии заместителя... верховного судьи и какима прославленного стольного города Бухары... на основании свидетельских показаний... Дуст Мухаммед Тархана, сына покойного Кулика Тархана, и Ак Мухаммед-мирзы, сына 'Али (?) Мухаммеда, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — положительно, согласно с законом, сделал заявление в такой форме: „Продав я лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Касиму ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары — да продлится его наставничество — целиком и полностью один пригодный к обработке участок мульковой земли, принадлежащий мне и двум доверительницам, расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает частично к земле упомянутого Хаджима, сына ходжи Пайенде, и частично к земле мемлекэ, находящейся в распоряжении Я'куба, сына Мухаммед Дервиш Тархана, еще одна граница его примыкает к земле Хаджима, сына упомянутого ходжи Пайенде, еще одна граница от начала до конца — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и еще одна граница его примыкает к дороге общего пользования, граничащей с каналом (джуй) Рахшабад .. со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что с этим связано, за сумму в шестьдесят два с половиной новых тенге чистого серебра, [чекаенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

177

16-го числа месяца раби' I 968 года маулана ходжа 'Али и Махмуд, сыновья ходжи Баба Ахмеда, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну покойного ... ходжа Ахмеда... целиком наши земли [под] садом и домами, и землю у хауза, и пригодные к земледелию земли, расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их частично примыкает к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Кульбэ, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Баба-мира и Ходжи, сыновей ходжи Хурда, еще одна граница от начала до конца примыкает к отчужденной полосе берега общего канала Кульбэ, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Баба-мира, и частично к камышевым зарослям упомянутого покупателя, и эти камышвые заросли они купили у упомянутых Баба-мира и Ходжи и Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда, и у 'Араба и мирзы Мухаммеда, сыновей Хайдара, со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано; и земли эти равняются приблизительно восьми танапам; за сумму в семьдесят девять серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

178

22-го числа месяца зу-ль-ка'да 965 года Дервиш Мухаммед, сын ходжи Мухаммед Хафиза, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Касиму, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один мой земельный участок, расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его частично примыкает к пруду Баба-мира, сына ходжи Хурда, и 'Араба, сына Хайдара, и Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда, и частично к земле Джан Мухаммеда и Шах Мухаммеда, сыновей мира Мухаммед Калынтара, одна граница его примыкает к земле отца упомянутого покупателя и еще одна граница его примыкает к земле, оставшейся после [смерти] Мамат Тархана, сына Кадирберды Тархана ... со всеми правами и выгодами и со всем, что относится к этому из протоков и полива, за сумму в двадцать шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

179

3-го числа месяца мухаррема 966 года ходжа Хусейн Заргер, сын ходжи Таваккуль аль-Бухари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... Мухаммед Касиму ... сыну... ходжи Мухаммед Ислама, известному под име-

нем ходжи Джуйбари... целиком многие пригодные к обработке мои земли, равняющиеся приблизительно пятидесяти пяти танапам и расположенные в Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к земле ходжи Ибрахима, сына ходжи Мираншаха, еще одна граница примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) и частично к земле Тенгри-берды-оглана, сына Шабакэ-оглана, еще одна граница частично примыкает к отчужденной полосе берега канала Руд-и шахр-и Бухара и частично к земле упомянутого Тенгри-берды-оглана, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в сто тридцать семь с половиною новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

180

4-го месяца ша'бана 966 года мирза Хаджим, сын ходжи Пайендэ Туркестани, сына ходжи Хасана, и Мухаммед Амин, сын Мухаммеда, сына упомянутого Пайендэ, выступающий от своего лица, и Турди Мухаммед, сын Дин Мухаммед-бахадур, выступающий в настоящей сделке доверенным своей супруги Гаухар Султан-бике, дочери упомянутого ходжи Пайендэ, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено в благородном присутствии ... верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний мирзы Нияза, сына Пайендэ, и Мухаммед Амина, сына Яр Мухаммеда, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к обработке и земледелию земли свои и этой доверительницы, расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр прославленного города Бухары; одна граница их частично примыкает к отводному каналу (афдак) и частично к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Мухаммед Юсуф Тархана, [сына?] Вис Тархана, еще одна граница их примыкает к отводному каналу (афдак), называемому Икирри Фадак, еще одна граница — к отводному каналу (афдак), к северу от которого расположена земля мемлекэ, находящаяся в распоряжении Пайендэ Чихрэ, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у мирзы Нияза, и земли эти насчитывают приблизительно двадцать пять танапов; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в шестьдесят два с половиною новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

181

16-го числа месяца раджаба 974 года Джан Мухаммед, сын ходжи мира Мухаммеда, сына эмира Шейхима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с за-

коном заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один мой земельный участок, равный площадью приблизительно четырем танапам, на котором растет камыш, и расположенный в местности Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, так же и на севере, так же и на юге, на востоке примыкает частично к холму, часть которого принадлежит этому продавцу, а другая часть принадлежит Шах Мухаммеду, сыну мира Мухаммеда, и частично с востока примыкает к земле под камышом упомянутого Шах Мухаммеда, со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или в нем находится, и проточной водой для полива, за сумму шестьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

182

16-го числа месяца раби' I 968 года Тураншах, сын Алам-шаха Афдак-Бугайи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мой один земельный участок, расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Урус-бия, сына ... (?), еще одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутых Уруса и Тураншаха, и частично соприкасается с мусульманским кладбищем, являющимся самым высоким местом, и еще одна граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Тураншаха; и один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, две границы его примыкают к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Хаджима, сына ходжи Пайендэ Туркестани, еще одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую называют Икирри Фадак, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого (?) Науруза, сына Канэ; и все эти земли равны приблизительно четырем с половиною танапам; со всеми правами и выгодами, за сумму в сорок одну новую тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

183

3-го числа месяца раби' I 966 года ... маулана Турсун Мухаммед, сын Мамат Тархана, сына Кадир-берды Тархана, выступающий от своего лица, а также доверенным в настоящей сделке своих братьев и сестер по отцу — Назар Мухаммеда Тархана и Худай Назар Тархана, Байрам-султан и Салихэ-султан, детей упомянутого Мамат Тархана, а также ходжа Мухаммед Тархан, сын упомянутого Мамат Тархана, выступающий от своего лица, а также доверенным в настоящей сделке, со стороны Бике Ага, дочери Хаджим Тархана, и полномочие этих доверен-

ных от этих доверителей было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи и хакима прославленного столярного города Бухары и его округов... на основании свидетельских показаний муллы Мискина, сына муллы Гульгуна, и муллы Масти, сына муллы Абуля, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, правильной... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к обработке и земледелию мульковые земли и заросли тростника, называемые Курук [заповедником] Мамат Тархана, соединенные одно с другим, принадлежащие нам и этим доверителям и расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, еще одна граница — частично к землям, оставшимся после [смерти] ходжи Ибра (?), сына Мираншаха и частично к земле ходжи Хусейн Заргера, сына Таваккуля, еще одна граница их частично примыкает к отчужденной полосе берега отводного канала (афдак), из которого идет вода на эти и прочие земли, и частично к земле упомянутого ходжи Хусейна и еще одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега упомянутого афдака, линия раздела — отводная перегородка; и целиком и полностью многие пригодные для земледелия мульковые земли, пруд, заросли тростника и ... (?), принадлежащие нам и этим доверителям, расположенные в упомянутом селении; одна граница их примыкает частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле Шах Мухаммеда, сына мира Мухаммед Каянтара, две другие границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, и еще одна граница примыкает к земле муллы Джан Мухаммеда, сына ходжи Нур Мухаммеда ... со всеми правами и выгодами по первому и второму разграниченному владениям, со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, за сумму в восемьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... а площадь этого разграниченного владения равняется приблизительно двумстам танапам“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

184

16-го числа месяца раби' I 968 года ходжа Баба-мир, сын ходжи Хурда Афдак-Бугайи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмеда, целиком и полностью один мой пригодный к обработке земельный участок, расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у маулана ходжи 'Али и Махмуда, сыновей Баба Ахмеда, и другая граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у ходжи Хурда, одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Ходжи, сына ходжи Хурда, и одна — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутых Ходжи [и] Баба-

мира, и еще одна граница его примыкает к камышевой заросли упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутых Ходжи и Баба-мира, и Джан Мухаммеда, и 'Араба, и мирзы Мухаммеда, сыновей Хай-дара; и целиком и полностью один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к упомянутой камышевой заросли, другая граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Ходжи, сына ходжи Хурда, и одна граница — к мульковой земле, которая осталась после [смерти] Мамат Тархана, сына Кадир-берды Тархана, и еще одна граница — к камышовому пруду упомянутого покупателя; и целиком многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Баба-мира, две другие границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, и одна граница их примыкает к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Мамат Тархана; и целиком и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у маулана ходжи 'Али и Махмуда, сыновей Баба Ахмеда, другая граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, и одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Кульбэ, являющегося общим; и целиком многие мои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала Кульбэ, три другие границы примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, эта земля является виноградником упомянутого договаривающегося [лица]; и целиком и полностью многие мои земли, расположенные в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, и другая граница их примыкает к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Мамат Тархана, одна граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у этого договаривающегося лица; и земли эти целиком равняются приблизительно восьми танапам; и со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

185

16-го числа месяца раби' I 968 года Урус, сын ... (?), будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один мой пригодный к обработке участок мульковой земли, расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Тураншаха, сына Алам-шаха, другая граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Науруза, сына Канэ, одна граница — к берегу канала Кульбэ, являющегося общим каналом, и еще одна граница — к мусульманскому кладбищу, являющемуся наиболее возвышенным местом, и частично примыкает ко двору Науруза, сына Канэ; и целиком

и полностью один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Тураншаха, другая граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у ходжи Хасан Заргера, и одна граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Тураншаха, а некоторую часть ее купил у Науруза, сына Канэ, и еще одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Нахр-и Рахшабад... со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано, за сумму в сорок девять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. [И это] с его согласия, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

186

16-го числа месяца раби' I 968 года Ходжа, сын ходжи Хурда, сына Ходжи, выступающий от своего лица, а также доверенным в той сделке, о которой идет речь, своей супруги Сахибэ-султан, дочери устада Халиля Раушенгера, после того как полномочие его со стороны его доверительницы было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний маулана ходжи 'Али, сына ходжи Ахмеда, и устада Халиля, сына Низама, являющихся безупречными свидетелями, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — положительно, согласно с законом сделал заявление в такой форме: „Продал я лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжата Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к земле Салих Мухаммеда, сына Султан Мухаммеда, другая граница их примыкает к дороге общего пользования, две другие границы примыкают к отводному каналу (афдак); и целиком и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Кульбэ, две другие границы примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Баба-мира, сына ходжи Хурда, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Сахибэ, дочери устада Халиля; и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Баба-мира, на некоторых [местах] земель этих имеются инжировые деревья, другая граница их примыкает к земле его святейшества [покупателя], которую он купил у маулана ходжи 'Али, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Сахибэ Султан, дочери Халиля; и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого ходжи Баба-мира, другая граница их примыкает к земле, оставшейся после [смерти] Мамат Тархана, и одна граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которая была куплена у упомянутого Баба-мира; и целиком и полностью многие пригодные

к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Баба-мира, другая граница их примыкает к упомянутой камышевой заросли, и одна граница примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Баба-мира; на этой земле находятся инжировые насаждения Баба-мира; и целиком многие мои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Мамат Тархана, две другие границы их примыкают к земле покупателя, которую он купил у мирзы Мухаммеда и 'Араба, сыновей Хайдара; и целиком многие мои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле покупателя, которую он купил у упомянутого ходжи Баба-мира (?), и другая граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, и одна граница примыкает к упомянутой камышевой заросли; и целиком и полностью многие земли доверительницы моей, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй) Кульбэ, две другие границы — к земле покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи, и одна граница — к земле покупателя, которую он купил у упомянутого Ходжи и упомянутого маулана ходжи 'Али; со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано, за сумму в восемьдесят шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

187

22-го числа месяца сафара 967 года Мамай Карауль-беги, сын эмира Сурч-бахадур, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, не-расторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью многие, пригодные к земледелию мои земли, насчитывающие приблизительно сто танапов, и расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, и другая граница их примыкает к отчужденной полосе берега городского канала упомянутого города, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй), принадлежащего упомянутому покупателю, и одна граница их примыкает к землям, находящимся в распоряжении мира Айкима, сына эмира Акбаша, сына эмира ...¹ и целиком и полностью мои земли, расположенные в этой местности, граничащие с этими землями, между двумя каналами (джуй), одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега городского канала (руд) упомянутого города и другая граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй), принадлежащего упомянутому покупателю, на южном берегу которого находятся земли владения упомянутого покупателя, и одна граница их примыкает к землям, которые раньше находились в распоряжении упомянутых мира Айкима и мира Акбаша; со всеми правами и выгодами по этим упомянутым разграниченным владениям и со всем малым

¹ В оригинале имя пропущено, и в тексте оставлено незаполненное пространство.

и великим, что в этом заключается, за сумму в восемьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

188

Документ на землю ходжи Мухаммед Тархана

В последний [30-й] день месяца мухаррема 966 года ходжа Мухаммед Тархан, сын покойного Мамат Тархана, сына Кадир-берды Тархана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один мой земельный участок, находящийся в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его частично примыкает к земле Джан Мухаммед Тархана, сына Нур Мухаммед Тархана, и частично к земле, оставшейся после смерти упомянутого Мамат Тархана, другая граница его частично примыкает к земле ходжи Хусейн Заргера, сына ходжи Таваккуля, и частично к земле Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммед Каляндара, одна граница его примыкает к земле, оставшейся [после смерти] упомянутого Мамат Тархана, и одна граница — к отводному каналу (афдак) ... площадь этого разграниченного владения приблизительно равна шестнадцати танапам; со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано из малого и большого, за сумму в шестьдесят новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

189

Документ на землю Турсун Мухаммед-мирзы

24-го числа месяца джамади II 968 года Турсун Мухаммед-мирза, сын Кара-бахадур, сына Бахти Суфи-бахадур, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к обработке мои мульковые земли, расположенные в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к землям Сейида Али, сына мирзы Паласпуша, и три другие границы их примыкают к землям упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и великого; а земли эти равны приблизительно пятидесяти танапам; за сумму в тридцать пять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

190

Документ на землю Шах Мухаммеда, которая является камышевой зарослью

11-го числа месяца шавваля 975 года Шах Мухаммед, сын мира Мухаммеда, сына эмира Шейхима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление

в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком один мой участок [под] камышевой зарослью, расположенный в местности Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к земле [под] тростниковой зарослью, принадлежащей упомянутому покупателю, и так же и последняя граница, и другая граница его примыкает к земле Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда аль-Бухари, и одна — к земле упомянутого продавца, не входящей в настоящую продажу; со всеми правами и выгодами, за сумму в семь новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

191

Документ на землю Алиб Качара

15-го числа месяца раби' I 978 года Алиб Качар Ака, сын Айн ад-Дина Ака, сына муллы Качара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью один мой пригодный к земледелию участок сухой земли, насчитывающий приблизительно сорок танавов и состоящий из плодоносных и неплодоносных деревьев, загон для скота и хауза, и расположенный в местности Каср-и ходжа из Асбаб-Сейф ад-Дина тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он частично примыкает к земле Яр-оглы и частично к земле, оставшейся после [смерти] мира Хавенда, сына мира Ибрахима аль-Бухари, на севере примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Теймура, сына 'Али Могула, на востоке примыкает к дороге общего пользования, на юге частично примыкает к земле Мирзы, сына мира Ибрахима, и частично к земле, оставшейся после [смерти] Сейид Баба, сына эмира Асадулла аль-Бухари; со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в сто сорок новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

192

Документ Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда

16-го числа месяца раби' I 968 года Джан Мухаммед, сын мира Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмэда ... целиком и полностью многие, пригодные к обработке мои земли, расположенные в селении Афдак-и Бугай тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к земле владения упомянутого покупателя, которую он купил у Ходжи, сына ходжи Хурда, а частично была куплена у мирзы Мухаммеда и 'Араба

сыновей Хайдара, другая граница их примыкает к земле ходжи Хусейн Заргера и две другие границы ее примыкают к земле упомянутого покупателя; и целиком и полностью многие пригодные к обработке мои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у детей Мамат Тархана, другая граница их примыкает к земле Салих Мухаммеда, сына Султан Мухаммеда, и одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Ходжи, сына ходжи Хурда, и одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого, заключающего договор [лица]; и эти земли целиком составляют приблизительно семь с половиною танапов; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится, за сумму в двадцать девять с половиною новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

193

Документ Науруза, сына Канэ Ака

16-го числа месяца раби' I 968 года Ноуруз, сын Канэ Ака, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один мой участок земли, расположенный в селении Афдак-и Бугай тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Уруса, сына Ходжи Ибра (?), и Тураншаха, сына Алам-шаха, и частично примыкает к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, другая граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), являющегося каналом Рахшабад, деревья [сюда] не входят, и одна граница его частично примыкает к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега общего канала, [называемого] Рахшабад, одна граница его примыкает к дороге общего пользования; и целиком и полностью один мой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, часть которой он купил у Хаджим Тархана, сына ходжи Пайенде Туркестани, а часть — у упомянутого Тураншаха, и другая граница его примыкает к мульку упомянутого покупателя, которое [владение] называется Икирр и Фадак, другая граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Рахшабад, и одна граница примыкает к мульку упомянутого покупателя, которое [владение] он купил у упомянутого Хаджима; и полностью один другой мой участок земли, расположенный в упомянутой местности, две границы его [примыкают] к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Тураншаха, другая граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Уруса, и одна граница примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Кульбэ и частично к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами; земли эти насчитывают приблизительно семь танапов и четыре данга, за сумму в шестьдесят семь с половиною новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Документ на землю ходжи Мухаммеда

19-го числа месяца зу-ль-хиджжа 972 [года] ходжа Мухаммед, сын ходжи Хурда, сына Ходжи, и Султан-хатун, дочь Мухаммеда, сына Аргун-шаха, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью два [с] половиною танапа пригодной к обработке своей земли, расположенной в местности Афдак-и Бугай тумана Руд-и шахр-и Бухара, на западе и юге она примыкает к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на востоке примыкает частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле ходжи Хусейн Заргера; и целиком четыре доли из девяти долей неразделенного нашего владения из целого одного участка земли [при] пруде владения нашего, расположенного в упомянутой местности, на западе они частично примыкают к земле упомянутого покупателя и частично — к земле ходжи Мухаммед Тархана, сына Мамат Тархана, на севере, востоке и юге примыкают к земле упомянутого покупателя; со всеми правами и со связанными с этим выгодами, за сумму в пятьдесят две новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

195

Документ Пайендэ Зарраба

В месяце джамади I 965 года ходжа Пайендэ Зарраб, сын ходжи хаджи Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один свой засеянный участок мульковой земли, на которой посеяно двадцать два мана пшеницы и двенадцать манов ячменя, [считая] большим бухарским маном, и расположенный в селении Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает от начала до конца к мульковой земле, оставшейся после [смерти] Мамат Тархана, на севере примыкает к камышовой заросли Джан Мухаммеда, сына мира Мухаммеда, и Баба-мира, сына ходжи Хурда, и мирзы Мухаммеда, сына Хайдара, и частично к земле Назар Мухаммеда, сына упомянутого Тархана, и частично к земле Пирим-султан, дочери Мамат Тархана, на востоке примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] ходжи Пайендэ Мухаммеда Туркестани, находящейся в распоряжении Шахи, сына мира Мухаммеда, обрабатываемой им, и частично к земле упомянутой Пирим-султан, и частично к земле ходжи Яр Мухаммеда и Кадир-берды Тархана, и частично к земле мира Билала и Пайендэ Мухаммеда, сына Сейида 'Али; линиями раздела на этих двух последних разграниченных участках являются отводные осушительные каналы; на юге он примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Мамат Тархана; линия раздела — определенная осушительная канава;

со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим и со всем, что с этим связано, за сумму в двести пятьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

196

Документ на землю Баба-мира

12-го числа [месяца] ша'бана 974 года Баба-мир, сын ходжи Хурда, сына Устад-ходжи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один танап моей земли, расположенной в местности Афдак-и Буга тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе она частично примыкает к земле ходжи Мухаммед Тархана, сына Мамат Тархана, и частично к земле упомянутого покупателя, на севере примыкает к земле упомянутого покупателя, на востоке примыкает к земле ходжи Хусейн Заргера, на юге — так же, как и на севере; со всеми правами и выгодами, за сумму в четырнадцать теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

197

1-го числа месяца раби' II 966 года мирза Мухаммед, сын Мухаммед-кули, сына Кунеш-баки, и Худай-берды-мираза, сын Кадир-берды-хаджи, выступающий в настоящей сделке доверенным Апак-бике, дочери упомянутого Мухаммеда-кули, и Зулейха-бике, дочери Туркман-мирзы, сына упомянутого Мухаммед-кули, и Худай-кули и Назара, сыновей упомянутого Мухаммед-кули, и супруги упомянутого Туркман-мирзы, Бике-султан, дочери 'Абд ар-Рахмана, и также маулана Пирри, сын ходжи Дуст Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке доверенным эмирзаде эмира Кельди Яр-бахадура, сына Чахар Яр-бахадура, полностью по всем его делам, после того как полномочие упомянутого Худай-берды-мираза от упомянутых доверителей было утверждено в присутствии ... казия прославленного стольного города Бухары ... на основании свидетельских показаний шейха Девлета, сына эмира шейха Девлет-бия, и Фулада, сына Бек Мухаммеда, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания — положительно, согласно с законом и после того как полномочие упомянутого маулана Пирри от своего доверителя упомянутого Кельди Яр-бахадура было утверждено, на основании свидетельских показаний упомянутого Фулада и упомянутого Худай-берды-мирзы, являющихся безупречными свидетелями, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — положительно, согласно с законом сделали заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригод-

ные к земледелию мульковые земли, принадлежащие мне и упомянутым доверителям, и Тулум-беки, малолетней дочери упомянутого Кельди Яр-бахадура, расположенные в окрестностях прославленного города Бухары, в Чахар-Таке упомянутого города; одна граница их частично примыкает к отводному каналу (афдак) и частично к дороге общего пользования, по которой ездят в местность Пул-и 'Али, две другие границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, и одна граница примыкает частично к землям мирзы Джафара, сына эмира Тинклыч-бахадура, и частично к проходу этих земель и двору, оставшемуся после [смерти] Пайендэ 'Али и Хаджи, сыновей хаджи Мухаммеда; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в пятьдесят новых серебряных теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

198

Документ на землю Чахар-Так

... мирза Мешхеда и эмирзаде Улугбек, сыновья покойного эмира 'Абд аль-Керима, сына покойного эмира Мухаммеда, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к обработке и возделыванию наши земли, называемые Чахар-Так и расположенные в округе прославленного города Бухары в направлении упомянутого города близ моста 'Али Сулеймана; одна граница их примыкает частично к селению Шир-о-Бириндж, которое является мемлекэ-и падшахи и пользуется известностью, и частично к дороге общего пользования, по которой в прежние времена ездили в селение Малахдизэ и другие места, и частично к дороге общего пользования, по которой с недавних пор ездят в Малахдизэ и Маргасун, другая граница их примыкает от начала до конца к отчужденной полосе берега общего канала (джуй), называемого Джуй-и Мурдэ, и одна граница их частично примыкает к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого города и частично к дороге общего пользования, которая ведет к мосту 'Али Сулеймана, и еще одна граница их примыкает к дороге общего пользования, частично соприкасающейся с отчужденной полосой берега канала упомянутого города, по которой ездят в Каср-и Арифан и другие [местности], и частично к земле мира Тинклыча, сына 'Абд аль-Керима; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем находится или к нему относится, или с этим связано, кроме законных исключений, за сумму в пятьсот новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в месяц ау[-ль]-ка'да 968 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

199

В месяц джамади II 968 года Яр 'Али-мираза, сын Джана 'Али Суфи, сына Бахти Суфи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме:

„Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие, пригодные к земледелию мои земли, расположенные в местности Рахшабад тумана Руд-и шахр-и Бухара, и насчитывающие около тринадцати танапов; одна граница их от начала до конца примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Рахшабад, который является общим, еще одна граница их примыкает к отводному каналу (афдак), еще одна граница их частично примыкает к землям 'Абдулла Кукельташа, сына Хуш Мардан-бия, и частично к землям упомянутого (?) Айким-бия; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и большого, за сумму в сорок пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

200

**Документ на чахарбаг мирзы Мухаммеда, сына
Тук-берды Хафиза**

12-го числа месяца раби' II 969 года мирза Мухаммед Хамав и мирза Мухаммед Раззак, дети покойного эмира Тук-берды Хафиза, сына Икляк-бай Кунграда, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие нам площадь и землю чахарбага вместе с пятью деревьями, находящимися на этой земле, расположенной в селъце Алачѣбафан, входящем в селение Рахшабад, а упомянутое селъце это называется также Туканци [и] принадлежит к туману Руд-и шахр-и Бухара; этот чахарбаг насчитывает двадцать танапов; одна граница его примыкает к землям Шайхима, сына...¹ одна граница частично к землям 'Абдулла Кукельташа, сына Хуш Мардана, и частично к дороге общего пользования, две другие — к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами и со всем, что в нем находится или к нему относится, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

201

Документ на землю Абу-ль-Бака, сына Джан Мухаммеда

19-го числа месяца зу-ль-ка'да 981 года Абу-ль-Бака, сын маулана Джан Мухаммеда, сына Нур Мухаммед Ака, выступающий в настоящей сделке доверенным Нур Мухаммед Тархана, сына Нур Мухаммед Ака, после того как полномочие этого доверенного было утверждено в благородном присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов, при свидетельстве Масти 'Али, сына Рамѣ 'Али, и Шах 'Али, сына 'Абд аль-'Али, безупречных и приемлемых как свиде-

¹ В оригинале имя пропущено и в тексте оставлено незаполненное место.

тели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я по доверенности ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью восемь танавов своей пригодной к обработке земли, расположенной в селении Тархан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на востоке и севере она полностью примыкает к земле упомянутого покупателя, так же на западе линией раздела по этой границе является сбросной осушительный канал, принадлежащий этому покупателю, и на юге — к отчужденной полосе берега общего канала ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в сто новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия свидетелей.

201a

12-го числа месяца рамазана 979 года мулла Баки, сын устада Мубараккадама, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один участок моей пригодной к обработке земли, расположенной в местности Кабдун тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле мира Ибрахима, сына Пайендэ Абрана, на севере — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на востоке — к земле старинного вакфа ... на юге — к земле Джан-ходжи, сына Мингли, и мирзы Мухаммеда, сына Юсуфа ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в двести двенадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

202

15-го числа месяца джамади I 981 года шейх Джелал, сын Курбана, сына 'Али Мардана, выступающий от своего лица, и Мингли-султан, дочь мира Джелала, сына Курбан Ака, также выступающая от своего лица, и уstad Мухаммед, сын упомянутого шейха Джелала, выступающий общим законным опекуном Салих-бике, дочери упомянутого мира Джелала, по назначению и определению верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по опекунству продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один земельный участок, принадлежащий мне и этой малолетней, расположенный в селении Кабдун тумана Руд-и шахр-и Бухара в Куль-и Лек-

лек; на западе он примыкает к земле Ибрахим Мираба, сына покойного Пайендэ Мираба, на севере — к общему каналу, на востоке — к старинному вакфу ... на юге — к земле Джана, сына Мингли, и мирзы Мухаммед Юсуфа ... со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... после того как Дуст Мухаммед, сын ходжи Баба, и Турсун, сын Яр 'Али Ака, сообщили, что эта малолетняя нуждается в денежной стоимости своей доли этого продаваемого владения на необходимые расходы на свое пропитание и одежду и [что] у нее, кроме этой доли [земли], нет ничего из движимого (?) имущества, и [что] выгода ее заключается в настоящей продаже...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

203

24-го числа месяца раби' II 968 года мирза Садик Мухаммед, мирза Мухаммед Хамзэ, мирза 'Абд ар-Разазак и мирза Мухаммед Хусейн, сыновья покойного эмира Тук-берды Хафиз Кунграда, сына Икилик-бая, выступающие от своего лица, и мирза Мухаммед Хасан, выступающий от своего лица, а также доверенным по всей этой сделке своей матери Шахим Ага, дочери ходжи Шемс ад-Дина аль-Хереви, и своей родной сестры Шадман-султан, после того как полномочие его было подтверждено этими доверительницами в присутствии заместителя верховного судьи ... города прославленной Бухары и его округов ... при свидетельстве ходжи хаджи Баба, сына Шах 'Али Мир Шекара, и Дуста, сына Бахти, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности упомянутых доверителей продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие принадлежащие нам и этим упомянутым доверительницам пригодные к обработке земли, насчитывающие приблизительно шестнадцать танапов, расположенные в селении Тиканчи, входящем в селение Рахшабад тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к землям 'Абдуллы Кукельташа, сына Хуш Мардана, две границы — к дороге общего пользования и одна граница — частично к чахарбагу, принадлежащему упомянутому покупателю, который он купил у Мухаммед Хамзэ и 'Абд ар-Разака, и частично к землям упомянутого 'Абдуллы Кукельташа; и целиком многие наши и этих доверительниц земли, расположенные в упомянутой местности и насчитывающие приблизительно шестдесят танапов, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, по которой ездят в Самарканд и другие [места], и частично к землям упомянутого Баба Хасана, сына упомянутого покойного Тук-берды Хафиза, одна граница — частично к определенному холму, являющемуся наиболее возвышенным местом, частично к земле упомянутого Баба Хасана, частично к землям Наркули, сына Алла-кули, и частично к землям 'Абдуллы Кукельташа, и одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Рахшабад; и целиком многие, пригодные к обработке наши и этих доверительниц земли, расположенные в упомянутой местности и насчитывающие приблизительно десять танапов, одна граница их примыкает частично к землям упомянутого покупателя, которые он

купил у муллы Турсуна, сына ходжи Нар Мухаммеда, и частично к землям мира Дуста, сына мирзы Пана-бия, одна граница — к землям упомянутого мирзы Дуст Пана-бия, одна граница — к дороге общего пользования, и одна граница — к отчужденной полосе берега канала Рахшабад, являющегося общим ... со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и великого, и проточной водой для орошения, за сумму в двести шестьдесят пять с половиною новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

204

Документ Мухаммед-кули, сына мирзы Кадаша

8-го числа месяца раби' I 978 года Мухаммед-кули, сын мирзы Кадаша, сына Кара-бахадур, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, пригодный к обработке, расположенный в местности Рахшабад тумана Руд-и шахр-и Бухара; три границы его примыкают к земле упомянутого покупателя и одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Кульбэ, со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в сорок пять новых серебряных тенгье, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия свидетелей.

205

Документ на землю сына ходжи Касима

В месяц зу-ль-хиджа 970 года ходжа 'Осман, известный под именем ходжи Мира, старший сын покойного ходжи Касима, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие принадлежащие мне земли, пригодные к обработке, расположенные вне новой крепости [города] Бухары, в Асбаб-и хааврат-и ходжа 'Али Сумитани ... одна граница их примыкает к пруду владения, оставшегося после [смерти] эмира Яри-бия, сына эмира Джан Вафа-бия, одна граница — частично к новому рву упомянутого города и частично к земле, оставшейся после [смерти] эмира Буюк-бия (?), сына покойного эмира Урус-бия, одна граница — к земле ходжи Джелаль ад-Дина, сына ходжи Ибрахим Себзикара, и одна граница — к земле ходжаги, сына покойного ходжи Мухаммеда 'Али Сумитани ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения ... за сумму в пятьсот новых серебряных тенгье, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

206

20-го числа месяца раби' I 968 года мулла Турсун, сын ходжи Яр Мухаммеда, сына ходжи Султан Вейса, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к обработке принадлежащие мне земли, расположенные в селении Рахшабад тумана Руд-и шахр-и Бухара; и земли эти насчитывают приблизительно семь танавов; одна граница их примыкает к земле госпожи Султан-бикеч и Ширин Султан-бикеч, дочери Кадаш-бахадур, одна граница — к дороге общего пользования, одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] Тук-берды Хафиза, сына Икилика, и одна граница — частично к землям Дуст-мирзы, сына Касима Курчи, частично к землям упомянутых Султан-бикеч и Ширин Султан-бикеч, и частично к землям упомянутого Тук-берды Хафиза; и целиком и полностью многие пригодные к обработке принадлежащие мне земли, насчитывающие приблизительно сорок три танана, расположенные в упомянутом селении, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала, называемого Джуй-и Рахшабад, одна граница — частично к землям упомянутых госпожи Султан и Ширин Султан-бикеч и частично к дороге общего пользования, с западной стороны которой расположено это разграниченное владение, одна граница — частично к землям упомянутых госпожи Султан и Ширин Султан-бикеч и частично к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Кульбэ, и одна граница — частично к землям, принадлежащим упомянутым госпоже Султан и Ширин Султан, и частично к земле Бурнаш-бахадур, сына Яхья-бахадур; и целиком и полностью многие мои земли, входящие в эти сорок три танана и расположенные в упомянутом месте, одна граница их примыкает к земле Пайенде Мухаммеда, сына шейха Мухаммеда, одна граница — к отчужденной полосе берега упомянутого канала Кульбэ, и одна граница — к землям упомянутых госпожи Султан и Ширин Султан и частично к упомянутому разграниченному владению, это разграниченное владение является виноградником и садом белых тополей; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в сто двадцать пять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

207

26-го числа месяца мухаррема 972 года эмирзаде 'Абд ар-Разаак, сын покойного эмира Тук-берды Хафиза, выступающий в настоящей сделке доверенным своего родного брата Баба Хасан-мирзы, после того как упомянутое его полномочие было утверждено в присутствии казия августейшего лагеря его величества Абу-ль-Гази Искендер-бахадур-хана — да увековечит аллах его царствование, — являвшегося также заместителем [верховного судьи], при свидетельстве...,¹ являющихся добропорядочными людьми и приемлемых как свидетели, после

¹ В оригинале имена свидетелей пропущены.

дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания, а также упомянутого истца, согласно с законом, совокупно с соблюдением требуемых условий о правильности иска, свидетельских показаний и утверждения [доверенности] сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я по доверенности своего доверителя продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к обработке земли моего доверителя, насчитывающие приблизительно шестнадцать с половиной танавов и расположенные в ...¹ тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к дороге общего пользования, идущей в Сент-и Себа, одна граница — к земле, оставшейся после [смерти] 'Абдулла Кукельташа, сына Хушмердан-бия, одна граница — к земле 'Араба, сына Суфи, и одна граница — к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем малым и великим, за сумму в сорок девять с половиною новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“.

208

12-го числа месяца сафара 974 года Апак-султан, дочь муллы Хурдека, уstad Мир Мухаммед, сын Иль Тиргера, и Пайендэ Тиргер, сын Абу-ль-Хасана, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным Ага, дочери муллы Хурдек аль-Бухари, после того как его полномочие от этой упомянутой доверительницы было утверждено при очевидных справедливых доказательствах, утвердительно, законно, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности со стороны упомянутой доверительницы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком три доли из совокупности четырех долей одного пригодного к обработке участка земли, принадлежащего мне и этой доверительнице, расположенного в селении Кери тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле вакфа ... находящегося в распоряжении эмира Куль Мухаммеда, сына Курчи, и Сейрама, сына Суфи, так же и на востоке и на юге, на севере примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] шейха Кутб ад-Дина, сына шейха Бедр ад-Дина; и из совокупности одного земельного участка, принадлежащего мне и этой доверительнице, находящегося в упомянутом селении, на севере, востоке и юге он примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого шейха Кутб ад-Дина, на западе примыкает к отводному каналу (афдак) ... со всеми правами и выгодами от этих обоих разграниченных участков и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и великого, за сумму в двадцать две с половиною новых серебряных тенге...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

¹ В оригинале название места пропущено.

209

Документ на сад Халифэ в Сумитане

Хвала аллаху, разрешившему извлечение пользы из земель и хозяйств на основе законных сделок ... эмир Ни'метулла, известный под именем эмира Халифэ, сын покойного Рамзан-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: «Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью мой сукнийат сада, состоящего из плодоносных и неплодоносных деревьев, растений двух хаузов и виноградника, состоящего из лоз различных сортов, расположенный в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле старинного ... вакфа, находящегося в распоряжении упомянутого покупателя, и так же на востоке и юге, на севере примыкает площадью к земле упомянутого старинного вакфа, причем на части этой земли построен странноприимный дом вакфа, а часть является внутренним двором упомянутого странноприимного дома и частично примыкает к мусульманскому кладбищу ... со всем тем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и большого, за сумму в две тысячи новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль; и упомянутый покупатель вступил в законное обладание этим проданным владением, и я — [продавец], взяв [в руки] сумму стоимости упомянутого проданного [владения], получил [ее] сполна, и после этого сию сумму подарил по обету 'алихазрату упомянутому покупателю, являющемуся махдумзаде моим и махдумзаде людей ислама, и упомянутый 'алихазрат, оказав милость, согласился и эту сумму на собрании принял, и не осталось у меня в отношении упомянутого покупателя никакого права на эту сумму, а упомянутый сукнийат разграниченного проданного владения вследствие настоящей сделки стал собственностью и владением упомянутого 'алихазрата, и я никакого права не имею на это разграниченное владение...». И произошло это в месяце мухарреме 971 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

210

Документ на сад мирзы Вали-Хана из Сумитана

Хвала аллаху, разрешившему извлечение пользы из земель и хозяйств на основе законных сделок [о продаже] ... Вали-хан-мирза, сын покойного эмира Ак Са'ида ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: «Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью сукнийат чахарбага моего, состоящего из виноградных лоз разного сорта и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенного в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает площадью к земле законного вакфа ... часть которой находится в распоряжении упомянутого поку-

пателя и часть в пользовании Алла-берды, сына Хаджима, одна граница примыкает площадью к земле упомянутого старинного вакфа ... по которой [земле] теперь проходят, и одна граница примыкает площадью к земле упомянутого старинного вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, и одна граница его примыкает площадью к земле упомянутого вакфа, по которой теперь проходят, направляясь в упомянутое селение; и целиком и полностью сукнийат моего двора, состоящего из многих дворов, расположенного в упомянутом селении, четыре границы его примыкают площадью к земле законного вакфа ... со всеми правами на то, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем малым и великим, что в нем заключается или на нем расположено, или к нему относится, за сумму в тысячу новых серебряных тенге...". И было это в месяце шаввале 970 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.†

211

Документ на сад эмира Тиниш-бия из Сумитана

27-го числа месяца раби' I 970 года маулана Дуст Мухаммед, сын маулана Хаджи, выступающий абсолютным полным доверенным, в частности в настоящей сделке Мубариз ад-Дин Тиниш-бия, сына покойного эмир-бая Са'ид-бия, после того как упомянутое его полномочие от этого указанного доверителя было утверждено в присутствии заместителя верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов ... при свидетельстве Пир Мухаммеда, сына Нур Мухаммеда, [и] Балту, сына 'Османа, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания — утвердительно, законно сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я по доверенности продажей окончательной и нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... Вали-хану-мирзе, сыну ... эмира Ак Са'ид-бия, целиком и полностью сукнийат сада, состоящего из плодоносных и неплодоносных деревьев, деревьев хауза и двора упомянутого моего доверителя, расположенные в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на востоке он [сукнийат] примыкает к земле старинного вакфа ... на которой находится сукнийат сада ... ходжи Са'да, известного под именем ходжи Калян-ходжи ... сына ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... на западе примыкает к земле упомянутого старинного вакфа ... находящейся в распоряжении Алла-берды, сына Хаджама, на севере примыкает к земле упомянутого старинного вакфа, по которой люди проходят, на юге примыкает площадью к дороге общего пользования ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем, что с ним связано и к нему относится из малого и большого, за сумму в тысячу серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“.

212

Документ на сад Худай-берды, сына Алла-берды

15-го числа месяца раджаба 977 года маулана Худай-берды и маулана хаджи Мухаммед, сыновья маулана Алла-берды, сына маулана Хаджи, выступающие от своего лица, а упомянутый маулана Худай-берды

также законным полным опекуном своего родного брата малолетнего мирзы Мухаммеда, по назначению и определению верховного судьи прославленного стольного города Бухары и его округов, так как у этого малолетнего не было ни отца, ни деда, ни опекуна и находился он на попечении упомянутого казия, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по опекунству продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком принадлежащий нам и этому малолетнему сукнийат чахарбага, состоящего из плодоносных и неплодоносных деревьев и расположенного в местности Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; четыре границы его примыкают к земле известного старинного вакфа ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в сто восемьдесят тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... настоящая продажа доли этого малолетнего имела место после того, как несколько надежных и заслуживающих доверия [лиц] заявило, что этот малолетний нуждается в денежной стоимости этого продаваемого владения на необходимые расходы на свое пропитание и что благо сего малолетнего заключается в этой продаже...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

213

12-го числа месяца раби' I 969 года ходжа Мухаммед, ходжа Ахмед и Турсун-беги, сыновья ходжи Махмуда, сына ходжи Баязида, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи — да продлится жизнь его — сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары — да продлится наставничество его — целиком и полностью сукнийат нашего сада, состоящего из виноградных лоз разного сорта, сливовых деревьев, яблонь и всходов семян четырех манов пшеницы, дважды орошенных водой, расположенного в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; четыре границы его примыкают площадью к земле ... вакфа, и площадь этого разграниченного владения также является на основании всех необходимых правил закона вакфом, со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем, что к нему относится из малого и великого, за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

214

14-го числа месяца раджаба 964 года Хасан-беки, дочь Хусейн-кули, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... шейху Беха ад-Дин Омару, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары — да продлится наставничество его — целиком сукнийат одного моего участка

виноградника, состоящего из семидесяти пяти кустов винограда, расположенного в местности Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает площадью к отчужденной полосе берега отводного канала (джуй), на севере — к земле вакфа, находящегося в распоряжении ходжи Са'да, известного под именем ходжи Калян, на востоке примыкает площадью, так же как и на юге, к упомянутой земле, находящейся в распоряжении Курбан-шейха, сына Али-шейха ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем малым и великим, что к нему относится или в нем находится, за сумму в сорок новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

215

22-го числа месяца ша'бана 951 года Амин-ходжа, сын Аман-ходжи, сына Ахмед-ходжи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, сыну покойного ходжи Ахмеда аль-Бухари, целиком и полностью принадлежащие мне сукнийат семидесяти кустов виноградных лоз и сукнийат клеверного поля, составляющие вместе единое целое, расположенные в местности Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают площадью к земле вакфа ... находящейся в распоряжении Пир Дервиша, сына шейха Дервиша, так же и на юге, на востоке примыкают площадью к дороге общего пользования, так же и на севере; со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в тридцать новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

215a

18-го числа месяца шавваля 963 года Бичэ-хатун, дочь Сулеймана, будучи правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала заявление в такой форме: „Получила я законно от ходжи Са'да, известного под именем ходжи Калян-ходжи, сына ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... да продлится наставничество его — сумму в восемьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль, и сукнийат одной ограды неплодоносных деревьев, расположенной в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе она примыкает площадью к земле вакфа ... находящейся в распоряжении наследников Биби-хатун, дочери хан Дервиша, на севере — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении маулана Баба Хусейна, сына Пир Дервиша, на востоке — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в пользовании наследников ходжи Махмуда, сына Баязида, на юге площадью — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, на которой находятся белые тополя заключающего договор [покупателя], и при получении этой суммы отказалась от всех претензий к этому заключающему договор [покупателю] и к Ядгар, дочери Мубарак-шаха, от всех денежных и неденежных претензий, каких-бы то ни было и по какой бы причине ни было, и в особенности от претензий на имущество, оставшееся после [смерти] Хасана, сына Дервиша, на рабов, на земельную собственность, товары,

наличные деньги, деревья и сады, и на все прочее, что может быть названо каким-нибудь именем“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

216

18-го числа месяца раби' II 960 года Нигар-султан, дочь Сейид Ислам Саббага (красильщика), будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью сукнийат одного моего участка [под] виноградником, состоящего из тридцати восьми виноградных лоз, яблонь и сливовых деревьев, расположенного в местности Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе, севере, востоке и юге он примыкает к земле старинного вакфа ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем малым и великим, что к этому относится или в этом заключается, или на нем расположено, за сумму в двадцать две новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

217

Документ на Каср-и лурт, известное селение Дихчэ

13-го числа месяца джамади II 951 года эмир Урус, сын эмира Атмышы, сына эмира ходжи Ахмеда, являющийся абсолютным полным доверенным Искендер Султана ... сына ... Джани-бек Султана, а полномочие его от вышеуказанного доверителя было утверждено с соблюдением требуемых условий во время судебного разбирательства согласно с законом по имущественным делам в присутствии ... верховного судьи стольного прославленного города Бухары, при свидетельстве маулана эмира 'Али, сына шейха 'Али, и маулана 'Османа, сына маулана Мухаммеда, оба они из Керманя и являются безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его свидетельства, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары, сыну ... покойного Маулана ходжаги Ахмеда, целиком и полностью пригодное к обработке и благоприятное для земледелия мульковое селение, принадлежащее вышеуказанному моему доверителю, расположенное в тумане Руд-и шахр-и Бухара, и известно это селение под названием селение Дихчэ, а также Каср-и Лурт, и состоящее из многих земель, западная граница которых частично примыкает площадью к отчужденной полосе берега старинного общего канала (нахр) и частично к земле Аджаб Султан-ханум, дочери шейха Ибрахим Султана, и частично к земле [мемлекэ], которая теперь находится в распоряжении Худай-берды-хана, сына Чихрэ Ака, частично к земле Мугши-бахадур, сына Худай-кули-бахадур, частично к земле Суфи-бегим, дочери покойного эмира Мухаммед Мумина, и частично к земле вакфа гробницы (мазар) Хавенд 'Али-шейха, северная — частично к дороге общего пользования, частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и частично к земле мемлекэ-и падшахи, которая теперь

находится в распоряжении Тохта-мирзы, сына Бабуш-бия, восточная граница — частично к земле мемлек-и падшахи, часть которой находится в распоряжении упомянутого Тохта-мирзы, часть в распоряжении Аллаберды, сына Куки Суфи, и часть в распоряжении Абд аль-Хая, сына Джунай Суфи, и частично примыкает к земле вакфа, [завещанной] упомянутыми лицами в пользу потомков и медресе, и школы для обучающихся корану, и частично к земле упомянутой Суфи-бегим, южная граница их частично примыкает к земле упомянутой Суфи-бегим, частично к земле упомянутого Мугши-бахадур, и частично к земле вакфа, [завещанной] в пользу потомков и медресе, и школы хафизов, [завещанной] упомянутым эмиром Мухаммед Бакиром, частично к земле Камиш-бахадур, сына Алла-кули-бахадур, частично к земле шейха Мазида, сына Абдуллы, и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутой Аджаб Султан-ханум ... со всеми правами и выгодами, за сумму в три тысячи серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... из этого проданного разграниченного владения исключаются дороги общего пользования, мечети, кладбища, хаузы и постройки (сукнийат) домов поселян; четыре границы этих построек (сукнийат) примыкают к землям этого указанного разграниченного владения...". И было это с его согласия, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

218

Документ на сад Турсун Мухаммеда

23-го числа зу-ль-ка'да 960 года Турсун Мухаммед, сын Джан Мухаммеда, выступающий от своего лица, а также законным опекуном малолетней Беки-султан, дочери хаджи Мухаммеда, по завещанию завещателя сделал заявление в такой форме: „Лично и по завещанию продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжа Ахмеда ... целиком и полностью мой и этой малолетней сукнийат виноградника и клеверного поля, смежные друг с другом, расположенные в селении Каср-и лурт тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают площадью к земле законного вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, на севере примыкают площадью к отчужденной полосе берега канала (нахр) упомянутого селения, на востоке — так же как и на западе, на юге — к дороге общего пользования ... со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, и со всем малым и великим, за сумму в двадцать пять серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... и эта продажа в отношении доли этой малолетней имела место после того, как маулана Мухаммед 'Али, сын Яра 'Али, и ходжа Мухаммед, сын Джан Мухаммеда, заявили о том, что это продаваемое владение стало разоряться и с течением времени приходит в упадок, а у этой малолетней нет никого, кто бы оберегал ее долю этого продаваемого владения, и к тому же эта малолетняя нуждается в денежной стоимости своей доли этого продаваемого владения...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

219

14-го числа месяца зу-ль-ка'да 965 года Кунак ходжа, сын Чихрэ, и бек Мухаммед, сын Актуар-бека, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление

в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие, пригодные к обработке земли наши, насчитывающие приблизительно тридцать танапов и расположенные в Каср-и Лурт тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их частично примыкает к мульковым землям, оставшимся после [смерти] Мугши, сына Худай-кули, частично к земле Султан Хурда, сына Таваккуля, еще одна граница — частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Зар и частично к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Мугши, и две другие границы — к земле, обращенной упомянутым покупателем в вакф, в пользу своих прямых потомков по мужской линии ... со всеми правами и выгодами, со всем, что с этим связано, за сумму в девяносто новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

220

21-го числа месяца сафара 959 года Султан Мухаммед, сын Махмуд-шаха, сына ходжи 'Омара, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну маулана ходжаги Ахмеда ... целиком сукнийат принадлежащего мне одного участка виноградника, состоящего из сорока восьми кустов винограда, расположенного в селении Каср-и Лурт тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает площадью к земле упомянутого покупателя, и так же на севере, востоке и юге; со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в десять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... со взаимным обменом [эквивалентами сделки], и упомянутый покупатель купил это, и этот упомянутый заявитель [продавец] дал приказ упомянутому лицу, в пользу которого сделано заявление [покупателю], чтобы он из этой суммы выдал сумму в два тенге для подати [маль] и чрезвычайного налога [аваризат] на один джариб, который приходится на упомянутого заявителя [продавца], и затем из всей этой суммы отвечал за свою подать“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

221

19-го числа месяца рамазана 964 года Хасан 'Али-шейх, сын Хавенд 'Али-шейха, выступающий в этой сделке от своего лица, а также доверенным своего брата Мухаммед-шейха, сына Хавенд 'Али-шейха, и полномочие его от этого доверителя было утверждено в присутствии ... верховного судьи и хакима стольного города Бухары ... при свидетельстве Дуста 'Али, сына ходжи Кака, и Дервиш Мухаммеда, сына Кадам Ака, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний, согласно с законом, с соблюдением требуемых условий ... сделал заявление в такой форме: „Продаю я лично и по доверенности ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью один пригодный к обработке земельный участок, принадлежащий мне и этому доверителю, насчитывающий приблизительно тридцать танапов

и расположенный в селении Дихче-и Саджалль¹ тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле ... вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого Дуста 'Али, на севере — к земле упомянутого покупателя, на востоке, так же как и на юге, — частично к земле упомянутого вакфа и частично к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами, за сумму в тридцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

222

19-го числа месяца мухаррема 963 года маулана мир Джан, сын покойного ходжи Бухари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком сорок танапов принадлежащей мне земли, пригодной к обработке, расположенной в местности Дихче-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе и севере она примыкает к землям старинного законного вакфа ... находящимся в распоряжении упомянутого покупателя, на востоке — к земле другого старинного законного вакфа ... находящейся в распоряжении его законного попечителя [мутаваали], и на юге примыкает так же, как и на востоке; со всеми правами и выгодами, за сумму в восемьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

223

Документ Дервиш Мухаммеда

15-го числа месяца рамазана 964 года Дервиш Мухаммед, сын Кадам Ака, и родной сын его Шах Мухаммед, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один пригодный к обработке принадлежащий нам земельный участок, насчитывающий приблизительно десять танапов и расположенный в Дихче-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле ... вакфа ... находящейся в распоряжении Дуст Ака, сына Кака, и первого продавца, на севере — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении ... маулана Имада, сына покойного маулана Юнуса, на востоке — к земле упомянутого покупателя, на юге — к земле Хасана 'Али, сына Хавенд 'Али-шейха; со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что в нем заключается или к нему относится, за сумму в двадцать одну новых тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

¹ Сокращенное Сайид-и Аджалль.

224

10-го числа джамади II 964 года ... мирза Муким, сын покойного ходжи Джелаль ад-Дина, сына покойного мира 'Абд аль-Азиза, выступающий в настоящей сделке доверенным ... Ага Султан-Ага, дочери Афак Мирека Каракули, и доверенность его была утверждена в присутствии заместителя ... верховного судьи и хакима стольного города Бухары ... при свидетельстве маулана Дуста 'Али, сына Кака, и Мухаммед Мазид, сына муллы Байрама, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, согласно с законом сделал юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один участок мульковой земли, насчитывающей приблизительно восемьдесят танапов, принадлежащий моей доверительнице и расположенный в селении Дихче-и Сейид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле ... вакфа ... завещанной мирзой Мухаммед Мунином, сыном Мухаммед Амина, на севере — частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле Максуд Мухаммеда, сына Дервиш Мухаммеда, и Бике-султан, дочери ходжи Хусейна, на востоке — к отводному осушительному каналу, на юге — к земле упомянутого вакфа, завещанной упомянутым мирзой Мухаммед Мунином; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится, за сумму в двести сорок новых тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

225

11-го числа месяца рамазана 964 года Бике-султан, дочь ходжи Хусейна, по собственному желанию сделала заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда, целиком один пригодный к обработке принадлежащий мне участок земли, насчитывающий приблизительно тридцать танапов, расположенный в селении Дихче-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле ... вакфа ... находящейся в распоряжении Дервиш Мухаммеда, сына Кадама, на севере — частично к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении Дуст 'Али Ака, сына Кака, частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле законного вакфа, которую упомянутый покупатель обратил в вакф в пользу своих потомков по мужской линии, на востоке от начала до конца — к земле упомянутого покупателя, на юге — так же, как и на востоке; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к нему относится или на нем расположено, за сумму в сто двадцать две новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

226

17-го числа месяца раби' II 964 года ... мирза Арслан Мазид, сын в бозе почившего шейха Мазид Тархана, сына покойного Пир Мазид

Тархана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне пригодные к обработке земли, площадью приблизительно в пятьдесят танапов, расположенные в селении Дихче-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают частично к отводному каналу (афдак), частично к земле законного вакфа ... которую упомянутый покупатель обратил в вакф в пользу своих потомков по мужской линии, частично к земле Биби Ага-султан, дочери Абакыма, и частично к земле законного вакфа, которую покойный эмир Мухаммед Лятиф, сын покойного эмира мирзы Шерифа, обратил в вакф в пользу своих потомков, на севере — частично к земле покойной ... Аджаб-ханум ... частично к земле законного вакфа, которую упомянутый покупатель обратил в юридически действительный, законный вакф в пользу своих потомков по мужской линии, и частично к земле упомянутого вакфа, которую указанный эмир Мухаммед Лятиф обратил в вакф в пользу своих потомков, на востоке частично примыкает к осушительному каналу и частично к земле упомянутой Ага-султан, частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутой Аджаб-ханум, и частично к земле указанного вида [вакфа] упомянутого эмира Лятифа, на юге — от начала до конца к земле упомянутой Биби Ага-султан; со всеми правами и выгодами и со всем, что к этому относится, за сумму в двести новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

227

4-го числа джамади II 964 года ходжа Турсун 'Али, сын муллы Шараф ад-Дина 'Али, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью восемь танапов принадлежащей мне пригодной к обработке мутьковой земли, расположенной в Дихче-и Сейид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе, на севере и на востоке она примыкает к земле законного вакфа ... которую упомянутый покупатель обратил в вакф, на юге примыкает к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, за сумму в тринадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

228

23-го числа месяца шавваля 952 года ... эмирзаде Мешхеда, сын ... эмира 'Абд аль-Керима, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным ... Фахр-и Ниса-бегим, известной под именем Тутти-бегим, дочери эмира Мухаммед Баки Тархана, и брата своего Улугбек-мирзы, и полномочие его утверждено таким образом при неопровержимых доказательствах в присутствии ... верховного судьи стольного города Бухары ... будучи по закону правомочным распоряжаться

своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продаю лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Мухаммед Исламу, сыну ... покойного ходжаги Ахмеда, целиком и полностью один участок земли, принадлежащий мне и этим доверителям, площадью приблизительно в сто пятьдесят тананов, расположенный в местности Каср-и Хайрат тумана Руд-и шахр-и Бухара; граница его, обращенная к кибле, примыкает к отчужденной полосе берега [канала] Джуй-и Зар, северная и восточная — к другой земле упомянутого покупателя, а южная — частично к земле ходжи Баки, сына ходжи Шаха Тахмарджи, частично к земле мира Джана, сына ходжи Мир-Хаджи Раугангера (маслодела), и частично к мульковой земле, оставшейся после [смерти] Мугши, сына 'Абдуллы ... со всеми правами и выгодами, за сумму в сто восемьдесят пять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

229

15-го числа месяца джамади II 958 года ... ходжа Баки, сын покойного ... ходжи Хурда, сына покойного ходжи Шаха Тахмарджи, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своей матери ... Пайендэ-султан, дочери эмира Аттара, родной своей сестры Ага Дуст, дочери упомянутого ходжи Хурда, супруги своей Ага Махим, дочери эмира Малик-шаха, и Мама-хан, дочери ходжи Баба-мира, и полномочие его было утверждено в присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары, при свидетельстве ходжи мира Дуста и ходжи мира Джана, сыновей ходжи Мира, сына ходжи Мир-хаджи, безупречных [свидетелей], после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания — утвердительно, законно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности упомянутых своих доверительниц продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один пригодный к обработке участок своей и этих доверительниц мульковой земли, состоящий из двух виноградников, ограды [рабаз] и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в Дихчэ-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, так же и на севере, на востоке — к земле законного вакфа ... который известен, на юге — к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, за сумму в четыреста тридцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

230

17-го числа месяца рамазана 960 года ходжа Баки, сын покойного ходжи Шаха Тахмарчи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу,

известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью многие пригодные к обработке принадлежащие мне земли, расположенные в селении Каср-и Хайрат тумана Руд-и шахр-и Бухара, имеющие определенные границы между продаваемым имуществом и упомянутой местностью, за сумму в тысячу новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль; с взаимным обменом эквивалентов сделки; источником водоснабжения этих земель является канал (нахр), представляющий собою ответвление от канала (руа) города Бухары, который [нахр] вырыли по приказу его светлости, и ни для какой другой земли, кроме этой, нет доли [части] на водоснабжение из этого канала, и на канал этот нет никакого другого владельца; упомянутый покупатель подтвердил этому заявителю [продавцу] по поводу этого заявления, а также ... эмир Ибрахим, сын покойного ходжи Пайенде Мираба, ходжа Дуст Мухаммед, сын Мир-ходжи, ходжа мир Хурдак, сын ходжи мирзы 'Али, маулана Баки, сын ходжи 'Абд ар-Рахима, Хаджи, сын шейха Юсуфа, уstad Бадр ад-Дин, сын шейха Юсуфа, и Дуст Мухаммед, сын ходжи Каляна, сообщили, что источником водоснабжения указанных земель является упомянутый канал и что для другой земли нет части на водоснабжение из этого канала, и [что] канал этот вырыли по приказанию его светлости; такое сообщение сделали упомянутые вестники и сказали: «В случае надобности мы дадим свидетельские показания»; и упомянутый продавец заявил, что продажа эта совершена со всеми правами и выгодами⁴. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

231

24-го числа месяца шавваля 953 года ходжа Баки, сын покойного ходжи Хурдаки, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: «Продал я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью один пригодный к обработке участок своей мульковой земли, расположенный в местности Каср-и Лурт, называемой также Дихче-и Сайид-и Аджалль тумана Руд-и шахр-и Бухара, и равняющийся площадью тремстам танапам; граница его, [обращенная] к кибле, частично примыкает к земле, оставшейся после [смерти] Мухши, сына Тукуш-бахадура, и частично к земле упомянутого покупателя, северная [граница] — точно так же, восточная — частично к земле ходжи мира Хана, сына Хаджи, и частично к земле вакфа ... которую эмирзаде Мумин, сын Мухаммед Амина, обратил в вакф в пользу своих потомков, южная — частично к земле упомянутого мира Джана и частично к другой земле упомянутого продавца, не входящей в настоящую продажу ... со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьсот новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...⁴. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

232

12-го числа месяца ша'бана 952 года Дервиш Ака, сын Шуглака, Ахмед Ака, сын Таблак Ака, бек Мухаммед, сын Актау, каждый выступал от своего лица, а также эмирзаде Юсуф-хан, сын Хасан-бахадура, выступающий в настоящей сделке доверенным Турды-бике, дочери

Урус-бахадур, и супруги его Махдум-султан, дочери Мухши-бахадур, а полномочие его от этих доверительниц было утверждено с соблюдением требуемых условий в присутствии ... верховного судьи прославленного стольного города Бухары ... при свидетельстве маулана Яр Мухаммеда, сына маулана шейха Ахмеда, и маулана Туфан Имама, сына маулана Алла-кули, из которых каждый являлся безупречным и приемлемым в качестве свидетеля, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, слелал[и] заявление в такой форме: «Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Кемаль ад-Дин Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбар-и ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью двести танапов пригодной к обработке земли, принадлежащей мне и моим доверительницам, расположенной в местности Каср-и Хайрат тумана Руд-и шахр-и Бухара; граница ее, [обращенная] к кибле, примыкает к земле, оставшейся после [смерти] Мухши-бахадур, сына Тукуш-бахадур, северная — точно так же, восточная — к отчужденной полосе берега отводного канала (нахр) и южная — к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами, за сумму в триста пятьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

233

**Документ на землю маулана ходжи Мухаммеда из
Джуйбар-и 'Ариза**

16-го числа месяца зуль-ка'да 970 года маулана ходжа Мухаммед, сын ходжи мира Дуста, сына ходжи Сейф ад-Дин-дивана, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: «Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, старшему сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбар-и, целиком и полностью многие, пригодные к обработке принадлежащие мне земли, насчитывающие приблизительно четыре танапа и четыре с половиною данга, расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариза тумана Руд-и шахр-и Бухара, две границы их примыкают к земле ходжи Шейхима, сына Мулла-ходжи, сына Баба Ширгира, одна граница — к дороге общего пользования и одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), вода которого орошает эти и другие земли; и целиком и полностью многочисленные пригодные к обработке принадлежащие мне земли, насчитывающие приблизительно двадцать танапов, расположенные в селении Джузамдун тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, две границы — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Тал-и Алавиан, и одна граница — к мультковым землям, оставшимся после смерти ходжи 'Азиза, сына ходжи Сейф ад-Дин-дивана ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем, что с этим связано из малого и великого, за сумму в сто восемьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

234

... 22-го числа месяца рамазана 964 года Кучик Ака, сын Хальдара Ака, выступающий в настоящей сделке доверенным Ага Махим Кукельташ, дочери покойного Дуст Мухаммед-атаалыка, сына Тукузак-бахадура, а доверенность его была утверждена в благородном присутствии верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... при свидетельстве писавшего настоящий документ Мухаммед Касима, сына хатиба Хафиз Хасана, и маулана Мухаррема, сына маулана Джафара, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, законно, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Упомянутая моя доверительница продала продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к обработке мульковые земли, состоящие из одного дома, четырех тутовых деревьев, десяти карагачей и одного белого тополя, причем земли эти равняются приблизительно двадцати трем танапам и расположены в округе города Бухары, в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают частично к проходу двора упомянутого покупателя и частично к саду и двору упомянутого покупателя, на севере — частично к земле ходжи Мухаммед Ибрахима, сына покойного маулана Ахмеда, и частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на юге — к земле мемлекэ, одна часть которой находится в распоряжении Мир-шаха, сына Сейид Мухаммеда, сына мира Каляна, и одна часть в распоряжении Мирек Хасана, сына Яр Мухаммеда; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится, за сумму в девятьсот новых серебряных тенгье, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

235

18-го числа месяца шавваля 965 года маулана Суфи, сын Дервиш Махима, сына маулана Падишаха, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмеда, целиком и полностью шесть танапов и четыре с половиной данга пригодной к обработке принадлежащей мне [земли], расположенной в местности Джуйбар-и 'Ариз округа Бухары; на западе она примыкает к земле ходжи Мир-шаха, сына ходжи мира Хамзэ, на севере — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении упомянутого ходжи Мир-шаха, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) и на юге — к земле ходжи мира Дуста, сына ходжи мира Каляна; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или в ней заключается, или на ней расположено, за сумму в двести две с половиной новых серебряных тенгье, [чеканенных] в один мискаль, а хазрат-и ишан таким образом купили...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

236

10-го числа месяца мухаррема 966 года Салих, сын маулана Дуст Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один принадлежащий мне пригодный к обработке земельный участок, расположенный в округе города Бухары, в местности Джуйбар-и 'Ариз; одна граница его примыкает к отводному осушительному каналу, одна граница — к земле Мухаммед Салиха, сына ходжи Миллие, точно так же еще одна граница и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами, за сумму в двадцать четыре новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... площадь этой земли равняется приблизительно одному танапу...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

237

Документ на землю [Салиха], сына маулана Афсари

29-го числа месяца зуль-хиджа 974 года маулана Салих, сын покойного маулана Афсари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один пригодный к обработке принадлежащий мне земельный участок, расположенный в местности Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к отводному каналу (афдак), на севере — к мульковой земле, оставшейся после [смерти] эмира Сейид Аджалля, сына эмира Мишкина, на востоке — к дороге общего пользования, на юге — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении маулана Суфи, сына ходжи Махима ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, за сумму в сто сорок две новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

238

23-го числа месяца сафара 966 года ... ходжа шейхзаде Мухаммед, сын покойного маулана Ходжи, сына ходжи Ширгира, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один пригодный к обработке принадлежащий мне земельный участок, расположенный в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница его примыкает к отводному осушительному каналу, называемому Зихьяш-и Чахарбаг, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, еще одна граница — к земле, оставшейся после [смерти] ходжи

Миллие, сына маулана Ходжаги, и еще одна граница также примыкает к упомянутому осушительному каналу; и целиком один пригодный к обработке принадлежащий мне земельный участок, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Мирекабад, еще две границы примыкают к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи Миллие, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя; и целиком один пригодный к обработке участок своей муьковой земли, расположенный в указанной местности, одна граница его примыкает к упомянутому осушительному каналу, еще две границы — к земле упомянутого покупателя и еще одна граница — к муьковой земле, оставшейся после смерти ходжи Миллие... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что к этому относится, и со всем, что с этим связано, за сумму в двести шестнадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... площадь этого разграниченного владения равняется приблизительно девяти танапам". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

239

13-го числа месяца шавваля 966 года мирза Дуст Мухаммед, известный под именем мирзы Бури, и мирза Дин Мухаммед, сыновья эмира Кадиш-бахадура, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к обработке принадлежащие нам муьковые земли, насчитывающие приблизительно пятьдесят танапов и состоящие из оград (рабаз), тутовых деревьев и карагача, расположенные в округе прославленного города Бухары, в Джуйбар-и 'Ариз; на западе они примыкают к дороге общего пользования, на севере частично к землям вакфа покойного ходжи Исмадуллы, где находится его священная могила, и частично к муьковой земле, оставшейся после [смерти] эмира Хакк Назар-бахадура, сына 'Аббаса Суфи, на востоке — частично к муьковой земле, оставшейся после [смерти] Хакк Назар-бахадура, и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Мирекабад и на юге — к отчужденной полосе берега указанного канала; и целиком один принадлежащий нам земельный участок, расположенный в упомянутой местности, на востоке он примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на севере — к земле ходжи Шейха, сына Ходжаги, сына Баба Ширгира, на западе — к осушительному каналу, на юге — к пруду, находящемуся в распоряжении упомянутого покупателя; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к этому относится, за сумму в тысячу сто новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

240

8-го числа месяца джамади I 968 года Мирек-шах, сын Сейид Мухаммеда, сына мира Калян Загаре, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своей родной сестры Ага Дуст,

после того как полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов... при свидетельстве ходжи Мухаммеда 'Али, сына ходжи Мирека Джузмандуни, и Сейид Мухаммеда, сына Юсуфа 'Али, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания — несомненно, законно сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к обработке земли, принадлежащие мне и этой доверительнице, равняющиеся приблизительно двенадцати и одной шестой части танапа, вместе со всходами посевов шести манов семян пшеницы и шести манов семян ячменя, дважды орошенных водой, принадлежащих мне и этой доверительнице, посеянных на этих землях, а земли эти расположены в селении Джуйбар-и 'Ариз округа города Бухары тумана Руд-и шахр; две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, еще одна граница — частично к землям упомянутого покупателя и частично к осушительному каналу, также принадлежащему упомянутому покупателю, и еще одна граница от начала до конца примыкает к осушительному каналу, также принадлежащему указанному покупателю ... со всеми правами и выгодами из малого и великого за сумму в триста шестьдесят пять новых серебряных тенгье, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

241

13-го числа месяца мухаррема 976 года мир Ахмед, сын покойного эмира шахзаде Мухаммеда, сын покойного Ходжи-шаха, выступающий в настоящей сделке доверенным Хавендзаде-бике, дочери эмира Сейид Аджаля, сына мира Мишкина, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии казия тумана Самджана Бухары, при неопровержимых доказательствах — несомненно, правильно, законно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком два пригодных к обработке земельных участка моей доверительницы, расположенных вне новой крепости Бухары, в местности Джуйбар-и 'Ариз; границы одного из этих двух земельных участков, насчитывающего приблизительно семь танапов, таковы, что одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (джуй), и так же другая граница, еще одна граница — к мульковой земле, оставшейся после смерти ходжи Мир-шаха, сына мира Султана Хамзе аль-Бухари, еще одна — к земле Мирек Хасана, сына Яр Мухаммеда, сына мира Мишкина, а границы другого земельного участка, равного площадью приблизительно трем танапам [таковы, что] одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и так же другая граница, и еще одна граница — к земле маулана Суфи, сына ходжи Махима, сына маулана Падишаха, и еще

одна граница — частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле ходжи Хурда, сына 'Абд ар-Рахмана аль-Джуйбари; со всеми правами и выгодами по этим двум земельным участкам [и] проточной водой для орошения, за сумму в двести тридцать новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

242

1-го числа месяца сафара 963 года мирва Кубад, сын покойного мирзы 'Ашика, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один принадлежащий мне пригодный к обработке земельный участок, равный площадью ста пятидесяти гязам, [считая] по строительным гязам прославленного города Бухары, расположенный [внутри] старой стены Бухары, на улице мечети его светлости 'Абд аль-Азиз-хана — да будет вечным его царствование; на западе он примыкает к земле упомянутого продавца, не входящий в настоящую продажу и находящейся в распоряжении Хусейни, сына 'Абдуллы, на севере — к дороге общего пользования и так же на востоке, на юге примыкает также к земле упомянутого продавца, находящейся в распоряжении Гуль Шекер, дочери 'Абд ар-Рахмана; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в этом заключается или к этому относится, или на нем расположено, за сумму в пятьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

243

... числа¹ месяца раби' I 978 года маулана Ходжа, сын ходжи Шаха, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей неокончательной,² законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком три танапа своей пригодной к обработке земли, расположенной в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара и ограниченной точными границами, за сумму в сто пятьдесят новых серебряных теньге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

244

26-го числа месяца рамазана 966 года маулана Мухаммед Салих, сын ходжи Милла, сына маулана Ходжаги, выступающий от своего лица, а также доверенным своей родной сестры Ага-хатун и своей матери Раби'э-султан, дочери муллы 'Али, после того как полномочие его от двух доверительниц было утверждено в присутствии казны стольного города Бухары и его округов... при свидетельстве ходжи Касима и ходжи Хурда, сыновей мира Джуйбари, безупречных и прием-

¹ В оригинале число месяца отсутствует.

² Буквально — „дозволенной“ — условная, фиктивная продажа, имевшая целью замаскировать запрещенное кораном взимание процентов.

лемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его свидетельства — утвердительно, законно, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности упомянутых двух доверительниц продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два пригодных к обработке участка мульковой земли своей и этих двух доверительниц, равняющихся приблизительно двум с половиною танапам и расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара, одна граница их примыкает частично к отчужденной полосе берега осушительного канала и частично к земле Ага Дуст, дочери мира Каляна Загаре, еще одна граница примыкает частично к земле упомянутой Ага Дуст и частично к земле упомянутого покупателя, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Мирекабад, и еще одна граница — частично к отводному каналу (афдак), принадлежащему упомянутому покупателю и являющемуся водостоком для этих и других земель упомянутого покупателя; и целиком четыре других земельных участка, принадлежащих мне и обеим доверительницам, пригодных к засеву, насчитывающих приблизительно три с половиною танапа, расположенных в упомянутом селении, одна граница их примыкает к этому указанному каналу (афдак), являющемуся мульком упомянутого покупателя, еще одна граница — частично к этому указанному каналу (афдак) и частично к земле упомянутого покупателя и еще две границы от начала до конца примыкают к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами и со всем, что относится к этим упомянутым разграниченным владениям из малого и великого, за сумму в сто семьдесят четыре новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

245

9-го числа месяца мухаррема 966 года ходжа Мирек-шах и родная его сестра Ага Дуст, дети ходжи Сейид Мухаммеда, сына мира Каляна Загаре, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком один пригодный к земледелию принадлежащий нам земельный участок, равняющийся приблизительно шести танапам, расположенный в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя и частично к земле упомянутых продавцов, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, еще одна граница к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и еще одна граница примыкает к мульковой земле, оставшейся после [смерти] ходжи Милле-ходжи ... со всеми правами и выгодами и со всем, что с этим связано и к этому относится, за сумму в сто сорок четыре новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

246

Последнего [30-го] числа месяца мухаррема 972 года ходжа мир Рахмат, сын покойного ходжи шахзаде Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке доверенным своей супруги Хавандзаде-бике, дочери покойного мира Аджалла, после того как упомянутое полномочие было утверждено в присутствии казия стольного города Бухары и его округов, на основании свидетельских показаний ходжи Шейхима, сына ходжи Ибрахима, и маулана Абдала, сына маулана Шейхима, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, законно сделал заявление в такой форме: „По доверенности упомянутой моей доверительницы продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известному под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью пригодные к обработке мульковые земли своей доверительницы, насчитывающие приблизительно два танапа и расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на севере — к земле Ага Хаванд, дочери мира Аджалла, на востоке — к земле упомянутого покупателя, на юге — к земле Султан Мухаммеда Михафечи, сына 'Абд ар-Рахмана ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем, что с этим связано и к этому относится из малого и великого, за сумму в девяносто новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

247

16-го числа месяца шавалля 966 года ходжа Мирек Хасан, сын Яр Мухаммеда, сына мира Мишкина Джуйбари, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к земледелию многочисленные мульковые земли, насчитывающие приблизительно три танапа, принадлежащие мне и расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз; одна граница их примыкает к пруду, принадлежащему упомянутому покупателю, еще одна граница — к осушительному каналу, еще одна граница — частично к земле ходжи,¹ сына ходжи 'Абд ар-Рахмана, и частично к земле ходжи Мирек-шаха, сына Сейид Мухаммеда Загара, и еще одна граница примыкает от начала до конца к земле упомянутого Мирек-шаха... со всеми правами и преимуществами и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в шестьдесят шесть новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

248

... числа² месяца шавалля 965 года маулана Мирек 'Али, сын ходжи мира Дуста, сына ходжи мира Каляна, выступающий в настоящей

¹ В оригинале имя отсутствует.

² В оригинале число месяца отсутствует.

сделке от своего лица, а также доверенным своей супруги Бике Ага, дочери ходжи Мирека, сына маулана Ходжаги, после того как его полномочие было утверждено таким образом, с соблюдением требуемых условий, в присутствии ... заместителя верховного судьи ... прославленного [города] Бухары... на основании свидетельских показаний шейхзаде Мухаммеда, сына маулана Ходжаги и маулана Сейид Мухаммеда, известного под именем маулана Сидки, сына покойного маулана мира Шади, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: «Продал я лично и по доверенности продажей окончательно, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один огороженный участок, состоящий из шестидесяти виноградных лоз разного сорта, клеверного поля, гранатовых деревьев, фигового сада и неплодовых деревьев, принадлежащих мне и этой доверительнице, находящийся в местности Джуйбар-и 'Ариз, на западе он примыкает к земле Мирека Суфи, сына Эмир-шаха, на севере — к каналу (джуй), принадлежащему упомянутому покупателю, на востоке — к дороге общего пользования и на юге — к земле мемлеке, находящейся в распоряжении ходжи Мир Мухаммеда, сына Шахзаде Мухаммеда, со всеми правами и преимуществами; и целиком и полностью один пригодный к земледелию земельный участок, принадлежащий мне и этой доверительнице, равный приблизительно одному танапу и двум с половиной дангам и расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к отчужденной полосе берега отводного канала (джуй), на севере — к земле упомянутого покупателя, на востоке — к земле маулана Султан Махмуд Табиба, сына маулана Касима ат-Табаси, на юге — к отводному каналу (афдак) ... со всеми правами и выгодами, со всем малым и великим, что к этому относится или в этом заключается, за сумму в триста восемьдесят пять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...». [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц

249

7-го числа месяца мухаррема 966 года ходжа Мирек Хасан, сын покойного эмира Яр Мухаммеда, сына мира Мишкина, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: «Продал я продажей окончательно, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну... ходжаги Ахмеда, целиком один пригодный к земледелию свой земельный участок, равняющийся семи танапам и двум дангам и расположенный в местности Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе он примыкает к осушительному каналу, являющемуся осушительным каналом чахарбага падшахи, на севере — к огороженному участку упомянутого покупателя, на востоке и юге — к земле ходжи Мирек-шаха, сына ходжи Сейид Мухаммеда ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в сто пятьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...». И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

250

28-го числа месяца зу-ль-хиджжа 961 года ходжа Хасан, сын ходжи Мас'уда, сына устада Алиаса, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком один принадлежащий мне земельный участок, расположенный в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе и севере он примыкает к земле упомянутого покупателя, на востоке — к земле Мира Тайиба, сына мир-уль-Бухари, на юге — к земле Тулум-бике, дочери Билал-бий Узбека со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или в нем заключается, за сумму в двадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

251

Документ на землю Тилау-бий Кипчака

14-го месяца раби' I 969 года Кадир-кули и Зухра-бике, дети Тилау-бий Кипчака, каждый из которых выступал в настоящей сделке от своего лица, а упомянутая Зухра-бике также абсолютным полным доверенным, в частности в настоящей сделке, родной своей сестры Хуршид-бике, и полномочие ее от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний упомянутого Кадир-кули и мирзы Мухаммед Яра, сына Ураз Кельди-бахадура, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания, утвердившись по закону сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к земледелию принадлежащие мне и этой упомянутой доверительнице земли, состоящие из тутовых деревьев и белых тополей, и карагача, и расположены эти земли в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Нахр-и Кушк (?), одна граница — к землям Шахим-аталыка, сына Иглиба-аталыка, еще одна граница частично к землям Чугул-шейха, сына покойного Джунай-шейха, и частично к землям мемлекэ-и падшахи, находящимся в распоряжении эмира Турум-бия, сына покойного Бай Ураз-хафиза, и еще одна граница — к землям ходжи Шейха, сына муллы ходжаги Джуйбари ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что в нем заключается или к нему относится, за сумму в четыреста серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

252

16-го числа месяца раджаба 969 года маулана Дервиш 'Али, сын муллы Султана, сына муллы Мухаммеда 'Али и родные его сыновья

маулана Мухаммед Салих и Мухаммед Касим, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью наши пригодные к земледелию мулковые земли, расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара, насчитывающие приблизительно два танапа и [один] данг; одна граница их примыкает к землям маулана Насир ад-Дина ... сына покойного маулана Кевам ад-Дина ... одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] покойного Мирек Хурдтара, сына ходжи мира Каляна, еще одна граница — к земле Мирек-шаха, сына Мира Каляна Загар[э], и еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к землям упомянутого маулана Насира ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в восемьдесят шесть серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

253

24-го числа месяца джамади I 961 года Суфи, сын ходжи Махима, сына ходжи Падишаха, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью многие пригодные к земледелию принадлежащие мне земли, насчитывающие приблизительно девятнадцать танапов и расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования, и частично к земле Султана 'Али, сына Баба-шейха, и частично к земле маулана Султан Махмуд Табиба, сына покойного маулана Абу-ль-Касима, две другие границы примыкают к отводному каналу (афдак), по которому течет вода на указанные и на другие земли, и еще одна граница — частично к земле упомянутого Султана 'Али и частично к земле упомянутого маулана Султан Махмуда ... со всеми правами и выгодами, с проточной водой для орошения и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в восемьсот десять новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

254

9-го числа месяца раби' I 967 года ... ходжа Мухаммед, сын ... ходжи Хасана, выступающий в настоящей сделке доверенным Ага Бекиси, дочери покойного ходжи Мира, сына 'Абд ар-Рахмана, после того как его полномочие от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний ходжи Каляна и ходжи Хурда, сыновей упомянутого ходжи Мира, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением

требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его показания, утвердительно, по закону сделал заявление в такой форме: „От имени упомянутой доверительницы своей продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пригодные к засеву земли, принадлежащие упомянутой моей доверительнице, насчитывающие приблизительно два танапа и расположенные в селении Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает к земле маулана Султан Махмуд Табиба, сына покойного маулана Касима, еще одна граница также смежна с землей упомянутого маулана Султан Махмуда, еще одна граница примыкает к земле мира Шарифа, сына Мирека Суфи, и еще одна граница — к мульковой земле, оставшейся после [смерти] эмира Аджалля, сына мира Мишкина; со всеми правами и выгодами, за сумму в сорок новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

255

24-го числа месяца сафара ... 971 года маулана Дуст Мухаммед, сын ходжи Махмуд-шаха, выступающий в настоящей сделке доверенным Кутлук Султан-ханум, известной под именем Казак-ханум, дочери ... Касим-хана ... после того как упомянутое его полномочие было подтверждено неопровержимыми доказательствами в присутствии ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов ... утвердительно, согласно с законом сделал заявление в такой форме: „Продав я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью многие, пригодные к застройке земли, среди некоторых из них собралась вода, образовав пруд, и расположены они вне новой крепости Бухары, в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к землям ... упомянутого покупателя и частично к частному владению, оставшемуся после [смерти] ... маулана Ахмеда, сына ... маулана 'Омара аль-Бухари, и частично к мульковым землям, оставшимся после [смерти] эмира Тинкалча, сына эмира Керим-берды, еще одна — к землям упомянутого покупателя, на которых выстроена теперь новая крепость, и еще одна граница — частично к мульковым землям, оставшимся после [смерти] упомянутого маулана Ахмеда, и частично к земле упомянутого покупателя, на каких двух землях [теперь] построена новая крепость, и еще одна граница примыкает частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, и частично к дороге общего пользования, по которой направляются в Хорасан и в Ирак и прочие [места] ... со всеми правами и выгодами и с проточной водой и поливом, за сумму в сто новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

256

3-го числа месяца рамазана 967 года ... Мирек Суфи, сын ходжи Мир-шаха, сына мира Султана Хамзэ, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление

в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжи Ахмеда ... целиком и полностью многие, пригодные к земледелию, принадлежащие мне земли, насчитывающие приблизительно пять с половиною танапов, расположенные в Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница их примыкает частично к землям упомянутого ходжи Мир-шаха и частично к земле Султана 'Али, сына Султан Мухаммеда, еще одна граница — частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле мира Аджалля, еще одна граница от начала до конца примыкает к земле упомянутого покупателя, и еще одна граница от начала до конца — к земле упомянутого мира Аджалля ... со всеми правами и выгодами за сумму в сто семьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

257

22-го числа месяца джамади II 979 года мирза Мухаммед Ляtif, сын покойного мирзы хаджи Мухаммеда, сына покойного хаджи Эмира ... выступающий в настоящей сделке доверенным Актулум-бике, дочери покойного эмира Билаль-бия, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено, с соблюдением требуемых условий, в присутствии верховного судьи ... прославленного стольного города Бухары и ... его округов ... на основании свидетельских показаний 'Араба, сына Джана Бахти Ака, и маулана Мухаммед Хусейна, сына Са'д Ваккаса, являющихся безупречными свидетелями, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий, утвердившись своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один свой пригодный к земледелию участок земли, расположенный вне новой крепости [города] Бухары, к югу от указанной крепости, в местности Фальмарзэ тумана Руд-и шахр-и баладэ-и Бухара; на востоке он примыкает к дороге общего пользования, которая проходит из города Бухары в Фальмарзэ, на севере — частично к самой земле отводного пруда, являющегося мульком упомянутого покупателя, и частично к земле, оставшейся после смерти покойного эмира Тайиба, сына ходжи Малика, на западе примыкает частично, как и на севере, за исключением пруда и частично к земле вакфа ... которая находится в распоряжении хана Мухаммед Кассаба, и частично еще к земле вакфа, которая была в распоряжении упомянутого мира Тайиба, ко времени его смерти, и на юге примыкает к земле упомянутого покупателя ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в девятьсот сорок новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

258

3-го числа месяца зу-ль-ка'да 971 года Мухаммед Ляtif-мирза, сын ... ходжи Мухаммед-мирзы, сына покойного Худжаш-хаджи, высту-

пающий в настоящей сделке доверенным Актулум-бияке, дочери Билаль-бий Таргака, после того как упомянутое полномочие было утверждено в присутствии казия августейшей ставки его величества ... Искендер-бахадур-хана — да увековечит аллах его царствование — являющегося также заместителем верховного судьи ... прославленного стольного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний мира Тайиба, сына ходжи Мелика, и 'Абд аль-Мумина, сына 'Абд аль-Авваля, приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности показания его свидетельства — утвердительно, согласно с законом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... старшему сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие земли Кул-и Най, принадлежащие упомянутой моей доверительнице, расположенные в округе города Бухары, близ Намазгаха, и известные под названием Кул-и Най-и Хакк Назар-бахадур, их также называют Кул-и Кык (?), некоторая часть их пригодна к земледелию; на западе они примыкают частично к отводному каналу (афдак), частично к саду мира Тайиба, сына ходжи Мелика, и частично к земле упомянутого ходжи Тайиба; линия раздела — стена; и частично к земле Хиштпаза, на севере примыкают частично к земле упомянутого мира Тайиба и частично к дороге общего пользования, [по которой] ходят из города к Намазгаху, на востоке — к саду, оставшемуся после смерти маулана Дервиш Хусейн Табиба, сына маулана Дервиш 'Али Табиба, на юге — частично к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Хасан Хиштпаза, сына Хусейна Маджлиси, частично примыкает к отводному каналу (афдак) и частично к земле упомянутого мира Тайиба ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для их орошения, за сумму в сто шестьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

259

8-го числа месяца раби' II 975 года ходжа Мирек Хасан, сын эмира Яр Мухаммеда, сына мира Мишкина, выступающий по доверенности эмира Аджалля, сына мира Шах-муллы, сына ходжи Муллы, на основании свидетельских показаний мира Тахир Мухаммеда, сына ходжи Муллы, и мира Рахмата, сына эмира шах-задэ Мухаммеда, в присутствии [заместителя] казия, написавшего настоящий документ, утвердительно, на основании закона, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком один принадлежащий упомянутому моему доверителю земельный участок, расположенный в местности Джуйбар-и 'Ариз тумана Руд-и шахр-и Бухара; одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (джуй), еще одна граница — к земле маулана

Султан Махмуд Табиба, сына покойного маулана Касима, и частично к земле Мирека Суфи, сына ходжи Мир-шаха, еще одна граница — частично к земле упомянутого покупателя, и еще одна граница примыкает также (?) частично к ку[ру]ку, являющемуся мемлекэ-и падшахи, и частично к земле ходжи Хурда, сына мира Джуйбари ... со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится или в этом заключается, или на этом находится, и с проточной водой для орошения, за сумму в триста двадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

260

23-го числа месяца джамади I 968 года ходжа Мухаммед, сын ходжи Хальдара, сына Кутлук Теймура, являющийся законным опекуном Махим и Сейид Хусейна — малолетних [детей] Сейид Касима, сына покойного Сейид Мухаммеда, по назначению и определению ... заместителя верховного судьи ... прославленного стольного города Бухары и его округов ... так как у этих малолетних не было ни отца, ни деда, ни опекуна, [а] они находились на попечении упомянутого казия, а он также является в этой сделке, о которой идет речь, доверенным родной своей дочери Биче, супруги упомянутого Сейид Касима, после того как полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии заместителя упомянутого верховного судьи на основании свидетельских показаний маулана Дервиша 'Али, сына ходжи Мухаммед Эмина аль-Хорезми и Джана 'Али, сына Мухаммеда 'Али, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности его показания — утвердительно, согласно с законом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „По опекунству и по доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью половину общего владения этих двух малолетних и упомянутой доверительницы, [состоящего] из всех построек (сукнийат) хужры и одного дуккана, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима торговцев платьем; одна граница их примыкает к дуккану ходжи Мухтар Баккаля, сына ходжи Ихтиара аль-Мерви, еще одна граница — к дуккану муфтия маулана Мухаммед Эмина, сына покойного маулана ходжи Каляна аль-Мерви, еще одна граница — к проходу упомянутого тима, и еще одна граница примыкает ко рву (крепости) упомянутого города ... за сумму в сорок новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... а продажа доли этих малолетних произошла после того, как упомянутые маулана Дервиш 'Али и Джан 'Али, сын Мухаммеда 'Али, сообщили, что это продаваемое имущество начало разрушаться и с течением времени все более разрушается, и у этих малолетних нет никого, кто бы поддерживал продаваемую долю этих малолетних, и благо этих малолетних заключается в настоящей продаже“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мир Каляндар, мир Хусейн Дарзи, ходжа Мاستи 'Али Дарзи, маулана Махмуд Дарзи.

261

7-го числа месяца шавваля 963 года Ага-бики, дочь покойного ходжи Миреки, сына покойного ходжи Валихи, известного под именем ходжи Аттара, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммеду ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью постройки (сукнийат) своих двух дукканов, смежных друг с другом, расположенных вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Хафиза Махани на Хийабане; на западе они примыкают к дороге общего пользования, так же и на севере, на востоке — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), на юге — к дуккану Дервиша, сына ходжи Сакка ... за сумму в семьдесят новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовали: Нур ад-Дин Мухаммед, Мухаммед Касим аль-Муфти, Гнас ад-Дин Мухаммед, Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы.

262

21-го числа месяца джамади I 968 года уstad Дервиш 'Али Дарзи, сын ходжи Мухаммед Амина, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью половину владения своего, [состоящего] из всех построек (сукнийат) одного дуккана с худжрой, расположенных вне старой крепости Бухары, на тиме торговцев платьем; одна граница их примыкает к дуккану муфтия маулана Мухаммед Амина, сына покойного маулана ходжи Каляна аль-Мерви, еще одна граница примыкает к дуккану ходжи Мухтар Баккаля, сына ходжи Ихтияра аль-Мерви, еще одна граница — к проходу упомянутого тима, и еще одна граница — ко рву указанного города ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в сорок новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовали: ... мир Каляндар, Худай-берды Дарзи, Баба Калян Дарзи, ходжа 'Али Дарзи.

263

Последнего [30-го] числа месяца раби' II 968 года уstad Баба Калян, известный под именем Устада Бакан Дарзи, сын Сейид Мухаммеда, сына Сейид Кемаля, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного

ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью один свой дуккан с худжрой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, в тиме торговцев платьем; одна граница их примыкает к проходу упомянутого типа, по которому проходят, еще одна граница примыкает ко рву упомянутого города, еще одна граница — к дуккану упомянутого покупателя, и еще одна граница — к дуккану муфтия маулана Мухаммед Амина, сына покойного маулана ходжи Каляна аль-Мерви ... за сумму в сто новых ханских тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: Масти Али Дарзи, ходжи Калян Надджара, ходжи Хурда Кассаба, маулана Курбан Мулазима.

264

Документ на дуккан Тутиа

28-го числа месяца шавваля 966 года Тутиа, дочь Шамс ад-Дина 'Али, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью два мульковых дуккана с худжрой, принадлежащие мне и расположенные вне старой крепости [города] Бухары, внутри тима торговцев платьем, близ ворот с южной стороны упомянутого тима, через которые проходят к караван-сараяу Лятиф Мирека; одна граница их примыкает частично к земле вакфа ... которую обратил в вакф покойный Лятиф Мирек, сын Баба-бекчи, и частично к дуккан-ханэ, оставшейся после [смерти] эмира Баки Тархана, сына эмира 'Абд аль-'Али Тархана, еще одна граница примыкает частично к дуккану Баки, сына Фулада, и частично к дуккану, оставшемуся после [смерти] упомянутого эмира Баки Тархана, и частично к дуккану Шах Мухаммеда Дарзи, сына шейха Мухаммеда, еще одна граница примыкает к большой дороге, что на базаре, и еще одна граница — к земле упомянутого вакфа, на которой у упомянутого Лятиф Мирека имеются постройки (сукнийат) дуккана, [являющегося] вакфом указанного назначения, и частично примыкает к вакуфному тимчэ, который обратил в вакф упомянутый Лятиф Мирек, со всеми правами и выгодами ... за сумму в пятьдесят новых ханских тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

В присутствии его степенства ходжи Шейха, сына в бозе почившего казия ходжи Абу-ль-Бака; Мухаммед Амин, сын 'Абдуллы удостоверил упомянутое заявление, писал сие муфтий Мухаммед Касим.

265

18-го числа месяца шавваля 966 года Хасан 'Али, сын 'Абд аль-'Али Аалляфа, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей

исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мои постройки (сукнийат) одного столярного дуккана с другим столярным дукканом и художрой, соединенные одна с другой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети муллы Эмири, близ дыновочного базара; одна граница их примыкает площадью к лавке шейха 'Али, сына Хасан 'Али Калинбафа, еще одна граница — к земле мемлекэ-и падшахи, соприкасающейся со рвом упомянутого города, еще одна граница примыкает к проходу у домов Туркан, дочери хаджи Биби Атуна, дочери Шемс ад-Дина, Шах Мухаммеда, сына Султан Мухаммеда, и Баба Мултани, сына 'Али, и еще одна граница — к дороге общего пользования ... за сумму в двадцать шесть новых тенге чистого серебра ханской пробы, [весом] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: Мухаммед Касим аль-Муфти, мир Каляндар, ходжа Дуст Ми'мар, шейх 'Али, сын Хасан 'Али Калинбафа.

266

12-го числа месяца раби' I 960 года уstad Мухаммед Чилангер, сын шейха Мухаммеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Касиму ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... да продлится наставничество его — целиком и полностью принадлежащие мне постройки (сукнийат) одного дуккана по продаже бараньих голов и ножек с художрой, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети маулана Рахматуллы, близ новых ворот; одна граница их примыкает ко рву упомянутого города, еще одна граница — к большой дороге, что на базаре, еще одна — к дуккану ходжи Шах Аттара, сына покойного маулана Мухаммеда, еще одна граница — к дуккану Назара, сына Турсуна ... за сумму в тридцать новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мир Каляндар, маулана Яр Мухаммед Раммалъ, маулана 'Абдулламам, уstad Могул Ренгиз.

267

11-го числа месяца зуль-ка'да 965 года маулана Мухаммед Касим, сын муллы Хасана, сына муллы Хусейна, выступающий в настоящей сделке доверенным Бике Ага, дочери маулана Куль Мухаммеда, сына Мир Мухаммеда, и полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии верховного судьи ... прославленного города Бухары и его округов ... на основании свидетельских показаний Хафиз Дервиша, сына муллы Яр Мухаммеда, и муллы Мухаррема, сына Субхан-кули, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, после дачи ими обоими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, законно сделал заявление в следующей форме: „Продаю я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, настоящей, действительной, правильной ...

ходже Мухаммед Касиму ... сыну ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его вплоть до судного дня — целиком и полностью постройки (сукнийат) дуккана полировочной мастерской моей доверительницы, расположенного в старой крепости [города] Бухары, близ железных ворот на базаре мечети Хафиз-хаджи; одна граница его примыкает к большой дороге, что на базаре, еще одна граница — к проходу у дома маулана шейха Мухаммеда, сына маулана Мухаммеда, сына Устадазе, и к проходу к тимче, принадлежащему упомянутому 'Абдулла-мирзе и еще одна граница — к дуккану мира Каляна, сына маулана 'Омар-шейха ... за сумму в восемьдесят новых серебряных ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Это свидетельствовал[и]: ходжа мир Калян Хардж, ходжа Дуст Ми'мар.

268

22-го числа месяца сафара ... 971 года маулана Пайенде, сын ходжи 'Али Каризгера, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, действительной, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари — да продлится наставничество его — целиком и полностью постройки (сукнийат) своего одного дуккана с художрой, расположенные в старой крепости [города] Бухары, внутри тима города Бухары; одна граница их примыкает к дуккану упомянутого покупателя, две другие границы — к проходу упомянутого тима, и еще одна граница — к дуккану ходжи Мухаммед Мумина, сына ходжи Шах Мухаммеда Дарзи ... за сумму в восемьдесят пять новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мулла 'Али Дервиш Ренгинфуруш, ходжа Тизек Ренгинфуруш, ходжа мир Мухаммед Ренгинфуруш, хафиз Дервиш.

269

21-го числа месяца раджаба 964 года Аман-султан, дочь Сейидека, выступающая от своего лица, а также законной опекуней двух своих малолетних детей, 'Али Мухаммеда и Бике Хабиб, малолетних детей Чальме Харрата, по определению и назначению заместителя ... верховного судьи и хакима прославленного стольного города Бухары ... так как у этих малолетних не было ни отца, ни деда, ни опекуна и находились они на попечении этого хазрата, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Лично и по доверенности продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мой и этих малолетних детей постройки (сукнийат) одного токарного дуккана, дуккан-хане и художры, соединенные друг с другом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице соборной мечети Бегим, близ веревочного базара; на западе они при-

мыкают площадью к дуккану 'Абдулла-мирзы, сына Хуша Мардан-бия, на севере — к старому рву города Бухары, на востоке — к дуккану мира Наккаша, сына Каляндара, на юге — к большой дороге, что на базаре; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра ханской пробы, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] с его согласия, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Оказал помощь при написании сего муфтий Мухаммед Касим.

270

Последнего [30-го] числа месяца зуль-хиджжа 970 года Яр Мухаммед Аتكэ, сын покойного мира Дуст Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один принадлежащий мне москательный дуккан с дуккан-ханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Базаре Меньял, близ мечети Магак; на западе они примыкают к большой дороге базара, на севере примыкают к дуккану мира Шейхима, сына ходжи 'Османа, на востоке — ко двору устада ходжи Беклера, сына Хаджи, на юге примыкают к дуккану Хуршид-бике, дочери Хусейн Фазиля, со всеми правами и выгодами; и целиком и полностью принадлежащий мне один дуккан-харчевню с дуккан-ханэ, расположенные на упомянутом базаре, одна граница их примыкает к большой дороге базара, одна — ко двору упомянутого ходжи Беклера, еще одна граница — к дуккану упомянутой Хуршид-бике, и еще одна граница — к дуккану муллы 'Омара Мултани, сына 'Абдуллы, со всеми правами и выгодами, за сумму в чetyреста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мирза Тиниш, ходжа Хаким, ходжа Гулам, 'Абд аль-Вахиль.

271

8-го числа месяца шавваля 966 года ходжа Кемаль ад-Дин, сын ходжи Султана 'Али, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне постройки (сукнийат) одного дуккана с дуккан-ханэ и дехливом, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на Базаре Шорников; одна граница их примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, на которой находятся постройки (сукнийат) дуккана упомянутого покупателя, еще одна граница — ко рву упомянутого города, еще одна граница — к земле мемлекэ-и падшахи, на которой находятся постройки

(сукнийат) дуккана ходжи Хаджи, сына ходжи Дервиша Нишапури, и еще одна граница — к большой дороге, что на базаре; со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, и со всем, что к этому относится из малого и великого, за сумму в шестьдесят четыре новых теньге чистого серебра ханской пробы, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ... мир Кааяндар,
Дуст Ми'мар, маулана Хусейни, уstad Мухибб
Тукумдуз.

272

1-го числа месяца зу-ль-хиджжа 967 года ходжа Мухтар, сын ходжи Ихтияра аль-Мерви, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне один дуккан и один дуккан-ханэ, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на базаре муллы Эмири; одна граница их примыкает к большой дороге, что на базаре, одна граница — к дукканам упомянутого покупателя, еще одна — к дуккану ходжи Мир-шейха, сына покойного ходжи шейха Нур ад-Дин Мухаммеда аль-Пурани, и еще одна — к дому ходжи Шериф Наккаша, сына 'Абд ас-Самада аль-Хереви ... со всеми правами и выгодами ... за сумму в семьдесят пять новых теньге чистого серебра ханской пробы, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Присутствующие на заседании: ходжа хаджи Хусейн, ходжа Касим Саррадж, ходжа-бек Мухаммед Саррадж, ходжа Дуст Ми'мар.

273

22-го числа месяца джамади II 966 года Мама Ага, дочь Шемс ад-Дина, сына ходжи Шемс ад-Дина, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью это упомянутое продаваемое владение, указанное в тексте [сего документа] (?), за сумму в сорок новых теньге чистого серебра ханской пробы, [чеканенных] в один мискаль...“.

[И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал [и]: маулана 'Алла ад-Дин Мухаммед, маулана Яр 'Азиз, шейх Султан 'Али, маулана Баба-мулла.

274

23-го числа месяца зу-ль-хиджжа 966 года Ходжа, сын 'Али, сына Шир Мухаммеда, сына Дервиш Мухаммеда, и супруга его, Бике, дочь Яр-ходжи, сделали согласно с законом заявление в такой форме:

„Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие нам и этой доверительнице (?) три двора, соединенные друг с другом и состоящие из многих домов, конюшни и сеновала, расположенные вне старой крепости [города] Бухары, на улице мечети Серахсиан; на западе они примыкают частично к дому Касима Мултуки, сына Пахлевана 'Али, частично к домам ходжи Дервиш Мухаммеда, сына ходжи Яр Мухаммед Музедуза, частично к дому Маст 'Али Касегера, сына Дуста 'Али, и частично к тупику, где находится путь к [этому] разграниченному владению, путь к дому упомянутого Маста 'Али и путь к дому упомянутого Дервиш Мухаммеда; на севере примыкают к дому муллы Султана, сына Баба Хасана, на востоке — частично к дому Султан Мухаммеда, сына Шейхима Серахси, и частично к дому, оставшемуся после [смерти] эмира шейха Абу-Саида Афраснаба, на юге — частично к дому Пахлеван Сифата, сына Пахлеван Рахмата, и частично к земле мира Касегера; со всеми правами и выгодами и со всем малым и великим, что к этому относится, за сумму в шестьсот тенге чистого серебра ханского чекана ... а площадь этого разграниченного владения равняется семистам тридцати семи гязам, [считая] строительными гязам города Бухары...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

При свидетельстве: маулана Тизека Серахси, Абу-Насра Серахси, Султана 'Али Серахси.

275

Документ на двор шейха Султана

3-го числа раби' I 979 года шейх Султан, сын Мухаммед Султана, сына Сирадж ад-Дина, и родной его брат, 'Али Султан, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком постройки (сукнийат) двора, состоящего из многих наших домов, расположенных в местности Чакмак тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают площадью к дому маулана Абу-ль-Вафа, сына покойного маулана Мухаммеда аль-Ханафи ... на севере примыкают площадью к дому Хабаш, сына Суфи-бахадура, на востоке примыкают площадью к дороге общего пользования, так же и на юге ... со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят, за сумму в пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

276

24-го числа месяца ша'бана 972 года Джан Мухаммед, сын Турсун Мухаммеда, сына Баба Ака Сумитани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному

под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью принадлежащие мне постройки (сукнийат) одного дома, вместе с передней [дехлиз] и балаханэ, и двором, расположенные в селении Сумитан тумана Руд-и шахр-и Бухара; на западе они примыкают площадью к земле юридически законного вакфа, предназначенного на определенные расходы, находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, на севере — к земле упомянутого вакфа ... находящейся в распоряжении Хафиз Ибрахим-имама, сына ходжи Хафиза, на востоке — к дороге общего пользования, на юге — к земле упомянутого вакфа указанного вида, находящейся в распоряжении Баба Каляна, сына муллы Хурдека... за сумму в двадцать новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

277

Туман Камат, известный под названием Вабкени

... 27-го числа месяца мухаррема 973 года эмирзаде Кемаль ад-Дин Мешхеда, сын ... покойного эмира 'Абд аль-Керима, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своего родного брата ... эмирзаде Улугбека, а полномочие его от этого доверителя было утверждено в суде тумана Камат, в присутствии казия упомянутого тумана ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, подлежащей исполнению...ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью земельную площадь селения Мугийан, расположенного в тумане Камат прославленной Бухары ... ограниченную четырьмя границами: одна граница ее примыкает частично к землям местности Инджир-Фаганэ, которая известна, частично к землям Каср-и Халифэ, частично соприкасается с каналом (нахр) селения Хамрийан, который известен, и частично с землями кишлака Вабкени, который известен; одна граница — частично к землям упомянутого кишлака и частично к дороге общего пользования, соприкасающейся с каналом (джуй) упомянутого кишлака одна граница ее частично соприкасается с землями пруда Джаханбахт, являющимся старинным, юридически действительным законным вакфом, предназначенным на определенные расходы, частично — к улице упомянутого селения Инджир-Фаганэ, частично к дороге общего пользования, которая ведет к Шуреку и Дад-Фаганэ, частично к земле, принадлежащей Бегим, дочери ... эмира Хурда, и частично к земле, оставшейся после смерти Сейид Мухаммед Кариза, сына 'Абдуллы, и одна граница ее примыкает частично к упомянутому пруду, частично к упомянутому каналу Инджир-Фаганэ, частично к проезжей дороге общего пользования, частично к землям упомянутого Каср-и Халифэ, и частично к упомянутому каналу Хамрийан; линиями раздела на всех границах являются ясные приметы; со всеми правами, кроме предусмотренных шариатом исключений — кладбищ, дорог общего пользования, мечетей, сукнийата и прочего ... за сумму в тысячу двести пятьдесят тенге новых, чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

278

Хвала аллаху, разрешившему продажу и запретившему взимание лихвы ... мирза 'Абд аль-Кадир, сын ... покойного эмира Шад Мухаммеда, известного под именем Шадим-атаалыка,¹ сына покойного эмира Йиглы-бай-атаалыка, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным эмира Сейфуллы, ... мирзы Хасана, мирзы Мухаммед Мумина, мирзы 'Абд аль-Хакка и ... Умм-и Саламэ-бикеч, детей упомянутого эмира Шадим-атаалыка, а также доверенным жен упомянутого эмира Шади, именуемых Бичэ Хурд, дочери 'Абд ар-Рахима, Бичэ Дуст, дочери Хизра Ака, и Бичэ Хан, дочери 'Абдуллы, после того как полномочие сего доверенного от этих доверителей было утверждено при неопровержимых доказательствах ... в присутствии ... заместителя верховного судьи стольного города прославленной Бухары и ее округов [сделал заявление] в такой форме: „Продаю лично по доверенности упомянутых доверителей продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащую мне и этим доверителям [водную] мельницу, состоящую из каменных, деревянных и железных частей, четырех жерновов — двух верхних и двух нижних, и водолея, находящуюся в местности Рамин, на канале, принадлежащем [мне] продавцу и этим доверителям, а этот Рамин расположен в тумане Камат вилайета Бухары; две границы их примыкают частично к затону упомянутого канала и частично к отчужденной полосе берега этого канала, и две другие границы примыкают к земле упомянутого Рамина ... за сумму в пятьсот пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и доли малолетних детей упомянутого эмира Шади Мухаммед-атаалыка, Мухаммед Хусейн-мирзы и 'Абд аль-Кудуса и переданная доля, которую упомянутая именуемая Бичэ Хан от эмира Шади Мухаммеда-атаалыка имеет, назначены из других оставшихся после [смерти] упомянутого эмира [владений] ... и в законной части на долю этих совершеннолетних досталось это продаваемое владение...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

279

Туман Султанабада

2-го числа месяца раби' I 976 года ... в судебном установлении города Гидждувана ... мирза Бек и мир Мазид, сыновья покойного ... эмира Баки Аргуна, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, твердо непоколебимо ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один принадлежащей нам земельный участок, равный тремстам десяти танапам, расположенный в местности Баскати округа тумана Султанабада вилайета Бухары; с востока он примыкает к земле упомянутого покупателя, с севера — к отчужден-

¹ Глава медресе Шадим-бия в Бухаре.

ной полосе берега канала (нахр) Баскати, с юга — к отчужденной полосе берега канала (руд) упомянутого Султанабада, и с запада — к земле юридически действительного законного вакфа, [предназначенного] на определенные расходы... за сумму в триста сорок девять „хани“ нового чекана в один мискаль находящихся в обращении...“ И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

280

Туман Касабъ Гидждувана

5-го числа месяца сафара ... 968 года ходжа Мир, сын ходжи Худайдад Кимсани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью свои строения (сукнийат) одного земельного участка, состоящие из одного хлебопекарного дуккана и одного кузнечного дуккана, расположенные в победоносной крепости Гидждувана, одна граница которых примыкает площадью к дороге общего пользования, и другая граница их примыкает к этой же дороге, еще одна граница их примыкает площадью к земле мемлекэ, находящейся частично в распоряжении ... ходжи Мухаммеда Баки ... сына ... покойного ходжи Хибатулла ... а частично в распоряжении Ходжи, сына ходжи Юсуфа, и еще одна граница их примыкает площадью к упомянутой земле, на которой находится сукнийат, оставшийся после [смерти] покойного Хаджи, сына Садр ад-Дина ... и целиком сукнийат одного своего земельного участка, равняющийся площадью ста гязам, в строительных гязах вилайета Бухары, и расположенный в упомянутой крепости, одна граница его примыкает площадью к упомянутой земле, находившейся в распоряжении покойного ходжи Каляна, сына ходжи Суфи, вплоть до его смерти, а ныне находящейся в распоряжении его наследников, каковые все известны, и третья граница его примыкает площадью к дороге общего пользования; со всем, что от этого сукнийата имеют и числят, за сумму в пятьсот новых ханских тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[Дополнение]¹

Упомянутого в тексте числа упомянутый в тексте продавец², будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в том смысле, что в упомянутую в тексте продажу входит весь сукнийат одного тимчэ и двух красивых дукканов, находящихся вне этого тимчэ, [но] соединенных с ним и расположенных в упомянутой крепости, две границы которого примыкают площадью к дороге общего пользования, еще одна граница примыкает площадью к земле мемлекэ, находящейся частично в распоряжении Пахлеван-хаджи Баккаля и частично в распо-

¹ Настоящее „дополнение“ написано на полях листа 2346 оригинала.

² Буквально — „заявитель“.

ряжении 'Араба, сына ходжи Мухаммеда, и еще одна граница коего примыкает площадью к упомянутой земле, которая вся находится в распоряжении упомянутого Пахлевана, со всем, что от этих построек (сукнийат) имеют и числят...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

281

5-го числа месяца ша'бана 971 [года] маулана ходжа Калян, сын Пахлевана Суфи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной... ходже Калян-ходже ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама — да освятится гробница его — целиком и полностью кирдарат (?) трех дуканов деревянных, старых, расположенных на базаре селения Гидждуван, близ перекрестка на базаре; одна граница их примыкает к стене раздевалки бани, две другие границы их примыкают к дороге общего пользования и еще одна граница их — к проходу в упомянутую баню... за сумму в сто тридцать новых ханских тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

282

18-го числа месяца раби' I 968 года Хусейни, сын хаджи Раугангера [...] (?), будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью принадлежащую мне землю, равную двумстам двенадцати зарам, расположенную в крепости Гидждувана; одна граница примыкает площадью к дому Пайендэ-бике, дочери ходжи Мухаммеда Гидждувани, еще одна граница примыкает к дорожке к дому и земле ходжи Юсуфа, сына ходжи шейха Мухаммеда, и известных дочерей [его], еще одна граница примыкает к землям упомянутого покупателя, и еще одна граница примыкает к землям... казия ходжи Мухаммеда Баки, сына покойного казия ходжи Хибатуллы... за сумму в пятьдесят новых ханских тенге чистого серебра, находящихся в обращении [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

283

Последнего [30-го] числа месяца раджаба 972 года маулана Махмуд, сын устада Султан Мухаммед Касегера Гидждувани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью два свои смежных дуккана, из которых один красильный, вместе с дуккан-ханэ ... (?), а другой — хлебопекарня, расположенные вне крепости Гидждувана, в квартале Мас-

теров посуды (касэгеран), близ ворот Трепальщиков хлопка; на севере они примыкают ко рву Гидждувана, на востоке — к дороге общего пользования, на западе — ко двору ходжи Асиль Раугангера, сына ходжи ... 'Абд ар-Рахмана, и на юге — к дуккану упомянутого покупателя ... и целиком два свои другие дуккана вместе с двумя дуккан-ханэ — один из этих двух дукканов по чесанию хлопка, а другой — бакалейный, соединенные между собой и расположенные на упомянутой улице; на севере [они] примыкают ко рву крепости Гидждувана, на востоке — точно так же, а на юге — к дороге общего пользования и так же на западе ... за сумму в сто семьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

284

8-го числа джамади I 968 года ходжа Юсуф, сын ходжи шейха Мухаммеда, сына ходжи Юсуфа, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продай я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Мухаммед Исламу ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью мульковую землю, равную двумстам шестидесяти зарам, и шестьдесят заров земли прохода у моих домов, смежной с этими двумястами шестидесятью зарами землей; одна граница ее примыкает к проходу крепости Гидждуван, две границы — к землям ... упомянутого покупателя, и одна граница — к моей земле и [моему] дому; я же — упомянутый продавец ... за сумму в сто новых ханских тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

285

Последнего [30-го] числа месяца раджаба 972 года ходжа Шах Касаб, сын маулана 'Абд ар-Рахмана Гидждувани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал заявление в такой форме: „Продай я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... принадлежащие мне айван и два красивых дуккана вместе с двумя дуккан-ханэ, смежные друг с другом, расположенные вне крепости Гидждуван, на улице мечети Касэгеран, близ ворот Трепальщиков хлопка; на севере они примыкают к хлебопекарному дуккану вышеназванного покупателя ... на востоке — к дороге общего пользования, на западе — ко двору и маслодельне Асиль Раугангера, сына 'Абд ар-Рахмана, на юге — к дороге общего пользования ... за сумму в сто десять новых тенге чистого серебра, чеканенных в один мискаль...". И было это при подтверждении сего хазратом покупателем, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

286

Местности Гидждувана

4-го числа месяца рамазана 979 года ... мирза Улугбек, сын покойного ... мира 'Абд аль-Керима, сына покойного ... Кемаль ад-Дина эмира Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке от своего лица,

а также доверенным своего родного брата ... мирзы Мешехеди, а полномочие его от этого доверителя своего было подтверждено в верховном суде стольного города прославленной Бухары в присутствии ... верховного судьи упомянутой столицы и ее округов ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью деревни и многие земли, пригодные к засеву и возделыванию, принадлежащие мне и моему доверителю, расположенные в тумане Гидждуван и относящихся к нему деревням и селениях, в местности Пир-Маст и Султанабад вилайета прославленной Бухары, в том числе селение, известное под названием Рами, одна граница которого примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Хутфарин, еще одна граница — частично к землям мемлекэ Банандизэ и частично к землям Кучика, сына Даулата Кельди Ака, еще одна граница частично к муьковой земле местности Шурчах, входящей в настоящий договор, и частично — к земле местности Агри, являющейся мемлекэ, и еще одна граница — к земле местности Астафганэ, входящей в настоящий договор; и в том числе селение Астафганэ, одна граница которого примыкает к упомянутому селению Рами, входящему в настоящий договор, еще одна граница — частично к земле Дих-и Ноу, принадлежащей ... упомянутому покупателю, и частично к землям мемлекэ местности Банандизэ, еще одна граница — частично к землям селения Ширван, принадлежащим упомянутому покупателю, и частично к отчужденной полосе берега общего канала Хутфарин и еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала Хутфарин; и в том числе целиком земли Асбаб-и Шурчэ, одна граница которых примыкает к земле упомянутой местности Рами, еще одна граница — к землям селения Шурчэ, являющимися суходолом и мемлекэ, еще одна граница — к земле упомянутого Бенандизэ, и еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к землям мемлекэ, известным под названием Асбаб-и Чаламэ; и в том числе целиком земли, известные под названием Асбаб-и Акке, одна граница их примыкает к земле упомянутой местности Агри, еще одна граница — к дороге общего пользования, еще одна граница к земле мемлекэ-и Шурчэ и еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к земле упомянутого Агри; и в том числе полностью один земельный участок, известный под названием Асбаб-и Хавендшахи, одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично к земле Армиджан, являющейся юридически действительным, законным вакфом, предназначенным на определенные расходы, и точно так же вторая граница, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала Хутфарин, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) мельницы, оставшейся после смерти мира Хусейна, сына мирзы Ходжи, сына ходжи Мирама; и в том числе целиком селение 'Арабан, состоящее из многих пригодных к засеву и возделыванию земель, одна граница его примыкает к муьковой земле Ашйа, принадлежащей Худай-кули Кукельташу, сыну Алла-кули, еще одна граница — к каналу упомянутой Ашйа, еще одна граница — частично к муьковой земле упомянутого Асбаб-и Хавенд-шахи, входящего в настоящий договор, и частично к каналу (нахр) упомянутой

местности Ашийа, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Хутфарин; и в том числе целиком земельные участки, расположенные в местности Сәтенан, упомянутого тумана; в том числе один земельный участок, три границы которого примыкают к земле мемлекә Фуришканд и еще одна граница — к дороге общего пользования; в том числе еще один земельный участок, три границы которого примыкают к земле упомянутого Фуришканда и одна граница — к дороге общего пользования упомянутого Сәтенана; в том числе еще один земельный участок, три границы которого примыкают к земле упомянутого Фуришканда и одна граница к дороге общего пользования; в том числе еще один земельный участок, три границы которого примыкают к земле мемлекә Сәтенана и одна граница к дороге общего пользования; в том числе еще один земельный участок, три границы которого примыкают к земле упомянутого Сәтенана и одна граница к земле упомянутого Фуришканда; в том числе еще один земельный участок, одна граница которого примыкает к земле кишлака Минглиходжи и Аубә-и 'Абд ар-Рахмана, являющейся мемлекә, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала упомянутого Фуришканда, еще одна граница — частично к местности Леб-и Джуй-и чахарбага Асбаб-и Сейид Ахмеда, являющейся мемлекә, частично к земле мемлекә, на которой находится сукнийат маулана Пир Мухаммеда, сына маулана Мухаммеда, и частично к упомянутому махаллә Фуришканди; и в том числе один участок земли, известной под названием земли Мийан-и багат-и пенджван,¹ одна граница ее примыкает к дороге общего пользования, одна граница — частично к земле, оставшейся после [смерти] мира Везира, сына ходжи Мира, и частично к дороге общего пользования, две другие ее границы также частично примыкают к дороге общего пользования, частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого мира Везира; и целиком селение Кудри, одна граница которого примыкает частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) местности Кардгери, частично к дороге общего пользования и частично к земле Кушк, входящей в настоящий договор, еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого мира Везира, еще одна граница — частично к земле кишлака 'Али Ахангера, являющейся ... вакфом, ... и частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Харкан-руд и еще одна граница — к земле упомянутого селения Пенджван, оставшейся после смерти упомянутого мира Везира; и целиком местность Кушк, одна граница ее примыкает частично к отчужденной полосе берега общего канала Варазун и частично к земле мемлекә селения Хутарги, одна граница к отчужденной полосе берега общего канала Варазун, одна граница ее примыкает частично к земле Кутлук Кадама, сына Хан Дервиш-бия, частично к дороге общего пользования, частично к отчужденной полосе берега общего канала местности Кардгери, и частично к отчужденной полосе берега старого общего канала Варазун, одна граница — частично к кишлаку, принадлежащему хазрату ходже Шаху, сыну Шейх аль-ислама, сына хазрата ходжи Шейха, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Сактари и одна граница — к отчужденной полосе берега упомянутого канала (нахр) Харкан-руд; и целиком селе-

¹ Буквально — „между садами Пенджвана“.

ние Каср-и Абгиянэ, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Марзиджана, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) [...] (?), одна граница — к землям мемлекэ Асбаб-и Джехан-шах и одна граница — к земле, принадлежащей ... упомянутому покупателю; и целиком селение Мазахан, одна граница его примыкает частично к отчужденной полосе берега общего канала (?) и частично к земле Шурэ, являющейся ... вакфом ... одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Султанабада, одна граница — частично к пруду Адинэ и к земле канала Халифэ, которые оба являются ... вакфом ... и частично к каналу (нахр) Ханабада и одна граница — к землям местности Хурфаганэ, являющимися ... вакфом ... и целиком селение Каджумак из Анхар-и Пяр Маст, одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега общего канала местности Ири, одна граница — к местности Каср-и Кузат, являющейся мульком, оставшимся после [смерти] шейха Султана, сына шейха Ахмед Султана, одна граница — частично к земле упомянутого Ири и частично к дороге общего пользования и одна граница — к дороге общего пользования [...] (?); и целиком селение Кабутер-ханэ, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Салах ад-Дина, одна граница — частично к отчужденной полосе берега упомянутого канала и частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом и известному под названием мазара ходжи Ривгери, одна граница — частично к земле упомянутого Ири и частично к дороге общего пользования и одна граница к земле упомянутого Ири; и целиком земли Асбаб-и Марви из Каср-и Санги, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Ханабад, являющегося ... вакфом ... одна граница к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) упомянутого Султанабада, одна граница — частично к отчужденной полосе берега общего канала упомянутого Каср-и Халифэ, частично к земле мемлекэ местности Мугулан и частично к земле упомянутого Каср-и Кузат и одна граница к землям упомянутого Ири; и целиком земли Асбаб-и Кухи, одна граница их примыкает к общему каналу Султанабад, одна граница — к землям Ривгери, являющимися ... вакфом ... одна граница — к земле упомянутого шейха Султана, и одна граница — частично к земле упомянутого Ири и частично к земле упомянутой [местности] Мугулан; со всеми правами и выгодами от всех этих разграниченных владений, кроме предусмотренных шариадом исключений, как-то: [от] мечетей, кладбищ, дорог и водоемов общего пользования, [а также] зданий, деревьев и посевов, находящихся при них, за сумму в пять тысяч пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

287

... Эмир (?)-бий, благородный сын ... эмира Тузум-бия, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну...ходжи Мухаммед Ислама... известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие, принадлежащие мне пригодные к засеву и возделыва-

нию земли, расположенные в тумане Харкан-руд вилайета Бухары, называемые селением и замком Абгинэ¹ и состоящие из плодородных и неплодородных деревьев, и многих домов; один участок этих земель ограничен четырьмя границами: на севере он примыкает к землям Гишти, являющимся мемлекэ-и падшахи, на западе — частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Сактари, и частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй), называемого Джуй-и Маранджан (?), на востоке — к отчужденной полосе берега канала (дарья) Харам-Кам, на юге — к землям селения Каср-и Джаллабан, принадлежащим ... упомянутому покупателю; и другой участок также ограничен четырьмя границами: на севере он примыкает от начала до конца к землям упомянутого Гишти, на западе — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Джуй-и Сактари, на востоке — к отчужденной полосе берега канала Маранджан, являющегося общим, на юге — к землям, принадлежащим ... мирзе Мешехди, сыну покойного эмира Абд аль-Керима; и целиком и полностью три мельницы, [причем] одна из этих трех мельниц расположена в Каср-и Абгинэ, принадлежащем ... упомянутому покупателю, на севере она примыкает частично к отчужденной полосе берега канала (нахр), принадлежащего ... упомянутому покупателю, и частично к затону канала (нахр), принадлежащего ... упомянутому покупателю, на западе и востоке — к земле, принадлежащей покупателю, две другие из этих трех мельниц расположены в местности Каср-и Джаллабан, принадлежащей ... упомянутому покупателю... за сумму в тысячу новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

288

27-го числа месяца раби' I 971 года ходжа Хусейн Каляндар и Юсуф Али, сын ходжи Баба Сейида, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к засеву свои земли, расположенные в селении Ширван тумана Харкан-руд вилайета Бухары, одна граница их примыкает к землям селения Асфидж (?) -Хандак, являющегося мемлекэ-и падшахи, еще две границы — к дороге общего пользования и еще одна граница — к землям Асфидж (?) -Хандак; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к подворью (рабат) Шахима, сына Мугул Чагатая, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Шахима, еще одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] Баба, сына Мусафира, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Мухаммед-хаджи, сына Баба Султана; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Яри, сына Мирама, и Пайендэ, сына Яр Мухаммеда, еще две границы —

¹ Каср-и Абгинэ — зеркальный замок.

к землям... казия ходжи Мухаммеда Баки и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Яри; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Шахима, еще одна граница — к землям Шахим-шейха, сына шейха Каляна, и две другие границы — частично к землям упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Пайендэ, и частично к землям упомянутого ходжи Баба; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, три границы их примыкают к землям указанного Асфидж (?) -Хандак, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Хардуван, принадлежащего упомянутому... казию ходже Мухаммеду Баки; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого Шахим-шейха, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) упомянутого Хардувана, и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Яри; и целиком и полностью многие свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Шахима, еще одна граница — к дороге общего пользования и еще одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Хусейна; и все эти земли составляют приблизительно пятьдесят пять танавов; со всеми правами и выгодами от них... за сумму в пятьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление Пайендэ Мухаммеда, сына Яр Мухаммеда, и Сейид Мухаммеда

И также Пайендэ Мухаммед, сын Яр Мухаммеда, и Сейид Мухаммед сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продажи мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, подлежащей исполнению, действительной, единовременной... упомянутому покупателю целиком и полностью многие пригодные к засеву свои земли, расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Сейида, сына Кассаба, еще одна граница — к земле Баба Киши, сына Сейид Баба, и две другие границы — к землям Шахим-шейха, сына шейха Каляна; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Яри, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала упомянутого Хардувана, еще одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, и еще одна граница — к земле упомянутого Шахим-шейха; и целиком и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у муллы Амака, законного опекуна малолетнего сына покойного ходжи Амака, еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Пахлевана-ходжи Мухаммеда, сына Султан Мухаммеда, и частично у Баба Дуста, сына Ибрахима, еще одна граница — к дороге общего пользования и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого

Баба Дуста и частично примыкают к мульковой земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи Баба; и целиком и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования и три другие границы к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого ходжи Баба; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Баба Дуста, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Сейид Кас-саба, и две другие границы к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба; и целиком и полностью свои земли, находящиеся в указанной местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого Шахим-шейха, еще одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба, еще одна граница — к дороге общего пользования и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Хусейна; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Артука, сына Сурхака, еще две границы — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба, и еще одна граница — к дороге общего пользования; и все эти земли составляют приблизительно пятьдесят пять танапов ... за сумму в пятьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Заявление Яри и Турсуна

И также Яри, сын Мирама, и Турсун, сын Шахи, сделали заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правительственной ... упомянутому покупателю, полностью многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, и еще одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Мухаммед-хаджи, сына Баба Султан-шаха; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще две границы к землям мира Фура, сына Джакэ, и еще одна граница — к землям Дустама, сына Султан Мухаммеда; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница — к земле упомянутого Дустама, и еще одна граница — к землям местности упомянутого Асфидж (?) -Хандака; и целиком и полностью многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Хусейна, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала упомянутого Хардувана, и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Пайендэ Мухаммеда; и целиком и полностью наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, одна к селению Дих-и Ноу-и мир Сейид, принадлежащему вельможному родителю ... упомянутого покупателя,

и две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Хусейна; и целиком и полностью наши земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к землям упомянутого Баба Киши, одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые он купил у упомянутого Сейида, сына Кассаба, и одна граница — к отчужденной полосе берега канала упомянутого Хардувана; и целиком и полностью наши земли, находящиеся в упомянутой местности, четыре границы их соприкасаются с землями ... упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки; и целиком и полностью многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые он купил у Хаджи, сына 'Османа, и Сейида 'Али, сына Кассаба, одна граница — к дороге общего пользования, одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Сейида 'Али и Баба Амака, законного опекуна малолетнего сына муллы Амака, и одна граница — к землям упомянутого Шахим-шейха; и все эти земли целиком составляют приблизительно сорок три с половиной танапа ... за сумму в сорок три с половиной теньге ... обусловленного достоинства”.

Заявление Нарак и Амаки

И также Нарак и Амаки, сын Хусейна, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю целиком и полностью многие наши земли, находящиеся в указанной местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Пайенде, одна граница — к землям упомянутого Баба Киши, одна граница — к отчужденной полосе берега канала упомянутого Хардувана, и одна граница — к землям упомянутого Шахим-шейха; и целиком и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к определенному холму, являющемуся мемлекэ-и падшахи, и три другие границы — к землям упомянутого покупателя, которые он купил у упомянутого Сейид Кассаба; и целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Хусейна, одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Яри, и одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки... и все эти земли составляют приблизительно двадцать шесть танапов; за сумму в двадцать шесть теньге обусловленного достоинства...”.

Заявление Сейида и Сейида 'Али, сына Кассаба

Также Сейид и Сейид 'Али, сын Кассаба, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... упомянутому покупателю целиком и полностью многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые он купил у Баба Дуста, сына Ибрахима, две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого

Пайендэ, и одна граница — к землям упомянутого Шахим-шейха; и целиком и полностью наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Яри, и три границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Хаджи, сына 'Османа; и целиком и полностью наши земли, которые находятся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, одна граница — частично к холму мемлекэ-и падшахи и частично к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Яри, а одна граница соприкасается с землей упомянутого покупателя, которую они купили у Хаджи, сына Пир-хаджи; и эти земли составляют приблизительно двадцать два танапа ... за сумму двадцать две тенге...“.

Заявление Баба Дуста

И также Баба Дуст, сын Ибрахима, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... упомянутому в начале документа покупателю, целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к земле ... упомянутого покупателя, которую он купил у упомянутого Пайендэ Мухаммеда, и две границы к мульковым землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Баба; и целиком и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые он купил у Сейид Кассаба, две границы — к землям упомянутого Шахим-шейха и одна граница — к мульковым землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба; и эти земли целиком составляют приблизительно пять с половиною танапов ... за сумму в пять с половиною тенге...“.

Заявление Баба 'Омара

И также Баба 'Омар, сын Султан-шейха, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому покупателю целиком и полностью многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к землям упомянутого Шахим-шейха, одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки и одна граница — к землям мира Фура, сына мира Джаке; и земли эти целиком составляют приблизительно пять с половиною танапов ... за сумму в пять с половиною тенге...“.

Заявление Мухаммед Султана

И также Мухаммед Султан, сын Мухаммед-хаджи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю целиком многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого Шахим-шейха, еще одна граница — к мульковым землям, оставшимся после смерти упомянутого ходжи Баба, и еще две границы —

к землям упомянутого Баба Киши; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Харрара, вольноотпущенника Кучкара, еще две границы — к землям упомянутого Баба Киши, и еще одна граница — к землям упомянутого Шахи-шейха; и земли эти составляют приблизительно семь танапов ... за сумму в семь тенге...”.

Заявление Хаджи и Пайендэ

И также Хаджи, сын Пир-хаджи, и Пайендэ, сын Яр Мухаммеда, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... упомянутому в начале документа покупателю целиком многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, две границы — к землям упомянутого Шахим-шейха, и одна граница к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Пайендэ; и целиком наши земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые он купил у упомянутого Ходжи, сына Османа, две границы — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки и одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Яри; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, и на этих землях находится сад упомянутого Хаджи, одна граница их примыкает к дому Артука, сына Сурхака, одна граница к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Мухаммед-хаджи, сына Баба Султана, одна граница — к дорожке у дома упомянутых Пир-хаджи и Сейида Али, и одна граница — к дороге общего пользования; и земли эти составляют приблизительно тридцать танапов ... за сумму в тридцать тенге...”.

Заявление Баба и Пахлеван-ходжи Мухаммеда

И также Баба и Пехлеван-ходжа Мухаммед, сын Султан Мухаммеда, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... упомянутому покупателю целиком наши земли, находящиеся в упомянутой местности, три границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Пайендэ Мухаммеда, хаджи Мухаммеда, Османа и Яри, и одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Харрара и Хаджи и еще [две?] границы — к землям упомянутого Шахим-шейха; и земли эти составляют приблизительно восемнадцать танапов ... за сумму в восемнадцать тенге...”.

Заявление Шахима и Шах Мухаммеда

И также указанного числа Шахим и Шах Мухаммед, сын Мугул Чагатай, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю

целиком многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, три границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Пайендэ и Мухаммед Султана, одна граница — к землям упомянутого Шахим-шейха; и целиком многие наши земли, находящиеся в упомянутой местности, три границы их примыкают к дороге общего пользования и еще одна граница — частично к землям упомянутого Баба Киши и частично к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Сейид Султана; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница — к дороге общего пользования и еще две границы — частично к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Хусейна и Пахлеван-ходжи Мухаммеда, и частично к земле упомянутого Шахим-шейха; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница — к дороге общего пользования, и еще две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Артука и Мухаммед-хаджи; и целиком многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, и сад сего заявителя [продавца] находятся на этих землях, [все] четыре границы его [т. е. сада] примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Султан-бека, сына Хусам ад-Дина, и у упомянутого Хусейна; и целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования и еще три границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Хусейна и Яри; и целиком многие свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к дороге общего пользования и еще две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Хусейна и Мурада 'Али, сына Дуста 'Али; и земли эти целиком составляют приблизительно шестьдесят восемь танапов; за сумму в шестьдесят восемь теньге...“.

Заявление Мурада 'Али

И также указанного в начале документа числа Мурад 'Али, сын Дуста 'Али, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования и три границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Шахима и Хусейна, и сад упомянутого Мурада 'Али находится на этих землях; и земли эти составляют два с половиною танапа ... за сумму в две с половиною теньге...“.

Заявление Султан-бека

И также указанного числа Султан-бек, сын Хусам ад-Дина, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, четыре границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Хусейна и Шахима; и земли эти целиком составляют приблизительно три танапа ... за сумму в три «хани»...“.

Заявление Хаджи, сына 'Османа

И также указанного числа Хаджи, сын 'Османа, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной... упомянутому покупателю целиком свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, одна граница — к землям, оставшимся после смерти упомянутого ходжи Баба, и две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Яри и Сейида 'Али; и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, одна граница их примыкает к землям... упомянутого ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница — к мульковым землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Баба, и еще две границы — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Яри и Сейида 'Али; и полностью свои земли, находящиеся в упомянутой местности, две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Хаджи и Пахлеван-ходжи Мухаммеда, еще одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, и еще одна граница — к землям упомянутого ходжи Баба; и земли эти составляют приблизительно десять танапов, за сумму в десять тенгге...“.

Заявление Сейид Султана

И также указанного числа Сейид Султан, сын 'Али Султана, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной... упомянутому покупателю целиком земли, принадлежащие мне, находящиеся в упомянутом месте, три границы их примыкают к землям упомянутого Баба Киши и еще одна граница их примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Шахима, и земли эти целиком составляют приблизительно четыре танапа... за сумму в четыре тенгге...“.

Заявление Артука

И также Артук, сын Сурхака, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной... упомянутому покупателю полностью земли, принадлежащие мне, находящиеся в упомянутом месте, две границы их примыкают к дороге общего пользования и еще две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Пайенде и Шахима; и земли эти составляют приблизительно пять танапов... за сумму в пять тенгге...“.

Заявление Мухаммед-хаджи

И также указанного числа Мухаммед-хаджи, сын Баба Султана, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной... упомянутому покупателю полностью многие принадлежащие мне земли, находящиеся в упомянутом месте, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница их примыкает

к землям мира Кемаля, сына 'Омар-шейха, и еще две границы их примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Пир-хаджи и Хусейна; и земли эти составляют приблизительно один с половиною танапа ... за сумму в одну с половиною теньге...“.

Заявление Шах Мухаммеда, сына Мирама

И также указанного числа Шах Мухаммед, сын Мирама, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю полностью земли, принадлежащие мне, находящиеся в упомянутом месте, одна граница их примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутого Шахима, еще одна граница — к землям Дуста Кусэ, сына мира Гази, и еще одна граница их примыкает к землям Джан Мухаммеда, сына Шах Мухаммеда; и земли эти составляют приблизительно пять танапов ... за сумму в пять теньге...“.

Заявление Харрара

И также Харрар, вольноотпущенник Хучкара, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю полностью многие принадлежащие мне земли, находящиеся в упомянутом месте, одна граница их примыкает к землям казия ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница их примыкает к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба, и еще две границы примыкают к землям упомянутого покупателя, которые они купили у упомянутых Мухаммед Султана и Пайендэ; и все эти земли составляют приблизительно пять танапов ... за сумму в пять теньге...“.

Заявление Харрара, вольноотпущенника Кучкара

И также Харрар, вольноотпущенник Кучкара, сын муллы Хаджи, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю полностью другой принадлежащий мне участок земли, расположенный в упомянутом месте, та граница его, которая выходит на запад, примыкает к земле Шахи, сына Бадаки, так же и восточная, на юге примыкает к земле Мирама, сына Бадаки, на севере примыкает к земле Кульчихрэ, сына Куль Мухаммеда; и земля эта составляет приблизительно восемь танапов ... за сумму в восемь теньге...“.

И также упомянутые продавцы сделали согласно с законом следующее заявление: „В настоящую продажу входят те земли, на которых находятся наши сады и деревья, а долю [дохода] с земли садов, что является обычным правом этого селения, мы даем, и настоящая продажа совершена нами добровольно и по собственному желанию...“.

И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

И также 'Араб, сын мира Фура, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому в начале сего документа покупателю полностью один принадлежащий мне

земельный участок, в котором приблизительно тридцать один танап и два данга, на востоке и юге он примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), и две другие границы его примыкают частично к земле Исфидж-Хандак, находящейся во владении Дервиша 'Али, сына Мухаммеда 'Али, и частично к земле упомянутого покупателя; и полностью один участок мульковой земли, в котором приблизительно одиннадцать танапов и четыре данга, расположенный в упомянутой местности, две границы его, те, что на западе и севере, примыкают к земле Исфидж-Хандак, находящейся во владении упомянутого Дервиша 'Али, другая граница, южная — примыкает частично к земле упомянутого покупателя и частично к земле Исфидж-Хандак, находящейся во владении Джемаль ад-Дина, сына Кемаль ад-Дина, и еще одна граница — восточная — примыкает к земле Исфидж-Хандак, находящейся во владении упомянутого Джемаль ад-Дина; и полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно семь танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, еще две границы его примыкают к Мийан-Фаганэ, и еще одна граница — к земле Исфидж-Хандак; и полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно один танап, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Мийан-Фаганэ, и так же на западе, и еще две границы его примыкают к земле упомянутого покупателя; и полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно двадцать танапов, расположенный в упомянутой местности, одна [граница его] примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Джуй-и Ширван, еще две границы его примыкают к мульковой земле (?) Мийан-Фаганэ, владельцем которой является Баба Каляна, и еще одна граница его примыкает к земле Мийан-Фаганэ, владельцем которой является Артук; и полностью другой свой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, в котором приблизительно два танапа, одна граница его примыкает к земле Исфидж-Хандак еще две другие границы — к земле Мийан-Фаганэ, находящейся во владении Баба Каляна, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Ширван; и полностью один свой земельный участок, в котором четыре с половиною танапа, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, еще одна граница — к земле Мийан-Фаганэ, находящейся во владении Артук-шейха, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, и еще две границы — к земле упомянутого Шахим-шейха; и целиком другой земельный участок, в котором приблизительно четыре с половиною танапа, расположенный в упомянутой местности, две границы его примыкают к земле Шахим-шейха, сына Шейха Каляна, еще одна граница его примыкает к земле Мийан-Фаганэ, владельцем которой является Артук-шейх, и еще одна граница — к земле Аюб-шейха, а эта земля Аюб-шейха входит в землю Мийан-Фаганэ; и полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно пятнадцать танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, еще одна граница — к земле Мийан-Фаганэ, владельцем которой является Артук-шейх, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у этого продавца, и является она раз-

граничным владением; и полностью другой свой земельный участок, в котором приблизительно пять танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую он купил у Баба 'Омара, еще одна граница его примыкает к земле упомянутого Шахим-шейха, и еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Пайендэ Мухаммеда ... за сумму в сто две новых тениге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Заявление Мухаммед-шейха

И также Мухаммед-шейх, сын ходжи Ибрахима, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... покупателю, упомянутому в начале настоящего документа, полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно семь танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает частично к землям ... упомянутого в начале настоящего документа казия ходжи Мухаммеда Баки и частично к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Харрара, еще одна граница его примыкает к землям упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Пайендэ Мухаммеда, и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у хаджи Дираза ... за сумму в семь новых тениге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление ходжи 'Амаки

И также хаджа 'Амаки, сын ходжи Хусейна, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно семь танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили частично у Хусейн Каландара, и частично у Харрара и упомянутого казия ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница его примыкает к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Пайендэ, еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Хусейн Каландара, и еще одна граница — к землям упомянутого покупателя, которые они купили у Яри ... за сумму в семь тениге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление Сейид-хаджи

И также Сейид-хаджи, сын Пир-хаджи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому в начале настоящего документа покупателю полностью один свой земельный участок, находящийся в упомянутой местности, в котором приблизительно десять танапов, одна граница его примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Пайендэ Мухаммеда, и так же на севере, еще одна граница его примыкает частично (?) к земле упо-

мянутого покупателя, которую они купили у Шахим [-шейха] и Мухаммед Султана, и еще одна граница его примыкает к земле упомянутого Баба Киши ... за сумму в десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление Мухаммед Султана

И также Мухаммед Султан, сын Мухаммед-хаджи, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... упомянутому в начале настоящего документа покупателю один свой земельный участок, в котором приблизительно шесть танапов, находящийся в упомянутой местности, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) и три другие границы его примыкают к земле упомянутого Баба Киши ... за сумму в шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление хаджи Дираза

И также хаджи Дираз, сын Мухаммед Султана, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... упомянутому покупателю один свой земельный участок, в котором приблизительно шесть танапов, находящийся в упомянутой местности, одна граница его примыкает к земле упомянутого Шахим-шейха, еще одна граница — к земле упомянутого казия, ходжи Мухаммеда Баки, еще одна граница — к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Харрара и Мухаммед-шейха, и еще одна граница его примыкает к земле упомянутого Баба Киши ... за сумму в шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

Заявление Баба 'Амака

И также Баба 'Амак, сын муллы Мухаммеда, сделал заявление: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, правильной законной, подлежащей исполнению ... упомянутому покупателю целиком один свой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, в котором приблизительно четыре танапа, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, на востоке примыкает частично к отчужденной полосе берега водоема Дервиша и частично к домам упомянутых Баба Дуста и ходжи Мухаммеда, на юге примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у упомянутого Пахлеван-ходжи Мухаммеда, на западе примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Пайендэ Мухаммеда; и полностью другой участок земли, в котором приблизительно два танапа, расположенный в упомянутой местности, на севере он примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили частично у Яри, а частично у Шахим-шейха, на западе примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Шахим-шейха, на юге примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Сейида 'Али и Сейид Мухаммеда; и полностью один свой земельный участок, в котором приблизительно два танапа и четыре данга, расположенный в упомянутой местности, на западе он примыкает к земле упомянутого Шахим-шейха,

на востоке примыкает частично к земле упомянутого Шахим-шейха и частично к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Баба 'Амака, на севере примыкает частично к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Яри, и частично примыкает к земле Шахим-шейха, на юге примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Сейида 'Али и Сейид Мухаммеда; и полностью один свой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, в котором приблизительно семь танапов, на западе примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у 'Амака, на востоке примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Хардуван, на севере примыкает к земле упомянутого Шахим-шейха, на юге примыкает к земле упомянутого покупателя, которую они купили у Наракана ... за сумму в пятнадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

289

... казий маулана ходжа Мухаммед благородный сын ... покойного гидждуванского казия ходжи Хибатуллы, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью многие принадлежащие мне, пригодные к засеву земли, расположенные в селении Хардуван тумана Харкан-руд вилайета Бухары, в том числе один земельный участок, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к дороге и три других границы примыкают к землям упомянутого покупателя; и в том числе один участок мульковой земли, в которой приблизительно пятнадцать танапов, расположенный в местности Ширван, в упомянутом тумане, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, две другие границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и еще одна граница его примыкает частично к землям упомянутого покупателя и частично к землям Шахим-шейха, сына шейха Каляна; и в том числе один земельный участок, расположенный в упомянутом селении Ширван, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна граница его примыкает к землям упомянутого покупателя, еще одна граница — к землям упомянутого Шахим-шейха, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) упомянутого Хардувана, который является общим; и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к дороге общего пользования и три другие границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и эти два последних земельных участка насчитывают приблизительно семнадцать танапов, первый участок — десять танапов, и второй — семь танапов; и в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности, три границы его примыкают к землям упомянутого покупателя и одна граница его примыкает к дороге общего пользования, и этот земельный участок приблизительно пять танапов; и в том числе один участок мульковой земли, в котором приблизительно десять танапов, расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, еще одна

граница его примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) и еще две границы его примыкают к землям упомянутого покупателя; и в том числе один земельный участок, расположенный в упомянутой местности, в котором приблизительно пять танапов, одна граница его примыкает к дороге общего пользования и три другие границы его примыкают к землям упомянутого покупателя ... за сумму в триста тридцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это 2-го числа месяца раби¹ 1 972 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

290

25-го числа месяца шавваля 972 года Шахим-шейх, сын шейха Каляна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Саду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, в котором приблизительно пятнадцать танапов, расположенный в тумане Харкан-руд, одна граница его примыкает к земле, оставшейся после смерти ходжи Баба, сына ходжи Мусафира, еще одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега канала местности Хардуван и еще одна граница его примыкает к землям упомянутого покупателя;¹ и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, который расположен в упомянутом тумане и состоит приблизительно из двенадцати танапов, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега упомянутого канала, еще одна граница его примыкает к землям упомянутого покупателя, и еще одна граница его примыкает частично к землям упомянутого покупателя и частично к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого ходжи Баба² ... и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, который расположен в упомянутом тумане и состоит приблизительно из пятнадцати танапов, две границы его примыкают к отчужденной полосе берега упомянутого канала Хардуван и две другие границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, расположенный в упомянутом тумане, состоящий приблизительно из восьми танапов, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, а остальные границы его примыкают к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью принадлежащую мне землю, расположенную в упомянутом тумане, в которой приблизительно шесть танапов, всеми своими границами она примыкает к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, расположенный в упомянутом тумане, все границы его примыкают к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью один

¹ Одна из четырех границ этого владения, как видно, выпала и осталась без обозначения.

² В тексте, очевидно, ошибочно добавлено: „и еще одна граница примыкает к землям ходжи Баба“.

принадлежащий мне земельный участок, расположенный в упомянутом тумане, в котором приблизительно восемь танапов, все границы его примыкают к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, находящийся в упомянутом тумане и насчитывающий приблизительно два с половиной танапа, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, а остальные границы примыкают к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, находящийся в упомянутом тумане, насчитывающий приблизительно сто тринадцать танапов и расположенный в местности Ширван, две границы его примыкают к дороге общего пользования, еще одна граница его частично примыкает к землям упомянутого покупателя¹ и частично к землям Аюб-шейха, сына Баба-хаджи, и еще одна граница — частично к землям упомянутого покупателя² и частично к мертвым землям ... за сумму в двести новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, находящихся ныне в обращении...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

291

24-го числа месяца мухаррема 979 года маулана Баки, сын ходжи Баба-хаджи, сына маулана Мусафира Гидждувани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, пригодный к обработке и засеву, в котором приблизительно восемьдесят шесть танапов, расположенный в местности Ширван тумана Харкан-руд вилайета Бухары, четыре границы его примыкают к земле ... упомянутого покупателя ... за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

292

10-го числа месяца рамазана 971 года Баба Киши, сын Сейид Баба Тархана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью равную семидесяти танапам принадлежащую мне землю, расположенную в тумане Харкан-руд, в местности Ширван; две границы ее примыкают к землям упомянутого покупателя, еще одна граница примыкает к мульковым землям, оставшимся после [смерти] Баба-хаджи и еще одна граница примыкает к дороге общего пользования; и целиком и полностью равную двадцати танапам землю, принадлежащую мне, расположенную в [упомянутой] местности, две границы ее примыкают к мульковым

¹ В тексте — „высокостепенства“.

² В тексте — „высокостепенства“.

землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Баба-хаджи, еще одна граница ее примыкает к землям казия ходжи Мухаммеда Баки, и еще одна граница примыкает к дороге общего пользования; и целиком и полностью равную пяти танапам принадлежащую мне землю, находящуюся в упомянутой местности, одна граница ее примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Хардуван, а три другие границы — к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью равную пяти танапам другую принадлежащую мне землю, находящуюся в упомянутой местности, одна граница ее примыкает к отчужденной полосе берега канала Хардуван, другая граница примыкает к мазару ... ходжи Ширвана ... еще одна граница ее примыкает к землям ... упомянутого покупателя¹ и еще одна граница ее — к землям ... упомянутого покупателя; и целиком и полностью равную двадцати танапам собственную мою землю, расположенную в упомянутой местности, одна граница ее примыкает к землям Шахим-шейха, сына шейха Каляна, а остальные границы примыкают к землям упомянутого покупателя ... за сумму в сто двадцать новых тенге чистого серебра, находящихся ныне в обращении, [чеканенных] в один мискаль...². И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

293

14-го числа месяца ша'бана 971 года назвавший свое имя и происхождение, Баба 'Амак, сын маулана 'Амака, сына маулана Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал юридически действительное согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью три принадлежащих мне земельных участка, на которых имеется сорок виноградных лоз различных сортов, приблизительно пятнадцать танапов, расположенных в местности Ширван тумана победоносного Гидждувана; [первый участок] — его граница в стороне киблы примыкает к земле упомянутого покупателя, северная [граница] примыкает к землям Шахим-шейха, сына шейха Каляна, южная примыкает к землям упомянутого покупателя, а его восточная граница примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Гидждуван, и земли эти составляют приблизительно семь с половиной танапов; другой участок приблизительно в четыре с половиной танапа, его граница в сторону киблы примыкает к землям упомянутого покупателя, так же и южная, северная примыкает к дороге общего пользования, а его восточная граница примыкает ко двору владения Мелика, сына Дервиша; и еще участок приблизительно в три танапа, его граница в сторону киблы примыкает к землям упомянутого Шахим-шейха, так же и на севере, его южная граница примыкает к землям упомянутого покупателя, так же и восточная ... за сумму в пятнадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...³. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

294

В последний день месяца зуль-хиджжа 976 года ходжа Баки, сын ходжи Баба Акбара, будучи по закону правомочным распоряжаться

¹ В тексте — „прибежища Шарната“.

своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью равную восьмидесяти шести танапам принадлежащую мне землю, расположенную в местности Ширван тумана Гидждуван, четыре ее границы примыкают к землям упомянутого покупателя ... за сумму в восемьдесят шесть новых «хани», находящихся ныне в обращении, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

295

... 6-го числа месяца ша'бана 968 года ходжа Пахлеван, сын покойного ходжи Баки, сына ходжи 'Али Султана Туркестани, будучи по закону правомочным распоряжаться всем своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащую мне площадь местности Асбаб-и Везир-и Шах, расположенную в тумане победоносного Гидждувана вилайета прославленной Бухары ... [со всеми правами и выгодами], кроме предусмотренных шариатом исключений, ограниченную четырьмя границами: восточная граница ее примыкает частично к землям местности Анкар-и Гаджин, являющихся вакфом в пользу паломников к мазару ... ходжи 'Абд аль-Халика ... и частично к землям, оставшимся после смерти покойного ... шейха Шихаб ад-Дина, сына покойного шейха 'Ала ад-Дина, частично к отчужденной полосе берега канала упомянутого Анкар-и Гаджин, частично к землям старинного юридически действительного, законного вакфа ... и частично к дороге общего пользования, северная граница — частично к землям местности ?-Фагане, являющимся мемлеке-и падшахи, частично к землям упомянутой местности Анкар-и Гаджин, и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр), называемого Харкан-руд, западная граница — к землям местности Калькадже, и южная граница — частично к землям местности Харасхин и частично к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого шейха Шихаб ад-Дина ... за сумму в семьсот тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

296

7-го числа месяца ... рамазана 974 года ходжа Пахлеван, сын покойного ходжи Баки Туркестани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью принадлежащие мне земли местности Калькаджи, расположенной в тумане Харкан-руд-и Бухара, одна граница их примыкает к землям ... упомянутого покупателя, одна граница частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега канала (руд), еще одна граница — частично к дороге общего пользова-

ния и частично к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении наследников ... покойного ... ходжи Мирека, и еще одна граница — частично к каналу (джуй) Галиб, частично к дороге общего пользования, частично к земле мемлекэ, находящейся в распоряжении ходжи Махмуда, сына мира Шерифа, и шейха Пайендэ, сына шейха Шихаб ад-Дина, и известной под именем Асбаб-и Мубарак-шах-и Кафшвани, и частично к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении Баки Чагатая, сына ...¹, затем — к дороге общего пользования, мусульманскому кладбищу и каналу (джуй) местности Каср-и Фаганбек, который известен ... за сумму в пятьсот новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...². И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

297

1-го числа месяца мухаррема 969 года маулана Ахмед, сын покойного маулана Омара Суфи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью равную пятидесяти танапам собственную мою землю, расположенную в местности Каср-и Джалаббан тумана Харкан-руд, две границы ее примыкают к землям ... Хавендзаде-султан, дочери покойного ... ходжи Ибрахима ... одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) местности Дариджан (?), и одна граница — к отчужденной полосе берега канала Сактари ... за сумму в сто новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...³. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

298

... 13-го числа месяца шаввала 969 ... ходжа Хурд, сын ... Ходжа-шаха, являющийся полным законным доверенным ... Хавендзаде-султан, дочери ... казия ходжи Ибрахима, по всем делам, [касающимся] продажи того, что будет указано на этих страницах, передачи проданного, вручения стоимости [его] и всего того, что в связи с этим будет необходимо, и полномочие по указанному образу этого продавца от упомянутой доверительницы было утверждено в судебном установлении благословенного селения победоносного Гидждувана во время судебного разбирательства при свидетельстве маулана ходжи Мухаммеда, сына Фатхуллы, и маулана Мухаммеда Али, сына Пайендэ ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью, кроме невключаемого [по закону] имущества, тысячу триста танапов земли, принадлежащей моей доверительнице, состоящей из старой мельницы и старого мельничного ручья (джуй), и расположена эта мульковая

¹ В оригинале имя пропущено, причем в тексте оставлено пустое место; текст испорчен, за пустым местом, оставленным для имени, должно следовать — „со всеми правами и выгодами, кроме предусмотренных шариадом исключений: мечетей...“ и т. д.

земля в местности Каср-и Джаллабан тумана Харкан-руд вилайета Бухары; [в том числе] часть этого продаваемого [владения], одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега ручья мельницы маулана Ахмеда, сына 'Омара Суфи, еще одна граница — частично к земле ... Шуджа ад-Дина [...] (?)-бахадура, сына ...¹, и еще граница — частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), известного под названием Джуй-и Сактари, частично к владению упомянутого маулана Ахмеда, частично к земле упомянутого покупателя, и частично к земле упомянутого маулана Ахмеда; и [другую] часть этого продаваемого [владения], одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега канала Марзиджан (?), еще две границы — к дороге общего пользования и еще одна граница — к каналу (афдак), находящемуся в совместном владении двух известных соседей; и часть этого продаваемого [владения], состоящего из трех танапов, две границы его примыкают к дороге общего пользования и две другие границы примыкают к земле упомянутого маулана Ахмеда; и часть этого продаваемого [владения], которая составляет приблизительно шесть танапов, одна граница ее примыкает частично к отчужденной полосе берега (джуй) упомянутой местности Марзиджан (?) и частично к земле упомянутого маулана Ахмеда, а еще две границы примыкают полностью к земле упомянутого маулана Ахмеда и еще одна граница ее — к дороге общего пользования ... за исключением мечетей, общественных кладбищ, дорог общественного пользования, общих каналов, общих водоемов и всего, что по шариату не дозволено включать в продажу, за сумму в тысячу восемьсот новых тенгье чистого серебра в один мискаль, чеканенных в прославленном городе Бухаре, половина [этой суммы] — девятьсот тенгье; и упомянутый покупатель купил эти упомянутые тысячу триста танапов разграниченного владения от меня, который является по доверенности продавцом...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

299

8-го числа месяца джамади I 968 года ходжа Пир, сын ходжи Ахмед Арбаба, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью собственный свой участок земли, расположенный в местности Дих-и Ноу-и мир Сейид тумана Харкан-руд, две границы его примыкают к землям упомянутого покупателя, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Астад-Фагане (?), и еще одна граница — к дороге общего пользования; и другой участок, расположенный в упомянутом месте, одна граница его примыкает к подворью (рабат) Мухаммеда Дарзи, сына ходжи Юсуфа, а остальные границы — к землям упомянутого покупателя; и другой участок, расположенный в той же местности, одна граница его примыкает к землям ... хаджи Мухаммеда Баки, сына покойного казия ходжи Хибатуллы, а остальные границы — к землям упомянутого покупателя; всего будет приблизительно тридцать танапов ... за сумму в шестьдесят новых тенгье чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

¹ В оригинале имя пропущено.

300

15-е число месяца сафара 968 года было, когда я, пишущий эти строки, Мухаммед Баки, сын покойного казия ходжи Хабатуллы, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, продал продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Мухаммед Исламу ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью собственные свои земли, равняющиеся приблизительно пятидесяти пяти танапам и расположенные в местности Дих-и Ноу-и мир Сейид тумана Харкан-руд вилайета Бухары, одна граница их примыкает к моим, продавца, землям, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Хардуван, еще одна граница — частично к землям ходжи Мира, сына ходжи Худайдада, и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Аста-Ваганэ, и еще одна граница — также к мульку упомянутого Мира; и целиком и полностью свои земли, равняющиеся приблизительно тридцати пяти танапам и расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает частично к землям упомянутого ходжи Мира и частично к землям мира Дираза, сына мира Султана, еще одна граница частично к землям мемлекэ-и падшахи и частично к отчужденной полосе берега упомянутого канала Аста-Ваганэ и еще одна граница — к землям вакфа в пользу потомков ... эмира Мешхеда, сына ... эмира Баки Тархана ... сына эмира 'Абд аль-'Али Тархана;¹ и целиком и полностью свои земли, равняющиеся приблизительно десяти танапам и расположенные в упомянутой местности, одна граница их примыкает частично к владению мир Хусейна, сына мир Хасана, и частично к общему хаузу, еще одна граница — к владению упомянутого ходжи Мира, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала Аста-Ваганэ и еще одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к землям Баба-мира, сына мира Касима ... за сумму в сто новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

301

9-го числа месяца шавваля 968 года ходжа Пир, сын ходжи Сейида, ходжа Мир, сын ходжи Худайдада Кимсани, мир Дираз, Сейид Махмуд и Ядгар, сыновья мир Дираза, каждый из которых выступал от своего лица, а Ядгар еще и доверенным дочерей мира Дираза, именуемых Бике, Атун, Агачэ и Хавендзаде, и Дуст Мухаммед, сын хаджи Мухаммед-ходжи, Султан Мухаммед, сын Нур Мухаммеда, и ходжа Пир, сын ходжи Мухаммеда, каждый из которых выступал от своего лица, а упомянутый ходжа Пир, сын ходжи Мухаммеда — также доверенным Юсуфа, сына ходжи Мухаммеда, и мира Хусейна, сына мира Хасана, после того как полномочия каждого доверенного были утверждены в благородном присутствии ... казия ходжи Мухаммед Баки ... а также ходжа мир Кальян, сын Шахака, и 'Абд аль-Кудус, сын Ибрахима и ... упомянутый казий ходжа Мухаммед Баки сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под

¹ Эмир тимуридской эпохи, был правителем Бухары при султанах Ахмед-миразе.

именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда, целиком и полностью наши земли, называемые Дих-и Ноу-и мир Сейид и расположенные в тумане Харкан-руд вилайета Бухары; одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Устад-Фаганэ, еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Нахр-и Хардуван, еще одна граница — к землям упомянутого казия ходжи Мухаммед Баки и еще одна граница — к землям старинного вакфа ... за сумму в четыреста пятьдесят две новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

302

5-го числа месяца сафара 968 года маулана Ахмед, сын маулана 'Омара Суфи, сына ходжи Ислим Сактарийи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной подлежащей исполнению, правильной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащую мне площадь селения Дарзи, расположенного в тумане Харкан-руд вилайета Бухары, одна граница его примыкает частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся наиболее возвышенным местом, частично к землям упомянутого покупателя, и частично к дороге общего пользования, одна граница — частично к дороге общего пользования, частично к упомянутому кладбищу, и частично к землям мемлекэ-и падшахи, находящимся в распоряжении Ходжам-берды и известным под названием Асбаб-и шейх-Я'куб, и одна граница примыкает частично к отводному каналу (афдак) и частично к землям мемлекэ, находящимся в распоряжении Мухаммед 'Али-мирзы; и целиком и полностью многие принадлежащие мне земли, расположенные в упомянутой местности и называемые селением Касан Султан, одна граница его примыкает к землям мемлекэ-и падшахи, находящимся в распоряжении Баба Хасан мира Ишкара, сына Баба Хусейна, и частично к отчужденной полосе берега отводного канала (нахр), находящегося в упомянутой местности Дарзи, и частично к упомянутому кладбищу, одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега отводного канала (нахр) и еще одна граница частично к мусульманскому кладбищу, являющемуся самым высоким местом, частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Адсун и частично к землям мемлекэ-и падшахи, находящимся в распоряжении упомянутого Баба Хасан мира Ишкара ... со всеми правами и выгодами от этих обоих упомянутых разграниченных владений ... кроме предусмотренных шариатом исключений, за сумму в три тысячи семьсот пятьдесят новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

303

7-го числа месяца джамади II 968 года ... ходжа Хафиз, сын покойного ходжи Ахмеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действитель-

ное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью свой земельный участок, расположенный в местности Сейид-Кан тумана Харкан-руд-и Бухара, одна граница его примыкает к землям упомянутого покупателя, одна граница — к дороге общего пользования и две границы — к отчужденной полосе берега канала (нахр), на котором стоит мельница упомянутого покупателя; и целиком и полностью один свой земельный участок, расположенный в упомянутой местности, принадлежащей маулана Саман Мухтасибу, сыну маулана Мухаммеда, границы которого известны: одна граница его примыкает к дороге общего пользования, одна граница — к отчужденной полосе берега канала, на котором стоит мельница ... ходжи Мухаммеда Баки, сына покойного ... ходжи Хибатуллы, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Хатфар-и Кухнэ (?) и одна — к отчужденной полосе берега канала (дарйа) Кухак, — и [также] сто тутовых деревьев, которые находятся на берегу канала упомянутого Сейид-Кана; и целиком и полностью один принадлежащий мне ... земельный участок, известный под названием Каср-и Калидж, одна граница его примыкает к отчужденной полосе берега канала Кухак, одна граница — к дороге общего пользования, одна граница — к землям мемлекэ-и Фийасун и частично к землям местности Афшинах, являющимся мемлекэ, и одна граница — к землям мемлекэ, известным под названием Куль-Хидджэ; и целиком и полностью одну оборудованную, работающую мельницу, состоящую из каменных, деревянных и железных частей, расположенную в упомянутой местности Каср-и Калидж, две границы ее примыкают к затону канала упомянутой мельницы, а остальные к землям упомянутого покупателя; и целиком и полностью одну неработающую мельницу, расположенную в местности Сейид-Кан, две границы ее примыкают к затону канала (нахр), на котором стоит упомянутая мельница, а остальные — к землям упомянутого покупателя, а этот канал является ответвлением упомянутого канала (дарйа) Кухак ... за сумму в тысячу триста новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чекаенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Дополнение

И также ... упомянутый в начале сего документа продавец сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... упомянутому в начале сего документа покупателю целиком и полностью один принадлежащий мне на правах собственности земельный участок, расположенный в местности Асбаб-и Ибрахим из упомянутой местности Сейид-Кан и насчитывающий приблизительно восемьдесят танапов, одна граница его примыкает к землям Баба Киши, сына Сейида Баба, и частично к землям Шади Мухаммед Аталыка, сына Йегли-бай-аталыка, одна граница — целиком к землям упомянутого Шади Мухаммед-аталыка, одна граница — к землям упомянутого покупателя, и одна граница — к отчужденной полосе берега канала упомянутой местности Сейид-Кан; и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, находящийся в упомянутом Асбаб-и Ибрахим, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, одна граница — частично к землям Салиха, сына Шихаб-ад-

Дина, и частично к землям Мухаммеда, сына 'Османа, одна граница — частично к земле упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка и частично к землям упомянутого покупателя и одна граница — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка ... за сумму в двести новых тенгге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...¹. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

304

12-го числа месяца шавваля 968 года я, Баки Мухаммед, сын покойного ходжи Хибатулла Гидждувани, продал продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью семьдесят два танапа принадлежащей мне земли, находящейся в местности Сейид-Кан тумана Харкан-руд-и Бухара, две границы ее примыкают к отчужденной полосе берега канала (дарйа) Кухак, одна граница — к каналу (джуй) Кушк, который известен, и одна граница — к дороге общего пользования; и целиком и полностью восемь танапов принадлежащей мне земли, расположенной в упомянутой местности Сейид-Кан, одна граница ее примыкает к дороге общего пользования, две границы к отчужденной полосе берега канала, на котором стоит мельница ... ходжи Хафиза, сына покойного ходжи Ахмеда, и одна граница к землям мемлекэ ... за сумму в сто шестьдесят тенгге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...¹. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

305

5-го числа месяца сафара... 968 года маулана Ахмед, сын маулана 'Омара Суфи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари... сыну ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащие мне на правах собственности земли, расположенные в местности Сейид-Кан тумана Харкан-руд-и Бухара; в том числе приблизительно сто двадцать танапов земли, одна граница ее примыкает к землям упомянутого продавца, одна граница — к землям Шади Мухаммед-атаалыка, сына Йегли-бая, одна граница — к отчужденной полосе берега отводного канала (нахр) и одна граница — к землям мирзы Мухаммеда, сына...¹; и в том числе приблизительно два танапа земли, одна граница ее примыкает к землям маулана Симина, сына маулана Мухаммед Мухтасиба, а остальные — к дороге общего пользования; и в том числе приблизительно пять танапов земли, две границы которой примыкают к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка и две границы к землям упомянутого мирзы Мухаммеда; и в том числе приблизительно пятнадцать танапов земли, известной под названием Махавит-и маулана Кабули, одна граница ее примыкает частично к землям упомянутого маулана Симина и частично к дороге общего пользования; и в том числе приблизительно четырнадцать танапов земли, одна

¹ В оригинале имя пропущено.

граница которой примыкает к дороге общего пользования, а остальные — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно пятнадцать танапов земли, две границы которой примыкают к дороге общего пользования, одна граница — к отводному каналу (нахр) и одна граница — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно три танапа земли, одна граница которой примыкает к дороге общего пользования, а остальные — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно пять танапов земли, называемой Махаватэ-и ходжа 'Азиз, одна граница ее примыкает к дороге общего пользования, а остальные — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно двадцать пять танапов земли, две границы которой примыкают к дороге общего пользования и две границы — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно пятнадцать танапов земли, две границы которой примыкают к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка, одна граница — к землям упомянутого мирзы Мухаммеда и одна граница — к землям упомянутого продавца; и в том числе приблизительно три танапа земли, одной границей которой является дорога общего пользования, а остальными границами — земли упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и целиком и полностью хозяйство асбаб маулана Султани, находящееся в местности Сейид-Кан упомянутого тумана; и в том числе пятьдесят танапов земли, одна граница которой примыкает к дороге общего пользования, а остальные — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно двадцать танапов земли, одна граница которой примыкает к дороге общего пользования, две границы — к отчужденной полосе берега канала местности Сейид-Кан, и одна граница — к землям, принадлежащим мне, продавцу; и в том числе приблизительно три танапа земли, расположенной в этой же местности, одна граница ее примыкает к дороге общего пользования, две границы — к отводному каналу и одна граница — к землям маулана Мухаммеда 'Али, сына ходжи 'Азиза; и в том числе приблизительно пять танапов земли, расположенной в этой же местности, одна граница ее примыкает частично к дороге общего пользования и частично к землям Бек-Чихрэ, одна граница — частично к землям наследников упомянутого Бек-Чихрэ и частично к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка, а остальные границы — к землям упомянутого Шади Мухаммед-атаалыка; и в том числе приблизительно сто семьдесят танапов земли, одна граница которой примыкает к отчужденной полосе берега канала (дарйа) Кухак, одна граница — к землям кишлака Ата, являющегося ... вакфом ... одна граница — к дороге общего пользования и одна граница — к землям ходжи 'Араба, сына покойного ходжи Фатхуллы, и частично к отводному каналу; и в том числе приблизительно десять танапов земли, одной границей которой является канал местности Сейид-Кан, а остальные границы примыкают к дороге общего пользования; и в том числе приблизительно двадцать танапов земли, одна граница которой примыкает к дороге общего пользования, одна граница — к землям упомянутого кишлака Ата, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Чакагарэ, и одна граница — к отчужденной полосе берега отводного канала (нахр) упомянутой местности Сейид-Кан ... за сумму в четыреста шестьдесят новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

306

Кара-Куль

Селение Кара-Куль

20-го числа месяца шавваля 974 года маулана Курбан Мургаки, сын покойного маулана 'Али Мургаки, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью один принадлежащий мне караван-сарай, расположенный внутри крепости Кара-Куля, близ соборной мечети, и состоящий из многих деревянных домов, вместе с внутренними и внешними айванами; он ограничен четырьмя границами: на востоке примыкает к конюшне наследников маулана Дуста, сына Турсуна Ака, на западе — к дороге общего пользования, откуда и вход, на севере — частично к домам устада Ата-Кули Пустиндуза и частично к домам наследников маулана-и Хаммама, и на юге примыкает всецело к дороге общего пользования ... за сумму в сто пятьдесят ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

307

12-го числа месяца джамади II 975 года маулана Турсун Мухаммед, сын устада Мухаммед Кардгера Хорезми, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Калян-ходже, сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама Джуйбары ... целиком один свой деревянный айван для брадобрейного дуккана, расположенный внутри старой крепости Кара-Куль, в Дарвазе-и Аб, и ограниченный четырьмя границами: на востоке он примыкает к главной улице, на западе — к дукканам упомянутого покупателя, на севере — к пригодной к застройке земле, на юге — к дороге общего пользования ... за сумму в двадцать одну новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

308

18-го числа месяца ... раджаба 973 года ходжа 'Абд ас-Самад, сын маулана 'Абд аль-Керима, выступающий от своего лица и доверенным по выраженной лично доверенности своей матери, по имени Мама, дочери маулана Шира, и родной своей сестры, по имени Зухра, и ходжа 'Абд аль-Вахид, сын упомянутого 'Абд аль-Керима, выступающий от своего лица, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком два деревянных дуккана с деревянным айваном и площадкой, соединенных друг с другом, принадлежащих нам на правах

собственности, расположенных внутри крепости Кара-Куль, у перекрестка торговых рядов [сэ-су] близ Дарвазэ-и Аб, на тридцати гязах мульковой земли, [считая] строительными гязами, и ограниченных четырьмя границами: восточная граница их примыкает к москательному дуккану наследников покойного маулана Джам'и и частично к земле караван-сарая наследников покойного маулана Сарви, западная граница — к общей стене бакалейного дуккана устада Мухаммед Кардгера Хорезми, северная граница — к дороге общего пользования на базаре и южная граница — к земле караван-сарая наследников покойного маулана Сарви ... за сумму в двести десять ханских теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“.

И также упомянутые заявители сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной упомянутому покупателю целиком два деревянных дуккана с деревянным айваном и площадкой — одну столовую и одну шашлычную, соединенные друг с другом, принадлежащие нам на правах собственности, расположенные также в упомянутом месте, стоящие на сорока семи гязах мульковой земли и ограниченные четырьмя границами: восточная граница их примыкает к лавке наследников скончавшегося устада Дервиш 'Али Такийэдуза, западная граница — к москательному дуккану наследников маулана Джам'и, северная граница — к большой дороге базара, и южная граница — к земле упомянутого караван-сарая ... со всеми правами и выгодами от них за сумму в сто пятьдесят теньге описанного [выше] достоинства“.

И также упомянутые заявители сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной упомянутому покупателю целиком и полностью принадлежащий нам один открытый дуккан вместе с деревянным айваном и площадкой для кузнечного ремесла, соединенные друг с другом и стоящие на тридцати шести гязах мульковой земли и ограниченные четырьмя границами: восточная граница их примыкает к брадобрейному дуккану наследников упомянутого устада Мухаммеда, западная граница — к хлебопекарному дуккану наследников скончавшегося Аман-аталыка, северная граница их примыкает к домам серников, и южная граница — к общей дороге базара, со всеми правами и выгодами от них, за сумму в девяносто теньге описанного [выше] достоинства...“.

И также упомянутые заявители сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной упомянутому покупателю целиком один деревянный дуккан медничный с деревянным айваном и площадкой, принадлежащие нам на правах собственности и расположенные в упомянутой местности на двадцати шести гязах мульковой земли, ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее примыкает к хлебопекарному дуккану упомянутого Аталыка, западная граница — к бакалейному дуккану наследников упомянутого маулана Джам'и, северная граница — к домам упомянутых серников, и южная граница — к общей дороге базара, со всеми правами и выгодами, за сумму в шестьдесят теньге описанного [выше] достоинства ... и также ... целиком принадлежащий нам один деревянный бакалейный дуккан с деревянным айваном и площадкой, расположенный в упомянутой местности и стоящий на тридцати пяти гязах мульковой земли, ограниченный четырьмя границами: восточная граница его примыкает к дуккану наследников упомянутого маулана Джам'и, западная граница — к дуккану по варке бараньих голов,

[принадлежащему] дочери маулана Сарви, именуемой Кибак, северная граница — к водопроводу бани вакфа Махд-и Алияз-ханум, и южная граница — к общей дороге, [ведущей] на базар, со всеми правами и выгодами, за сумму в девяносто тенге ... и также ... целиком и полностью принадлежащий нам один деревянный дуккан по варке рыбы с деревянным айваном и площадкой и целиком четыре деревянных айвана с четырьмя площадками, расположенные в упомянутой местности и стоящие на семидесяти гязах мульковой земли, соединенные друг с другом, и ограниченные четырьмя границами: восточная граница их примыкает к дуккану по варке бараньих голов, [принадлежащему] упомянутой женщине, западная граница — к москательному дуккану устада Джаухар Аттара, северная граница от начала до конца — к водопроводу упомянутой бани, и южная граница от начала до конца — к общей дороге, [ведущей] на базар, за сумму в двести шестьдесят тенге ... и также ... целиком принадлежащий нам один айван с площадкой, также расположенный в упомянутом месте на трех гязах мульковой земли и ограниченный четырьмя границами: восточная граница его примыкает к дуккану-столовой наследников упомянутого маулана Джам'и, западная граница — к общей дороге, [ведущей] на базар, на юге — так же, как и на западе, а северная граница — к портновскому дуккану наследников Пайенде Юз-беги ... за сумму в сорок тенге...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

309

Местности Кара-Куль

22-го числа месяца раби' I 974 года ... мирза Мешхеда и брат его ... мирза Улугбек, сыновья ... покойного эмира 'Абд аль-Керима, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие принадлежащие нам пригодные к засеву земли селения Зейн ад-Дин и кишлака Каран-и Сук Сук, составляющие связанное друг с другом единое целое и расположенные в вилайете Кара-Куль, и эти селения известны под именем Нахр-и Аргуншах; одна граница их примыкает к землям Нахр-и Зиярат, которая является ... вакфом ... одна граница — к землям Нахр-и Тутак, который также является ... вакфом ... одна граница — к мертвому неорошаемому песчаному месту, не имеющему владельца, называемому Регистан-и Хорезми, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (дар'я) Кухак ... за сумму в пять тысяч новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

310

1-го числа месяца ша'бана 969 года Баба и Баба-мир Ахмед, сыновья покойного Ма'мура, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащие нам семьдесят тутовых деревьев, находящихся на земле,

равной приблизительно одному с половиною танапа, расположенной в вилайете Кара-Куль, в Нахр-и Аргун-шах, в селении Кишлак-и Каран на Файкал-и Урус и ограниченной четырьмя границами: восточная граница примыкает от начала до конца к пригодной к засеву земле упомянутых продавцов, западная граница — к колодцу упомянутого покупателя, а на севере и юге — к питомнику саженцев упомянутого покупателя ... за сумму в тридцать новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

311

20-го числа месяца шавваля 974 года ... казий Ибрахим, сын ... покойного маулана Халилулла Каракули ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продай я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Калян-ходже, сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком сто пятьдесят танапов принадлежащей мне земли, расположенной в Нахр-и Аргуншах, в селении Кишлак-и Каран, и ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее примыкает к земле упомянутого покупателя, западная граница — также к земле упомянутого покупателя, северная граница — частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) Сук Сук и частично к земле, принадлежащей Ага Султан-ага, дочери Абагим Мирека, и южная граница — к земле упомянутого покупателя ... за сумму в сто двадцать новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

312

9-го числа месяца зу-ль-хиджа 970 года Куль Мухаммед Тархан, Пир Мухаммед Тархан и бек Мухаммед Тархан, сыновья покойного мира Мухаммед Тархана, и Шах Мухаммед Тархан, сын Дуст Мухаммед Тархана, сына упомянутого мира Мухаммед Тархана, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „За семь месяцев до этого продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащие нам сто сорок тутовых деревьев на земле, равной приблизительно пяти танапам и расположенной в вилайете Кара-Куль, в Нахр-и Аргуншах, в селении Сук Сук, и ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее примыкает к земле упомянутого покупателя, западная граница — к пригодной к засеву земле упомянутого покупателя, идольщиком (карендэ) которой является Теймур, сын Хусейна, северная граница — к винограднику упомянутого бека Мухаммед Тархана, посаженному на земле упомянутого покупателя с разрешения его законного управляющего, и южная граница — к земле упомянутого покупателя ... за сумму в шестьдесят пять новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

313

9-го числа месяца зуль-ка 'да 974 года ... Рахмат-ходжа, сын покойного Афак-ходжи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Калян-ходже ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью приблизительно восемьдесят танапов принадлежащей мне на правах собственности земли, расположенной в Нахр-и Аргуншах, в селении Кишлак-и Каран, в местности Буз, и ограниченной четырьмя границами: на востоке, западе, севере и юге она примыкает к владению упомянутого покупателя ... за сумму в сто ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

314

1-го числа месяца мухаррема 971 года 'Абд аль-Вахид и 'Абд ас-Самад и Зухра, дети покойного маулана 'Абд аль-Керима, сына покойного маулана Сарви, и вдова упомянутого покойного маулана 'Абд аль-Керима, Мама, дочь покойного маулана Шира, и Шах Джахан, и Нигар, и Бике, дочери покойного маулана Джам'и Кибак, дочь упомянутого маулана Сарви, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно, без принуждения и насилия сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой ... Са'ду, известному под именем ходжи Каляна, сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью приблизительно восемьсот пятьдесят один танап в законных гязах мульковой земли, принадлежащей нам на правах собственности, расположенной в вилайете Кара-Куль, в Нахр-и Аргуншаха, в селении Кишлак-и Каран, и ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее примыкает частично к пригодной к засеву земле наследников покойного Баба Ахмед Кассаба, частично к дороге общего пользования селения Сук Сук и частично к дороге общего пользования, которая проходит по краю земли покойного Карабалай-и Сипахи, и, миновав канал (джуй) Баг-и Арыги и дорогу селения Кишлак-и Каран, проходит вдоль берега канала (джуй) Туркан-и Кухнэ вплоть до берега канала (руд) Нахр-и Тутак, и частично примыкает к упомянутому каналу, западная граница ее примыкает к оросительному сооружению (адак) покойного Дервиш Мухаммед Базаргана вплоть до берега упомянутого канала Баги-Арыги и частично примыкает к известному оросительному сооружению (адак) покойного Аман-шаха, вплоть до берега упомянутого канала Туркан-и Кухнэ, южная граница — к упомянутому каналу Туркан, и северная граница — от начала до конца к каналу селения Сук-Сук ... за сумму в шестьсот тридцать восемь ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

315

1-го числа месяца мухаррема 976 года, после того как в присутствии казия вилайета Кара-Куль ... было утверждено полномочие Рахмат-ходжи, сына ... покойного Абак-ходжи Тараби, в качестве до-

веренного своей родной дочери Мах Биби, упомянутый Рахмат-ходжа, будучи по доверенности правомочным распоряжаться ее имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ... ходжи Джуйбари ... целиком один участок сада, состоящего из плодоносных и неплодоносных деревьев и одного хауза, вместе с двумя деревянными домами, принадлежащего упомянутой моей доверительнице, расположенный в вилайете Кара-Куль в Нахр-и Аргуншах, в селении Сук Сук, на участке земли, равном приблизительно двум танапам, и ограниченном четырьмя границами: на востоке, западе, севере и юге он примыкает к землям упомянутого покупателя ... за сумму в сорок ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

316

1-го числа месяца раби' I 971 года устат Турды Тиргер, сын маулана Ахмед Тиргера, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Калян-ходже ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью четыре танапа принадлежащей мне земли, расположенной в Нахр-и Аргуншах, в селении Сук Сук, состоящей из плодоносных и неплодоносных деревьев и ограниченной четырьмя границами: на востоке она примыкает к пригодной к засеву земле упомянутого покупателя, на западе и юге — так же, как и на востоке, а на севере — к саду Мирек Хальвагера ... за сумму в сорок пять ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

317

7-го числа месяца джамади II 968 года эмир Яри-бий, сын ... покойного эмира Тилау-бия Кушчи, выступающий от своего лица, а также абсолютным полным доверенным двух родных своих братьев — Ходжа-мирзы и Гази-мирзы — по всем делам и, в частности, в настоящей сделке, после того как полномочие его от этих доверителей было утверждено в присутствии ... верховного судьи ... прославленного стоального города Бухары, во время законного судебного разбирательства, как это надлежит согласно шарияту, и [после] решения по сему, на основании свидетельских показаний Чучук-мирзы, сына Мусы, и Дуст 'Али, сына Мухаммеда 'Али, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения к присяге одного из свидетелей в правильности его свидетельского показания сделал авторитетное заявление: „Лично и по доверенности обоих упомянутых доверителей продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну ... покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие пригодные к засеву земли, принадлежащие мне и этим обоим доверителям, насчитывающие

приблизительно пятьдесят танапов и содержащие двести семьдесят тутовых деревьев, пять деревьев „джидда“ и одно грушевое дерево, расположенные в селении Сук Сук вилайета Кара-Куль, три границы их примыкают к землям старинного ... вакфа ... завещателем коего является ... покойный эмир Мухаммед Бакир Тархан, сын ... эмира Абд аль-Али Тархана, и еще одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] Абакима, сына...¹; за сумму в сто новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

318

14-го числа месяца раджаба 969 года Дуния-бике, дочь Яр Али-ака Данишменда, будучи по закону правомочной распоряжаться своим имуществом, сделала согласно с законом заявление в такой форме: „Продала я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, свободной от всего, что препятствует разрешению продажи ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью двадцать танапов принадлежащей мне земли, расположенной в вилайете Кара-Куль, близ юрты покойного бека Баба Мирека, в селении Сук Сук, содержащей шестьдесят тутовых деревьев и три дерева „джидда“ и ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее частично примыкает к огороду наследников покойного маулана Яр Мухаммеда и частично к пригодной к засеву земле наследников покойного Абагим Мирека, западная граница от начала до конца — к оросительному сооружению (адак), находящемуся в совместном владении соседей, северная граница от начала до конца — к каналу (джуй) упомянутого селения, и южная граница — частично к саду наследников покойного Ма'мура и частично к пригодной к засеву земле наследников упомянутого Ма'мура ... за сумму в шестьдесят новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

319

Последнего [30-го] числа месяца джамади II 978 года маулана Султан Мухаммед, сын ходжи Мирек Хальвагера, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью плодоносные и неплодоносные деревья и семьдесят лоз винограда различных сортов, принадлежащие мне, расположенные в вилайете Кара-Куль в Нахр-и Аргуншах, в селении Сук Сук, на восьми танапах земли, ограничена она четырьмя границами: на востоке, западе, севере и юге примыкает к земле упомянутого покупателя ... за сумму в тридцать ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

320

22-го числа месяца джамади II 970 года маулана Султан [Мухаммед], сын ходжи Мирек Хальвагера, будучи по закону правомочным распо-

¹ В оригинале имя пропущено.

ряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... целиком семьдесят тутовых деревьев, принадлежащих мне, расположенных в вилайете Кара-Куль в Нахр-и Аргунишах, в селении Сук Сук, на файкале хаджи Али, находящихся на земле, равной приблизительно трем танапам и ограниченной четырьмя границами: восточная граница ее примыкает к пригодной для обработки земле упомянутого продавца, западная граница — к питомнику саженцев наследников покойного Мухаммеда Карри, северная граница — к питомнику саженцев наследников покойного мира Мухаммед Тархана и южная граница — частично к пригодной к обработке земле упомянутого покупателя и частично к [земле] устада Турды Тиргера, сына маулана Ахмед Тиргера ... за сумму в тридцать две с половиною новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии свидетелей.

321

1-го числа месяца ша'бана 969 года упомянутая Абак, дочь Куль Мухаммеда Ака, выступающая от своего лица и по выраженной лично доверенности своей родной дочери Бике, дочери Яр Ахмед Ака-и Ма'мура (?), и выступающий от своего лица упомянутый Дуст Мухаммед, сын Яр Ахмеда, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью восемьдесят тутовых деревьев и четыре карагачевых дерева, принадлежащих нам, расположенных на равной двум танапам...“.¹

322

Туман Шафуркам

10-го числа месяца джамади I 976 года мирза Хамза, сын покойного эмира Тук-берды Хафиза, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, добровольно, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи-Каляна ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащую мне долю — одну четвертую часть общего владения в четыреста танапов земли, расположенной в местности Ак-Тепе тумана Шафуркам вилайета Бухары, одна граница ее примыкает к землям ... мирзы Дуст Мухаммеда, сына паломника в оба священных города покойного хаджи эмира Хафиз Кунграда, одна граница — частично к землям упомянутого мирзы Дуст Мухаммеда и частично к землям Шах-бегим, дочери упомянутого эмира Хафиза, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй), находящегося в совместном владении определенных соседей, и еще одна

¹ Часть документов, касающихся земель тумана Кара-Куль, начиная с этого листа утрачена.

граница — частично к дороге общего пользования и частично к землям ... вакфа ... исключая сад Джахан Султан-бике, дочери покойного Иким-бия ... за сумму в девяносто новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

323

25-го числа месяца раби' I 971 года ходжа Бурхан ад-Дин, сын маулана Пайенде Дихноу-и Джаллабани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продай я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью приблизительно двенадцать тананов принадлежащей мне земли, расположенной в тумане Шафуркам в местности Дихноу-и Джаллабан; две границы ее примыкают к дороге общего пользования, другая граница — частично к земле мира 'Али, сына Яра 'Али, и частично к земле Дервиша, сына Мирана, и еще граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Дихкан ... за сумму в пятьдесят пять новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

324

10-го числа месяца джамади II 976 года мирза Дуст Мухаммед, сын покойного эмира Хафиз Кунграда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продай я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью местность Ак-Тепе, расположенную в тумане Шафуркам вилайета Бухары; с севера она примыкает частично к землям, оставшимся после [смерти] хаджи эмира Хафиз Кунграда, сына Икилик Хафиза, и частично к землям ... ходжи Шаха, сына покойного ... ходжи Шейха ... с востока — к землям Дивкент и Кумарджан, принадлежащим упомянутому покупателю, и частично к землям вакфа ... с запада — частично к землям мемлекэ Кутлук-бая, частично к земле, принадлежащей наследникам упомянутого хаджи, и частично к дороге общего пользования, с юга частично примыкает к земле Шабегим, дочери упомянутого хаджи, и частично к землям совместного владения упомянутого покупателя и мирзы Садика, сына Тук-берды Хафиза, и частично к землям вакфа ... со всеми правами и выгодами от нее, за исключением дорог общего пользования и мусульманских кладбищ, за сумму в тысячу шестьсот новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

325

9-го числа месяца джамади I 976 года мирза Мухаммед Хусейн и мирза 'Абд ар-Разаак, сыновья покойного Тук-берды Хафиз Кунграда, выступающие от своего лица, а упомянутый Мухаммед Хусейн — также

доверенным в этой сделке своей матери Шахим Ага, дочери ... эмира Джелаль ад-Дина Турбати, и родной своей сестры Шадман-бике, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащую моим доверительницам половину общего владения в четыреста танапов [земли], расположенной в местности Ак-Тепе тумана Шафуркам вилайета Бухары; одна граница ее примыкает к землям Шуджа ад-Дин-мирзы Дуст Мухаммеда, сына покойного эмира Хафиз Кунграда, находящимся [ныне] в силу дозволенной, законной продажи во владении упомянутого покупателя, одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Баскатъ, одна граница — к землям Шах-бегим и мирзы Дуст Мухаммеда, детей упомянутого эмира Хафиза, и одна граница примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй) местности Галабъ тумана Султан [Абада], за исключением одного участка сада Бике-и Калян, дочери покойного Иким-бия, который [участок] входит в продаваемое владение ... за сумму в двести новых ханских теньге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

326

15-го числа месяца шавваля 977 года мирза Садык, сын Тукберды Хафиза, сына Икилик-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью принадлежащую мне одну четверть общего вложения в четырехста танапов земли, расположенной в местности Ак-Тепе тумана Шафуркам вилайета прославленного города Бухары; на западе она примыкает к земле Шах-бегим, дочери Хафиз Кунграда, на севере — к отводному каналу (афдак), на востоке — к земле старинного вакфа ... называемого местностью Баскати, на юге — так же, как и на западе ... за сумму в сто двадцать новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

327

13-го числа месяца джамади I 985 года ... ходжи Джелаль ад-Дин Махмуд ... сын ... ходжи Мухаммед Касим Дивана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к засеву и возделке земли,

принадлежащие мне, расположенные в местности Кумарджан тумана Шафуркам вилайета прославленного города Бухары; на востоке они примыкают частично к землям упомянутого покупателя и частично к земле мирзы Мухаммеда, сына Багиш-бия, на севере --- к земле упомянутого покупателя, на юге --- частично тоже к земле упомянутого покупателя и частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) ... за сумму в двести тридцать новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

328

... 8-го числа месяца мухаррема 971 года мирза Мухаммед, сын Багиш-бия, сына эмира Юсуфа, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своей матери Адина-султан, дочери эмира Камиша, сына Канкас-бахадур, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один земельный участок, принадлежащий мне и моей доверительнице, состоящий из пригодных к обработке и благоприятных для земледелия земель, расположенных в местности Кумарджан тумана Шафуркам вилайета прославленного города Бухары; одна граница его примыкает частично к дороге общего пользования и частично к мульковой земле, оставшейся после [смерти] мира Бакира, сына эмир-бия Назира, одна граница --- к земле местности Дивкенд, часть которой принадлежит мирзе Дуст Мухаммеду, [сыну] покойного Хафиз Кунграда, сына Икилик-бахадур, а другая часть является [землей], оставшейся после смерти мирзы [...] (?), сына эмира Икилика, одна граница --- к другой земле этого продавца, не входящей в настоящий договор, одна граница --- к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами ... и с проточной водой для орошения, за исключением зданий, засеянных полей и деревьев, за сумму в четыреста новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль... И это заявление было сделано после того, как указанного вида полномочие этого доверенного было утверждено с соблюдением всех требуемых условий в присутствии заместителя верховного судьи и хакима ... прославленного города Бухары на основании свидетельских показаний маулана 'Абд ар-Рахима, сына маулана Исмета, и маулана Кучика, сына Мухаммед Дервиша...“.

В присутствии ... опоры ученейших улемов му-
дарриса Низам ад-Дина, маулана Кибак Мухаммеда.

329

9-го числа месяца джамади I 976 года Мирза-бек, сын покойного эмира Баки Аргуна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, неопровержимо ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком и полностью

самую землю одного принадлежащего мне земельного участка, равного двумстам сорока танапам мульковой земли, один двор, состоящий из многих домов, еще один двор, не имеющий домов, и водоем, вокруг которого находятся четыре дерева карагача, расположенного в местности Кумарджан тумана Шафуркам вилайета Бухары; одна граница его примыкает частично к землям, оставшимся после [смерти] Баба Киши, сына Сейида Баба, частично к землям Шуджа ад-Дин-миразы Дуст Мухаммеда, сына покойного Хафиз Кунграда, находящимся [ныне] в силу свободной продажи во владении упомянутого покупателя, частично — к землям упомянутого покупателя и частично к землям ... вакфа ... одна граница — к землям, оставшимся после [смерти] упомянутого Баба Киши, частично к землям Сами Мирека, сына покойного эмира Биназира и частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) Баската тумана Султанабад, одна граница — частично к дороге общего пользования и частично к отчужденной полосе берега общего канала упомянутой местности Баската и частично к землям ... вакфа ... одна граница — частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) и частично к землям упомянутого вакфа ... за сумму в триста пять новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

330

16-го числа месяца раби' II 972 года ... мирва Мухаммед, сын покойного эмира Багиш-бия, сына эмира Юсуф-бия, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, правильной, действительной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие пригодные к засеву и возделке принадлежащие мне земли, расположенные в [местности] Кумарджан тумана Шафуркам вилайета Бухары, в том числе один участок мульковой земли, расположенный в упомянутой местности, на востоке он примыкает к землям Гишти, являющимся мемлек-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Кумарджан, принадлежащего упомянутому покупателю, на западе — к землям упомянутого продавца, не входящим в настоящую продажу, и на юге — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Султанабад; и в том числе один участок земли, расположенный в упомянутой местности, на востоке он примыкает к землям упомянутого покупателя, на севере к землям Ак-Тепе, оставшимся после [смерти] Хафиз Кунграда, сына Икилик Хафиза, на западе частично к земле упомянутой Ак-Тепе, и частично к земле, оставшейся после [смерти] Баки Мирека, сына эмира-бия Навир Аргуна, и частично к земле упомянутого продавца, не входящей в настоящую продажу, на юге — частично к земле, оставшейся после [смерти] упомянутого Баки Мирека, и частично к земле упомянутого продавца ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, и со всем, что к этому принадлежит и к этому относится из малого и великого; а эти проданные земли составляют приблизительно четыреста пятьдесят танапов, за сумму в триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

331

18-го числа месяца сафара 978 года Бахт-султан, дочь Кулдаша, выступающая в настоящей сделке от своего лица, а также доверенной своей дочери, именуемой Бича-султан, дочери Баба Киши Тархана, а полномочие ее было утверждено в присутствии заместителя ... верховного судьи казия прославленного города Бухары и его округов ... при неопровержимых доказательствах, так, как это принято по закону, сделала согласно с законом по собственному желанию заявление в такой форме: „Продала я лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, полной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи .. сыну ... покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком один участок мульковой земли приблизительно в триста танапов и двор (рабаз), принадлежащий мне и упомянутой моей доверительнице, расположенные в местности Кумарджан тумана Шафуркам вилайета упомянутого города, одна граница их примыкает к земле мирзы Мухаммеда, сына Багиш-бия, и три другие границы — к земле упомянутого покупателя ... за сумму в двести десять тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

332

9-го числа джамади I 976 года Мирза-бек, сын покойного ... эмира Баки Аргуна, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, насчитывающий двадцать пять танапов и расположенный в местности Кумарджан тумана Шафуркам вилайета Бухары, одна граница его примыкает к дороге общего пользования, две границы к землям Чалмэ, сына Хасана Суфи, и одна граница к землям мемлекэ; и целиком и полностью один принадлежащий мне земельный участок, насчитывающий двадцать танапов и расположенный в упомянутой местности, одна граница его примыкает к землям мемлекэ, одна граница — к дороге общего пользования и две границы — к землям упомянутого Чалмэ; и целиком и полностью свои земли, насчитывающие приблизительно пятьдесят пять танапов и расположенные в упомянутой местности Кумарджан, две границы их примыкают к землям упомянутого его высокостепенства, одна граница — частично к землям мемлекэ и частично к землям упомянутого Чалмэ и еще одна граница — к землям упомянутого Чалмэ ... за сумму в семьдесят новых тенге чистого серебра, находящихся в обращении, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

333

20-го числа месяца раджаба 972 года ... эмирзаде мирза Мухаммед Са'ид и ... эмирзаде мираа 'Абд ар-Рахман, сыновья ... эмира [...](?) Хафиза, будучи по закону правомочными распоряжаться своим иму-

ществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, правильной, действительной, единовременной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью четыре принадлежащие мне доли общего владения из шести долей селения Дивкенд, состоящие из многих, пригодных к засеву земель, расположенных в тумане Шафуркам вилайета Бухары, ограничены они четырьмя границами: на западе примыкают частично к земле, оставшейся после [смерти] Кунград Хафиза, сына Икилик Хафиза, и частично к землям селения Кумарджан, принадлежащим упомянутому покупателю, на севере — частично к берегу общего канала Ак-Тепе, который известен, и частично отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Шафуркам, на востоке — к земле местности Гишти, являющейся мемлекэ-и падшахи, на юге — частично к землям упомянутого Кумарджан и частично к земле упомянутой Гишти ... за сумму в триста новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль; доля каждого из заявителей (продавцов) равняется ста пятидесяти тенгге описанного [выше] достоинства“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

334

4-го числа месяца ша'бана 972 года ... эмирзаде 'Абд ар-Раззак, сын ... эмира Тук-берды Хафиз Кунграда, сына Икилик-бий Кунграда, выступающих в настоящей сделке доверенным Бике Хан Ага и Зухра-бике, дочери покойного [...] (?) Хафиз Кунграда, после того как упомянутое его полномочие от этих двух доверительниц было утверждено в присутствии верховного судьи ... стольного города прославленной Бухары и его округов ... сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По доверенности от упомянутых двух доверительниц продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью две доли законной части моих доверительниц общего владения из шести долей многих земель селения Дивкенд, расположенного в тумане Шафуркам вилайета Бухары, на западе они примыкают частично к земле, оставшейся после [смерти] Хафиз Кунграда и частично к земле упомянутого покупателя, [называемой] Кумарджан, на севере — частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Ак-Тепе, и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Шафуркам, являющегося общим, на востоке — к землям Гишти, являющимся мемлекэ-и падшахи, на юге — частично к упомянутой земле Гишти и частично к земле Кумарджан, принадлежащей упомянутому покупателю ... за сумму в сто пятьдесят новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

335

6-го числа месяца сафара 968 года ... ходжа Мир, сын ходжи Худайдада Кимсани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом за-

явление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, полной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжи Ахмеда ... целиком и полностью постройки одной действующей моей мельницы, расположенной на отводном канале (джуй), отведенном от канала (нахр) Шафуркам, находящегося в местности Кук-Рабат тумана Шафуркам, одна граница его примыкает площадью частично к затону упомянутого канала и частично к отчужденной полосе его берега, следующая граница — точно так же, а две другие границы от начала до конца примыкают к берегу этого канала ... за сумму в пятьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

336

Туман Самджан

В месяц мухаррем 980 года ... мирза Сухраб ... сын ... покойного эмира Мухаммед Тумана, выступающий в настоящей сделке доверенным Умм-и Салам-бикеч, дочери ... покойного Шади Мухаммед-аталыка, сына ... покойного Йегли-бай-аталыка, а упомянутое его полномочие от своей доверительницы было утверждено в присутствии казия тумана Самджан вилайета Бухары, на основании свидетельских показаний маулана Султан Мухаммеда, сына покойного маулана Куль Мухаммеда, и ходжи Шах-берды, сына покойного ходжи Абдуллы, законно, положительно, действительно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью один земельный участок, пригодный к засеву и благоприятный для земледелия, принадлежащий упомянутой моей доверительнице, из угодий селения Самдун тумана Самджан вилайета Бухары, одна граница его примыкает частично к земле Ямгур, принадлежащей упомянутому покупателю, одна граница — частично к отчужденной полосе берега канала Чукар-и Кухнэ, частично к отчужденной полосе берега общего канала Чукар-Ноу, частично по первой границе — к полю Ямгур, являющейся мемлекэ-и падшахи, частично к земле мемлекэ-и Куфэ и частично к земле Биски, являющейся ... вакфом ... и еще две границы — к земле Самдун, являющейся мемлекэ-и падшахи; на некоторой части линии раздела находится отводной канал (афдак) ... за сумму в семьсот тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

337

... 17-го числа месяца мухаррема 967 года мирза Утмиш, сын Хушай Хафиза, сына Хасан Хафиза, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным взрослых своих детей — мирзы Мухаммеда, Касима, Ханум-бике и Кичкинэ-бикэ, а упомянутое его полномочие от этих своих доверителей было утверждено, во время за-

конного разбирательства, в присутствии казия тумана Самджан вилайета Бухары ... при свидетельстве маулана Шаха, сына покойного казия маулана Омара, и Пайендэ Ака, сына Сахиб Навара ... и также опека его над имуществом своих малолетних детей — малолетнего Курбана и малолетней Махим — была утверждена в присутствии упомянутого казия при свидетельстве Сейид-шаха, сына маулана Хусейна, и упомянутого Пайендэ Ака, будучи по закону правомочным распоряжаться своим и их имуществом, по собственному желанию сделал заявление и юридически действительное согласно с законом признание в такой форме: „Лично и в силу упомянутой отцовской опеки и по упомянутой доверенности продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжи Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащую мне, а также этим доверителям и малолетним самую землю поля [селения] Магианак, являющегося известным селением упомянутого тумана Самджана; одна граница ее частично примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, из которого вода течет в местность Биски-Калян, и частично к отводному каналу (вадаг), известному под [названием] Джуй-и Узбек, еще одна граница — частично к землям местности Кул-и Джилау, являющимся старинным известным вакфом; и частично к землям Кул-и Туршак, являющимся старинным вакфом ... еще одна граница — частично к упомянутому Кул-и Туршак, частично к отводному каналу (вадаг) и частично к дороге общего пользования, по которой ходят в селение Ямгур и [...] (1) и еще одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (руд) упомянутого тумана; со всеми правами и выгодами от них ... кроме законных исключений: кладбищ, общих водоемов, дорог общего пользования, мечетей, сооруженных на ней зданий и пассажных на ней деревьев; за сумму в триста пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

338

24-го числа месяца рамазана 978 года ... ходжа мир Хусейн, сын ... покойного Хавенд Садр уш-Шари'э ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью земли местности Бийан Турган и Хувайств, состоящие из многих пригодных к обработке и благоприятных для земледелия земель и являющиеся угодьями тумана Самджан и Хайрабад вилайета Бухары; одна граница их примыкает частично к отчужденной полосе берега старого канала (джуй) Куякдиз-и мемлек и частично к землям Каср-и Мансур, принадлежащим ... ходже 'Абд аль-Вали Парса ... сыну покойного ... ходжи Абу Наср Парса ... и частично к земле муфтия маулана Мухаммед Амина, сына маулана ходжи Каляна, одна граница — к землям Гибандизэ и Кул-и Кушчи, являющимся землями, оставшимися после [смерти] ... верховного судьи ходжи Абу-ль-Бака, сына покойного ... казия Джелаль ад-Дин Ахмеда Альмискиви, частично к земле упомянутого Каср-и Мансур и

частично к земле упомянутого маулана Мухаммед Амина, одна граница — частично к землям местности Зандависте, являющейся ... вакфом ... частично — к землям местности [...] (?), принадлежащим мирзе Шерифу, сыну 'Абд аль-Ляtif ас-Самарканди, частично к земле упомянутого маулана Мухаммед Амина и частично к землям мемлекэ Ак-Тепе, а земли этой около четырех таков (?) и девяти хазандэ — (?), и одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (руд) тумана Хайрабад и частично к земле упомянутого маулана, Мухаммед Амина, которая и составляет тридцать танапов и соприкасается с отчужденной полосой берега упомянутого канала (руд) ... за сумму в восемьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

339

Махмуд Бек и Шах Мухаммед, сыновья Джаббара, сына Кара Мирека, и Ядгар, сын Мирека, сына Султан Юсуфа, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали заявление и юридически действительное согласно с законом признание в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары, целиком и полностью три принадлежащие нам доли общего владения из совокупности девяти долей всего селения Мугианчэ, состоящего из многих пригодных к земледелию и благоприятных для посева земель, и принадлежащего к известным селениям тумана Самджан вилайета Бухары; одна граница их примыкает частично к дороге общего пользования, по которой ходят из упомянутого селения на базар Чахар-Шамбэ, и частично к дороге общего пользования, по которой ходят из упомянутого города в туман Хутфар, и эта дорога соприкасается с отчужденной полосой берега общего канала, называемого Джуй-и Мухдис (?), одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), известного под именем Джуй-и Биски, причем часть этого канала примыкает к земле старинного известного вакфа, одна часть коего известна под названием Вакф-и Саг-и Гургин (?), а другая часть известна как земля Биски-и Вакф, одна граница — частично к земле старинного известного вакфа, называемого Бек-Ашйан и являющегося угодьем селения ... (?), частично к отчужденной полосе берега общего канала (руд) упомянутого тумана и частично к землям местности ... (?), являющимся старинным, известным вакфом и находящимся в распоряжении его законного попечителя мира Хусрау, сына Мирека, и Мирек-шаха, сына мира Могула, и одна граница — к засеянным землям Мугианак, принадлежащим упомянутому покупателю; со всеми правами на них и проточной водой для орошения ... за сумму в триста восемьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

340

23-го числа месяца зуль-ка'да 966 года маулана Ибрахим, сын ходжи Мухаммеда, сына ходжи Хусрау Сейидэ-хатунн, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме:

„Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью сукнийат рощи белых тополей, приблизительно пятьсот деревьев, расположенной в селении Сейидэ-хатун тумана Самджан вилайета Бухары; одна граница ее примыкает к дороге общего пользования, одна граница к земле ... вакфа ... находящейся в распоряжении упомянутого продавца, одна граница — к земле упомянутого [вакфа], указанного вида, находящейся в распоряжении мира Юсуфа, сына Мухаммед-шаха, и одна граница — к земле упомянутого вакфа ... на которой находится виноградник упомянутого продавца; со всем, что от этих деревьев имеют и числят ... за сумму в сто шестьдесят тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

341

Документы на кишлак Ямгур

... 22-го числа месяца мухаррема 964 года мирза Касим и мирза Юсуф, сыновья мирзы Бека, сына мирзы Касима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком одну с половиною принадлежащие нам доли из всех шестнадцати долей общего владения самой земли селения Ямгур, из известных селений тумана Самджан-и Бухара; на западе они примыкают к землям местности Хашидар, являющейся мемлекэ-и падшахи, на востоке — к Кул-и Дулаб, являющейся мемлекэ-и падшахи, на юге — к землям местности Куфэ, являющимся мемлекэ-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега нового канала (нахр) мираздэ 'Омара, являющегося общим; со всеми правами и выгодами от них ... кроме законных исключений, как-то: кладбищ, общих водоемов, дорог общего пользования, зданий, и находящихся там деревьев, за сумму в сто двадцать новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц. „

342

11-го числа месяца рамавана 973 года Мулла, сын ходжи Султана 'Али, сына Сейид-шаха, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продам я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком принадлежащие мне постройки (сукнийат) трех домов вместе с передней, расположенных в местности Куфэ, близ кишлака Ямгур; на западе они примыкают к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении упомянутого покупателя, и то же на востоке и на севере, на юге примыкают к упомянутой земле, находящейся в распоряжении упомянутого продавца ...

за сумму в сорок пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

343

Последнего [30-го] числа месяца сафара 961 года эмира Юсуф и эмира Касим, сыновья эмира Бека, сына эмира¹ Касима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... целиком половину принадлежащей нам доли общего нашего владения из шестнадцати долей общего вложения самой земли селения Ямгур из известных селений тумана Самджан вилайета Бухары; на западе она примыкает в земле селения Хашийадар (?), являющейся мемлекэ-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега канала Аставани, являющегося общим каналом (нахр), на востоке — к искусственному водоему (?) (Кул-и дулаб), являющемуся мемлекэ-и падшахи и находящемуся в распоряжении Кушчи, сына ...², на юге к землям местности Куфэ, являющимся мемлекэ-и падшахи ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джубари ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... за сумму в шестьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[Дополнение]³

Того же числа... эмир Шахзаде, сын покойного эмира Шах Мирека, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому в тексте [документа] покупателю целиком три принадлежащие мне доли площадью приблизительно в шестьдесят танавов из всех шестнадцати долей общего владения одного земельного участка, расположенного в селении Ямгур и известного под названием Кул-и Кишлак; на западе он примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй) Чаукар, являющегося общим каналом (нахр), на севере — к отчужденной полосе берега канала Аствани, являющегося общим, на востоке — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Уникэ Узбека, сына Тенгри-кули, на юге — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Яти-Куза Узбека ... за сумму в пятьдесят новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[344

12-го числа месяца зу-ль-хиджа 962 года мирза Юсуф и мирза Касим, [сыновья] Мирек-мирзы-бека, сына мирзы Касима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собствен-

¹ Ввиду того, что слово „эмира“ повторяется в настоящем документе, мы заключаем, что это не является опиской и слово „эмира“ было в ходу в рассматриваемую эпоху.

² Имя пропущено.

³ К документу 343.

ному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, единовременной ... ходже Калян-ходже, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью одну принадлежащую нам общую долю из числа тридцати двух долей общего владения селения Кишлак-и Ямгур тумана Самджан вилайета Бухары; на западе оно примыкает к отчужденной полосе берега Нахр-и Ноу-и мирааде 'Омар, на севере — к Кул-и Дулаб, на востоке — к селению Куфь, являющемуся мемлекэ-и падшахи, хорошо известному, на юге — к селению Хашидар, являющемуся мемлекэ-и падшахи и известному; за сумму в пятьдесят пять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“ [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

345

7-го числа месяца раби' I 962 года мирза Мухаммед, сын мирзы Чалмэ, сына мирзы Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенных своего родного брата мирзы Махмуда, а также мирза Бек, сын мирзы Ибрахима, выступающий в настоящей сделке доверенным Бикеси Ага, дочери эмирзы Ибрахима, и Ага Джан-ага, дочери упомянутого мирзы Чалмэ, после того как эти доверенности были утверждены, с соблюдением требуемых условий, в присутствии заместителя ... верховного судьи прославленного города Бухары и его округов, при свидетельстве ходжи Сейид Аемаля, сына ходжи Сейид Хасана, и ходжи Мумина, сына ходжи 'Абд ар-Рахима, правомочных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий и приведения одного из свидетелей к присяге в правильности своего показания ... будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью одну общую долю, принадлежащую нам и этим доверителям, из целиком и полностью шестнадцати долей общих мульковых земель, пригодных к земледелию, местности Кишлак-и Ямгур тумана Самджан вилайета Бухары; на западе они примыкают к землям мемлекэ, находящимся в местности Хашидар упомянутого тумана, на севере — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Исван, на востоке — к Кул-и водохранилищу Дулаб, на юге — к земле мемлекэ, находящейся в местности Куфь-и мемлекэ упомянутого тумана ... за сумму в сто двадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и целиком семь долей по этому продаваемому владению из этих шестнадцати долей общего владения упомянутых мульковых земель в том виде, в каком они были разграничены, являются собственностью и владением упомянутого лица, в пользу которого сделано заявление [покупателя], а у нас и упомянутых наших доверителей на эти семь долей нет [больше] никаких прав“.

346

16-го числа месяца джамади I 961 года упомянутый в тексте [документа] мирза Мухаммед (?) и мирза Юсуф, сын мирзы Бека, сына мирзы Касима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим

имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... целиком одну долю общего нашего владения из всех тридцати двух общих долей всей самой земли селения Ямгур, [которое является одним] из известных селений тумана Самджан вилайета Бухары и разграничено упомянутыми в тексте¹ границами ... за сумму в шестьдесят новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

347

25-го числа месяца ша'бана 962 года мирза Касим и мир Юсуф, сыновья упомянутого мирзы Бека, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Калян-ходже, покупателю, упомянутому в начале текста [сего документа], целиком одну принадлежащую нам общую долю из всех тридцати двух долей самой земли селения Ямгур, разграниченной, как это было упомянуто в тексте ... за сумму в пятьдесят шесть новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

348

В месяце раджабе 971 года Садик, Салих и Баки, сыновья хаджи Махмуда, сына Дервиш Хасана, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком сукнийат одного своего участка под виноградником, состоящий из ста тридцати виноградных лоз и расположенный в местности Кишлак-я Ямгур тумана Самджан вилайета Бухары, на западе он примыкает к земле упомянутого покупателя, и то же на востоке и севере и юге; за сумму в двадцать новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

349

2-го числа месяца шавваля 965 года мирза Махмуд, сын мирзы Чалмэ, сына мирзы Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своего родного брата мирзы Мухаммеда, сына мирзы Чалмэ, и упомянутое полномочие со стороны этого его доверителя было утверждено согласно условиям, в присутствии казия тумана Самджан ... в суде упомянутого тумана, при свидетельстве маулана Чалмэ, сына эмира Юсуф-шаха, и мирзы Юсуфа, сына

¹ Слова „в тексте“ показывают, что этот документ является приложением к документу 345, в этом случае дата его будет не 961, а 962 год.

мирзы Бека ... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбарі ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком принадлежащий мне и моему доверителю сукнийат огороженного участка, состоящий из трех домов с дехлизом, хауза, плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенный в местности Ямгур упомянутого тумана; на западе он примыкает площадью к земле упомянутого покупателя, и так же на севере и востоке, на юге примыкает площадью к дороге общего пользования ... за сумму в тридцать одну новую тенге чистого серебра, [чеканенного] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

350

28-го числа месяца раби' I 966 года мир Сейид Кемаль, мир Сейид Махмуд и Бике-хатун, дети мира Ямгури, сына Сейид Кемала, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбарі ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью сукнийат сада, состоящий из плодоносных и неплодоносных деревьев и хауза, [земельная] площадь коего принадлежит упомянутому покупателю, и расположенный в селении Кишлак-и Ямгур тумана Самджан вилайета Бухара; одна граница его примыкает площадью к земле упомянутого покупателя, находящейся в распоряжении Чалмэ, сына Шах Юсуфа, две границы также примыкают к земле упомянутого покупателя, находящейся в распоряжении упомянутого мира Сейид Махмуда, и одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Чаукар, принадлежащего упомянутому покупателю, а из этого канала течет вода на поля упомянутого покупателя ... за сумму в тридцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

351

3-го числа раби' II 972 года Баки, сын Юль-ходжи, сына ходжи Ахмеда Ямгури, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама ... целиком постройки (сукнийат) трех своих домов, расположенных в местности Куфэ-и мемлекэ тумана Самджан-и Бухара; четыре их границы примыкают площадью к земле мемлекэ-и падшахи ... за сумму в двадцать шесть новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

352

8-го числа месяца раби' II 963 года мирза Юсуф и мирза Касим, сыновья мирзы Бека, и мирза Мухаммед, сын мирзы Чалмэ, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали

заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, не-расторжимой, законной, действительной, полной ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью одну долю общего владения нашей части из всех тридцати двух долей общего селения Кишлак-и Ямгур тумана Самджан вилайета Бухары; на западе оно примыкает к селению Хашидар (?), являющемуся хорошо всем известным мемлекэ-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега общего канала, называемого Нахр-и Ноу-и мирзаде 'Омар, на востоке — к Кул-и водохранилищу Дулаб, на юге — к селению Куфэ, являющемуся мемлекэ-и падшахи и хорошо всем известному ... за сумму в тридцать восемь новых серебряных ханских тенге, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

353

... 22-го числа месяца джамади II 965 года ходжа Мелик Мухаммед, сын ходжи 'Али Хушабади, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, не-расторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью пять с половиною принадлежащих мне долей из всех шестнадцати долей общего владения самой земли селения Ямгур, из известных селений тумана Самджан вилайета Бухары; на западе они примыкают к местности Хашидар, являющейся мемлекэ-и падшахи и известной, на востоке — к местности Дулаб, являющейся мемлекэ-и падшахи и известной, на юге примыкает к местности Куфэ, являющейся мемлекэ-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега общего канала, известного под названием Нахр-и мирзаде 'Омар, и это селение всем хорошо известно ... за сумму в четыреста десять новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... кроме законных исключений, как-то: принадлежащих этому селению общих дорог, общих водоемов, мечетей и кладбищ...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

354

3-го числа месяца зу-ль-хиджжа 963 года мирза Мухаммед и мирза Махмуд, сыновья мирзы Чалмэ, сына мирзы Мухаммеда, выступающие в настоящей сделке от своего лица, а мирза Мухаммед также доверенным своей родной [сестры] Ага Джан, и полномочие его было утверждено в присутствии ... верховного судьи и хакима ... прославленного стольного города Бухары и его округов ... по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью пять долей общего владения нашей и этой доверительницы части из всех тридцати двух долей общего селения Кишлак-и Ямгур, расположенного в тумане Самджан вилайета Бухары; на западе она [т. е. часть земли] примыкает к селению Хашидар, являющемуся мемлекэ-и падшахи, на востоке — к Кул-и Дулаб, являющемуся мемлекэ-и падшахи, на севере — к отчужденной полосе берега

общего канала, называемого Нахр-и Ноу-и мирзаде 'Омар, на юге — к селению Куфэ, являющемуся мемлекэ-и падшахи ... за сумму в двести новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и не осталось у нас никакого права на самую землю упомянутого селения, и ныне права собственности и владения принадлежат упомянутому покупателю...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

355

28-го числа месяца зу-ль-ка'да 970 года маулана Мухаммед и Мухаммед 'Али, сыновья Мухаммеда Ямгури, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой ... подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда... целиком постройки (сукнийат) наших двух таб-ханэ (?) вместе с клетью и крытым проходом и балаханэ, соединенных вместе, расположенных в местности Ямгур тумана Самджан вилайета Бухары, а [земельная] площадь под ними и [площадь] со всех четырех сторон принадлежит упомянутому покупателю ... за сумму в тридцать семь новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

356

15-го числа месяца сафара 968 года маулана Мухаммед, сын Мухаммеда, сына Мухаммеда 'Али, являющийся в силу законного решения казия тумана Самджан-и Бухара общим законным опекуном малолетних Шах 'Али и Душ 'Али, сыновей покойного Баба 'Али, сына Мухаммеда 'Али, так как у этих малолетних не было ни отца, ни деда и ни иного опекуна, и находились они на попечении упомянутого казия, сделал заявление в такой форме: „Продал я, будучи опекуном, продажей окончательной, нерасторжимой ... подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком постройки (сукнийат) трех домов этих малолетних, расположенных в местности Ямгур упомянутого тумана; четыре границы их примыкают площадью к земле ... упомянутого покупателя ... за сумму в четырнадцать новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и продажа эта имела место после того, как устэд Кичик, сын ходжи Ибрахима, и устэд Джаухар, вольноотпущенник маулана Чалмэ, дали показание, заявив, что эти малолетние нуждаются в стоимости этого продаваемого [владения] на предмет необходимого для себя пропитания и благо и выгода этих малолетних заключается в сей продаже...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

357

Документ на землю муфтия маулана Мухаммед Амина

25-го числа месяца рамазана 978 года я, написавший эти строки, муфтий Мухаммед Амин, сын ходжи Каляна, сына Шихаб ад-Дин Ахмеда, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „По собственному желанию, от чистого сердца дал я в дар ... ходже Са'ду, известному

под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью один свой земельный участок, равный площадью тридцати танапам и расположенный в местности Тарнау из селений тумана Самджан и Хайрабада Бухары; три границы его примыкают к земле вышеупомянутого высокостепенства, а одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (руд) тумана Хайрабада; со всеми правами, выгодами и проточной водой для орошения, и земля эта стала теперь собственностью и владением вышеупомянутого высокостепенства в силу юридически действительного, законного дара, и у меня нет более никакого права на это разграниченное [владение], сказав [это] в подтверждение мною сего в присутствии заслуживающих доверия лиц».

358

Туман Кам-и Абу-Муслим

... мирза Мешхеда и ... мирза Улугбек, сыновья покойного ... эмира 'Абд аль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: «Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой ... подлежащей исполнению ... ходже Калян-ходже ... сыну покойного ... Ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью многие принадлежащие нам и пригодные к земледелию земли, расположенные в селении Имкатэ тумана Кам-и Абу-Муслим вилайета Бухары; на западе они примыкают частично к отводному каналу (афдак), к западу от которого находятся земля селения Ривартун, и часть этих земель примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении ходжи Мухаммеда, сына Ходжи, частично примыкают к земле мемлекэ, находящейся в распоряжении Фахр-ад-Дина, сына Хаджи, частично к дороге общего пользования, частично к саду маулана 'Азиза, сына Муллы, который также является мемлекэ-и падшахи, и частично — к саду Мухаммед-хаджи, который является мемлекэ-и падшахи, частично к земле ... вакфа ... и говорят, что это вакф [в пользу] мечети упомянутого селения, частично к земле мемлекэ, находящейся в распоряжении Ходжи, сына Джемаль ад-Дина, частично к крепости упомянутого [селения] Имкатэ, на севере — частично к отчужденной полосе берега канала [джуй] ... (?), являющегося общим, частично к земле селения Асбаб-и Кака, причем это Асбаб-и Кака входит в селение Мугандизэ-и Калян и является мемлекэ, частично к земле ... вакфа в пользу упомянутой мечети и частично к земле мемлекэ, входящей в селение Ривартун и находящейся в пользовании ходжи Султан Мухаммед Арбаба, на востоке — частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) селения ... (?), являющегося общим, частично к землям упомянутого Асбаб-и Кака, и частично к дороге общего пользования, на юге — частично к дороге общего пользования, частично к отводному каналу (афдак), к югу от которого находится земля мемлекэ, находящаяся в распоряжении ходжи Мухаммеда, частично к земле мемлекэ, находящейся в распоряжении муллы 'Азиза и частично в распоряжении Султан Мухаммеда, часть этих земель примыкает к земле ... вакфа ... в пользу упомянутой мечети, а часть из этих земель к углу крепости упомянутого Имкатэ; и целиком и полностью один наш земельный участок, насчитывающий приблизительно один танап, расположен

ный в упомянутом селении Имкатэ, на западе он примыкает к отчужденной полосе берега общего канала, на востоке и юге — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Сейида, сына Мухаммед Калантара, и на севере — к дороге общего пользования ... со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения ... за сумму в пятьсот новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это последнего числа месяца мухаррема 973 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

359

... 1-го числа месяца зуль-хиджжа 969 года ... ходжа Абд аль-Хади ... сын покойного ... ходжи Махмуди Накшбendi, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой ... законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари, целиком и полностью свои пригодные к возделыванию и благоприятные для земледелия земли, называемые ... (?) и состоящие из плодородных и неплодородных деревьев и отстроенных домов, расположенные в тумане Кам-и Абу-Муслим вилайета прославленной Бухары, и принадлежащие к известным селениям упомянутого тумана; одна граница их примыкает частично к землям известного селения Имкатэ, являющегося мемлекэ-и падшахи, которое известно, частично — к дороге общего пользования, по которой люди ходят в Самарканд и другие места, и частично к землям местности Казистан, принадлежащим упомянутому продавцу, одна граница — частично к землям упомянутого селения Имкатэ и частично к дороге общего пользования, еще одна граница — частично к огороженному участку мазара ... ходжи Мухаммед Васи ... частично к землям упомянутого Имкатэ и частично к ригистану, называемому Риг-и Карши, и еще одна граница — частично к землям ... эмира Джан 'Али-бия, сына ... эмира Джагилтай-бия, и частично к ригистану, называемому Риг-и Карши ... со всеми правами и выгодами, с проточной водой для орошения ... за сумму в тысячу сто ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

360

4-го числа месяца раби' II 975 года Алла-берды, сын Уджакчи, выступающий абсолютным правомочным доверенным Тенгри-кули, сына Гаибберды Хафиза, а полномочие его было утверждено во время судебного разбирательства, в присутствии прекословящей противной стороны при неопровержимых доказательствах, как это принято по закону, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я по доверенности ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... целиком и полностью один участок земли моего доверителя, находящийся в местности Дашт-и Агды-Сач (?) тумана Кам-и Абу-Муслим вилайета прославленной Бухары и ограниченный четырьмя границами: на западе прилегает к отчужденной полосе берега канала (джуй) Нурабад, на востоке — к земле мемлекэ, не пригодной к земледелию, на севере —

к земле мемлекэ-и падшахи, одна часть которой находится в распоряжении эмира Худжаджа, сына эмира Кемала, одна часть — в распоряжении ходжи Сейид Мухаммеда, сына Баба Ноуруза, и часть — в распоряжении эмира Юнуса, сына маулана Шемс ад-Дина, на юге — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Кемаль-шейха, сына Хасан-шейха, а эта земля относится к местности Аджурне упомянутого тумана ... и целиком один земельный участок моего [доверителя], находящийся в упомянутой местности упомянутого тумана и разграниченный четырьмя границами: на западе он примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, часть [которой] пригодна к земледелию, а часть не пригодна к засеву и не находится в чем-либо распоряжении, на севере — к земле упомянутого эмира Тенгри-берды, на востоке — к отчужденной полосе берега канала (джуй)-Нурабад, на юге — частично к земле устада Шаха, сына устада Лагари Наджжара, и частично к земле упомянутого эмира Худжаджа ... и целиком и полностью три участка земли, пригодной к земледелию, принадлежащей моему доверителю, находящейся в местности Агды-Сач (?) упомянутого тумана, обращенная к кибле граница первого участка примыкает к дороге общего пользования, по которой ходят и ездят в Самарканд и в его районы, линией раздела является отводной канал, называемый Джуй-и ноубаг; верхняя граница его примыкает к отчужденной полосе берега канала Сайада, линия раздела — дорога общего пользования, восточная граница его примыкает к дороге общего пользования, по которой люди ходят и ездят в Самарканд и в его районы, линия раздела — канал Агды-Сач (?), нижняя граница его примыкает к разграниченному владению, о котором идет речь и которое входит в настоящую продажу, линия раздела — дорога общего пользования ... обращенная к кибле граница второго участка примыкает к дороге общего пользования, по которой люди ходят в Самарканд, линия раздела — канал Ноубаг, верхняя граница его примыкает к первому упомянутому участку, линия раздела — та дорога, которая примыкает к южной стороне первого разграниченного [участка], восточная граница его примыкает частично к отчужденной полосе берега упомянутого канала Агды-Сач (?) и частично к разграниченному [участку], о котором идет речь, нижняя граница его примыкает частично к землям упомянутой местности, которая известна, часть линии раздела — отводный канал (нахр), часть линии раздела — дорога общего пользования, и частично примыкает к земле упомянутого покупателя, обращенная к кибле граница третьего участка примыкает ко второму упомянутому участку, верхняя граница его примыкает к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении известных детей Сейид Мухаммеда, сына Шах Хусейна, линия раздела — отводный канал (нахр), восточная граница его примыкает частично к отчужденной полосе берега общего канала (джуй) Нурабад и частично к отчужденной полосе берега канала Агды-Сач (?), нижняя граница его примыкает к землям упомянутого покупателя ... за сумму в тысячу теньге чистого серебра общего нового чекана в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

14-го числа месяца раджаба 968 года ... маулана Кемаль ад-Дин Хусейн и ... Ляtif Ага, дети ... ходжи Нияматуллы, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно

с законом юридически действительное заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью принадлежащую нам мульковою землю, пригодную к обработке и земледелию в количестве семисот джеривов, расположенную в вилайете Бухары, на канале (нахр) Нур-абад, являющемся ответвлением Кам-и Абу-Муслим тумана указанного вилайета, в местности Арфахнэ (?); обращенная к кибле граница ее примыкает к землям Ноубаг-и ... (?), являющимся мемлекэ-и падшахи, северная граница — частично к землям степи Агды-Сач (?), которые известны и являются мертвой (пустопорожней), никому не принадлежащей землей, и другая часть ее — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Казы, который также известен, восточная граница ее примыкает к землям ходжи Фулада и Мухаммед Калына, каковые также известны, и южная граница — частично к землям Миль-Кук (?), а другая ее часть — к саду Фатхуллы, сына 'Абдуллы; и целиком и полностью один пригодный к обработке и земледелию принадлежащий нам земельный участок, находящийся в этой же местности; обращенная к кибле граница его примыкает к отчужденной полосе берега канала (нахр) Нундак, так же и на востоке, северная граница его примыкает к берегу упомянутого канала (нахр) Нурабад, южная граница — частично к саду Иля, сына 'Абд ар-Рахмана, а другая ее часть — к саду Махмудек, который известен ... за сумму в двести новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

362

8-го числа месяца сафара 985 года ... маулана Риза ад-Дин Ахмед, сын покойного ... ходжи Миреки, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом ... заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой ... единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи, сыну покойного ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком свой сукнийат пятидесяти четырех виноградных кустов и плодоносных и неплодоносных деревьев и дважды орошенные водой всходы посеянных четырнадцати манов пшеницы большой меры тумана Кам-и Абу-Муслим, и свой один участок земли со всходами [растения] руйин (?), дважды орошенный водой, — все соединено друг с другом и расположено в местности Асбаб-и Маулана 'Али тумана Кам-и Абу-Муслим вилайета прославленного города Бухары; на западе примыкает площадью к дороге общего пользования, на севере примыкает площадью к земле ... вакфа ... находящейся в распоряжении Дустама, сына Курбан Мухаммеда, на востоке — как и на западе, на юге — к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении Хавенд Са'да, сына 'Абдуллы, за сумму в сто семьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... упомянутый заявитель (продавец) сделал также заявление о том, что суходол этого разграниченного владения принадлежит упомянутому покупателю, и я передал его упомянутому покупателю, и у меня на этот суходол этого разграниченного владения никакого права больше нет...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

363

Мианкаль-и Керминэ. Селение Азвиджан

8-го числа месяца раби' I 958 года муфтий маулана Нивам ад-Дин Ахмед, сын в бозе почившего маулана Шах Мухаммеда аль-Херави, сделал заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... по доверенности ... Тути-бегим, дочери ... эмира Нивам ад-Дин Мухаммед Бакир Тархана, после того как полномочие его было утверждено при неопровержимых доказательствах в присутствии казия ... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью одну долю общего из всех пяти долей селения Азвиджан вилайета Керминэ; на западе она примыкает частично к земле ... Джафар-ходжи аль-Хусейни, частично к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Канбарак и частично к мертвой (пустопорожней) земле, не имеющей владельца, известной под названием Хам-и риг, на севере примыкает частично к дороге общего пользования и частично к Мильк-и Миг, на востоке — к земле Вагмитан, являющейся мемлекэ-и падшахи и известной под именем земли Хашман, и частично к земле Фарадбул, являющейся мемлекэ-и падшахи, на юге примыкает к отчужденной полосе берега [канала] Харам-Кам ... за сумму в двести пятьдесят новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: мир Тавависи, 'Имад, Баба-Шир, ходжа Касим.

364

4-го числа месяца мухаррема 958 года, сообщившие свои имена и происхождение ходжа Сакка, сын 'Али Сакка, Дервиш Хасан, сын Дервиш Мухаммеда, и маулана Хусейн, сын Мухаммеда, выступающие абсолютными полными доверенными Мухаммеда [и] 'Али, сыновей 'Али, и маулана Мухаммеда, Хаджи Мухаммеда и Баба Каша, сыновей Сейид Хусейна, Хасана, сына ходжи Сейид Мухаммеда, Пайендэ Мухаммеда, сына Дервиш Мухаммеда, Дуст Мухаммеда, сына маулана Сейф ад-Дина, Максуда, сына Юсуфа, 'Омара, сына 'Османа, Мухаммеда, сына Гадая, Яри, Сахека и Мир Мухаммеда, сыновей Шейх Мухаммеда, Хаджи и Мухаммеда, сыновей Нур ад-Дина, Никзада и Курбана, сыновей Джахангира, Хатун-бике и Мадар-бике, дочерей 'Омар-ходжи, Хатун-Калян, дочери Сейид Ахмеда, Туркан-хатун, дочери Баба Ахмеда, Атун, дочери Нимата, Пайендэ, дочери Абдуллы, и Дада-Матун, дочери Беха ад-Дина, и все они происхождением из Керминэ, а полномочие их [этих доверенных] было утверждено в присутствии казия тумана Эмирабад при свидетельстве Сейида 'Али, сына мира 'Али Заркани, и ходжи Аюба, сына ходжи Давуда, являющихся безупречными и приемлемыми как свидетели, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы лично и по доверенности“, а Ядгар Мухаммед, сын маулана Махмуда, и мир 'Омар, сын Мухаммед Амина, и маулана Дервиш Мухаммед, и ходжа Яр Мухаммед — в форме: „Продали мы лично ... продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью одну

пятую общего владения местности Азвиджан вилайета Керминэ ... обращенная к кибле граница ее примыкает к землям Мирам-ходжи, северная — частично к холму, не имеющему владельца, и частично к Хазар-Гуру, восточная — частично к землям селения Фарадбут и частично к землям Хашбанд, а другая часть — к землям Вагмитан, и южная [граница] — к отчужденной полосе берега канала (дарйа) Харам-Кам; и целиком и полностью одну мельницу вместе с каменными, железными и деревянными принадлежностями, расположенную в упомянутом селении Азвиджан, за сумму в сто сорок новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: хаджи Мухаммед 'Али Исфарини, маулана Мухаммед Мухтасиб, хаджа Мухаммед Касани, Садик-хаджа Касани.

365

4-го числа месяца рамазана 957 года ... мирва Мешхеда и мирва Улугбек, сыновья 'Абд аль-Керим-мирзы, сделали согласно с законом ... заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, твердо, непоколебимо ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбари, сыну ... покойного маулана ходжаги Ахмед Джуйбари, целиком и полностью самую землю и сукнийат двух с половиною долей из [общих] пяти долей селения Азвиджан вилайета Керминэ, которые возделаны и пригодны к посеву; на востоке они примыкают частично к земле мемлекэ-и падшахи, известной под названием Фагмитан (?) и находящейся в распоряжении доверенных царственнейшего Муин ад-Дин Султан Искендера, и частично к земле мемлекэ-и падшахи, также находящейся в распоряжении упомянутого Султана и известной под названием земли Хашман, и частично также к земле мемлекэ-и падшахи, находящейся в распоряжении упомянутого Султана и известной под названием земли Фарадбуд, на севере от начала до конца она примыкает к дороге общего пользования и Мульк-и Миг, на западе — частично к земле ... Камбар-ходжи, сына ... Джафар-ходжи, и частично к отчужденной полосе берега канала Канбарак, и частично к мертвой (пустопорожной) земле, известной под названием Хумбэ-и риг, и на юге от начала до конца — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Харам-Кам, известного под названием Дарйа-и Кухек ... за сумму в двести новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Баба-шейх, хафиз Пайендэ Ахмед.

366

8-го числа месяца мухаррема 958 года ... муфтий маулана Низам ад-Дин Ахмед, сын ... маулана Шах Мухаммеда аль-Херави, выступающий в настоящей сделке доверенным ... Тути-бегим, дочери ... эмира Низам ад-Дин Бакир Мухаммед Тархана, по доверенности, юридически правильно, при неопровержимых доказательствах сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной ... ходже Мухаммед Исламу ...

ходже Джуйбари, сыну покойного ... ходжаги Ахмеда, целиком и полностью одну долю общего владения из пяти общих долей селения Азвиджан вилайета Керминэ-и Миянкаль; на западе она примыкает частично к земле ... Камбар-ходжи, сына ... Джа'фар-ходжи аль-Хусейни, частично к отчужденной полосе берега общего канала Камбарак, и частично к мертвой (пустопорожней) земле, не имеющей владельца, известной под названием Хамбэ-и риг, на севере — частично к дороге общего пользования и частично к Мильк-и Мигу, на востоке — к земле Вагмитан, являющейся мемлекэ-и падшахи, и на юге — к отчужденной полосе берега канала (нахр) Харам-Кам; со всеми правами и выгодами ... и со всем, что в нем заключается и к нему относится из земли и построек, за сумму в двести пятьдесят новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: ходжа Касим, мир Махмуд Тавависи.

367

[Вакуфная грамота]

Он [аллах] заповедающий. Хвала аллаху, который остановил блуждающие сердца рабов своих, признающих [его] у ограды святости его [рая] заповедью вечной, нерушимой, и осведомил искренне верующих из них, помогая [им] указаниями о следовании по пути останавливающихся [на стоянках познания]. Молитва и приветствие, совершеннейшие, полнейшие тому, кто воздвиг купола айвана своего величия выше голубого купола [небосвода]¹ и роду его и сподвижникам его — светочам в темной ночи. И да приветствует [его аллах] приветствием обильным...² А за сим — так как дарующий все необходимое и наделяющий творения [свои] хлебом насущным — да возвысится милости его и расширится благодеяния его — отличает раба из приближенных рабов своих предвечными благодеяниями и раскрывает перед ними врата сокровищницы сострадания и пути к вершинам милосердия и выделяет его таким богатством, края величия которого не может коснуться рука тления и вокруг полноты которого не может бродить нога разума ... 1-го числа месяца раби' I 958 года ... ходжа Мухаммед Ислам, известный под именем ходжа Джуйбари, сын покойного ... ходжаги Ахмеда ... будучи в добром здоровье и в состоянии распоряжаться всем своим имуществом, по собственному желанию и доброй воле сделал согласно с законом следующее обязательное к исполнению заявление: „Обратил я правильным законным образом в вакф в пользу потомков своих мужского пола пятую часть неразделенного владения местности Азвиджан, кроме законных исключений, из известной местности вилайета Керминэ, находящейся в Хазарэ-и Фарадбуд и ограниченной четырьмя границами: на востоке примыкает частично к землям селения Фарадбуд, частично к землям Хашман и частично к землям местности Вагмитан, на севере примыкает частично к Кух-и Майитэ и частично к Хазар-Гуру, на западе примыкает к землям Мирам-ходжи, сына шейха 'Али-

¹ Имеется в виду Мухаммед.

² Опускается перевод 17 строк мистических „тончайших восхвалений, прославлений и возвеличений“.

ходжи, на востоке примыкает к отчужденной полосе берега канала (дарйа) Харам-Кама, называемого Дария-и Кухек; линии раздела по всем границам отмечены ясными знаками; со всеми границами и правами и выгодами, при том условии, что пока я сам по милости [божией] жив, назначение попечителя земель вакфа будет находиться в моих руках, а все прочие, будь то дети, или не дети, не будут иметь права соучастия и вмешательства, и так как упомянутая доля является неразделенным владением, а завещание неразделенного владения является объектом спора, то поэтому [я] постановил обратить в вакф упомянутое [владение] на написанном основании; писавшим сие был Абу Тайиб, сын покойного ...¹ называемый Бурхан ад-Дин Кермини в то время, когда был он набом, заменявшим вали; итак, по этой причине состоялось решение об обращении в вакф пятой части неразделенного владения упомянутой местности при условии, чтобы она из поколения в поколение непоколебимо и в полной мере употреблялась в пользу вакфа. И всякого, кто внесет изменение в земли упомянутого вакфа и захватит [их] в свое обладание насилем и самовластием, и не будет вносить податей, и будет причинять убыток, да накажет его всевышний бог в этом мире и да казнит в будущем, и да впадет он в проклятие всевышнего бога и людей, и пери, и ангелов до дня воскресения. Мы прибегаем к аллаху по слову всевышнего «проклятие аллаха на нечестивцах»⁴. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[я]: маулана 'Ашик Мухтасиб, маулана шейх Ахмед Мухтасиб.

368

14-го числа месяца сафара 947 года Сейид Ибрахим и Ядгар, сыновья шейха Ислама, будучи по закону правомочными распоряжаться всем своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой ... целиком один принадлежащий нам земельный участок, являющийся частью земель Нашин-Тель и разграниченный четырьмя границами: на востоке он примыкает от начала до конца к землям упомянутого покупателя, на севере — частично к саду ходжи Дервиша и частично к переходу общего пользования, на западе — к землям шейха Яр Мухаммед-шейха, и на юге — частично к землям Кам-и Фарадбуд и частично к землям Аргун ... со всеми границами и правами и выгодами Пахлевану, сыну Сейид Махмуда, утвержденному доверенному ... ходжи Джуйбары за сумму в восемнадцать новых хани чистого серебра...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

369

28-го числа месяца сафара ... 956 года заявивший о своем имени и происхождении ... эмирза Мешхеда, сын покойного ... эмира 'Абд аль-Керим Тархана, выступающий от своего лица, а также доверенным Фахр ан-Ниса, известной под именем Тути-бегим, дочери покойного ... Мухаммед Бакир Тархана, и родного своего брата ... мирзы Улугбек Тархана, а полномочие его было утверждено во время судебного разбиратель-

¹ Имя, повидимому, пропущено.

ства, при свидетельстве ... маулана 'Абд аль-'Али, сына покойного маулана Султана 'Али и маулана Даулет-шаха, сына ходжи Юсуфа, пользующихся безупречной репутацией и приемлемых как свидетели, будучи по закону правомочным распоряжаться всем своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой целиком и полностью селение Нашин-Тель, входящее в Хазарэ-и Фарадбуд вилайета Керминэ, часть этого селения орошается из канала (джуй), ответвляющегося от упомянутого Кам-и Хазарэ, а часть — из канала (джуй), ответвляющегося от Кам-и Миг, и оба эти канала (кам) ответвляются от известного большого канала (нахр), называемого Харам-Кам; оно ограничено четырьмя границами: восточная граница его примыкает частично к землям Шур-типэ и частично к землям Тел-и сенгин, которые известны, северная граница — частично к землям упомянутого Шур-типэ, являющимся мемлекэ, частично к землям селения Марджан-хатун, которое известно, и частично к вакуфным землям Нашин ... и западная граница его примыкает частично к землям Чаукан ...¹

370

Хазарэ-и Таткенд

22-го числа месяца раби' I 974 года ... эмирзаде мираза Мешхеда и ... эмирзаде мираза Улугбек, сыновья ... покойного эмира 'Абд аль-Керима, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... Тел-и Хурма: целиком и полностью многие принадлежащие нам пригодные для земледелия земли, называемые Тел-и Хурма, находящиеся в вилайете Керминэ и принадлежащие к известным селениям этого вилайета, орошаются они частью из канала (джуй) Авадийан, а частью из канала (кам) Биджанд, одна граница их от начала до конца примыкает к сбросному осушительному каналу, одна граница от начала до конца — к дороге общего пользования, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Дивканд и одна граница — к отчужденной полосе берега канала Биджанд; селение Мугинак: и целиком и полностью многие принадлежащие нам земли, называемые Мугинак, расположенные в упомянутом вилайете, одна граница их примыкает частично к земле Дженгеран, которая известна и знаменита, и частично к землям ... (?), одна граница — к землям селения Дафгаран, которое известно, одна граница — к землям ... (?), которые известны, и одна граница к селению Джудан-и Калян, которое крайне известно; селение Шахрек: целиком и полностью многие, пригодные к засеву принадлежащие нам земли, называемые Шахрек, расположенные в упомянутом вилайете и принадлежащие к известным селениям этого вилайета; одна граница их соприкасается частично с землями Кульбэ-и Ясури из сельца Алла Дуст, и частично примыкает к землям Асбаб-и эмир-и Ахмед-хаджи, и частично к землям Асбаб-и Баг-и Калян, которые известны, одна граница от начала до конца — к землям Асбаб-и Фардан, одна граница —

¹ Конец документа утрачен.

частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Авадийан, частично к упомянутым землям Фардан, и частично к землям Асбаб-и Сейид 'Али Ясури, и одна граница — частично к землям Кульбэ-и Сейид 'Али, частично к землям Асбаб-и Радмикен (?) и частично к землям Асбаб-и Думекдан, а это селение Шехрек входит в Хазарэ-и Харкан-руд и орошается оно из канала (кам) Авадийан; Вараг-и сешамбэ: целиком и полностью многие, пригодные для земледелия, принадлежащие нам земли, называемые Вараг-и сешамбэ, расположенные в вилайете Керминэ, одна граница их примыкает к землям мира Юсуфа, сына Турун Буга, одна граница частично к землям Асбаб-и ... (?), частично к землям Асбаб-и хасэ и частично к землям Асбаб-и ... (?), одна граница — частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) Гаватэ и частично к Асбаб-и ... (?), и одна граница — к дороге общего пользования; Асбаб-и Кафиран: целиком и полностью многие принадлежащие нам земли, пригодные для земледелия, называемые Асбаб-и Кафиран, вилайета Керминэ, входящие в Хазарэ-и Харкан, орошение — из канала (кам) Фунун (?), одна граница их примыкает к землям селения Аджлам-Кен, одна граница — к осушительному каналу Кызыл-Рабат, одна граница — частично к Асбаб-и 'Али Ямчи, частично к землям Асбаб-и Каср-и Шемс ад-Дин, частично к землям Асбаб-и 'Али Ямчи, частично к отчужденной полосе берега канала (джуй) 'Али Ямчи, и частично к засеянному полю Каср-и Хули и одна граница — частично к землям Асбаб-и Нахр-и Джелаль ад-Дин и частично к Асбаб-Алгу; Карабаг: целиком и полностью земли Карабага, вилайета Керминэ, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега отводного канала (джуй), соприкасающегося с определенным холмом, еще она граница — к дороге общего пользования, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала и еще одна граница — к определенному пруду; Селение Джугдан: целиком и полностью земли селения Джугдан, вилайета Керминэ, одна граница их примыкает частично к землям селения Задени, которое известно, и частично к землям Асбаб-и ... (?), одна граница — к землям упомянутого селения Задени, одна — к берегу общего канала, и еще граница — к старому осушительному каналу; Таткенд: целиком и полностью шесть долей из восьми общих долей земель Таткенда из местности Амаль-и ... (?), расположенных в вилайете округа Самарканд, одна граница их примыкает частично к землям Тарнау, которые известны, и частично к землям Гендж-и Муса, и частично к землям Джуй-и Шамиран, одна граница — частично к землям местности Ширин-хатун, которая известна, частично к землям Тарнау, и частично к землям базара этой местности Таткенд, и одна граница — к общему каналу (джуй) Шамиран; Гендж-и Муса: целиком принадлежащие нам земли, называемые Гендж-и Муса из тумана Амаль-и ... (?), одна граница их примыкает к землям селения Шамиран, одна граница — частично к землям Ширбунд и частично к землям Шамиран, одна граница — частично к землям Асбаб-и Кемаль, частично к земле Тарнау и частично к земле местности Таткенд; Селение Аскаркент: целиком и полностью принадлежащие нам земли селения Аскаркент, из округов Самарканда, района ... (?), одна граница их примыкает к землям Кульбэ, находящихся в распоряжении племени Ясури, одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Ханкент, что близ мазара Яр-ходжи Ата, одна граница — к землям упомянутого Кульбэ, и одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Асбаб-и Му'ин; Тел-и Хусам: целиком и пол-

ностью принадлежащие нам земли селения Тел-и Хусам, называемого Дих-и Джукри района ... (?), одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега канала (джуй), называемого Кара-Арыг, одна граница — к дороге общего пользования, идущей из Пул-и сангин на Кара-Арыг, и две другие границы — частично к дороге общего пользования, и частично к земле мемлек-и падшахи ... за сумму в две тысячи ...¹ новых ... [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[Добавление]²

Упомянутого числа упомянутые в начале [документа] продавцы сделали согласно с законом заявление о том, что в настоящую продажу входит и к совокупности проданного [владения] принадлежит целиком и полностью [также] половина общего владения продавцов из всей совокупности земель, расположенных в Таткенде района ... (?) округа Самарканда, известного под названием селение Таткенд; восточная граница их примыкает частично к владению эмира Яхьи, сына эмирзаде, частично к Тарнау-и Кипек-и Хани, северная граница — частично к владению упомянутого эмира Яхьи и частично к дороге общего пользования, западная граница от начала до конца — к владению упомянутого эмира Яхьи, южная граница — частично к землям Тарнау-и Кипек-и Хани, частично к отчужденной полосе берега отводного канала (джуй), и частично к дороге общего пользования; со всеми правами и выгодами, и [что] указанная [в документе] цена является ценою за упомянутые разграниченные владения и за это разграниченное владение, и цену за это разграниченное владение и за упомянутые разграниченные владения я получил сполна, и нам упомянутый покупатель ничего не остался должен...

371

Хазар-и Нур

22-го числа месяца зу-ль-ка'да 978 года ... 'Араб-бий, сын покойного ... Нур Са'ид-бия, выступающий абсолютным полным доверенным и, в частности, в настоящей сделке со стороны законной своей жены ... Адинэ Султан-бикеч, дочери покойного Тугмэ-аталыка, сына покойного ... (?) -бия, а полномочие его от этой доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи стольного города Бухары и его округов ... при свидетельстве Тулек Ака, сына Кутлук Мухамед Ака, и маулана Сузека, сына мира Султана, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал заявление в такой форме: „По доверенности продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухамед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары ... целиком и полностью один высохший подземный оросительный канал (кяриз) и один исправный кяриз, причем при каждом из них состоят пригодные к обработке и благоприятные для земледелия земли, из угодий вилайета

¹ Пропуск в оригинале.

² К' документу 370.

Нур-и Мианкаль, границы коего очевидны и не нуждаются в разграничении по причине общей своей известности; со всеми правами и выгодами за сумму в три тысячи четверста новых серебряных тенге, [чеканенных] в один мискаль ... и произошла эта продажа после того, как оставшееся после упомянутого Тугмэ-атаалыка наследство было законно разделено между явными его наследниками, а эти два кяриза, которые остались после [смерти] упомянутого Тугмэ-атаалыка, были определены законной долей упомянутой доверительницы, как это полагается согласно закону...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: маулана Вахид,
Яр Мухаммед.

372

23-го числа зу-ль-хиджжа 978 года ... маулана Ала Куз, сын ... эмира Султан Рахим Кутваля, выступающий в настоящей сделке доверенным ... Бике Султан Кукельташ, известной под именем Битэ Кукельташ, дочери покойного Тулек Атка, и указанное его полномочие от своей доверительницы было утверждено в присутствии ... верховного судьи прославленного стольного города Бухары, при свидетельстве маулана Яхьи, сына маулана Суфи, и маулана Тимура, сына устада Хаджи, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продав я по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению, законной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбаря ... целиком и полностью кяриз, состоящий из многих колодцев, и пригодные к земледелию и благоприятные для посева земли, принадлежащие упомянутой моей доверительнице, расположенные в вилайете Нур-и Мианкаль и известные под названием Кяриз-и эмир Кувандык, и они не нуждаются в разграничении по причине своей крайней известности; со всеми правами и выгодами и проточной водой для орошения, за сумму в две тысячи новых тенге чистого серебра ... эта продажа состоялась после того, как в присутствии вышеупомянутого верховного судьи ... во время законного разбирательства было установлено при свидетельстве упомянутых свидетелей, что упомянутый эмир Кувандык, сын покойного эмира Ильман-бахадур, сделал согласно с законом заявление о том, что этот кяриз — собственность и владение упомянутой доверительницы, его невестки, по правильному законному дарению с дарственной записью...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Это засвидетельствовал[и]: 'Абд аль-Вахид,
'Абд аль-Керим.

374¹

Сагардж

17-го числа месяца раби' I 977 года ... мирза Дуст Мухаммед и Мир Мухаммед, сыновья ... покойного эмира Джанчихрэ-бия Кыргыза, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом,

¹ Документ 373 написан на полях листов 341б и 342а оригинала. Судя по характеру, к данному сборнику не относится и нами исключен.

сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары, целиком и полностью две принадлежащие нам доли из всех общих трех долей всего селения, известного под названием Как и состоящего из многих земель, пригодных к земледелию и благоприятных для посева, и трех родников и одного хауза с родником, расположенных в тумане Шатхан вилайета Сагардж, и они не нуждаются в разграничении по причине своей крайней известности; со всеми правами, выгодами и с проточной водой для орошения ... а границы этого продаваемого селения при этом упоминаются, за сумму в две тысячи четыреста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

[Добавление]

29-го числа месяца ша'бана 981 года мирза Яр Мухаммед, известный под именем мирзы Яр-бек Мухаммеда, сын ... покойного Джанчихре-бия, упомянутого в начале [документа], будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно, без принуждения сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению ... упомянутому в начале документа покупателю целиком одну принадлежащую мне долю из всех общих трех долей всего упомянутого в начале документа разграниченного селения ... за сумму в тысячу двести новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

375

[Насаф]¹

... Мир 'Абд аль-Кудус аль-Хусейни аль-Кирмани, сын ... мира 'Абд аль-Мелик аль-Хусейни аль-Кирмани, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, неперменной, подлежащей исполнению ... ходже Мухаммед Исламу, известному под именем ходжи Джуйбары ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда принадлежащее мне целиком и полностью мулько селение Мудан, состоящее из многочисленных пригодных к земледелию и благоприятных для посева земель и всходов [посеянных] десяти манов семян проса, дважды политых водою, и плодоносных и неплодоносных деревьев, расположенное в вилайете Насаф, который известен, и ограниченное четырьмя определенными границами: западная граница его примыкает частично к землям местности ... (?), которые являются мемлекэ-и падишахи и известны, и частично к земле упомя-

¹ Начало и конец документов по Насафу утрачены. Из этого раздела сохранились лишь документы, начинающиеся фрагментом документа 375 и обрывающиеся на документе 381.

нутой местности ... (?), на которой находится сукнийат домов обитателей упомянутой местности, северная граница — к землям упомянутого ... (?), восточная — к землям местности Зенфене, являющейся мемлекэ-и падшахи, и южная граница — частично к землям местности ... (?), являющимися мемлекэ, частично к землям местности Баг-и калян, принадлежащим маулана Кемаль ад-Дин Хусейну, сыну в бозе почившего маулана Ни'матуллы, и находящимся в его руках, и частично примыкает к землям местности ... (?), принадлежащим ... Султан-бегим, дочери покойного ходжи 'Абд аль-Хакк-ходжи ... и находящимся в ее руках ... и целиком половину общей действующей мельницы, состоящей из железных, каменных и деревянных частей, и один дом, расположенный в упомянутой местности Мудан, на отводном канале (нахр) в той же упомянутой местности Мудан, близ сукнийата селян упомянутого селения, [все] четыре границы его соприкасаются с землей упомянутого селения Мудан; со всеми правами и выгодами; и целиком две пары рабочих волов, из которых два чернопегие, приблизительно восьми лет: один — черной масти, семи лет и один — рыжей масти, около семи лет; и целиком сельскохозяйственные орудия, состоящие из двух исправных общеупотребительных ярем из тополя, двух исправных общеупотребительных сох [амач] из тутового дерева, двух исправных общеупотребительных железных ...¹ и четырех исправных общеупотребительных железных лопат; за сумму в две тысячи триста новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... из этой продажи исключены дороги общего пользования, мечети, сукнийат сельских жителей, общественные хаузы и кладбища; четыре границы этих не включаемых в продажу имуществ примыкают к землям упомянутого продаваемого селения...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

376

Хвала аллаху, разрешившему продажу и запретившему взимание ливхы ... 16-го числа месяца джамади II 968 года .. маулана Суфи Мухаммед, сын ... покойного казия маулана Махмуд 'Азизана, сына ... покойного муфтия маулана Мухаммеда, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продаю я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, правильной, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Каляна, сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбары — да продлится наставничество его — целиком и полностью принадлежащее мне селение Кеменди на берегу канала (руд), состоящее из многих, пригодных к земледелию и посеву земель, находящееся в вилайете Насаф, одна граница его примыкает частично к селению Каттаган, принадлежащему ... эмиру Сейиду 'Абдулла Хусейни, известному под именем Сейид-мирзы, сыну .. эмира Сейид Аджаль Хасана Хусейни, и оканчивается холмом, называемым Шур-Типе, близ мельницы, находящейся в упомянутом селении Каттаган, и частично [примыкает] к отчужденной полосе берега канала упомянутого Каттагана, еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (нахр) упомянутого Каттагана,

¹ Пропуск в рукописи.

еще одна граница — частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) упомянутого Катагана и частично к отчужденной полосе берега общего канала (руд), и еще одна граница — к отчужденной полосе берега упомянутого канала; и целиком и полностью принадлежащий мне земельный участок, входящий в упомянутую местность, две границы его примыкают к каналу (нахр), по которому течет вода к упомянутой местности Кеменди, еще одна граница — частично к отчужденной полосе берега упомянутого канала, по которому течет вода к упомянутому Кеменди, и частично к отчужденной полосе берега упомянутого канала (руд) и еще одна граница — к отчужденной полосе берега упомянутого Каттагана ... за сумму в восемьсот новых теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

377

2-го числа месяца зу-ль-хиджа 969 года ... эмирзаде Мухаммед Джа'фар, ... эмирзаде Мухаммед Тулек и ... эмирзаде Мухаммед Баки, сыновья покойного эмира Тинклыча, сына в бозе почившего Керим-берды-бахадур, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: „Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама ... известного под именем ходжи Джуйбари ... да продлится наставничество его — целиком и полностью многие пригодные к земледелию и посеву принадлежащие нам земли, называемые Курук и расположенные в вилайете Насаф, в местности Кеменди, на берегу канала (руд); одна граница их примыкает частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Джуй-и Хакк, являющегося общим, и частично к долине Кесби, еще одна граница — к каналу (нахр) Каттагана, принадлежащему упомянутому покупателю, еще одна граница — к возвышенности Рамиш, и еще одна граница — к отчужденной полосе берега канала (джуй) Кушчи, являющегося общим ... за сумму в четыреста пятьдесят новых ханских теньге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

378

Хвала аллаху, разрешившему продажу и запретившему взимание лихвы, воспретившему захват и дозволившему куплю ... причина начертания этих строк заключается в том, что я, пишущий эти строки, казий Иза-ад-Дин Мухаммед, сын маулана 'Абди Кесбави, продал продажей окончательной и нерасторжимой, твердо и непоколебимо ... ходже Калян-ходже ... сыну ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью пять принадлежащих мне долей общего владения из шести долей селения Шекер-Джуй, расположенного в вилайете Насаф, являющегося одним из селений упомянутого вилайета и состоящего из благоприятных для обработки и пригодных к посеву земель; ограничено оно четырьмя границами: на западе оно частично примыкает площадью к отчужденной полосе берега канала (нахр) Нейистан и ... (?), частично к их землям, на севере — частично к землям селения Кишлак-и Мульк и частично к дороге общего пользования, идущей к селению ... (?), на востоке

прилегал к землям селения Размаз (?), и частично к землям селения Зар'анакет (?), на юге — частично к возвышенности Бийаз, частично — к большой проезжей дороге, по которой ездят из селения Кесби к городу Насафу, и частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) селения Баба-хаджи ... за сумму в тысячу новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... а его высоко-степенство, упомянутый покупатель — да продлится водительство его — купили указанное продаваемое владение за упомянутую сумму выше-описанным образом у меня, упомянутого продавца, после того как он узрел и узнал его уничтожающим неведение знанием, продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, единовременной, а не продажей с правом выкупа, несправедливой или даром, путем обмена (?), а, напротив, — продажей, отнимающей [право] владения у меня — продавца — и утверждающей [право] владения его высокостепенства, упомянутого покупателя — да продлится могущество его — куплей и продажей правильной, законной, свободной от нечестных условий и чистой от сомнительных толкований...⁴. И было это 3-го числа месяца рамазана 971 года, в присутствии заслуживающих доверия лиц.

379

14-го числа месяца зу-ль-ка'да 965 года ... эмирза Мешхеда и ... эмирза Улугбек-мирза, сыновья покойного ... эмира 'Абд аль-Керима, будучи по закону правомочными распоряжаться своим имуществом, сделали согласно с законом заявление в такой форме: «Продали мы продажей окончательной, нерасторжимой, законной, действительной, подлежащей исполнению, правильной... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбари ... сыну покойного ... ходжаги Ахмеда... целиком и полностью одну принадлежащую нам долю из наших общих шести долей всей земли селения Шекер-Джуй, мулька из селений вилайета Насаф; одна граница его примыкает частично к земле местности Размаз и частично к Шекер-Джуй-и Кухне, одна граница — частично к местности Кишлак-и Мульк и частично к Угри-Тепе, одна граница — к отчужденной полосе берега общего канала (нахр), называемого Джуй-и Хакк, и одна граница — частично к дороге общего пользования, по которой ездят в Карши и иные места, и частично к Кул-и Сисан, земля которого расположена между каналом (нахр) Джуй-и Хакк и каналом (нахр) Нейистан, направляющих свои воды к Тарнау... и целиком и полностью урожайные земли Джамрахан, принадлежащие нам и расположенные в вилайете Насаф, одна граница их примыкает от начала до конца к Намарзе (?)-и Зар'анакет, одна граница — к плотине Джамрахан-и Джариби, одна граница — к дороге общего пользования, которая отделяется от дороги на Кесби и по которой ездят в местность Зар'анакет и прочие места, и одна граница — к каналу (джуй) Ярхундан; и целиком и полностью принадлежащие нам земли Хамджин, расположенные в вилайете Насаф, одна граница их примыкает к отчужденной полосе берега общего канала (нахр) Язмудин, одна граница — также к отчужденной полосе берега упомянутого канала, одна граница этого продаваемого владения примыкает к землям селения Губдин, являющимся ... вакфом ... завещательницей коих была покойная ... Михрибан-ханум,¹ и ча-

¹ Имя этой женщины — Михр Султан-ханум. Она была женой Таймур Султана. Ее вакуфная запись хранится в Рукописном отделе Института востоковедения АН СССР за номером В 670.

стично — к мусульманскому кладбищу, которое является самым высоким местом, и его называют святым мазаром Йильгыналык-Ата, и одна граница — частично к отчужденной полосе берега канала (нахр) Губдин, частично к дороге общего пользования и частично к землям селения Губдин ... за сумму в триста новых ханских тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...". [И было это] в присутствии заслуживающих доверия лиц.

380

23-го числа месяца мухаррема 969 года ... мирза 'Араб, сын ... эмира Сейид Тахира, сына ... мирзы Абака, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной ... подлежащей исполнению... ходже Мухаммед Исламу ... известному под именем ходжи Джуйбары... сыну ходжаги Ахмеда ... целиком и полностью многие принадлежащие мне пригодные к земледелию земли, называемые селением Чихиль-Гаван, а также Чагаван, и расположенные в вилайете Насаф; одна граница их примыкает к землям селения Нахшаб, которое является мемлекэ-и падшахи и известно, одна граница — к землям селения Кушкек, оставшимся после [смерти] Мамат Тархана, сына Кадир-берды, одна граница — к землям селения Миждуван, являющимся вакфом ... и одна граница — к землям селения Фаримитан, принадлежащему ... эмиру Абдулле, сыну покойного ... эмира Сейид Аджали Хусейни ... за сумму в пятьсот новых тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль, и определенного на глаз некоторого количества фулусов, не известных по достоинству и весу, которые [фулусы] до установления их количества и веса были растрочены продавцом...". И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

381

26-го числа месяца ша'бана 985 года ... мирза Хасан Кукельташ ... сын ... покойного Шади Мухаммед-аталыка, сына покойного Йиглибай-аталыка, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, по собственному желанию, добровольно сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, полной, единовременной ... ходже Саду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбары... целиком принадлежащую мне половину общего владения всего селения Миждуван вилайета Насаф; на западе оно примыкает к общему каналу (джуй) Патеран, на севере — частично к землям Нахшаб, мемлекэ-и падшахи и частично к землям Фарахабад, являющимся вакфом в пользу двух благородных священных городов [Мекки и Медины], — да увеличит [аллах] их благородство, — на востоке примыкает к землям Чагаван, и частично подходит к землям Кушкеклу (?), принадлежащим упомянутому высокостепенству, на юге примыкает частично к дороге общего пользования и частично к землям Тел-и Гуран, являющимся мемлекэ...“¹

¹ Конец документа в рукописи отсутствует. Дальнейшие документы, относящиеся к Насафу, утрачены.

Туман Тараб

9-го числа месяца сафара 977 года ... мирза Улугбек, сын покойного ... эмира Абд аль-Керима, сына покойного эмира Мухаммеда, выступающий в настоящей сделке от своего лица, а также доверенным своего родного сына, мирзы Хасана, а упомянутое его полномочие от этого своего доверителя было утверждено в верховном суде прославленного стольного города Бухары и его округов, в присутствии ... верховного судьи ... при неопровержимых доказательствах — утвердительно, правильно, законно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: «Продаю я лично и по доверенности, продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, полной, законной, подлежащей исполнению ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну ... ходжи Джуйбари ... целиком и полностью половину принадлежащую мне общего владения земельной площади тумана Тараб, состоящего из многих благоустроенных селений и пригодных к земледелию и благоприятных для посева земель и принадлежащего к известным туманам вилайета Бухары; на западе она примыкает к песчаному месту Хуррамабад, являющемуся мертвым (пустопорожним) местом, не имеющим владельца, на севере — частично к землям тумана Хайрабад, являющемуся известным старинным вакфом ... и частично к дороге общего пользования, проложенной посреди местности Ираншах¹ и известной под названием Хорезмской дороги, на востоке — частично к отчужденной полосе берега старого канала (дарйа), который находится близ крепости тумана Джуй-и Ноу, частично к отчужденной полосе берега нового канала (дарйа) Кухек, и частично к землям тумана упомянутого Хайрабада, на юге — частично к землям мертвой (пустопорожней) песчаной местности, не имеющей владельца, причем это песчаное место смежно с землями, принадлежащими ... мирзе Велиджану, сыну ... покойного эмира Ак Са'ид-бия, и частично к отчужденной полосе берега канала (руд), принадлежащего упомянутому мирзе Велиджану, и частично к отчужденной полосе берега старого канала (джуй), находящегося к югу от канала Кухек ... с всеми правами и выгодами и с имеющейся проточной водой для орошения, кроме законных исключений: мечетей, кладбищ, дорог общего пользования, общих хаузов, зданий, деревьев и посевов — за сумму в десять тысяч новых тенгге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...». И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

Морв-и Шахджахан и Джахджэ вилайета Абивард

Памятка о границах построек (сукнийат) двора, состоящего из пяти домов, вместе с айваном и балаханэ, построенных из кирпичасырца и крытых деревом, некрытого одного дома,² скотного двора и сеновала, расположенных внутри крепости прекрасного города

¹ Это фраза в оригинале дефектна; повидимому, переписчик пропустил одно или два слова.

² Летнее помещение (?), может быть казарма, караульное помещение (?).

Мерв-и Шахджахан — да защитит его аллах от убыли — и ограниченных четырьмя границами: на востоке и западе они примыкают к большой проезжей дороге, на севере примыкают площадью частично ко двору маулана Ма'руф Чермгера и частично ко двору Суфи Мурад Музэфу-руша, на юге примыкают площадью частично к дому Тангри-кула, помощника ходжи Миреки, и частично к дому Камбара, помощника ... маулана ходжи Каляна ...

28-го числа месяца зу-ль-ка'да 971 года, в присутствии ... верховного судьи упомянутого города...¹ сын покойного Кемаль ад-Дина Мухаммед Мавдуд, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал настоящее заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, непререкаемой, юридически действительной, подлежащей исполнению ... целиком и полностью постройки (сукнийат) [указанного] в начале [сего документа] собственного своего разграниченного владения ... маулана хаджи Мухаммеду, сыну покойного маулана Шир Мухаммеда, доверенному ... ходжи Са'да, известного под именем ходжи Калян-ходжи, сына ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... утвержденному при неопровержимых доказательствах во время законного разбирательства и упорного прекословия и требования свидетельского показания присутствующей противной стороной, на основании свидетельских показаний ... маулана Хусейни, сына покойного ходжи эмира Хусейна, и маулана Дервиш Мухаммеда, сына ходжи Хаджи, безупречных и приемлемых как свидетели; и было это по решению казия упомянутого города, как то принято по закону ... за сумму в сто пятьдесят тенге чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль нового чекана...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

384

1-го числа месяца зу-ль-хиджжа 976 года ... мир Мухаммед Баки... сын покойного... эмира 'Абдулла аль-Йемени, известного под именем эмира 'Араба... будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я продажей окончательной, нерасторжимой, законной, подлежащей исполнению, полной, единовременной... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Калян-ходжи ... сыну покойного ... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари... целиком и полностью одиннадцать зоджей² воды и земли общего владения в шестьдесят шесть с половиною упомянутых долей всех засеянных полей Джахджэ вилайета Абивард, булюка Мехнэ, состоящие из оросительных каналов (джуйбар) и земель хороших, средних и плохих; это засеянное поле ограничено четырьмя границами: западная граница его примыкает к землям (?), которые известны и находятся в распоряжении людей [племени] Джани-Курбани, северная граница — к землям Алтун-Тепе, не имеющим владельца, восточная граница — к землям Тикан-Сачан-Шухрэ, которые известны, южная граница — к землям Хауз-и Лукман, которые известны; со всеми правами и выгодами ... за сумму в триста

¹ Имя, повидимому, пропущено.

² Зодж-и авамаль — то же, что джуфт-и гав — пара быков — древняя мера пахотной земли.

пятьдесят новых тенгье чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль ... и каждая пара волов (заудж-и авамиль) состоит из двух упомянутых долей¹. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.

385

14-го числа месяца зуль-ка'да 976 года ... мирза Тулек, сын в бозе почившего эмира Тинклыча, сына Керим-берды-бахадур, выступающий от своего лица, а также абсолютным полным доверенным, в частности в этой сделке... мирзы Джа'фара, сына упомянутого Тинклыч-бия, а полномочие его от упомянутого доверителя было утверждено в присутствии ... верховного судьи ... прославленного города Бухары и его округов ... при свидетельстве ... маулана Султан Мухаммеда, сына муллы Куль Мухаммеда, и Дуст Мухаммеда-хаджи, сына маулана Курбана, безупречных и приемлемых как свидетели, после дачи ими свидетельских показаний с соблюдением требуемых условий — утвердительно, правильно, законно, будучи по закону правомочным распоряжаться своим имуществом, сделал согласно с законом заявление в такой форме: „Продал я лично и по доверенности продажей окончательной, нерасторжимой, действительной, единовременной ... ходже Са'ду, известному под именем ходжи Кааяна ... сыну покойного... ходжи Мухаммед Ислама, известного под именем ходжи Джуйбари ... целиком и полностью десять с половиной зауджей¹ воды и земли из целого в тринадцать зауджей воды и земли засеянного поля Джахджэ, сфера которого разделена между участниками на шестьдесят шесть с половиной долей, кроме законных исключений, а каждая половина зауджа² воды и земли равняется одной из этих упомянутых долей, по условному обозначению совладельцев указанного засеянного поля, и это засеянное поле расположено в вилайете Абивард, в булюке Мехнэ, и состоит из оросительных каналов (джуйбар) и земель хороших, средних и плохих; это упомянутое засеянное поле ограничено четырьмя границами: западная граница его примыкает к засеянным землям си-Джам (?), находящимся в распоряжении людей [племени] Джани-Курбани, северная граница — к Алтун-Типе, не имеющему владельца, восточная граница — к Тикан-Сачан-Шухрэ и южная граница — к Хауз-и Лукман, который известен; со всеми границами, правами и выгодами ... за сумму в двести девяносто новых «хани» чистого серебра, [чеканенных] в один мискаль...“. И было это в присутствии заслуживающих доверия лиц.



¹ Буквально — „десяти пар и одного нечетного вола“; см. примечание к документу 384.

² Буквально — „один вол“.

П Р И Л О Ж Е Н И Я



رشحات عین الحیوة

تالیف علی بن حسین الواعظ الکاشفی المشهور بالصنی

f. 228 و بیست و چهار سالکی متوجه شهر هرات شده‌اند و پنج سال در هرات با مشایخ وقت صحبت داشته‌اند و در بیست و نه سالگی بوطن مالوف باز گشته‌اند و آنجا بنیاد زراعت کرده با کسی شریک شده‌اند و باتفاق وی یک زوج از عوامل روان کرده و بعد از آن حضرت حق سبحانه و زراعت ایشان برکت بسیار ظاهر گروانیده پوشیده نماد که مال و منال و ضیاع و عقاره گله و رمه و مواشی و اسباب و املاک حضرت ایشان از حد و اندازه افزون بود و از حیطه حساب و دائره شمار بیرون در کرت دوم که راقم این حروف بشرف آستان بوسی حضرت ایشان مشرف شده از بعضی سرکارداران ایشان میشنید که مزرعه‌های آن حضرت از هزار و سی صد در گذشته است و در آن اوقات مشاهده افتاد که چندین مزرعه دیگر خوریده شد. و حضرت مخدوم مولانا نورالدین عبدالرحمن الجامی قدس الله سره السامی در کتاب یوسف وزلیخا باین معنی در اثناء منقبت حضرت ایشان اشارت کرده‌اند آنجا که فرموده‌اند بیست هزارش مزرعه در زیر کشی است * که زاد رفتن راه بهشت است. در آن فرصت که راقم این حروف متوجه آستان بوسی بود یقرشی رسید و شبی در منزل یکی از سرکارداران حضرت ایشان بود وی میگفت که من صاحب نسق جویمار قوشی‌ام که مزرعه است از جمله هزار و سی صد مزرعه حضرت ایشان فقیر پرسید که براین جویمار چند زوج از عوامل زراعت میشود گفت هر سال بجهت جوی پرراختن بعدد هر زوج یک مرد بیرون می‌رود سه هزار مرد جمع میشود روزی حضرت ایشان بنقریبی فرمودند که من هر سال از مزرعه‌های خاصه سمرقند هشتاد هزار من غله بسنک سمرقند عشر محصول خور بدیوان سلطان احمد میرزا جواب میگویم و فرمودند که حق تعالی در اموال من برکتی نهاده است که هر خر منی را که خرازان صاحب وقوف هزار من غله خرد میگفتند وقت کشیدن هزار و چهار صد و هزار و پانصد من میاید یکی از ملازمان که بعضی اینار غلات حضرت ایشان تعلق بوی میداشت میفرمود که خرج غله گاهی از دخل زیاده میشد و در آخر سال مینکوستیم هنوز در انبار خانه غله بسیار باقی میبود و مشاهده این حال سبب مزید یقین میگشت بحیثیت ایشان یک بار این معنی را از حضرت ایشان استفسار کردم فرمودند که مال ما برای فقرای است اینچنین مال را خاصیت نیست

مطلب الطالبین

تاقیف ابوالعباس محمد طالب ابن خواجه نایح الدین¹

باب سوم فصل پنجم عاقبت کار حضرت ایشان کتان بجای رسیده که ملوک زمان f.103 و سلاطین جهان روی نباز بر آستان ملایک ایشان نهادند و قبله‌گاه خویشی ساختند و رمال و اسباب حضرت ایشانرا چندان جمع شد که اسب اشتر و کوسفند و رمه و کله و صعراها و بیابانها شب و روز میکشیدند و در هر دشتی و هر چولی جویبارها روان ساختند که بروی زمین از زراعتهای عالی سبز و خرم کشته و در بخارا و میانکال و نسف و قراکول و مروشاه جهان موازی سیصد جفت کاو خاصه زراعت گردانید و ده هزار کوسفند و هفتصد اسب و پانصد اشتر داشتند و هفت هزار اشرفی² بنیت راه حرمین الشرفین جمع³ کرده بودند و سیصد برده و صد جانور از باز و چرخ⁴ داشتند

فصل ششم در مرید و اصحاب حضرت ایشان کلان از ترکستان و ناشکند f.104 [و] اندگان و سمرقند و از خوارزم و مرو و باورد و نسا و بلخ و بدخشان هر جا شیخ و صوفی نام بود و بقلاب محبت کشیدند همه آمده در آستان رفیع ایشان افتادند و جمع کثیر بود که بحساب راست نمی‌آید الغ

باب چهارم فصل چهارم در زراعت و اموال و املاک حضرت ایشان رحمت f.170 الله⁵ و حضرت خواجه عالی‌شان مشتری سعادت رفیع المقام خضرالیهام چنان نظر خورشید اثری داشته‌اند که اگر مثلاً بر سنگ خارا افکندی آنرا لعل بدخشان و یاقوت رُمّانی⁶ ساختی و اگر بر خاک سیاه انداختی آن خاک را زر صاف و طلای احمر گردانیدی و هو رفیع فکر و وسیع القلب و سریع النظر در مدت یک قرن هیچ شهر و صحرای و کوهی نیست که در آن جویبار جاری نساخته باشد بفضل عنایت الهی و باستعانت حضرت رسالت پناهی کماهی نقش بدیع الدنیا مرزومه⁷ الآخره بر ناصیه دولت و چهره سعادت حضرت ایشان کشیده بود و دل‌دانا و چشم بینای حضرت ایشانرا از اسرار غیبت و ابواب لاریب⁸ ملو و منور ساخته و تمام حمت علی بامور

خبر⁹ گذاشته صبح و شام بلکه علی الدوام امید و کافته الانام مالاکلام برآورند⁷ منها f.171 طرح زراعت انداخته و کشت کار کرده بعدد دو هزار جفت کاو خاصه گردانیده و قیر⁸ رمایا و کارنده اگر اسم هر مزرعه را نامیده شود⁹ بتطویل فی انجامد ذکر مطلق آن است

¹ Рукопись Института востоковедения Академии наук УССР, № 60.

² В рукоп. № 61, л. 476 — اعلامی.

³ Предыдущие слова восстановлены по рукоп. № 61, л. 476.

⁴ В рукоп. № 61, л. 476 — خرع.

⁵ В рукоп. № 61, л. 786 — رمان.

⁶ В рукоп. № 61, л. 786 — خیر.

⁷ В рукоп. № 61, л. 786 — میبرآورند.

⁸ В рукоп. № 61, л. 786 — از.

⁹ В рукоп. № 61, л. 786 — شو.

که در بغارا و هفت تومن او و میان کالات¹ و کوه نور و سمرقند و تاشکند و صبران² و ترکستان و اندگان و احسکت و نسف و حصار و ترمذ و قبادیان و بدخشان و وختی و ام البلاد بلخ و دارالسلطنه هرات و مرو شاه جهان و مرغاب و چهچه و مهنه و مشهد³ و چهارجوی و اندخود بموجب اتمام الاعمال بالنیات و هر قریه و بلده از حاصلات و زراعت غلات کثیر لبرکات خزینه خرینه و انبار انبار در ولایت بغارا در چهار جا انبار بوده یکی در جویبار و یکی در صرقان و دیگری در پای منار و یکی در سمتین و در هر یک از این انبارها صد هزار من غله بود بوزن بزرگ بغارا بر هم نهاده و املاک بلخ که مورث از والده معظمه است در یک ده اون فیکال صد و بیست کنبذ انبار است که از اجناس غیر کندم پرمال امال⁴ میشده و⁵ گندمها را f.173 در زمینهای⁶ سیاه چون ربک بیابان در چاههای بیعد و بیشمار هر چاهی هزار من کندم می اکایندند⁷ و در لیالی و ایام و شهر و سنین⁸ پروانه⁹ برات بمهر مهرانکیز مسجل گردانیده چون پرهی پروانه پروان و اوراق برک ریو خزان از کف کفایت انجام حضرت ایشان سوی چشم محتاجان و حاجتمندان می پرید در مرات خمال شاهد الکرم اذا وعد وفا مشاهد مینمودند هر روز هزار و یک نان وظیفه بود بغفرای جویبار و به طالب علمان مدارس شهر میدادند¹⁰ منها واز شتران کله کله رمه رمه در بیابانها شب و روز میکشند و چرا می کردند بیست و پنج هزار گوسفند و هزار و پانصد¹¹ ایلغی بعضی در قرشی و بعضی در بلخ و اسپان خانه زاد ارغماق خوش صورت یورغه و هزار اشتر در کله داشتند و در شربتخانه حضرت ایشان از تنکه و ریپیه و فرش بیعد و بیشما بوده و از اقمتشه و امتعه تنکه تنکه¹² و صندوق صندوق بالا و پایان و¹³ مملو¹⁴ مالامال بود و هر سال شانزده صد هزار تنکه حاصل میشد و حضرت ایشان رحمه الله میفرمودند که وقتی دیوانیان حضرت بابای ما حاصلات ایشانرا احساب نموده گفتند که حاصل ایشان بسمرقند برابر است و چهار هزار ظرف چینی داشتند و اسباب فراش خانه از چادر و خیرکاه و بارکاه و کلیم و تکیه نمد چنان بود که تفصیل او بقلم راست نیاید در سیر و سفر حضرت ایشان هفتاد یا هشتاد چادر و خیرکاه همراه خود برده بر پا میکردند و شصت قطار

¹ В рукоп. № 61, л. 786 — میامکال و سمرقند.

² В рукоп. № 61, л. 786 — سیرا هم.

³ В рукоп. № 61, л. 786 — تمامی قلم و خراسان بکله در بلاد عراق املاک — و اسباب داشته اند.

⁴ В рукоп. № 61, л. 79a — است.

⁵ В рукоп. № 61, л. 79a — اکثر.

⁶ В рукоп. № 61, л. 79a — زمین.

⁷ В рукоп. № 61, л. 79a последних 9 слов нет.

⁸ В рукоп. № 61, л. 79a — سنین.

⁹ В рукоп. № 61, л. 79a — پروانه.

¹⁰ Вставлено по рукоп. № 61, л. 79a.

¹¹ Вставлено по рукоп. № 61, л. 79a.

¹² В рукоп. № 61, л. 79a — تنک تنک.

¹³ В рукоп. № 61, л. 79a — нет.

¹⁴ В рукоп. № 61, л. 796 —.

اشتر در خدمت در خانه بود و اسب سواریکه در طویلۀ خانه بود نویست یا سیصد اسب میشد هر زمان که اخته‌خانه پرمیشد میر آخور بعرض حضرت ایشان میرسانید که جای نماید دیگر اسبانرا برنندیم حضرت ایشان اسبانرا به اکبر و امرا و موالی و اهالی و مهمانان و مسافرانیکه از طرف و بلاد عالم باوازه تازه رفیع الاستان آمده بودند چون باران بهار و برکریز خزان میبخشیدند بعد از چند روز باز بهمان دستور طویلۀخانه پرمیشد حق سبحانه و تعالی از خزانه غیب و کارخانه لاکرِب در اموال بر کمال حضرت ایشان چندان خیر و برکت نماده کی از یکی ده و از ده صد و از صد هزار و از هزار صد هزار علی الحساب و شمار آمده

فصل پنجم در عبارت حضرت ایشان رحمه الله از مدارس عالیشان و مساجد رفیع البنیان و قصور رشک روضه رضوان و سردابه کوثر نشان و کاروان‌سرای و حمام هفتاد مارت سنکین در موضۀ عالم بنا نهاده و مسخر حضرت ایشان شده^۱ و از آنجمله در ولایت قبه الاسلام بخارا مدرسه ایست همچو کلدسته در شمال او مسجد جامع عالی بنا کرده‌اند مابین مدرسه و مسجد نهر بخارا جاری است در اوقاف هیچ مدرسه و مسجد پادشاه و امرا در وقف از او زیاده نیست و مسجد کارخانه و مسجد حی‌سرخپایان و خانقاه جویبار و بانی مدرسه کلاباد و بانی مسجد و مدرسه سمیتن و حرم سرای^۲ سمیتن [و]^۳ مسجد جوی زر و مسجد ...^۴ و مسجد ده‌نو و مسجد اسفری^۵ و مسجد شاجمین^۶ و مسجد زندنه و مسجد قراکول بعد از یازده حمام وله سردابه باتمام رسانیده و در ولایت نسف اینچنین چند حرم سرای و چند مسجد بنا کردند [و] در بلخ [و] بدخشان و چهارجوی و مرو و میان‌کال ... هر جا که حضرت ایشانرا زراعت و املاک و داکمین و راست بازار و خراس و آسیا و کاروان‌سرای و یتیمچه بود آنها بقاء نفاع حیر کرده مسجدی ساخته‌اند فرض از پیدا کردن دنیا احسان به مردم بود چنانچه حضرت ایشانرا ضعیفی عارض شده بود و بیست هزار تنکه تصدق کرده بمردم احسان نموده‌اند روزی عبدالله بهار خان سی هزار تنکه به f.177 حضرت ایشان نیاز فرستاده بود حضرت ایشان هزار تنکه دیگر همراه کرده در بیست روز بمردم بخشی کردند^۷

طایفه ملازمان حضرت ایشان رحمه الله ملا بابا قلی دیوان وکیل جمله الملك f.179 بود صد و بیست جفت کاو زراعت و صد و بیست برده داشت و ملا سلطان محمد ستک وزیر بود و در سرکار حضرت ایشان چهار دفتردار بود ملا سلطان محمد کاتب

^۱ В рукоп. № 61, л. 796 последней фразы нет.

^۲ В рукоп. № 61 — در.

^۳ Вставлен по рукоп. № 61.

^۴ Неразборчиво.

^۵ В рукоп. № 61 — اسفریه.

^۶ В рукоп. № 61 — شاجمین.

^۷ Последняя фраза по рукоп. № 61, л. 81a, после слова: «نموده‌اند» و حضرت: ابیشان و امرای عبدالله بهادرخان سی هزار تنکه دیگر همراه کرده درمرت یبست روز قسمت کردند (?).

منشی و مشرف¹ در خانه و دفتر بیونات باو بود ملاصوفی دفتردار ابواب المال بود ملا عرب دفتردار جمع² و خرج بود و ملا یوسف علی دفتردار واجب بود هر کدام از ایشانان چند مرید داشتند و چهل نویسنده در دفترخانه کار میکردند و هفتاده دیوان در تمامی سرکار حضرت ایشان بود که دایم الاوقات در عمل بودند ملاقربان مرغی رافع سرکار رودشهر بود خواجه محمد حسین کتی رافع سرکار تومنات بود ملا محمد شریف صاحب خرج بود و ملا میرک حسن⁴ کیراک یراق بود و ملا میر مغول میرآخور کلان بود برادر او ابدال میرآخور خرد بود و بیک محمد حافظ بکاول کلان [و] ولد او میرزا جنان بکاول خرد بود و ملاجان محمد ترخان داروغه کلایماقات بود و قاضی میر علی ملا و مفتی⁵ ولایت بلخ بودند [و] وکیل سرکار بلخ حضرت ایشان بود و ملا تیزک دیوان سرکار بلخ بود و ملا حیدر دفتردار سرکار بلخ بود و ملا حاجی صاحب تعویل نقده و قلعه سرکار بلخ بود [و] قاضی اشرف قضاى قرشى باو بور وکیل سرکار ولایت نسف بود⁶ ملاعرب دیوان سرکار قرشى بود ملا مقیم وکیل سرکار سمرقند بود و ملا مراد دیوان بیکی سرکار سمرقند بود آخوند ملا یاری مفتی وکیل سرکار ولایت ترمذ بود قاضی طالب وکیل سرکار ولایت حصار بوو ملا عبد الخالق دیوان حصار بود ملا محمد قاسم وکیل سرکار ولایت بدخشان بود خواجه مرجان مروی وکیل سرکار خراسان بود باباکلان اتکه ترسون⁷ محمد سلطانی⁸ وکیل سرکار مرو بود خواجه جان ولد ملا احمد جویباری قوش بیکی بود حسن میرشکار سرلاچین جیان بود و باقی میرشکار سمرقند بود⁹ سر او جورجیان بود حضرت [ایشان]¹⁰ در ولایت قراکول هر روز که شکار میکردند بیست قو یا بیست و پنج قو کرانیدند و خواجه ظهیر تارابق سر میرشکار قرچغای چیان بود حضرت ایشانرا قرچغای بسیار بود از آنجمله در یک آورون¹¹ صیادان چهل جانور قرچغای آوردند یلقمشى صوفی سر یک جماعت میرشکار ایتلکوجی¹² آهو کیر¹³ بود و محمد علی میرشکار سراتیلکوجیان آهو کیر بود باقی میرزا سر یک جماعت ایتلکوجیان بود آهو کیر بود میرشکاران ایتلکوجی بسیار داشتند بجموع تا هفت صد میرشکار در سرکار حضرت ایشان بود حضرت ایشانکه در چول زردک شکار میکردند هر روز که سوار میشدند دویمست آهو یا دویمست و پنجاه آهو میکرائیدند

f.181

طایفه از خدمتکاران حضرت ایشان رحمه الله ملا نجر خزیندهچی بود استاد

1 В рукоп. № 61, л. 82a — منشی مشرف.

2 В рукоп. № 61, л. 82a — جمع.

3 В рукоп. № 61, л. 82b — هفتاد دو.

4 В рукоп. № 61, л. 82b — حسین.

5 Так же и в рукоп. № 61, л. 82b.

6 В рукоп. № 61, л. 82b — قاضی اشرف قاضی قرشى و وکیل سرکار ولایت قرشى بود.

7 В рукоп. № 61, л. 82b — اتکه و ترسون.

8 В рукоп. № 61, л. 83a — سلطان.

9 Вставлено по рукоп. № 61, л. 83a.

10 Вставлено по рукоп. № 61, л. 83a.

11 В рукоп. № 61, л. 83a — اورون.

12 В рукоп. № 61, л. 83a — ایتلکوجیان.

13 В рукоп. № 61, л. 83a — پیران.

فیروز انباروار بود خواجم قلی داروغهٔ وبای چهره بکاول و چان چهره میرآخور ملا ادریس¹ رافع و ملا قبول هندی [از این نوع²] هزار غلام داشتند از قلماق و اوروس و هندوستانی بعضی در زراعات و عمارات و بعضی در مراشی و مرای و بعضی خدمت در خانه بودند

باب پنجم فصل دوم در املاک و زراعات و چهارباغ و نکاتین و امشام f.259

و ابیاق حضرت ایشان رحمه الله حضرت ایشان ما در تمامی ولایت بخارا و بلخ و سمرقند و تاشکند و اندکان و حصار و اخزار و شهرسبز و قوشی و میانکال و قراکول و چهارجوی هزار قطعه ملک داشتند و پنجاه چهارباغ و باغ داشتند و درین ولایات سرابای سنکین و سرابها و یتیمچهها و بازارها بعضی از آن در ولایت بخارا f.260 و تومانات و بعضی او در ولایت قراکول و تاشکند و کوفین و از تومانات بخارا بازار آهوکیر و عجدوان و زندانه و قراکول و خرکوش و غیره و در ولایت بلخ چند سرای و سرآب و راست بازارها و بازار خواجه³ و چند تیمچه داشتند و از ایلخی و رندها کوسفند بیست هزار کوسفند و بیست قطار شتر داشتند بارخانهٔ حضرت ایشان مارا در سیرها و سغرها کشید از شربتخانه و باورچیخانه⁴ و غیره و از تفاسیر و احادیث و سیر و قصص و تواریخ و دیوانها هزار مجلد کتاب داشتند و بوستانی بقط ملا میر علی کاتب حاشیه حل کاری و جلد زردوزی داشتند و چند مصحف مزین بخط کاتب داشتند و حضرت ایشان ما ملک حسن آباد را خود بنا فرمودند مشتمل برچند دیه و چند چهارباغ و باغهای انکور و حره سرای عالی بنا نهادند و سرآب خوب بنا فرمودند چنانچه خود آباد ساخته بودند از آن عرض تحسین آباد مسمی f.261 کروانیدند و خربزه موضعی مذکور بغایت خوب میشد و حضرت ایشان هر سال یاران و ملازمان و خدمتکاران خود را بخدمت خود بسیر میبردند و چشنهای ملوکانه میکردند و بلباسهای فاخر منبسی نموده به شهر مراجعت مینمودند و حاصلات موضعی مذکور هزار من غله میشد و بندجوی او دریای کوهک بغایت بزرگ و مشقت بسیار داشت و اندک نقصانی که درو پدید میآمده هزار مردکار و ده هزار خروار شاخ بکار بردند و بسیار مشقت میکشیدند تا بند مذکور مستحکم میکشت و باوجودی که موضعی مذکور نه دیه بود و مردم این دیهها از عهد کار این بند عاجز میکشتند و کلا حضرت ایشان ما از تومانات توحیه مرد و شاخ میکردند و چند روز مرد بیحساب درو کار میکردند تا آب او جاری میکردید و هر سال محصولات حضرت ایشان ما پنجاه هزار تنکه و مد و پنجاه هزار من غله بوزن بخارا میشد و در جویبار فیض آثار حولی های خوب بنا فرمودند و بفرزندان نیز حولی های ملوکانه ساختند هر حویلی مشتمل بر چند حویلی در شرق و غربی و شمالی و جنوبی و پیش آن حویلیها چهار باغی و سرخوسی و چهار چمنی با انواع درختان و گل و ریاحین آراسته به

¹ В рукоп. № 61, л. 83а — وما.

² Вставлено по рукоп. № 61, л. 83б.

³ По рукоп. № 61, л. 215а.

⁴ По рукоп. № 61, л. 215а.

⁵ Cod. — بند — в рукоп. № 61, л. 115б.

همین منوال ده حویلی بنا فرمودند و یازده ارايه مع یازده غلام اراپچی در عمل بودند و مسجد و مدرسه عالی بنا فرمودند و دیگر والد بزرگوار حضرت ایشان ما در سمتین در سمرزار بزرگان مسجدی بنا نموده نهاده فرموده بودند که بسر در رسیده بود که حضرت انتقال نموده‌اند و حضرت ایشان ما مسجد را با تمام رسانیدند و مسجدی در ذکر خواجه چهار شنبه بنا فرمودند و در شهر [و] قومانات در چند جا مسجد ساختند و پنج حرم سرای سنکین پادشاهانه در بیرون شهر داشتند و از ایل و ایماق f.263 و اعراب بیست و پنج فرقه¹ بودند و چند ییلاق و قورق² در تصرف حضرت ایشان ما بود و کارهای بسیار و از زراعات للمی³ بیشمار داشتند و دوازده حمام در حرما و شهرها و صحراها داشتند و اینچنین املاک و اسباب و زراعات و طوایحین بسیار بود و تجمل و حشمت و جاه حضرت ایشان از حد افزون بود و همگی همت عالی حضرت ایشان ما بدان مصروف و مشغوف بود که باوجود که اینهمه املاک و زراعات میخواستند و میفرمودند که در هر جا ملک فروشند ملازمان ما از دست ندهند و بگیرند و اکثر اوقات را خواهان و جویان این خبر بردند و مسلم دنیا و کار حضرت جمع نموده بودند ... طایفه⁴ که از وکلای حضرت ایشان بودند و در خدمتکاری قیام f.271 مینمودند حاجی عرب وکیل و صاحب اختیار و معتمد امور کلی و جزوی حضرت ایشان ما بود ملا حاجی محمد دیوان از خردی⁵ در خدمت حضرت ایشان ما بود مهمات دیوانی بدو مغوش بود و مرد بغضلیت بوده ملا ابن حسین منشی ایشان ما بود و خوش نویسی بود و خط نسخ تعلیق را بغایت خوب مینوشت ملا عرب مشرف در خانه بود و چهارده نفر از نویسندگان در دفترخانه حضرت ایشان ما کار میکردند طایفه سرکارداران مواضع خواجه عبد الرحمن کلان سرکارداران ایشان ما بود و در مهمات موضع حسن آباد او بود از اقربای او سی نفر در خدمت بودند خواجه محمد حسین کتی کدخدای بود بادل و سرکار تومان زندنه بدو مغوش بود و پادشاهان در خانه او کاها فروز می آمدند و مرد باهتمام بود ملا باقی سفید یکی از سرکاردار حضرت ایشان ما بود مرد طالب علمی خدمتکاری بود ملا خواجه حسن قشلاق از کندن سرکارداران تومان پای دود ایشان ما بود میرزا پاینده محمد بن میرزا عنایت از مریدزادگان حضرت ایشان ما بود در ابتدا سرکار تومان زندنه کرده بودند بعد از آن چهل سال در پای آستانه بزرگان در سمتین متولی تعیین نمودند ملا عبد الولی خدمتکار خوب حضرت ایشان ما بود و نزد سلاطین و امرا و اکابر از جانب حضرت ایشان ما او میرفت ملا شاه ملک از خدمتکاران معتمد ایشان ما بود و نقد و جنس سرکار بدو تعویل بود و انعام و خرج حضرت ایشان ما حواله بدو بود میرزا یاربولدی جلایر از نوکران عبد المؤمن خان بود و ترک سپاهی کوی کرده در خدمت حضرت ایشان ما آمد میر آخور کلان کردند و از اقربا او نیز یک جمعی در خدمتکاری بودند کوی کوز بکاول نیز مع جماعه قریب بصد خانه وار در ظل حمایت حضرت ایشان ما بودند و کلانان جماعه مذکور در خدمت بودند و بکاول مذکور بکاول کلان حضرت

¹ В рукоп. № 61, л. 116a — پنج هزار نفر بودند.

² В рукоп. № 61, л. 116a — قوروق.

³ В рукоп. № 61, л. 116a — للمیه.

⁴ В рукоп. № 61, л. 119a — دیوان از خوردی.

⁵ В рукоп. № 61, л. 119a отсутствует последняя фраза.

ایشان ما بود کدخدای ملا مصطفی قلی مرد ظرف بود در پیشی حضرت ایشان ما دستارخوان میانداخت ثانی¹ حج بجای آورد

طایفه از بندگان حضرت ایشان ما خواجه سرایان که نفر بودند از آن جمله ملا مینر قربان خوان و صاحب خبر بود مسجد سنکین هولی در بخارا بنا کرد و چند جا منزلها و زراعات خوب ساخت و دیکران در خدمتکاری حرم بودند خواجه قلی قلماق بکاول خرد بود بای کلدی انباردار بود مهتر چهره مهتر فراشخانه بود بولوم بردی امیر آخور ایلچی بود قوی باقر غانچی حضرت ایشان بود و موازی چهل نفر غلام کلکار و نجار بودند و دیکران در زراعات خاصه بودند مجموع پانصد نفر غلام بودند 278.f و مقدار چهل هزار من غله بوزن بخارا بملازمان و خدمتکاران خود علوفه میدادند و سی هزار من غله بوزن بخارا و وظیفه اکابر و اشراف و زهاد و عباد بود و بهر کدام از علما و فضلا و اکابر و یاران و ملازمان و دعاگویان و خدمتکاران خود دوپست طناب 278.f و صد طناب و پتجاه طناب زمین میدادند که محصولات آنها صرف معاش خود مینمودند و زمینهای که در ولایت و تومانات بخارا در تحت حمایت حضرت ایشان ما بود که بطور خودها کاشته میبرد داشتند و بهیچ کس چیزی نمیدادند و از عوارضات² و اخراجات ولایت مرفوع بود قریب به بیست هزار طناب زمین بود که و حضرت ایشان ما در بخارا دارالشفا ساختند بودند که هر کس را از هر نوع معاجین و شربت و روغنهای و مرقها در کار بود از سرکار حضرت ایشان ما میافت و هر سال یک نیم³ قند بوزن بخارا کلقدن میفرمودند و هشت صد شیشه کلاب میکشیدند و دیگر انواع 278.f مرقها و داروی چشم و غیر آن در سرکار حضرت ایشان ما طیار بود و از هر نوع دوا و داروها در دارالشفا لایعدو لایحصی داشتند و حضرت ایشان مارا در انواع امراض 279.f چنان حداقت بود که از تقریر علت دوا میفرمودند و از سرکار خود دارویی که بدان علت مفید بود میدادند فی الفور آن بیمار شفا میافت و حکماء حداقت مآب دایم الاوقات در خدمت حضرت ایشان ما بودند و وظیفه و راتبه و انعام و احسان از ایشان میافتند بعد از آن که پسران و عاجزها را کدخدا کردند بهر کدام ملازمان 281.f و خدمتکاران ملک و اسباب و نهما و مزرعها و سرکارها تعیین نمودند و اسباب باورچی خانه و آش خانه و توشک خانه و داب خانه جدا ساخته دادند و غلامان و کنیزکان و خدمتکاران دادند و حویلیها و حرمها درون و بیرون تعیین نمودند و فرزندان بطور خورها رستگاه کرده خواجگی می نمودند

نقل کرد کوک کوژ بکاول که یکی از خدمتکاران خوب ایشان بود ایشان را پاو 383.f عنایت تمام بود خودش مرد مخلص خوب بود و گفت که نواب امام قلیخان گُمان بی را دیوان بیکی کردند حضرت ایشان ما و حضرت عبد الرحیم خواجی بمبارکبادی

¹ B рукоп. № 61, л. 1196 — ثانیاً.

² B рукоп. № 61, л. 121a: در تحت و تومانات بود و در تحت حضرت و ملازمان باشد بطور خود کاشته میبرد داشتند و از کل عوارضات ولایت مغف و قریب به بیست هزار طناب زمین بود که حصول او را از برای شفا بیهاران از هر نوع داروها الخ.

³ B рукоп. № 61, л. 121a — یک نیم.

بخانه او رفتند حضرت ایشان ما باو خطاب کرده گفتند که میر شما را خان دیوان بیکی کردند ما ازین خوشوقت شویم او در جواب ایشان گفت که اول مرتبه بحسب معامله بشما سخن خواهم کرد اگر بشما سخن نکنم بهیچکسی نمیتوانم کرد چون همچون سخن ناخوش گفت ایشان سکوت کرده ایستاده اند بعد از فراغ مجلس از خانه او بر خاستند¹ و بجویبار آمدند همان آثار کدورت در ایشان پیدا میشد همان شب در آمد دیدم که بطرف مزار حضرت خواجه سعد میروم به نیم راه چون رسیدم دیدم که حاجی عوض که یکی از یاران معرم ایشان ما بود دیدم که از جانب مزار بزرگوار میآید در دست او دیدم که یک شیری را گرفته می آرد عجب شیر مهیبی پرسیدم که حاجی این را چکار میسازی گفت نمی بینید که گمان بی دیوان بیکی شده است چکارها میکند میخواهم که برم که او را پاره پاره سازد چون این واقعه را دیدم پگاه طهارت ساخته بنهار رفتم جاشگاه شده ایشان آتش نهاری را طلبیدند و ایشان نهاری ساختند بعده وقت ایشانرا خورش یافتم خواهم بایشان عرض نمایم بایشان (stc.) ناکفته فرمودند که بکاول بما همچو چیزها نمیباشد غلط است در بابایان ما باشد فقیر سکوت کردم فردا شده بود که جمعی در حویلی او در آمده او را بقتل رسانیدند هیچ معلوم نشد که کیان بودند و از کجا بود

f. 397 نقل کرد ملا شیخی نیز گفت بعد از فوت حضرت عبد الرحیم خواجه تربله اموال و املاک ایشان چند گاه در توقف افتاد پسر خرد ایشان محمد صالح خواجه بمقتضای بشریت قهر کرده از بخارا بولایت بلخ رفت در بخارا امام قلیخان در غضب شده تمامی داکین ایشان را براه کرده و محصل در غایت تشدد و ابرام بوده بعد از آنکه خان مذکور از کردار متین شده بخشیده در میان براه داران و ملازمان ایشان f. 398 بمبلغی مناقشه افتاده در حضور حضرت براه دار را از باطن ایشان قسم خورده است همان شخص هنوز بخانه نارسیده و روی ضعیف عارض شده بهمان درد مرد

f. 405 نقل کرد وردانزی² گفت امام قلیخان حکم کرده بمیرزا نور محمد جغتای بیکی f. 406 فرمودند که تومان شافروک را تحقیق سازند بمیرزا نور محمد مذکور حضرت ایشان عجب عنایتی و خصوصیت داشتند که بادیگر امرا اینچنین نبود تحقیق تومان شافروک کرد از آنچه زمین ملازمان که در حمایت ایشان بود همه را تحقیق کرده داخل دفته ساخت فقیر از صحرا آمده بحضرت ایشان عرض کردم چنین واقعه شد الخ

f. 410 نقل کرد میرزا³ محمد⁴ رخشابدی قواله که در موضع مذکور است⁵ در میانه ملک f. 461 حضرت ایشان ما واقع است و از رعیتی سرنویست و بحضرت ایشان ما تعلق دارد انوقت زمین رخشابد تمخواه قولوم قرقیز بود طاهر نام شخصی از رعیتان رخشابد

¹ В книге ошибочно — خواستند.

² В предыдущих случаях — ندروردانزی.

³ В рукоп. № 60, стр. 460 — نادر.

⁴ В рукоп. № 61, л. 178 — میان ملک واقع — شده در آن وقت رعیت رخشابد تمخواه قولوم فرغود

⁵ طاهر نام شخصی از امیان مردم موضع مذکور بود اتفاقاً شرکاء دیگر به قولوم گفتند که.

باتفاق شریک ریزه بوقولوم قرقیز بود گفتند که این قواله از دیهه ما برآمده باید که شما بحضرت ایشان سخن کرده کرایه^۱ او را بگیریید قولوم قرقیز گفتگو کرده رعیتانرا بجویبار فرستاد چون آمده آواز بلند کردند حضرت ایشان پرسیدند که چگونه آواز ایست بحضرت ایشان ما معلوم کردند که رعیتان بجهت قواله رخشاباد گفتگو دارند رعیتانرا طلبیده جلالیت کرده بهمان طاهر کنخدا گفتند که ترا بغدا سپردم رعیتان باز کشته رخشاباد آمدند همان شب بطاهر ضعی عارض شده بعد از دو روز فوت کرد چون او را بغاک دفن کردند رعیتان بجویبار آمده بحضرت ایشان ما تقصیر گفتند و همگی اقوار کردند که قواله از آن ایشان است ما را هیچگونه کاری نیست و موازی پنجاه دیه^۲ که از آباء عظام و اجداد کرام ایشان ما وقف اولاد کرده بودند f.479 الاقرب فالاقرب موافق شرط حضرت واقف آن هم مستقل ایشان ما شد و همشیرهها نیز در نزد ایشان ما فوت نموده املاک اینها بحضرت ایشان ما ماند و اقران ایشان ما همه در پیش ایشان ما از عالم افتند و از آنچه ملک و اسباب که بعد از انتقال f.486 حضرت ایشان ما ماند چهار پسر و دو عاجزه علی فرایض الله میان همدیگر قسمت نمودند و از آنچه املاک وقف اولاد بود موافق شرط حضرت واقف که احسن و اوروتع متولی باشد بحضرت محمد یوسف خواجه مقرر شد و خواجه مذکور از محصولات مالکانه حق التولی^۳ خود را گرفته باقی آنرا هفت قسم نموده و بغود و برادران و بن اعمام میدادند و پاره^۴ از آن املاک باولاد اثاث نیز قسمت مینمودند حسب الشرع و موافق شرط حضرت واقف به برادران و بنی امم و همشیرهها قسمت نمودند

باب ششم فصل سیوم در اسباب و املاک و زراعات و دکان و طواحین و مواشی و ایل و ابقا حضرت عبد الرحیم خواجه خواجه هشتمد قطعه ملک زراعتی و چهل چهار باغ داشتند و راست بازارها در ولایت بخارا و بلغ و قومانات و بود و دیگر ولایتهای ماورالنهر بود و هفت سرآب و دو سرای سنگین و سه تیمچه و چند طواحین و بیست فرقه ایل و ایماق و اعراب داشتند و چند قوروق و ییلاق داشتند و در طویله اسبان خوب و پانزده قطار شتر و از ایلغی هزار واز رمه کوسفند بسیار بود و حرم سراهای سنگین و نشیمنهای خوب در صحرا داشتند و پنج حولی عالی پادشاهانه خوب ساخته بودند که هر کدام مشتمل برچند حولی و دراین حولیها چهار باغ^۲ و سرحوض و انواع درختان و میوها بود و حاصل خواجه سالی صد هزار من فله بوزن بخارا و چهل هزار خانی بود و چهار صد نفر از غلامان f.531 داشتند^۳ بدستور پادشاهان و دستگاه خواجه عالی شد از ملازمان و خدمتکاران هر کدام بعضی منسوب گردانیدند دیوان و دیوان بیکی و میرآخور و بکاول و کیرکیرچی و سرکارداران و صاحب نخلان و خدمتکاران صف صف بلباسهای فاخر آراسته و بر f.532 اسبان قبیحاق نشسته فوج فوج بدر بار خواجه^۴ میامدند و خواجه انعام و احسان

^۱ و هر. — Cod.

^۲ В рукоп. № 61, л. 18a — باغها، а не چهار باغ.

^۳ В рукоп. № 61 последней фразы нет.

^۴ В рукоп. № 60, стр. 493 упоминается хожане.

بهر کدام میدادند از اسب زین و سروپا و کارد طلا انعام مینمودند و خواجه نشیمنها و حویلیها و سرایها عمارت نمودند و املاک بشمار خود بهم رسانیدند پانصد قطعه ملک داشتند و سه سرآب و راست بازارها در بلخ و بخارا و تومانات بخارا داشتند و خواجه را در سرکار چهار صد جلد کتاب بود و هر سال فصل بهار بجهت سیه شکار با جانوران علامه و سکان تازی الخ

РУКОПИСЬ ИВ АН А 210

f. 189a [خواجه جویداری] ... بعرض رسید که موضع سومتین و دهچه میر حاجی و مواضع مغلله بموجب حضرت سلیمان مکان حیث آشیان خان بابا میر نور مرقد بطریق در بست به نذر العالیحضرت مقرر و مسلم بوده چون ارادت و اتحاد و اخلاص و اعتقادها بالعالیحضرت در نهایت کمال است حکم جهانمطاع شرف نغاد یافت که مواضع مذکور را در بست بطریق نذر بدیشان مسلم دانسته بعلت مال و جهات و غیره مزاحم نشود و معاف و مسلم و مرفوع القلم دانند و اگر حکمی در باب مسرو (steal) سیورغلات واقع شود این حکم را ازان سوی و علیعه دانسته قدم و قلم کوتاه دارند پسیل برادران نامدار و فرزندان علینقدار و امراء باعتبار و وزرای کفایت آثار و ضابطان و عملداران و ارباب و کلانتران ولایت بخارا و تومانات آنکه حسب المسطور عمل نمایند و این عارفه را در باره العالیحضرت نذر مغلد مؤید لاکلام دانسته الخ

ПОЖАЛОВАНИЕ (ДАРУБЕСТ)¹

سیرام ولایتی نینک سید و سادات قاضی و مفتی شیخ و دانشمند امین و ارباب و کلانتران ...² و بارچه الخ کیچک رعیت لاریغه تخصص ینکی قورغان و خلقتی نینک بارچه الخ کیچک لاریغه واضح و لایح بولسونکیم بو اوچوردا خانم اریغی ...³ حضرت نیمتجه المشایخ العظام و سلاوله الاولیا زبدة الاکابر و الاشراف قطب الواصلین حضرت اسد الله خواجه دامه برکاتهغه بطریق نیاز دروبست قیلدوق ایمدی نشان کور کاچ مذکور بولغان اریغنی حضرت ایشانغه دروبست بیلیب هیچ آفریده و خلق قیلماسون لار و هر کیم بو یارلیغه تغییر برسه اسد الله نینک لعنتیغه کرفتار بولوب و حضرت اسد الله نینک شفاعتی دین بی نصیب بولغای و تقی اول اریغ نینک کارنده لاری نهیک و ده رو مال لاری قرار واقع یوزیدین جواب بریب هساحله قیلماسون لار دیب مهرلوق نشانی محرم الحرام ایندا بتلدی⁴ ۱۰۳۶



¹ В первом верхнем углу ярлыка стоит „миндалевидная“ печать, на которой выгравировано: حولی (?) بهادر سلطان.

² Неразборчиво.

³ Неразборчиво.

⁴ Cod. خد.

⁵ Cod. سلدی.

УКАЗАТЕЛЬ ЛИЧНЫХ ИМЕН¹

Маркс К. 33, 43.

Энгельс Ф. 33.

Сталин И. В. 43.

Абагим Мирек 288, 291.

Абак 292.

Абак, мир² 144, 145.

Абак, мирза 104, 114, 325.

Абак, эмир 140.

Абак-бике 99, 140.

Абаким 228, 291.

Абак Султан 120.

Абак-ходжа Тараби 289.

Аббас, шах 77.

Аббас Суфи 234.

Абд аль-Азиз 151.

Абд аль-Азиз, мир 227.

Абд аль-Азиз, хан 18, 36, 77, 80.

Абд аль-Азиз-Султан 70.

Абд аль-Али 116, 128.

Абд аль-Али, ходжа 139.

Абд аль-Али, эмир 128.

Абд аль-Али Аляф 247.

Абд аль-Али Тархан, эмир 247, 280, 291.

Абд аль-Баи-бий 76.

Абд аль-Вали Парса, ходжа 300.

Абд аль-Вахаб Муьлтани, маулана 123.

Абд аль-Вахид 289.

Абд аль-Вахид, эмир 165.

Абд аль-Вахид-ходжа 45, 285.

Абд аль-Гафур 161, 182, 185.

Абд аль-Гафур, мир 109, 178.

Абд аль-Джалаль 139.

Абд аль-Кадир 123.

Абд аль-Кадир, мирза 254.

Абд аль-Кадир Эмир-аталык, эмирзаде, мирза 166; он же мирза Абд аль-Кадир 116.

Абд аль-Керим см. Абди-ходжа.

Абд аль-Керим, маулана 285, 289.

Абд аль-Керим, маулана шейх 123.

Абд аль-Керим, мир 159, 257.

Абд аль-Керим, ходжа 197.

Абд аль-Керим, эмир 25, 93, 100, 114,

120, 127, 163, 168, 212, 228, 253, 261, 287, 309, 317, 324, 326.

Абд аль-Керим Ашрат 9.

Абд аль-Керим Бухарский 83.

Абд аль-Керим-мирза 314.

Абд аль-Керим Тархан, эмир 316.

Абд аль-Куддус, султан 34, 41.

Абд-аль-Кудус 254, 280.

Абд аль-Кудус, мирза 166.

Абд аль-Лятиф, хап 50, 149.

Абд аль-Лятиф ас-Самарканди 301.

Абд аль-Лятиф Баг-и Шимали Самарканди, эмир 91.

Абд аль-Маджид, ходжа 96.

Абд аль-Малик аль-Хусейни аль-Кирмани, мир 321.

Абд аль-Мумин 70, 76, 145.

Абд аль-Хаджи, ходжа 122.

Абд аль-Хаджи, ходжа 310.

Абд аль-Хай 224.

Абд аль-Хакк, мирза 254.

Абд аль-Хакк, эмирзаде мирза 166.

Абд аль-Хакк-ходжа, ходжа 322.

Абд аль-Халик 94, 128, 277.

Абд ар-Раззак, мирза 49, 215, 293.

Абд ар-Рахим 67, 72, 74, 75, 77, 80, 82, 109, 114, 116, 144, 166, 230, 254.

Абд ар-Рахим, маулана 295.

Абд ар-Рахим, мир 166.

Абд ар-Рахим-ходжа 78, 148, 151.

Абд ар-Рахим 126, 136, 194, 211, 236, 238, 241, 257, 312.

Абд ар-Рахим, маулана 133.

Абд ар-Рахим, эмирзаде мирза, 297.

Абд ар-Рахим аль-Джуйбари 236.

Абд ар-Рахим Гидждувани, маулана 257.

Абд ар-Реззак 49.

Абд ар-Реззак, эмирзаде 217, 298.

Абд ас-Самад 138, 289.

Абд ас-Самад, ходжа 285.

Абд ас-Самад аль-Херевн 251.

Абд ас-Самад-бий 69, 70.

Абди, мир 91.

Абди Кесбави, маулана 323.

Абди-Ходжа 18, 19, 67, 72, 74—77, 80.

¹ Указатели составлены О. К. Ивановой.

² Титулы и звания «бий», «маулана», «мир», «мирза», «мулла», «султан», «хан», «шейх», «эмир», «эмирзаде» и другие при алфавитном распределении личных имен не приняты во внимание, кроме тех случаев, когда они явно употреблены, как составная часть имени или как личное прозвище, заменяющее имя.

- 'Абдулаа 102, 107, 108, 136—138, 141, 143, 146, 148, 161, 166, 224, 229, 236, 250, 253, 312, 313.
 'Абдулаа, имам маулана 118, 119.
 'Абдулаа, маулана 94, 171.
 'Абдулаа, хан 20—22, 26—29, 31, 34, 35, 37, 38, 41, 42, 49—51, 53, 56, 57, 59, 61, 66, 68, 69, 71, 74, 76, 77.
 'Абдулаа, ходжа 299.
 'Абдулаа, эмир 188, 325.
 'Абдулаа аль-Йемени, эмир, известный под именем эмир 'Араб 327.
 'Абдулаа-бий 118, 197.
 'Абдулаа ибн Мухаммед 23.
 'Абдулаа Кукельташ 95, 119, 213, 215, 218.
 'Абдулаа-мирза 126, 249, 250.
 'Аби-ль-Касим Шарафи 115.
 Абкеш, мирза см. Пайендэ Мухаммед, мирзадэ.
 Абу-Бекр имам 49, 51, 152.
 Абу-Бекр, халиф 48.
 Абу-Бекр, эмир 150.
 Абу-Киш, мирза 150.
 Абулай-султан 77.
 Абу-ль-Аббас Мухаммед Талиб 17—20, 48, 52, 56, 61, 62, 65, 70, 75—77, 81.
 Абу-ль-Бака 213.
 Абу-ль-Бака, ходжа 161, 162, 300.
 Абу-ль-Ваф, маулана 252.
 Абу-ль-Гази, историк 49.
 Абу-ль-Гази Абдулаа-бахадур-хан 156.
 Абу-ль-Гази Искендер-бахадур-хан 156, 165, 217.
 Абу-ль-Касим, маулана 241; он же маулана Касим 242.
 Абу-ль-Касим аш-Шарки ходжа 156.
 Абу-ль-Махасин Сидики 91.
 Абу-ль-Файз, хан 82, 83.
 Абу-ль-Фатх Султан Абдулаа-бахадур 164.
 Абу-ль-Хайр 115.
 Абу-ль-Хайр, хан 23.
 Абу-ль-Хасан 218.
 Абу-ль-Хасан Серахси, маулана 135.
 Абу-ль-Хейра, муфтий маулана 156.
 Абу-Наср, хафиз 135.
 Абу Наср (?), ходжа 122.
 Абу Наср Парса, ходжа 300.
 Абу Саид 148.
 Абу Саид, маулана 136.
 Абу Тайиб 316.
 Абу Язид Бистами 48.
 'Аваз, ходжа 78.
 Ага 184, 218.
 Ага Бекиси 241.
 Ага-бике 104, 105, 178, 187.
 Ага-бики 160, 246.
 Ага-биче 133.
 Ага-Джам 121, 184, 307.
 Ага Джан-ага 304.
 Ага Джан Кешидодуз 144.
 Ага Дуст 91, 176, 229, 234, 237.
 Ага-Мах 89, 90, 129.
 Ага Махим 118, 120, 177, 178, 179, 229.
 Ага Махим Кукельташ 232.
 Ага Султан 146, 228.
 Ага Султан-Ага 227, 288.
 Ага Хаванд 238.
 Ага-Хатун 236.
 Агачэ 280.
 Агиш-бий 46, 190.
 Адам-ходжа, маулана 119.
 Аджаб Султан-ханум 223, 224, 228.
 Аджааль, мир 238.
 Адилов Ибадулаа 22.
 Адиль-бай Узбек 134.
 Адинэ Мухаммед 133.
 Адинэ-Султан 295.
 Адинэ Султан-бикеч 319.
 Адинэ-ходжа Муайиндодуз 122.
 'Азиз, маулана 309.
 'Азиз, ходжа 178, 182, 183, 185, 188, 231, 284.
 'Азиз, ходжа мир 182.
 'Азизан, ходжа 122.
 'Азиз Диван, ходжа 178, 179, 181, 182, 186, 188.
 'Азиз Михчегер 138.
 Айдаров М. 8.
 Айнишэ Султанбикеч 129, 137.
 Айким, мир 206.
 Айким-бий 213.
 'Айн ад-Дин Ака 208.
 Айше-хатун см. Хаджи-хатун Акбар 77.
 Акбаш, эмир 206; он же мир Акбаш 206.
 Ак-бегим 91.
 Ак-бике 134.
 Ак Даулат-бий 193.
 Акмаль 189.
 Ак Мухаммед, маулана 165.
 Ак Саид, эмир 219, 220.
 Актау 230.
 Актуар-бек 224.
 Актулум-бике 243, 244.
 Акчирхэ-бахадур 197.
 'Ала, маулана 174.
 'Ала ад-Дин 121, 129.
 'Ала ад-Дин, маулана 89, 90, 136, 163, 164.
 'Ала ад-Дин, шейх 277.
 'Ала ад-Дин шейх-и Чешмэ, маулана 173.
 'Ала Куз, маулана 320.
 'Алам-шах Афдак-и Бугай 202; он же 'Алам-шах 198, 204, 209.
 'Ала-Шлак 100.
 'Али 48, 107, 109, 124, 158, 168, 188, 248, 250, 313.
 'Али, маулана 168.
 'Али, маулана ходжа 132, 173, 200, 203, 204, 206.
 'Али, маулана шейх 150.
 'Али, мир 145, 148, 155, 293.
 'Али, мирза 106, 118, 130, 135, 230.
 'Али, мулла 135, 140, 173.
 'Али, ходжа 103, 114, 141, 147, 169, 171, 292.
 'Али, шейх 115, 124, 139, 140, 248.
 'Али ад-Дин, маулана, известный под именем маулана Казия 152.
 'Али Ака 151, 153.
 'Али Арабчи, ходжа 103.

- 'Али Арбаб, маулана ходжа 169.
 'Алиас 240.
 'Али Асиябан, ходжа 109.
 'Али Ахенгер 118.
 'Али Баккаль, ходжа 169.
 'Али-бек 148.
 'Алиб Качар Ака 208; он же Алиб Качар 208.
 'Али Бухари, ходжа 113.
 'Али Дервиш Ренгинфуруш 98.
 'Али ибн Хусейн аль-Ваиз аль-Кашифи 10.
 'Али Кязизгер 98.
 'Али Кязизгер, ходжа 249.
 'Аликэ 194.
 'Аликэ-Кукельташ 9.
 Алим, мир 124.
 'Али Мардан 214.
 'Али Мардан-бахадур 163.
 'Али Могул 208.
 'Али Мургаки, маулана 285.
 'Али Мухаммед 249.
 'Али (?) Мухаммед 199.
 'Али Ренгиз, маулана ходжа 162.
 'Али Сакка 313.
 'Али Саррадж, мир 119.
 'Али Саудагер 145.
 'Али Сентгераш, ходжа 103.
 'Али Серахси 153.
 'Али Симин, ходжа 110.
 'Али Султан 151, 252, 268.
 'Али Султан Туркестани, ходжа 277.
 'Али Хенафуруш 118.
 Али-ходжа, шейх 315, 316.
 'Али Хушабади, ходжа 307.
 'Али Черигер, мирза 107.
 'Али-шах 169.
 'Али-шейх 222.
 'Али Яр Ака 167.
 Алла-берды 117, 128, 171, 220, 224, 310.
 Алладад 99.
 Алла-кули 215, 258.
 Алла-кули-бахадур 224.
 Алькам 149.
 'Амак см. Баба Амак.
 'Амак, маулана 41, 276.
 'Амак, мулла 262, 264.
 'Амаки 264.
 'Амаки, ходжа 271.
 Аман-аталык 286.
 Аман-бахадур, ходжа 143.
 Аман Султан 249.
 Аман-ходжа 222.
 Аман-шах 289.
 Амин 172.
 Амин, мир 170.
 Амин, муфтий маулана 115.
 Амин, ходжа 172, 222.
 Аминчэ-бай 197.
 'Аммэ-хатун 159.
 Ануша-хан 81, 82.
 Апак-бике 211.
 Апак Султан 218.
 Апак-хан (Афак-ходжа Кашгарский) 77.
 Апар-бике 199.
 'Араб 130, 148, 149, 200, 204, 206, 208, 218, 256, 269.
 'Араб, маулана 123.
 'Араб, мирза 197, 325.
 'Араб, мулла 120.
 'Араб, ходжа 73, 170, 284.
 'Араб, эмир см. эмир Абдулла аль-Ремс-ни
 'Араб-бий 319.
 'Араб ибн мир Фур 41.
 'Араб Кисадуз 119.
 'Араб Мунадигар 92.
 'Араб Мухаммед 77.
 Арбаб, мулла 151.
 Арбаб Вабкенди, мулла 144.
 Аргун-шах 210.
 Арендаренко Г. А. 13, 73.
 Арслан Мазид, мирза 227.
 Артук 263, 266—268.
 Артук-шейх 270; он же Артук 270.
 Асад, ходжа 108.
 Асад-кули-и Укчи 166.
 Асадулла аль-Бухари, эмир 208.
 Асияб Раугангер, ходжа 257; он же Асияб Раугангер 257.
 Асиябан (?) 190.
 Ата 148, 162.
 Ата-и Калян ходжа 162.
 Ата-кули 103.
 Ата-Кули Пустиндуз 285.
 Аталык 286.
 Ата Мираб, ходжа мулла 133.
 Атке, шах 46.
 Атымыш, эмир 223.
 'Аттар, ходжа см. Валихи, ходжа
 'Аттар, эмир 229.
 Атун 280, 313.
 Ауша, ходжа 113.
 Афак Мирек Каракуль 227.
 Афак-ходжа 289.
 Афак-ходжа Кашгарский см. Апак-хан.
 Афзал, маулана 160.
 Афсари, маулана 233.
 Ахи 'Али 'Аттар 151.
 Ахи 'Али 'Аттар, ходжа 133.
 Ахль-улла, ходжа 161.
 Ахмед 101, 126, 128, 168.
 Ахмед, маулана 53, 105, 127, 232, 242, 278, 279, 281, 283.
 Ахмед, мир 235.
 Ахмед, мирза 163.
 Ахмед, мулла 158, 179, 184, 186.
 Ахмед, мулла ходжа 175.
 Ахмед, султан 9, 11.
 Ахмед, ходжа 41, 49, 181, 221.
 Ахмед, ходжа мулла 183.
 Ахмед, ходжаги 50, 90, 97, 100—104, 106, 108—128, 130, 135, 139—149, 152—154, 156, 157, 162, 165, 172—175, 179, 184, 195, 200—213, 215, 217, 223—242, 243, 245—252, 255, 256, 281, 283, 299, 300, 321, 324, 325.
 Ахмед, шейх 126.
 Ахмед Ака 230.

- Ахмед аль-Бухари 222.
 Ахмед Арбаб, ходжа 279.
 Ахмед Аттар, маулана 123.
 Ахмед Джузмандуни, ходжа 181.
 Ахмед Джузмандуни, ходжа мулла 175, 181.
 Ахмед Махипаз 118.
 Ахмед-мирза 15.
 Ахмед Султан, шейх 260.
 Ахмед Тиргер, маулана 289, 290.
 Ахмед Харасбан 149.
 Ахмед-ходжа 222.
 Ахмед Ямгури, ходжа 306.
 Ахрар, ходжа 7—10, 12—16, 20, 24, 29, 40, 46—48, 54; он же ас-Сафи 10.
 Ашик, мир 136.
 Ашик, мирза 122, 236.
 Ашик Мухаммед, маулана 194.
 Ашкар, мир 140.
 Аштарханиды 17, 27, 70, 75, 76, 82.
 Аюб-шейх 270, 275.
 Баба 131, 194, 261, 262, 266, 268, 287.
 Баба, маулана 169.
 Баба, ходжа 113, 127, 215, 262, 263, 265, 268, 269, 274.
 Баба Азиз 173.
 Баба Ака Сумитани 252.
 Баба Акбар, ходжа 276.
 Баба Али 143, 308.
 Баба Али Мухтасиб, маулана 111, 123.
 Баба Амак 41, 264, 272, 273, 276; он же Амак 273.
 Баба Ахмед 200, 203, 204, 313.
 Баба Ахмед, казий маулана 142.
 Баба Ахмед, ходжа 116.
 Баба Ахмед-бай 153.
 Баба Ахмед Кассаб 289.
 Баба Бикчи 114, 121, 247.
 Баба Бикчи, эмир 112, 113.
 Баба Дуст 262—265, 272.
 Баба Дуст, маулана 191, 192.
 Баба Дуст, ходжа 115.
 Бабайек, ходжа 161.
 Баба Калян 97, 253, 270.
 Баба Калян, известный под именем уstad
 Бакан Дарзи 246.
 Баба Каш 313.
 Баба Кемангер, ходжа 119.
 Баба Киши 262, 264, 266—268, 272, 275, 282, 296.
 Баба Киши Тархан 297.
 Баба-кули, мулла 65.
 Баба-мир 280.
 Баба-мир 200; он же Баба-эмир 200.
 Баба-мир, ходжа 203, 229; он же Баба-мир 204—206, 210, 211.
 Баба-мир Ахмед 31, 287.
 Баба-мулла 170.
 Баба Мультиани 109, 248.
 Баба Науруз 311.
 Баба Омар 265, 271.
 Баба Сейид, ходжа 261.
 Баба Султан 261, 266, 268.
 Баба Султан-шах 263.
 Баба Тавависи, маулана 124.
 Баба Тел-и Гандуми 194.
 Баба-ходжа 169, 275, 276.
 Баба-хаджи, ходжа 144, 275.
 Баба Хайдар-бий 118.
 Баба-хан 171.
 Баба Хасан 215, 252.
 Баба Хасан-мирза 217.
 Баба Хасан мир Ишкар 281.
 Баба Хусейн 121, 222, 281.
 Баба Хусейн, маулана 222.
 Баба-шейх 149, 171, 241.
 Баба-шейх, мулла 140.
 Баба Ширгир 231, 234.
 Баба Юсуф Миракур 141.
 Бабур 16, 17.
 Бабуш-бий 224.
 Багитш-бий 295, 297.
 Багитш-бий, эмир 296.
 Бадаки 269.
 Бадр ад-Дин, уstad 230.
 Бай-берды-мирза 189.
 Байесть Мухаммед 195, 196.
 Байрам Султан 202.
 Бай Ураз-хафиз 240.
 Бакан, уstad 110.
 Бакан Дарзи, уstad см. Баба Калян.
 Баки 169, 170, 175, 179—182, 187, 188, 196, 197, 247, 305, 306.
 Баки 70.
 Баки, маулана 230, 275.
 Баки, мирза 85, 87, 88.
 Баки, мулла 214.
 Баки, ходжа 105, 116, 123, 138, 188, 229, 230, 276, 277.
 Баки Аргук, эмир 254, 295, 297.
 Баки Лавваф, ходжа 116; он же ходжа Баки 116.
 Баки Мирек 296.
 Баки Музэдуд, уstad 149.
 Баки Мухаммед 76, 77, 92, 172, 196, 283.
 Бакир, мир 295.
 Баки Тархан, эмио 247, 280.
 Баки Чагатай 278.
 Баккаль, ходжа 144.
 Балту-бахадур 147.
 Балту Мухаммед, маулана 134.
 Бартольд, В. В. 7—9, 15—17, 22, 28, 29, 37, 42, 62.
 Барур Хафиз 163.
 Бархан ад-Дин-кази, маулана 151.
 Баха ад-Дин Накшбанд, ходжа 48.
 Бахлуль 141.
 Бахлуль Дурудгер 101.
 Бахти Суфи 212.
 Бахти Суфи-бахадур 207.
 Бахт Султан 297.
 Баязид, ходжа 221; он же Баязид 222.
 Баязид Кемангер 119.
 Бегим 253.
 Бегим-бикеч 133.
 Бедр ад-Дин, мир 113.
 Бек, мир 98.
 Бек, мирза 254, 295, 297, 302, 304—306.
 Бек, эмирза 303.
 Бек Али 155.
 Бек Баба Мирек 291.

- Беки Султан 147, 224.
 Беклар 147.
 Беклер, хаджа 250.
 Бек Мухаммед 137, 224, 230.
 Бек Мухаммед-мирза 193.
 Бек Мухаммед Тархан 288.
 Бек-Чинра 284.
 Бенат-хатун 144.
 Бендэ 'Али 159—161.
 Беневени Флорно 83.
 Березин И. Н. 23.
 Береке, сейид 9.
 Бертельс Е. Э. 2, 21.
 Бежа ад-Дин 313.
 Биби Абак 137—139.
 Биби Ага Султан 228.
 Биби 'Араб 134.
 Биби-Атун см. Нусрат-бике.
 Биби Атун, хаджа 248.
 Биби Джан (?) 142.
 Биби-Като 109.
 Биби Роушанаи 116.
 Биби-хан 130.
 Биби-хани 108.
 Биби Ханифа 139.
 Биби-хатун 117, 141, 222.
 Биби-хатун Каляя 145.
 Бике 103, 162, 184, 251, 280, 289, 292.
 Бике Ага 202, 239, 248.
 Бике 'Араб Султан 151.
 Бике-Дуст 166.
 Бике-и Каляя 294.
 Бике-Карши 148.
 Бике-кассаб 124.
 Бике-Мах 98, 132.
 Бикеси Ага 304.
 Бике Султан 146, 211, 227.
 Бике Султан Кукельташ, известная под именем Бича Кукельташ 320.
 Бике Хабиб 249.
 Бике Хан Ага 298.
 Бике-хатун 306.
 Бики-Султан 136, 138, 140.
 Билаал-бий Узбек 240.
 Билааль, мир 210.
 Билааль-бий, эмир 243.
 Билааль-бий Таргак 244.
 Биназир, эмир 296.
 Бича-хатун 110.
 Бича-ага 144.
 Бича-бике 123.
 Бича-Джан 166.
 Бича Дуст 254.
 Бича-и Каляя 94.
 Бича Каляя 184.
 Бича Кукельташ см. Бике Султан Кукельташ.
 Бича Султан 297.
 Бича Хан 254.
 Бича-хатун 222.
 Бича Хурд 166, 254.
 Бича Хурдек 183.
 Болды-бикеч 88, 90.
 Боровков А. К. 28.
 Бродовский М. И. 12, 13.
 Бубек, эмир 161.
 Будаг 196.
 Буджман-бахадур 130, 142.
 Бузург, мир 161, 162.
 Бузург, эмир 170, 171.
 Булкун 130.
 Бултай-ясаул 151.
 Буран Ака 153.
 Буран-шах 198.
 Бури, мирза см. Дуст Мухаммед, мирза.
 Бурнаш-бахадур 217.
 Бурхан ад-Дин, хаджа 293.
 ... называемый Бурхан ад-Дин Кермини 316.
 Бурхан-султан 28.
 Бурхан-шах 198.
 Бустан 'Али, имам маулана 91.
 Бухари, хаджа 161, 226.
 Бухари, хаджа шейх 124.
 Буюк-бий (?), эмир 216.
 Вабканди, хаджа 96.
 Вали-хан, мирза 219.
 Вали-хан-мирза 220.
 Валихи, хаджа, известный под именем хаджи 'Атгара 246.
 Вамбери Г. 73, 82.
 Васифи 24.
 Везир, мир 259.
 Везир 'Али-бахадур 148.
 Велиджан, мирза 326.
 Вел-Мухаммед 76.
 Вельяминов-Зернов В. В. 50, 70.
 Верховский Ю. П. 4, 85.
 Веселовский Н. И. 8, 15, 16.
 Вис Тархан 201.
 Вяткин В. Л. 8, 9, 12—19, 30, 34, 37, 49—53, 55, 67.
 Гадай 313.
 Газан-хан 27.
 Гази, мир 269.
 Гази-мирза 290.
 Ганб-берды Суфи 155.
 Ганб-берды Хафиз 310.
 Гаухар Султан-бике 198, 201.
 Геджпез, хаджа 116, 171.
 Гийас ад-Дин, хаджа 150.
 Гийас ад-Дин Ахмед-хаджа 146, 189.
 Гийас ад-Дин Мухаммед ат-Табиб аль-Мервези, хаджа 163, 246, 261.
 Гиль-хаджа Мир Ахур 155.
 Гузин-хатун 153.
 Гулам 'Али 146, 160, 161.
 Гулам 'Али, хаджа 126.
 Гуль Шекер 236.
 Дада-Матун 313.
 Дадар, устад 158.
 Дарзи, хаджа 179.
 Даулат Кельди Ака 258.
 Даулет шах 105.
 Демезон 49.
 Дервиш 151, 158, 173, 222, 246, 272, 276, 293.
¹ Имя, повидимому, пропущено.

- Дервиш, мирза 91.
 Дервиш, мулла 133.
 Дервиш, хан 222.
 Дервиш, ходжа 126, 316.
 Дервиш, шейх 222.
 Дервиш Ака 230.
 Дервиш 'Али 144, 270.
 Дервиш 'Али, маулана 131, 240.
 Дервиш 'Али, ходжа 131, 132, 135.
 Дервиш 'Али Дарзи, уstad 261.
 Дервиш 'Али Табиб 244.
 Дервиш 'Али Такийадуз, уstad 286.
 Дервиш Махмуд 232.
 Дервиш Махмуд 140.
 Дервиш Мухаммед 107, 120, 140, 158, 159, 172, 189, 200, 226, 227, 251, 313.
 Дервиш Мухаммед, ходжа 197, 252; он же
 Дервиш Мухаммед 252.
 Дервиш Мухаммед Базаргах 289.
 Дервиш Мухаммед Бухари 123.
 Дервиш Мухаммед Кемангер 175.
 Дервиш Мухаммед Табани 194.
 Дервиш Нишапурси, ходжа 251.
 Дервиш Хасан 305, 313.
 Дервиш Хусейн Табиб, маулана 244.
 Дервиш Шаугани, ходжа 123.
 Джаббар 301.
 Джаббар-кули 89.
 Джагилтай-бий, эмир 310.
 Джакир-ходжа-бий, эмир 89.
 Джакэ 263.
 Джакэ, мир 265.
 Джаллаб, ходжа 107.
 Джами 11.
 Джами, маулана 286, 287.
 Джами Кибак, маулана 289.
 Джан 215.
 Джан, маулана мир 226.
 Джан, ходжа мир 230.
 Джан 'Али 191, 193.
 Джан 'Али-бий, эмир 310.
 Джан 'Али Суфи 212.
 Джан-бек, мулла 117.
 Джан Вафа-бий, эмир 16, 23, 42, 129, 216.
 Джанибек, султан 50, 76, 223.
 Джан Мухаммед 190, 194, 197, 200, 201, 204, 207, 208, 210, 213, 224, 252, 269.
 Джан Мухаммед, мирза 182.
 Джан Мухаммед, мулла 203.
 Джан Мухаммед Джуизари 159; он же
 Джан Мухаммед 158, 159.
 Джан Мухаммед Дихкан 144.
 Джан Мухаммед-мирза 180, 181, 185—187.
 Джан Мухаммед Тархан 207.
 Джан Мухаммед Шахр-и Ислами 'Абд ас-Самад 151.
 Джан Фулад, мир 89.
 Джан-ходжа 214.
 Джан-ходжа, ходжа 91.
 Джан Чихребий 163.
 Джанчир-бий Кыргыз, эмир 320.
 Джаухар 101, 308.
 Джаухар 'Аттар, уstad 287.
 Джафар, шейх 140, 145.
 Джафар аль Хусейни, ходжа 313—315.
 Джафар ибн Тинкамыч-бий, мирза 88, 90, 129, 136, 328.
 Джафар Тюрк 196.
 Джафар-ходжа 314.
 Джахангир 313.
 Джахан Султан-бике 197, 293.
 Джелааль, мир 194, 214.
 Джелааль, шейх 123.
 Джелааль ад-Дин 160, 182.
 Джелааль ад-Дин, казий ходжа 91.
 Джелааль ад-Дин, ходжа 216, 227.
 Джелааль ад-Дин Ахмед Альмискини, казий 300.
 Джелааль ад-Дин Махмуд 161.
 Джелааль ад-Дин Махмуд, ходжа 294.
 Джелааль ад-Дин Мухаммед 160.
 Джелааль ад-Дин Мухаммед, казий ходжа 154.
 Джелааль ад-Дин Турбат, эмир 294.
 Джемаль 190.
 Джемаль ад-Дин 270, 309.
 Джемаль ад-Дин, маулана 122, 151.
 Джубай, мир 153.
 Джузмандун, ходжа 184.
 Джуьбари, мир 245.
 Джуьбари, мулла ходжаги 240.
 Джуман-бий 78.
 Джунай Суфи 224.
 Джунай-шейх 240.
 Джутуш 145.
 Джучи 48.
 Дильавар 159.
 Дин Мухаммед, мирза 234.
 Дин Мухаммед-бахадур 201.
 Дираз, мир 280.
 Дираз, хаджа 271.
 Дихкан, мир 126.
 Дунна-бике 291.
 Дуст 141, 147, 196, 197.
 Дуст, маулана 169, 285.
 Дуст, мир 163, 180, 195, 196, 216.
 Дуст, ходжа 118, 138, 194, 196, 231—233, 238.
 Дуст Ака 226.
 Дуст 'Али 117, 142, 151, 153, 159, 161, 226, 252, 267, 290, 308.
 Дуст 'Али Ака 227.
 Дустам 263, 312.
 Дуст Баккаль 96.
 Дуст-и Саббаг 144.
 Дуст Кассаб, ходжа мир 105.
 Дуст Кусэ 269.
 Дуст Мин 179.
 Дуст-мир 176, 180.
 Дуст-мир, мулла 175.
 Дуст-мир, ходжа 176, 181, 186.
 Дуст Мирза 217.
 Дуст Ми мар 145.
 Дуст Мухаммед 107, 194, 215, 230, 280, 292, 313, 320.
 Дуст Мухаммед, маулана 233.
 Дуст Мухаммед, мир 137, 250.

Дуст Мухаммед, мирза, известный под именем Бурн 234.
 Дуст Мухаммед, мирза 292—295.
 Дуст Мухаммед, ходжа 148, 211, 230.
 Дуст Мухаммед-аталык 232.
 Дуст Мухаммед-бий 25, 42.
 Дуст Мухаммед-бий, ходжа 129.
 Дуст Мухаммед Каяндар 195.
 Дуст Мухаммед Саудагер, ходжа 123.
 Дуст Мухаммед Тархан 288.
 Дуст Мухаммед-ходжа 328.
 Дуст Табани, ходжа 194.
 Дуст Хальвагер, уstad 97.
 Дуст Харасбан, уstad 96.

Едигей 48.

Захир, маулана 133.
 Зейнаб-бикеч 155.
 Зейн ад-Дин, ходжа 145.
 Зеки, ходжа 169.
 Зиндэ 'Али 'Араб, ходжа 125.
 Зулейха-бике 211.
 Зухра 102, 285, 289.
 Зухра-бике 240, 298.

Иби 'Али Саббаг 147.
 Ибр, ходжа 183, 203, 209.
 Ибрахим 172, 262, 264, 265, 280.
 Ибрахим, маулана 125, 301.
 Ибрахим, мир 98, 208, 214.
 Ибрахим, мирза 304.
 Ибрахим, ходжа 123, 201, 271, 308.
 Ибрахим, ходжа казий 278, 287.
 Ибрахим, шейх 128.
 Ибрахим, эмир 131, 230.
 Ибрахим, эмирза 304.
 Ибрахим аль-Бухари, мир 208; он же Мир Ибрахим 208.
 Ибрахим-аталык 82.
 Ибрахим Мираб 215.
 Ибрахим Себзикар, ходжа 216.
 Иванов П. П. 3, 11, 32, 33, 38, 41, 42, 45, 48, 60, 65.
 Иглаб-аталык 240.
 Иегдыбай-аталык, эмир 163, 166, 254, 282—283, 299, 325.
 Иза ад-Дин Мухаммед, казий 323.
 Икилик 217.
 Икилик, эмир 295.
 Икилик-бай Кунград 213, 298.
 Икилик-бахадур 295.
 Икилик-бий 215, 294.
 Икилик Хафиз 293, 296, 298.
 Иким-бий 293, 294.
 Иль 312.
 Иль Аман-бий, эмир 89.
 Ильман-бахадур, эмир 320.
 Иль Мухаммед 153.
 Иль Тиргер 218.
 Иль Хорезми 127.
 Имад 226.
 Имад, маулана 194.
 Имад, мулла 138.
 Имад ад-Дин 11.
 Имад ад-Дин, ходжа 180.

Имад Ака 194.
 Имад Ашпаз 137.
 Имам-кули 193.
 Имам-кули, хан 77, 78, 79, 81.
 Имам-кули Турсун Мухаммед 190; он же Имам-кули 190.
 Имам-хаджа 196.
 Искандер, султан 26, 49, 223.
 Искандер, хан 41, 50.
 Искандер-бахадур 130.
 Искандер-бахадур-хан 244.
 Искандер-мирза 143.
 Искандер-хан 41, 68.
 Ислам, ходжа, он же ходжа Мухаммед Ислам, он же ходжа Джуйбари 17, 18, 20—22, 31, 34—44, 48—56, 68, 69, 88, 90, 91, 93—137, 139—150, 152—163, 165—177, 179—197, 199—230, 232—258, 260, 261, 274—283, 285, 287—302, 304—310, 312—315, 317, 319—328; он же ходжа Кемааль ад-Дин Мухаммед Ислам 231.
 Исмаил, маулана 92.
 Исмаил, шах 23.
 Исмаил Алачбаф, ходжа 126.
 Исмагулла, ходжа 234.
 Исмет, маулана 295.
 Ифендияр-хан 77.
 Ихтияр аль-Мерви, ходжа 245, 246, 251; он же Ихтияр Мерви, ходжа 112, 121; он же Ихтияр-хаджа 95, 109, 120.
 Иш Мухаммед 173.

Иулуг Хафиз 155.

Кавам ад-Дин, маулана 241.
 Кадам 227.
 Кадам Ака 226.
 Кадам-бахадур 217.
 Кадаш, мирза 216.
 Кадир-берды 325.
 Кадир-берды-оглан 199.
 Кадир-берды Тархан 200, 202, 204, 207, 210.
 Кадир-берды-хаджи 211.
 Кадир-кули 240.
 Кадир-бахадур, эмир 234.
 Казак-ханум 242.
 Казий, маулана см. 'Али ад-Дин, маулана 152.
 Кака 226, 227.
 Какуан, мир 171, 173.
 Калаян, маулана мир 102, 108; он же ходжа мир Калаян 108.
 Калаян, маулана ходжа 256, 300.
 Калаян, мир 126, 135, 152, 163, 170, 232.
 Калаян, хаджа 20, 139, 150, 151, 163, 175, 176, 179, 182—184, 230, 257, 258, 274, 275, 277, 278, 285, 287, 289, 293, 296, 297, 308, 322, 328.
 Калаян, хаджа мир 94, 132, 140, 161, 162, 196, 232, 238, 241, 280.
 Калаян аль-Бухари, мир 162.
 Калаян аль-Мерви, маулана ходжа 95, 245, 246.
 Калаяндар 250.

- Калян Джузмандуни, ходжа 184; он же ходжа Калян 184.
 Калян Загаре, мир 234, 237, 241.
 Калян-ходжа, ходжа см. Са'д, ходжа.
 Камар 126.
 Камбар 327.
 Камбар-ходжа 314, 315.
 Камиш, эмир 295.
 Камиш-бахадур 224.
 Канкас-бахадур 295.
 Кане 202, 204, 205; он же Кане Ака 209.
 Кара 145, 148.
 Кара-бахадур 207, 216.
 Кара-Мирек 301.
 Карйагды 153.
 Касани, ходжа, известный также под почетным прозвищем Махдум-и А'зам 50.
 Касим, маулана 242, 245.
 Касим, мир 280.
 Касим, мирза 302—306.
 Касим, мулла 171.
 Касим, уstad 119, 128, 299.
 Касим, ходжа 55, 110, 116, 139, 147, 196, 216.
 Касим (...), ходжа 137, 138.
 Касим, эмир 171.
 Касим, эмираза 303.
 Касимат-Табаси, маулана 239.
 Касим Курги 217.
 Касим Мир Шикар 166.
 Касим Мултукчи 252.
 Касим Пайбарахне 117.
 Касим-хан 242.
 Кассаб 124, 262, 264.
 Кассаб, ходжа хаджи 197.
 Касегер, мир 252.
 Касетераш, ходжа 143.
 Катрмер (Quatremère) 49.
 Качар, мулла 208.
 Каш Хумданаки 158.
 Кебир Джиб Кара-бахадур, эмир 195.
 Кельди Яр-бахадур, эмирзаде эмир 211; он же Кельди Яр-бахадур 211, 212.
 Кемаль, мир 269.
 Кемаль, эмир 311.
 Кемаль ад-Дин 190, 250, 270.
 Кемаль ад-Дин, маулана 92.
 Кемаль ад-Дин маулана ходжа Калян 199.
 Кемаль ад-Дин Мешхеди, эмирзаде 253; он же эмирзаде Мешхеди 228.
 Кемаль ад-Дин Мухаммед Мавдуд 327.
 Кемаль ад-Дин ходжа мир Хафиз 99.
 Кемаль ад-Дин Хусейн, маулана 311, 322.
 Кемаль ад-Дин Хусейн, ходжа 149.
 Кемаль ад-Дин эмир Мухаммеда 257.
 Кемаль-шейх 311.
 Кепек-бий 23.
 Керим-берды, эмир 87, 90, 242.
 Керим-берды-бахадур 111, 323, 328.
 Керим-берды-бахадур, эмир 164.
 Кибак 287.
 Килик-бек 159.
 Кирн, ходжа см. Халилулла Накшбанди, ходжа.
 Кичик, уstad 308.
 Кичкина-бахадур 130, 142.
 Кичкина-бий 299.
 Клавино, Гонзалес де 49.
 Клыч Кара-султан 26.
 Комаров П. 8.
 Конбар-бий 23.
 Кубад, мирза 122, 236.
 Кувандук, эмир 89.
 Куки Суфи 224.
 Куки Са-Пуляни 109.
 Кулдаш 297.
 Кул Саид Суфи 199.
 Куль-Баба Кукельташ 168.
 Куль Мухаммед 269.
 Куль Мухаммед, маулана 248, 249.
 Куль Мухаммед, маулана имам 123.
 Куль Мухаммед, мулла 328.
 Куль Мухаммед, ходжа 127.
 Куль Мухаммед, эмир 218.
 Куль Мухаммед Ака 292.
 Куль Мухаммед Аргун, маулана 131.
 Куль Мухаммед Тархан 288.
 Кульчире Хафиз 183, 186, 187.
 Кульчире Хафиз, эмир 178.
 Кун А. Л. 8.
 Кунак ходжа 224.
 Кунград Хафиз 298.
 Кунеш-баки 211.
 Курбан 149, 194, 214, 300, 313.
 Курбан, маулана 328.
 Курбан Ака 214.
 Курбан 'Али Суфи 153.
 Курбан Мургаки, маулана 285.
 Курбан Мухаммед 312.
 Курбан-нанва 142.
 Курбан-шейх 222.
 Курчи 218.
 Кутб ад-Дин, ходжа 30, 91, 141.
 Кутб ад-Дин Лейси, ходжа 91.
 Кутн 197.
 Кутан Яр 197.
 Кутлак Кадам 133, 151, 259.
 Кутлак Султан-ханум 130, 242.
 Кутлак Теймур 245.
 Кутлак Яр Ака 167.
 Кучик 258.
 Кучик, маулана 295.
 Кучик Ака 232.
 Кучкар 266.
 Кучкунджи-хан 24.
 Кушчи 303.
 Лабук (?) 194.
 Лагери, мир 108, 162.
 Лагери Наджар 311.
 Логофет Д. Н. 37, 38.
 Лаликс-бике 145.
 Лултай (Куктай?) ясаул, эмир 132, 133.
 Лурлат Суфи-бий Хит 145.
 Лухбаф 141.
 Лятиф Ага 311.
 Лятиф Мирек 112—114, 121, 247.
 Магибак-оглан 198.
 Мадар-бике 313.

- Маазид, мир 254.
 Максуд 133, 313.
 Максуд, мир 147.
 Максуд Мир Шикар 166.
 Максуд Мухаммед 227.
 Максуд Тархан, мир 173.
 Малик, ходжа 169, 243.
 Малик-ходжа 141.
 Малик-шах, эмир 229.
 Мама 285, 289.
 Мама Ага 250.
 Мамай Карауль-беги 206.
 Маман-кыз 89.
 Маманси см. Маман-султан.
 Маман-султан, известный под именем Маманси 103.
 Мамат Тархан 200, 202—207, 209—211, 325.
 Мама-хан 229.
 Мамаш-бике 142.
 Ма'мур 31, 287, 291.
 Ман-бахадур, ходжа 151.
 Мансур 133.
 Мардан Али 155.
 Мардан-шах 179, 181, 185, 186.
 Мардан-шах, мир 163.
 Мардан-шах Нанва 176.
 Мардикар 72.
 Маруф Черигер 327.
 Маст 'Али, ходжа 131.
 Маст 'Али Дарзи, ходжа 95, 139.
 Маст 'Али Касегер 252; он же Маст 'Али 252.
 Масти ака 151.
 Масти 'Али, уstad, 158, 192.
 Масти 'Али, ходжа 112.
 Мас'уд, маулана 94.
 Мас'уд, ходжа 240.
 Масум 128.
 Маулана Дервиш Мухаммед 146.
 Маулана Джан Мухаммед 213.
 Маулана Дуст Мухаммед 220, 233, 242.
 Маулана Мухаммед Амин, муфтий 245, 246, 247, 300, 308; он же муфтий Мухаммед Амин 308.
 Маулана Мухаммеда Мухтасиб-ходжа Хурдак 158.
 Маулана Саман Мухтасиб 282.
 Маулана Сарви 286, 287, 289.
 Маулана Фахр ад-Дин 189.
 Мах-бегим 177, 178, 181, 182, 187, 189.
 Мах Биби 290.
 Мах-бике 176, 186.
 Махди, эмир 188.
 Махдум-и А'зам см. Касани, ходжа.
 Махдум Султан 231.
 Махим 245, 300.
 Махим, ходжа 233, 235, 241.
 Махим Султан 197.
 Мах Мирек 91.
 Махмуд 119, 138, 140, 149, 200, 203, 204.
 Махмуд, маулана 105, 191, 192, 256, 313.
 Махмуд, мирза 304, 305, 307.
 Махмуд, мулла 124.
 Махмуд, султан 25.
 Махмуд, ходжа 305.
 Махмуд, ходжа 111, 139, 140, 148, 160, 169, 189, 221, 222, 278.
 Махмуд, ходжа шейх 193.
 Махмуд, шейх 103.
 Махмуд Бек 301.
 Махмуд-бий 147.
 Махмудек 310.
 Махмуди Накшбendi, ходжа 310.
 Махмуд-кати 119.
 Махмуд Нейистани, ходжа 162.
 Махмуд Сейид Джелаль 172.
 Махмуд Согди, шейх 8.
 Махмуд Хеймедуз 124.
 Махмуд-шах 225.
 Махмуд-шах, ходжа 242.
 Махтум-бике 139.
 Мелик 276.
 Мелик, ходжа 244.
 Мелик Бухари, ходжа 127.
 Мелик Мухаммед, ходжа 307.
 Мелноранский, П. М. 16, 28.
 Мерви, ходжа 106.
 Мести 'Али, ходжа 98.
 Местур-хатун 140.
 Мехно, ходжа шейх 186.
 Мешхеди, мирза 159, 163, 212, 258, 261, 287, 309, 313, 314.
 Мешхеди, эмир 280.
 Мешхеди, эмирза 316, 324.
 Мешхеди, эмирзаде мирза 93, 100, 114, 120, 127, 154, 317.
 Миллис, ходжа 233, 234.
 Милла, ходжа 236.
 Милла-ходжа, ходжа 237.
 Мингли 214, 215.
 Мингли Султан 214.
 Минорский В. (V. Minoraky) 37.
 Мир 163.
 Мир, маулана 169, 173, 174.
 Мир, мулла 176, 185.
 Мир, ходжа 122, 123, 139, 170, 180, 185, 216, 241, 255, 259, 280, 298; он же Мир 280.
 Мир 'Абд аль-Кудус аль-Хусейни аль-Кирмани 321.
 Мир 'Али-катиб 73.
 Мир аль-Бухари 190, 208, 240.
 Миран 261, 263, 269.
 Миран, ходжа 258.
 Миран-ходжа 314, 315.
 Миран 293.
 Мираншах, ходжа 201; он же Мираншах 203.
 Мир-бек 94, 98, 128, 130.
 Мир Джан 134, 229.
 Мир Джан (?), хаджи ходжа 97.
 Мир Дуст, ходжа 176.
 Мирек 94, 158, 176, 182, 184, 197, 301.
 Мирек, маулана 133.
 Мирек, ходжа 130, 160, 163, 170, 176, 179—181, 183, 185, 186, 194, 239, 278.
 Мирек 'Али, маулана 238.
 Мирек аль-Халиди, ходжа 175.

- Миреки, ходжа 58, 105, 246, 312, 327.
 Миреки аль-Бухари, ходжа 162.
 Миреки-хаджи, ходжа 177, 186, 187.
 Мирек Касгер, ходжа 147.
 Мирек Кирбас Джеллаб 92.
 Мирек Махмуд 162.
 Мирек Махмуд, ходжа 133.
 Мирек Мир Гийас аль-Херевн см. Султан Мухаммед, мир.
 Мирек-мирза-бек 303.
 Мирек Мухаммед 161, 172.
 Мирек Саббаг, ходжа 148.
 Мирек Султан-ходжа 91.
 Мирек Суфи 239, 242, 245.
 Мирек-ходжа 110, 155.
 Мирек Хальвагер 290.
 Мирек Хальвагер, ходжа 291.
 Мирек Хасан 232, 235.
 Мирек Хасан, ходжа 238, 239, 244.
 Мирек-ходжа, ходжа 163.
 Мирек Хурдтар 241.
 Мирек-шах 179, 180, 182, 234, 241, 301.
 Мирек-шах, ходжа 133, 178, 237—239.
 Мирза 92, 126, 145, 208.
 Мирза-бай 196.
 Мирза Даулатшах 91, 93, 94.
 Мирза Джафар 88, 90, 212, 328.
 мирза (...) (?), сын эмира Икиланка 295.
 Мирзакае Калян 91.
 Мирза Мешхеди 40.
 Мирза Садик Мухаммед 215.
 Мирза Шериф, эмир 228.
 Мир Калян Загаре 241.
 Миркаш 189.
 Мир Кушк-и 'Омари 109.
 Мир Мухаммед, ходжа 180, 239.
 Мир Мухаммед, уstad 218.
 Мир Мухаммед Джанвардар, ходжа 148.
 Мир Мухаммед Ибрахим 183.
 Мир Сухари, маулана 170.
 Мир Тайиб 240.
 Мир Узбек 174.
 Мир-Ходжа Раугангер, ходжа 229.
 Мир-ходжа 230.
 Мир Хурдек 174.
 Мир Хусейн, ходжа 300.
 Мир-шах, ходжа 120, 148, 197, 232, 235, 242, 243, 245.
 Мир-шах Джуйбари 117.
 Мирабан-ханум см. Мир Султан-ханум
 Мир Султан 197.
 Мир Султан-ханум 24.
 Миртер Замбур 161.
 Мишкин 235, 239, 242, 244.
 Мишкин, эмир 233; он же мир Мишкин 235.
 Мишкин Джуйбари, мир 238.
 Могул, мир 126, 301.
 Могул, ходжа мир 108.
 Могул, ходжа мир см. 'Омар-шейх, ходжа.
 Могул Чагатай 261, 266.
 Молчанов А. А. 12, 18, 19.
 Муайиннадуз, ходжа 122.
 Мубараккадам 214.
 Мубарек-шах 222.
 Мубарек Кадам 143, 148.
 Мугандиз-и Калян 309.
 Мугши 225, 229.
 Мугши-бахадур 223, 224.
 Музаффар, эмир 83.
 Музепардаз, ходжа 125.
 Мун ад-Дин Султан Искандер 314; он же Султан 314.
 Мукбиль 102.
 Муким, мирза 91, 154, 155, 227.
 Мулла 182, 302, 309.
 Мулла 'Али 140.
 Мулла-и Джузмандунн, ходжа 184.
 Мулла-и Наджжар, ходжа 143.
 Мулла Мухаммед 144, 184, 272.
 Мулла 'Омар 126.
 Мулла-ходжа 231.
 Мульк, ходжа 105.
 Мумин 98.
 Мумин, мирза 230.
 Мурабиз ад-Дин Тиниш-бий 220.
 Мурал, маулана 196.
 Мурад 'Али 267.
 Мурудхор, ходжа 139.
 Муса 190, 290.
 Муса, мирза 143.
 Муса-мирза 130.
 Мусафир 261.
 Мусафир, ходжа 274.
 Мусафир Анкар Гиджнави, ходжа 127.
 Мусафир Гидждувани, маулана 275.
 Мухаммед, диван мулла хаджи 73.
 Мухаммед, казий маулана 160.
 Мухаммед, маулана 188, 248, 249, 259, 276, 282, 308, 313.
 Мухаммед, маулана мир 97.
 Мухаммер, маулана хаджи 135, 169, 220, 327.
 Мухаммед, маулана ходжа 168, 169, 231, 278.
 Мухаммед, маулана шейх 135, 169, 249.
 Мухаммед, махдумзаде ходжа 134.
 Мухаммед, мир 164, 167, 169, 170, 174, 182, 196, 197, 200, 202, 207, 208, 210, 248, 313, 320.
 Мухаммед, мирза 149, 190, 200, 204, 206, 208, 210, 211, 214, 283, 284, 295—297, 299, 304—307.
 Мухаммед, мирза бек 195.
 Мухаммед, мирза хаджи 103, 195, 243.
 Мухаммед, мулла 144, 272.
 Мухаммед, мулла шейх 126.
 Мухаммед, муфтий маулана 322.
 Мухаммед, пророк 48, 87.
 Мухаммед, хаджи 124, 212, 266, 313.
 Мухаммед, ходжа 92, 96, 100, 103, 108, 112, 118, 120, 121, 124, 131, 132, 134, 139, 141—144, 146, 148, 149, 151, 152, 169—171, 189, 191—193, 201, 210, 214, 221, 224, 241, 245, 256, 272, 273, 280, 283, 301, 308, 313, 319.
 Мухаммед ... ?, ходжа 152.
 Мухаммед, ходжа-бек 138, 139.

- Мухаммед, ходжа мир 148, 149, 173, 182, 184, 201.
 Мухаммед, ходжа хаджи 210.
 Мухаммед, ходжа шахзаде 238.
 Мухаммед, ходжа шейх 123, 256, 257.
 Мухаммед, ходжа шейхзаде 233.
 Мухаммед, шейх 96, 97, 126, 131, 140, 160, 197, 217, 247, 248, 313.
 Мухаммед, эмирзаде мирза 92.
 Мухаммед 'Азизан, казий маулана 322.
 Мухаммед Алачбаф 142.
 Мухаммед 'Али 38, 118, 140, 144, 147, 194, 270, 290, 308.
 Мухамед 'Али, маулана 224, 278, 284.
 Мухаммед 'Али, мулла 240.
 Мухаммед 'Али, ходжа 176, 185, 186.
 Мухаммед 'Али Курр Баккаль 117.
 Мухаммед 'Али-мирза 281.
 Мухаммед 'Али Санджари, маулана 135.
 Мухаммед 'Али Сумитани, ходжа 216.
 Мухаммед аль-Казн, ходжа 155.
 Мухаммед аль-Ханафи, маулана 252.
 Мухаммед Амин 106, 121, 124, 125, 172, 173, 227, 230, 313.
 Мухаммед Амин (Керак Яракчи) 48, 81.
 Мухаммед Амин, маулана 301.
 Мухаммед Амин, муфтий маулана 95.
 Мухаммед Амин, ходжа 171, 246.
 Мухаммед 'Араб, мирза 145.
 Мухаммед ас-Серахси, ходжа 155.
 Мухаммед Баки, мир 327.
 Мухаммед Баки, ходжа 255.
 Мухаммед Баки, шейх аль-ислам 82.
 Мухаммед Баки, эмирзаде 323.
 Мухаммед Баки-бий 70.
 Мухаммед Бакир, мирза 91.
 Мухаммед Бакир, эмир 224.
 Мухаммед Бакир Тархан 316.
 Мухаммед Бакир Тархан, эмир 291.
 Мухаммед Баки Тархан, эмир 228.
 Мухаммед Баккаль, мир 161, 162.
 Мухаммед Бақы-ходжа 82.
 Мухаммед Вефа 83.
 Мухаммед Гидждувани, ходжа 256.
 Мухаммед Гуль-и Каду, маулана 99.
 Мухаммед Дарзи 98, 279.
 Мухаммед Дарзи, ходжа 95, 98.
 Мухаммед Дервиш 190, 194, 295.
 Мухаммед Дервиш Тархан 199.
 Мухаммед Джандари 142.
 Мухаммед Джа фар, эмирзаде 323.
 Мухаммед Джузмандуни, ходжа мир 181.
 Мухаммед Закария 184.
 Мухаммед Закарий, ходжа 175, 176, 179.
 Мухаммед Захид 81.
 Мухаммед, эмир 120, 163, 212, 326.
 Мухаммед Ибрахим, ходжа 232.
 Мухаммед Имад, ходжа 149.
 Мухаммед Калян 312.
 Мухаммед Каландар, мир 207.
 Мухаммед Калыктар 310.
 Мухаммед Калыктар, мир 200, 203.
 Мухаммед Карри 292.
 Мухаммед Касим 111, 232, 241.
 Мухаммед Касим, ходжа 199, 200, 248, 249.
 Мухаммед Касим, муфтий 89, 97, 98, 106, 109, 111, 120, 128, 133, 156.
 Мухаммед Касим, муфтий маулана 125.
 Мухаммед Касим, ходжа 96, 99, 131.
 Мухаммед Касим Бухари 108.
 Мухаммед Касим Диван, ходжа 294.
 Мухаммед Кассаб, хан 243.
 Мухаммед-кати '119.
 Мухаммед-кули 164, 211, 216.
 Мухаммед Лахи, ходжа 144.
 Мухаммед Лятиф, мирза 195, 243.
 Мухаммед Лятиф, эмир 228; он же эмир Лятиф 228.
 Мухаммед Лятиф Мирек 92.
 Мухаммед Лятиф-мирза 243.
 Мухаммед-мирза 179, 186.
 Мухаммед-мирза, ходжа 243.
 Мухаммед Мир Узбек, ходжа 173.
 Мухаммед Муаззин, ходжа 147.
 Мухаммед Мумин, мирза 166, 227, 254.
 Мухаммед Мумин, ходжа 249.
 Мухаммед Мумин, эмир 223.
 Мухаммед-мунши, мир 196.
 Мухаммед Мурад 133.
 Мухаммед Мухтасиб, маулана 283.
 Мухаммед Мухтасиб, ходжа 161.
 Мухаммед Наккаш, мулла 92.
 Мухаммед Нухуди, маулана 99; он же маулана Мухаммед Нихуди Ми'мар 132.
 Мухаммед Раззак, мирза 213.
 Мухаммед Раугангава 148.
 Мухаммед Рахим 83.
 Мухаммед Ренгинфуруш 128.
 Мухаммед Са'ид, эмирзаде мирза 297.
 Мухаммед Салим 138.
 Мухаммед Салих 16, 28, 82, 128, 233.
 Мухаммед Салих, маулана 234, 241.
 Мухаммед Саххаф Бухари, маулана 125.
 Мухаммед Серахси, ходжа 110, 140, 177, 186.
 Мухаммед Султан 252, 265, 267, 269, 272.
 Мухаммед Суфи 130.
 Мухаммед Талиб см. 'Абу аль-'Аббас Мухаммед Талиб.
 Мухаммед Тархан, мир 288, 292.
 Мухаммед Тархан, ходжа 202, 207, 210, 211.
 Мухаммед Тукумдуз 102.
 Мухаммед Тулек, эмирзаде 323.
 Мухаммед Туман, эмир 136, 299.
 Мухаммед-Фарид Табиб, маулана 133.
 Мухаммед-хаджи 251, 263, 266—268, 272, 309.
 Мухаммед Хамзэ, мирза 215.
 Мухаммед Хасан, мирза 215.
 Мухаммед Хафиз, ходжа 200.
 Мухаммед Хеймадуз 124.
 Мухаммед-ходжа 94.
 Мухаммед-ходжа, маулана 118.
 Мухаммед-ходжа, хаджи 280.
 Мухаммед Хорезми Каратегер 285, 286.
 Мухаммед Хусейн 128.
 Мухаммед Хусейн, мирза 151, 155, 166, 215, 293.
 Мухаммед Хусейн-мирза 254.
 Мухаммед Хусейн Нанва 123.

- Мухаммед Чилангер 248.
 Мухаммед-шах 302.
 Мухаммед Шейбани-хан 16; он же Мухаммед-хан Шейбани 23, 68; он же Шейбани-хан 17, 23, 24, 26, 30.
 Мухаммед-шейх 194, 225, 271, 272.
 Мухаммед Шибургани, мир 196.
 Мухаммед Ширгирани 188; он же маулана Мухаммед 188.
 Мухаммед Юсуф 80, 162.
 Мухаммед Юсуф, мирза 215.
 Мухаммед Юсуф Тархан 201.
 Мухаммед Юсуф-ходжа 81.
 Мухаммед Якуб 50, 82, 83.
 Мухаммед Якуб-ходжа 75.
 Мухаммед Ямгурин 308.
 Мухаммед Яр, мирза 143.
 Мухаммед Яр-бий 70.
 Мухаммед Яхья 16, 190; он же ходжа Яхья 16.
 Мухи ад-Дин Яхья 157.
 Мухибб, ходжа 131.
 Мухибб 'Али 136.
 Мухибб Джан 116.
 Мухибб-кушбеги 141.
 Мухтар, ходжа 95, 112, 120, 121, 251.
 Мухтар Баккаль 109.
 Мухтар Баккаль, ходжа 245, 246.
 Мухши 230; он же Мухши-бахадур 231.
 Набат 134.
 Наджм ад-Дин 97.
 Надир-диванбеги 79.
 Надир Мухаммед, хан 70; он же Надир Мухаммед 81.
 Надир-шах 83.
 Назар 95, 153, 211, 248.
 Назар 'Али 174.
 Назар-бий 26, 68, 70.
 Назар Мухаммед 117, 120, 210.
 Назар Мухаммед Тархан 202.
 Назар, эмир-бий 295.
 Назир Аргун, эмир-бий 296.
 Наккаш, мир 250.
 Наливкин В. П. 47.
 Нарак 264.
 Нар-кули 215.
 Нар Мухаммед, ходжа 216.
 Нар Мухаммед Тархан 213.
 Нассаб-хатун 96, 131.
 Насим 125.
 Насим Музэпардаз 143.
 Насир ад-Дин, маулана 241; он же маулана Насир 241.
 Насир ад-Дин Бухарский 81.
 Наср Шиогираки маулана 188.
 Науруз 198, 202, 204, 205, 209.
 Науруз Ахмед, хан 50; он же Науруз-хан 38.
 Недим 160, 161.
 Нигар 289.
 Нигар Султан 223.
 Нигахдар 117.
 Низам ад-Дин Ахмед, муфтий маулана 313, 314.
 Низам ад-Дин Мирек Халди 99.
 Низам ад-Дин Мухаммед Бакир Тархан, эмир 313, 314.
 Никзар 313.
 Нильфурруш, мир 96.
 Ни'мат 176, 313.
 Ни'мат, ходжа 185.
 Ни'матулла, маулана 322.
 Ни'матулла, ходжа 311.
 Ни'матулла, эмир 219.
 Нияз-кули-мирза 199.
 Нур ад-Дин 11, 313.
 Нур ад-Дин Абд ар-Рахман Джами, хазрет и махдум-и маулана 11.
 Нур ад-Дин Мухаммед аль-Пурани 251.
 Нур ад-Дин Мухаммед Садр, маулана 106.
 Нур Мухаммед 79, 194, 280.
 Нур Мухаммед, мирза 79.
 Нур Мухаммед, ходжа 203.
 Нур Мухаммед Ака 213.
 Нур Мухаммед Тархан 207.
 Нур Са'ид-бий 319.
 Нусрат-бике, известная под именем Биби-Атун 109.
 Огуль Султан-бикеч 141.
 'Омар 313.
 'Омар, маулана 152, 300.
 'Омар, мир 313.
 'Омар, мирзаде 302.
 'Омар, ходжа 141, 145, 171, 173, 191, 225.
 'Омар аль-Бухари, маулана 121, 193, 242.
 'Омар Калантар, ходжа 171, 173.
 'Омар Муальтани, маулана 123.
 'Омар Мустани, мулла 250.
 'Омар Суфи 279, 281, 283.
 'Омар Суфи, маулана 278; он же 'Омар Суфи 279.
 'Омар-ходжа 313.
 'Омар-шах 169.
 'Омар-шейх, маулана 249, 269.
 'Омар-шейх, ходжа, известный под именем ходжи мира Могула 128.
 'Осман 264—266, 268, 283, 313.
 'Осман, ходжа 110, 158, 216, 250.
 Падишах, маулана 232, 235.
 Падишах, ходжа 241.
 Падишах-ходжа 91, 180.
 Пайенде 160, 194, 196, 197, 199, 201, 261—269, 278, 313.
 Пайенде, маулана 161, 249.
 Пайенде, ходжа 161.
 Пайенде, мир 175—177.
 Пайенде Абран 214.
 Пайенде Ака 300.
 Пайенде 'Али 212.
 Пайенде-бике 256.
 Пайенде Джузмандуни, мир 179.
 Пайенде Дихноу-и Джаллабани, маулана 293.
 Пайенде Зарраб, ходжа 210; он же Пайенде Зарраб 210.
 Пайенде-и Алачабаф, маулана 98.

- Пайендэ Мираб 215.
 Пайендэ Мираб, ходжа 230.
 Пайендэ Мир Ахур 172.
 Пайендэ Мухаммед 117, 146, 194, 196, 210, 217, 262, 263, 265, 266, 271, 272, 313.
 Пайендэ Мухаммед, мирзаде, известный под именем мирзы Абкеш 145.
 Пайендэ Мухаммед, ходжа 194.
 Пайендэ Мухаммед-мирза 162.
 Пайендэ Султан 149, 229.
 Пайендэ Тиргер 218.
 Пайендэ Туркестани, ходжа 198, 201, 202, 209, 210; он же ходжа Пайендэ 198, 199.
 Пайендэ Хушабади, ходжа 133.
 Пайендэ Чихрэ 201.
 Пайендэ Юз-беги 287.
 Паласпуш, мирза 207.
 Пан-бий, мирза 216.
 Парса, эмир см. Сейид Парса аль-Хусейни.
 Пахлеван 172, 173, 316.
 Пахлеван, ходжа 169, 277.
 Пахлеван Али 252.
 Пахлеван Мухаммед 175.
 Пахлеван Рахмат 252.
 Пахлеван Сифат 252.
 Пахлеван Суфи 256.
 Пахлеван-хаджи Бакаль 255; он же Пахлеван 256.
 Пахлеван-хаджа Мухаммед 262, 266—268, 272.
 Пендж-шемб 119.
 Петрушевский И. П. 2, 27, 36.
 Пир, ходжа 279, 280.
 Пир Дервиш 222.
 Пир, маулана 211.
 Пирим Султан 210.
 Пирим-шейх 140, 145.
 Пир Шейх Мухаммед 89.
 Пир Мазид 94, 114.
 Пир Мазид, ходжа 136.
 Пир Мазид Тархан 227.
 Пир Мазид Теркешдуз 101, 113.
 Пир Мухаммед 50, 76, 126.
 Пир Мухаммед, маулана 259.
 Пир Мухаммед-бахадур 198.
 Пир Мухаммед Тархан 288.
 Пир Назар 153.
 Пир-хаджа 265, 266, 269, 271.
 Раби'э Султан 236.
 Раджаб, султан 83.
 Рамзан-бий 219.
 Рахим-бек 70.
 Рахим-берды 191.
 Рахим Суфи 130.
 Рахмат, ходжа 238.
 Рахмат-хаджа 289, 290.
 Раугангер (...), хаджа 256.
 Рашид ад-Дин 26, 37.
 Риза ад-Дин Ахмед, маулана 312.
 Ромаскевич А. А. 73.
 Рустем Али 174.
 Рухулла 145.
 Са'д, ходжа, известный под именем ходжа Калян-хаджа 20, 21, 34, 35, 41, 48, 55—69, 71, 72, 88, 91, 93, 94, 97, 100, 102, 105, 107, 112, 116, 118, 122, 129, 131—134, 136, 143, 146, 149—151, 154, 155, 158—161, 163, 165—172, 176, 177, 179—197, 199, 202, 208, 210, 211, 214, 216, 218—222, 231, 233, 235, 236, 238, 240—244, 249, 250, 252—254, 256—258, 260, 261, 274—278, 285, 287—302, 305, 308, 310, 312, 317, 319—323, 325—328.
 Са'д ас-Сумитани 152.
 Садик 305.
 Садикчи 141.
 Садр ад-Дин 168, 255.
 Садр ад-Дин Саббаг, уstad 93.
 Саид-бий, эмир-бай 220.
 Сакка, ходжа 246, 313.
 Салар, ходжа 124.
 Салими, мулла 89, 90.
 Салих 233, 282, 305.
 Салих, маулана 233.
 Салих Мухаммед 205, 209.
 Салихэ 135.
 Салихэ-бике 214.
 Салихэ Султан 202.
 Сами Мирек 296.
 Сатук 145.
 Сафар Али 171.
 Сахек 313.
 Сахиб Назар 300.
 Сахибэ Султан 205; она же Сахибэ 205.
 Сейид 87, 88, 262, 264, 310.
 Сейид, мир 173, 175.
 Сейид, мирза 171.
 Сейид, ходжа 189, 280.
 Сейид Абдулла Хусейни, эмир 322.
 Сейид Аджаль, эмир 233, 235.
 Сейид Аджаль Хусейни, эмир 325.
 Сейид Акил Харасбан 146.
 Сейид Али 141, 171, 207, 210, 264, 266, 268, 272, 273.
 Сейид Али, ходжа 132, 139.
 Сейид Ахмед 259, 313.
 Сейид Ахмед, мир 122.
 Сейид Ахмед Кассаб, ходжа 105.
 Сейид Баба Тархан 171, 173, 208, 262, 275, 282, 296.
 Сейид Джелаль, мир 173.
 Сейид Джелаль, ходжа 171.
 Сейидек 249.
 Сейиди, ходжа 134.
 Сейид Ибрахим 150, 161, 316.
 Сейидини, ходжа 141.
 Сейид Ислам Саббаг 223.
 Сейид Исмаил, ходжа 149.
 Сейид Калян, мир 145.
 Сейид Касим 91, 245.
 Сейид Касим, ходжа 110.
 Сейид Кассаб 263—265.
 Сейид Кемаль 246, 306.
 Сейид Махмуд 103, 194, 280, 306, 316.
 Сейид Махмуд Алачбаф 124.
 Сейид Махмуд Дарзи 110.

- Сейид Мирек, эмир 171.
 Сейид-мулла-ходжа 162.
 Сейид Мухаммед 132, 232, 234, 245, 246, 262, 272, 273, 311.
 Сейид Мухаммед, маулана 106.
 Сейид Мухаммед, хаджа 111, 132, 139, 141, 146, 176, 236, 239, 311, 313.
 Сейид Мухаммед, эмир 157.
 Сейид Мухаммед аль-Хорезми, хаджа 139.
 Сейид Мухаммед Вабкенди 144.
 Сейид Мухаммед Загарв 238.
 Сейид Мухаммед Кариз 253.
 Сейид Мухаммед Курчи 146.
 Сейид Мухаммед Наккаш, мир 108.
 Сейид-Мухаммед-хан Хивинский 3, 32.
 Сейид Парса аль-Хусейни 188; он же эмир Парса 188.
 Сейид Ракым 55, 67.
 Сейид Султан 267, 268.
 Сейид Тахир, эмир 325.
 Сейид Хасан 160.
 Сейид Хасан, мир 171.
 Сейид-ходжи, хаджи 149, 150, 271.
 Сейид Хусейн 245, 313.
 Сейид-Хусейн, мир 169.
 Сейид-шах 300, 302.
 Сейрам 218.
 Сейф ад-Дин, маулана 313.
 Сейф ад-Дин, хаджа 181, 185.
 Сейф ад-Дин Дивен, хаджа 178, 231.
 Сейфулла, мирза 166.
 Сейфулла, эмир 254.
 Селми, шах 77.
 Семенов А. А. 37—39, 61, 83.
 Сермарси, хаджа 119.
 Сефид, хаджа 148.
 Симин, маулана 283.
 Сирадж ад-Дин 252.
 Соболев Л. Н. 9, 13, 16, 37, 38, 47.
 Союнч-бий 70.
 Субхан-кули 153.
 Субхан-кули-хан 82.
 Сузангер, мир 135.
 Сулсйман 222.
 Султан, мир 180, 280.
 Султан, мулла 240, 252.
 Султан, шейх см. Ахмед Султан, шейх.
 Султан 'Али 140, 149, 241, 243.
 Султан-'Али, известный под именем хаджи мира Калаяна 128.
 Султан 'Али, маулана 149.
 Султан 'Али, хаджа 250, 302.
 Султан 'Али Джузмандунн 184; он же хаджа Султан 'Али 184.
 Султан Ахмед Накшбанди, хаджа 163.
 Султан Баязид, хаджа 175—177, 179, 184.
 Султан-бегим 322.
 Султан-бек 267.
 Султан-бике 106, 118, 147.
 Султан-бикеч 217; она же госпожа Султан 217.
 Султан Вейс, хаджа 217.
 Султанин, маулана 284.
 Султан Кадам 133, 151.
 Султан-кули 135.
 Султан-кули-Ака 133.
 Султан Махмуд, мулла 65.
 Султан Махмуд Даругв, хаджа 109, 126.
 Султан Махмуд Каххаль, маулана 133.
 Султан Махмуд Каххаль, мулла 151.
 Султан Махмуд Табиб 239.
 Султан Махмуд Табиб 241, 242, 245; он же маулана Султан Махмуд 241, 242.
 Султан Мухаммед 31, 109, 132, 205, 209, 225, 243, 248, 252, 262, 263, 266, 280.
 Султан Мухаммед, маулача 103, 130, 291, 299, 328.
 Султан Мухаммед, мир, известный под именем Мирек Мир Гийас аль-Херви 157; он же Мирек Мир Гийас 157.
 Султан Мухаммед, хаджа 141.
 Султан Мухаммед Алачэбаф 100.
 Султан Мухаммед аль-Харви, эмир 157.
 Султан Мухаммед Арбаб хаджа 309.
 Султан Мухаммед Зака, хаджа 148.
 Султан Мухаммед Касэгар Гидждувани 256.
 Султан Мухаммед Михэффечи 238.
 Султан Наддаф, хаджа 131.
 Султан Рахим Кутваль эмир 320.
 Султан Хамэз аль-Бухари, мир 117, 235, 242.
 Султан-хатун 210.
 Султан Хурд 225.
 Султан Хусейн Заргер, хаджа 115.
 Султан-шейх 265.
 Султан Юсуф 301.
 Султан Яр 167, 168, 197.
 Сургв-бахадур, эмир 206.
 Сурхак 263, 266, 268.
 Суфи 126, 142, 218, 241.
 Суфи, маулана 100, 232, 233, 235.
 Суфи, хаджа 255.
 Суфи-бахадур 252.
 Суфи-бегим 223, 224.
 Суфи Мурад Музэфуруш 327.
 Суфи Мухаммед, маулана 322.
 Суфи Рихтэгер 120.
 Суфи Хурдэфуруш 110.
 Сухраб, мирза 299.
 Сухраб, эмир 136.
 Табиб, хаджа мир 105.
 Таблак Ака 230.
 Таввакуль 203, 225.
 Таввакуль, хаджа 123, 207.
 Таваккуль аль-Бухари, хаджа 200.
 Тадж ад-Дин, хаджа 18, 19, 38, 39, 48, 60, 62, 65, 67, 68, 71—76, 78—80, 82.
 Тадж ад-Дин, эмир 140.
 Тадж ад-Дин 'Али Теркешдуз, хаджа 113.
 Тадж ад-Дин Хасан, эмир 108.
 Тайиб, мир 244; он же хаджа Тайиб 244.
 Тайиб, эмир 243; он же мир Тайиб 243.
 Таймур Султан 324.
 Тахы-диван 79.
 Тамбаль, мир 160.
 Тангри-кули 327.

- Тараби 7, 11.
 Таркачи 128.
 Таруни (?), ходжа шейх 133.
 Тархан 210.
 Такир, ходжа 46, 194.
 Тахир, эмир 104.
 Тахир Хурдэфуруш 126.
 Теваккуль, ходжа 95.
 Теймур 60, 148, 153, 208, 288.
 Теймур-Ака 140.
 Теймур Чилангер 119.
 Темш, мир 149.
 Тенгри-берды 112, 116, 170, 190.
 Тенгри-берды, эмир 311.
 Тенгри-берды Геджпаз 117.
 Тенгри-берды мир Шикар 117.
 Тенгри-берды-огаан 198, 199, 201.
 Тенгри-берды Суфи 190.
 Тенгри-кули 151, 164, 303, 310.
 Тенгри-кули, эмир 172.
 Тенгри-кули-мирза, эмирзада 132.
 Тенгри-кули-хаджи 155.
 Теркешдуз, мир ходжа 113.
 Тивэчи (?) 130.
 Тизек 188.
 Тизек, ходжа 181.
 Тилау-бий Кипчак 240.
 Тилау-бий Кушчи, эмир 290.
 Тиль-ходжа Мир Ахунд 154.
 Тиль-ходжа Мирахур, эмир 157.
 Тимур 8, 9, 49.
 Тимур ибн Хусейн 60; он же Теймур сын Хусейна 288.
 Тимуриды 8, 9, 16, 17, 24, 26, 27, 49.
 Тимур-Султан 24.
 Тиниш, мирза 178, 183, 187, 188.
 Тиниш-Ага 145.
 Тиниш-бий, эмир 220.
 Тиниш-ходжа 88, 90.
 Тинкляч, эмир 87, 111.
 Тинкляч-бахадур, эмир 42, 136, 212; он же Тинкляч-бий 328; он же эмир Тинкляч 90, 164, 242, 323; он же мир Тинкляч 88, 212.
 Тинкляч-бий, эмир 328.
 Тин-Суфи 107.
 Тохта-мирза 224.
 Тугмә-атаалык 320.
 Тузум-бий, эмир 260.
 Тук-берды Хафиз Кунград, эмир 215, 298; он же Тук-берды Хафиз Кунград 293; он же эмир Тук-берды Хафиз 213, 217, 292; он же Тук-берды Хафиз 213, 215, 217.
 Тукузак-бахадур 232.
 Тукуш-бахадур 230, 231.
 Тулек 130.
 Тулек, мирза 88, 328.
 Тулек-Ака 123.
 Тулек Атка 320.
 Тулум-беки 212, 240.
 Тураншах 198, 202, 204, 205, 209.
 Турды-бике 230.
 Турды Келлепаз 95.
 Турды Мухаммед 201.
 Турды Мухаммед, мирза 122.
 Турды Мухаммед, ходжа 198.
 Турды Мухаммед-бий 163.
 Турды-Мухаммед-бий, эмир 156.
 Турды Мухаммед-мирза 129.
 Турды Султан 187.
 Турды Тиргер 290, 292.
 Турк 179.
 Туркан 109.
 Туркан-хатун 313.
 Туркар 248.
 Туркман-мирза 211.
 Турсун 151, 153, 192, 193, 215, 248, 263.
 Турсун, маулана 116.
 Турсун, мулла 216, 217.
 Турсун Ака 285.
 Турсун Али, ходжа 228.
 Турсун-беги 221.
 Турсун Джелбек 193.
 Турсун Каляндар 195, 196.
 Турсун Келлепаз 97.
 Турсун Мухаммед 97, 101, 114, 133, 167, 172, 191, 196, 197, 224, 252.
 Турсун Мухаммед, маулана 202, 285.
 Турсун Мухаммед, эмирзада 25; он же Турсун Мухаммед мирза 89; он же эмирзада мирза Турсун Мухаммед 89.
 Турсун Мухаммед Каляндар 196; он же Турсун 197.
 Турсун Мухаммед-мирза 89, 207; он же эмирзада мирза Турсун Мухаммед 89.
 Турсун На'льбэнд 126.
 Турсун Рихтогер 120.
 Турсун-хан 77.
 Турум-бий 162, 180, 184, 240.
 Турум-бий, эмир 180, 240.
 Турун Буг 318.
 Тутна 247.
 Тутна-бике 111.
 Тути-бегим 313, 314, 316.
 Туфан 182, 192.
 Туфан, мулла 130.
 Убайдулла-хан 82.
 Убан, ходжа 144.
 Угуль-Султан 116.
 Уджакчи 310.
 Узбек-султан 27.
 Улутбек 8, 9, 15, 29, 40.
 Улутбек, мирза 127, 159, 163, 228, 257, 287, 309, 314, 326.
 Улутбек, эмирзаде мирза 93, 100, 114, 120, 154, 168, 317; он же эмирзаде Улутбек 212, 253.
 Улутбек Тархан, мирза 316.
 Умми-и Салам-бикеч 254, 299.
 Уми Салым-бикеч 166.
 Умняков И. И. 20.
 Уникә Узбек 303.
 Ураз, хан 147.
 Урус 204, 209.
 Урус, эмир 223.
 Урус-бахадур 231.
 Урус-бий 184, 202.
 Урус-бий, эмир 161, 216.
 Урус-бий, эмир-бай 180.
 Урус Суфи, эмир-бай 156.

- Устадзаде 249.
 Устад-ходжа 211.
 Утмиш, мирза 299.
- Фарадж, мир 108.
 Фарман-шах Песараки 163.
 Фатимв Султан 140.
 Фатхулла 278, 312.
 Фатхулла, мир 170.
 Фатхулла, ходжа 169, 284.
 Фатхулла, эмир 171; он же ходжа Фатхулла 171.
 Фахр ад-Дин 309.
 Фахр ад-Дин, ходжа 150.
 Фахр ан-Ниса 316.
 Фахр-и Ниса-бегим 228; известная под именем Тутти-бегим 228.
 Фахр Насаб 150.
 Фулад 247.
 Фулад, хан 147.
 Фулад, ходжа 312.
 Фулад Мухаммед 133.
 Фулад-ходжа 119.
 Фур, мир 263, 265, 269.
- Хабаш 252.
 Хабаш (?) Ака 103.
 Хабиб 130, 131, 196.
 Хабиб, маулана 145.
 Хавандзаде 150, 280.
 Хавандзаде-бике 235, 238.
 Хавенд, мир 208.
 Хавенд, ходжа 165.
 Хавенд 'Али-шейх 223, 225, 226.
 Хавендзаде-бегим 189.
 Хавендзаде Султан 278.
 Хавенд Са д 312.
 Хавенд Садр уш-Шари'э 300.
 Хавенд Такий'эдус 101.
 Хавенд Хасан, ходжа 165.
 Хавенд-шах 165, 179, 181, 185, 186.
 Хаджа 160, 212, 230, 250, 255, 264—266, 268, 309, 313.
 Хаджа, маулана 189, 236.
 Хаджа, мулла 269.
 Хаджам Саудагер, ходжа 123.
 Хаджам Яр-бахадур 151.
 Хаджи, маулана 189, 220.
 Хаджи, мир 134.
 Хаджим Тархан 202, 209.
 Хаджи-хатун 101; она же Айше-хатун 102.
 Хадиджэ-хатун 123.
 Хадим, ходжа мулла 162.
 Хали ходжа, сейид 37.
 Хайдар 107, 200, 204, 206, 209, 210.
 Хайдар, ходжа мир 98.
 Хайдар, эмир 104, 131.
 Хайдар Каллепаз, ходжа 126.
 Хаджим, мирза 198.
 Хаджим 199, 202, 220; он же мирза Хаджим 201.
 Хаким, ходжа см. Хаким мулла.
 Хакимулла, ходжа 161.
 Хакимулла, ходжа, известный под именем ходжи Хакима 163.
- Хаккназар-бахадур, эмир 104, 114, 234.
 Халимулла Накшбанди, ходжа, известный под именем ходжи Кари 91.
 Халиль-бий 189.
 Халиль Раушенгер, уstad; он же Халиль 205.
 Халимулла Каракули, маулана 288.
 Халифэ 219; он же эмир Халифэ 219.
 Хальдар, уstad 146.
 Хальдар, ходжа 245.
 Хальдар Ака 232.
 Хамдаллах Казвини 26, 27.
 Хамза, мир 163.
 Хамза, мирза 292.
 Хамза, ходжа мир 232.
 ... (?) Хан-Ака 123.
 Хан-бек, мулла 117.
 Хан Дервиш-бий 259.
 Ханум-бике 299.
 Ханум-Султан 99, 132.
 Ханыков Н. 11, 79.
 Харасбан, мир 152.
 Харрар 266, 269, 271, 272.
 Хасан 149, 160, 173, 222, 313.
 Хасан, мир 142, 179, 280.
 Хасан, мирза 107, 142, 166, 254, 326.
 Хасан, мулла 248.
 Хасан, ходжа 123, 126, 142, 197—199, 201, 240, 241.
 Хасан 'Али 116, 196, 226, 247.
 Хасан 'Али, мулла 153.
 Хасан 'Али, уstad 124.
 Хасан 'Али, ходжа 124.
 Хасан 'Али-бай 181.
 Хасан 'Али Калининбаф 248.
 Хасан 'Али Калининбаф, ходжа 115, 150.
 Хасан 'Али Ксмангер 112.
 Хасан 'Али Кунград, мир 176, 177.
 Хасан 'Али Кунград, эмир 187.
 Хасан 'Али-шейх 225.
 Хасан аль-Хатиб аль-Бухари 156.
 Хасан аль-Хорезми, ходжа 139.
 Хасан-бахадур 230.
 Хасан-беки 221.
 Хасан Заргер, ходжа 205.
 Хасан Кукельташ, мирза 325.
 Хасан-кули 148.
 Хасан Наджар 119.
 Хасан Пахлеван 130.
 Хасан Суфи 297.
 Хасан Хафиз 299.
 Хасан Хишпаз 244.
 Хасан-ходжа Садр 180.
 Хасан Хорезми, мир 139.
 Хасан Хорезми, ходжа мир 131.
 Хасан Шаши, шейх 8.
 Хасан-шейх 311.
 Хасскули ака 197.
 Хатиб Хафиз Хасан 232.
 Хатун-бике 313.
 Хатун-Калаян 313.
 Хафиз, ходжа 253, 281, 283.
 (...) (?) Хафиз, эмир 297.
 Хафиз Ибрахим-имам 253.
 Хафиз-и Таныш 20, 28.
 Хафиз Кабули 107.

- Хафиз Кунград, хаджи эмир 292, 293;
 он же эмир Хафиз Кунград 293, 294;
 он же эмир Хафиз 292, 294; он же
 Хафиз Кунград 294—296, 298.
 Хафиз Мир Мухаммед 184.
 Хафиз Мухаммед Касим 111.
 Хафиз Мухабба 126.
 Хафиз-хаджа 118, 119.
 Хафиз Хайдар 111.
 Хафиз Хасан Хатиб аль-Бухари 125.
 Хашим, мир 105.
 Хашим, уstad 128.
 Хашим, хаджа мир 127.
 Хашим-хаджа, шейх-аль-ислам 82.
 Хибатулла, казий хаджа 255, 256, 273.
 Хибатулла Гидждувани, хаджа 283.
 Хизр, хаджа 123.
 Хизр Ака 166, 179, 182, 186, 187, 254.
 Ханду 194.
 Хиндун 153.
 Хишпаз 244.
 Ходжа, маулана 233, 236.
 Ходжа, мирза 258.
 Ходжа Ахмед, эмир 223.
 Ходжа-бек 159.
 Ходжа-берды 108, 117.
 Ходжага 234.
 Ходжага, маулана 234, 236, 239.
 Ходжага, мирза 163.
 Ходжага, мулла 184.
 Ходжайек 161, 180.
 Ходжа Ислам Сактарийя 281.
 Ходжа Калян Джузмандуни 184; он же
 хаджа Калян 184.
 Ходжам-берды 281.
 Ходжа-мирза 290.
 Ходжам Яр 170.
 Ходжа-шах 169, 235, 278.
 Ходжаш-хаджа 195.
 Хорошкин А. П. 8, 12, 15.
 Хосров, султан 26.
 Худай-берды 132, 159, 170, 171.
 Худай-берды, маулана 220; он же Худай-
 берды 220.
 Худай-берды-мирза 221.
 Худай-берды-султан 28.
 Худай-берды-хан 223.
 Худайдад 99, 123, 132.
 Худайдад, хаджа 280.
 Худайдад Кимсани, хаджа 255, 280, 298.
 Худайдад Мир Ахур 156.
 Худай-кули 151, 166, 211, 225.
 Худай-кули, эмир 172.
 Худай-кули-бахадур 223.
 Худай-кули Кукельташ 258.
 Худай-кули Суфи 182, 185, 187.
 Худай Назар Тархан 202.
 Худай Яр-хаджи 143.
 Худаяр-хаджа 151.
 Худжадж, эмир 311.
 Худжаш-хаджи 243.
 Хурд, мир 168—170; он же эмир Хурд
 171.
 Хурд, хаджа 122, 147, 200, 208, 210,
 211, 229, 236, 245, 278.
 Хурд, хаджа мир 133.
 Хурд, эмир 171, 253.
 Хурдак, маулана 92.
 Хурдак, мулла 218, 253.
 Хурдак, хаджа мир 173, 230.
 Хурдак аль-Бухари 218.
 Хурд аль-Хусейн, эмир 165.
 Хурд Афдак-Бугайн, хаджа 203; он же
 хаджа Хурд 203—205.
 Хурд Микраагер, хаджа 147.
 Хур-хатун 138.
 Хуршид-бике 240, 250.
 Хуршид Фарун 163.
 Хусам ад-Дин 193, 267.
 Хусам ад-Дин, маулана 191, 192.
 Хусам ад-Дин, хаджа 192.
 Хусейн 148, 172, 262—264, 267, 269, 288.
 Хусейн, имам 48.
 Хусейн, маулана 116, 142, 147, 192, 300,
 312.
 Хусейн, мир 176, 258, 280.
 Хусейн, мирза 107.
 Хусейн, мулла 248.
 Хусейн, хаджа 123, 169, 175, 189,
 191—193, 227, 271.
 Хусейн, хаджа мир 99, 131, 132, 139, 327.
 Хусейн, шах 148, 311.
 Хусейн, эмир 132.
 Хусейн Али 153.
 Хусейн (...) аль-Бухари, эмир 91.
 Хусейн Дарви, мир 175.
 Хусейн Заргер, хаджа 95, 123, 199, 200,
 203, 207, 209—211; он же хаджа
 Хусейн 203.
 Хусейни 236, 256.
 Хусейни, маулана 327.
 Хусейн Каляндар 271.
 Хусейн Каляндар, хаджа 261; он же
 Хусейн 262, 263.
 Хусейн-кули 221.
 Хусейн Кушк-и Омари хаджа 110.
 Хусейн Маджлиси 244.
 Хусейн-мирза, султан 34.
 Хусейн Ушати, хаджа 123.
 Хусейн Фазиль 250.
 Хусейн Хорезми, хаджа мир 98, 104.
 Хусейн Чакмаки, хаджа 189.
 Хусейн Чубфуруш 139.
 Хусрау, мир 301.
 Хусрау Сейид-хатунни, хаджа 301.
 Хутай (?), мир 197.
 Хухаш (?) хаджи 155.
 Хучкар 269.
 Хушай Хафиз 299.
 Хуш Даулат-бахадур, эмир 151.
 Хушкельди-бай 154, 155, 157.
 Хушмардан 213, 215.
 Хушмардан-бий 95, 119, 126, 213, 218,
 250.
 Хуш Мухаммед 198.
 Хуш Мухаммед-хаджа 173.
 Хуш Таваджи 198.
 Чаганиаки, маулана казий 150.
 Чальмь (?) 144, 149.
 Чальмь 197, 297, 306.
 Чальмь, маулана 308.

- Чальмиз, мирза 304—307.
 Чальмиз-Ака 130, 142.
 Чальмиз Харрат 249.
 Чахар-Шембэ 126.
 Чахар Яр-бахадур 211.
 Ченги, мир 101.
 Ченги Мухтасиб, мир 114.
 Чингиз-хан 22, 48.
 Чихрэ 224.
 Чихрэ Ака 223.
 Чучук-мирза 290.
 Чучуль-шейх 240.
 Шабакэ-оглан 201.
 Шади, шейх 197.
 Шадим-атаалык см. Шад Мухаммед, эмир
 Шади-Мухаммед-атаалык 163, 282—284,
 299, 325.
 Шадман-бике 294.
 Шадман Султан 215.
 Шад Мухаммед, эмир известный под име-
 нем Шадим-атадыка 254; он же эмир
 Шади 166, 254.
 Шай-лилаяхи, устэд 112.
 Шайхим 213.
 Шамс ад-Дин 'Али 247.
 Шамс ад-Дин Мухаммед Сефидмунн,
 ходжа 161.
 Шараф ад-Дин 'Али, мулла 228.
 Шараф ад-Дин 'Али Ядзи 49.
 Шараф ад-Дин Суюнчи 97.
 Шариф, мир 242.
 Шах 180, 311.
 Шах, маулана 300.
 Шах, хазрат ходжа 259.
 Шах, ходжа 40, 91, 122, 180, 236, 293.
 Шахаб ад-Дин Ахмед, маулана 106.
 Шахак 280.
 Шах 'Али 103, 190, 308.
 Шах 'Али Суфи 190; он же Шах 'Али
 190.
 Шах 'Аттар, ходжа 248.
 Шах-бегим 91, 189, 292—294.
 Шах-берды, ходжа 299.
 Шах-берды Суфи 177.
 Шах-Бузург Сиддики 91.
 Шах Джахан 289.
 Шахзадэ, эмир 303.
 Шахзадэ Мухаммед 239.
 Шахзадэ Мухаммед, эмир 235, 244.
 Шахи 210, 263, 269.
 Шахи, ходжа 92.
 Шахим 261, 262, 266—269.
 Шахим Ага 215, 294.
 Шахим-кули 182, 186, 187.
 Шахим-кули, маулана 179.
 Шахим-шейх 262—267, 270—274, 276.
 Шах Кассаб, ходжа 257.
 Шах-кули 142.
 Шах-кули Суфи 179.
 Шах Мавид 101, 113, 114.
 Шах Мавид, маулана 94.
 Шах-Махмуд 189.
 Шах-Махмуд, ходжа 189.
 Шах-мир 128.
 Шах-мир, маулана 102.
 Шах Мирек, ходжа 187.
 Шах Мирек, эмир 303.
 Шах-мулла, мир 244.
 Шах Мухаммед 109, 120, 164, 167, 172,
 191, 197, 200, 202, 203, 207, 226,
 248, 249, 266, 269, 301.
 Шах Мухаммед, ходжа 46, 117, 194.
 Шах Мухаммед аль-Херсви, маулана 313,
 314.
 Шах Мухаммед Дарзи 247.
 Шах Мухаммед Дарзи, ходжа 249.
 Шах Мухаммед-мирза 189.
 Шах Мухаммед Тархан 288.
 Шах Мухаммед Хальвагер, ходжа 100.
 Шах Назар Атка 190.
 Шахр-бану Ага 136.
 Шахр-бану-бегим 91.
 Шахрух, султан 8, 22.
 Шах Сейид-ходжа 91.
 Шах Сувар 195, 196.
 Шахсувар Мир Шинкар, мир 173, 174.
 Шах Тахмарджи, ходжа 229.
 Шах Хусейн, маулана 173, 191, 192.
 Шах Хусейн, ходжа 79, 174, 178.
 Шах Юсуф 306.
 Шейбаниды 17, 21, 24—26, 28, 36, 37,
 39, 68—70.
 Шейх, мир 108.
 Шейх, хазрат ходжа 259.
 Шейх, ходжа 133, 234, 240, 259, 293.
 Шейх, ходжа мир 108.
 Шейх, эмир 197.
 Шейх Абу-Санд Афрасиаб, эмир 252.
 Шейх Ахмед, маулана 231.
 Шейх Бахлауль 126.
 Шейх Бедр ад-Дин 218.
 Шейх Беха ад-Дин 'Омар 221.
 Шейх Даулат-бахадур, эмир 151.
 Шейх Дервиш 222.
 Шейх Джелал 197, 214.
 Шейх Ибрахим 160, 161.
 Шейх Ибрахим Султан 223.
 Шейхим 122.
 Шейхим, мир 178, 180, 181—183, 185—
 188, 250.
 Шейхим, ходжа 183, 231.
 Шейхим, эмир 178, 201, 207.
 Шейхим Серахси 252.
 Шейх Ислам 316.
 Шейх Калян 262, 270, 273, 274, 276.
 Шейх Кутб ад-Дин 218.
 Шейх Мавид 224.
 Шейх Мавид Тархан 227.
 Шейх Мирза 155.
 Шейх Муайд 186.
 Шейх Мухаммед, имаи маулана 118.
 Шейх Мухаммед, мулла 126.
 Шейх Мухаммед Кемангер, устэд 193.
 Шейх Назар 153.
 Шейх Назар, эмир 150.
 Шейх Назар-бий, эмир 145.
 Шейх Нур ад-Дин Мухаммед Пурани
 108, 120.
 Шейх Пайендэ 278.
 Шейх Са'дулла Мукри 145.
 Шейх Сафа, эмир 147.

- Шейх Султан 252, 260.
 Шейх Хасан-мирза 155.
 Шейх Шади 123, 197.
 Шейх Шихаб ад-Дин 277, 278.
 Шейх Юсуф 230.
 Шейх Яр Мухаммед-шейх 316.
 Шемс ад-Дин 108, 189, 248, 251.
 Шемс ад-Дин, маулана 99, 311.
 Шемс ад-Дин, мир 188.
 Шемс ад-Дин, хаджа 251.
 Шемс ад-Дин 'Али 111.
 Шемс ад-Дин аль-Херевн, хаджа 215.
 Шемс ад-Дин Мухаммед, маулана 162.
 Шемс ад-Дин Парс, шейх 140.
 Шемс ад-Дин Хаммамин 109.
 Шериф, мир 278.
 Шериф, мирза 91, 228, 301.
 Шериф ад-Дин, хаджа 189.
 Шериф-заде, ясаул 74.
 Шериф Наккаш, хаджа 251.
 Шибаб-ад-Дин 282.
 Шир, маулана 285, 289.
 Ширван, хаджа 276.
 Ширгир, хаджа 233.
 Ширин Султан-бикеч 217; она же Ширин Султан 217.
 Шир Мазид Теркешдуз 114.
 Шир Мухаммед 141, 251.
 Шир Мухаммед, маулана 327.
 Шихаб ад-Дин Ахмед 308.
 Шкапский О. 54.
 Шутлак 230.
 Шуджа ад-Дин (...) (?)-бахадур 279.
 Шуджа ад-Дин-мирза Дуст Мухаммед 294, 296.
 Щукр, хаджа 169, 170.
 Шукрулла, хаджа 133.
 Эмир, хаджа 243.
 Эмир 'Аббас 188.
 Эмир Абд аль-Керим Ашрат, эмир 154.
 Эмир Аджалаль, эмир 242, 244; он же мир Аджалаль 243.
 Эмир-бахадур 148.
 Эмири Арбаб, маулана 163.
 ... Эмир (?)-бий 260.
 Эмир-шах 239.
 Эшим-хан 77.
 Эш Кельди 190.
 Юль-хаджа 306.
 Юнус, маулана 226.
 Юнус, эмир 311.
 Юсуф 19, 162, 187, 214, 280, 313.
 Юсуф, мир 91, 175, 179, 182, 188, 302, 305, 318.
 Юсуф, мирза 302—304, 306.
 Юсуф, мулла 137, 138.
 Юсуф, хаджа 18, 72, 93, 125, 138, 148, 255—257, 279.
 Юсуф, эмир 295.
 Юсуф, эмирза 303.
 Юсуф 'Али 135, 136, 261.
 Юсуф 'Али Саббаг, хаджа 93.
 Юсуф-бий, эмир 296.
 Юсуф Джан 133.
 Юсуф Заркеш 137, 138.
 Юсуф Мунши 70.
 Юсуф Хамадани, хаджа 48.
 Юсуф-хан, эмирза 230.
 Ядгар 222, 280, 301, 316.
 Ядгар-бике 133.
 Якуб 141, 199.
 Якубовский А. Ю. 2, 7, 11
 Якуб-хаджа 81.
 Якши Суфи 133.
 Ямчурн, мир 306.
 Япагубай 106.
 Яр 'Азиз 118.
 Яр 'Азиз, хаджа 107.
 Яр 'Али 132, 224, 293.
 Яр 'Али Ака 215.
 Яр 'Али-ака Данишменд 291.
 Яр 'Али-мирза 212.
 Яр Ахмед Ака-и Ма'мур (?) 292.
 Яр Баба-бахадур 142.
 Яр-бек Мухаммед, мирза см. Яр Мухаммед, мирза.
 Яри 261—268, 271—273, 313.
 Яри-бий, эмир 216, 290.
 Яри, мир 129.
 Ярматн 124.
 Яр Мухаммед 108, 117, 152, 158, 168, 177, 232, 235, 238, 261, 262, 266, 313.
 Яр Мухаммед, казий маулана 165.
 Яр Мухаммед, маулана 291.
 Яр Мухаммед, мирза, известный под именем мирзы Яр-бек Мухаммеда 321.
 Яр Мухаммед, мулла 146.
 Яр Мухаммед, хаджа 158, 210, 217, 313.
 Яр Мухаммед, эмир 137, 239, 244.
 Яр Мухаммед Аткав 250.
 Яр Мухаммед Диван, маулана 179.
 Яр Мухаммед Музедуз, хаджа 252.
 Яр Мухаммед Саррадж 119.
 Яр Мухаммед Суфи 101.
 Яр-оглы 208.
 Яр Хасан Рихтгерс 117.
 Яр-хаджа 251.
 Яскенди, хаджа 194.
 Яти-Куз Узбек 303.
 Яхннпаз, мулла 137, 138.
 Яхья, мулла 89, 90.
 Яхья, хаджа 169.
 Яхья, хаджа, сын хаджи Ахрара 17, 29.
 Яхья, эмир 319.
 Яхья-бахадур 217.
 Яхья-хаджа, шейх аль-ислам 82.

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

- Абгиня, селение и замок 261.
 Абивард, вилайет 326—328.
 Абу-ль-Меджд, местность 164.
 Авадийан, канал (джуй) 317, 318; канал (кам) 318.
 Агды-Сач (?), канал 311; местность 311; степь 312.
 Агри, местность 258.
 Аджлаам-Кен, селение 318.
 Аджурна, местность 311.
 Адина, пруд 260.
 Адсун, канал (нахр) 281.
 Авиджан, местность 314, 315; селение 313—315.
 Ак-Тепе, земли 296, 301; канал (нахр) 298; местность 58, 292—294, 296.
 Алачэбафан, сельцо, называемое также Ту-канчи 213.
 'Али Ахангер, кишлак 259.
 'Али Ямчи, канал (джуй) 318.
 Алла Дуст, сельцо 317.
 Алтун-Тепе, местность 317, 328.
 Амааль-и ... (?), местность 318.
 Аму-Дарья, река 23.
 Андижан, город 37, 72.
 Андхой, город 9, 56.
 Анкар-и Гаджна, местность 277.
 Анкар-и Пир Маст 260.
 Анкарский туман 13.
 'Арабан, селение 258.
 Аральское море 68.
 Аргун, земли 316.
 Армиджан, земля 258.
 Арфахна (?), местность 312.
 Асбаб Абу-ль-Меджд, земли 164.
 Асбаб-Алгу 318.
 Асбаб Зерраб, местность 173, 174.
 Асбаб-и Аккэ 258.
 Асбаб-и 'Али Ямчи, земли 318.
 Асбаб-и Баг-и Калян, земли 317.
 Асбаб-и Везир-и Шах, местность 277.
 Асбаб-и Джехак-шах, земли 260.
 Асбаб-и Думекдан, земли 318.
 Асбаб-и Ибрахим, местность 282.
 Асбаб-и Имам ад-Дин 162.
 Асбаб-и Кака, селение 309.
 Асбаб-и Каср-и Шемс ад-Дин 318.
 Асбаб-и Кафиран, селение 318.
 Асбаб-и Кемаль, земли 318.
 Асбаб-и Кутлуг-шах, местность 167, 197.
 Асбаб-и Кухи, земли 260.
 Асбаб-и Марян, земли 260.
 Асбаб-и Маулана 'Али, местность 312.
 Асбаб-и маулана Баба Дуст 193.
 Асбаб-и Мубарак-шах-и Кафшвани, земля 278.
 Асбаб-и Му'ин, канал (джуй) 318.
 Асбаб-и Нахр-и Джелаль ад-Дин 318.
 Асбаб-и Радмикен 318.
 Асбаб-и Сейид 'Али Ясури 318.
 Асбаб-и Сейид Ахмед 259.
 Асбаб-и Фардан, земли 317.
 Асбаб-и Хавендшахи, земля 258.
 Асбаб-и хазрат-и хаджа 'Али Сумитани 216.
 Асбаб-и Чаламэ, земли 258.
 Асбаб-и шейх-Я'куб 281.
 Асбаб-и Шурче, земли 258.
 Асбаб-и эмир-и Ахмед-хаджа, земли 317.
 Асбаб-и ... (?), земли 318.
 Асбаб-и Сейф ад-Дин 208.
 Аскаркент, селение 318.
 Аста-Ваганэ, канал (нахр) 280.
 Аставани, канал (нахр) 303.
 Астафганэ, местность 258; селение 258.
 Асфидж (?)-Хандак, местность 263; селение 261—263.
 Ата, кишлак 284.
 Ауба-и 'Абд ар-Рахман, кишлак 259.
 Афганский Узбекистан 23.
 Афдак-и Буга, местность 202, 208, 211; селение 198—207, 210.
 Афишнах, местность 282.
 Ахурбадин, канал (джуй) 164; селение 197.
 Ахурбадин, местность 167.
 Ашйи, земля 258; местность 258, 259.
 Аштаман, местность 190.
 Баба-Ильяс, холм 154.
 Баба-хаджа, селение 324.
 Баги-Армги, канал (джуй) 289.
 Баг-и Дешт, канал 161.
 Баг-и калян, местность 322.
 Бадахшан, город 26, 27, 56, 57, 60.
 Бадахшанская область 26.
 Балх, город 39, 50, 56, 57, 60—63, 66, 70, 72, 75—77.
 Банандяэ, землекэ 258.
 Баскати, канал (нахр) 255; местность 254, 294.
 Баската, канал (джуй) 294, 296; местность 296.
 Бек-Ашйан, вакф 301.

Белая орда 23.
 Биджанд, канал (кам) 317.
 Бийаз, возвышенность 324.
 Бийан Туган-и Хувайнста, местность 300.
 Биски, земля 299.
 Биски-и Ваф, земля 301.
 Биски-Калян, местность 300.
 Богустан, селение 10.
 Буз, местность 289.
 Бухара, город 7, 9, 16, 21, 22, 25, 28, 29, 31, 32, 36—38, 39, 41, 43, 47, 49—51, 53, 55, 57—60, 68, 69, 71—73, 75—77, 79, 81, 83, 88, 91, 92, 94, 96, 99, 102, 104—107, 109, 111—115, 117, 118, 120—133, 135—138, 140—147, 150, 151, 156, 160, 162, 166, 172, 177, 184, 187, 198, 199, 201, 203, 205, 211—215, 220, 221, 223, 225, 227, 228, 230—232, 234—236, 238—254, 257, 258, 261, 290, 294, 295, 297, 298, 304, 307, 319, 320, 326, 328; вилайет 36, 61, 254, 255, 258, 261, 273, 275, 277, 279—281, 292—300, 312; новая крепость 152, 160, 161, 165, 216, 235, 242, 243; старая крепость 145—152, 245—251;
 Бухарский район 21, 72.
 Бухарское ханство 11, 12, 29, 32, 37, 38, 40, 43, 46, 64, 66, 68—71, 82, 83.

Вабкенд, город 58.
 Вабкени, см. Камат, туман.
 Вагдиз, селение 152.
 Вагмитан, земли 313—315.
 Вабкени, кишлак 253.
 Ваф-и Саг-и Гургин (?), ваф 301.
 Вараг-и Эшамба, селение 318.
 Варазун, канал 259.
 Варгешта, земли 154; селение 156, 158; холм 157.
 Варишун, канал (нахр) 164; селение 163.
 Варсин, селение 13.
 Вахш, город 56.

Габун, местность 168; селение 163.
 Гават, канал (джуй) 318.
 Гав-хан, земли 157.
 Галаба, местность 294.
 Галиб, канал (джуй) 278.
 Гендж-и Муса, земли 318.
 Герат, город 10, 23, 56, 68.
 Гиандиза, земли 300.
 Гидждуван, канал (нахр) 276; крепость 255—257; местность 257; селение 256, 278; туман 258, 277.
 Гиндукуш 23.
 Гишти, земли 261, 296, 298.
 Губдин, селение 324, 325.
 Гумбед-и Себа, местность 161.

Дагбид 8.
 Дад-Фаганэ 253.
 Дарваз-и А6 285, 286.
 Дарзи, селение 281

Дарйа-и Кухск, канал см. Харам-Кам, канал.
 Дариджан (?), местность 278.
 Дафгаран, селение 317.
 Дашт-и Агды-Сач (?), местность 310.
 Деймуи, земли 156.
 Джабрахан, земли 324.
 Джабрахан-и Джариби, плотина 324.
 Джани-Бурбани, племя 327, 328.
 Джаханбахт, пруд 253.
 Джахдэ, местность 326—328.
 Дженгеран, земли 317.
 Джугдан, селение 318.
 Джудан-и Калян, селение 317.
 Джузмандун, канал (джуй) 180; местность 175; селение 176, 177, 179—185, 187—188, 231; холм 181, 186.
 Джуйбар 61, 77, 82, 83, 149.
 Джуйбар-и Арнз 105, 134, 232, 234, 237, 243; местность 232, 235, 239, 240, 242, 244; селение 231, 232, 235—238, 241, 242.
 Джуй-и Биски, канал (нахр) 301.
 Джуй-и бут, селение 152.
 Джуй-и Джузмандун, канал 180.
 Джуй-и Зар, канал 229; канал (нахр) 154, 155; местность 159; селение 158.
 Джуй-и Зар-и Варгешта 155.
 Джуй-и Кухи-хан, канал (нахр) 164.
 Джуй-и Маранджан (?), канал (джуй) 261.
 Джуй-и Мийан-Фаганэ, канал (нахр) 270.
 Джуй-и Мирекабад, канал 234.
 Джуй-и Мурда 212; канал (нахр) 174, 175.
 Джуй-и Мухдис, канал 301.
 Джуй-и Ноу, туман 157, 326.
 Джуй-и ноубаг, отводной канал 311.
 Джуй-и Пул-и Алавиан, канал 179.
 Джуй-и Рахшбад, канал 217.
 Джуй-и Садабад, канал (нахр) 156.
 Джуй-и Сактари, канал (нахр) 261, 279.
 Джуй-и Узбек, канал (вадаг) 300.
 Джуй-и Хакк, канал (нахр) 323, 324.
 Джуй-и Шамиран, земли 318.
 Джуй-и Ширван, канал (нахр) 270.
 Джуй-и Шурба, канал см. Кирик, канал (джуй).
 Дивкенд, земли 293; канал (джуй) 317; местность 295; селение 298.
 Дих-и Аман, земли 152; селение 153.
 Дих-и Асиян, земли 165.
 Дих-и ноу, земли 154, 258.
 Дих-и Ноу-и мир Сейид, земли 281; местность 279, 280; селение 263.
 Дих-и Сейидан, земли 154.
 Диккан, канал (джуй) 293; селение 190, 193; сельцо 191.
 Дикноу-и Джалабан, местность 293.
 Дихча, селение 41, 152, 223, 230; 223 — также Каср-и Лурт.
 Дихча-и Саджалла, селение 226, 227.
 Дихча-и Сейид-и Аджалъ 227.

¹ Сокращение Сейид-и Аджалъ.

Диха-и Джуки, селение см. Тел-и Хусам, селение.

Дуляб, водохранилище 304; местность 307.
Ду-Талан, селение 157.

Задени, селение 318.

Закавказье 26, 27.

Зандавист, местность 301.

Зар, канал (джуй) 225.

Заранакет, местность 324.

Заргер-дизе, земли 166.

Зарни, или Зарна, местность 191, 192, 193.

Зейн ад-Дин, селение 287.

Зенфен, местность 322.

Зеравшан, река 13, 14, 50, 72.

Зеравшанский округ 16.

Зиндан, туман 73.

Зикхияш-и Чахарбаг, канал 233.

Ибади, канал (джуй) 164, 191.

Икирри-Фадак, канал (афдак) 198, 201; земля 202, 209.

Иль-Тутар, сельцо 163.

Имам (Хазрет-и Имам-са'ид) 57.

Имкато, селение 309, 310.

Инджир-Фагана, канал 253; местность 253; селение 253.

Индия 38, 61, 66, 77.

Ирак 242.

Иран 26, 27, 36, 42, 73, 77.

Ираншах, местность 326.

Ири, местность 260.

Иртыш, река 23.

Исван, канал (нахр) 304.

Исфahan, город 77.

Исфидж-Хандак, земля 270.

Иарун, канал 180.

Ипруджан, местность 164.

Кабадан 56.

Кабдун, местность 214; селение 214.

Кабтауль, земли 164.

Кабул, город 9.

Кабутер-хан, селение 260.

Каган, земли 163.

Каджумах, селение 260.

Казань 23.

Казахстан 68, 83.

Казн, канал (нахр) 312.

Казистан, местность 310.

Как, селение 321.

Калмыки 61.

Калькаджа, местность 277.

Камат, туман, известный под названием Вабкени 253, 254.

Камбарак, канал 315.

Кам-и Абу-Муслим, канал 312; туман 309, 310, 312.

Кам-и Миг, канал 317.

Кам-и Фарадбуд, земли 316.

Кам-и Хазар, канал (джуй) 317.

Камбарак, канал (нахр) 313, 314.

Кан-и гиль, местность 73.

Кара-Арыг, канал (джуй) 319.

Карабаг, селение 318.

Карабалай-и Сипахи, земли 289.

Каракаллаки 83.

Каракуль, город 51, 58, 60, 72, 188; вилайет 287—292; старая крепость 285; местность 157, 287; селение 284.

Каракульский район 28.

Каран-и Сук Сук, кишлак 287.

Кардгери, местность 259.

Карик, канал (джуй), называемый также Джуй-и Шурба 173; селение 152, 172.

Карик-и Хасс, местность 172.

Карик-Улуг 171; местность 173; селение 172—174.

Карлуки, племя 26, 68.

Карши, город 24, 27, 44, 60, 63, 324.

Каршинский вилайет 26, 28, 59; округ 27, 37; район 14, 51.

Касаба, туман 255.

Касан Султан, селение 281.

Каср-и Абгин, селение 260, 261.

Каср-и Арифан, местность 212.

Каср-и Атабек, местность 196.

Каср-и Джаалабан, местность 261, 278, 279; селение 261.

Каср-и Каландж, земля 282.

Каср-и Кузат, местность 260.

Каср-и Лурт 225; местность 230; селение 223, 224.

Каср-и Мансур, земли 300.

Каср-и Омар, местность 172.

Каср-и Санги, местность 260.

Каср-и Сефид, местность 155.

Каср-и Фаганбек, местность 278.

Каср-и Хайрат, местность 229, 231; селение 230.

Каср-и Халифа, земли 253, 260; канал 260.

Каср-и Ходжа, местность 170, 171, 280.

Каср-и Хули, земля 318.

Каттаган, селение 322.

Каттакурганский район 13.

Кашгар, город 77.

Каштуван, селение 75.

Кеменид, местность 323; селение 322.

Кенегес, племя 69, 82.

Кери, селение 218.

Керман 44.

Кермин, город 34, 35; вилайет 313—315, 317, 318; район 22.

Кермин-и Мнанкаль, вилайет 315.

Кесби, селение 323, 324.

Кишлак Ак-Султан, местность 196.

Кишлак-и Каран, селение 288, 289.

Кишлак-и Мульк, местность 324; селение 323.

Кишлак-и Узканди, селение 152.

Кишлак-и Урус, местность 154, 155.

Кишлак-и Ямгур, местность 304—306; селение 307.

Куджан, местность 166.

Кудри, селение 259.

Куйакдиз-и мемлек, канал (джуй) 300.

Кук-Рабат, местность 299.

Кул-и Джалау, местность 300.

Кул-и Дулаб, земли 302—304, 307.

Кул-и Кишлак см. Ямгур, селение.
 Кул-и Кушчи, земли 300.
 Кул-и Кык (?) 244.
 Кул-и Най, земли 244.
 Кул-и Туршак 300.
 Кул-и Хакк Най-и Назар-бахаdur, земли 244.
 Кульбэ, земли 318; канал 200, 204—206, 209, 216, 217.
 Кульбэ-и Сейид 'Али, земли 318.
 Кульбэ-и Ясури 317.
 Куль-и Лек-лек 214.
 Куль-и Сисан, местность 324.
 Куль-Хидджа, земли 282.
 Кульчихрэ, земля 269.
 Кумарджан, земли 293;
 Кум-и Сутан, колодец 157.
 Курук (заповедник) 203; земли 323.
 Курук-и Мулиан, канал (джуй) 164.
 Кутлак-бай, земля 293.
 Кутлик Кадам, земля 259.
 Куфэ, местность 302, 307; селение 304, 307, 308.
 Куфэ-и мсмлекэ, местность 304, 306.
 Кухак, канал (дарья) 282—284, 287.
 Кухек, канал 72, 326.
 Кух-и Майитэ 315.
 Кушк, земля 259; канал (джуй) 283; местность 259.
 Кушкек, селение 325.
 Кушкеклу (?), земли 325.
 Кушчи, канал (джуй) 323.
 Кыпчаки 77.
 Кяриз-и эмир Кувандык, земли 320.

Леб-и Джуй, местность 259.

Мавераннахр 18, 75.
 Магнанах, селение 300.
 Магиан-Дарья, река 13.
 Мазахан, селение 260.
 Малахдизэ, селение 212.
 Манзари, местность 163, 164.
 Маргасун, селение 212.
 Маргзарчэ, селение 156.
 Марджан-хатун, селение 317.
 Марзиджан, канал (джуй) 260, 279; местность 279.
 Махават-и маулана Кабули, земля 283.
 Махаватэ-и хаджа 'Азиз, земля 284.
 Медина, город 52, 325.
 Мейхене, город 56.
 Мекка, город 22, 38, 52, 77, 325.
 Мемлекэ-и Куфэ, земля 299.
 Мерв, город 23, 52, 56, 60, 63.
 Мерв-и Шахджахан, город 326, 327.
 Мехнэ, будюк 328; местность 328.
 Мешхед 56, 60.
 Мианкаль 9, 51, 56, 72.
 Мианкаль-и Керминэ 313.
 Миждуван, селение 325.
 Мийан-и багат-пенджван, земля 259.
 Мийан-Фаганэ, земля 270.
 Мияльк-и Минг 313, 315.
 Мияль-Кух (?), земля 312.

Мингли-ходжи, кишлак 259.
 Мирекабад, земли 157; канал 172, 234.
 Митрук (?)—Абад, канал 105.
 Монголы 8, 26, 37—39.
 Москва 53.
 Московская Русь 43.
 Мугандизэ-и Калян, селение 309.
 Мугианак, земли 301.
 Мугийан, селение 58, 253.
 Мугинак, селение 317.
 Мугулан, местность 260.
 Мудан, местность 322; селение 321.
 Мудин, селение 44, 51.
 Мульк-и Минг, местность 314.
 Мургаб 56.
 Мурдо, канал (джуй) 152, 153, 173.
 М-рг-к, селение 75.

Найман, племя 23.
 Намазгах 244.
 Насаф, вилайет 321—325; город 324.
 Наухас, местность 154, 155.
 Нахр-и Аргун-шах, местность 288—292; селение 287.
 Нахр-и Джузмандун, канал (нахр) 184.
 Нахр-и Энарат, земли 287.
 Нахр-и Кульбэ, канал 217.
 Нахр-и Кушк (?), канал (нахр) 240.
 Нахр-и Мирекабад, канал 237.
 Нахр-и мирзаде 'Омар, канал 307.
 Нахр-и Ноу-и мирзаде 'Омар, канал 304, 307, 308.
 Нахр-и Рахшабад 205, 215.
 Нахр-и Тал-и Алавиан, канал 231.
 Нахр-и Тутак, канал (руд) 289.
 Нахр-и Хардуван, канал 273, 281.
 Нахр-и чарбаг, канал 34.
 Нахр-и Эр-Кудукчина, канал (нахр) 166.
 Нахшаб, земли 325; селение 325.
 Нашин, земли 317.
 Нашин-Таль, земли 316; селение 317.
 Нейистан, канал 323, 324.
 Ноубаг, канал 311.
 Ноубаг-и ... (?), земли 312.
 Нундак, канал (нахр) 312.
 Нур, округ 77.
 Нурабад, канал (джуй) 310—312.
 Нур-Ата 56.
 Нур-и Мианкаль, вилайет 320.
 Нушур, канал 159.

Пан-минар, местность 61
 Патеран, канал 325.
 Пенджван, селение 259.
 Песарак, селение 163.
 Пирмаст, местность 258; округ 77.
 Пскент, город 26, 68.
 Пул-и 'Али, местность 212.
 Пул-и сангин 319.

Рабаз-и Карак-ханум, местность 158.
 Рабат 'Али Джан, земли 154.
 Рабат-и Хутани, местность 195.
 Размаз, местность 324; селение 324.
 Рами, местность 258; селение 258.
 Рамин, местность 254.

- Рамитан, местность 172.
 Рамитанак, канал (джуй) 163.
 Рамниш, возвышенность 323.
 Рахшад, канал 216; канал (джуй) 198, 199, 209, 213; канал (руд) 198; местность 213; 216; селение 213, 215, 217.
 Регистан-и Хорезми 287.
 Ривартун, селение 309.
 Ривгери, земли 260.
 Россия 47, 61, 83.
 Руд-и шахр см. Шахруд, канал.
 Руд-и шахр-и балад-и Бухара, туман 243.
 Руд-и шахр-и Бухара, канал 201; туман 151, 153—159, 161—163, 165—177, 179—185, 187—211, 213—233, 235—244, 252, 253.
 Сабран (Сайрам) 56.
 Сагардж 320; вилайет 26, 321.
 Садабад, вакф 156.
 Сайадан, канал 311.
 Сайрам, город 28, 56.
 Сактари, канал 259, 278.
 Салах ад-Дин, канал (нахр) 260.
 Саманджан, туман 299, 309.
 Саманджан-и Хайрабад-и Бухара, туман 309.
 Саманджик, 154, 157; канал (нахр) 154.
 Самарканд, город 7—10, 12—14, 16, 17, 24, 45, 47, 50, 53, 56, 60, 65, 72, 73, 76, 83, 215, 310, 311, 318.
 Самаркандский вилайет 9, 13; округ 318; район 12—14.
 Самджан, туман 152, 235, 299—308.
 Самджан-и Бухара, туман 302, 306, 308.
 Самдун, земля 299; селение 299.
 Сарабиан, местность 163.
 Сейид-Кан, местность 282—284.
 Сейид-мулла-ходжи, канал (джуй) 162.
 Сейид-хатун, селение 302.
 СENG-и Себз 218.
 Серхенг, канал (нахр) 172.
 Сефидмун, селение 161, 162.
 Си-Джам (?), земли 328.
 Средняя Азия 3, 4, 8—18, 21—25, 27, 29, 31, 34—36, 39, 43, 45, 48, 50, 61, 63, 66, 68, 83.
 Сталинабад, город 53.
 Сугдаван, селение 157.
 Сук Сук, канал (джуй) 288; селение 288—292.
 Султанабад, город 254, 255; туман 254, 294, 296; канал (нахр) 260, 296; канал (руд) 255.
 Суманджик, селение 156.
 Сумитан, местность 51, 61, 221—223; селение 152, 219—222, 253.
 Сухари, земля 163, 164, 169, 170; местность 169, 170.
 Св-Пулан, канал (руд) 165; местность 172.
 Сятенан, местность 259.
 С-и-дж-аль, селение 81.
 Табан, местность 193, 194.
 Таджикская ССР 53.
 Так-и Шур, местность 123.
 Тал-и Аллан, земли 157; канал 180.
 Тал-и Пач, земли 152, 153, 174, 175.
 Тал-и Хафан, пруд 172.
 Тараб, туман 326.
 Тарнау, земли 309, 318, 324.
 Тарнау-и Кипек-и Хани, земли 319.
 Тархан, селение 214.
 Таткенд, местность 318, 319; селение 317.
 Ташбуг, местность 163.
 Ташкент, город 9, 10, 12, 14, 15, 18, 21, 22, 37, 39, 45, 49, 57, 72.
 Ташкентский район 14.
 Текий-и Сейид Газанфар 153.
 Тел-и Ашкаф, земли 154.
 Тел-и Джузмандун 176.
 Тел-и Гуран, земли 325.
 Тел-и сенгин, земли 317.
 Тел-и Хурма, земли 317.
 Тел-и Хусам, селение, называемое Дих-и Джук 318, 319.
 Тепа, колодец 157.
 Термез, город 56, 60, 76.
 Техмадх, местность 172.
 Тибари, земли 164.
 Тикан-Сачан-Шухр, земли 327, 328.
 Тиканчи 215.
 Туганишах, земли 156, 157.
 Туканчи, сельцо См. Аалгабаф, сельцо.
 Туркан-и Кухн, канал 289.
 Туркестан 18, 24, 29, 68.
 Туркестанский край 8, 47.
 Туркман-диз, земли 163.
 Туркмения 25, 47, 23.
 Турция 66.
 Туршиз 23.
 Тут-и Кенд, местность 167; селение 197.
 Угри-Тепа 324.
 Узбеки 22, 23, 25, 26, 36, 68—71, 80, 82, 83.
 Узбекистан 69.
 Уйгуры, род 28.
 Урал 23.
 Ургут 13.
 Ушад, селение 154.
 Фоган, местность 277.
 Фогитан (?), земли 314.
 Фадан-и Вафадаран, земли 163; канал (джуй) 166.
 Файкал-и Урус 288.
 Фальмарза, местность 243.
 Фарадбуд (Фарадбут), селение 314, 315.
 Фарабул (?) земли 313.
 Фарахабад 325.
 Фаргат, селение 154.
 Фардан, земли 318.
 Фаринитан, селение 325.
 Фаркенд, местность 168.
 Фатхабад 165.
 Фашун, местность 165.
 Фергана 26.
 Фийасун, земли 282.
 Фн-ль-Марз, селение 195.

- Фунун (?), канал (кам) 318.
 Фуришканд, земля 259.
 Фуришканди 259.
- Хаджи Мирека, канал 155.
 Хадим, колодец 157.
 Хазар-Гур 314, 315.
 Хазарэ-и Нур 319.
 Хазарэ-и Таткенд 317.
 Хазарэ-и Фарадбуд, местность 315, 317.
 Хазарэ-и Харкан 318.
 Хазарэ-и Харканд-руд 318.
 Хайрабаз, туман 300, 309, 326.
 Халифэ, он же Каср-и Халифэ, канал (нахр) 260.
 Хамбэ-и риг, земля 315.
 Хамджин, земли 324.
 Хами, местность 163.
 Хам-и риг, земля 313.
 Хамрийан, канал 253; селение 253.
 Хамхарэ, канал (нахр) 197.
 Ханабад, канал (нахр) 260.
 Ханкент, канал (джуй) 318.
 Харам-Кам, канал (дарйа) 261, 313, 314, 316; канал (нахр) 314, 315, 317, известный под названием Дариа-и Ку-хек.
 Хараскино, местность 277.
 Хардуван, канал 262—264; канал (нахр) 259, 262—264, 276, 280; местность 274; селение 273.
 Харкан-руд, канал (нахр) 259, 277; туман 261, 273—275, 278, 279, 281.
 Харкан-руд-и Бухара, туман 277, 279, 282, 283.
 Хасанабад 72.
 Хатфар-и Кухнэ, канал (нахр) 282.
 Хауэ-и Арусан 163.
 Хауэ-и Лукман, земли 327, 328.
 Хашбанд, земли 314.
 Хашидар, местность 302, 307; селение 304, 307.
 Хашийндар (?), селение 303.
 Хашман, земли 313—315.
 Хейрабад, туман 301.
 Херат 23.
 Хиабан 107, 148, 152.
 Хива 38, 77.
 Хивинское ханство 38.
 Хиндукуш 23.
 Хисар, город 56, 60, 72.
 Ходжа Кардзан, селение 16.
 Хорасан 8, 23, 60.
 Хорезм 23, 49.
 Хорсан 242.
 Хузар (Гузар) 72, 77.
 Хумарги, селение 259.
 Хумбэ-и риг, земля 314.
 Хумдана, местность 154.
- Хурмузун 166; селение 166; местность 167.
 Хуррамабад 326.
 Хурфаганэ, местность 260.
 Хутфар, туман 301.
 Хутфарин, канал (нахр) 258, 259.
 Хушгун, канал (нахр) 165.
- Чагаван, земли 325.
 Чагатаи, племия 25, 36.
 Чакагарэ, канал (нахр) 284.
 Чакмак, местность 252; селение 188, 189.
 Чарджуй 30, 56, 63, 72.
 Чаукан, земли 317.
 Чаукар, канал (джуй) 303; канал (нахр) 306.
 Чахар-Так, земля 212.
 Чач 56.
 Чихиль-Гаван 325.
 Чукар-и Кухнэ, канал 299.
 Чукар-Ноу, канал 299.
- Шабирган 69.
 Шамиран, канал (джуй) 318; селение 318.
 Шатхан, туман 321.
 Шафталюстан, местность 159.
 Шафуркам 58; канал (нахр) 298, 299; туман 79, 292—299.
 Шахрак-и Тазэ (?), башня 154.
 Шахрек, селение 317.
 Шахрисабз, город 24, 69, 72.
 Шахруд (Руд-и шахр), канал 60.
 Шейбани, улус 16, 23.
 Шекер-Джуй, селение 323, 324.
 Шекер-Джуй-и Кухнэ 324.
 Шешрек, селение 318.
 Ширбудун, земли 318.
 Ширван, местность 273, 275—277; селение 258, 261, 273.
 Ширгиран, селение 152.
 Ширин-хатун, земли 318.
 Шир-о-Бириндж, селение 212.
 Шурек 253.
 Шур-типэ, земли 317; холм 322.
 Шурчах, местность 258.
 Шурча, земля 258; селение 258.
 Шуре, земля 260.
- Эмирабад, туман 313.
- Юлак, канал (нахр) 159; селение 159.
- Язмудин, канал 324.
 Ямгур, земля 299; местность 306, 308; селение 300, 302, 303, 305, 307.
 Ярун 177, 185, 187.
 Ярус, племя 318.
 Ярхундан, канал (джуй) 324.

ПРЕДМЕТНО-ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Аваризат 34, 39, 225.
 Адак 155, 289, 291.
 Айван 88, 90, 93, 94, 96, 106—108, 118, 119, 124, 131, 134—137, 142, 145, 152, 183, 257, 285—287, 326.
 Акабир ва ашраф 74.
 Акар 10.
 Алачэбаф (ткач «алачи») 98, 100, 124, 142, 148.
 Албанэ 39.
 Алуфэ 28, 36.
 Амбары (анбар) 61, 62, 99, 119, 151.
 Аминанэ 83.
 Амляк см. Мульки.
 Арбаб 38.
 Асбаб 10, 11, 75, 284.
 Асия (водяная мельница) 63.
 Асхаб 54.
 Аттар (парфюмер, москательщик) 123, 151, 248.
 Афдак 152, 171—175, 180, 186, 192, 198, 201, 203, 205, 207, 212, 213, 218, 228, 233, 237, 239, 241, 244, 279, 281, 294, 299, 300, 309. См. также Адак.
 Ахснгер (кузнец) 118.
 Ашпаз (повар) 137.
 Ашрафи 49, 52, 67.
 Баг 35.
 Базары см. Тим, Тимчэ; см. также Раст-и базар.
 Баззаз (торговец красным товаром) 95, 113.
 Бакалейный дуккан 286.
 Бакааль (бакалейщик) 96, 109, 113, 117, 144, 161, 162, 169, 245, 246.
 Балаханэ 100, 121, 122, 134, 136, 139, 140, 142, 143, 145, 148—151, 183, 253, 308, 326.
 Бардэ 52, 61, 65.
 Батман (самаркандский ман) 11, 12, 50.
 Бахадурь 22.
 Бегар 39.
 Беки 22—24, 36, 40.
 Берат 62, 79.
 Бии 22—25, 28, 40, 68.
 Бродобрейный дуккан 286.
 Буйют 64.
 Букаул 65, 73, 78.
 Бухарские сады 7, 29.
 Бухарский ман 73, 210.
 Ваф 9, 12, 15, 16, 22, 30, 32, 34, 35, 46, 51, 55, 67, 95, 97, 98, 106, 111, 113—115, 121, 129, 139, 147, 148, 152, 153, 156—159, 163—166, 168—170, 174, 179, 183, 190, 192—194, 214, 215, 219—230, 234, 243, 247, 253, 255, 257—260, 270, 277, 280, 281, 284, 287, 291, 293, 296, 300, 302, 309, 312, 316, 317, 325, 326.
 Ваф-и авлядэ 16, 81.
 Вакуфное имущество 16, 31, 34.
 Вакуфное тимчэ 247.
 Вакуфные грамоты 9, 13, 22, 24, 34, 315.
 Вакуфные земли 7, 9, 16, 30, 33, 46, 47, 49, 54, 61, 64, 317.
 Вакуфные угодья 29.
 Вали 316.
 Васика 53.
 Везир 65.
 Векиль 60, 65.
 Верховный судья 94, 98, 146, 176, 196, 199, 201, 205, 217, 220, 221, 223, 225, 227—229, 231, 232, 235, 239—245, 248, 249, 254, 257, 258, 290, 295, 297, 298, 304, 307, 319, 320, 328.
 Водопровод 287.
 Вольноотпущенники 31, 41, 101, 116, 124, 125, 148, 266, 269, 308.
 Галлэ 62.
 Геджпез (мастер по гашению извести) 116, 171.
 Гладиальный дуккан 122.
 Гулям 73, 75.
 Гумаштоган 44.
 Гяз 114, 131, 286. См. также Строительный бухарский гяз.
 Данг 141, 178, 180, 209, 231, 232, 239, 270, 272.
 Данишменд 72.
 Дар аш-шифа 19.
 Дарга см. Даруга.
 Дарзи (портной) 95, 96, 98, 175, 179, 245—247, 249, 261.
 Дарубест 28, 34, 44, 51.
 Даруга (дарга) 22, 37, 65. См. также Карсан-дарга.
 Даругаги 35, 37.
 Дафтардар 60, 65.

- Дафтар-ханэ 65, 73.
 Дервиши 15, 17, 29. См. также Накшбан-
 дин (дервишеский орден).
 Деклаз 108, 117, 125, 126, 131, 134,
 135, 139, 140, 142—149, 152, 183,
 250, 253, 306.
 Джамафуруш (торговец платьем) 114.
 Джариб 225, 312.
 Джах 62.
 Джуй 56, 59, 152, 156, 162—164, 166,
 172, 173, 180, 191, 198, 199, 206,
 212, 222, 225, 235, 239, 244, 253,
 257—261, 273, 278, 283, 288, 289,
 291—294, 296, 299—301, 303, 309—
 311, 317—319, 323—326.
 Джуйбар 11, 14, 33, 42, 51, 327, 328.
 Джуфт-и гав 10, 52, 56, 57, 65; см. также
 Заудж-и 'авамиль, Кош, Упряжка во-
 лов.
 Диван (государственная канцелярия) 11.
 Диван (сборник стихов) 73.
 Диван (сборщик налогов) 38, 60, 65, 73.
 Диванбеги 60, 78.
 Дивани 22.
 Диван-и векиль 65.
 Динар кебекский 49.
 Динар тебризский 49.
 Дих 38, 72.
 Дом серников 286.
 Дуккан (мн. ч. даканин) 63, 87—90,
 93—95, 97, 98, 100—104, 106—129,
 135, 137, 143, 151, 245—251, 255—
 257, 285—287.
 Дуккан для шитья колчанов 93.
 Дуккан медничный 286.
 Дуккан по варке бараньих голов 286, 287.
 Дуккан по варке рыбы 287.
 Дуккан по изготовлению вьючных седел
 119.
 Дуккан полировочных мастеров 249.
 Дуккан по продаже бараньих голов и но-
 жек 248.
 Дуккан по продаже белой материи 137.
 Дуккан по продаже ножей 119.
 Дуккан по продаже платков 112.
 Дуккан по продаже подпалков 119.
 Дуккан по шитью ичигов 125.
 Дуккан-ханэ 63, 93, 94, 100, 102, 109,
 112—114, 116, 119, 124, 126, 128,
 129, 247, 250, 256, 257.
 Дуккан-харчевня 123, 250.
 Дуккан-цирульня 122.
 Дурудгер (плотник, также столяр) 101,
 149.
 Духовенство 7, 9, 12, 15, 17, 24, 28—
 34, 46, 47, 51, 54, 59, 68.
 Забит 38.
 Забитанэ 35, 38.
 Закат 35, 38, 74.
 Зар 256, 257.
 Заргер (золотых дел мастер) 95, 115,
 120, 123, 199, 200, 203, 205, 207,
 209—211.
 Заркеш (волоочальщик золотой проволоки)
 137, 138.
 Заудж аз 'авамиль см. Заудж-и 'авамиль.
 Заудж-и 'авамиль 10, 11, 57, 327, 328;
 см. также Джуфт-и гав, Кош, Упряжка
 волов.
 Зейкеш 32.
 Зернохранилища 62.
 Зия' 10.
 Зухад 74 (мн. ч. от захид).
 Икта' 8, 25—28.
 Имам 48, 49.
 Инша 22.
 Йолчи 36, 39.
 Исфарэ 158.
 Иттифаки 36.
 Ихраджат 35, 37.
 Ишан 10—12, 15, 51, 54, 78, 79.
 Кагазфуруш (торговец бумагой) 131.
 Казий 22, 41, 45, 65, 75, 76, 89, 99,
 105, 111, 117, 118, 130, 132, 133,
 136, 139, 172, 211, 235, 236, 238,
 244, 253, 289, 297, 299, 300, 308.
 Каймакам 16.
 Калаантар 44.
 Калинбаф (ковровщик) 110, 115, 150,
 248.
 Калапаз (мастер по изготовлению кушанья
 из бараньих головок и ножек) 95, 97,
 126.
 Кам 317, 318.
 Караван-саран 24, 25, 42, 52, 57, 63, 64,
 87—92, 94, 95, 106, 137, 142, 247,
 285, 286.
 Карандэ 14, 33, 46, 47, 60, 61, 288.
 Кардгер (ножовщик) 285, 286.
 Кассаб (мясник) 105, 124, 243, 247, 257,
 263—265, 289.
 Касэгер (гончар) 147, 252, 256, 257.
 Касэгераш (горшечник) 143.
 Катар 73, 75.
 Кафсан-дарга 37.
 Каххаль (окулист) 133, 151.
 Кедхуда 73.
 Кемангер (лучник) 112, 119, 175, 193.
 Кефшфуруш (торговец башмаками) 98,
 113, 114.
 Кибла 229—231, 276, 311, 312, 314.
 Кирак-аракчи 75.
 Кирдарат (?) 256.
 Кисэдуз (мастер по шитью кисетов) 119.
 Коналга 36, 39.
 Корук-курук 73, 75, 245.
 Кош 10—12, 52, 65; см. также Джуфт-и
 гав, Заудж-и 'авамиль, Упряжка волов.
 Красильный дуккан 87, 115.
 Кузанг-куби (мастерская для разматывания
 коконов) 63.
 Кузнечный дуккан 255.
 Кузница 286.
 Кушбеги 65.
 Кяризгер (мастер кяризов) 98, 249.
 Кяризы 13, 42, 72, 319.
 Лавваф (прядильщик) 63, 116, 117.
 Лакаб 11.
 Ляамн 45, 72.

- Мадад-и лешкер 35, 38, 39.
 Мактаб 71.
 Маль 34, 225.
 Маль ва джихат 35—37.
 Ман 11, 39, 61, 62, 72—75, 165, 168, 190, 210, 235, 312. См. также Батман (самаркандский ман), Бухарский ман.
 Мардикар 39, 72.
 Маслодельня 99, 287.
 Махалла 145, 259.
 Меджлис 66, 129, 141, 143.
 Мельницы 52, 64, 72, 75, 96, 99, 105, 127, 130, 131, 142, 254, 258, 278, 282, 299, 314, 322. См. также Асия (водяная мельница), Харрас-ханэ (мельница-толчея).
 Мемлекэ 32, 33, 40, 42, 45, 46, 61, 152, 154, 158, 163, 164, 179, 182, 199, 201, 232, 239, 255, 257—260, 293, 304, 309, 310, 317.
 Мемлекэ-банандизэ 257.
 Мемлекэ-и падшахи 24, 32, 33, 40, 42, 110, 115, 116, 125, 152, 154—159, 166, 173, 174, 179, 182, 189, 194, 195, 198, 201, 208, 212, 223, 224, 232, 233, 240, 245, 248, 250, 260, 261, 277, 280, 281, 296, 299, 302—304, 306—315, 319, 321, 322, 325. См. также Падшахи.
 Мемлекэ-и султани 32.
 «Мертвые» земля 40, 53, 56.
 Микразгер (ножовщик) 141, 147.
 Ми'мар (каменщик) 110, 119, 137, 145, 248, 249.
 Мир 38.
 Мирахур 65, 73.
 Мир-хеларэ 35, 36, 38.
 Миршикар 36, 65, 66.
 Мингер (медник) 31.
 Михчегер (гвоздарь) 138.
 Москательный дуккан 122, 286.
 Муайинэдуз (мастер по выделке волоса-ных паранджэ) 122.
 Мударрис 22.
 Муджтахид 87.
 Музари ан 44.
 Музэдуз (сапожник) 149, 252.
 Музэпардаз (сапожник, шьющий узоры) 125, 143.
 Мулазиман 44.
 Мулазиман ва гумаштаган 44.
 Мульк 25, 32, 40, 41, 44, 49, 53, 58, 72, 81, 243, 324.
 Мульки (амляк) 10, 11, 56, 61, 73, 75, 79, 80.
 Мульк-и хурр или мульк-и халис 45.
 Мульковая собственность 40, 42.
 Мульковое землевладение 32, 40—42, 45.
 Мульковое право (на кяпзы) 42.
 Мульковые дворы 99, 130, 145.
 Мульковые дукканы 123, 126.
 Мульковые земли 25, 30, 36, 40—46, 54, 64, 72, 74, 75, 105, 126, 143, 147, 150, 153, 160, 161, 166, 173, 175, 176, 178, 180, 182, 189, 191, 193, 196, 198, 199, 203, 204, 206, 210—212, 218, 225, 227, 229—235, 237, 238, 241, 242, 257, 258, 260, 263, 265, 268, 270, 273, 275, 276, 278, 279, 286, 287, 295, 296, 304, 312.
 Мульковые мельницы 96, 99.
 Мульковые сады 181, 187.
 Мульковые селения 223.
 Мульковые тимчэ 118.
 Мушши 73.
 Муриды 19, 31, 54, 55.
 Муршиды 54.
 Мутаваджжихат-и дивани 37.
 Мутавалли 16, 46, 47, 61, 67, 226.
 Мутасарриф 80.
 Муфтий 65, 95.
 Мухаррир 65.
 Мухассыль 38.
 Мухассыляна 35, 38.
 Мушриф 38, 73.
 Мушрифана 35, 38.
 Нависанда 65, 73.
 Наддаф (чесальщик хлопка) 63, 131.
 Наджжар (плотник, также столяр) 119, 247.
 Наиб 316.
 Нака 62.
 Накиб 87, 88.
 Наккаш (живописец) 92, 108, 250, 251.
 Накшбанди, суфийский дервишеский орден 7, 54, 78.
 Нан 62.
 Нанва (желебоек) 123, 142, 149.
 Нахр 107, 122, 152, 154—156, 159, 161, 164, 165, 167, 172, 174, 176, 177, 180, 182, 184, 186, 189, 194, 196, 197, 199—201, 204, 205, 209, 210, 213, 214, 216, 223, 224, 230—232, 234, 235, 237, 238, 240, 246, 253, 255, 257—262, 270, 274, 276, 277, 279, 281—284, 296, 298, 299, 301—304, 306, 311—315, 317, 323—325.
 Нильфуруш (торговец индиго) 96.
 Нукер 68.
 «Обельные грамоты» 40.
 Овчария 99.
 Оглань 22.
 Омач 44, 322.
 Орошение 14, 24, 28, 30, 33—35, 42, 53, 56, 59, 72, 172, 192.
 Падшахи 239.
 Пейкал 61.
 Пир 54.
 Плотничий дуккан 129.
 Портновский дуккан 120.
 Пшеница и ячмень 165, 168, 190, 210, 221, 235.
 Рабаз 161, 162, 192, 229, 234, 279, 280, 297.
 Рабат 180, 261, 279.
 Рабы 24, 52, 55, 61, 65, 80, 83.
 Ра'йат (мн. ч. от райя) 44, 60, 61, 74.
 Раммал (гадальщик) 120, 248, 257.

- Рангризи (красильная мастерская) 63.
 Раст-и базар 63.
 Раугангер (мастер по сбиванию масла) 229, 256, 257.
 Раушенгер (зажигающий свечи в общественных учреждениях) 205.
 Реал 49.
 Ренгинфуруш (торговец красным товаром) 98, 128, 249.
 Ренгриз (красильщик) 162, 248.
 Рибат см. Рабат.
 Рихтәгер (литейщик) 117, 120.
 Ростовщичество 30, 31, 42, 43.
 Руд 107, 129, 141, 165, 198, 206, 212, 255, 277, 289, 300, 301, 309, 323.
 Руини (растение) (марена) 312.
 Саббаг (красильщик) 63, 93, 144, 147, 148, 223.
 Садры 7. См. также Бухарские садры.
 Самаркандский ман. см. Батман.
 Сараб 75.
 Саркар 65, 75.
 Саркардар 11, 73.
 Саркарство 39, 60, 65.
 Саррадж (шорник) 119, 251.
 Сахиб-и хардж 65.
 Сейнды 9, 44, 87, 88.
 Сентгераш (каменотес) 103.
 Сефидфуруш (торговец белилами) 111.
 Сир 191.
 Союргал 8, 23, 25—28, 47, 69, 77, 81.
 Столярный луган 121, 248.
 Строительный бухарский газ (также строительный газ г. Бухары) 108, 109, 117, 135, 139, 145, 146, 151, 236, 252, 255.
 Сузангер (мастер по изготовлению иголок) 135.
 Сукнийат 33, 38, 44, 64, 88, 90, 91, 93, 95, 97, 99—102, 104, 106, 107, 109, 110, 112, 114—116, 118—120, 122, 124—128, 134, 136, 137, 139, 140, 143, 146—150, 152, 153, 155, 158, 165—170, 176, 189—192, 219—225, 245—250, 252, 253, 255, 259, 302, 305, 306, 308, 312, 322, 326, 327.
 Суфизм 7, 17, 66, 67, 72, 78.
 Сә-су (торговые ряды) 286.
 Табиб (лекарь) 105, 133, 163, 241, 242, 244.
 Таб-ханә (?) 308.
 Таваджжихат 35, 37.
 Тавляят 16.
 Так (?) 301.
 Такийәдуз (тибетесчичи) 101, 113, 286.
 Такнә-дузан 93.
 Танабанә 35, 38.
 Танап 10, 12, 13, 31, 40, 41, 45, 52, 53, 56—58, 74, 75, 80, 155, 160—162, 165, 167, 169, 170, 172—174, 176—178, 180—186, 188, 190—196, 198—203, 206—211, 213—215, 217, 218, 225—239, 241—243, 254, 262—280, 282—284, 288—294, 296, 297, 301, 303, 309.
 Танха 27, 47.
 Тариканә см. Терикә.
 Тарханы 9, 22, 40.
 Терикә (тариканә) 75.
 Теркешдуз (мастер колчанов) 63, 101, 105, 113, 114.
 Терә (зеленщик) 96.
 Тийюль 8, 27.
 Тиля 52.
 Тим 72, 75, 94, 97, 101, 110, 112—114, 121, 125, 245—247; см. также Раст-и базар.
 Тим ермолочников 93, 112.
 Тим-и базазан (базар торговцев красным товаром) 97.
 Тим-и джамәфурушан (базар продавцов одежды) 95, 101.
 Тим колчанщиков 125.
 Тим торговцев платьем 112, 114, 121, 245, 247.
 Тимчә 63, 75, 87, 108, 115, 118, 119, 129, 135, 249, 255.
 Тимчә шорников 119.
 Тиргер (мастер по выделке стрел) 218, 289, 290.
 Тукумдуз (шорник) 102, 251.
 Улемы 29.
 Упряжка (пара) волов (быков) 10, 11, 57, 327, 328.
 Ускунә 33.
 Ушр 11, 12.
 Файкал 292.
 Фирка 74, 75.
 Фруктовые и др. насаждения 153, 156, 158, 159, 161, 162, 165, 167—170, 174, 175, 181, 183—185, 187—192, 196—198, 205, 206, 208, 213, 217, 219—223, 229, 232, 234, 239, 240, 260, 261, 269, 282, 288, 302, 305, 306, 310, 312, 321.
 Фукара 12.
 Фулус (мн. ч. от фельс) 117, 161, 166, 325.
 Хавали 64.
 Хаджи 22.
 Хадисы 71.
 Хазандә (?) 301.
 Хакан 88.
 Хак-и...¹ (налог) 35.
 Хаким 22, 89, 91, 99, 105, 111, 117, 118, 130, 132, 133, 135, 136, 139, 144, 146, 172, 198, 199, 201, 225, 227, 249, 295, 307.
 Хальвагер (кондитер) 97, 100, 110, 155, 291.
 Хаммам (бани) 15, 63, 113, 114, 118, 119, 128, 129, 256, 287.
 Хаммаи (банщик) 109.
 Ханака 51, 63, 140.

¹ Неразборчиво.

- Хань 24, 28—30, 40, 41, 68—71, 76, 77, 83.
 Харвар 66, 72.
 Харрас-ханэ (мельница-толчел) 63.
 Харрат (токарная мастерская) 63, 102.
 Хауэ 161, 162, 168, 176, 182, 183, 187, 192, 200, 219, 280, 306, 321, 326.
 Хафиз 71.
 Хашар 39.
 Хашар-бегар 40.
 Хашар ва бегар-и кал'а 36, 39.
 Хезарэ 36, 38.
 Хеймэдуз (палаточник) 124.
 Хеннафуруш (торговец хной) 118.
 Химайет 74.
 Хиштиаз (мастер по выделке кирпича) 244.
 Хлебопекарный луккан 286.
 Ходжа 19, 28—32, 40, 46, 48, 49, 51, 64, 71, 72, 82.
 Худжра 88, 90, 91, 95, 97, 99, 104, 106, 107, 111—115, 117, 118, 120—123, 125—129, 131, 133, 134, 136, 145, 146, 246—249.
 Хукми 36.
 Хурдэфуруш (торговец мелочными товарами) 110.
 Чагатайбеги 79.
 Чарбаг (чахарбаг) 34—36, 40, 41, 54, 57, 72, 74, 79, 165, 180, 213, 215, 221, 239, 259.
 Чахарбаг см. Чарбаг.
 Чермгер (мастер по обработке кож) 107.
 Чилангер (слесарь) 248.
 Чубфуруш (торговец лесом) 137, 139.
 Шар'ат 67, 80, 88, 156, 253, 279, 281, 290.
 Шарик (издольщик) 10.
 Шашлычный луккан 123.
 Шейхи 15, 19, 20, 49, 54, 83.
 Шейх аль-ислам 15, 40, 50, 82, 83.
 Эльчи 36, 39.
 Эмиры 28, 40.
 Эшик-агасы 25.
 Эшрефи см. Ашрафи.
 Юрта 145, 291.
 Яйлак 73, 75.
 Яралык 22, 28, 34—39, 57, 65.
 Ясак 39.
 Ясаул 74, 77, 80.
 Яхнипаз (мастер по изготовлению мясного супа «яхни») 137, 138.

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

335. ابدال
 ابو العباس محمد طالب ابن
 332. خواجه تاج الدين
 67. ابو بكر سعد امام
 336. استاد فيروز
 27. اوزبك سلطان
 بابا كلان اتكۀ ترسون
 335. محمد سلطان
 338. باي كلدي
 340. بني امام
 336. "بوستان"
 338. بولوم بردي
 335. بيك محمد حافظ
 337. حاجي عرب
 339. حاجي عوض
 335. حسن ميرشكار
 339. خواجه تريله
 خواجه جان ولد ملا احمد
 335. جويباري
 339. خواجه سعد
 335. خواجه ظهير تارابق
 337. خواجه عبد الرحمن
 338. خواجه قلى قلماق
 335, 337. خواجه محمد حسين كتي
 335. خواجه مرجان مروى
 331. سلطان احمد ميرزا
 339. طاهر
 339, 340. عبد الرحيم
 69. عبد الصمد بي
 334. عبد الله بهادر خان
 عبد المؤمن خان
 على بن حسين الواظا
 331. الكاشفى الصفى
 335. قاضى طالب
 335. قاضى مير على
 338, 339. قليخان مجمان بي
 338. كوك كوز
 339. محمد صالح
 335. محمد على
 340. محمد يوسف
 335. ملا ابن حسين
 336. ملا ادرسى
 334. ملا بابا قلى
 337. ملا باقى سفيد
 335. ملا ييزك
 335. ملا جان محمد ترخان
 335. ملا حاجي
 337. ملا حاجي محمد
 335. ملا حيدر
 337. ملا خواجه حسن
 334. ملا سلطان محمد
 334. ملا سلطان محمد سترك
 337. ملا شاه ملك
 339. ملا شيعى
 335. ملا صوفى
 335. ملا عبد الخالق
 337. ملا عبد الولى
 338. ملا عيثر
 335, 337. ملا عرب
 336. ملا قبول هندى
 335. ملا قربان مرفكى
 335. ملا محمد شريف
 335. ملا محمد قاسم
 335. ملا مراد
 338. ملا مصطفى
 335. ملا مقيم
 335. ملا ميرك حسن كيوك
 336. ملا مير على

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| 335. ملا میر مغرل | 339. میرزا محمد رخشاہادی |
| 335. ملا نجر | 339. میرزا نور محمد |
| 335. ملا یاری | 331. میرزا یاربولدی جلایر |
| 335. ملا یوسف علی | 331. نور الدین عبد الرحمن الجامی |
| میرزا پاینده محمد بن میرزا | 339. ورداتری |
| 337. عنایت | 331. "یوسف و زلیخا" |
| 335. میرزا چنان | |
-

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

- | | |
|--|---|
| <p> احسكت 333.
 اخزار 336.
 اسفري 334.
 اسفريه 334.
 امراپ 339, 340.
 ام البلاد 333.
 اندخود 333.
 اندگان 332, 333, 336.
 اون فيكال 333.
 باورد 332.
 بخارا 332-334, 336, 338-341.
 بدخشان 26, 333-335.
 بلخ 332-336, 339-341.
 پای منار 333.
 تاشكند 332, 333, 336.
 تركستان 332, 333.
 ترمذ 333.
 جويبار 333, 334, 340.
 جوی زر 334.
 چول زردك 335.
 چهار جوی 333, 334, 336.
 چهچه 333.
 حسن آباد 336, 337.
 حصار 333, 335, 336.
 خراسان 333, 335.
 خوارزم 332.
 ده نو 334.
 رخشاپاد 339, 340.
 دوشهر 335.
 زندنه 334, 337.
 سمتين 333, 334, 337. </p> | <p> سمرقند 331-333, 336, 339.
 سنجل 81.
 شبرغان 69.
 شهر سبز 28, 336.
 صبران 333.
 صرغان 333.
 عراق 333.
 قباديان 333.
 قراکول 332, 334, 336.
 قرشي 333, 335, 336.
 کسبی 27.
 کوفین 336.
 کولاب 27.
 کوه نور 333.
 گلآباد 334.
 ماورالنهر 340.
 مرغاب 333.
 مرفک 75.
 مرو 332, 334, 335.
 مرو شاه جهان 332, 333.
 مشهد 333.
 مهنه 333.
 میامکال 333.
 میانکال 332, 336.
 میان کالات 333, 334.
 نسا 332.
 نسف ولایت 332-334.
 وختی 333.
 ولایت بلخ 335.
 ولایت ترمذ 335.
 ولایت قراکول 335.
 هرات 331, 333.
 ینگى قورغان 341. </p> |
|--|---|

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

- اخراجات 34, 35, 74.
 آخوند 335.
 ارغماق 333.
 آسپا 334.
 آشخانه 338.
 اقطاع 26, 27.
 331-333, 336, 339-341. املاك
 333. املاك بلخ
 332, 339. اموال
 338. آنياردار
 337, 340. ايل
 35. ايلچي
 333. ايلقي
 336, 337, 340. ايماق
 38. باج
 336. بازار خواجه
 336, 338. باورجي خانه
 80. بدمت
 36. برات
 339. برآه
 336, 337, 340. بكاول
 335, 338. بكاول خرد
 335. بكاول كلان
 336. بندوقچي
 35. تكاليف اتفاقي
 35. تكاليف حكمي
 38. تمغا
 27. تمنخواه
 64, 333, 334, 336. تنگه
 35. توجيهاات
 338. توشك خانه
 16. توليت
 333. تومن
 335-338, 340, 341. تومنات
 38. تهيه الباب
 336. تيمچه
 339. جغتاي بيكي
 336. جلدزر دوزي
 73. جنسي
 35, 36. جهات
 336, 340. چهار باغ
- 28, 336. حاصلات
 336. حاشيه حل كاري
 38. خراج
 35. حق
 75. حق التريكة
 79. حمايت
 67, 334. خانقاه
 331. خومن
 336. خروار
 335. خزينه چي
 80. خواجكي
 338. دار الشفا
 35. داروغي
 65, 335. داروغي كل ايماقات
 28, 44, 341. دربست
 341. دروبست
 335. دفتر بيوقات
 334. دفتر دار
 335. دفتردار ابواب المال
 335. دفتردار جمع و خرج
 335. دفتردار سركار بلخ
 335. دفتردار واجب
 335, 337. دفترخانه
 335, 338-340. ديوان بيكي
 335. ديوان سركار قرشي
 334. ديوان وكيل
 341. دهچه
 72, 336, 340. ديه
 75, 334, 336, 340. راست بازار
 335. دافع سركار
 333. رپيه
 44. رعايا
 74. دعايا حضرت
 331, 332. زراعت
 35. زكوة
 57, 331. زوج عوامل
 68, 337. سباهي كرى
 39, 60. سركار
 340. سركاردار
 331. سنك سمرقند
 341. سيورغلات

336. شربت خانه
 67. شیخ مزار
 صاحب تعویل نقده و غله
 338. صاحب خبر
 335. صاحب خرج
 340. صاحب دخلان
 38. ضابط
 35. ضابطانه
 331. ضیاع
 338. ظناب
 35. طناپانه
 74. ظل حمایت
 331. عقار
 338. 28, علوفه
 341. 38, عملدار
 74. 34, عوارضات
 331. عوامل
 73. غروق
 340. 337, 336, غلام
 338. غلام کلکار و نجار
 337. فرقه
 69. فرمان فرمای
 241. قاضی
 16. قائم مقام
 338. قرآن خوان
 335. قضای
 341. 340, 336, قطعه ملک
 39. 35, قنلغه
 337. قورق
 340. 73, قوروق
 335. قوش بیکی
 334. کاتب
 334. کاروان سرای
 337. کارپز
 340. 338, 337, کدخدای
 337. کلان سرکارداران
 341. 44, کلانتر
 338. کنیزک
 340. کیرکیرچی
 341. 331, 39, 37, 36, 34, مال
 80. متصرف
 37. متوجهات دیوانی
 67. متولی اوقاف
 38. محصل
 340. 338, 336, محصولاب
 35. محصلانه
 35. مدد لشکر
 336. مردکار
 335. مرید
 44. مزارخان
 331. مزرعه
 334. مسجد حی سرخیابان
 334. مسجد شاجمین
 334. مسجد کارخانه
 337. مشرف
 35. مشرفانه
 341. 335, مفتی
 335. ملا
 331. منال
 61. من بوزن بزرگ بخارا
 337. منشی
 73. مهلات دیوانی
 340. 336, 334, میر آخور
 338. میر آخور ایلچی
 335. میر آخور خرد
 335. میر آخور کلان
 35. میر شکار
 335. میر شکار ایتلکوجی آهگیر
 335. میر شکار سریتلکوجیان آهگیر
 335. سر میرشکار قرچغای چیپان
 35. میر هزاره
 35. میر هزاره
 337. نسخ تعلیق
 73. نقد
 331. نقرب
 68. نوکر
 335. نویسنده
 334. وزیر
 73. وکیل
 335. وکیل سرکار
 337. وکیل و صاحب اختیار و
 334. یتیمچه
 335. یراق
 39. یسا
 331. یقرش
 35. یولچی
 340. 337, ییلاق

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- ИИАИ АН — Историко-археографический институт Академии Наук СССР.
ИВ АН — Институт востоковедения Академии Наук СССР.
ИВ АН УзССР — Институт востоковедения Академии наук Узбекской ССР (в Ташкенте).
ЗВОРАО — Записки Восточного отделения Русского Археологического общества.
ЗРГО — Записки Русского Географического общества.
Изв. АН, ООН — Известия Академии Наук СССР, Отделение общественных наук.
СМССДО — Сборник материалов по статистике Сыр-Дарьинской области.
ТВОРАО — Труды Восточного отделения Русского Археологического общества.
ТТПБ УзССР — Труды Государственной Публичной библиотеки Узбекской ССР (в Ташкенте).
-

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
От редакции	3
Исследование	5
Предварительные замечания	7
Источники для изучения истории хозяйства джуйбарских шейхов	17
К истории аграрных отношений в Бухаре в XVI в.	22
Вопрос о возникновении джуйбарского феодального хозяйства. Ходжа Ислам	48
Хозяйство ходжи Са'да	55
Ходжа Тадж ад-Дин	68
Переводы документов „Из архива шейхов Джуйбари“. (Переводы заново про- смотрены и подготовлены к изданию Ю. П. Верховским)	85
Приложения	329
Тексты	331
Указатель личных имен	342
Указатель географических названий	361
Предметно-терминологический указатель	367
Указатель имен собственных (на восточных языках)	372
Указатель географических названий (на восточных языках)	374
Указатель терминов (на восточных языках)	375
Список сокращений	377

*Утверждено к печати
Институтом востоковедения
Академии Наук СССР*

*

Редактор Издательства *Г. М. Ибраимова*
Технический редактор *А. В. Смирнова*
Корректоры *Н. И. Тарноградская* и *Н. М. Шилова*

*

РИСО АН СССР №35А—42В М.16796.
Подписано к печати 13/II 1954 г.
Бумага $70 \times 108^{1/16}$. Бум. л. $11^{7/8}$.
Печ. л. 32.53. Уч.-изд. л. 31.94 +
+1 вкл. (0.04 уч.-изд. л.). Тираж 4000.
Номинал по прейскуранту 1952 г.
20 р. 70 к. Зак. 938.

1-я тип. Изд. АН СССР
Ленинград, В. О., 9 лин., д. 12.

ОПЕЧАТКИ

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть
4	11—10 снизу	(текст. — документы	(текст документов
11	23 снизу	Табари	Тараби
16	6 снизу	فائض	فائض
26	1 снизу	داشتند	داشتند
36	7—6 снизу	که حسب... گویند باید	باید که حسب... گویند
43	7 снизу	стр. 17	стр. 71 и след.
43	19 снизу	рыбовладельческого	рабовладельческого
74	6 снизу	Тажд. ССР	Тадж. ССР
74	7 снизу	Карате-гина	Каратегина
143	Колонцифра	134	143
166	4 сверху	-атаака	-атаалыка
241	10 сверху	Ковам ад-Дина	Кавам ад-Дина
248	15 снизу	'Абдуллаимам	'Абдулла-нимам
320	16 сверху	Битъ	Биче
358	19 сверху	Ханду	Хинду

П. П. Иванов. Холяство джубарских шейхов.

